پرۆفىسۆرمىىتە فا نولمى

# توخمه کانی پابهند بوون

لى شىرىعىتى ئىسلام و ياساى مىددنى عىردبيدا

منتدى إقرأ الثقافي

www.iqra.ahlamonttada.com

ومركيراني: عبدالكريم فتاح

ئەم كتێبە

له ئامادەكردنى يېگەي

ر منترى لإفرارُ النَّفَا في ٥

## WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

بۆ سەردانى پەيجى پێگە:

/https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada

بۆ سەردانى بېگەكە:

http://iqra.ahlamontada.com



## توخمهكانى پابەندبوون

له

شەرىعەتى ئىسلام و ياساى مەدەنى عەرەبىدا

نروسینی **دکترر مصطفی زولمی** 

> وهرگێڕانی عبدالکریم فتاح

## كۆپەرھەمى دكتۆر مستەفا زەلمى لە شەرىعەت و ياسادا

#### سەرپەرشتيارى پرۆژە ر<u>ن</u>دار رەئوف ئەھمەد

## عناصر الالتزام

في الشريعة الإسلامية والتشريعات المدنية العربية

توخمه كاني پابهند بوون

له شهریعه تی نیسلام و یاسای مهدمنی عمرهبیدا

نووسینی: دکتور مصطفی زه لمی

ومركيرانى : عبدالكريم فتاح

نه خشه سازی : جمعه صدیق کاکه

نۆرەى جاپ : چاپى يەكەم ٢٠١٧

نرخی ههر بیست و شهش بهرگ ۲۵۰,۰۰۰ دینار

#### پرۆزەی وەرگیْر انی كۆپەرھەمی دكتۆر مستەفا زەلمی لە شەربعەت و پاسادا

بهپنی گریبهستی واژوکراو له بهرواری ۲۰۱۶/۹/۱۷ لهنتوان لایه دیکهم: بهریز دکتور مصطفی زه لمی که لهبری ئه و بهریز مسعود مصطفی زه لمی واژوی کردووه.

لایهنی دووهم: دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی روّژ ههلات که بهریّز حهسهنی دانیشفهر واژوّی کردوه.

مافی وهرگیزانی نهم بهرههمانه بن زمانی کوردی و چاپکردنیان بهپیّی نهو خالانهی له گریبهستهکهدا لهسهری ریّککهوتوون، دراون به دهزگای جاپ و بلاوکردنهوهی روژههلات.

نه بمرِنِومِهرایهتی گشتی کتیبخانه گشتییهکان ژمارهی سپاردنی ( ۷٤٤ ) سائی ۲۰۱۳ی پیندراوه

﴿ إِنَّالِلَهُ يَأْمُرُكُمْ أَن تُؤَدُّواْ الْأَمَننَتِ إِلَىٓ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُم بَيْنَ النَّاسِ أَن تَحْكُمُواْ بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِبَا يَعِظُكُم بِدِّيَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴾

سورة النساء/٨٥

(أَرْبَعُ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةُ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةُ مِنْ النُّفَاقِ حَتِّى يَدَعَهَا إِذَا اوْتُمِنَ خَانَ وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ)

بخاري ومسلم

## ناوەرۆك

٩	پێشەكى
T0	بهشی یه کهم: سهرچاومی پابهننگهر
ين۲۷	باسی یه کهم: پیشکه رتنی میژوویی بق سه رچاوه کانی پابه ندبوو
کانیان۱۰۰	باسی بروهم: تیکه لی نیوان هزیه کانی پابه ندبرون و سهرچاوه
	بەشى دوومم: كەسى پابەنىبوو
<i>"</i> "	باسى يەكەم: لێوەشارەيى پێويست بۆ پابەنىبوون
۷۱	باسی دوومم: لێوهشاوهیی پابهندبوونی تاوانکارانه
۸۱	بەشى سىيەم: بۆپابەندبوو
۸۵	بەشى چوارمم: تياپابەنندېوو
۹۰	باسی یهکهم: مافهکانی خودا
١٠٢	باسی نووهم: ماقهکانی خهانگی
179	بەشى پىنجەم: پىپابەندبوو(جىڭگەى پابەندبوون)
144	بەشى شەشەم: ھۆي پابەنىبوون
١٤٠	باسی یهکهم: پیّناسهی هرّ
١٤٤	مەبەسىتى يەكەم: ھۆ لە فيقھى ئيسلامىدا
١٥٨	مەبەسىتى دووەم: ھۆ لە ياسادا
	باسی نووهم: پێناسهی گرێِبهست
١٧٥	مەبەسىتى يەكەم: لەرۈۋى سەرھەلدانى ئەسەرەكانەۋە
١٧٥	لقى يەكەم: گرێيەسىتى رازىيوونى
١٧٨	لقى نووەم: گرێبەستە بەرچاوەكان
٠٠٠٠. ٢٧٦	لقى سنيهم: گرنيهسىتى رووالەتى (شنۇ دگرى)
۲۸۷	مەنەستى نوو ەم: لەرووى جۆئاندىغۇ م

مەبەستى سىيەم: لەرووى بريتىدانەوە
مەبەستى چوارەم: لەرووى رۆلى كاتەوە لە گرىيەستدا ٣٣٥
مهبهستی پینجهم: له پووی ناونان و ریکخستنی یاساییه و ه ۲۳۷۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
مەبەسىتى شەشەم: لەرۋوى دىارىكردىنى بەھاۋە
باسی سنیهم: ویستی پهکلایه نه (تاقانه) (مه لسوکه وتی تاکلایه نه)۲۵۱
مەبەسىتى يەكەم: ھەلسوكەوتە گوفتارىيە تاكلايەنە بەسوودەكان ٣٤٨
لقى يەكەم: ھەلسوكەوتى تاكلايەنەى دروستكەر بۆ پابەندبوون٣٥١
لقى دورەم: ھەلسوكەرتى گوفتارى تاكلايەنەى بەردەرەرە بۆ پابەندبورنى
راوهستاو۷۵۷
لقی سنیهم: هه نسوکه وتی گوفتاری تاکلایه نهی به رده رهوه و
سەرپىيھەلدەرى پابەندىرون پىكەرە
مەبەستى دورەم: ھەلسوكەرتى تاكلايەنەي كردارى بەسوود(چاكفوازى). ٣٧٠
لقی یهکهم: چۆنێتی چارهسهری چاکخوازی له یاساکاندا۳۷۰
لقى ىوۋەم: توخمەكانى چاكخوازى
لقی سنیهم: حوکمهکانی چاکخوازی
باسی چوارهم: روودلوه شهرعی و یاساییهکان۳۹۳
مەبەستى يەكەم: پێناسەى بابەتەكە
مەبەسىتى دووەم: رووداوى سروشىتى و پابەندبوونە خىزانىيەكان ٣٩٧
مەبەستى سێيەم: رووداوە سروشتىيەكان و پابەندبوونە مەدەنىيەكان ٥٠٥
مەبەسىتى چوارەم: رووداوە سىروشتىيەكان و پابەندبوونە تاوانكارىيەكان . ٤٠٩
داوای پینجهم: رووداوه سروشتییه کان و پابه ندبوونه نیوده وله تییه کان ۱۹۳۰۰
دەرئە نجامەكان

#### ----- سەرچاوى يابەندىكەر

## بێشەكى

ئه و هزیانه ی له پشتی هه لبر اردنی نهم باس و لیکو لینه و هوه ن زورن، گرنگترینیان: 
- هه له ی باو له هه موو یاساکاندا له وه ی که تو خمه کانی یابه ندبوون سیانن.

۲- تهنها نهبوونه و می کتیبیک، دهروازه یه که بیان به شیک له فیقهی ئیسلامی به لیکولین و و باسی پابه نیبون به خوریک توخمه کانی و هویه کانی و جوده کانی و حوده کانی بگریته و می نیسلامدا بیابه ندبوون ته نها پابه ندبوون ه داراییه کان ناسوی ناگریته و و و که بیاسا دانراوه کاندا، به لکو ههموو ئه و شتانه ی مروق پیسه و پابه ند ده بیت له ههموو قوناغه کانی ژبیانیدا له به رانبه رخوی و په روه ردگاری و خیزان و کومه لگه و هاوشیوه کانی له مروق و تهواری دروستکراوه کانی تر دهگریته و ه بابه ندبوون له شهریعه تی ئیسلامدا هه ندی جار ما ف خود لیه و ه که عیباده ته کاندا و هه ندی جاریش ما فی به نده یه جا ما فی گشتی بیت یان ما فی تاکه که سی, ما فه که دارایی بیت یان نادارایی، پابه ندبوون له عیباده ته کان و بابه ندبوون له عیباده ته کان و بابه ندبوون له تاوانه کان و سزاکان و ریکاره قه زاییه کان و داوا و روشنگردنه و ه کاندا…

ئهم ئاسق بهرینه بق ناوه رقکی پابه ندبوون و مهیدانی پیاده کردنی وایکردووه به شیوه یه کی سه ربه خق باسی له باره وه نه کریّت، له گه لا ئه وهش فه قیهه موسلمانه کان له هه ر بواری له و بواره ئاماژه بق کراوانه دا به شیوه یه کی تیروته واو و له ژیر ناونیشانی جقراو جقردا باسیان له باره وه کردووه، جاریّك به گوزاره ی یابه ندبوون و جاریّکی تر به گوزاره و ده ریرینی تر.

سهرباری ئهمه زانایانی ئوسولّی فیقهی ئیسلامی گوزارهی "داوالیّکردن"یان بهکارهیّناوه له جیّگهی "پابهندبوون"، ههروهها بهکارهیّنانی "داوالیّکراو" له جیّگهی "پابهندبوو"، "داواپیّکراو" له جیّگهی "پیّپابهندکرلو" و "داواتیاکرلو" له جیّگهی "تیایابهندکراو"

۳- نهبوونی کتیبیند-ئهوهنده ی من ناگادارم-له کتیبه نوییهکان که بابهتی بهراورد کردن لهنیوان شهریعهت ویاسادا له بابهتی پابهندبووندا بگریته خو به شیوه یه کی گشتگیر و بهریلاو بو ههموو توخم و جور و شیوهکانی، ههر کهس لهم بهراوردکاریانه دا نووسیبیتی لهمه پر نزیککردنه وهی فیقهی ئیسلامی له یاسای دانراو وا گرمان دهبات فیقهی خورئاوایی-یان یاسا- قوولی زورتر و تیکهیشتنی بهرینتر و ناسوی فراوانتره له ههر بابهتیک که نهو فیقهه یان نهو یاسایه دهستی بو دهبات، وه ک نهوه ی فیقهی خورئاوایی بنچینه و بنه په بیت و فیقهی نیسلامی شوینکه و به بیت.

3- سرینه وهی ئه و گرمان و ته مومژه ی که هه ندی له فه قیهانی یاسا تیکه و توون له له وه ی په یوه سته به پابه ندبوونه وه ، وا گرمانیان بربووه ئاسن ی پابه ندبوون له فیقهی ئیسلامیدا به رته سکتره له وه ی له فیقهی خررئاواییدایه ، بزیه و تویانه :

(پابه ندبوون + ده سته به رکردن له فیقهی ئیسلامیدا = پابه ندبوون له فیقهی خررئاواییدا) له و سن نگه یه و مه کارهینانی پابه ندبوون له فیقهی ئیسلامیدا - به تیگه یشتنی خررئاواییانه - له و فیقهه وه خوازراوه ، له وانه خوالیخ نش بوو

## سمرچاوری پایمند کمر

مامۆستاى دكتۆر "عبدالرزاق السنهوري" لەكتىبەكەيدا "مصادر الحق" كە دەلىت:

"مانی تاکهکهسی بان پابه ندبوون ده ریرینیکه له فیقهی خورشاوایی خواستوومانه، شهگینا به سروشت فیقهی ئیسلامی شهم ده ریرینهی (شهم گوزارهی) تیدا نییه، گهر بمانه ویت گوزاره به کی فیقهی به رانبه ربه وشه ی "پابه ندبوون" بهینین به مانا باوه که ی له فیقهی خورا واییدا پیویسته دو ده ریرین هه به به کاریان بهینین، شه و دوانه ش بریتین له "پابه ندبوون و ده سته به رکردن" له دوای نه وه شهیشتا هه موو جوره کانی پابه ندبوونمان ده رنه بریوه که له سه رچاوه جوراو جوراو جورای و سه رهه الده ده ن بویه له سه و وشه ی پابه ندبوون خورمان کورتهه الده هینین به مانا باوه که ی له فیقهی خورای داراد دارانا"

ئهم ماموّستا مهزنه سهره رای ئه وه ی له پیّشه نگی ئه و یاساناسانه دایه که لیّکوّلینه وه ی به راوردی فیقهی ئیسلامی و یاسا له مامه له داراییه کاندا له نه ستوّ دهگرن که وتوّته ناو ئه و تهموم ژو لیّلییه وه ، هه رچه ند پاساو و بیانووی تاییه ت به خوّی هه یه ، چونکه پیّناسه ی پابه ندبوونی به مانا به رته سکه که له هه ندی له فه قیهه ئیسلامییه کان وه رگرتووه وه ک "حطاب" له فه قیهه مالیکییه کان که "الشیخ محمد علیش"له کتیبه که یدا (فتح المالك فی الفتوی علی مذهب الإمام مالك) له ریّر ناونیشانی "مسائل الإلتزام" دا ده لیّت:

"ئیمام "حطاب" له کتیبهکهیدا(تحریر الکلام فی مسائل الإلتزام) له دوای پیشه کییه کهی ده نیسه ده قسی قسه کهیه تی: (پایه کهی له سه ده قبی قسه کهیه تی: (پایه کهی له پیشه کییه کهی چوار ده روازه و کرتاییه کهی وه ستاوه، پیشه کهییه که له رؤشنکردنه وهی مانای پابه ندبوون و پایه کانی و مه رجی هه رپایه یه که له پایه کان، بریه ده نیم (حطاب ده نیم تاماژه ی پابه ندبوون له رووی زمانه وانییه وه بریتیه له خویابه ندکردنی که سینک به شتیک که پیه وه پابه ند

نهبوره ئهوهش بهم مانا گشتگیره له فرزشتن و ئیجاره و هاوسه رگیری و تهبوری گریبه سته کانی تردا، له عروق فه قیهه کانیشدا بریتییه له خزپابه ند کردنی که سیّك به شتیکه وه به چاکه (خزبه خشی) به شیّوه یه کی ره ها یان به شیّوه یه کی هه لپه ستیّراو، ئه وه ش به مانای به خشش، له عورف دا بر تایبه تتر له وه به کارده هیّنریّت که بریتییه له پابه ندبوونی چاکه (خزبه خشی) به وشه ی یابه ندبوون) (۱)

ئاشكرایه پیناسه که ی "الحطاب" بن پابه ندبوون به مانایه کی گشتگیرتر و تایبه تتر له عورفی فه قیهه کاندا له سهر پابه ندبوون به ویستی یه کلایه نه کورتهه لایت و ئاسز که شی ته نها له سه ر "خزبه شی" کورتهه لهاتووه، ئه مه ش نه نگیداره و پیناسه ی یابه ندبوون له شه ریعه تی ئیسلامدا نانوینیت و ه ك "الحطاب" بانگه شه ی بن ده کات.

وهك باسمان كرد فهقیهه موسلمانهكان له باسهكانیاندا ههموو جوّرهكانی پابهندبوونیان له شهریعهتی ئیسلام و ههموو دهروازهكانی فیقهی ئیسلامیدا دهست بر بردووه، به لام روّرجار ئهم گوزارهیان بهكارنههیّناوه، به لکو باسهكانیان له ژیّر ناونیشانی تردا هاوواتا به یابهندبوون هیّناوه وهك گوزارهی "داوالیّکردن یان

<sup>(</sup>۱) پاشان "الحطاب"بهردهوام دهبیّت له قسه کهی و ده آیّت: "پایه کانی پابه ندبوون چوارن: وه ک پایه کانی پیدان، که سی پابه ندبوو و برّپابه ندبوو، و دارشتن، برّیه بر همریه کیّک له م پایانه ئه وه ی برّ پیدان به مهرج ده گیریّت برّ نه ویش به مهرج ده گیریّت، وه ک چوّن بابه ته کانیان ناماژه به وه ده که ن، پایه ی یه که م که بریتییه له پابه ندبوو مهرجه که سه که لیوه شاوه یی به خشینی تیّدا بیّت، نه وه ش نه و که سه یه که دلوالیّکراوه که ده ستبه سه رداگرتنی له سه ر نییه و روّرلیّکراو نییه و پابه ند نابیّت وه ک پابه ندکردنی ده ستبه سه رداگیراو وه که که سی گیّن، و موّلهٔ تییّدراو له بازرگانیدا و نه و که سه ی قه رز نابلیّقه ی ماله که ی داوه..."

بهم جۆره ههر کهس دریژهپیدانی زیاتری دهویت با تهماشای کتیبی ناوبراو بان سهرچاوه ئهسلنمهکهی "الحطاب" مکات

ئەوەى رۆشىنە لەوەى گواسىتمانەوە "الحطاب" بەخشىينەكانى لە مامەللە دارلىيەكانىدا كورتكرىۆتەوە، ئەو لەم ئاراسىتەيەدا تەنھا نوينەرليەتى خۆى دەكات و دەربىرى ئاراسىتەى بەرىنى شەرىعەتى ئىسلام ناكات لە يابەندبوونەكانى مرۆفدا.

پیویستبوون یان شاندانه ژیر، و هاوشیوه کانی ئه مانه، ئه وه ی روّشنه په ندوه رگرتن به مانایه نه و به و گوزاره، به کارنه هینانی هه مان گوزاره ی یاسایی مانای ئه و نبیه ئه و زاراوه یان به ناوه روّك و حوکم له ژیر ناونیشانی تر و هاووتا به گوزاره یاساییه که به کارنه هیناوه.

بۆ رەواندنەوەى تەمومژى ئاسۆى پابەندبوون لە شەرىعەتى ئىسلامدا لە زمانى عەرەبى و زانستى صەرف و مەنتق و زانستى فەلسەفە و زانستى ئوسول فىقهى ئىسلامىدا دەست بۆ پىناسەكەى دەبەين، پاشان لەبەر رۆشتايى ئەو پىناسانەدا پىناسەى گشتگىر و بەرفراوان بۆ پابەندبوون لە قورئان سەرچاوەى يەكەم بۆ ھەلگۆزىنى ھەموو حوكمە شەرعىيە راستەوخۆكان يان ئە رىكى سوننەتى پىغەمبەرەوە يان سەرچاوە پاشكۆكانى ئەو دوانە دەردەھىنىن.

#### يابهندبوون له زماني عمرسيدا،

"الإلتزام-پابهندبوون" له داتاشراوه کانی "اللزوم" ه که چوکی فرمانی "لزم" له دهروازه ی "علم، یعلم" ه، فرمانی "لزم" به تنپه پ و تنهه په پ بو یه ک به به به کارم النوم" له دهروازه ی "اللزوم" له فرمانی تنهه په وه مانای "جنگیربوون و بهرده وامی و پنویستبوون" دنت، ده وتریّت: "لزم الشیء" واته جنگیر و بهرده وام بوو، ههروه ها: "لزم الأمر" واته پنویست بووه، "اللزوم" له فرمانی تنپه پدا به مانای "وابهسته بوون به شتیکه وه و جیانه بوونه وه لنی" دیت، ده وتریّت: "لزم الدائن الغریم (المدین)" واته شوینی که وت و لنی جیانه بوویه وه (۱۰).

<sup>(</sup>١) لسان العرب لأبن منظور (جمال الدين محمد بن مكرم) الأنصاري (٦٣٠–٧١١هـ)، ١٤/١٦، مادة لزم.

#### يابهندبوون له زانستی صهرفدا،

"الإلتزام" چاوگی "ألتزم، یلتزم"ه له دهروازهی "افتعل، یفتعل"ه، ههموو دارشته کانی نهم دهروازهیه بن "مطاوعة - کهوتنه ژیریار"ه، دهروازهی "إفتعل" به زیاد کردنی ههمزهی وه صل له سهره تایه وه و پیتی "تاء" له نیوان "فاء و عین"دا بن "مطاوعة - کهوتنه ژیربار"ی سی دهروازه دیت:

۱-بق "مطاوعة-كهوتنه رُيِّريار "ى دهروازهى "فعل"، وهك "جمعته فاجتمع" ههروهها "غممته فاغتم" ههروهها "لزمته فالتزم"

۲-بز "مطاوعة-كەوتنەژېريار"ى دەروازەى"فعل"(بتشدىد العين) وەك "قريته فاقترب" ھەروەھا"عدلتە فاعتدل"

٣-بۆ "مطاوعة-كەوتنەژۆربار"ى دەروازەى "أفعل" وەك "أنصفته فانتصف"
 ٨٥روەها "أبعته فابتعد" مەروەها "ألزمته فالتزم"

#### يابهندبوون له زانستی مهنتقدا:

بریتییه له سیفهتی ناماژهی گوزارهیی دانرلو لهسهر مانای دهرهکی له بابهتی بۆدانراوی بۆپیویست بوو، چونکه ئاماژهی وشه لهسهر تهواوی ئهوهی بۆی دانرلوه پراوپره و لهسهر بهشیکی ئامیزگرییه، لهسهر دهرچوو له مانای بۆدانراو پابهندبوونه، چونکه ئهو دهرچووه بۆ مانای بۆدانراو پیویسته.

بق نموونه ناماژه ی وشه ی "گریبه ست" له سه رکوی نه ریکردن و قبوول کردن پراوپرییه، له سه ریه کیکیان له نامیزی ههموودا نامیزگرییه، له سه ریه کان یابه نامیزگرییه سه رهه لاراوه ی لییه و هایدا ده بیت له ماف و نه رکه کان یابه ندیوونه (۳

<sup>(</sup>١) ينظر كتاب دروس التصريف للعلامة محمد محى الدين عبدالحميد، ص٧٨.

تنظر تهنيب المنطق للعلامة المعروف بالتفتازاني بشرح الخبيصي للعلامة عبيدالله بن الفضل الخبيصي، ص١٠.

## سفرچاوى پايەندكەر

#### يابهندبوون له زانستى فهلسهفهدا:

"الإلتزام"له گرکرلوی "الإنفعال" که بریتییه له کاریگهریوون به پابهندبوون وهرگیرلوه، وهك "التسخن" کاریگهر بوو به گهرم کردن، نهوهش له مانای "مطاوعة-- کهوتنه ژیریار"ی زانستی صهرفه وه نزیکه.

#### يابهندبوون له زانستى ئوسولى فيقهدا،

"الإلتزام" له ئوسولّی فیقهی ئیسلامیدا له حوکمه تهکلیفییهکانه، ههموو اتکلف"یك پابهندبردنه و ههموو اتکلف"یك پابهندبرونه، ههموو حوکمه شهرعییهکان و یاسا تهکلیفییهکان پابهندکردنه له خاوهن شهرعهوه له حوکمه شهرعییهکاندا، ههروهها له یاسادانهرهوه له جوکمه یاساییهکاندا، ئاسهوارهکهی بریتییه له پابهندکردن و پابهندبرون، بزیه زانایانی ئوسول "الإلزام(التکلیف)"یان پیناسه کردووه بهوهی: گوتاری خودایه پهیوهست به کاروکردهوهی تهکلیفلیکراوان لهرووی کردن و نهکربنهوه.

کردن و نهکردن(الإقتضاء) بریتییه له داوای ئهنجامدانی کاریّك یان ئهنجامنهدانی، دلوای کاریّك گهر ناچارکردنی تیّدا بوو بریتییه له پیّویست و پابهند(إیجاب و إلزام)، ئاسهوارهکهشی بریتییه له پیّویستبوون و پابهندکردن(الوجوب واللزوم)، کاری دلواکرلویش بریتییه له "واجب و لازم"، بکهرهکهی پاداشت دهدریّتهوه و ریّزی لیّ دهگیریّت و وازلیّهیّنهریشی سزا دهدریّت و لوّمه دهکریّت، چونکه وازلیّهیّنانی تاوانیّکی نهریّییه، گهر لهرووی لهپیّشتر و باشترهوه بوو بریتییه له پهسهندبوون، و نهسهرهکهی بریتییه له پهسهندی و کاری دلواکراوی بریتییه له پهسهندگراو و خوّشویستتراو بکهرهکهی یاداشت دهدریّتهوه و وازلیّهیّنهری سزا نادریّت.

داوای وازلیّهیّنان گهر به شیّوهی ناچارکردن بیّت بریتییه له حهرامکردن و پابهندبوون به وازهیّنان، ئاسهوارهکهی بریتییه له حهرام و پابهندبوون به وازهیّنانهوه، کاری دلواکرلو بوّ وازهیّنان بریتییه له حهرامکرلو و قهدهغهکرلو، بوّیه

پیویسته وازی لی بهینریت و بکهرهکهی سزا دهدریت و لاّمه دهکریت، و وازلیّهینهرهکهی پاداشت دهدریّتهوه و ریّزی لی دهگیریّت، کاری قهده که کراوی سزا لهسهردراو تاوانیّکی نهریّبیه، گهر لهسهر شیّوهی لهپیّشتر و باشتر بوو بریتییه له ناپهسهند، و ناسهواره کهی بریتییه له ناپهسهندی، کاری دلواکراو بیّ وازلیّهیّنان بریتییه له پهسهندهکوی سزا نادریّت لهسهری، به لاّم لاّمه دهکریّت.

له وه باسمان کرد ئه نجامگیری ده که ین که ته کلیف لای زانایانی ئوسول هاوواتایه له گه ل پابه ندکردن، وه ک چۆن ته که لوف بریتییه له پابه ندبوون، دلواتیا کرلو بریتییه له بابه تی پابه ندبوون، دلواپیکراویش (پیهه ستان) بریتییه له جیگه ی پابه ندبوون، پابه ندبوون (پهیوه ست نین به شته به رجه سته کانه وه، به لکر پهیوه ستان) به شیره یه کی نهرییی به تی به نیزه یه کاری مروّق (پیهه ستان) به شیره یه کی نهرییی وه که هستان به کاری داری داده این ریّگرتنه وه له کار وه که له قدده نه کرلوه کاردان (۱) ده کار وه که داده نه کرلوه کاردان (۱) ده کاری ده کارد وه کاردان داری در نیگرتنه و کاردان داردان داری در نیگرتنه و کارتیک داردان داردان داری در نیگرتنه و کاردان داری در نیگرتنه و کاردان داردان داری در نیش در نیگرتنه و کاردان داردان دارد

#### پابهندبوون له قورئاندا،

خودا -سبحانه وتعالى- دەفەرمويت: ﴿وَكُلَّ إِنسَانِ ٱلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ وَبُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقَيَامَة كَتَاباً يَلْقَاهُ مَنشُوراً﴾ ٣٠

"کل إنسان-ههموو مروّفیّك": له شیوه دهربرینه گشتییه کانه نیر و می و بچووك و گهوره دهگریته و هام کامل لیوهشاوه بیه و بو نهبوونی لیوهشاوه بی

به لأم پابه ندبوونه تاوانكارىيه كان لهم گشتگىرىيه هه لوهرده كراوه به تايبه تكرينه وهى بهم ئايه ته ﴿لاَ يُكَلِّفُ اللهُ نَفْساً إِلاَّ وُسْعَهَا ﴿ "، به لأم به رپرسياريّتى مهده نى ئاراسته ده كريّت، كه سيّك كه ليّوه شاوه بى نبيه پيّويسته به ماله كهى

<sup>(</sup>١) يُنظر أصول الفقه الإسلامي في نسيجه الجبيد للمؤلف ٨/٢ وما بعدها.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الإسراء : ۱۳

<sup>(</sup>٢) البقرة : ٢٨٦

## سمرچاومی پابمند کمر

قەرەبووى ئەو زيانە بكاتەوە كە بەرھەمى دەھيننيت، ئەمەش بەلگەيە لەسەر ئەوەى ھەموو مرۆۋنىك شايسىتەى پابەندبوونە لە كاتى لەدايكبوونەوە تا مرىنى.

"ألزمناه" پابهندكردن يان به كردار(داواى كردار) دهبيّت وهك له فهرمانهكاندا يان به ريّليّگرتن(داواى وازهيّنان) دهبيّت وهك له نههيليّكراوهكاندا، بوّيه مروّق پابهنده به كردارى ههموو پيّويستيّك(واجبيّك) وهك هاوكاريكردن لهسهر چاكه و خوّپاريّززى(البر والتقوى)، به پيّى داخوازى ئهم ئايه ته پيروّزه: ﴿وَتَعَاوَنُواْ عَلَى الْبرِّ وَالتَّقْوَى﴾ (١٠). وهك چوّن پابهنده به خوّگرتنهوه له كارى قهده غهكراو وهك خوّگرتنهوه له كوشتن به نموونه لهم ئايه ته پيروّزه دا: ﴿وَلاَ تَقْتُلُواْ النَّفْسَ الَّتي حَرَّمَ اللَّهُ إِلاَّ بالحَقِّ ﴾ (١٠).

ئەمەش بەلگەيە لەسەر ئەوەى جێگەى پابەندبوون بریتییه لـه كردار بـه مانـا گشـتییه گشـتگیرەكەى كـار كـردن، هـەروەها خۆگرتنـەوە لـه كـار كـه هاوواتـاى یێهەستانه.

"طائره": "الطائر" بریتییه له کار و کردهوهی چاکه و خراپه، گهر کار و کردهوهکانی حاك بوو باداشته کهی حاك دهنت، گهر خرابیش بوو خراپ دهنت.

کار به "طائر" ناوبراوه چونکه عهرهب کاتی دهیانویست کاریّك ئهنجام بدهن تهماشای بالندهیان دهکرد، گهر به لای راستدا بروّیشتبایه کارهکهیان ئهنجام دهدا و و گرمانیان دهبرد خیری بو ئهوان تیدایه، گهر به لای چهپدا بروّیشتبایه وا گومانیان دهبرد ئهوه بو ئهوان خراپه و پشتیان له کارهکه دهکرد، کاتیّك ئهو کاره روّد له ئهوان دووباره دهبرویهوه خودی خیر و شهریان ناونا "طائر"، ناونانی شت به پیویسته کهی که بانگهشهیان بو دهکرد تا وای لی هات بوو به راسته قینه یه کی باوه کاتیّك قورئان ئهم عورفه عهره بییه به کارده هیّنییت مانای ئهوه نییه بیروّکه که یان بهراست ده زانیّت، چونکه له ئیسلامدا "طیرة" بوونی نییه، به لام له به رئهوهی وه کون قورئان به زمانی عهره بی دابه زبوه ههر به و جوّده له ههندی ئایه تیدا به عورف

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> المائدة : ۲

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الأنعام : ۱۵۱ ، الإسراء : ۳۳ .

ئهوان دابه زیوه، بن نموونه وشهی "ولد" له زمانی عهره بدا بن نیر و می به کارده هیندا، به ههمان مانا لهم ئایه ته دا هاتووه: ﴿یُوصِیکُمُ اللّهُ فِي أَوْلاَدِکُمْ لِلذَّکَرِ مِثْلُ حَظَّ الْاَنْتَیَیْنَ ﴿ لَهُ كُارِدَه هی اللّهُ عَلَى اللهُ فِی أَوْلاَدِکُمُ لِلذَّکَرِ مِثْلُ حَظَّ الْاَنْتَیَیْنَ ﴿ له کاتیکا له ئایه تی تردا به مانا عورفییه کهی هاتووه که بریتییه له ته نها نیر، وهك له ئایه تی: ﴿إِنِ امْرُوُ هَلَكَ لَیْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ ﴾ مهوری فه قیهان ده لین: مهبه ست به وشه ی "ولد - کور" لهم ئایه ته مانای عورفیه که بریتییه له "نیر"

"في عنقه": واته له گهردنیدا، گهردن یان شویننی خشل و جوانکارییه وهك گهردانه و هاوشیوهکانی، یان شوینی ناشیرینییه وهك کوتوبهند و هاوشیوهکانی، گهر کارهکهی چاك بوو وهك گهردانه وایه له گهردنیدا و جوانی دهکات، گهر کارهکهی شه پ بوو وهك کوتوبهند وایه له گهردنی و ناشیرینی دهکات.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> النساء : ۱۱

<sup>(</sup>۲) النساء : ۱۷۲

<sup>&</sup>lt;sup>(۳)</sup> البقرة : ۲۸۰.

## سەرچاومى پابەندىكەر

ستهمه)  $(^{^{()}})$  واته دواخستنی قهرزداری خاوهن توانا بز گیّرانهوه قهرزه که ستهمه ستهمه هموو ستهمیّکیش پیّویسته به سزایه یان به شتی تر لابدریّت، له ریوایه تیّکی تردا: (دواخستنی(لَی) که سی ههبوو ستهمه عیرز و سزادانی حه لالّه)  $(^{()})$  واته دواخستنی قهرز له لایه ن که سی ده ولهمه نده وه ستهمه نهم ستهمه شعیرزی حه لالّ ده کات واته ناوهیّنانی به خرابه حه لالّ ده کات بز نهوه ی خه لکی له مامه له کردنی دوور بخریّنه وه پی چونکه "عرض – بکسر العین" لهم فهرمووده یه دا به مانای نهوه یه که سیّکی پی مه در ده کریّت یان که سیّکی پی زمم ده کریت نهم سزا مادییه یان مه عنه و یه که وه فای به قهرزه که نه کردووه ، به لکو سزایه بی ستهمی قهرزدار و سهرییّجی له گیرانه وه قهرزه که .

هه لبراردنی گهردن وهك ئهستوگری بن ماف و پابه ندبوون بن گرنگی ئه و بهشه له جهسته ی مرز شده هه رنگه رئته وه، چونکه ئامیری بیرکربنه وهی مرز شده ای ده به ستیته وه. کارکربنه وه (ده ست و لاق) ده به ستیته وه.

بینا لهسه رئهم راستییه قوربانییه هیچ پاساویک نییه بق ههندی له زانایانی نوسول و فهقیهان له پیناسه ی "ئهستزگری" به پیناسهگهلیکی تهمومژاوی ئیجتیهادی، لهگهل ئهوهی که (له میانهی دهقدا ریکه به ئیجتیهاد نادریّت)، قوربان ئهستوگری مروّقی دیاریکردووه له چهندین ئایهتی تردا، لهوانه: ﴿وَمَن قَتَلَ مُؤْمِناً خَطَئاً فَتَحْرِیرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَا هَاهُ مَنشُوراً ﴾ (اقیامَة کتَاباً یَلْقَاهُ مَنشُوراً ﴾ (الله میادی الله که الله کیاباً یَلْقَاهُ مَنشُوراً ﴾ (الله میادی کیاباً کیلیا کیاباً کیلیا کیاباً کیلیا کیابا که که که که کابا کیابا کیابا

ناماژه دهکات بهوهی که مافی مروّهٔ به کون بوون و دریژخایهنی بهرنابیّتهوه (کوتایی یی نایهت) و گهر له بهردهم قهزادا بوی ساغ نهبوویهوه شهوا

<sup>(</sup>۱) سبل السلام شرح بلوغ المرام من جمع أدلة الأحكام، للحافظ ابن حجر العسقلاني، تأليف الإمام محمد بن اسماعيل الصنعاني، ٧٢/٣.

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق.

<sup>(</sup>۲) النساء : ۹۲

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup> الإسراء : ١٣

له لای خودا به فنیق ناچیت، به لکو که سی قه رزدار پابه ندبوونه که ی به جیبه جی کردنی ئه وه ی پیویسته جیبه جینی بکات له دونیادا ده مینی ته وه که و له لیره و له به وده مینی ته وی دونیاییدا وه فای پی نه کرد، شه واله به به وده م قه زای دواروژدا لیسی وه رده گیری ته وه ی چونکه له نووسراویکی والادا و له زانستی خودادا جیگیر کراوه، بویه له رووی ئایینه وه به ریرسیاره با له رووی قه زاییشه وه رووبه رووی پرسیار نه کری ته وه.

#### پیناسمی پابمندبوون لمرووی زاراومییموه،

له رئایه ته ناما در نزکراوه ﴿وَکُلُ إِنسَانِ ٱلْزَمْنَاهُ طَائْرَهُ في عُنُقه ﴾ و له پیناسه باسکراوه کانه و ه نوسولّی فیقد ده گهیه نه باسکراوه کانه و ه نوسولّی فیقد ده گهیه نه به نه به ناسه ی دروستی کوکه ره وه ی ریگر (جامع مانع) بر پایه ندیوون بریتییه له م ییناسه یه:

پابهندبوون: شاندانه ژیر ئه رکیکی پیریسته خوبه خشانه یان به شیوهی ناچار کردن، خهریککردنی نهستوگری به مافی که سانی تری لیوه سه رهه آلاه دات تا کوتایی پی دیت (الالتزام: تحمل أداء واجب طوعاً أو کرها، یترتب علیه انشغال الذمة بحق الغیر حتی ینقضی)

#### شيكردنمومى ييناسمكه:

"التحمل-شاندانه ژیّر": شاندانه ژیّر و دلوالیّکردن و پابه ندبوون (التحمل والتکلف والالتزام) له دهروازه ی "الإنفعال"ن (کاریگه ربوون و که و تنه ژیریار)، ههموو ئه وانه یه و مانایان ههیه، له و شاندانه ژیّر به رپرسیارییه دا جگه له تاوان و عیباده ته کان ته نها لیّوه شاوه یی پیّویستی کامل به مهرج ده گیریّت، ئه وه ش بریتییه له توانای که سه که بیّ نهوه ی مافی هه بیّت و ئه رکی له سه رشان بیّت، له حوکمه دانراوه کاندا که ده گهریّنه و ه بیّ گوتاری دانان ئه و لیّوه شاوه ییه به سه بی پابه ندبوون، به لام له حوکمه داواکراوه کانی گهراوه بی گوتاری داواکردن بوونی لیّوه شاوه یی به رپرسیاریّتی داواکراوه کانی و پابه ندبوونی تاوانکارانه به مه رج ده گیریّن، ئه وه ش ئه وه یه که سی

## سەرچاومى پابەنىكەر

پابهندبوو بالغ و ناقل بیت و توانای هه لبراربنی ههبیت و زانا بیت به وهی دلوای لیکراوه و توانای به سه ریدا ههبیت، وه ک چون له جیگه ی خویدا باسی له باره وه ده که بن.

"الأداء-پێههستان": ئەوەش بریتییه له ههستان به کاری رادەست کردنی فرۆشراو و پێدانی نرخ و گێڕانەوەی ئەمانەت له مامەلّه دارلییهکاندا و هاوشێوەکانی ئەمانه، وەك ههستان به نوێژ و پێدانی زەکات له عیبادەتهکاندا و خەرجکردن بۆ ژن و مندال له ئەرکە خێزانییهکاندا، و هاوشێوەکانی ئەمانه له کاره رەواکان، یان خۆگرتنەوە(ئەنجام نەدان) له کار وەك پابەندبوون به زیان نەگەیاندن به کەسانی تر له ژیانی یان له مالّی یان له نامووسی یان له حورمهت و ناوبانگی و هاوشێوەکانی ئەمانه له کاری نارەوا، پێههستان له واجبهکاندا و جێبهجێ کردنی فەرمانهکان بریتییه له کردار، له حەرامکراوهکان و قەدەغهکراوهکان و نەهیلێکراوهکانی تردا خۆگرتنەوەیه له کردار و دەستنەبرىنه بۆی.

"طوعا –خوّبه خشانه": شاندانه رُبِّر کاریّك خوّبه خشانه ده بیّت گهر هوّی پابه ندبوون روویدابیّت سه ریاری ویستی که سی پابه ندبوو به وه ی له بنه ره تدا ویستی نه به به بووبیّت، وه که هه سوکه و تی زیانبه خشانه ی که سیّك که لیّوه شاوه بی نییه، نه وه ده بیّت هوّی پابه ندبوون به پیّدانی قه ره بووکردنه وه بیّ که سی زیانپیّگهیو، یان هوّیه که رووداویکی شهرعی مادی بیّت (یان یاسایی بیّت) وه ک رووداوه کانی تو تومبیّل، یان مهعنه وی بیّت وه ک خزمایه تی، نه مه ی دوایی هوّیه کی ناویستیه بو مراتگرتن و بیّویستی خه رجی بو خزمی هه ژار له سه رخزمه ده واله مه نده که ی.

"کرها-ناچارکردن": مەبەست بە ناچارکردن بریتی نییە لە زۆرلیکردنی باو، چونکە ئەوە فشاریکی ناپەولیە لەسەر كەسەكە بۆ ئەوەی ھەلبنریت بۆ ئەنجامدانی كاریك كە پینی رازی نییه.

پوخته ی قسان: هن گهر هه نسوکه و تنکی به ویستی هن شیارانه بوو نه وا شاندانه ژنر و بریتی ده بنت له خزبه خشانه، گهر رووداو ننکی مادی یان مه عنه وی بوو شاندانه ژنر و پابه ندبوون ناچاری ده بنت.

"الإنشفال-خەرىككردن": لە زارلوەى ياساناساندا پىيى دەوترىت قەرىدارى و بەرىرسىارىتى، قەرىدارى بريتىيە لە خەرىكبوونى ئەستى گىى بە ماڧ كەسانى ترەوە تا بۆيان دەگىرىتەرە، بەرپرسيارىتىش: ئەرەيە كە مرۆڭ دلواى لىكرارە ھەستىت بە گىرانەرەى ماڧ كەسانى تىر لەسەر خۆى بە رىسىتى خۆى، ئەگەر نە، ناچاردەكرىت.

ههموو ئهوهی کهسی پابهند (قهرزدار) ههیهتی له مافه نیاریکراوهکان و مافه تاکهکهسییهکان دهستهبهرکردنیّکی گشتییه بر مافی قهرزدهران، سهریاری دهستهبهرکردنی تاییه تاکهکه بیش خالیبوونه و های بارمته پیش خالیبوونه و هی نامستوگری له خهریکبوونه، گهر داوای قهرزده ربههوی دریّژخایهنییه و بهریبوویه و (کوّتایی پیهات) یان بههوی نهبوونی بهلگهی سهلماندن لهسهر داوالهسهرکراو، نهوا له بهردهم قهزادا بهرپرسیاریّتی بهردهبیّته و و قهرزداری بو بهردهم خودا دهمیّنیّته و و و پابهندبوون و ه ههرزداری دهگرریّت بو پابهندبوونی سیوشتی.

روریک له لیکده رهوان (شروقه کاران)ی یاسا<sup>(۱)</sup> قهرزداری و بهرپرسیاریتی وهک توخمی یابه ندبوون سهرژمیر ده کهن، نهمه ش هه نه به کی به ریالاوه و له سهر تیکه نی

## سەرچاومى پابەندىكەر

نیوان توخمه کانی شتیک لهگه ل به رهه نستکاره تایبه ته کان له دوای هه بوونیان بینا کراوه، قه رزداری و به رپرسیاریّتی له به رهه نستکاره پیّویسته کانن بیّ پابه ندبوون له دوای هه بوونیان، نه ک له توخمه کانی بن، وه ک له و دوو پیّناسه ناماژه بیّ کراوانه وه بیّ هه ردوو کیان روشن ده بیّته وه، چونکه خه ریکبوونی نه ستوگری به مافی که سانی تره وه و دلواکردن بیّ نه و مافه له دوای هه ستان به پابه ندبوون و فه راهه مبوونی توخمه کانیان ده بیّت.

"الذمة—ئەستۆگرى": فەقىھانى شەرىعەتى ئىسلام پىناسەيان كربورە بە چەندىن پىناسە، ھەندى لەو پىناسانە ناتەراون و ھەندىكى تريان نارۆشنن، لەرانە پىناسەى ئەستۆگرى بەرەى وەسفىكە بەھۆيەرە دارالىكرار لىرەشارە دەبىت بۆ پابەندكردن و پابەندبورن ، لەر پىناسانەش ئەرەيە كە دەلىت: ئەستۆگرى مانايەكى شەرعى بىارىكرارە لە دارالىكرلودا شايەنى پابەندبورن و پابەندكردنه ، ھەروەھا لەر پىناسانە ئەرەيە كە ئەستۆگرى وەسفىكە مرۆۋ بەھۆيەرە شايستە دەبىت بەرەى بۆ ئەرە و لەسەر ئەرە ، ھەمرو ئەم يىناسانە لە چەندىن رورەرە عەبىدارن، لەرانە:

- ١. ههريهكهبان ناروشنه، له مهرجهكاني بيناسه تُعوميه روون و تاشكرا بيّت.
- ۲. تێڮهڵيان تێدايه له نێوان ئهستۆگرى دارايى و لێوهشاوهىي پێويستى كامڵ٠
- ۳. هەندىكىان كۆكەرەوە نىن و ئەستۆگرى ئەوانە ناگرىتەوە كە داوا لىنەكراون
   لەوانەى لىوەشاوەييان ناتەواوە يان لىوەشاوەييان نىيە.

<sup>(</sup>١) كشاف القناع في الفقه الحنيلي ٢١١٧/٣.

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> الفروق للقرافي (شهاب الدين أبي العباس أحمد بن ادريس بن عبدالرحمن الصنهاجي) المالكي ١٨٣/٣

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> التوضيح والتنقيح لصدر الشريعة (عبيدالله بن مسعود) مع التلويح ١٥٢/٣.

فهقیهانی یاسا پیناسهی ئهستزگرییان کربووه بهوهی دهفریکه بن ماف و ئهرکهکان یان بریتییه له کزی ئهوهی بن مرزق ههیه له مافهکان و ئهوهی لهسهریهتی له ئهرکهکان<sup>(۵)</sup>، ههربوو پیناسهکه له چهندین رووهوه عهیبدارن، لهوانه:

- ۱. دەستبەسەردا گرتنى دلواكراويان تيدايه به دەريرينى زاراوەى ياسايى، و نەشياوى مەنتقىيان تيدايه به زارلوەى مەنتقيانە، چونكە ئەستۆگرى داراييانە بوونى لەسەر فەراھەمبوونى دوو توخمى ماف و ئەركەكان وەستاوە، ئەو دوانەش لەسەر بوونى ئەستۆگرى داراييانە وەستاون، چونكە گەر ئەستۆگرى داراييانە راوەستاو نەبيت ماف و ئەركە داراييەكان بوونيان نابيت، وەستانى شتيك لەسەر ئەوەى كە لەسەر ئەو وەستاوە وەستانى شتەكە لەسەر خودى خۆي پيويست دەكات، ليرەوە پيشكەوتنى شتەكە لە خۆي پيويست دەكات، بيروپيستكراويش بە ھەمان شيوه.
- ۲. پیناسه که ته نها له سه رئه ستنگری دارایی کورتهه لهیندراوه، له کاتیکدا ماف و ئهرکه کانی مروّق و ه ک چون دارایین روّرجاریش نادارایین، و ه ک ماف و ئهرکه ناداراییه کانی هاوسه رداری.
- ۳. پیناسهکردنی به "دهفر" ناروونه، چونکه دهفر گریمانهیهکی یاساییه، له
   کاتیکدا له پیناسهدا به مهرج دهگیریت پیناسه له پیناسهکراو رؤشنتر و
   ئاشکراتر بنت.
- لەر دوو پیناسه ئاماژەبۆكرلوانەوە حاڵى دەبین ئەر كەسەى لەدایك دەبیت لە
   كاتى لەدایكبوونیدا یان دواى لەدایكبوونەكەى خاوەنى ماڧ دارابى نییه و
   یابەند نییه به هیچ جۆرە یابەندبوونیکكەوە، چونکه ئەر ئەستۆگرى نییه،

<sup>(</sup>۱) المدخل للقانون الخاص للدكتور عبدالمنعم البدراوي، ص٤٦٠ تيايدا هاتووه: (مهبهست به ئهستوگری دارلييانه كوی ئهوهيه بر كهسيك ههيه و ئهوهی لهسهريهتی له مافهكان و ئهركه دارلييهكان، برّیه ئهستوگری له دوو توخمی پنكدنیت: ئهرنیی "مافهكانی كهسیك" و نهرنی "پابهندبوونهكان")

## سەرچاومى پابەندىمر

ئەمەش پێچەوانەيە لەگەل كۆدەنگى فەقىھەكانى شەرىعەت و ياسا بەوەى مرۆۋ لەدايك دەبێت و ئەستۆگرى دارايى لەگەل لەدايك دەبێت و تا مردن لەگەلى بەردەوام دەبێت.

ئەر قسەى گوايە مەبەست پنى دەسەلاتەكانى كەسەكەيە بۆ ئەرەى لە داھاتوردا ماڧ ھەبنت و ئەركى لەسەر شان بنت تنكەلى لە ننوان ئەستۆگرى دارايى و لنروشناوەيى پنويستى كامل دروست دەكات، پنويستەكە پووچەلە و ھەر بەر جۆرە يىزىستكرلوەكەش.

له راستیدا و ه ک باسمان کرد قورئان به دهق ناماژه ی بن نه وه کردووه که نهستزگری مرؤ دارایی بنت یان نادارایی بریتییه له مل و گهردنی، نهم بهشه ی مرؤ کاریکی به رهه سته و به رده سته و نامیری بیرکردنه و هی مرؤ فرده ماغ) ده به ستیته و به نامیری کاری مرؤفه و ه (ده ست و لاق)

"الحق-ماف": به پنی زانستی من تاکو ئنستا رایه کی یاسایی له لای شروفه کارانی یاسایی له لای شروفه کارانی یاسا جنگیر نه بووه له سه رینناسه یه کی وردی کوکه ره وه ی رینگری گشتگیر بو هه مو به شه کانی ماف دارایی و نادارایی، وه ک چون پنناسه که له لای فه قیهانی شه ریعه تی نیسلام مانا زمانه وانبیه که ی تننا په ریننت، بویه پنشنیار ده که مانسته یه تی بکریت به وه ی: ناوه ند یکی شه رعییه شه راید ایه شه موو که سنگ که شایسته یه تی که سانی تریش سوود (قازانج)ی شه راید یا به بارید ایه شایسته یه تی که سانی تریش سوود (قازانج)ی شه راید یا که بارید ایه شایسته یه تا که سانی تریش سوود (قازانج)ی شه راید یا که بارید ایه تا که با که با که با که با که با که شایسته یه تا که سانی تریش سوود (قازانج)ی شه که با که که با که با

ئهم پیناسهیه ههموو بهشه کان و جزره کانی مافی دارایی و نادارایی گشتی و تاسه ت دهگرنته وه.

<sup>(</sup>۱) پهکسانه ناوهنديکي مادي بيت يان مهعنهوي.

<sup>(</sup>۲) شهرع یان یاسا دانییندا بننت و بریاری لنبدات و بیپاریزیت.

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> واته بهمهرج ناگیریّت سوودلیّبینینه که بهکردار راوهستاو بیّت، گرنگ نُهوهی شیاوی سـوودبینین بوونی ههبیّت گهر بهکرداریش بهدهست نههاتییّت.

<sup>(&</sup>lt;sup>3)</sup> به سنووردارىيەك(يان شتێكى تر) مافەكانى خودا دەچنە ناو پێناسـﻪكەوە، چـونكە سـوودمەند لەوە تەنها مرۆۋە.

#### بيناسمي يابمندبوون له ياسا و فيقهى ئيسلاميدا،

له پیناسه یاساییانهی له مادهی (۱۹)ی یاسای مهدهنی عیراقی راوهستاودا هاتووه، لهم دهقانهدا:

- ۱. مافی تاکهکهسی بریتییه له پهیوهستبوونیکی یاساییانهی نیّوان دوو کهس(قهرزدهر و قهرزدار)، به پیّی نُهوه قهرزدهر داوا دهکات مافیکی دیاریکراوی بگویزیّته وه یان ههستیّت به کاریّك یان خوبگریّته وه له کاریّك.
- ۲. پابهندبوون به گواستنهوه ی مولکداری جینگه که ی ههرچییه ک بیت کاژبیت یان هاونموونه یان به ها به مافیکی تاکه که سی دادهنریت، هه ر به و جوره پابهندبوون به راده ست کردنی شتیکی دیاریکراو به مافیکی تاکه که سی دادهنریت.
- ۳. گوزارهی "پابهندبوون" به دهریرینی "قهرز" ههمان مانا دهگهیهنیت که
   گوزارهی "مافی تاکهکهسی" دهیگهیهنیت.

#### لەسەر ئەم مادەيە كۆمەلىك تىبىنى ھەيە:

۱. ماق تاکهکهسی و پابهندبوون و قهرز به کومه فیک وشه دادهنرین که یه ال بی مان بر ههموویان هاوواتایه نهوهش بریتییه له پهیوهستبوونی یاسایی نیوان قهرزدهر و قهرزدار، به پنی نهو پهیوهستبوونه یه کهمیان (قهرزده) داوا له دووهمیان دهکات ههستیک به گواستنه وهی مافیکی دیاریکراو یان ههستان به کاریک یان خوگرتنه وه له کاریک، نهمهش مانای وایه نه و پهیوهستبوونه یاساییه وه له یه داید و دوو رووی ههیه: ماق تاکهکهسی تاییه به قهرزده ر لهگه ل پابهندبوون تاییه به کهسی قهرزدار.

#### ئەم گريمانە ياسابيە بە يۆرەرى مەنتقى لە چەند روويەكەرە ھەلەيە:

أ- "الإلتــزام-پابهنــدبوون" لــه گوتــهى "الإنفعــال"ه(كاريگــهربوون و كهوتنه ژيريار) "پهيوهستبوونى ياسايى"ش له گوتهى "دانه پاله" لـه دوو ريژه پيكديّت، يهكهميان قهرزده رو دووهميان قهرزدار، ئهم دوو گوته پهش

## سەرچارەي پابەنىكەر

لەپووى ناوەرۆكەوە لەيەكتر جياوازن، بۆيە لە ترازووى مەنتقدا يەكىكىان بەوى تريان ناناسرېتەوە.

- ب- پابهندکردن سیفهتیکی بهکلایه نه ی راوه ستاوه به که سی قهرزداره وه، پهیوه ستبوونیش سیفه تیکی هاویه شه له نیوان قهرزده رو قهرزداردا، بویه دروست نبیه به کنکیان به ویتریان شروقه یکرنت له زمان و مهنتقدا.
- ت دانانی قهرز(مافی تاکه که سی) و پابه ندبوون و ه ك دوو هاووات ا به رهه نستی ده کات له گه ل ئه و قسه ی که مافه تاکه که سییه کان گهر زیاتر بوو له ئه رکه کان ئه ستزگری قهرزده رانه ده بینت، گهر کاره که ش به پیچه وانه و هی ئه وه و به بوو ئه ستزگرید ا که و هم گزرانه له ئه ستزگریدا له پووی مه نتقییه و ه و پینا ده کرینت، گهر قه رز و پابه ندبوون دوو و شه ی هاوواتا بن و یه ك ناوه رؤکیان هه بیت.
- ۲. ههروه ها له و تێبینیانه ی له سه ر هه مان ماده بوونی هه یه: گواستنه وه ی مولکییه تی ناوبراو واته گواستنه وه ی مولکییه ت ته نها به دامه زرانی گرێبه ست به دیبیّت، جا گرێبه ستێکی رازیبوونانه بیّت یان گرێبه ستێکی شیّوه گری، پیش دامه زرانی گرێبه سته که هیچ پابه نیبوونیّك بوونی نییه به گواستنه وه ی مولکییه ت و دوای دامه زرانیش هیچ داخوازیه کی له سه ر نییه، ئه مه ش تێکه لییه که له نیّوان ئاراسته ی یاسای میسری کاریگه ر به یاسای فه ره نسی له هه لسوکه و ته کاریگه ر به یاسای فه ره نسی له مولکییه ت ناگویزریّت و ه پیش تومارکردنی له ئاشکراکردنی خانوویه ره دا، له گه ل ئاراسته ی یاسای مه ده نی کاریگه ر به فیقهی ئیسلامی له لایه که وه و له به رچاوگرتنی گریبه ستی شیّوه گری به وه ی پووچه له به رله ریّک اره له به رچاوگرتنی گریبه ستی شیّوه گری به وه ی پووچه له به رله ریّک اره روواله تیه کان هیچ یابه ندبوونیّك له لایه کی تره وه له سه ری سه رهه لنادات.
- ۳. ناوهێنانی پاره(سکه) لهگهل هاونموونهکان ناواخنه، چونکه پاره له
   هاونموونهکانه.

پرۆژه یاسای مهدهنی عیّراقی نوی (۱۱۰) پیّناسهی "پابهندبوون"ی به وه کردووه که: ئهرکیّکی یاساییه به پیّههستان (جیّبهجیّ کردن)ی دیاریکراو، دهکهویّته سهر کهسیّکی دیاریکراو بر بهرژهوهندی کهسیّکی در، ئهمهش تیّکهنییه له نیّوان پابهندبوون و جیّگهی پابهندبوون، جیّگه کهی بریتییه له پیّههستان به ئهرکیّکی پیریست سیفهتی پیههستانه نه یابهندبوون.

یاسای مهدهنی میسری کونی ههموارکراوی تیکه لا (م.۹/۹۱)پابهندبوونی پیناسه کردووه بهوهی کردووه بهوهی بهیاندان، دواتر پهیماندانی پیناسه کردووه بهوهی پهیوهستبوونیکی یاساییه مهبهست پینی بهدهستهینانی سوود و قازانجه بر کهسیک به پابهندبوونی پهیمانده ر به نهنجامدانی شتیکی دیاریکراو یان خوگرتنهوه له نهنجامدانی.

تیبینی دهکریت پهیماندان سهره رای نزیکی له شاندانه ژیر، لهگهان ئه وه ش یابه ندبوون دهگریته وه که هزیه که ی ناویستییه .

#### مەروەما لە پىناسە فىقهىيەكانى پابەنىبرون:

پێناسهکهی له خوالێخوش بوو ماموٚستا "السنهوری" هوه، که دهڵێت (٠٠:

"ئەو پێناسەى ئێمە ھەڵيدەبژێرين ئەوەيە كە پابەندبوون حاڵەتێكى ياساييە بەپێى ئەوە كەسێكى دىيارىكراو پەيوەست دەبێت بە گواستنەوەى مافێكى بەرچاو يان ھەستان بە كارێك ياخود خۆگرتنەوە لە كارێك"

لهم بيناسه يهوه تيبيني ئهم خالانه دهكريت:

۱. پیناسه یه کی ته مومژاوییه، چونکه حاله تی یاسایی له خودی خویدا ناروشنه و دیاری نه کراوه، پیناسه ش پیویسته روون و ناشکرا بیت و لیلی له نامیز نه گریت.

<sup>(</sup>١) تاكو ئيستا رؤشنايي نهينيوه.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الوسيط ١/١٢٥.

## سفرچاومی پابهندکهر

- ۲. پیناسه که توخمه کانی پابه ندبوون له خن ناگریست، توخمی شستیك له پیناسه که په وه و درده گیریت.
- ۳. حالهتی یاسایی لهگهل پهیوهستبوونی یاسایی له ناوهروکدا جیاوازییان نییه،
   بهلکو جیاوازی تهنها له دهربریندایه.

بۆیه بەرپەرچى ئەم پێناسەيە دەدرێتەرە بەرەى لەسەر پێناسەى پابەندبوون هێنامان بە: گرێدانێكى ياساييە لە باساى مەدەنى عێراقىدا.

هەروەها لەوانە ئەو پیناسەيەی<sup>(۱)</sup> كە دەلیّت: "واجبیّکی ھاتوو بەسەر گەرىنی قەرزداردا بۆ يیدانی شتیّك یان ھەستان بە كاریّك یاخود خوّگرتنەوە لە كاریّك"

بهرپهرچی ئهم پیناسهیه دهدریتهوه بهوهی لهسهر پیناسهی پروژه یاسای مهدهنی عیراقی نوی هینامان، که ده لیّت: تیکه لییه له نیّوان پابه ندبوون و جیّگهی پابه ندبووندا، بریه "واجب" بریتییه له پیهه ستان که بریتییه له جیّگهی پابه ندبوون نه ک خودی پابه ندبوونه که.

پوخته ی قسان: ههرکهس شوینپینی یاسای دانراو و شروّفه کربنه کانی و بوّچوونی فهقیهه کان و لیّکده رهوانی یاسا هه لبّگریّت پیّنایه کی دروستیان تیّدا نابینیّته وه بوّ یابه ندیوون به ترازووی زانستی مهنتق و فه اسه فه ی یاسا و داخوازی زمان.

#### توخمهكاني يابهندبوون،

توخمه کانی شتیک بریتییه له شته ی له سه ری ده وه ستیت له هاتنه دی و بوون و و هسفیدا، توخمه کان پیش نه و شته ده که ون له بوونی زهینی و ده ره کیدا، چونکه "له سه روه ستاو" له پووی مه نتقه وه وه له هر وایه بر وه ستاوه که ، "هر "ش هه میشه پیشی هر نامیز ده که ویت.

توخمه کان له وانه یه مادی بن یان مه عنه وی، مادی بن واته به رهه ست به یه کیک له یختمه کان له راسته وخوکه، یان به هوی نامیره و ه و بینینی ته نه کان له

<sup>(</sup>١) د.عبدالناصر العطار، الأجل في الإلتزام ص٢٠.

ئاسماندا له ریّگهی هرّکاره فهلهکییه نوییهکانه وه، توخمه ماسیهکان وهك کهرهستهی سهرهتایی وان برّ بیناکردن، ههروه ها وهك به شهکانی ئامیّری لیّکدرلوی چهندین پارچه وان، به سروشت به شه ماسیهکانی شتیّك پیش شته که بوونیان ههیه له دهرهوه ی زهینی مروّق وه که چوّن له ناو زهینی مروّقدا بوونیان ههیه له پووی ویّنه و زانست به و توخمانه، ههموو لیّکدرلویّك ییّکهیّنه ره کانی بریتین له توخمهکانی.

توخمه مهعنهوییهکانیش ههمیشه زهینین وهك توخمی زارلوهکان و تیوره زانستیهکان، به سروشت ههر تیورهیهك دابهش دهبیّت بق توخم و حوکمهکانی به پیچهوانهی توخمهوه، چونکه تاییهتمهندی شتیّك و بهرهه سیّه خودییهکانی پاشکوّن بقی، لهدوای هاتنه بوونی شته که دینه بوون، چونکه وهك سیفهتی خودی و سیفهته لابه لاکان وان، نهوهی روون و ناشنگرایه بوونی سیفهتی شتیّك له بوونی شته وهسفكرلوه که دواده کهویّت، جا دهواکه و تنه خودی بیّت بهوهی کات نه کهویّته نیّوانیانه وه، وهك پیشکهوتنی هیّز له روناکی له گانّهی کاره باییدا، یان دواکه و تنه که و ده له و ده بیّت به وهی کودی خوده که دوله کانه وه که دوله که که دوله شیّتیتی که دوله دوله شیّتیتی که دوله که دوله شیّتیتی که دوله دوله شیّتیتی که دوله دوله شیّتیتی که دوله دوله که دوله که دوله که دوله دوله دوله دوله شیّتیتی که دوله دوله دوله که دوله که دوله دوله دوله دوله که دوله که دوله دوله که دول

لیّرهوه ههلّهی ههندی له راقهکهرانی یاسامان بق روّشن دهبیّتهوه به لهبهرچاوگرتنی قهرزداری و بهرپرسیاریّتی وهك توخمهکانی پابهندبوون، چونکه قهرزداری بریتییه له خهریککربنی ئهستوّگری به مافی کهسانی ترهوه، خهریککربنیش لهسهر پابهندبوون سهرههلّدهدات و له بووندا بقی پاشکویه، وهك له پیّناسهی پابهندبووندا باسمان لهبارهوه کرد، بهرپرسیاریّتیش: قهرزدار دلوالیّکراوبیّت به مافیّك چونکه به ههلّبژاردهی خوّی(به ویستی خوّی) وهفادار نییه پیّی و لهسهری ناچار دهکریّت، ئهم سیفهتهش دیسان لهرووی بوونهوه له پابهندبوون دواکهوتووه به دواکهوتووه به دواکهوتوی.

## ----- سەرچاورى پابەندىمر

بینا لهسه رئه وه توخمه کانی هه موو شتیک بریتییه له پایه کان و مه رجه کان و که رهسته سه ره تاییه کانی، به سروشت توخمه کانی هه رزاراوه یه کی رانستی له پیناسه کرکه ره وه ریگره که ی وه رده گیریت.

گەر بگەرپىنەرە بۆ پىناسەى پابەندبوونى دروست دەبىنىن لەسەر ئەم شەش توخمە راوەستاوە:

- ۱. سهرچاوهی پابهندکهر<sup>(۱)</sup>: بریتییه له شهرع له پابهندبوونه شهرعییهکاندا، و یاسا له پابهندبوونه یاساییهکاندا، و عورف له پابهندبوونه باوهکاندا.
- ۲. پابهندبوو: بریتییه له کهسیکی دلوالیکراو یان شانژیرخهر یان قهرزدار، لهوانهیه
   کهسایهتییهکی مهعنهوی بیت وهك یابهندبوونه نیودهولهتییهکان.
  - ٣. بۆيابەندبوو: بريتيپه له بۆدلواكراو يان قەرزدەر يان خاوەن ماف.
- ٤. تياپابهندبوو: ئەمەش بريتىيە لە بابەتى پابەندبوون، دەبيتە جيگەى
   گريبەست لە يابەندبوونە گريبەستىيەكاندا.
- پێپابەندبوو: بریتییه له جێگهی پابەندبوون، واته پێههستانی ئهرێیی(کردار) له
   واجبهکاندا و نهرێیی(خێگرټنهوه) له قهدهغهکراوهکاندا.
- ۲. هۆی پابەندبوون: ئەوەش بریتییه له تاوتویٚکردن(هەڵسوکەوت)ی شەرعی(یان یاسایی)، و روودلوی شەرعی(یان یاسایی)، ئەم هۆیەیه زانایانی یاسا به سەرچاوەی پابەندبوون ناوی دەبەن، ئەم ناولیّنانه به ترازوی مەنتق و فەلسەفەی یاسا هەڵهیه، وەك چۆن له كاتی خۆیدا باسی لەبارەوە دەكەین.

<sup>(</sup>۱)گهر توخمی پابهندبوون له پابهندبوون دابرنریّت نهوا پابهندبوون به های هونه ری خوّی و ناماژه ی یاسایی خوّی له دهست ده دات نه وکات به کارهیّنانی وشه ی پابهندبوون ده بیّته هه آهیه کی ناشکرا. مجلة القانون والاقتصاد ۳۶ و ۶ س ۱۹۷۱ جامعة القاهرة.

#### سروشتی پابهندبوون له پاسادا:

له سروشتى يابهندبووندا دوو مهزههب كێبهركي دهكهن:

۱- مهزهه بی تاکه که سی که پهیوه ندی راوه ستاو له نیّوان "نوو لای پابه ندبوون" دا به هه ند وه رده گریّت، به بیّ پیّدانی روّل به بابه ته که ی.

۲-مەزھەبى مادى كە لاى "بابەتى پابەندبوون" زال دەكات بەسەر لاى تاكەكەسىدا.

بهری جیاوازی ئهوهیه مهزههبی تاکهکهسی قهرزدهر سهرپشك دهكات به دهسه لاتیک که بههریهوه مافیکی پیشینهی ههیه بر به کویله کربنی کهسی قهرزدار و فروشتنی کهسهکه بهرانبهر به قهرزهکهی که نهیتوانیوه بیگیریتهوه، پاشان گرپا بر مافی بهندکردن، پاشان بر مافی جیبهجی کردنی ناچاری لهسهر مالی کهسی قهرزدار گهر به هه لبراردنی خوی جیبه جینی نهکرد، له کاتیکدا مهزههبی مادی کهسی قهرزدهر به دهسه لاتی جیبه جی کردن لهسهر مالی قهرزدار سهرپشك دهكات و ههموو مال و دارایی کهسی قهرزدار به دهسته بهریکی گشتی دادهنیت بر کهسی قهرزده و.

سەربارى ئەوە كاركردىن بەپئى مەزھەبى تاكەكەسى دلواى بوونى بۆپابەندبوو دەكات لە كاتى سەرھەلدانى پابەندبوونەكەدا، بە پئچەوانەى ئەوھوھ لە مەزھەبى مادىدا.

#### سروشتى يابهندبوون له شهريعهتى ئيسلامداه

بریتییه له خاوهن سیفهتیکی دوولایهنه، و سروشتیکی میانهگیری ههیه و میانهگیری دهکات له نیوان دوو مهزههه ناماژهبوکراوهکهدا له یاسای دانراودا، بویه پابهندبوون له شهریعهتی نیسلامدا سیمایهکی تاکهکهسی ههیه لهرووی سهرههلدانه و و سیمایهکی مادی ههیه لهرووی جیبهجی کردنه و هورثان ناماژهی

## سمرچاوری پابهندکهر

به لاى يەكەم كردووه لەم ئايەتەدا: ﴿وَكُلَّ إِنسَانِ ٱلْزَمْنَاهُ طَآئِرَهُ في عُنُقه﴾ (١٠) هەرودها ئاماژهى به لاى دوودم كردووه لەم ئايەتەدا: ﴿وَإِن كَانَ نُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةً إِلَى مَيْسَرَةٍ﴾ (٢٠).

لەسەر ئەم سروشتە دوولايەنىيە ھەندى ئاسەوار سەرھەلدەدەن:

۱- ىروستە بۆپابەندبوو نەبوو يان ناديار بيت لە كاتى سەرھەلدانى پابەندبوونەكەدا سەرنج بە ئەنگىزە مادىيەكەى.

۲-دروست نییه قهرزداری دهسته وسان به گنرانه وهی قهرزه که به ند بکریّت، چونکه دهسه لاتی قهرزده ر ته نها به سه ر مالی که سه که ده بیّته دهسته به رکه ر بر قهرزه که ی نه که خودی که سه که.

۳-دروسته قهرزدار بهند بکریّت کاتیّك نهیویست وهفا به پابهندبوونی قهرزهکهی بکات سهره رای توانا و دهسه لاتی به گیرانه وهی قهرزه که و نهبوونی پاساویکی شهرعی تاکو نه و نهگیرانه وه یه پاساو بدات.

#### يلاني باسمكه:

دوای ئەم پیشەكىيە دابەش كردنى لیکولینەوەی بابەتەكە لەرووی شیوەوە بۆ شەش بەش دابەش دەبیت، يەكەم سەرچاوەی پابەندكەر، دووەم پابەندبوو، سییهم بۆپابەندبوو، چوارەم تیاپابەندبوو، پینجەم پی پابەندبوو، شەشەم هۆی پابەندبوون.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الإسراء : ۱۳

<sup>(</sup>۲) البقرة : ۲۸۰

## بەشى يەكەم

## سمرچاوەك پابەندكەر

ئەم مەشە دوو مامەتى گرنگ لەخۆ دەگرىپت، ئەو دوانەش:

يەكەم: بينشكەوتنى مىنژوويى بۆ سەرچاوەكانى پابەندبوون.

دوومم: تیکملی له نیوان هغی پابهندبوون و سهرچاوهکهی.

بۆلينكۆلينەومى ھەر يەكتىك لەو دوانە باسىنكى سەربەخۇ تايبەت

کراوه.

## باسی یہکمم: پیشکموتنی میْژوویی بۆ سەرجاوەکانی بابەندبوون

#### (التطور التاريخي لمصادر الالتزام)

له پووی زمانه وانییه و ه وشهی "المصدر": مانای "چاوگه"ی ههیه، سه رچاوه ی تاو بریتییه له چاوگهی ناوه که، بزیه وشه ی "المصدر"ناوی شوینه.

"المصدر-چاوگ" له زانستی صهرفدا ئه و وشهیه که فرمانه کان و سیفه ته کانی لیّره داده تاشریّت، وه ك فرمانی رابردوو و رانه بردوو، و ناوی بکه ر و ناوی به رکار، و پلهی به راورد و پلهی بالا ، هه ر هه موو ئه مانه له و شهیه ك داده تاشریّن که ماده و پیته بنه په تیی ده و تریّت "چاوگ"، و شهی "العلم" بن نموونه، بنه پیّی ده و تریّت "چاوگ"، و شهی "العلم" بن نموونه، ده بیّته چاوگ بن نهم داتا شراوانه له و شه که "علم، یعلم، عالم، معلوم، علیم، علامة"، ئه مه و هاوشنو و کانی نه مانه.

"المصدر" له زارلوهی شهرعیدا بریتییه له به نگهی شهرعی یان نهوهی له جیّگهی نهو دادهنیشیّت، بزیه سهرچاوه کانی پابهندبوونه شهرعییه کان بریتییه له شهرع، ههر به و جوّره سهرچاوه کانی پابهندبوونه یاساییه کان بریتییه له یاسا.

"المصدر" له شهریعهتی ئیسلامدا یان سهرپیهه لده ر (دروستکه ر)ی حوکمه کانه که بریتییه له قورئان، یان روشنکه رهوه ی حوکمه کانه که بریتییه له سوننه ته کانی پینهه مبه ر، یان پهرده لاده ره له سهریان که "إجماع و قیاس و عرف و مصلحة و استحسان و سد الذرائع و استصحاب" و سهرچاوه پاشکو ده رخه ره کانی تر ده گریته و ه.

به کارهیّنانی "المصدر" له یاسای دانراو و فیقهی یاساییدا برّ گریّبه ست و ویستی یه کلایه نه و کرداری زیانبه خش و کرداری به سوود ته نها له ریّگه ی مه جازه و ه دروسته په یوه ندی مه جازی نه وه یه یاسا هیّزیّکی پابه ندکه ری به و هیّیانه به خشیوه سه ره و سه رچاوه نه ریّتییه کان له روّریه ی یاسا هاوچه رخه کاندا بریتیین له گریّبه ست و ویستی یه کلایه نه و کاری زیانبه خش (یان کاری نا په وا) و به ده ستیّنان به بی هیّ (ده و له مه ند بوون به بی هیّ و یاسا، بینا له سه رئه و به شیّوه یه ی پوخت و کورت پیشکه و تنی میّروویی نه و سه رچاوانه ده خه مه پوو، پاشان روّشنی ده که مه و ناونانیان به "المصدر" به هه لوارده ی یاسا له پووی زاراوه یی و زمانه و انی و یاسایی و فه اسه فییه و ه نادروسته ، مه گه ر ته نها ناولیّنانیّکی مه جازی بیّت.

سەرچاوەكانى پابەندبوون بەم پېشكەوتنانەدا تېپەريون:

أ- له یاسای رؤماندا ئهم پیشکهوتن و گورانانه هاتنه ناراوه:

۱- له سهردهمی فیرگه بیدا سهرچاوه کانی پابه ندبوون ته نها له گریبه ست (له گریبه ستگه لیکی بیاریکراودا) و تاوان (تاوانگه لیکی بیاریکراو) دا کورت بوویوویه وه ، سهریاری نه وه ی پنی ده و ترا سه رچاوه کانی تر (یان سه رچاوه ی حقر او حقر او

۲-لهسهردهمی زانستیدا فهقیهی روّمانی(گایس-Gaius) ههستا به دیاریکردن و دریّرهپیّدان(روّشنکردنهوه)ی نهوهی لهسهردهمی فیرگهییدا پیّی دهوترا"سهرچاوهکانی تر"(سهرچاوه جوّراوجوّرهکان)، زانای ناوبرلو ئه و زارلوهی گوری برّ زارلوهی "کاروکردهوهی نارهوا" و خستییه پال تاوان، ههروهها"کاروکردهوهی رهوا" و خسته پال گریّبهست، نهك لهرووی سهرچاوهییهوه، بهلکو لهرووی ئاسهوارهوه، ولته ههستا به دانانی پابهندبوونه سهرههالدرلوهکان له کاروکردهوه نارهواکانهوه له پهنای پابهندبوونه لهدایکبووهکان له تاوانهکانهوه، له دیدگای نهوهوه نهوانه پابهندبوونی کهسی قهرزدار پیّیانهوه پابهند دهبیّت، وهك چوّن پابهند پابهند دهبیّت، وهك چوّن پابهند

دەبنت به تاوانه کەيەوە، دەريارەى پەيوەندى ننوانيان وتى: كارە ناپەواكان وەك تاوان وان لە نەبوونى رەوايەتىدا و لە سەرپنهەلدانى پابەندبوونە كادى لەسەرى لە پنويستبوونى قەرەبووكرىنەوە لە زيان، ئەو دوانه (تاوان و كارى ناپەوا) لە دوو شتدا تەبان: يەكەميان ناپەوايەتى، دووەميان پنويستبوونى قەرەبووكردنەوە لە زيانى سەرھەلدراو لە ھەردووكيانەوە، بەلام بە دوو جياوازى لەيەكتر جياوازن: يەكەميان، نەبوونى مەرامى زيانى فەراھەمهاتوو بە كەسانى تر لە كاروكردەوە ناپەواكاندا و بوونى ئەو مەرامە لە تاوانەكاندا، دووەم، تاوانەكان سەرچاوەى پابەندبوونى راستەقىنەن بە پنچەوانەى كاروكردەوە ناپەواكانەوە، چونكە لە واقىعدا تاوان نىن بەھۆى دولكەوتنى توخمى مەرامى خراپ (مەرامى تاوانكارانە).

کاروکرده وه رمواکانیشی له پال گریبه سته کاندا دانا، نه ک له پووی سه رجاوه سه وه به لکو له پووی ئاسه واره وه ، هه روه ها له پووی ئه وه ی پابه ند بوونه سه رهه لا راوه کان له هم ربووکیانه وه به مردن به رنابنه وه (کوتابیان پی نایه ت)، به لکو ده گویزرینه وه بر میراتگران یان لیجینماو، به لام له گه ل نه وه ش وه ک گریبه سته کان نین له سه رچاوه راسته قینه کان، به هری نه بوونی ویستی ئاراسته کراو بر سه ربیه ه لا ان لاسه وار که یاسا شانی له سه ر دابدات (بایه خی پی بدات)، له کاروکرده وه رمواکاندا به یه کترگه پشتنی دوو ویست و ته باییان فه راهه م نابن وه ک له گریبه سته کاندا بوونی هه یه، به لام قه رزدار له کاروکرده وه رمواکاندا پابه نده وه ک چین له گریبه سته کاندا پابه نده وه ک چین له گریبه سته کاندا پابه نده ، بینا له سه رئه وه "گایس" سه رچاوه ی نوی نه نوی نه هنینا، به لکو گوزاره ی "هزیه جوراو جورو کانی تر"ی گوری به "کاروکرده وه ی رموا و کاروکرده وه ی ناره وا".

۳-سهردهمی خاوهن حاشییهکان(پهراویّزهکان): لهم سهردهمهدا دوو پیشکهوتن روویدا، یهکهمیان پیشکهوتنیّکی گوزارهیی و دووهمیان

پیشکهوتنیکی راستهقینه، پیشکهوتنه گوزارهبیهکه بریتی بوو له بهکارهینانی زارلوهی "پاشکری گریبهست" له جیگهی "کاروکردهوهی رهوا"، ههروهها بهکارهینانی "پاشکری تاوان" له جیگهی کاروکردهوهی نارهوا.

پهکهمیان: ههربووکیان کاری رموان،

نووهمیان: ههربووکیان لهسهر ویست بیناکراون، به لأم له گریبهستدا ویستی راستهقینه و له یاشکوکه بدا ویستی گریمانه بیه.

#### ب- ئەو پیشكەوتنەي لە ياساي فەرەنسىدا روويدا:

له یاسای فهرهنسی کوندا ریّکخستنهکهی "گایس" گوازرابوویهوه بوّ توّمارکراوهکهی "جستنیان" لهویشهوه بو یاسای فهرهنسی کوّن، پاشان "بوتییه" هات و سهرچاوهکانی پابهندبوونی به پینج دانا: گریّبهست، نیمچه گریّبهست، تاوان، نیمچه تاوان، یاسا، نهم ریّکخستنه پیّنجییه گوازرایهوه بوّ یاسای "نایلیوّن"

پاشان "بلانیول" هات و رهخنه ی له ریّکخستنه پیّنجییه که ی "بوتییه" گرت که یاسای نابلیوّن وهریگرتبوو، بوّیه وتی: نهو دابه شبوونه ورده کاری تیدا نییه و له دوروه له مهنتق دووره:

بورهمیان: گرزاره ی "نیمچه گرنیه ست" گرزاره یه کی سه راینتیکده ره، چونکه نه و قسه ی گوایه له گرنیه سته وه نزیکه به ره ی هه ربورکیان کاریکی به ویستن و بورورن له تاوان و نیمچه تاوان، له و روه وه که کاریکی ره وایه پیچه وانه ی راسته قینه و واقیعه ، به لکو واقیع پیچه وانه ی نه وه یه ، چونکه نیمچه گرنیه ست بورره له گرنیه ست له به رنهوه ی بر قه رزداری پابه ندبوو کاریکی نه ویسته ، و نزیکه له تاوان و نیمچه تاوان، چونکه کاریکی نا په وایه له قه رزداره وه ، نه وه کاریکی نه ویستی که سی پابه ندبوو که کاریکی نه ویستی که سی پابه ندبوو سه رهه لاده دات ، بویه تیایدا لیوه شاوه یی دامه زرانی داواکراو له سه رهه لادانی گریبه ستدا به مه رج ده گیریت ، گریبه ستدا به مه رج ده گیریت ، چونکه پابه ندبوون له ویستی که سی پابه ندبوه وه سه رهه لاه دات ، بو نموونه ، هم رکه س له سه رزهوی که سیکی تر یان له سه رکه کاریکی که سیکی تر به بی مورخ نه ویست کود ، له سه رکه و خاوه ن زه ویه بینویسته — هم رکه و بینویست کود ، له سه رئه و خاوه ن زه ویه بینویسته — موزله تی نه و بینایه کی دروست کود ، له سه رئه و خاوه ن زه ویه بینویسته —

کاتیّك زەوپیەكەى وەردەگریّتەوە— قەرەبووى ئەو شتانە بكاتەوە كە لە زەوبیەكەدا سەربهەلداوە لە بینا و كیّلگە و هاوشیّوەكانیان، بینا لەسەر ئەوە سەرچاوەى پابەندبوون بریتییە لە دەولەمەندبوون بەبیّ هۆ (یان بەدەستهیّنان بەبیّ هۆ)، بۆیە سەرچاوەى پابەندبوون سیفەتیّكى لكاوە بە قەرزدارەوە، چونكە كەسیّك پابەند ناكریّت بەوەى كەسانى تر ئەنجامیاندلوه.

ئەوەش كە كارىڭكى ئارەوايە يان نزىكە لە تاوان يان لە نىمچە تاوان، چونكە كەسى فزولى سەرەپلى ئەوەى لە بنەرەتەوە كارەكەى رەوايە، بەلام لەرووى سەرئەنجامەوە دەگررىت بى كارىكى ئارەوا، چونكە سەرچاوەى بابەندبوون كارى قەرزدەر نىيە، بەلكو دەولەمەندكردنى قەرزدارە بەبى ھۆ (يان بەدەستەينان بەبى ھۆ)، بى رۆشنكرىنەوەى زياتر، ھەر كەس قەرزى كەسىنكى تر بداتەوە بە كارىكى رەوا ھەستاوە، بەلام گەر كەسى قەرزدار نەيويست ئەوە بىگىرىنتەوە كە كەسەكە(كەسە فزولىيەكە) بى ئەوى داوە دواى گەرانەوە بى سەرى، ئەو خۇگرىنەوە و نەدانە بە كارىكى ئارەوا سەرۋەير دەكرىت.

## سمرچاوری پابهندکهر

لەسەرى بەبى ماف لەسەر گىرفانى كەسىكى تر دەولەمەند نەبىت، لەم تىكچوونەوە(لەم كەمتەرخەمىيەوە) پابەندىبوونى سىزايى سەرھەلدەدات كە بريتىيە لە گىرانەوەى ئەوەى پىي دەولەمەند بووە يان ھاوجىي ئەوە.

له نیمچه تاواندا کهسیّك به ئهنقهست یان به ههلّه زیان به کهسیّکی تر دهگهیهنیّت و کهمتهرخهمی دهکات بهرانبهر پابهندبوونی یاسایی خوّی، پابهندبوونی یاسایی ئهوهیه نه به ئهنقهست نه به ههلّه زیان به کهسانی تر نهگهیهنیّت، لهم تیّکدانهوه(لهم کهمتهرخهمییهوه) پابهندبوونی سزایی سهرههلّدهدات که بریتییه له قهرهبووکردنهوهی ئهو زیانهی دروستی کردووه. له تاوانیشدا تاوانبار به کاره تاوانکاربیهکهی زیانیّك دروست دهکات و پابهندبوونی یاسایی تیّکدهدات، ئهوهش دهستدریّری نهکردنه بو سهر مانی کهسانی تر، بوّیه پیّویسته لهسهری قهرهبووی زیانه داراییهکه بکاتهوه سهرباری سزای تاوانهکه (۱۰).

#### سمرچاومكاني يابهندبوون له ياسا هاوچهرخمكاندا:

له یاسا هاوچهرخهکاندا وه ک یاسای ولاتانی عهرهبی کاریگه ربوو به یاسا لاتینییهکان، وه ک یاسای سویسری و ثبتالی، سهرچاوهکانی پابهندبوون پیننجن: گریبهست، ویستی یهکلایهنه، کاری نارهوا و بهدهستهینان بهبی هز (دهولهمهندبوون بهبی هز) و یاسا.

له ریاسانه ی که نهم دابه شبوونه پینجییه ی وه رگرتووه یاسای مهده نی عیراقی راوه ستاوه "، کاریگه ریوو به یاسای میسری، پروژه یاسای عیراقی ده روازه ی تاییه ت کردووه به مسهرچاوانه و بر پینج به ش دابه شی کردوون، به شی یه که می ته نها کردوته وه به روشنکردنه وه ی حوکمه کانی گرییه ست (نه و حوکمانه ی که

<sup>(</sup>۱) يُنظر الوسيط للسنهوري ١٣١/١-١٣٧.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١.

سه رچاوه کانیان گریبه سته) له به شی دووه مدا ویستی یه کلایه نه دهست بق دهبات، له به شی سییه مدا حوکمه کانی پابه ندبوون سه رهه لدراو له کاری نا په وارقشن ده کاته وه، له به شی چواره مدا باس له به ده ستهینان به بی هی ده کات له پووی سه رچاوه ی یابه ندبوونه و هی کوتاییدا باس له پاسا ده کات.

#### راستكردنهومى نهم دابهشكردنه:

ئەم تېپىنىيانە ئاراستەي ئەو دابەشكردنە دەكرىت:

یه که م: دابه شکردنیکه له سهر پیروه ریکی ورد بینا نه کراوه، چونکه ههر دابه شکردنیک یان ئه قلییه یان خویندنه و می و یشکنینی واقیعه.

دابهشکردنی ئهقلّی له نیّوان نهری و ئهریّدا دهسوریّته وه ، هـهر دابه ش کردنیّك لهسه ر ئه م بنچینه یه بیّت دهبیّت به دابهشکردنیّکی کوکه رهوه ی ریّگر، بی نموونه دابه شکردنی "وشه" لهلایه ن زانایانی نه حو (ریّزمان) هوه ، که ده لیّن: وشه یان سهریه خوّیه له ئاماژه ی بی سهر مانا یان سهریه خوّ نییه ، دووه میان بریتییه له پیت (ئامران) ، یه که میان یان یه کیّك له سی کاته (رابردوو ، رانه بردوو ، داهاتوو) ده گریّته خوّ ، یان نایگریّته خوّ ، دووه میان ناوه و یه که میان فرمانه .

دابه شکردنی خویدندنه و ه په کنینی واقیع: بریتییه له لیکولینه و هموده کی مهیدانی بر به شه کییه کان تاکو بگهین به ههموده کییه کان، ئه وه شیان ته واوه یان ناته واو، "ته واو" بریتییه له خویدندنه و و په کنینی ههمود به شه کییه کان بر گهیشتن به ههموده کی که ئه و به شه کییانه له ژیریدا جیگه ی ده بیته وه، ئه وه شی به قین ده به خشینت، وه ك له نایه تی: ﴿کُلُّ شَیْء ِ هَالِكٌ إِلّا وَجْهَه ﴾، ناته واویش بریتییه له خویندنه و ه و په کنینی زوریه ی به شه کییه کان بو گهیشتن به ههموده کی که به شهموده کی ههمود به شه کییه کان ده به خشینت، وه ك: هی ههمود تا وانیک ئابوورییه.

## سەرچاوى پابەندىكەر

دابه شکردنی پینجینه ی ناماژه بزکراو له سه ریه کیک له و سی پیوه ره ناویراوانه نه قلل و پشکنینی ته واو و ناته واو بینانه کراوه ، به لکو ته نها دابه شکردنیکی نه رئتبیانه به .

دووهم: زاراوهی دهولهٔ مه ندبوون به بی هزیه کی هاتوو له دووتونی نهم سه رچاوانه دا له هه ندی یاسادا و ه ك یاسای میسری (الفصل الرابع اثراء بلا سبب (م/۱۷۹) و (م/۱۷۹) ده ریزینیکی ورد نییه، چونکه کاتیک ده بیته سه رچاوه که سی یایه ی بق فه راهه م هاتبیت:

- ۱. دمولهمهندبوونی کهسیک که قهرزداره لهسهر گیرفانی کهسیکی تر.
  - ۲. ههژاری کهسیکی ترکه قهرزیهخشه.
- ۳. نەبوونى ھۆيەكى شەرعى بۆ ھەريەكىك لە دەولەمەندبوون و ھەزاربوون،
   بەوەى دەولەمەندبوون لەسەر ھەزارى سەربھەلدابىت بەبى پاساوىك.

ئهم زاراوهیه گهر به زمانی دایکی خوّی(زمانه بینگانهکه) ورد و لهجیّ بیّت ئهوا له زمانی عهرهبیدا ورد و گونجاو نییه، چونکه ههر کهس مالیّك بهدهست بهیّنیّت یان مافی کهسیّکی تر بهدهست بهیّنیّت با بیّبایهخیش بیّت و بهها و هیّزی کرین و فروّشتنی روّر کهم بیّت پیّویسته لهسهری بیگیّریّتهوه بیّ خاوهنه شهرعییهکهی با نهشبیّته هیّی دهولهمهندبوونی و ههژاریوونی خاوهن مالهکه یان خاوهن مافهکه، یاسادانه ری عیّراقی له و زاراوه ناماژه بیّکراوه دا ههستی بهم نهنگییه کردووه، بیّیه پشتگویی خستووه و گوزاره ی "بهدهستهیّنان بهبی هیّ "ی بیّ بهکارهیّناوه له بهشی چوارهمی دهروازه ی یه کهم له یاسای مهده نی جیّبه جیّکار به وهش کاریّکی پهسهندی خوامداوه.

سنیهم: کاری ناپهوا له ریخکستنی نهریّتی باسکراودا به سهرچاوهی پابهندبوون دادهنریّت گهر سی پایهی تیدا بهنیبیّت، نهو سیانهش: "ههله و زیان و پهیوهندی هوگهرایی"ن، لهکاتیکدا کاری ناپهوا رهگهزیّکه له رهگهزهکانی بهریرسیاریّتی کهمتهرخهمی، ههلهیهك نبیه که بریتیه له کهمتهرخهمی

بهرانبه ر ئەركىكى ياسايى لەگەل ئاگامى كەسى كەمتەرخەم بە كەمتەرخەميەكەن، بۆيە توخمەكانى بەرپرسيارىتى كەمتەرخەمى= (كارى ئارەوا+ زيان+ پەيوەندى ھۆگەرلىي)، كارى ئارەوا ھەندى جار لەگەل ھەلە كردەبنەوە، لەوانەش ئارەوابىت بەبى ھەلە، وەك تيابردن بەھۆى كەسىكەوە كە لىرەشاوەيى نىيە، ھەر بەو جۆرە كارى ئارەوا لە سىفەتى ئارەولىبوون دانارىرىت، بەھۆى ئەوەى كە بكەرەكەى شىت بىت يان مندال يان جيانەكرموە بان كەسانتك لە جوكمى ئەوانەدا بن.

چوارهم: ئهم پینج توخمه نهریتییه بن سی سهرچاوه دهگهریتهوه گهر به سهرچاوهوهمان دانان له زمانی یاسادا، ئهو سیانهش بریتین له: ههنسوکهوتی یاسایی و روودلوی یاسایی و یاسا، چونکه ههر سهرچاوهیهك—جگه له یاسای یان ههنسوکهوتی یاساییه یان روودلوی یاسایی، ئهوهش لهبهرئهوهی گهر ویستی مرؤق روّلیّکی ههبیّت له روودانی بهوهی لهو ویستهوه سهریههندابیّت و ویستی بن روودانی ئاراستهکردبیّت بهجوریّك یاسا ئهسهری لهسهر ریّکدهخات ئهوه ههنسوکهوتی یاساییه، گهر ویستی کهسهکه دهستیّوهردانی نهبوو له روودانی ئهوهدا ئهوا روودلوی یاساییه جا له ههنسوکهوتی مروّقهوه سهریههندابیّت وهك روودلوهکانی توتومبیّل یان سروشتی بیّت و سروشت سهریههندابیّت وهك روودلوهکانی توتومبیّل یان سروشتی بیّت و سروشت

ئه م هه له باسکراوانه و هیتریش له ناو نه و سه رچاوه نه ریتییانه دان، له لایه ن فه قیهان و شرقه کارانی یاساوه هه ولیّنکی هاوچه رخ دراوه بر راستکردنه وهیانه ته نها له دوو سه رچاوه دا کورتی ده کاته وه (هه لسوکه وتی یاسایی و رووداوی یاسایی)<sup>(۱)</sup>، هه شیانه له سی سه رچاوه دا کورتی ده کاته وه (یاسا، هه لسوکه وتی یاسایی)، و رووداوی یاسایی).

<sup>(1)</sup> ووك ماموستاي بوريز دكتور حسن النفون، النظرية العامة للالتزامات. ص٢٥.

خوالیّخوّش بوو "السنهوری" سهرکردایهتی ئاراستهی یهکهم دهکات و له کتیبه کهیدا(مصادر الحق فی الفقه الإسلامی) (اکه لیّت: هه لسوکه وتی یاسایی ویستیّکی رووته ئاراسته دهبیّت بو روودانی ئه سهریّکی یاسایی دیاریکرلو که یاسا ریّکی دهخات، وهك فروّشتن و به خشین، رووداوی یاساییش کاریّکی مادییه به ویستی مروّهٔ یان به ناویستی رووده دات و یاسا ئه سهریّکی یاسایی دیاریکرلوی له سهر ریّکده خات، بو نموونه رووداویی هه لبرارده یی (کاری ناره وا و لایه نگری) و نموونه ی روودلوی ناره وا و لایه نگری) و نموونه ی روودلوی ناره وا و لایه نگری و نموونه ی روودلوی

پاشان دهلّیت به نه وهی له کوتاییدا دهیگهینی له کوی نهوهی پیشکه شکرا سه رچاوه کانی ماف له فیقهی نیسلامیدا ههروه ک نهوهی له فیقهی خورباواییدایه له دوو سه رچاوه تیّناپه ریّت: هه لسوکه و تی یاسایی و رووداوی یاسایی بیاسایی بیاسایی درووداوی باسایی بیاسایی بیاسای بیاسایی بیاسای بیاس

له کاتیکدا له کتیبه که یدا به ناوی "الوسیط" ئیجتیهادیکی تری خوالیخوش بوو "السنهوری" دهبینین، له وی پییوایه سه رچاوه کانی پابه ندبوون بریتین له رووداوه کان له ئاشکرادا و یاسا و واقیع، بویه دهلی: "له وه و دهبینین رووداوه کان بریتین له سه رچاوه ی پهیوه ندبیه یاساییه کان، رووداوه کان یان سروشتین یان هه لبرارده یین، رووداوه هه لبرارده ییه کان یان کاروکرده وه ی مادین یان کاروکرده وه یاسایین، کاروکرده وه مادین بان کاروکرده وه ده رحوون بان له دوو لایه نه وه کاروکرده وه باسایده،

<sup>.77/1 (1)</sup> 

<sup>(</sup>۲) المرجع السابق/ ٦٩/١.

<sup>(</sup>۳) هەروەھا دەننىت: "ئەوەى جىاكارى دەكات لە نىوان ھەنسوكەوتى ياسايى و روودلوى ياسايى بە جىاركرىنەوەيەكى قبوولكرلو، لە فىقهى ئىسلامىدا فەقىھەكان لە زۆربەى بۆنەكاندا جىاكارى دەكـەن لـە نىنـوان ھەنسـوكەوتى ياسـايى) و ھەنسـوكەوتى ياسـايى) و ھەنسـوكەوتى كردارى(ئەمـەيان بريتين لـە روودلوه ياسـاييەكان)، بە ھـەمان شىنوە جىاكارى دەكەن لە نىنـوان دەسـتەبەرى گرىيەسـت(ئەمە بريتىيـە لـە بەرپرسـيارىتى گرىيەسـتى) لەگـەل دەستەبەرى كردار(ئەمەش بريتىيـﻪ لە دەستەبەرى ناگرىيەسىتى)"

یاسا لهپشتی ههموی نهمانهوه نابلاّقهدهره، بزیه یاسایه ناسهواری یاسایی دیاری دهکات که لهسهر ههموی رووداوهکان و کاروکرده وهکان سهرههالدهدهن"

هه نسوکه وتی یاسایی به هه ربوو جوّره که یه وه (گریبه ست و ویستی یه کلایه نه)گیرایه وه بو نه وه ی پیّی ده و تریّت کاروباره یاساییه کان.

ئهم ههوله له ماموستا و زانای مهزنهوه "السنهوری" به ههنگاویکی بویرانهی پیشکهوتووی زانستی ورد دادهنریّت، چونکه به باوه پی من یه که مین که سه له جیهانی عهرهبیدا هه ستی کردووه به نهنگییه کانی سهرچاوه نهریّتییه باوه کان له یاساکانی جیهانی عهرهبیدا، بویه سهروّکایه تی بیری گهشه پیدانی ده کات به پیی نهوه ی نیستا باسمان کرد، سهریاری نهوه ش نهوه ی پییگه پیشتووه له چهندین رووه وه له م تیبینییانه خالی نییه:

۱-ئه کاریگهربووه به فیقهی ئیسلامی، پیریست بوو ئه و کاریگهربوونه به جوریک بوایه سهری بکیشابایه بو شوینکهوتنی کاری فهقیهه موسلمانه کان لهوه ی پهیوهسته به ههلسوکهوتی یاساییه وه، ئه وان پیناسه ی ههلسوکه وتی یاساییان کربووه به وه ی بریتییه له ههرشتیک له مروّق ده وه شیته و ه له همرش کردار به ویستیکی ئازادانه ی پهیبه ر به جوریّک شهرع(یان یاسا) ئهسه ری لهسه ر رنگه خات.

له کاتیکدا سهره رای کاریگه ربوونی به م فیقهه مه رنه نه یتوانیوه ده ربچیت له پیناسه ی نه ریّتی هه له بق هه لسوکه و تی یاسایی، به وه ی بریتییه له تاراسته بوونی ویست به ره و دروستکردن و روودانی نه سه ریّك که یاسا گرنگی پیده دات، نه وه ی ناشکرایه نه وه یه نه م پیناسه یه عه یبداره به پیوه ری مه نتقی له م بارانه ی لای خواره وه:

أ.هه نسوکه و تریتی نییه له ناراسته گری ویست، به نکو بریتییه له بهر و نه نجامی نه و ناراسته گرییه، ههر به و جوّره بریتی نییه له ویستیکی رووت (یه تی) به ینی گوزاره که ی نه و، جونکه هه نسوکه و تی یاسایی

## سفرچاومی پابهندکهر

ئەنجامى تواناى مرۆقە لەسەر ھەستان يان ھەلنەستان بەوەى دەيەرىنت، تواناى مرۆق شوينى ويسىتى مرۆق دەكەوينت، و ويسىتى مرۆقىش شوينى پەيېردنى مرۆق دەكەوينت، بينا لەسەر ئەوە ھەلسوكەوتى ياسايى بريىتى نىيە لە ويسىتىكى پەتى و ئاراستەگىرى ئەو ويستە، بەلكو بريتىيە لەئەنجام و ئەسەرى ئاراستەگرى ويستەكە.

ب-كاره به ویسته كان كه له كتیبی "الوسیط"دا ناوی ناون كاره ماسیه كان جرزیكن له هه لسوكه و تی شه رعی یان یاسایی، چونكه هه لسوكه و ت وه ك چون فه قیهه موسلمانه كان پیناسه یان كردووه، بریتییه له هه رشتیك كه له مروّف ده وه شینته وه له قسه و كردار به ویستیکی ئازادی په بیه رو شه رع یان یاسا ئه سه ریّکیان له سه ریّکده خات جا كاره كه ره وا بیّت وه ك له كاری به سووددا یان ناره وا بیّت وه ك له كاری زیانبه خشدا، یه كسانه قه ره بووکردنه و ه پیّویست بكات وه ك تیابردنه كان یان سزا پیّویست بكات وه كردارییه كاندا كه له ویستی ده کاری رود او هه شیوکه و ته كردارییه كاندا كه له ویستی مروّف ده وه شیّنه و هه گه ل روود او ه كردارییه كان كه له مروّف ده وه شیّنه و هه ی ویستی خوّی.

۲—روودلوه یاساییه کان(یان شهرعییه کان) بریتین له و رووداوانه ی که به بی ویستی مروّق رووده ده ن، جا سه رچاوه که ی کاری مروّق بیّت وه ك هه نسو که و ته ویسته کان له مروّقی کی لیّوه شاوه ته ولوه وه یان مروّقی کی لیّوه شاوه ناته واو، یان له که سیّکه وه هو شیاری و په یبردنی نییه، وه ك هه نه کار و له بیرکه رو خه و تورو و و مندانی بچووکی جیانه که ره وه شیّت و روّدلیّکرلو و ناچار و هاوشیّوه کانی ئه مانه.

یان سهرچاوهکهی مروّق نهبیّت له سروشت، جا رووداوهکان مادی بن وهك رووداوهکانی هرّکارهکانی گراستنهوهی وشکانی و ناسمانی و لافاو و بوومهاهرزه و

نه خوشی و پهتا و هاوشیوه کانیان، یان مه عنه وی بن وه ک نزیکی و خزمایه تی، نه وه روود او پهتا و هاوشیوه کانیان، یان مه عنه وی خزمی نزیکی ده و آلهمه ند به خه رجکردن له سه رخزم و که سوکاری هه ژار، هه روه ها وه ک شینتیتی که ریگره له به ریرسیاری تا وانکارانه و ریگره له دروستی هه آسوکه و تی که سه شینته که.

له و ههولانه یکه ویستویانه سهرچاوه نهریّتییه پیّنجییهکان بگیّپنه وه دابه شبوونیّکی سیانی که له یاسا و هه لسوکه وتی یاسایی و رووداری یاساییدا خوّی دهنویّنیّت نهوه یه که لیژنه ی تاماده کردنی دهستووری نویّی مهده نی عیّراقی ریّزدار بوّ سالّی ۱۹۸۶ – ۱۹۸۵ له ماده کانی (۲۰۱، ۲۰۲، ۳۰۲، ۲۰۲، ۲۰۰۰) ییّیهه ستاوه.

له مادهی (۳۰۱)دا به دهق هاتووه: (سهرچاوهکانی پابهندبوون بریتین له یاسا و هه سوکه وتی یاسایی و روودلوی باسایی)

مادهی (۳۰۲) یاسای پیناسه کردووه بهوهی: (کومهلیّك ریّسای یاسایین که له دهسته یه کی پسپور و تایبه تهوه دهرده چیّت بر ریّک خستنی پهیوه ندییه کانی نیّوان تاکه کان)

ههر به و جۆره مادهی (۳۰۰) هه نسوکه و تی یاسایی پیناسه ده کات به وه می (ئاراسته گیری ویست بق روودان (سه رپیهه ندان)ی نه سه رینک که یاسا گرنگی پی ده دات، هه نسوکه و تی یاسایی گریبه ست و ویستی یه کلایه نه ده گریته خق.

مادهی (۳۰٦) پیّناسهی گریّبهست بهم جوّره دهکات: (ریّکهوتنی نوو ویست یان زیاتر لهسه رسه رییهه لدانی نهسه ریّك که یاسا گرنگی (بایه خی) پی دهدات)

ئەوەى خستمانەپوو لەمەپ ئەو ئەنجامەى زاناى مەزن "السنھورى" پێيگەيشتبوو لە تێبينى باسكراو تايبەت لمەپ پێناسەى ھەلسوكەوتى ياسايى و تێكەلّى نێوان ھەلسوكەوتى كردارى بەويست و رووداوى ياسايى بە دانانى يەكەم لەناو دووەمدا لەم پرۆژەيەدا تێبينى دەكرێت.



# باسی حووهم: تیْکهڵی نیّوان هوّیهکانی بابهندبوون و سمرجاوهکانیان

ئەوەى ياساى دانرلوى ھاوچەرخ لەسەرى دامەزرلوە بە دانانى گرێبەست و ويستى يەكلايەنە و كارى زيانبەخش و كارى سوودبەخش وەك سەرچاوەكانى پابەندبوون جا بە ناوەكانى خۆيان ناونرابن يان ھاتبنە ژێر ھەڵسوكەوتى ياسايى و روودلوى ياساييەوە ياخود نە، تێكەڵييەكە لە نێوان ھۆ و سەرچاوەدا، ئەوانە ھۆى پابەندبوونن نەك سەرچاوە لە پابەندبوونە ياساييەكاندا بريتييە لە شەرع، بەم بەلگە بريتييە لە ياسا، لە پابەندبوونە شەرعىيەكانىشدا بريتييە لە شەرع، بەم بەلگە رۆشنانە:

۱-پابهندبوون حوکمیّکی داخوازیکاره جیّگه که ی بریتییه له پیّههستان، پیّههستان کرداریّکه له ههر شتیّك فهرمانی پیّکرابیّت له پووی شهرع و یاساوه، یان خوّگرتنه و و نهکردن له ههر شتیّك له پووی شهرع و یاساوه نه هیلیّکرلوه، چونکه سهرجهم ده قه شهرعی و یاساییه کانی پهیوهست به پابهندبوونه کانی مروّق مهده نی بن یان تاوانکاری فهرمان و نه هیکردنن و سهرچاوه کانیان بریتییه له ده سه لاّتی یاسادانان، وه ک چوّن ریّسای گشتی له یاساریّژییه سزاییه کاندا بریتییه له: (تاوان و سزا ته نها به ده قن)، ههر به و جوّره له پابهندبوونه مهده نییه کاندا، پابهندبوون به تیّگهیشتنه یاسایی و شهرعییه کهی بوونی نییه مهده نییه کاندا، پابهندبوون به تیّگهیشتنه یاسایی و شهرعییه کهی بوونی نییه مهگه ر پالپشت به بوونی ده قیّك به شیّوه یه کی راسته وخوّ یان ناراسته وخوّ، بینا له سه ر نه م بنجینه یه یاساناسان پیّناسه ی هه له یان کربووه به وه ی بریتییه له

کهمته رخه می به رانبه رئه رکیّکی یاسایی هاوتا به په بیپیبردنی که سی که مته رخه م و نه و نه و نه رکانه ی که که مته رخه می تیایاندا به هه له داده نریّت، جا یان یاسا به ریّگه یه کی راسته وختر دیاریده کات به کومه له ده قیّکی تاییه ت که کومه لیّك شت پیّویست ده که ن به پیّویستبوونیّکی ورد وه ك له پابه ندبوونه تاوانکارییه کاندا، یان به ریّگه یه کی ناراسته وختر دیارییان ده که ن وه ك له پابه ندبوونه مه ده نییه کاندا، ناسه واری هه لسو که و تی مروّق له ماف و نه رکه کان له سه ریان به بیناده کریّن به پیّی یاسا یان به پیّی شه رع، وه ك چیّن پایه کان و مه رجه کانی نه و هه لسو که و تا بان به پیّی شه رع، وه ك چیّن پایه کان و مه رجه کانی نه و هه لسو که و تا بان شه رع دیارییان ده کات، ده ست بردن بی هی په کان به ویستی یاسادانه ریان خاوه ن شه رعه و سه رهه لدانی ناسه وار له سه ریان به ویستی یاسادانه ریان خاوه ن شه رعه .

بر نموونه ههر کهس خانوبهرهکهی فروّشت و به ناوی کریارهوه توّماری کرد له فهرمانگهی توّمارکردنی خانووبهره و ههموو پایهکان و مهرجهکانی تیّدا هاته دی و ههردوو کهسه گریّبهستکارهکه له توّماری تایبهتدا واژوویان کرد و فروّشیار دانی نا بهوهی نرخهکهی وهرگرتووه یان کاتیّکیان نیاریکردووه بوّ رادهستکردن و و هرگرتن، و کریار دانی بهوهدا نا فروّشراوهکهی وهرگرتووه یان فروّشیار توانیویهتی رادهستی بکات، ئایا نوای ههموو ئهوانه نروسته نوو کهسی گریّبهستکار بلیّن نامانهویّت ئاسهوار لهسهر ئهم گریّبهسته سهرههلبدات له گریّبهستهوهی مولکییهتی فروّشراوهوه بوّ کهسی کریار و پابهندبوونی کریار به رادهستکردنی نرخهکه بوّ کهسی فروّشیار یان بوّ کهسیّك که له جیّگهی ئهو دانیشتووه؟ وهلام نهخیّر، چونکه ئهو ئاسهوارانه لهسهر گریّبهستهکه

<sup>(</sup>۱) الدکتور سلیمان مرقس (أصول الالتزامات/ ص۳۱۰): -نهرکهکان له هه لهی تاوانکاریدا یاسای سزاکان دیارییان دهکهن، له هه لهی مهدهنیشدا یاسای مهدهنی و ریسای گشتی دیارییان دهکهن، بویه ههرکات هه لهی تاوانکارانه هاته دی هه لهی مهدهنی دیته دی، نه ك به پیچهوانه وه.

### ----- سهرچاوری پایهندکهر

سهرهه لاهده نان ههر هه لسوکه و تنکی یه کلایه نه به پنی یاسا یان به پنی شهرع، بینا له سهر نهوه هزی پابه ندبوون لهم هه لسوکه و ته دا بریتیه له گریبه ست و سهرچاوه که ی بریتییه له یاسا یان شهرع، چونکه لهم بابه ته دا جیاوازی نییه له نیوان شهریعه تی نیسلام و یاسادا.

۲-فهقیهانی یاسا کودهنگییان ههیه لهسهر ئهوهی سهرچاوهی پابهندبوون له روودلوه سروشتییهکاندا بریتییه له یاسا، لهپیش ههموانهوه مامزستا "السنهوری"، له کتیبی "الوسیط"دا ده لیّت: (روودلوه سروشتییهکان وهك جیرانی و خزمایهتی یاسا پابهندبوونی دیاریکراویان لهسهر ریّکدهخات به هوی کومه لیّك لهبهرچاوگرتنهوه که دهگهریّنهوه بو دادپهروهری و هاریکاری کومه لاّیهتی، بوّیه دروسته ئهو پابهندبوونانه راسته وخوّ بدریّنه پال یاسا و یاسا بییّت به سهرچاوهیان).

د دوټريت دوټرنه دريژخايهنې)، سهرياري مانهوهې ئهوهې پێې دهوټريت سهرچاوهې يابهنديوون.

۳-جیاوازی نییه لهوهدا سهرچاوهی پابهندبوونه تاوانکارییهکان بریتییه له یاسای تاوانکاری بهپنی بنهمای رهوایی: (تاوان و سزا تهنها به دهقن)، ههر کهس کهمتهرخهمی بکات به پابهندبوونهوه که نهم یاسایه دهیسهپننیت بهپنی نهوه سزایه کی دادپهروهرانه وهردهگریّت، ههر بهر جوّره جیاوازی نییه لهوهی کهمتهرخهمی و تیکدان له پابهندبوونه مهدهنییهکاندا گریّبهستی بن یان کهمتهرخهمی بهپنی یاسا سزای لهسهر ریّکدهخریّت، بهلام جیاوازی ههیه له سروشتی سزای مهدهنی لهگهل سروشتی سزای تاوانکارانه، سزا له کهمتهرخهمی پابهندبوونی مهدهنی بهروّری داراییه وهك قهرهبووکردنهوه یان جینهجی کردن لهسهر گیرفانی قهرزدار و هاوشیّوهکانی نهمانه، به پیچهوانهی سزای تاوانکارییهوه، نهمهیان سزایهکه جیاوازه بهپنی جیاوازی سروشتی تاوانکارییهوه، نهمهیان سزایهکه جیاوازه بهپنی جیاوازی سروشتی مهدهنیبه له یاسا بوّیه پیویسته سهرچاوهی پابهندبوون له ههردوو بارهکهدا دیسان بریتی بیّت له یاسا، چونکه گهر یاسا نهبیّت لهسهر بارهکهدا دیسان بریتی بیّت له یاسا، چونکه گهر یاسا نهبیّت لهسهر کهمتهرخهمی به یابهندبوون هیچ سزایه کیمتهرخهمی به یابهندبوون هیچ سزایه کی ریکناخریّت.

3—فهقیهانی یاسا و فهقیهانی شهریعهتی ئیسلام کودهنگییان ههیه لهسهر ئهوهی هویهکانی بهدهستهیّنانی مافه دیاریکراوهکان حهوبّن که بریتین له: دهستبهسهرداگرتن، و میرات، و وهسیّت، و پهیوهستبوون(پیّوهلکان) و گریّبهست و تکاکاری و لهخوّگرتن(بندهستخستن)، ئهم هوّیانه ههیانه ههدسوکهوتی یاسایین و ههیانه روودلوی یاسایین، ئهوانهش بریتین له هوّگهلیّك بوّ مافه دیاریکراوهکان و سهرچاوهکانیان بریتییه له یاسا، بینا لهسهر ئهوانه بریتین له هوّگهلیّك بوّ پابهندبوون که سهرچاوهکهی یاسایه، چونکه ههریهك له مافهکان و ئهرکهکان ئاسهواریّکن لهسهر ئهو ههنسوکهوت و روودلوانه

### ----- سەرچاومى پابەندىكەر

ریکده خرین، به هن دانانیان بن جزری ئه ئاسارانه (مافانه) دهگه ریته و به سه رچاوه دانانیان بن جزریکی تر له ئاسار (ئهرکهکان) دهگه ریته وه ئهمه ش بریاردان و یارسه نگکردنیکی بی یارسه نگده ره.

ه کهمته رخه مروّق لهگه ل سروشتی خوّی وازلیّبهیّنریّت ریّژه یه کی روّری پابه ندبووان کهمته رخه می ده که ن له پابه ندبوونه کانیان، به لگه له سه ر نه وه که سی قه رزده ر به روّری گه ر قه واله یه کی یاسایی بی جیّبه جیّکردن له لا نهبیّت که سی قه رزده ر به روّری خوّده گریّته وه له وه فا به پابه ندبوونی گیّرانه وه ی قه رزه که، گه ر سه رچاوه ی پابه ندبوونه که ی بریتی بیّت له و گریّبه سته ی که پیّی هه ستاون یان ویستی یه کلایه نه ی یان کرداری زیانبه خشانه ی یان سووب به خشانه ی نه وا هه ولیّده دا پابه ندبوونه که ی جیّبه جیّ بکات سه ره رای نه بوونی هیچ به لگه یه ک در به نه و یان نه بوونی قه واله ی جیّبه جیّکردن، چونکه هه ریه ک له پابه ندبوون و سه رچاوه که ی راوه ستاون.

7-گەر سەرچاوەى پابەندبوونى مەدەنى ياسا نەبوايە بە ئۆرىنبوون(درۆبوونەوەى كات) بەرنەدەببويەوە(كۆتايى پى نەدەھات)، چونكە ئەو ھەلسوكەوتەى پابەندببوونى دروست كربووە بە ئۆرىنبوون بەرنابىتەوە، كاتىك سەرچاوە بەربوونەوە قبوول ناكات كەواببو پۆرىستە ئەر پابەندببوونەى لەسەرى سەرھەلدەدات دىسان قبوولى بەربوونەوە نەكات پالپشت بە رۆساى مانەوەى ھۆركار بە مانەوەى ھۆركە و تىاجوونىيە بە تىاجوونىيە دەيە.

۷-گەر سەرچاوەى پابەندبوون بريتى بيت لە گريبەست ئەو كات پيويست نەدەبوو ياسادانەرى عيراقى بليت بۆ نموونە لە مادەى(۱٤٥) مەدەنىدا: (جيگەكە مەرچىيەك بيت كە گريبەستەكە بەسەرىدا دىت كەسى گريبەستكار ناچاردەكريت لەسەر جيبەجى كردنى پابەندبوونەكەى)، گەر سەرچاوەى يابەندبوون ويستى يەكلايەنە بوليە ئەو كات ييويست نەدەبوو ياسادانەرى

عیراقی له مادهی (۱۸٤)ی مهدهنیدا بلیّت: ویستی یهکلایهنه هاوهلهکهی پابهند ناکات مهگهر له و بارانه دا که باسا به دهق لهسهر نهوه هاتینت).

گەر سەرچاوەى پابەندبوون بەدەستەپنان بوليە بەبى «ۆ ئەو كات پيۆيست بە مادەى (۲٤٣)ى مەدەنى نەدەبوو كە دەليّت: (ھەر كەسيّك -با جياكەرەوەش نەبيّت- بەبى «ۆيەكى رەوا شتيّكى بەدەستەپنا لەسەر گيرفانى كەسيّكى تر لە سنوورى ئەرەى بەدەستى ھيناوە پابەند دەبيّت بە قەرەبووكردنەوەى ئەر كەسەى زيانى پيگەيشتووە بەھۆى ئەر بەدەستەپينانەوە و پابەندبوون راوەستار دەبيّت با بەدەستەپينانەكەش دواتر نەمابيّت).

گەر سەرچاوەى پابەندبوون كردارى زيانبەخش بوايە ئەوا پێويست نەبوو ياسادانەرى عێراقى لە مادەى (١٨٦)ى مەدەنىدا بڵێت: (گەر يەكێك ماڵى كەسێكى ترى تيابرد يان راستەرخۆ لە بەھاى كەمكردەوە ياخود بووە ھۆى كەمكرىنەوەى بەھاكەى، ئەوا ئەو كەسە دەبى بە دەستەبەركەر گەر لەسەرھەلدانى ئەوزيانەدا ئەنقەست يان دەستدرێرى بوونى ھەبێت).

گەر سەرچاوەى پابەندبوون لە شەرىعەتى ئىسلامدا بريىتى بىت لە خودى گرىنبەستەكە ئەوا پىيويىست نەدەبوو خودا بفەرمويىت: ﴿يَا أَيُهَا الَّذِينَ آمَنُواْ أَوْفُواْ بِالْعُقُود﴾ ( )

۸-بهر له سهرهه لدانی یاسا سهرچاوه ی پابه ندبوون بریتی بوو له عورفی باو له ههموو کات و شویدنیکدا، کومه لگه کان و گهلان بهر له سهرهه لدانی دهوله ت و یاسا تاکه کانی خویان بر عورفی باو له پرسه تاوانکاری و مهده ندیه کاندا گهردنکه چ ده کرد، دوای سهرهه لدانی دهوله ت و یاسا روزبه ی ریسا عورفییه کان گوازرانه و بر ناو یاسا و یاسا جیگه ی عورفی گرته وه، نه وه ی روونه نه وه ی مهنتق بریار ده دات که نالوگورکراو حوکمی نالوگوریی ههیه، وه ی چون

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> المائدة : ۱

## \_\_\_\_\_ سەرچاومى پابەندكەر

عورف سهرچاوهی پابهندبوونه کانی کوّمه لگه و تاکه کانی بووه پیش یاسا، ههر به جوّره ته نها یاسا سهرچاوه ی پابهندبوونه تاوانکاری و مهدهنییه کانه به بی حیاوازی.

۹-"سهرچاوه" زاراوه یه کی داهینراوی نوییه جیگه ی زاراوه ی "به لگه" ده گرینته وه اله زاراوه ی شهرعی و یاساییدا به رانبه رئه وه دانراوه ، ئه وه ی به لگه نه ویسته ئه وه یه که به لگه ی پابه ندبوونه شهرعیه کان بریتییه له شهرع و به لگه ی پابه ندبوونه یاساییه کان بریتییه له یاسا، زانایانی نوسولی فیقهی ئیسلامی گوزاره یان داوه له به لگه شهرعییه کان وه ك (القرآن، والسنة، والإجماع، والقیاس) و به لگه کانی تر به سهرچاوه کانی حوکمه شهرعییه کان له مافه کان و ئه رکه کاندا.

۱۰-یاسا و شروّفه کانی له زوریّك له مهیدانه کاندا به دهق هیّناویانه که یاسا ئهو دهسه لاته یه ئاسه وار ریّکده خات له سهر هه نسوکه و ته یاساییه کان و رووداوه یاساییه کان، له و یاسایانه یاسای مهده نی کویّنی که له ماده ی (۳۱)دا به ده ق ده نیّت: (گریّبه ست بریتییه له پهیوه ندی ئهریّکردن به قبوول کردنه و هه سهرییه لدانی ئه سهریّك که یاسا ریّکی ده خات)

 بەشى حووەم

كەسى پابەندبوو

توخمی دووهم له توخمه کانی پابه ندبوون بریتییه له که سی پابه ندبوو، نه وه ش له شهریعه تی تیسلامدا بریتییه له ههر که سیکی سروشتی که خاوه ن شهرع پابه ندی کردووه به هه ستان به وه ی له له له به یکی بینویسته له نهرکه کان و خوگرتنه وه له و شته قه ده غه کرلوانه ی بینویسته کرلوه له سه ری لییان دوریکه و بیته وه.

لهم پیناسه یه و دهگه یه نه و سه رئه نجامه ی که سی پابه ندبوو له شه ریعه تی شیسلامدا ته نها بریتی نییه له قه رزدار به پابه ندبوونه داراییه کانه وه بق خاوه ن قه رزه کان و ته نها له سه رئه و ئاسته سنووردار و بازنه به رته سکه ی ژیانی مرؤ و پهیوه ندبیه کانی له گه ل که سانی تر کورت نابیته وه وه وه چون فه قیهانی یاسا گومان ده به ن به که موو ئه وانه ی که خاوه ن شه رع پابه ندی کردووه به وه فاکردن به مافه کانی که سانی تر جگه له خوی یان له ریگه ی ئه و که سه ی که نوینه رایه تی نه و ده کات له و شتانه ی نوینه رایه تی قبوول ده کات به رانبه ربه که سانی تر .

ههموو ژیانی مروّق به پنی ئه و پهیامهی دلوای لنکرلوه پنی ههستنت بریتییه له پابه ندبوون به رانبه ر به خوّی و خودا و خنزان و کوّمه لگهکهی و خنزانی مروّقایه تی به شنوه یه کی گشتی.

# باسى يەكەم: لێوەشاوەيى پێويست بۆ پابەندبوون

ئەرەى رۆشنە ئەوەيە مرۆڭ لە قۆناغەكانى ژبانىدا چوار جۆر لۆرەشاوەيى بۆ جۆگىر دەبېت، ئەوانەش:

### ١- ليْومشاوميي پيٽويستي ناتهواو،

بریتییه له شیاوی مروّهٔ به وه ی هه ندی مافی هه بیت که داوای قبوول کردنیان ناکه ن له جیّگیرکردن و خاوه نداریّتیدا، به لام هیچ پابه ندبوونیّکی له سه ر نییه، ئه م پابه ندبوونه بر مروّهٔ جیّگیر ده بیّت له و کاته وه ی به ره حمی دایکه وه ده نوسیّت تا کاتی له دایکبوونی، ئه و له و باره دا که سایه تییه کی ناته واوی ناجیّگیره، له کوریه له ییه وه بری جیّگیر ده بیّت و به له دایکبوونی به زیندووی برّی کامل ده بیّت.

نهوه ی باوه له یاسا دانراوه کاندا( که سایه تی مروّق به له دایکبوونی ته واوی زیندوو ده ست پیّ ده کات و به مردنی کوتایی پیّ دیت، نه مه ش قسه یه کی ورد نییه، به لکو که سایه تی مروّق له و کاته وه ده ست پیّ ده کات که له قرّناغی دروستبوونی که کورپه له دایه به لام که سایه تیبه کی ناته واوه و به له دایکبوونی به زیندوویی ته واو ده بیت و تا مردنی به درده وام ده بیت، به و به لگه یه ی کورپه له هه ندی مانی برّ جینگیر ده کریّت، به لام نه و مافانه جینگیر ناکریّن تا به زیندوویی له دایك نه بیت، گه ر پیش ده کریّت، به لام نه و مافانه جینگیر ناکریّن تا به زیندوویی له دایك نه بیت، گه ر پیش له دایکبوونی هیچ جوّره که سایه تیبه کی نه بوایه نه ناته واو و نه ته واو و و ک یاساناسان ده یکی تر به و نه میرات و نه و ده قتانی تر له مافی ده یکی تر به میرات و نه و ده قف و نه شتانی تر له مافی

<sup>(1)</sup> ومنها القانون المدنى العراقي رقم (٤٤) لسنة ١٩٥١ المادة (٣٤).

جۆرلوجۆر که پێویستیان به قبوول نییه بۆ دروست نهدهبوو، ئهر مافانهی که پێش لهدایکبوونی بۆی دیاریدهکرێن به دیاریکردنێکی ناجێگیر، گهر به زیندوویی لهدایك بوو مولکییهتی بۆ ئهو مافانه جێگیر دهبێت، گهر به مربوویی لهدایك بوو وهسێت و بهخشش و وهقف و بهخشینهکانی پووچهل دهبنهوه و بهشهکهی له میرات که پارێزگاری لێکربووه دهگهرێتهوه بۆ میراتگرانی تر، ههریهکهیان بهپێی شایستهبوون و بری بهشهکهی خۆی، ههر بهو جۆره گهر کهسایهتی یاسایی ناتهواوی نهبوایه ئهوا لێوهشاوهیی پێویستی ناتهولوی نهدهبوو، گهر لێوهشاوهیی نهبێت دهستدرێژی کربنه سهری پێویستی ناتهولوی نهدهبوو، گهر لێوهشاوهیی نهبێت دهستدرێژی

### ٢-ليومشاوميي پيويستي ڪامل:

ئەرەش بریتییه له شایستهبرونی كەستىك بۆ ئەرەی ماق ھەبیّت و ھەندیّ ئەركی لەسەر شان بیّت، وەك پابەندبوون به خەرجكردن لەسەر خزمی ھەڑار گەر لەپووی داراییهوه دەوللەمەند بوو، ھەروەھا خەرجكردن بۆ ژنەكەی —لەلای ئەوانەی تەنها بە گریبهستی ھاوسەرگیری لەسەری پیریست دەبیّت— ئەرەی رۆشنە شەریعهتی ئیسلام دانی ناوه به ھاوسەرگیری كوپ و كچی بچووكدا له باری راستبوونەوەی بەرژەوەندىيەكی پیویست، سەرپەرشتیار ئەریّكردن و قبوول كردن یان ھەربووكیان له ئەستۆ دەگریّت، ھەروەھا پابەند دەبیّت به پیدانی زەكات له مال و دارایی خۆی كه زەكاتی تیّدا پیویست بووه به ھەلواردەی پارەی لۆككراو، ئەو جۆرە پارەیه به بۆ قازانج ھەنگاو بە ھەنگاو زەكات كۆتایی پی دەھیّنیّت، ئەمەش زیان به كەسی ناكام دەگەیەنیّت و زیانیش له ئیسلامدا قبوول نەكراوه، پیخەمبەر—صلی الله علیه وسلم— دەفەرمویّت: ((نە زیان و نه زیانگهیاندن))، بەلام گەر پارە لە كاری بازرگانیدا بەكارھیّنزا و لە باریدا بوو قازانج بەدەست بهیّنیّت و گەشە بكات، ئەوا دیسان زەكاتی بیکدارهیّنزا و لە باریدا بوو قازانج بەدەست بهیّنیّت و گەشە بكات، ئەوا دیسان زەكاتی تیدا پیویسته، ئەوەش لەبەر ئەوەی زەكاتدان بەندایەتییهكی دارایی رووته، لای

## كاسى پايىندبوو

زهخیره و خوراك تیایدا له لای عیبادهت زالتره، پالپشت بو نهمه نهم ئایهته پیروزهیه: ﴿وَالَّذِینَ فِی آمُوالِهِمْ حَقِّ مَعْلُومٌ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ﴾ (۵) ههروهها فهرموودهی پیغهمبه ر—صلی الله علیه وسلم—: ((له دهولهمهنده کان وه رده گیریت و بو هه ژارانیان ده گیرریته وه))، ههندی له فه قیهان پیویستبوونی زه کات به رههایی له مال و دارایی که سی ناکامیش به پیویست دهبینن، نه وانه ش که زه کات له مال و دارایی ناکامدا به پیویست نابینن پییان وایه رووی به ندایه تی له زه کاتدا زالتره، له به رئه وهی نه و که سانه ی لیوه شاوه بیان نبیه دلوای عیباده تیان لی ناکریت که وابو و نابیت به زه کات یابه ند بکرین، چونکه له عیباده ته داراییه رووته کانه.

به لأم—به باوه ری من— ئاراسته ی یه که م دروسته ، چونکه حیکمه تی پیّویستبوونی زه کات بریتییه له پرکردنه وه ی پیّویستی که سی ئاتاج به و بره داراییه بیّ که سانیّك توانای ئه و پرکردنه وهیان هه یه له پووی داراییه وه ، به چاوپی له لیّوه شاوه یی که سه که ن بیّیه له عیباده ته داراییه رووته کاندا سه رنجی بکه ر نادریّت، به لیّو ته نها کاره که به هه ند وه رده گیریّت، به پیّچه وانه ی عیباده ته جه سته ییه رووته کانه و ه و ف نویّ و روّژ و روّژ له م عیباده ته داراییه کاندا دروسته ، به لام له عیباده ته جه سته یه کاندا دروست نده .

بەرپرس لە دانى دارايى زەكاتى كەستك كە لتوەشاوەيى نىيە بريتىيە لە سەرپەرشتيارەكەى يان وەستتدارەكەى يان ئەو كەسەى بەرپرسە لە سەرۆكارى ئەو.

کهسیّك لیّوهشاوهیی نهبیّت پابهنده به دهستهبهرکردن گهر مالّی کهسانی تری تیابرد و زیانی پیّگهیاند، ئهوهش لهبهر ئهوهی بهرپرسیاریّتی کهمتهرخهمی له

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> المعارج : ۲۵

توخمه کانی یابهندیوون له شهریعه تی نیسلام و یاسای مهدمنی عهرمییدا

شەرىعەتى ئىسلامدا داواى ويست و پەيېردن(الإرادة والإدراك) ناكات، چونكە لەم توخمانە يۆكدۆت:

كارى نارەوا+ زيان+ يەيوەندى ھۆگەرايى ننوان ئەو دوانە.

ينچهوانهي ئاراستهي باو له ياسا دانراوهكاندا كه توخمهكاني بريتين له:

هەلە+ زيان+ يەبوەندى ھۆگەرايى نيوانيان.

ئەوەى رۆشنە ئەوەيە ھەلە داواى پەيبردن و ويست دەكات، چونكە بريتىيە لە كەمتەرخەمى بە ئەركىكى ياسايى ھاوتا بە پەيبردنى كەسى كەمتەرخەم پىي، ئەمەش لە كەسىنكدا كە لىرەشاوەيى نىيە بەدى نايەت، ئەوەى رۆشنە ئەوەيە ئاراستەى شەرعى ئىسلامى لەم بابەتەدا لە دادىپەروەرىيەوە نزيكترە، بۆيە ھەندى لە ياساى ھاوچەرخ بەرەو ئەم ئاراستە ئىسلامىيە ھەنگاويانا ھەلگرتووە، بە ئالوگۈپ كردنى "ھەلە" بە "كارى نارەوا" لە بەرپرسىيارىتى كەمتەرخەمىدا.

لیّوهشاوه بی پیّویستی کامل بر مروّهٔ جیّگیر ده بیّت به له دایکبوونی به زیندوویی و به دریّرایی ژیانی به رده وام ده بیّت و کاریگه ر نابیّت به هیچ به رهه سّتکاریّك له به دریّرایی ژیانی لیّوهشاوه بی، برّیه مروّهٔ مافه دیاریکراوه کان و مافه که سی و مادی و مه عنه وییه کانی له ده ست نادات به هرّی به رهه سّتکاریّك له به رهه سّتکاره کانی لیّوهشاوه بیه وه فی شنتیّتی و هاوشیّوه کانی، هه ر به و جرّره مافه ناداراییه کانی ده میّننه و ه می شوسه رگیری شیّت بوو، هاوسه رگیری شیّت بوو، هاوسه رگیرییه که ی پووچه ل نابیّته و هاو شیّتیّتییه که ی تا مردن به رده وام بیّت یان ناویه ناو بیّت یان به رله مردن کوتایی پی بیّت، به لاّم هاوسه ره که ی تدروسته که برّی هاوبه داوای جیابوونه و ی قه زایی بی بیّت، به لاّم هاوسه ره که ی ترموه .

هەلسوكەوتى ئەو كەسانەى ليۆەشاوەبيان ھەيە بەرەھايى پووچەلە، سەرپەرشتيار مۆلەتى دابيت يان نە، ھەلسوكەوتەكە دارايى بيت يان نادارايى، ھەروەھا يەكسانە ھەلسوكەوتە داراييەكە قەرەبووكردنەوە بيت يان بەخشش.

## كەسى پەيەندىبوو ك

#### ٣-ليومشاوميي ييههستاني ناتهواو(يان ليومشاوميي جياكهرموه):

ئه وهش بریتییه له شیاوی هه ستان به هه ندی له ماف، ئه و مافانه جینگیر ده بن بر مروّق به چوونه نار ته مه نی جیاکردنه وه (التمیین) و به رده وام ده بیّت تا چوونه نار ته مه نی روشد (ته مه نی کامل بوون)، له فیقهی ئیسلامی و فیقهی یاسایی و یاسای دانراود ا پیّوه ریّکی بابه تیانه ی وردی کوکه ره وه ی ریّگر بن "جیاکردنه وه" نابینینه و له نیّوان دو و قرّناغی جیاکردنه وه و پیش جیاکردنه وه، به لام بزچرونی باو له شه ریعه ت و هه ندی یاسادا ئه وه یه که هه رکه سحه و تسال له ته مه نی ته واو کرد بیّت و چووبیته ناو ته مه نی هه شت ساله وه به جیاکه ره و داده نریّت و لیّوه شاوه بی پیهه ستانی ناته واو به ده ست ده هی نیت، ئه وه ش بریتییه له شیاوی بن جیّبه جی کردنی هه ندی ماف و هه ستان به هه ندی هه لسوکه و تک شه رع و یاسا بایه خیان پی کردنی هه ندی ماف و هه ستان به هه ندی هه لسوکه و تک شه رع و یاسا بایه خیان پی

له ههندی له یاسا دانراوهکاندا چوونه ناو سالّی ههشته مه تهمه ن برّ پابهندبوونی تاوانکارانه به س نییه ، به لکو پیّویسته نرّ سال له تهمه نی تهولو کردبیّت و پیّی له ده سالّی تهمه ن نابیّت ، یاسادانه ری عیّراقی له یاسای چاوبیّری نهوجه وانان ژماره (۲۷)ی سالّی (۱۹۸۳) ماده ی (۷۱) کاری بهمه کربووه هه روه ها له یاسای سزا عومانییهکان (م/۱۰۰) کار بهمه کرلوه ، له ههندی یاسادا مروّق لیّوه شاوه بی جیاکردنه وه ی تاوانکارانه به ده ست ناهیّنیّت مهگه ر تهمه نی سیارده سالّی تهولو کربیّت و پیّی له چوارده سالّ نابیّت ، وه ک یاسای سزاکانی لیبیا (م/۸۰) و جهزائیر (م/۲۹) ، سه ره رای ههموو نه م پیّوه رانه ناتوانریّت یه کیّک له وانه له ههموو بار و بخه کاندا و تابیه به هموو که سیّک ده ستی برّ ببریّت.

له وانه یه مروّق لیّره شاوه یی جیاکردنه وه به دهست بهینیّت پیش نه و ماوه دیاریکراوه به شهرع یان به یاسا، له وانه یه که سیّکی تر ببینینه وه نه و لیّوه شاوه یه به دهستنه هیّنیّت تا تیّپه راندنی نه و ماوه یه نه وه ش له به رکومه لیّ هرّی ناوه کی (خودی) و ده ره کی.

#### حوكمي هه لسوكهوتي كهسي ليومشاوه ناتهواو،

أ-مەلسوكەوتى زيانبەخشانەى بە زيانبەخشىنىكى پەتى بەرەھايى پووچەلە، سەرپەرشتيار مۆلەتى دابىت يان مۆلەتى نەدابىت، بەخشىنەكانى دروست نىيە بە ھەلۇاردەي وەسىت، وەسىت لەبەر دوو ھۆ دروستە:

یه که میان: که سی وه سینتکه ر مولکی وه سینتینکراو له ده ست نادات تا له ژیاندا بینت، بزیه نه و مولکییه ته ناگریزریته وه بق که سی وه سینتبق کراو مه گه ر له دوای مردنی، به وه ش وه سینت زیانینکی دارایی پی ناگه یه نینت تا له ژیاندا بینت، بینا له سه ر ناده به هه لسو که و تینکی زیانبه خش به زیانبه خشینینکی په تی ناژه نیرریت.

ب-هه نسوکه و ته سوود به خشه کانی به په هایی دروستن، سه په رشتیار موّنه تی دابن یان موّنه تی نه دابن، و های قبوول کردنی هه دیه و به خشش و ده ستگرتن به سه ر مانی موباحدا.

## كمسى پايەندېوو

پارسهنگکراو له لای فهقیهانی شهریعه تی ئیسلام و یاسای دانراویش دهستی بز بردووه،

نهیّنی پیّویستی به موّلهٔ ته نهوه یه که ویستی که سی موّلهٔ تده, گهر بدریّته پال ویستی که سی ناته واو له لیّوه شاوه بیدا به رژه وه ندی نهو که سه ده سته به دمکات له هه لسوکه و تی خولخوار بووی نیّوان سوود و زیان.

#### ٤-ليومشاوميي ييهمستاني كامل:

رای باو له فیقهی ئیسلامیدا مروّق لیّوهشاوه یی کامل ده بیّت، واته کامل ده بیّت بوّ داوالیّکردن گهر پازده سال له تهمه نی ته واو کرد، هه ندی له فه قیهان وای بوّ ده چن به که سیّکی کامل ته ماشا ده کریّت گهر هه ژده سال له تهمه نی ته واو کرد، یاسا دانراوه کان کاریگهر به فیقهی ئیسلامی نهمه یان وه رگرتووه، له وانه یاسای مهده نی عیراقی (م/۱۰۲)

لنوه شاوه یی پنهه ستانی کامل بریتییه له شایسته بوونی مروّق بو هه ستان به ته ولوی هه نسوکه و ته کامل بواره دارایی و ناداراییه کاندا، هه ربه و جوّره شاندانه ژیر ته ولوی به ربرسیاریته مه ده نی و تاوانکارییه کان گه ربه رهه نستکاریک له به رهه نستکاره کانی نیوه شاوه بی به سه ردا نه ها تبیت.

شایانی باسه پرۆژه یاسای عیّراقی ههلّواردنی ههریهك لهوانهی پازدهی تهولو کربووه و به موّلهتی دادگا هاوسه رگیری کربووه به خاوه نیّوهشاوه یی تهولو داناوه، به پیّی برگهی(أ) له مادهی (۳)ی یاسای چاودیّری ناکامان<sup>(۱)</sup> که دهقه کهی دهلّیّت: (مندال ئه و که سه یه نه گهیشتو ته سالّی پیّگه یین که بریتییه له تهواوی هه ژده سال له تهمه ن نه و که سه ی پازده سال له تهمه نی ته واو کربووه و به موّله تی دادگا هاوسه رگیری کربووه به لیّوه شاوه ی کامل داده نریّت)

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> رقم ۷۸ اسنة ۱۹۸۰.

به لأم یاسادانه ری عیراقی روشنی نه کردوته و مانای به مهبه ستگیراو له لیوه شاوه یی کامل چییه، تایا بریتییه له یه کسانی و هاوتابوونی لیوه شاوه یی که مروق به ده ستی ده هینیت له دوای ته واو کردنی هه ژده سال، یان ناوه روکیکی تاییه تی هه یه و به رینی که متره له و تیگه یشتنه به ریلاوه ؟

ههر به و جوّره سه رئه نجامی نهم لیّوه شاوه بیه ی بق روّشن نه کردووینه ته و گهر جیابوونه و کهوته نیّوان ژن و میّرده و ه مردن یان به ته لاّق پیّش گهیشتن به تهمه نی روشد (کاملبوون).

ئهمهش سهریکیشاوه بن جزریّك له لیّلی و تهمومژ لهو ماده باسكراوهدا، به جزریّك قهزا له عیّراقدا پیّیوایه مهرامی یاسادانه و لیّوهشاوه یی كامل بریتییه له لیّوهشاوه یی له هه لسوكه و ته كامل به به هاوسه رگیری له نه ركه داراییه كان و نادارییه كان كه لهسه ری یه یدا ده بن.

به بۆچۈۈنى ئىمە ئەم كۆتۈبەندكردنە بەلگەى بۆ راست نەبۈۋەتەۋە، چۈنكە تايبەت رۆشنكردنەۋە تايبەت بەم مادەيە باس نەكرلوە تاكو بەلگە بىت بۆ ئەۋەى قەزاى عىراقى بۆى دەچىت، بە پىچەۋانەى سنوۋرداركردىنى بە لىرەشاۋەيى مەدەنى نەك لىرەشاۋەيى تاۋانكارى، چۈنكە رىسا گشتىيەكان ئامارە دەكەن بەۋەى مرۆشى ملكەچ بۆ ياسا عىراقىيەكان پرسىيارى بەرپرسيارىتى تاۋانكارى كاملى لى ناكرىت گەر تەمەنى ھەردە سالى تەۋلو نەكردىيىت.

تایبهت به خالی دووهم ههریهك له دوو هاوسهرهكه ناگهریّنهوه بق ناتهواوی لیّوهشاوه یی گهر جیابوونه وه روویدا له نیّوانیان پیّش تهواوکردنی ههژده سال، بهم هوّیانه:

أ-ئەوەى ياسادانەرى عيراقى بۆى دەچيت لەگەل شەرىعەتى ئىسلامدا تەبايە، راى باو لە فىقھى ئىسلامىدا ھەر كەس تەمەنى پازدەى تەواو كرد بە ليوەشاوەى تەولو دادەنريت جا ھاوسەرگىرى كرىبيت يان نەكردبيت.

## كسى پايمندبوو

ب-ئهو لیّوهشاوه کاملّهی که پیاوی لیّوهشاوه ناتهواو له هاوسه رگیریدا به دهستی دههیّنیّت به و مهرجه باسکراوانهی له برگهی(أ) مادهی (۳) مافیّکی به دهستهاتووه به تیاچوونی هوّیه کهی تیاناچیّت که بریتییه له هاوسه رگیری.

ج-لهم مافه بهدهستهاتووهدا هاندان ههیه بز هاوسه رگیری پیشوه خت، رؤلی ئهو هاندانه کهم دهبیته وه گهر ئه و لیوه شاوه بیه به هزی جیابوونه وه به ته لاق یان به مردن تیابچیت ییش ته واوکردنی هه ژده سال له تهمه ن.

د- دەقەكە بەرەھابى ھاتورە، ئەرەش بە رەھابى خۆى دەمىنىنىتەرە تا بەلگەيەك لەسەر كۆتوبەند كردنى(سنوورداركردنى) جىنگىر دەبىت.

#### بهرهه استييه كانى ليومشاوميي،

ههندی جار مروّهٔ دهگاته تهمهنی روشد و کامل بوون پاشان تووشی بهرهه نستییانه یه کسان بهرهه نستییه که به بهرهه نستییه کانی لیّوه شاوه یی ده بیّت، نه و بهرهه نستییانه یه کسان نین له کاریگه رییان له سهر لیّوه شاوه یی کامل یان ناته واو، گهر به رله تهمه نی روشد (کاملبوون) نه و به رهه نستیانه روویاندا نه وا له رووی نه م کاریگه ریه و جیاوازیان له نیّواندا هه یه به م جوّره:

أ.بهرهه نستييه كه ليوه شاوه يى پيهه ستان به هه ردوو به شه كه يه و ناته واو) ناهينيت، به لام هيچ جوّره كاريگه رييه كى نييه له سه ر ليوه شاوه يى پيويستى كامل، وه ك شيتيتى و ئه وانه ى له حوكمى ئه و به رهه نستييه دان، هه ركه كه س تووشى ئافه تى ئه قلى ببيت به جوّريك جياكردنه وه ى له نيوان دروست و نادروست يان له نيوان سوود و زيان له ده ست بدات، له حوكمه كانيدا وه ك منداليكى ليبيت كه شتى پي جياناكريته وه، پيشتر باسى له باره وه كرا، به لام شايسته بوون به ليوه شاوه يى پيويستى كامل ده مينيته و ه، بويه ماف و بابه ندبوونه داراييه كانى به رنابنه و «كوتاييان پي نايه ت).

ب-به رهه لستییه ك ته نها كاریگه ری هه یه له سه رلیوه شاوه یی پیهه ستانی ته ولو و ئه و كه سه ی پیری تووش ده بیت لیوه شاوه یی ناته واوه له هه موو حوكمه

باسکراوهکانی، وهك گیلیتی و نهوهی له حوکمی گیلیتیدایه، دوای دانانی دهستگرتنده سهری که سی گیلدا.

<sup>ً</sup> كيّل بريتييه له دهستبلاو با دهستبلاوييه كهشي له رووي خيرهوه بيّت.

# باسی حووہم: لیّوہشاوہیی بابہندبوونی تاوانکارانہ

بۆ دەستەبەركرىنى ليوەشاوەبى تاوانكارى ئەم شەش مەرجە بە مەرج دەگىرىن:

### ۱- يينويسته كهسينكي سروشتي بينت (مرؤڤ بينت)

جگه له مرۆ بوونهوهره زیندووهکانی تر و بینگیانهکان و کهسایهتییه مهعنهوییهکان(میربیهکان) خاوهنی لیوهشاوهیی تاوانکاری نین بهپیچهوانهی نهوهی یاسا تاوانکارییه دانراوه کونهکان لهسهری بوون، له داننان به بهرپرسیاریتی تاوانکاری بی تاژهلان و بینگیانان، ههروهها پیچهوانهی یاسا هاوچهرخهکان به پابهندبوونی کهسی مهعنهوی بی شاندانه ژیر بهرپرسیاریتی تاوانکاری، گهر نوینهرانی به ناوی نهوهوه ههستان به کاری قهده خهکراو نهوا سزا پیویست دهکات، وهك لهم رفشنکرینه وهیدا:

<sup>(</sup>١) يُنظر موانع المسؤولية الجنائية للدكتور عبدالسلام التونجي ص١٢-١٨.

و سزای خاوهنه کهی کوشتنه، لهم یاسایه شوّقدان له یارییه وهرزشییه کان هه لوارده کراوه، بویه و هرزش هوّیه که بوو له هوّیه کانی موباح بوون.

یاسا یونانییهکان لهم سنوورهدا رانهوهستاون به لکو سزای بینگیانه کانیشی بریارلیدلوه سهرباری سزای گیانداران، بو نموونه گهر بینگیانیک بهربوویهوه بهسهر مروقدا و کوشتی نهوا نهو بینگیانه سزا دهدریت به فریدانی بو دهرهوهی ناوهدانی، لهم یاسایه ته نه ناسمانییه کان و نهیزه که هه لوارده کرابوون که بو سهر مروق بهرده بنهوه و ده یکوژن نهوانه بهرپرسیاریتیان لهسهر نهوو.

ب-یاسا هاوچهرخهکان پابهندبوونی مهدهنی دانپیاداناوه بز کهسیّکی مهعنهوی لهسه ر نه و بنچینه ی دروستگراویکه کهسی یاسادانه ر ویّنای دهکات به حوکمی پیرویستییه کی کرداری، نهمه ش وه ک ناسانگاری بز دهسته به رکردنی به به برژه وه ندی گشتی یان تایبه ت، له پووگه ی مهده نییه وه دروسته شایسته ببیّت به مافه کان و نه رکه کان، بزیه ده توانری داواکه ریان داواله سه رکراو بیّت، به لام خزی هه لنه ستاوه به هه لسوکه و ته کان، چونکه قه واره یه کی به رجه سته ی له واقیعدا نییه، به لکو که سانی کی تر پییه ستاون که نوینه رایه تی نه و ده که ن.

ئەمەش ئەرەيە فەقىھەكانى شەرىعەتى ئىسلام دانيان پىدانارە، بۆ نمورنە مزگەرت كەسايەتىيەكى مەعنەرى ھەيە و خارەن سورىىكى گشتىيە، ماڧ بۆ ھەيە و ئەركى داراييانەى لەسەر شانە، ھەر بەر جۆرە ھەمور دامەزرارەيەك كە رەك مزگەرت خارەن سوردى گشتىيە.

بیرۆکەی پابەندبوونە تاوانکارىيەكانى كەسى مەعنەوى بەرەھايى لە شەرىعەتى ئىسلامدا رەد دەكرىتەو، چونكە بەرپرسىارىتى تاوانكارى تايبەتە بە بوونەوەرىكى زىندووى خاوەن ژىرى، ئەمەش تەنھا لە مرۆقدا كورتدەبىتەوە.

## كهسى پايهندبوو

به لأم له فیقهی یاسای تاوانکاری هاوچه رخدا دوو ئاراسته لهسه ربیر وکه که کیبه رکنیانه:

پهکهمیان: ئاراستهی رهفزکردن و دانپیادانه نان بق پابه ندبوونی تاوانکاری که سیّکی مه عنه وی، به م هرّیانه:

ا-ویستی ئازادی پهیبه ر بنچینه ی بهرپرسیاریّتی تاوانکارییه، که سی مهعنه وی ته نه نه نه نه ویسته بیّت، ته نه نه نه نه ویسته بیّت، گهر بنچینه نه ریّ بکریّت نه وه ش که له سه ری بینا ده کریّت نه ریّ ده کریّت.

۲-بوونی گریمانه یی بۆ که سی مه عنه وی نیاریکراوه به بازنه ی کار که له پیناویدا و بۆ پیویستی و به شیوه یه کی هه لوارده یی گریمانه ی بۆ کراوه، پیویستیش به بچ و ئه ندازه ی خوی نیاری ده کرینت، بویه ئه وه ی پهیوه سته به پابه ند بوونی تاوانکاری و پرسه تاوانکارییه کانه وه له ده رموه ی قه واره ی یاسایی گریمانه بیه وه ن.

۳-ناتوانریّت سزای برپارلهسه ربرلو به سه رکه سی مه عنه ویدا پیاده بکریّت له یاسای سزاکاندا، وه ک کوشتن و سزای نه ریّیی بز نازادی (به ندکردن) و هاوشیّوه کانیان.

<sup>3</sup>–بۆچۈۈنى پابەندبوونى كەسى مەعنەوى لەپۈۈى تاوانكارىيەۋە و سەپاندنى سزا بەسەر دارايى كەسەكەدا و سنووردانان بۆ چالاكى ئەو كەسە پێچەوانەى كەسايەتى تاوان و سزايە، چونكە ئەو سزليانە لە واقىعدا روو لە تاكەكان دەكەن كە نوێنەرليەتى كەسى مەعنەوى دەكەن<sup>(1)</sup>.

تاراستهی دووهم: ئهمهش بۆچوونی ئاراستهکردنی بهرپرسیارینتی تاوانکارییه بۆ کهسیکی مهعنهوی و پابهندکردنی لهرپوی تاوانکارییهوه به سهئهنجامی تاوانهکان که کهسانیک نوینهرایهتی ئه و دهکهن و به ناوی ئهوهوه بییهه لادهستن، به لگهم بۆ

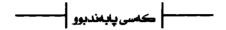
<sup>(1)</sup> القللي (محمد مصطفى) في المسؤولية الجنائية، ص٧٧ وما بعدها.

سەرخەرانى ئەم بۆچرونە نەبىنىيەوە جگە لە رەدكرىنەوەى ئەو بەلگانەى ئاراستەى يەكەم دەيكەن بە يالىشىتى بۆچرونەكەيان، كە دەلىن:

أ.كەسى مەعنەوى تەنها ئەندىشە نىيە، بەلكو راستەقىنەيە و بوونى تايبەت بە خۆى ھەيە و خاوەنى ئەستۆگرى داراييانەيە، بۆيە ماڧ بۆ ھەيە و ئەركى لەسەر شانە، ھەر بەو جۆرە خاوەنى ويسىتى تايبەتى سەربەخۆيە لە ويسىتى ئەندامەكانى، بۆيە ويسىتى ئەو كۆكەرەوەى ويسىتى ئەندامەكان يان بەشداربولنە تيايدا يان نوينەرانى ئەوە، دەركەوتەكانىشى بريتىن لە فەرمانەكان و رىنماييەكان كە راپەرىنەران بۆ بەرىپوەبردنى كارەكانى جىنبەجىنى دەكەن.

- ب-بۆچوونى "تاوان لەر ئامانجە بەدەرە كەسى مەعنەوى بۆ تايبەتكراوە" رەد دەكريتەوە بەوەى كەسى سرۈشىتى ھەر بەر جۆرە بۆ ئەرە دروستنەكراوە بە تاوان ھەلبستىت، لەگەل ئەرەش لەرووى تاوانكارىيەوە پرسيارى لى دەكرىت و سىزادەدرىت.
- ج-بۆچوونى "نەبوونى توانا بۆ پيادەكرىنى سزاى تايبەت بە تاوانى كەسى سروشىتى بەسەر كەسى مەعنەويدا" خۆمانى رادەست ناكەين، ھەموو ئەوەى ھەيە بريتىيە لە جياوازى لە سروشىتى سزاكەدا، بۆيە كوشتنى كەسى مەعنەوى بريتىيە لە ھەلۆەشانىنەوە و سرپينەوە و دەستبەسەرداگرتن و لەكارخستنى كارەكەى بۆ ماوەيەكى دياريكرلو و ھاوشىقوەكانى ئەمانە.
- د-بۆچوونی "سزا تاكەكەسىيە و پێويستە جگە لە كەسى تاوانكار كەسى تر ئازارى پێ نەخوات" رەد دەكرێتەوە بەوەى ھەر سزايەك بەسەر كەسى سروشتىدا سەپێنرابێت لە پشىتى ئەو سزايەوە كەسانى تر زياتۆمەندبوون وەك ژنەكەى يان مندالەكانى يان خزمەكانى يان كۆمەلگەكەى.

به بۆچۈۈنى ئىمە ئاراستەى يەكەم تىگەيشتوۈترە، بۆيە كەسى مەعنەوى دەتوانرى پابەندبوونى مەدەنى بۆ بريار بدرىت، بەلام يابەندبوونى تاوانكاريانه—بۆ



که سی مه عنه وی مهنتق ره دی ده کاته وه، چونکه ژیری سه رچاوه ی هه موو داوایه ك و هه موو به ریرسیار پنتییه کی تاوانکاریانه یه و نه مه ش له که سی مه عنه ویدا بوونی نییه.

#### ٢-كهسى پابهندبوو بالغ بيٽ:

به لأم مندالّی جیاکه رموه به سزای نه ده بدادانی چاکسازی سووك سزا ده دریّت، سه ریاری چاوبیّری کردنی و ناراسته کردنی دروست، له هیچ باریّکدا به سزای کاملّی تاییه ت به تاوان که پیّی هه له دستیّت و لیّوه شاوه بی کامل بووه سزا نادریّت.

### ٣-پينويسته كهسمكه ئاقل بينت،

شینتینی ریگره له بهرپرسیارینی تاوانکاریانه، یهکسانه به تیگهیشتنی تایبهت وهربگیریت که بهرانبهره لهگهل تهولوی نهخوشییه ئهقلییهکاندا یان به تیگهیشتنی گشتی و گشتگیر وهریگیریت بر ههموو نهخوشییه ئهقلییهکان که بریتییه له ناتهولوییهك تووشی رویشتنی سروشتی ئاسایی ئامیری جهسته یان هیزهکانی

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> التحريم : ٦

جهسته دهبیّت، ئه هیزانهی کومه کی ده که نیز دروستبوونی ویست و دیاریکردنی بهشی ویست له جیاکردنه و نازادی هه آبزاردن، بزیه گهر شیّتیّك یان کهسیّکی تووشبوو به نهخرشی ئهقلّی به جوّریّك ناته واوی بخاته ناو ویستی نازادی پهیبه ر تاوانیّکی ئه نجامدا له پووی تاوانکارییه و پرسیاری لیّ ناکریّت و به هیچ جوّره پابه ندبوونیّکی تاوانکاریانه پابه ند ناکریّت، گهر تاوانی کوشتنی ئه نجامدا پیویسته خزم و که سوکاری خویّنه کهی بده ن.

چونکه کهسیّك لیّوهشاوهیی نهبیّت کاری ئهنقهستی نییه، برّیه ههنسوکهوته نارهواکانی به ههنه دادهنریّن، چونکه ئهنقهست پیّویستی به پهیبردن و ویستی نازاده، گهر کهسیّك بهر له تووشبوونی به شیّتیّتی تاوانیّکی ئهنجامدا و پاشان شیّتبوو، ئهوا ریّکاره تاوانکارییهکان و جیّبهجیّکارییهکان دهرحهق ئهو کهسه رادهگیریّن تا کاتی چاکبوونهوهی، گهر ئهگهری چاکبوونهوهی ههبوو به پیّی برّچوونی پارسهنگکراو له شهریعهتی ئیسلام و یاسادا، به لام لهرووی مهدهنییهوه پرسیاری لی دهکریّت به قهرهبووکردنهوهی زیانگهیاندنه که که رووبه رووی کهسانی تری کردوّتهوه، برّیه سهرپهرشتکاره کهی یان وهسیّتداره کهی یان ئهو کهسهی راوهستاوه به کارهکانی ئهو ههندهستیّت به وه فا کردنی ئهو پابهندبوونه له مانی شیّته که گهر مانی ههبوو، گهر کهسی سهرپهرشتیار له مانی خرّی قهربووکردنهوه کهی دا ئهوا مان خرّیه ته ربووکردنه وه کهی دا ئهوا مان خرّیه به ربووی شیّته که دا بیشکیّنیّته وه گهر له داهاتوودا شیّته که مانی به ده مستهیّنا.

#### ٤ - يينويسته خاومني هه لبراردن بينت،

کهسی زوّرلیّکراو و ناچار(المکره والمضطر) له پووی تاوانکارییه وه پابهند نابن له تاوانی سنووریه زیّنیدا، چونکه هه ریه که دوانه سه ده کیّشیّت بو سه رهه لّدانی شوبهه، سزای سنووریه زیّنییه کانیش (الحدود) به شوبهه پالپیّوه ده نریّن، هه ر به و جوّره له پووی تاوانکارییه وه پابهندنابیّت له تیابردنی یان تیاچوونی یان به کاریردنی مالّی که سانی تر بینا له سه ر به و ریسا شه رعی و یاساییه که ده لیّت: (ییّویستییه

# ----- كەسى پەيەندىبوو

ناچارىيەكان دروستى<sup>(\*)</sup> بە قەدەغەكراوەكان دەدەن)، بەلام لەپپوى مەدەنىيەوە پابەند دەبىت بە قەرەبووكرىنەوە، ھەركەس مالى كەسىخى تر بخوات بۆ رزگاركرىنى رئانى خۆى لە مردن بەھۆى برسىتىيەوە، يان مالى كەسىخى ترى تيابرد بەھۆى ھىزىخى زالەوە كە رووبەپووى بووەتەوە و ئەويش بە تيابردن ترسەكەى لە خۆى دوورخستۆتەوە، ئەوا ئەو كەسە لەپپوى سىزاييەوە پابەند نابىت و پرسيارى لى ناكرىت و سىزا نادرىت، بەلام لەپپوى مەدەنىيەوە پابەند دەبىت بە پىدانى قەرەببو بە كەسى زيانبەركەوتوو، بىنا لەسەر ئەو رئىسا شەرعىيە گشتىيە كە دەلىت: (ناچارى ماقى كەسانى تر پووچەل ناكاتەوە)، ئەم رئىسايە بەرھەلستى ئەو رئىسايە ناكات كە دەلىت: (دروستىي شەرعى نەرىي دەستەبەركردن دەكات)، چونكە مەبەست بە "دروستىي" لەم رئىسايەدا بريتىيە لە "دروستىي بنەپەتى"، نەك "دروستىي مەلۇلردەبى" كە لەسەر روخسەت بىناكرلوە، ئەر دروستىيە نەرىي دەستەبەركردن ناكات لە ھەر زيانىخدا كەسىخى بە كەسىخىي ترى دەگەيەنىت، بەلام پابەندبوونى ناكات لە ھەر زيانىخدا كەسىخى بە كەسىخى ترى دەگەيەنىت، بەلام پابەندبوونى تاوانكاريانەي كەسى زۆرلىكرا لە تاوانەكانى تۆلەسەندنەوە و بىدانى خويندا قەقىھەكانى شەرىيەدە.

أ.له کهسی روّرلیّکهر و کهسی روّرلیّکراو تولّه و هرده گیریّته و ه گهر کاری تاوانی بریتی بوو له کوشتنی نهنقه ستی بوژمنکارانه، نهمه ش بریتییه له مهزهه بی مالیکی<sup>(۳)</sup> و چهنبه لییهکان<sup>(۳)</sup> و پارسه نگیراو له مهزهه بی شافیعیدا<sup>(۱)</sup>، چونکه نهو بوو که سه له هه ستان به تاوانه که به شدارن، نهمه یان له به بر بوون به هوی

<sup>(</sup>۱) له ههموو سهرچاوهکاندا(پیویستییهکان قهدهغهکرلوهکان موباح دهکهن) به لام هه لهیه کی باوه و پیویستی پیویستی "موباح دهکات" به وشهی "ریگه پیدهدات" نالوگور بکریت، چونکه پیویستی له ریگرهکانی به ریرسیاریتی تاوانکاریانه یه، نه که هزیهکانی موباح کردن.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> شرح الخرشي ۸/۸.

<sup>(</sup>۳) المغنى لأبن قدامة ٧/٦٤٥.

<sup>(</sup>٤) تحفة المحتاج شرح المنهاج (٨٨/٨

كوشتنه كه و ئەوەشيان لەبەر ھەستان بە كارى كوشتنه كە، حالەتى لەم جۆرە وەك حالەتى كوشتنى كەستكە لەلايەن كۆمەلتكەوە.

ب—له هیچ کامیان تۆله وهرناگیریتهوه، ئهوهش بوچوونی "أبی یوسف" و فهقیهه حهنهفییهکانه، بهلام دانی خوین به پیویست دهزانیت لهسهر کهسی روزکهری فهرمانکهر به کوشتنهکه، چونکه کهسی روزلیکهری سهبهبکار بکوژه له رووی حوکمهوه نهك له راستهقینهدا، کهسی روزلیکرلوی راستهوخوش بکوژی راستهقینهیه نهك له رووی حوکمهوه، لیرهوه شوبهه سهر ههالدهدات.

ج—تۆلەسەنىنەوە لەسەر كەسى رۆرلىكەرى سەبەبكار پېويست دەبىت نەك لەسەر كەسى رۆرلىكراوى ھەستاو بە كوشتنەكە، بەھۆى فەرموودەكەى پېغەمبەرەوە(ﷺ): ((لەسەر ئومەتەكەم ھەلە و لەبىرچوون و ئەوەى لەسەرى ناچاردەكرىن ھەلگىرلوه))، واتە سزادان و بەرپرسىيارىتى تاوانكارى ھەلگىرلوه، ھەروەھا لەبەر ئەوەى كەسى رۆركەر بريتىيە لە بكوردەكە لەرووى ماناوە، بۆيە كەسى رۆرلىكرلو وەك ئامىرىك وايە لە جىيەجى كرىنى تاوانەكەدا بەكارھىنىرلوه، ئەمەش بۆچۈۈنى "أبى حنىفة و محمد الشىبانى"(" و شىيعەى زەيدىيەكان و راى پارسەنگنەدرلوه لاى شافىعىيەكان(").

د-رورلیکردن ناکریته پاساویکی ریگر له بهرپرسیاریتی تاوانکاری، نه بق کهسی رورلیکردن ناکریته پاساویکی ریگر له بهرپرسیاریتی رورلیکراوی راسته وخو بق کاری کوشتنه که رورتره، بویه تولهی لی دهسه نریته و سزای کهسی رورکهریش دهدریت که نزیکه له سزای تولهسه ندنه وه که و بریتییه له به ندکردن به دریرایی تهمه نی، نهم ناراسته یه رای شیعه نیمامییه کان و به دریرایی ده دریرای شیعه نیمامییه کان و

<sup>(</sup>۱) بدائع الصنائع للكاساني ٢/٤٤٨٧.

<sup>(</sup>۲) بدائع الصنائع للكاساني ۸/۸۶۸.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> المهنب ۱۷۷/۲.

<sup>(1)</sup> كتاب الخلاف في الفقه للطوسى ٢٥١/٢.

# كاسى پايمندبوو

"زفر" له حهنهفییهکانه<sup>(۱)</sup>، به لام "زفر" -به پنی زانیاری من- باسی سزای روزدگه ری فه رمانکه ری نهکردووه، به پنچهوانه ی شنعه نیمامییهکان که ده لنن: سزای ته منکردنی ده در رنت که بریتییه له به ندکردنی هه تاهه تایی.

# ٥-زانا بينت بمومى كه پابهنكراوه به تياپابهندبوو يان له توانايدا بينت ئمو شته بزانينت،

تایبهت به پابهندبوونه تاوانکارییهکان نهزانی له شهریعهتی ئیسلامدا ریّگره له بهرپرسیاریّتی تاوانکاری، چونکه بیانووه، بهپنی ئایهتی: ﴿لاَ یُکَلِّفُ اللّهُ نَفْساً إِلاً وَسُعْهَا ﴾ مهروه ها ئایه تی: ﴿وَمَا کَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَی حَتَّی یَبْعَثَ فِي أُمّها رَسُولاً یَتُلُو عَلَیْهِمْ آیَاتِنَا ﴾ مهروه ها ئایه تی: ﴿وَمَا کَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَی حَتَّی یَبْعَثَ فِي أُمّها رَسُولاً یَتُلُو عَلَیْهِمْ آیَاتِنَا ﴾ موره ها ئایه تی: ﴿وَمَا کَانَ رَبُّكَ به و ده قانه ی حوکمی داواکراو له خوّده گرن له واجبه کان و حَه رامکراوه کان ئاگادار کرابن، به لام نهزانی ریّگر نبیه له پابهندبوونی مهده نی تری تیابرد یان به کاربرد به هه له یان گومانی برد مالی که سیّکی تری تیابرد یان به کاربرد به هه له یان گومانی برد مالی خوّیه تی یان مالیّکی موباحه، نه وا ده سته به رکردن له سه ری پیّویست ده بیّت، چونکه په ند له و گومانه دا نبیه هه له که ی روّشن ده کاته وه.

### ٦-پيٽويسته توانای همبيٽ بهسهر همستان له تياپابهندبوودا،

به پنی نایه تی: ﴿لاَ یُکَلِّفُ اللهُ نَفْساً إِلاَّ وُسنْعَهَا﴾ (۵) له عیباده ته کان و تاوانه کاندا بوونی تونای پنهه ستان له مروّق به مهرج دهگیریّت که له کردنی کرداردا له عیباده ته کان و خوّگرتنه وه و نه کردن له تاوانه کاندا خوّیان ده بیننه وه .

<sup>(</sup>١) بدائع الصنائع ٤٤٨٨/٩ حاشية ابن عابدين ١٣٧/٦.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> البقرة : ۲۸٦

<sup>(</sup>۲) القصيص : ۹۹

<sup>(</sup>٤) البقرة : ٢٨٦

تایبهت به پابهندبوونه مهدهنییهکانیش به مهرج نهگیرلوه کهسی پابهندبوو له خوّیدا توانای ههستان به پابهندبوونهکهی ههبیّت، بهلّکو سهرپهرشتیارهکهی یان وهسیّتدارهکهی یان بریکارهکهی بوّ جیّبهجیّ کردنی پابهندبوونهکانی له جیّگهی نهو دادهنیشیّت.

ئهوهی روّشنه ههموو کرداریّك خالّی نبیه له بوونی گرانی و درواری تیایدا، به لام گهر ئه و گرانی و دروارییه لهسهرو توانای کهسی داوالیّکرلوهوه بوو ئه وا ئه و دلوایه به ته ولوی لهسهر کهسهکه لادهدریّت، گهر داوایهکه له سنووری تواناکانی ئه ودا بوو، به لام ته ندروستی و سه لامه تی که سه کهی ده خسته به ر ترس و هه پوشه ئه وا حوکمی داواکراو له گرانی و دروارییه وه بر تاسانی و سانایی ده گریریّت، به پیّی خوکمی داواکراو له گرانی و دروارییه وه بر تاسانی و سانایی ده گریریّت، به پیّی ئایه تی: ﴿وَمَا جَعَلَ عَلَیْكُمْ فِی الدّینِ مِنْ حَرَج ﴿ الله بِکُمُ الْعُسْرَ ﴾ نهم گورانه له درواری و سه ختییه وه بر تاسانی و سانایی و ناسانی و سانایی و سانایی ده تواری و سه ختییه وه بر تاسانی و سانایی یی ده و تریّت روخسه ت.

به لاّم گهر گرانییه که تاسایی بوو نه وا حوکمه که له باری خوّیدا ده میّنیّته وه و که سی دلوالیّکراوی پی پابه ند ده کریّت گهر ریّگریّکی تر بوونی نه بیّت.

<sup>(</sup>۱) الحج : ۷۸

<sup>(</sup>۲) البقرة : ۱۸۵

بەشى سێيەم

بۆپابەندبوو

توخمی سیّیهم له توخمه کانی پابه ندبوون بریتییه له بزپابه ندبوو، نهوه ش بریتییه له خاوه ن مانی بیّت یان بریتییه له خاوه ن مانی بیّت یان مانه که مافیکی به رچاو بیّت یان تاکه که سی، گشتی بیّت بان تاکه که سی، گشتی بیّت بان تابه تابیه تاب

ئەو مەرجانەى لە كەسى "پابەندبوو"دا پێويستە بوونيان ھەبێت لە "بۆپابەندبوو" بە مەرج ناگیریٚن، وەك لەم دۆخانەدا:

له پووی که سایه تییه وه: دروسته (گونجاوه) که سی پابه ند که سینکی سروشیتی هه بینت، وه ك که سی زهید له خه آگی، یان که سینکی مه عنه وی هه بینت وه ك دامه زراوه یه ك خاوه نی سووبینکی گشتییه و یاسا دانی به که سایه تییه که یدا ناوه، هه ر به و جوّره دروسته (گونجاوه) یه کینك له و دوانه نه سروشتی بینت نه مه عنه وی، وه ك له مافه كانی خودادا له بیروباوه و عیباده ته كان و سرای تاوانه كان بو پابه ندبوو بریتییه له خودا سبحانه و تعالی به لام سوود و قازانجی هه ستان به و مافانه بر مروّقی داوالین کراو و کرمه لگه ده گه ریّته وه، که دواتر له بابه تی "تیاپابه ندبوو" باسی له باره وه ده که ین.

له پووی بوونه وه: دروسته بزپابه ندبوو هه بوو هه بینت وه ک چزن ده گونجی نه بوو بینت له کاتی سه رهه آذانی پابه ندبوونه که دا، وه ک ئه و که سه ی که وه سینت ده کات به هه ندی له ماله که ی بز یه که مین مندالی ژنی سکپر له یه کینک له کوره کانی که هیشتا ژنی نه هیناوه، وه ک چزن ده گونجی له دوو هه بوو و دوو نه بوو سه ریهه آذا بینت، وه ک وه قف له سه ره دارانی ناوچه یه کی تاییه ت یان قوتا بخانه یه ک یان هاوشی دکانی ئه مانه، هه روه ها وه ک وه قف له سه رمندال و مندالی مندال و به و جزره تا خواردوه.

# بزيابهندبوو

له پووى دياريكردنهوه: وهك چۆن دروسته بۆپابهندبوو ئاشكرابيّت ههر به و جۆره دروسته نهناسراو و ناديار بيّت له كاتى سه رهه لدانى آيآبهند بوون وهك له ياداشتدا.

له رووى ليوه شاوه بيه وه: دروسته كه سى بۆپابه ندبوو ليوه شاوه بى كامل يان ناته واو بان له ده ستجووى هه بيت.

له پووی تواناوه: له سهر سوودبینین له تیاپابه ندبوو به مهرج ناگیریّت که سی بر پابه ندبوو خوّی توانای به رهه مهیّنانی تیاپابه ندبووی هه بیّت و سوود و قازانجی لی بینییّت، به هوّی شیاوی نه وهی که سیّك له جیّگه ی نه و دابنی شیّت بوّ به رهه مهیّنانه که و سوود لیّ بینینی و هاک سه ریه رشتیاری یان وه سیّتداری یان بریکاری.

له پووى زانسته وه: به مه رج ناگیریّت بوّپابه ندبوو به پابه ندبوونه که بزانیّت له کاتی سه رهه لّدانی، له وه ی گهر له تیاپابه ندبوودا به رژه وه ندییه ک بوونی هه بیّت بوّ شه و بگهریّته وه.

له پووی هه لبزاردنه وه: له هه موو شتنکدا رازیبوونی بزپابه ندبوو به مه رج ناگیرنت، چونکه ده سه لات ده توانیت که سیک به قبوول کردنی خه لاتیک یان مووچه یه کی مانگانه ناچار یکات به رانبه رئه و قازانچه گشتییه ی به کومه لگه ییشکه شی ده کات.

له پووی جوره وه: به مه رج ناگیریت بوپابه ندبو و مروق بیت یان که سیکی مه عنه وی، به گو ده گونجی گیانداریک بیت، وه ک چون بو مروق ماف هه یه هه ربه و جوره ئیسلام دانی به مافی هه ندی له گیانداراندا ناوه، بو نموونه هه رکه س گیانداریک به ند بکات له با خچه ی ناژه لان یان له مالی خویدا پیویست ده بیت له سه ری نه و شتانه ی بو دابین بکات که به رده وامی به زیانی ده به خشیت له خواردن و خواردنه و و شتانی تر.

پینههمبه را گُونی ده فه رمویّت: ((ئافره تیک به هرّی پشیله یه که و ه سزا درا ده رگای لی داخست تا مرد برّیه نافره ته که چووه ناو ناگره و ه ، چونکه نه خواردنی پیّدا نه خواردنه و ه کاتیک به ندی کرد بوو، وازیشی لی نه هیّنا له خاشاکی زهوی بخوات))(۱)

<sup>(</sup>١) صحيح مسلم باب تحريم تعنيب الهرة ونحوها من الحيوان الذي لا يؤذي ١٧٦٠/٤.

ئامرازی "بههزی" له فهرمووده شیرینهکهدا واته هنزی سزای نافرهتهکه به ندکردنی پشیلهکه بوو ههوروهها ری لیّگرتنی له خواردنهوه و خواردنهوه و سهرئهنجام به و هزیه چووه ناو ناگرهوه.

ههر به و جوّره پیویسته مروّق هیرش و په لاماری گیانداریّك نه دات نه سوودی هه په نه قازانج، پیغه مبه رای گیانداریّگ به پیغه مبه رای چووه ژیّر داریّك، میرووله یه گازی لیکرت، فه رمانی کرد به ده رهیّنانی خوّراکه کانی بوّیه هیّنرانه ده ره و هی برّ ژیر دره خته که، پاشان فه رمانی پیّکرد و سوتیّنرا، خودا و همی بوّ نارد نه ده کرا ته نها یه که میرووله بوایه)) (۱)، واته بوّچی ته نها یه که میرووله تسرا نه دا، نهویش نه و میرووله یه گازی لیگرتی، چونکه زیانبه خش بوو، به لام نه وانی تر نازاریان نه دارت.

پیویسته لهسه رخاوه ن گیانداران که له کاردا بهکاریان دههینن جا له سهفه ردا بین یان له ماله وه رهچاوی به گیاندارانه بکات به پیدانی پشووی ته واوی پیویست تاکو ژبانی گیانداره که روویه رووی نازار نه بینته وه.

پیغهمبهر(ﷺ) دهفهرمویّت: ((گهر به لهوهرگادا<sup>۳</sup> (الخصب) سهفهرتان کرد مافی نهو نهسی و حوشترانه بدهن بو بهشی خوّیان لهو لهوهرگایه))<sup>۳</sup>

<sup>(</sup>۱) صحیح مسلم ۱۷۰۹/۶.

<sup>(</sup>۲) "الخصيب"بريتييه له زورى گـژوگيا و لـهوه پگا، دري وشـهي"الجوب"بيّفه پ و بـيّ لـهوه پگا و گورگيا. گژوگيا.

<sup>(</sup>۲) مختصر صبصح مسلم ۲۲۵/۲۲٤۱.

بەشى چوارەم

تياپابەندبوو

تیاپابهندبوو و تیاداوالیّکراو و بابهتی پابهندبوون و مانی برّپابهندبوو کومه لیّك وشه ی هاوواتان و یه ک ناوه روّکیان ههیه، شهوهش شهوهیه که لهسه رکهسی "پابهندبوو" پیّویست دهبیّت به پیّههستان برّ "برّپابهندبوو"، ههندی له یاسادانه ران و شروّفه کارانی یاسا بابهتی پابهندبوون و خودی پابهندبوونیان لا تیّکه ل بووه، له و یاسایانه ی کهوترّته ناو شهم تیّکه لییهوه یاسای مهدهنی عیّراقییه (۱۹ که له برگه ی سیّیهم ماده ی (۱۹) دهقه کهی هاتووه: (گوزاره ی "پابهندبوون" به وشه ی "قهرز" ههمان مانا ده دات که گوزاره ی "مانی تاکه کهسی" ده یگهیهنیّت) له کاتیّکدا مانی تاکه کهسی بریتیه له بابهتی پابهندبوون.

ههر به و جوّره تیکه نییه کیان له نیوان بابه تی پابه ندبوون و جینگه ی پابه ندبووندا لا دروستبووه که بریتییه له پیهه ستان، له بابه تی "پیپابه ندبوو" باسی له باره وه ده که ین، نه وه ی روّشنه نه وه یه نه م کاروبارانه له ریّره ی مه نتقی نیّوانیان جیاوازن، چونکه ههریه ک له بابه تی پابه ندبوون و جینگه ی پابه ندبوون هاوبه شی یه کترن، هاوبه شی شتیک له و شته جیابووه ته وه ی چون هه ردووکیان له توخمه کانی پابه ندبوون، توخمی شتیک جیایه له شته که، چونکه "هه موو" و "به ش" له چییه تی و حه قیقه تدا له یه کتر جیاوانن.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الأحزاب: ۷۲

# ---- تياپابەندبوو

-نابهته سروزهدا بریتی نبیه له ''عرض<math>''ی راستهقینه، به لکی خودا-سیجانه وتعالی به کهلامه دهیه ویت ترسناکی به و به مانه ته له رووی و هفاداری بینه و ه به شنوه به کی دروست بخاته روو، هەروۋھا دەپەۋېت ترسناكى ئەۋۋى لەسەر ناياكى لە ئەمانەت ۋ كەمتەرخەمى لە بايەندىۋون بە ۋەقادارى بىنبەۋە رۆشن بكاتەۋە، خودا دەپەۋېت بە مروِّهٔ بفهرمویِّت: گهر بریاربوایه تهنه کانی ناسمان و زهوی به پیردن و نهقل و ویستیان هەبولىه ئەوا نەياندەويست شان بدەنە ژێر كۆڵى ئەمانەت، نەويستنى ياخىبوون نـە، به لكو نه ويستنى ياساو هينانه وه بق شاندانه ريري، مروّة شانيدايه رير كوّل ، ئه مانه ت لەبواي ئەۋەي بنى بايەندكرا، ئەمەش بەرانيەر كۆمەلنك ماف كە بنى تەنھابوۋەتەۋە له نتوان دروستکراوه زيندووهکاندا، لهو مافانه تهوهيه به تُهقل تهنهاي کريوټهوه که مەزنترىن نىعمەتى خودانە و مرۆۋ بەدەسىتى ھىنياۋە، سپەربارى كۆملەنك ماق تىر، لهوانه ریزلتنانی و رامهتنانی ههموو نهوهی له ناسمانه کان و زهویدان و فهراههمهتنانی خواردن و خواردنه و و سهر خستني شکوي مرؤهٔ به سهر زورتك له دروستكراو و كانبدا، هەموق ئەۋەي لە بەرۋەۋەندى مرۆۋە لەسەر زەۋى دروسىتى كردوۋە، ئەمەناش ھەموق له پيناوي مرؤقدايه، خودا-سبحانه وتعالى- دەفه رموينت: ﴿وَلَقَدُ كُرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقُنَاهُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثير مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضيلاً ﴾ ١٠، ههروهها دهفهرموينت: ﴿وَسَخَّرَ لَكُم مَّا في السَّمَاوَات وَمَا فِي الْـأَرْضِ جَميعاً مِّنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لَّقَوْمِ يَتَفَكَّرُونَ﴾ ٣، ههروهها: ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُم مَّا فِي الأرض جَميعاً ﴿ ﴿

له داواکارییه کانی روّحی شهریعه تی نیسلام و یاسادانراوه کان و دادپهروه ری نهوه به بازنبه رهه ر مافیک نهرکیک بوونی هه بینت، له به رئه وهی مروّف ته نهاکراوه ته وه جیاکراوه ته وه دروستکراوه کانی تر به و هه موو نیعمه ت و مافه، که وابو و بینویسته

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الإسراء : ۷۰

<sup>(</sup>۲) الحاثية :۲۳

<sup>(</sup>٢) البقرة : ٢٩

لهسهرى تهنها ببيتهوه به شاندانه ژير كۆلى بهرپرسياريتى جينشينى له زهويدا بق ههستان به پهيامهكهى كه بريتييه له ههستان بهو ئهمانهته خودا فهرمانى به پيههستانى كردووه، وهك دهفهرمويت: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَا مُركُمُ أَن تُؤدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَى أَمُلُهَا ﴾ (۱)

به لأم بوّچى خودا له ئايەتەكەدا مرۆڤى به "ظلوم و جهول-روّر سىتەمكار و روّر نهران" وەسف كربووه له شاندانه ژير ئەم ئەمانەتە و ھەربوو وشەكەش به شىيوەى "صيغة المبالغة" (ظلوم و جهول) و نەيفەرموو مروّف "ظالم و جاھل" ه؟

وهلامه که روشنه، چونکه مروّق به روّر سته مکار له نه فسی خوّی و کومه لگه که ی و مرمه ته که ی ده ده دد ده چیّت گهر که مته رخه می کرد له ئه رك و پابه ندبوونه کانی له هه ستان به م ئه مانه ته که په یامیّکه و مروّق له پیّناو پیّهه ستانیدا دروست کراوه، له به و گشته زیانه گه و ره یه که مته رخه مییه و سه رهه لاه دات و له هه مان کات دا رووبه پووی که سی که مته رخه م و خه لگانی تر ده بیّته و ه و ه کون روّر نه زانه به هوّی نه زانینه که یه و خه لگانی تر ده بیّته و ه و ه كون روّر نه زانه به هوّی نه زانینه که یه و مه سه رئه نجامی خراپ و ترسناکی که له سه رکه مته رخه مییه که ی به رانبه ربه ئه مانه ت سه رهه لاه دات، هه موو شه و سه رئه نجامیّکی که مته رخه م و کومه لگه که یدا به شیّوه یه کی خراپ و نه ریّیی ده شکیّته و ه و ئه نجامیّکی ترسناکی لیّوه سه رهه لاه دات، ئه مه ثه وه یه که نه زموونی ژیانی مروّق له هه موو چاخ و سه رده مه کانیدا سه لماندوویه تی، کاره ساته کانی جه نگ و تراژید بیاکانی کومه لگه و دواکه و تنی گه لانی جوّر او جوّر له کاروانی شارستانی، هه موو ثه وانه بو که مته رخه مروّق ده گه ریّته و ه به رانبه ر پابه ندبوونه کانی له هه ستان به وه فاداری جیّبه جیّ کردنی مروّق ده گه ریّته و می باسا و عورف و گیانی مروّییه و .

(۱) النساء : ۸۵

------ تياپابهندبوو

### بهشهكاني ئهمانهت (مافهكان):

ماف بریتییه له بابهتی پابهندبوون، "پابهندبوو"ش ههمیشه مروّقه، مافهکانیش له پرووی گرنگی و سروشتی "بوّپابهندوو" له شهریعهتی ئیسلامدا دابهش دهبیّت بوّ دو بهشی سهرهکی، ئه و دوانهش: مافهکانی خودا، و مافهکانی مروّقن، لیّکولینه وهی هه ر بهشیّك بوّ باسیّکی تاییهت دابه ش دهبیّت.

# باسی یہکمم: مافہکانی خودا

<sup>(</sup>۱) زانیانی ئوسول مافه کانی خودایان بق ههشت بهش دایهش کربووه، که تهمانهن:

١-تهنها عيبادهت وهك باوهر به خودا و پهلوپوكاني.

۲-تهنها سزا وهك سزاى تاوانهكان و سنووریهزننییهكان.

٣-سزاى كەمتەرخەميانە وەك بېبەش كرىنى ميراتگرى بكوژ بۆ ميراتلېگيرلوى كوژرلو.

٤-مافيك كه له نيوان عيبادهت و سزادايه وهك كهفارهتي سويندني درق.

٥-عيبادهتنك كرمهكي خوراكي تندايه وهك زهكاتي سهرفيتره.

٦-كومه كى خوراك و دارايي كه ماناى عيباده تى تيدايه وهك زهكاتى سالأنهى مال و سامان.

٧-كۆمەكى خۆراك كە ماناى سزاى تيدايە وەك زەرىبەى خەراج.

۸-مافنك به خۆيەوە راوەستاوە و پەيوەست نىيە بە ئەستۆگرى ھىچ كەستۆكەوە وەك ماق دەولەت لە بەرھەمهننانى كانزاى ھەبوو لە زەوى ھەرئىمەكانىدا، بەلام ئەم ھەشىت بەشە دەگەرننەوە بۆ سى بەشەكە كە باسمان كردن.

# ----- تيپېمنىبور

### أبيروباومرمكان:

ئەمەش بریتییە لە پەنھانـەكان كـە داواى لـە مـرۆڤ پێكـراوه، لـه پێشـەنگى ئـەو بېروپاوەرانەوە باوەر بە خودايە، ئەمەش لە دوو توخم پێكێت:

مه عنه وی: که بریتییه له باوه ریّکی ته واوی جیّگیری هه ماهه نگ به واقیع به بوونی خودا-سبحانه و تعالی- و نه وهی له و باوه رهوه جیاده بیّته وه.

مادى: ئەمەش بریتییه له كاروكردەوەى چاك و پاك و بەسوود بۆ كۆمەلگەى مرۆۋايەتى.

ئهم دوانهش هاوشانی یه کن، هه ریه که یان ئه ویتریان ته واو ده کات، و بن یه کتر پیویستن و هیچ کامیان له وی تریان ته نها نابیته و ه.

باوه پ به خودا پیویستیده کی نه قلید به رله وه ی پیویستیده کی شه رعی بیت، نه و باوه پ به خودا پیویستیده کی بیت، نه و باوه په به مروّقی ژیر به به لگه ی بی بی بید کلا ده بیته وه ، نه مه ش بریتیده له به لگه هینانه وه به ناسه وار له سه ربورنی خاوه ن ناسه وار ، له پووی بنه ماوه به به لگه شه رعیه کان ناسه لمینت، چونکه باوه پ به و به به لگانه له سه رباوه پ به خودا راده وه ستیت ، گه رباوه پ به خودا له سه ریان رابوه ستایه نه و کات نه شیاوی مه نتقی سه ربه لاه دا ، روشنکردنه و هی نه مه :

گهر (أ) لهسهر (ب) راوهستابیت و (ب)ش لهسهر (أ) راوهستابیت ئهوا راوهستانی (أ) لهسهر (أ) پیویست دهبیت، دوای سرینه وهی ناوه نده که (واته سرینه وهی "ب")، لهویوه وهستانی (أ) لهسهر خوی پیویست دهبوو، چونکه وهستانی شتیك لهسهر شتیك که لهسهر نهو دهوه ستیت، وهستانی شته که لهسهر خوی پیویست دهکات،

<sup>(</sup>۱) بەرانبەر بە بەلگەى "بۆچەيى" بەلگەى "چۆنچۆنى"مەيە، ئەرەش بريتىيە لە بەلگەميّنانـەرە بـە كارتيّكەر لەسەر بـوونى كـارتيّكراو وەك بەلگەميّنانـەوە بـە بـەكتريا لـە خويّنـدا لەسـەر بـوونى نەخۆشى.

وهستانی شتیک لهسه رخو واته شته که پیش خوی که وتووه، پیویست (اللازم) یووچه له و هه ربه وجوّره ییویستکراو (الملزوم).

باوه پربریتییه له دهرچه ی یه که م بق مروّق به ره و گهشه و پیشکه و تن و گورانکاری له هه ردوو بواری روّحی و مادیدا، بوّیه جهسته به بیّ باوه پ وه که پهیکه ریّکی بیّ روّحه ، هه رکه سیش پابه ندبوونی نه بیّت هه رکه سیش پابه ندبوونی نه بیّت به مانه تداری نییه شایسته ی نه وه نییه نه ندامی کومه لگهیه که بیّن و شایسته نییه شان بداته ژیّر هیچ جوّره به رپرسیاریّتییه ک کومه لگهیه که بیّت و شایسته نییه شان بداته ژیّر هیچ جوّره به رپرسیاریّتییه ک باوه پی دروست و زهیه کی روّحییه چاودیری کریّکار ده کات له کارگه که یدا و جوتیار له کیر لگه که یدا و ماموّستا له قوتابخانه که یدا و سه ریاز له مهیدانی جهنگ دا و دایک له ماله که یدا و ده سه لات کاتی جیّب جیّ کردنی به رپرسیاریّتییه کانی، به هوّی شه م چاونیّرییه و هه موو که سیّکی پابه ندبوو و ه ک به رپرسیاریّتییه کانی، به هوّی شه م چاونیّرییه و هه موو که سیّکی پابه ندبوو و ه کوست به با به ندبوو نه که ده مانه ندبوونی خوّی هه لاه دستنت.

### ب- عيبادمتهكان:

ئەمەش يان عيبادەتى جەستەييە وەك نوێڙو رۆژوو، يان داراييە وەك زەكات، يان دارايى جەستەييە وەك خەج.

### گرنگی نویژ له ومفاداریوون به مافهکانی مروقهوه:

نویژ قوتابخانه یه که بو ریکخستنی کات: گرنگترین شنیک مروّق خاوه نییه تی – له دوای ژیان – بریتییه له کات، ریکخستنی کات و ناگاداربوون له روّژ و به روار و کاترژمیّر و دابه شکردنی ئه و کاتانه و به فیّروّنه دانیان له گرنگترین هوّکاره کانی سه رکه و تنی تاك و کومه لگهیه له هه موو چاخ و سه رده میّکدا، هوی پیشکه و تنی ژیاریی هه ندی له ده ولّه تانی پیشکه و تو ریّکخستنی کات ده گه ریّته و ه، نویّد قوتابخانه یه که مروّق راده هیّنیّت له سه ر ریّکخستنی کات و دابینکردنی هه ر به شیّك له و

# تياپابهندبوو ----

کاته بۆ کاریکی دیاریکراو که پابهند دهبینت به ههستان پینی بهرانبه ربه خوی و کهسانی تر.

نویّر کارگهیه که بق سه رهه آدانی و زهی رقحی: نویّر به هیزترین هوّکاریّکه بق به هیّزکردنی پهیوه ندی نیّوان مروّهٔ و پهروه ردگاری، و گرنگترین هوّکاره بق سه رهه آدان و به هیّزکردنی و زهی رقحی، مروّهٔ له روّژیّکدا پیّنج جار پهیمانی خوّی نوی ده کاته وه به وهی گهردنکه چ بیّت بق ده ستووری خود او جیّبه جیّکار بیّت بق فه رمانه کانی که بق خیّری هه موو مروّهٔ ایه تی هاتوون و دووریکه ویّته وه له فه رمانه کانی که بق خیّری که زیان به تاك و به کومه لگه ده گهیه نیّت.

پوخته ی قسان نویژ پاریزهریکه مروّهٔ له ناکاری تاوانکارانه ده پاریزیّت، خوداسبحانه وتعالی ده ده درمویّت: ﴿وَأَقِمِ الصّلَاةَ إِنَّ الصّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاء وَالْمُنكرِ ﴾ (()
نوییژله گرنگترین ریّگه کانی خوّپاریزییه له ناکار و رهفتاری تاوانکارانه گهر به روّح
و جهوهه ر و ناوه روّك و خوشوعی خوّی جیبه جیّ بکریّت، لهگه ل چوونه ژووره وه ی
نویژگه ر بو کروّکی شهوه ی له هه موو رکاتیکدا به پهروه ردگاری خوّی ده یلیّت:
﴿ لهدنَا الصّراطَ المستقیمَ صِراطَ الّذینَ أنعَمتَ عَلَیهِمْ غیرِ المَعْضُوبِ عَلیهِمْ وَلاَ

به لأم له واقیعی کرداریدا روّریّك له نویّرْخویّنان لهم سه رده مه دا راها توون له سه ر هه ستان به م نه مانه ته وه ك چاولیّگه ربیه ك بر باب و باپیران، وه ك راها تن له سه ر جگه ره كیّشان، به روواله ت و تویّكل و خالی له كروّك نویّره كانیان ئه نجام ده ده ن جوولّه كانیان له نویّر دا خالییه له مه رام و ناوه روّك، بویه نابینین نویّر روّلیّكی كاریگه ری له سه ر نویّر خویّنان هه بیّت بو ریّگرییان له غه ش و ناپاكی و دروّ و به ده ستهیّنانی قازانجی ناره واله سه رگیرفانی كه سانی تر و هاوشیّره كانی ئه مانه له كاری خراب و نایه سه ند.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> العنكبوت : ٤٥

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الفاتحة : ٦¬ ٧

### گرنگی روزوو له ومفاکردن به مافهکانی مروف:

رۆژور تەنها خۆگرتنەوە نىيە لە خواردن و خواردنەوە ھاوسەرىكردن وەك باوە و بەربلاۋە لەلاى زۆريەى رۆژورگران، بەلكو ھەمور ئەندامنىك رۆژورى تايبەت بە خۆى ھەيە و ھەمور غەرىزەيەكى ناوەكى رۆژورى خۆى ھەيە.

رۆژووی زمان بریتییه له گرتنه و می له هه رقسه یه که که که که که که که روز و وی زمان بریتییه له گرتنه و می که سانی تر، رو قووی لاقه کان نه روز پشتنه بو کاری حه رام و قه ده غه کراو، روز و وی چاو پاراستنییه تی له نامووسی خه لکی، روز و وی غه ریزه ناوه کییه کان گرتنه و می له سیفه ته خراپه کان له خوّپه رستی و لو تبه رزی و خه سوودی و رق و کینه و جیا خوازی و هاوشیوه کانیان له سیفه تی ناپه سه ند و خراپ، نه م خوّگرتنه و ه و ریّگرییانه له خوّ له م نایه ته پیروزه دا داوای پیکراوه: ﴿کُتِبَ خراپ، نه م خوّگرتنه و ه و ریّگرییانه له خوّ له م نایه ته پیروزه دا داوای پیکراوه: ﴿کُتِبَ عَلَی الّذینَ مِن قَبْلِکُمْ لَعَلّکُمْ تَتَّقُونَ ﴾ (۱۰)، واته روز وی له سه ر غه رزی کرد له پیناو شه و می توانا و فه رزی کرد له پیناو شه و می توانا و و زه ی روز حی به ده ست به پینن که ده تنانبزو پنینت به ره و پابه ند به وی و نه رکه کانتان به رانبه رکه سانی تر.

### گرنگى زمكات له ومفاكردن به پابهندبوونهكان،

زهکات ریزههه کی سه دیه له مال و دارایی که تیادا پیویست دهبیت، سالانه لهسه ر دهولهمه ندان فه رزکراوه به مهبه ستی پرکردنه وهی پیویستی هه ژاران و گه دایان، بویه له سه ر دهوله تا پیویسته دهوله مه ندان له سه ر پیدانی زه کات ناچار بکات گه ر به

<sup>(</sup>١) البقرة : ١٨٣

# ------ تياپابهندبوو

هه نبژارده ی خویان به و کاره هه ننه ستان، وه ک چون خه لیفه ی یه که م نه بویه کری صدیق (شهر به کاره ینا در به ریگرانی زه کات و له گه نیان جه نگا و به پاشگه ز بوو له نیسلام سه رژمیری کردن، چونکه ده سه لات به رپرسه له کوکردنه وه ی زه کات و دابه شکردنه وه ی به ریگه یه کامانجه کانی خوی به ینیت دی، بویه پیویسته له هه ر ده و نامانجه کانی خوی به بیت ، چونکه له م رووانه وه له و داره تیکی نیسلامیدا و ه زاره تیک بو زه کات بوونی هه بیت، چونکه له م رووانه وه له و داراده تی نه وقاف گرنگتره:

یه کهم: هه ژاری و تاوانه ئابوورییه کان کوتا پیده هینیت، یان که میان ده کاته وه له ریگه ی دابینکردنی بریکی شیاو له پاره بی هه رهه ژاریک که ده توانریت به رهه م بهینریت وه ک سهرمایه یه کی ژیان و گوزه ران و خه رجی خیزانه کهی، به مه رجیک ئه و به رهه مهینانه له ژیر چاودیری ده وله تدا بیت، گهر ئازادی وازلیبه ینریت بی ویستی ده وله مه ند که دابه ش کردنی زه کاتی مالیاندا ئه وا زه کات ئه و ئامانجه دهسته به به ناکات، چونکه دابه ش کردنه که به چه ندیت یه که م ده بیت و هه ژاری که سه که پر ناکاته وه، هه ندی جاریش ده وله مه نده که له دابه ش کردن و پیداندا جینی متمانه نییه.

دووهم: گهر به شیوه یه کی دروست زه کات بدریّت نه وا پله به پله سیستمی چینایه تی بیّزراو له کومه لگه دا کوتا پی ده هینیّت، به که مکردنه وهی ناستی جیاوازی زیاده ره و نیّوان گوزه رانی ده وله مه ندان و هه ژاراندا.

سنیهم: کاتیک هه ژار هه ست ده کات به شنیکی له مائی ده و له مه به و پنویسته له سه ری له ماله که ی ده ریبکات نه ک وه ک خیر کردن و چاکه به لکو به پیویستبوون و پابه ندبوون، له و باره دا که سه هه ژاره که خوّی به هاوکاری ده و له مه نده که ده بینیت و ناوات ده خوازیّت مال و سامانه که ی زیاد بکات له جیّی نه وه ی ناواتی تیاچوونی بخوازیّت، خوّشه ویستی له ناخیدا به رانبه ر ده و له مه نده که حه شار ده دات له جیّگه ی نه وه ی حه سودی پی ببات و کینه ی لی بکیشیّت، له گه لی هاریکار ده بیّت له جیّگه ی نه وه ی ده ستدریّژی بکاته سه ر ژیان و مالی، بالوبوونه وه ی هه ژاری و په رشبوونه وه ی

تاوان له ههر كزمه لگه یه كنا له دیارده كانی دواكه و تن و وه فانه كردنه به پابه ندبوون و ئه ركه كان.

### گرنگی حهج له ومفاکردن به ماههکانی مروف:

حهج چهکی لیخوشبوون و بلیتی چوونه ناو بههه شت نییه، وه که هه ندی لایان وایه، به لکو کونگرهیه کی جیهانی سالانه یه که نوینه رانی گهلانی ئیسلامی له هه موو سوچیکی جیهانه وه تیایدا به شدارن، به مهبه ستی خستنه پووی گرفته ناوخوییه کان و هاویه شه کانیان له بواری به رگری و ئابووری و سیاسی و به پیوه بردن و روش نبیری و ته ندروستی و ئاسایش، و شتانی تر له پیویستییه کانی ژیانیکی ئاسووده.

ههروه ها گفتوگوکردن له سهر هه موو گرفته کان که بن گفتوگن ده خرینه روو له وه رزی حه جکردندا، هه موو به یه ک دله وه به و زهیه کی روّحییه وه به گه پ ده که ون و پاشان چاره سه ری گونجاویان بن ده بیننه وه و بریاری به کومه ل ده رده که ن له مه به شداری هه مووان له چاره سه ری گرفته کاندا هه رکه س به پنی توانا و وه فاداری خوّی به پابه ند بوونه کانی به رانبه رتاك و کومه لگه، و خالایکردنه وه ی نه ستوگری له مافی که سانی تر و به رپرسیاریتی به رانبه ری، هه ربه و جوّره سه رئه نجامی نه ریّیی ده سته به رده بین تو کومه لگه ی نیسلامی به شیّوه یه کی تاییه ت و خیّزانی مروّفایه تی به شیّوه یه کی گشتی.

### ئەنجامگىرى:

لهم پوخته یه وه ده ریاره ی و زه ی روّحی به ده ستهاتو و له بیر و باوه په کان و عیباده ته کانه وه ده گهینه ئه م نامانجانه گهر به شیوه یه کی دروست جیبه جی بکرین:

۱ — خوّرازاندنه وه به وه ی پیرویسته مروّفی له سه ربیّت له کار و سیفه تی چاك و پاك و خالیبوونه وه له و شتانه ی پیرویسته لیّی دوور بکه ویّته وه له کار و سیفه تی خراپ و ناپه سه ند، به و جوّره کوّمه لگهیه کی بالا سه رهه لاه دات که هاریکاری و ده سته به رکردن و سوّر و خوشه ویستی و یه کگرتوویی و وه فاداری به مافه کان و نه رکه کان ده دست به کالای بالای.

# ----- تياپابعندبوو

۲-گهرنکه چبوون بۆ یاسا و پابه ندبوون به داواکاربیه کانییه وه وه ک ریزگرتن بۆ سیستمی کومه لگه نه ک ترسان له سزا، به و جوّره دیارده ی دهستدریژکردن بو سهر روّح و مال و نامووسی بینگوناهان له نهینی و ناشکرادا کوتایی پی دینت، نه و دهستدریژیکاریانه ی که به دیارترین دیارده ی دواکه و تن و وه فا نه کردن به نهرکه کانه وه داده نرین.

۳-توندکربنه وهی پهیوهندی نیوان گوفتار و کردار، ههر قسه یه که له خاوهنانی وزهی رقمییه و ده ددده چین و کردار و وه فاکردن به پابه ندبوونه کان تهصییقی ده که ن.

3-یهکبوونی کهسایه تی محروّق، پهیوهستبوونی دهرهوه ی به ناوهوه ی، و پاکبوونه وهی پهنهانی و رزگاریوون له سیفه تی خراپی دووفلیقانه یی که پیّی دهوتریّت دووروویی(نیفاق)، برّیه دووفلیقانه یی تاك له کوّمه لگهدا ترسناکتره له دورتمنی ئه و کوّمه لگهیه، هنی شکستی غهزوه ی "أحد" له سهرده می ریساله تدا بوونی هه ندی له دوورووان بوو له نیّوان هاوه لانی پیّغه مبه ردا (ﷺ)

ه-جینگیربوون و دامه زران و راستره وی له سه ر بنه ماکان که خرمه ت به کومه لگه ی ژیاریی ده که ن و به شداری ده که ن له بینای شارستانی و وه فا به پابه ندبوونه کان، له گرنگترین سیفه ته کانی پیاوه تی و جوامیری راستوه ستان و راستره ویه، بویه که سی دواکه و توی خوگره وه له وه فا به پابه ندبوونه کانی وه ک پهریک وایه له به رده م بادا و به دوای به رژه و هندییه کانی خویدا عه وداله به بی نه وه ی به ما و به رژه و هندی کومه لگه که ی و پابه ندبوونه کانی به رانبه رکه سانی تر بخوینی ته وه .

۱-سهروه ری یاسیا و ره چاوکردنی دادپهروه ری و یه کسیانی له کومه لگه ی پابه ندبوودا له گهل یه کسیانی هه لی کار هه رکه س له مهیدانی پسپوری خویدا، به وزه روّحییه کان یاسا سهروه رده بیّت و وه فا به نه رك و پابه ندبوونه کانه و ده کریّت که بریتییه له ییّدانی ماف به هه موود

خاوهن مافیّك، و یه کسانی دهسته به رده بیّت که بریتییه له هاوسه نگی نیّوان مافه کان و نه رکه کان بی تاکه کانی کومه لگه.

۷-یه کینتی نامانج و سه رهه آدانی رؤحی هاوکاری و یه کتر ته واوکردن و یه کگرتووی نیوان تاکه کانی کومه آگه ی ژیاریی پابه ندبوو به نه رکه کانی و دوورخه رهوه ی تووی ناکوکی و دیورمه ی هه آلوه شدانی کومه آن و رزگار بوو له له مپه ره کانی جود اخوازی و توانه و ی ده مارگیری بن ره گه ز و ره نگ و مه زهه ب و تایه فه له بیته ی و زه ی رؤحد ا.

۸-هاریکاری نیوان و زه ی رؤحی و مادی بن بیناکردنی ژیاری مرؤیی که خزمه ت به مرؤقایه تی ده کات و مرؤقایه تی ده کات و به خته و هری و ئاسووده یی بی تاك دابین ده کات و یه کگرتووی بن کومه لگه ده سته به رده کات و مرؤق هانده دات بن و ه فاکردن به پابه ندبوونه کانی.

۹-وزهی رؤحی خاوهنه کهی ده گزریّت بو موّمیّك له پیناو روّشنکردنه وهی ریّگهی ژیاریی و به خته وه ری مروّبی له به رده م خه لّکانی تردا ده سوتیّت.

### ج-سزاكان:

کهسی پابهندبوو گهر وزهی روّحی نهیبزویّنیّت بوّ وهفاکردن به پابهندبوونهکانی بهرهو کهسی بزپابهندبوو، نهوا لهسهر نهو کاره ناچار دهکریّت له ریّگهی سزاکانهوه و بهتاییهت پابهندبوونه تاوانکارییهکان، فهقیهانی شهریعهتی نیسلام تاوانهکان که سزا ییّویست دهکهن بهیی سروشتی تاوانهکه بوّ سیّ بهش دایهش دهکهن:

به شی یه کهم: تاوانی سنووریه زینییه کان که سزاکانیان و به تاواندانانیان به ده ق 

دیاریکراوه، شهوه ش بریتییه له دهستدریزی بق سهر مافه کانی خودا (مافه 
گشتییه کان)، یان مافه هاویه شه کان له نیوان خودا و مروقدا، و رووی مافی گشتی 

تیایدا زاله به سهر رووی مافی تاییه تدا، له گرنگترین نه و تاوانانه تاوانی دزی و ریگری و 

زینا و تومه ت و یاشگه زیوونه و و خواردنی ماده سه رخوشکه رو هوشیه ره کانه.

# ------ تياپبهندبوو

سـزای دزی دهسـتبرینه بـه مـهرجی فهراهـهمهاتنی پایـهکانی و مهرجـهکانی و هداگرتن و نهمانی ریّگرهکانی، له مهرجهکانی پیادهکردنی ئـهم سـزایه ئهوهیـه کـه دزییهکه لهژیر کاریگهری پیّویستی و ههژاریدا نهبیّت.

سزای کهسی چهته و ریّگر کوشتنه یان دهستبرینه، گهر پایهکان و مهرجهکانی تیدا هاته دی و ریّگرهکان ههلگیرابن، نهمهش به دوورودریّژی له کتیبه فیقهییهکاندا خراوهته روو.

سـزای ئهوانـهی مـاده مهستکهرهکان(سهرخوشبکهرهکان) دهخونـهوه ههشـتا جهاد(دار)ه، چل داریان سنوورپهزونییه و چل داریشیان تهمبی کردنه.

سىزاى پاشىگەز بوولە ئابىنى ئىسىلام برىتىيىە لە كوشىتن كە بە سىوننەتى پۆھەمبەر(صىلى الله علىيە وسىلم) و كۆدەنگى ھاوەلان جۆگىر بووە، گەر كەسى ياشگەز بوو تۆكدەر(مفسد) بوو، ئەم سىزايە بە دوو مەرج ييادە دەكرۆت:

یه که میان: داوای ته و به لیکردنی و پیدانی ماوه یه که سبی پاشگه زبوو بی گهرانه و ه یاشگه زیوونه کهی.

دووهم: ئه و پاشگه زبوونه ی زیان به کومه لگه ی ئیسلامی و ئیسلام بگهیه نیّت، به وه ی نیسلام بوهستی به کردار و قه لهم و زمان.

<sup>(</sup>۱) سزای زیناکهری ژن و پیاو سهد بهلده له ههموو بارهکاندا، وهك خودا دهفهرمویّت: (الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِلُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنْةَ جُلْدَةٍ..الآیة)، رهجم له ئیسلامدا نییه وهك له کتیبی"لا رجم في القرآن"دا به بهلگهی ئهقلی و نهقلی سه لماندوهمانه.

سه لامه تی نه ندامه کانی مروّق، سرزای توّله سه ندنه وه کاتیک ده بیت پایه کان و مهرجه کانی فه راهه مهاتبن له پیش هه مووانه وه مه رامی تاوانکارانه و نه بوونی ریّگره کان، وه ک له فیقهی نیسلامیدا روّشن کراوه ته وه، سزای خوینوه رگرتن له کاتی دواکه و تن (نه بوون)ی مه رامی تاوانکارانه دایه، خوینو ه رگرتن له یه ک کات دا سرا و قه ره بووکردنه و ه یه .

بهشی سنیهم: تاوانه کانی ته مبی کردن بریتین له و تاوانانه ی که دیاریکردنی راده که یان بر ده سه لاتی یاسادانانی سه رده م به جیه یلاراوه ، سزای ته مبی کردن بر نه م جرد سزایانه به کاره ینراوه ، نه م جرد تاوانانه بر سی جرد دایه ش ده بن:

جۆرى يەكەم: هەر تاوانتكى سىنووريەزىنى شوبھەيەك تىايدا سەربھەلدا سىزا سىنووريەزىنى شوبھەيەك تىايدا سەربھەلدا سىزا سىنووريەزىنىيەكەى بەردەبىتەوە(نامىنىت) و لە جىڭەى ئەوە سىزاى تەمبىلىكردن جىنگەى دەگرىتەوە كە وەلى ئەمر(سەرۆكى دەولەت بە ھاوكارى ئەھلى شورا و ئەھلى دامەزران و ھەلوەشاندنەوە) دىيارىدەكات.

جۆرى دووهم: تاوانگەلىك كە بە دەقى شەرعى تاوانكارىيـەكانيان دىيارىكراوە لە قورئان و فەرموودەدا، وەك تاوانى جاسوسىكردن و بەرتىل و داگىركردن و ناپاكى لە ئەمانەت، و شتانى ترىش لەو تاوانانەى كە لە دەقە شەرعىيەكاندا ناويان ھىنىراوە بەبى دىيارىكردنى سىزاكانيان، و لەسەر وەلى ئەمر بە ھاوكارى ئەھلى شورا پىويسىتە سىزاكانيان دىيارى بكەن بىنا لەسەر بنەماى شەرعى: (تاوان و سىزا تەنھا بە دەقىن)، شايانى باسە ئەم بنەمايە شەرىعەتى ئىسلام دانى پىادا ناوە پىيش ياسا بە سەدان سال لە زۆرىك لە ئايەتەكانى قورئاندا، لەو ئايەتانە: ﴿وَمَا كُنَّا مُعَذَّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولاً ﴾()

جۆرى سێيهم: بۆ وەلى ئەمر هەيە بە هاوكارى ئەهلى شورا تاوان و سزا دابهێنێت لە رێگەى دانانى ھەر كردارێك بە تاوان گەر زيان بە كۆمەلگە و بەرژەوەنىدى گشىتى

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الإسراء : ۱۵

# ----- تياپابهندبوو

بگەيەننىت و ىيارىكرىنى سىزا بۆ ئەو تاوانە بەجۆرىك لەگەل ترسىناكى رادەى تاوانەكە گونجاو بىت.

### تايبهتمهندييهكاني مافي گشتي:

مافه گشتىيەكان كۆمەلنىك تابيەتمەندىيان ھەيە كە گرنگترىنيان ئەمانەن:

١- سولحكردن و بواردن و گورين و نالوگور قبوول ناكهن.

بِق ميراتگران ناگويزرينهوه بينا لهسهر ئهم ئايهته: ﴿وَلاَ تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْدَ أُخْرَى﴾^^

۳- به مردن و له دهستدانی لیّوهشاوه یی به رنابنه وه به هزی تووشبوونی که سی تاوانکار به نه خوّشبیه کی نه قلّی و ه ك شیّتبوون.

٤- گەر كۆبوونەوە و كۆمابوون دەچنە ناو يەكەوە، ھەر كەس چەندىن جار تاوانى زىناى ئەنجامدا بەر لەوەى سىزا بدريّت، ئەوا تەنھا لەسەر جارى كۆتابى سىزا دەدريّت.

تايبه تمه ندى په كهم و دوايين ته نها جياكه رهوهى تاوانه سنووريه زينديه كانه.

# باسی حووہم: مافہکانی خملّکی

فهقیهانی یاسا به چهندین پیناسه "ماف"یان پیناسه کردووه، ههموویان جینگهی تیروانین و رهخنهن، لهوانه پیناسه کهی "سافینی" بهوهی دهسه لاتیکی ویستخوازانه به بر تاك، ههروه ها پیناسه کهی "دابان" بهوهی دانه پالی شتیکه بر کهسیک که یاسا ده بیاریزیت (۱۰)، نهمانه و کومه لیک پیناسه ی تر لیره دا بواری خستنه روو و قسه کردن نبیه لهسه ریان، له پیشه کی نهم باسه ماندا "مان پیناسه کرد به وهی بریتییه له ناوه ندیکی شهری (یان یاسایی) له باریدایه نه و کهسه ی شایسته یه تی و کهسه ی تریش سوود (قازانج)ی لی ببینن.

ههر به و جوّره "مافه کان"یان دابه ش کردووه بو چه ندین به ش له شیّوازی جوّراوجوّر، هه موو له سه رپیّوه ریّکی مه نتقی ئه قلّی بیناند، کرلون، و هه ندیّك له و پیّناسانه ش ده چنه ناو یه کتره وه، له و دابه ش کردنانه دابه ش کردنی دووانییه " بوّ مافه مادی و مه عنه وییه کان، بوّیه مافه مادی کان بریتین له و مافانه ی که په یوه ستن به پیّویستییه مادییه کانه و ه و که نازادی مولّکداری و که ر و نیشته جیّبوون، مافه مه عنه وییه کان په یوه ستن به بیری مروّییه و ه و که نازادی بیرو یا و بوّچوون، هه شیانه دابه شکردنی سیانییه " بوّ ماف تاکه که سی و مافی فیکری (مزری) و مافی نابووری، ماف تاکه که سی و ه که نازادی بیرون و مافی نابووری، ماف

<sup>(1)</sup> المدخل إلى علم القانون للدكتور عباس الصراف والدكتور جورج حزيون، ص١٢١-١٢٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عثمان خليل عثمان، الإتجاهات الدستورية الحديثة، ص١١١ وما بعدها.

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> الدكتور ثروت بدوي (النظم السياسية) ص٤٠١.

# ----- تياپبهندبوو

بۆچوون و بیروباوه پ و فیربوون، ماق ئابووری وهك ماق خاوه نداریّتی و بازرگانی و پیشه سازی، ههشیانه دابه شکردنی چواربیه (۱) بق ماق سیاسی و مهده نی و ئابووری و رقش نیری، هه شیانه دابه ش کردنی پینجییه (۱۳ بـق ئازادی تاکه که سـی وه ك ماق ئاسایشداری له به ندایه تی و ریّرده سته یی، و ماق ئاسایشداری و ئازادی تاك و ئازادی ریّانی تایبه ت، و هه روه ها بق جه سته یی و ده سته به رکردنی پاریّزگاری له سـزادان و لاقه کردن و هاوشیّوه کانیان، له ئازادی روّشنبیری و مه عنه وی.

ئەوەى رۆشنە ئەوەيە ئەم دابەشكردنانە زۆربەى بەشەكانيان دەچنە ناو يەكتر ھەرچەند ھاويەشى شىتتك دەبئىت لىه شىتەكە جيابووبئىت وە، جيابوونەوەشىى بەرھەلسىتى چوونە ناويەكتر دەكات، سەربارى ئەوەى ئەو پيناسانە لەسەر پيوەرى ئەقلى و مەنتقى جيگير بينا نەكراون، بەلكو دابەشكردنيكن لەسەر خويندنەوەى ناتەواوى واقىع بيناكراون، ئەمەش لەرووى مەنتقىيەوە وەرناگيريت.

نموونه بق ههر یه کیک لهم به شانه ده خه ینه روو، چونکه دانه کانی ههر به شیک لهم مافانه نایه نه ژماردن و نامارکردن.

<sup>(</sup>أ) الدكتور سعيد محمد أحمد (الإعلان العالمي لحقوق الإنسان) ص٥٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد حافظ نجم (حقوق الإنسان بين القرآن والإعلان) ص٣٣٠.

### بهشى يهكهم/ مافى تاك لهسهر كومه لكه:

به هنری روزی نهم مافانه و ه ته نها گرنگترینیان ناماژه پی ده ده ین و به مافه پیویسته کان ده ست پی ده که ین که له نوسولی فیقهی نیسلامیدا پینی ده و تریت به رژه و ه ندییه پیویسته کانی شه ریعه تی نیسلام که بریتین له: یاریزگاری نایین (بیروباوه) و ژیان و نامووس و مال و نه قل.

### ۱-پاریزگاری له نایین(بیروباومریان نازادی بیروباومر):

ههموو مرۆفتك بيروباوه ريّكى ههيه پييه وه پابه ند دهبيّت، ئازادى بيروباوه ر ما ف تاكه له ههر قبوولكردنى ئاينيك كه دهيه ويّت و ما ف خوّى له جيّبه جيّ كردنى دروشمه ئاينييه كانى له سنرورى سيستمى گشى و ئادابى گشتيدا، لهسه ر كومه لگه — كه له ده ولات از ويّنه رايه تى ده كريّت — پيويست دهبيّت ئهم مافه پاريّزگارى ليبكات، سهرچاوه كهى بريتييه له قورئان له زوّريّك له ئايه ته كاندا، لهوانه: ﴿لاَ إِكْرَاهَ فِي الدّينِ سهرچاوه كهى بريتييه له قورئان له زوّريّك له ئايه ته كاندا، لهوانه: ﴿لاَ إِكْرَاهَ فِي الدّينِ مَدكات و ده فه رمويّت: ﴿فَذَكُرُ إِنَّمَا أَنتَ مُنكّرٌ لّسْتَ عَلَيْهم بِمُصيّطرٍ ﴿ الله مهدوه ها ئه و ملاية ته وركات و ده فه رمويّت: ﴿فَذَكُرُ إِنَّمَا أَنتَ مُنكّرٌ لّسْتَ عَلَيْهم بِمُصيّطرٍ ﴾ الله مهدوه ها ئه و وه رگرتنى ئيسلام: ﴿فَقَانتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُواْ مُؤْمنِينَ ﴾ اله جيكهى وهرگرتنى ئيسلام: ﴿فَقَانتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُواْ مُؤْمنِينَ ﴾ اله جيكهى زورليّكردن و ناچاركردن خودا فه رمانى كردووه موسلّمانان خه لكانى ناموسلّمان بانگ بكهن بي وه رگرتنى ئيسلام به ئه قل و به لگه هيننانه وه و مه نتق و حيكمه ت و بكه ن بي وه رگرتنى شهر و ماش ده فه رمويّت: ﴿نُونُ إِلَى سَبِيل ربّكَ بِالْحِكْمَة وَالْمَوْعِظَة الْحَسَنَة وَجَادلُهُم بِالّتِي هِيَ أَحْسَنُ ﴾ نه يننى له ناچارنه كردنى خه لك بي وه رگرتنى وَركرتنى خولك بي وه رگرتنى وَركرتنى خولك بي وه رگرتنى و مَالك بي وه ورگرتنى و ورگرتنى خولك بي وه رگرتنى و باكه مينانه و وه رگرتنى و مَالك بي وه ورگرتنى و مَالك بي وه ورگرتنى خولك بي وه ورگرتنى و مَالك بي وه ورگرتنى بي وه رگرتنى خولك بي وه رگرتنى دولك و بي المي مَالك بي وه وه رگرتنى خولك بي وه وه رگرتنى دولك و به لكه مينانه و من الله و مرگرتنى دولك و مرگرتنى دولك و مولك به بي وه و مي الله و مورگرتنى دولك و مرگرتنى دولك و مرگرتنى دولك و مولك و مينانه دولك و ميكر و مينتى و مورگرتنى دوله و مرگرتنى دولك و مينانه دوله دولك و مينانه دوله دولك و مينانه دولك و مينانه دوله دولك و مينانه دولك و مينانه دوله دولك و مينانه دوله دولك و مينانه دولك دوله دولك دوله دولك دوله دولك

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> البقرة : ۲۰۲

<sup>(</sup>٢) الغاشية : ٢١-٢٢

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> يونس : ۹۹

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup> النحل : ١٢٥

# ----- تياپېمندبوو

بیرویاوه ری ئیسلام که به دل قهناعه تی پینی نییه ئهوه یه که نه و روّرلیکردنه سهرده کیشیّت بی دروستبوونی که سایه تییه کی دوو فلیقانه (دووروو)، که سیّك که روواله تی پیّچه وانه ی ناوه وه یه، شاراوه نییه ترسناکی نه و جوّره که سایه تییه له سه رکومه لگه و تاك روّر زیاتره له ترسناکی دوژه نیکی ناشکرا.

### ۲- پاریزگاری له ژیان،

پاریزدگاری له ژیان له پیویستییهکان ئاستی دووهم داگیردهکات دوای پاریزدگاری له ئایین و ئازادی بیرویاوه پ پاریزدگاری نه فس و ئه وهی له خوار نه فسه وه یه بی تاکهکان ئهرکیکی سهر شانی کومه لگهیه، بویه له سهر ده وله ت پیویسته که نوینه رایه تی کومه لگه ده کات ته واوی پیویستییه کانی ئه و پاریزگارییه فه راهه م بکات، سه رچاوه ی ئه م مافه ش بریتییه له قورئان له زوریک له ئایه ته کانیدا، له وانه: ﴿وَلاَ تَقْتُلُواْ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ الله لِلاً بِالحَقِّ ﴿ ﴿ ، هه روه ها ﴿ مَن قَتَلَ نَفْساً بِغَیْر نَفْسِ أَوْ فَسَادِ فِي الأَرْضِ فَکَأَتَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِیعاً ﴾ ﴿ ، هه روه ها ﴿ فَمَن اعْتَدَی عَلَیْکُمْ فَاعْتَدُواْ عَلَیْه بِمِثْلِ مَا اعْتَدَی عَلَیْکُمْ فَاعْتَدُواْ عَلَیْه بِمِثْلِ مَا اعْتَدَی عَلَیْکُمْ فَاعْتَدُواْ عَلَیْه بِمِنْ فِیهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَیْنَ ﴾ بِالنَّفْسِ وَالْعَیْنَ ﴿ بَالْعَیْنَ ﴾ نه مانه و چه ندین ئایه تی تر که ده ست بَوْ نُه و پاریزگاریکردنه ده به ن

### ۳- پاريزگاري له نامووس؛

شهریعهتی ئیسلام گرنگیداوه به پاریزگاری مافی نامووس و رهچه له ك به هوی گرنگی و ترسناكییه وه، چونكه پهیوهسته به شهره فی مروّق و ناویانگی خیزانه وه، بو پاریزگاری له و مافه ئیسلام بو سه لماندنی تاوانی زینا چوار شایه تی به مهرج گرتووه، سهرچاوه ی نهم مافه بریتییه له قورئان، وه ك له ئایه تی ﴿وَلاَ تَقْرُبُوا الزّنَی إِنّه كَانَ

<sup>(</sup>١) الإسراء : ٣٣

<sup>(</sup>٢) المائدة : ٢٢

<sup>(</sup>۲) البقرة : ١٩٤

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup> المائدة : ٤٥

### توخمه کانی بایه نندوون له شهریده تی نیساام و باسای مهدمتی عهر میدا

فَاحِشَةً وَسَاء سَبِيلاً ﴾ ( )، ههروه ها له ثايه تى: ﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِمْ مِّنْهُمَا مِئَةً جَلْدَةٍ ﴾ ( )، ههروه ها ثايه تى: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتَ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِٱرْبَعَةَ شُهَدَاء فَاجُلدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَداً وَأُولَئكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴾ ( )

### ٤ - ياريزگاري له مال و مافي مولکداري،

ئهم مافهش ئیسلام به بهرژه وهندییه پیویسته کانی دادهنیت و کومه لگه پابه ند ده کات ده ستدریزی نه کاته سه ری، پیویسته ده و لهت پاریزگاری بو فه راهه م بکات، سه رچاوه کهی قورئانه له چهندین ئایه تدا، له وانه: ﴿ یَا أَنْهَا الَّذِینَ آمَنُواْ لاَ تَاْکُلُواْ الْمُواَلَكُمْ بَیْنَکُمْ بِالْبَاطِلِ إِلاَّ اَن تَکُونَ تَجَارَةً عَن تَرَاضِ مِّنکُمْ (۱)

### ٥- مافي يهكساني لمبهردمم شمرع و ياسدا،

مەبەست بە يەكسانى ماناى لەبەرچاونەگرتنى پىكھاتەكان ولىرەشاوەيى خودىيەكان و شارەزاييە تاكەكەسىيەكان و ئەوەى ھەر تاكىك پىشكەشى دەكات لە سوود و قازانج و خزمەت بە كۆمەلگەكەى ناگەيەنىت، بەلكو مەبەست پىيى يەكسانىيە لە ماڧەكان و ئەركەكاندا، واتە ھاوسەنگى نىزانيان بەجۆرىك ماڧەكان زياتر نەبن لە ئەركەكان و ئەركەكانىش زۆرتر نەبن لە ماڧەكان، بۆيە لەسەر دەولەت پىرويستە ئەم بارىزگارىيە بۆ يەك بەيەكى تاكەكان ڧەراھەم بەينىت، سەرچاوەى ئەمەش قورئانە لە چەندىن ئايەتدا، لەوانە: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّن نَكَرٍ وَأُنشَى وَجَعَلْنَاكُم شُعُوباً وَقَبَائلَ لَتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عندَ اللَّه أَتْقَاكُمْ ﴾(\*)

<sup>(</sup>۱) الإسراء : ۲۲

<sup>&#</sup>x27;' (۲) النور : ۲

<sup>(</sup>۲) النور : ٤

<sup>&</sup>lt;sup>(٤)</sup> النساء : ٢٩

<sup>(&</sup>lt;sup>ه)</sup> الحجرات : ۱۳

----- تياپابەنلىبور

### ٦-مافي ئازادى بيرورا،

لەسەر دەولەت پيويستە پاريزگارى لەم ماڧە بكات گەر دوو مەرجى تيدا بوو: يەكەميان ئەوەيە كە بيروپۆچوونەكە بەرھەلستكارى نەكات لەگەل سيستمى گشتيدا، مەبەست پيى دەستەبەركردنى بەرۋەوەندىيەكى گشتى بينت، سەرچاوەى ئەمەش قورئانە لە چەندىن ئايەتىدا، لەوانە: ﴿قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكَى إِلَى اللَّه وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُما إِنَّ اللَّهُ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿()

ئه م ئایهته دهربارهی ئافرهتیك دابه زی (خولة بنت حکیم) و قسه کردنه کانی له گه ن پینه مبه راصلی الله علیه وسلم) له مه پینه میابوونه وهی له هاوسه ره کهی (أوس بن الصامت) بوو له مه پرنهار کردنی پیاوه که له ژنه که ی زیهار ئه وه یه ژنه که ی به یم کیک له مه حره مه کانی خوی بشوبه پینیت له پیش ئیسلام زیهار وه ک ته لاق وابوو، یه کیک له مه حره مه کانی خوی بشوبه پینیت له پیش ئیسلام زیهار وه ک ته لاق وابوو، ئافره ته که ده یوت: نه ی پینه مبه ری خودا، هاوسه رکه م نه وس، ماله که ی خوارد م و گه نجیتی تیابردم، و سکی هه لگوشیم تا ته مه نم به سالاچوو و له مندالبوون برامه و ه پشتی تیکردم، پینه مبه راصلی الله علیه وسلم) وه لامیدایه وه: (واده بینم تو له سه را مه و حدارام کراوی)، خه وله جاریکی تر که و ته وه گفتر گوی له گه ل پینه مبه راصلی الله علیه وسلم) و به نه و په په وبیلی ده وبیلی ده وبیلی ده بود، نافره ته پینه وبیلی هه مان شتی پیشووی پی ده فه رموو، نافره ته که ش به هموو نازادییه که و پیداگری ده کرد و قسه ی له گه ل پینه مبه راصلی الله علیه وسلم) هه مان شتی پیشووی پی ده فه رموو، نافره ته که ش به هموو نازادییه که و ه پیداگری ده کرد و قسه ی له گه ل پینه مبه راصلی الله علیه وسلم) ده کرد، نافره که پینی وابوو نه و حوکمه حوکمیکی ناداد په روه رانه یه ، بویه نایه ت بی ده صدر د نافره که پینی وابوو نه و حوکمه حوکمیکی ناداد په روه رانه یه ، بویه نایه ت بی ده سه رخستنی نه و نافره ته و ته ولوی نافره تانی تر دابه زی.

زیهار له سهردهمی نهفامیدا ته لاق بوو، پینهه مبهر ئیجتیها دی کرد و به و عورفه کاری کرد، پاشان ئهم ئایه ته دابه زی: ﴿قَدْ سَمَعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي ... الخ﴾

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> المجادلة : ۱

#### | |-| توخمه کانی دایمند بوون له شهریعه تی نیسلام و یاسای مهده نی عهرهبید ا

### ٧-مافي نازادي كواستنهوه

دروست نییه دەولله تئازادى گواستنەرەى تاك كۆتوبەند بكات، مەگهرله سنوورى بەرژەرەندى گشتیدا، سەرچارەى ئەم ماف قورئانه له چەندىن ئايەتدا، لەوانه: ﴿ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولاً فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النَّشُورُ ﴾ (٠)

بهم بره له مافه کانی تاك له سهر كۆمه لگه دهوه ستين، له به رئهوه ی له م جۆره باسانه دا ناتوانریت هه ژمار بکرین.

### بهشى دوومم: مافهكانى كۆمەلگە لەسە تاك:

له ئیسلامدا وهك چۆن تاك مافى لهسهر كۆمەلگه هەپ كه له دەولةتدا خۆيدەبىنىتتەو، هەر بەو جۆرە كۆمەلگەش لەسەر تاكەكان مافى ھەپ، ھەمور مافىك خۆيدەبىنىتتەو، ھەر بەو جۆرە كۆمەلگەش لەسەر تاكەكان مافى ھەپ، ھەمور مافىك جۆرەكەي و سروشتەكەي ھەرچىيەك بىت بە كۆتوبەند و چەندىن مەرج سنووردار كراوه، قورئان پىيان دەلىت سنوورەكانى خودا: ﴿تلك حُدُودُ الله فَلاَ تَعْتَدُوهَا وَمَن يَتَعَدَّ حُدُودَ الله فَأُولَـئكَ هُمُ الظَّالمُونَ ﴿"، هـموو ئه م كۆتوبەندانه بى رەچاوكرىنى بەرۋەوەندى گشتى (بەرۋەوەندى كۆمەلگە) دانراون.

خودا-سبحانه وتعالی- مهرج و کوتوبهندی لهسه رخاوه ن مولّك داناوه و پیّویسته له کاتی به رههمهینانی مولّکه که یدا ره چاوی به رژه وه ندی کومه ل بكات، ههندی له و کوتوبه ندانه ئه ریّیین واته کردارگه لیّکن پیّویسته خاوه ن مولّك پیّیان هه لبستیّت، هه شیانه نه ریّیین و له سه رخاوه ن مولّك پیّویسته لیّیان دووریکه ویّته و و خوّی لیّیان بگریّته و ه و د که خواره و ه ه اتوون:

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الملك : ۱۵

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> البقرة : ۲۲۹

# ----- تياپابەندېوو

### له كوتوبهنده ئهرنىيهكان،

ا- لهسهر خاوهن مولاك پيويسته توخمه كانى به رهه مهينان له زهوى و پاره و تيكرشان به مه به ستى په ره پيدانى ئابوورى و كومه لايه تى له كومه لگه دا به رهه م بهينيت، بويه حه رام ده كريت له سه رى پاره خه زن بكات و زهوى كشتوكالى په كبخات و به رهه ميان نه هينيت، سه رچاوه ى ئه م پابه ندبوونه قورئانه له ئايه تى: ﴿ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ النَّهَ بَ وَالْفِضَّةَ وَلاَ يُنفقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّه فَبَشُرهُم بِعَذَابِ أليم ﴾ (۱۰) مه روه ها له فه رمووده ى پيغه مبه راصلى الله عليه وسلم) بع ذاب أليم ﴿ الله عليه وسلم ) ((له دواى سي سيل كهسي دهستگريه سه ردا ميافي نامينيت نامينيت )) (۱۰) دهستگرين به سه ردا ميافي نامينيت به مه به ستى دهستگرينه سه ردا وي مردوو به مه به ستى هولي زيندوو كردنه وه و ئاوه دانكردنه وه ى.

۲− پابه ندبوونی خاوه ن مولك به پیدانی زه كات له ماله كه ی گه ر له و مالانه بوو زه كاتی تیدا پیویست دهبیت له كشتوكال و ئاژه ل و خانووبه ره و پاره گه ر مهرجه كانی زه كاتی تیدا هاتنه دی، سه رچاوه ی ئه م پابه ندبوونه بریتییه له قورئان له زوریك له ئایه ته كانیدا، له وانه: ﴿وَاقیمُوا الصَّلاَةَ وَاتُوا الزَّكَاةَ﴾ (۳)

۳- پابهندکردنی به خهرجکردنی زیاده له پیویستییهکانی خوی و خیزانهکهی له پیناو بهرژهوهندییهکی گشتیدا و بو پرکردنهوهی پیویستی ههژاران و گهدایان له کومه لگهدا، سهرچاوهی شهم یابهندبوونه بریتییه له قورشان له چهندین

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> التوبة : ۳٤

<sup>(</sup>۲) قال الألباني في " السلسلة الضعيفة والموضوعة " ( ۲ / ۲۹): رواه يحيى بن آدم ( ص ۹۰ ) و أبو عبيد القاسم بن سلام ( ص ۲۹۰ ) عن سالم بن عبد الله عن أبيه قال : كان الناس يحتجرون على عهد عمر رضي الله عنه فقال : من أحيا أرضا فهي له . قال يحيى : كأنه لم يحلها له بالتحجير حتى يحيها، وهذا سند صحيح إلى عمر, و لكن ليس فيه " وليس لمحتجر...". لكن يظهر أن هذه الجملة ثابتة عن عمر, فقد رواها أبو يوسف عنه من طريق ثانية , و يحيى من طريق ثالثة , وهي وإن كانت لا تخلو من ضعف فبعضها يقوى بعضا .

<sup>&</sup>lt;sup>(٣)</sup> البقرة : ٤٣

| | توخمه کانی پایه ندبوون له شهریعه تی نیسلام و یاسای مهدمنی عهرهبیدا

ئايهتدا، لهوانه: ﴿وَأَنفَقُوا مِن مَّا رَزَقْنَاكُم مِّن قَبْلِ أَن يَاأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ ﴾ (٥، ههروه ها ئايه تى: ﴿وَأَنفَقُوا مَمَّا جَعَلَكُم مُّسْتَخْلَفينَ فيه ﴾ (٣)

### له كۆتوبەندە نەرىييەكان،

ا- ريّانيگرتن له پهرهپيّدانى سهروهتى دارايى به غهش و قــۆرخكردن و چاوچنۆكى، سهرچاوهى ئهم پابهندكردنه قورئانه له زۆريّك له ئايەتەكانيدا، لهوانه: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ لاَ تَأْكُواْ أَمْوَالْكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلاَّ أَن تَكُونَ تَجَارَةً عَن تَرَاضٍ مِّنكُمْ ﴿ الله عليه وسلم ): عَن تَرَاضٍ مِّنكُمْ ﴿ الله عليه وسلم ): ((كهسى قورخكار نهفرهتليّكراوه)) ههروهها: ((تهنها كهسى ههلهكار قورخ دوكات)) (۵)، ههروهها: ((ههر كهس غهشمان لي بكات له ئيمه نييه)) (۵)

٢- خوّگرتنهوه له پهرهپيدانى مال و دارايى به سودى سووخورانه، سهرچاوهى ئهمهش قورئانه له چهند ئايه تيكدا، لهوانه: ﴿يَا أَيُهَا الَّذِينَ آمَنُواْ لاَ تَالْكُواْ الرِّيا أَضْعَافاً مُّضَاعَفَةً وَاتَّقُواْ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفلِحُونَ ﴿ ﴿ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّيا لاَ يَقُومُونَ إِلاَّ كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مَنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُواْ إِنَّمَا الْبَيْعُ مثلُ الرِّيَا وَأَحْلَ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّيَا فَمَن جَاءَهُ مَوْعظَةٌ مِّن رَبِّهِ فَانتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى الله وَمَنْ عَادَ فَأُولَـ ثَكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فيها خَالدُونَ ﴿ (^)

<sup>(</sup>۱) المنافقون : ۱۰

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الصد : ۷

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> النساء : ۲۹

<sup>(1)</sup> السيوطي، الجامع الصغير (٩١٧٦).

<sup>(°)</sup> صحيح مسلم ١٧٨١، صحيح الترغيب للألباني/ ١٧٨١

<sup>(1)</sup> إسناده جيد، الترغيب والترهيب للمنذري ٣٣/٣

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> آل عمران : ۱۲۰

<sup>(^)</sup> البقرة : ٢٧٥

# ----- تياپابعندبوو

۳ خۆگرتنهوه له زیاده پهویی و دهستبالاوی و چرووکی و دهستنوقاویی،
 سه پاه نه پابه ندبوونه قورئانه له چهندین ئایه تدا، له وانه ﴿وَلاَ تَجْعَلْ یَدَكَ مَغُلُولَةً إِلَى عُنُقِكَ وَلاَ تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْط فَتَقْعُدَ مَلُوماً مَّحْسُوراً ﴾ (۱)

٤- رێگرى له خاوهن مولك بێ تاوټوێكردن و مامهلهكردن به مال و دارلييهكهى به جۆرێك بهرههلستى بكات لهگهل بهرژهوهندى خێزانهكهى و كۆمهلگهكهى، سهرچاوهى ئهم پابهندبوونه قورئانه له چهند ئايهتێكدا، لهوانه: ﴿وَلاَ تُؤْتُواْ السُّفَهَاء أَمُوالَكُمُ الَّتَى جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قيَاماً ﴾ (٥٠).

له مافه کانی کرمه لگه له سه رتاك ئه وه یه هه رپیشه یه ک ده یزانیّت جیبه جیّی بکات و پیّیهه لبستیّت، هه روه ها هه رپسپورییه کی هه یه خزمه تی کومه لگه که یدا به کاری بهیننیّت، سه رچاوه ی ئه مه ش بریتییه له قورئان له زوریّك له ئایه ته کانیدا، له وانه:

﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَلاَ تَعَاوِنُوا عَلَى الإِثْم وَالْعُنُوان﴾

(")

ههروهها له و مافانه فهرمان به چاکه و ریّگری له خراپهیه وهك خزمهتی کومهلگه و به رژهوهندی کومهلگه سه رچاوه ی نهم پابه ندبوونه ، نهم نایه ته یه : ﴿وَلْتَكُن مّنكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَاأُمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنكَرِ الْمُنكر الله ههروهها نه و فهرمووده ی پیغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم): ((هه مووتان شوان (چاودیریکه ر)ن و ههمووتان به ریرسیارن له وانه ی چاودیرییان ده که ن)) (۵)

مان كۆمەلگە لەسسەر تىك نايەت ھەرھاردن و ئامار ناكريىت، بۆيە بەم بىرە دەرەستىن.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الإسراء : ۲۹

<sup>(</sup>۲) النساء : ٥

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> المائدة : ۲

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> آل عمران : ۱۰٤

<sup>(</sup>۵) مختصر صحیح مسلم (۲۰/۱۸۲۹)

# 

مافه کان تاکه که سین ئهگهر هه ریه ك له که سی پابه ندبوو و بۆپابه ندبوو که سی سروشتی بن، له م به شه دا چه ندین لق له ماف جیاده بنه و هه شیانه مادی و هه شیانه مه عنه وی.

#### بهکهم/ مافه مادیبهکان:

بهرچاو و تاکهکهسین و ههریهك لهو دوانهش بنهرهتی و باشكویین:

۱- مادی به رچاو: بریتییه له ده سه لاتی که سیکی دیاریکراو له سه ر شتیکی دیاریکراو که سه ریشکی ده کات له مامه له پیکردن و به کارهینان و به رخوری و بنده ستخستن، گهر ریگریک بوونی نه بوو نه هیلی نه و کاره بکات، هه ندی واگرمان ده به ن نهم ده سه لاتانه له دوای جیگیر بوونی مولکدارییه وه جیگیر ده بن، نهمه شه له به مه نه به و بیش شته که ده که ون، له کاتیک دا نهم ده سه لاتانه ته نها دوای جیگیر بوونی مولکداری جیگیر ده بن.

مادی بهرچاوی بنه پهتی و پاشکویی: بنه پهتیه که به خودی خوّیه و هستاوه و شویننکه و ته به خودی خوّیه و هستاوه و شویننکه و ته مافی مولکدار له مولکه کانیدا، پاشکوشش شویننکه و ته مافی تره به تیاچوونی نه و تیاده چیّت، و ه که مافی قه رزده ری ره هنگر له شته به ره هنگر او ه که ده سته به ری بر قه رزدکه ی.

۲ مادی تاکهکسی: ئهمهش مافی پهیوهسته به ئهستزگری کهسیکی ترهوه یان پهیوهست به مال و داراییهکهی، مافیکی بنه پهتیه وهك قهرزی پهیوهست به ئهستزگری قهرزدارهوه، ههروهها مافی بهندکردنی فروشراو له لایهن فروشیارهوه تا نرخهکهی وهردهگریت، ههر به و جوّره ههندی جار بوّی ههیه مافی باشکویی بیّت وهك

<sup>(</sup>١) كالعلامة السنهوري، مصادر الحق في الفقه الإسلامي، ٣١/١.

وفي شرح قانون التسجيل العقاري، ١٠٧/١ للأستاذ مصطفى مجيد (من المقرر في القانون المدني أن عناصر الملكية ثلاثة، هي: الاستعمال والاستغلال والتصرف).

# ------ تياپابهندبوو

ماف دەسىتيارى بۆكراو(كەفالىەتبۆكراو) لىه دەسىتيارى(كەفالەت)دا، ئەملەش شوينكەرتەى مافيكى تاكەكەسى بنەرەتى رارەستارە بە ئەستۆگرى دەسىتيارلىكرار كە بريتىيە لە قەرزەكە، بۆيە بە كۆتابى ئەرە كۆتابى بى دىنت.

هۆيەكانى ئەم مافە ماديانە بە ھەردوو بەشەكانيانەوە(بەرچاو و تاكەكەسى) ھەمان ھۆى بەدەستهينانى مولكداريە بە شىيوەيەكى رەھا، سەرچاوەكەى بريتىيە لە شەرع و ياسا، ماق ھەر لايەك بابەتە بۆ يابەندبوونى لايەكەى تر.

#### دوومم/ ماقه مهعنهوييهكان،

ئەمانەش ھەمىشە تاكەكەسىن و دەشىبىت خىزانى و مرۆپى بن.

۱-مافه خیزانییهکان: ئهمانه هزیهکانیان بریتیین له پهیوهندییه خیزانییهکان، وهك رهچه له و ته لاق و هاوشیوهکانیان، له نموونهی ئهم مافانه ئهمانهیه:

أ.ماف هاوس اربه كان: ئەمان اش ئە و مافان ان كە ھۆيەك ايان بريتيي لە ھاوسەرگىرى دروست، ماف بۆ ھەربەك لە دوو ھاوسەرەكە لەسەر ئەويتريان بوونى ھەيە، وەك چۆن ھەربەك يان ئەرك لەسەر شانىيەتى بەرانبەر بە ئەويتريان، ھۆى ئەم مافە بريتييە لە ھاوسەرگىرى دروست، سەرچاوەى ئەم مافە قورئانە لە زۆرنىك لە ئايەتەكانىدا، لەوان : ﴿وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوف﴾(١)

هَهروهها ﴿فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفِ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفِ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَاراً لَّتَعْتَدُواْ وَمَن يَفْعَلْ ذَلكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ﴾ "

هــهروهها ﴿ وَمَتَّعُــوَهُنَّ عَلَـى الْمُوسِعِ قَـدَرُهُ وَعَلَـى الْمُقْتِـرِ قَـدْرُهُ مَتَاعـاً بالْمَعْرُوف﴾ "

<sup>(</sup>١) النقرة : ۲۲۸

<sup>(</sup>٢) البقرة : ٢٣١

<sup>(</sup>٢) البقرة : ٢٣٦

ا توخمه کانی یابه ندبوون له شهریعه تی نیساام و یاسای مهدونی عهرهبیدا

ههروهها ﴿يَا أَيُهَا الَّذِينَ آمَنُواْ لاَ يَحِلُّ لَكُمْ أَن تَرِبُّواْ النِّسَاء كَرْهاً وَلاَ تَعْضُلُوهُنَّ لِتَاهْمُبُواْ بِبَعْضِ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ إِلاَّ أَن يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لِتَنْهَبُواْ بِبَعْضِ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ إِلاَّ أَن يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِن يَقْطَلُ اللَّهُ فِيهِ خَيْراً كَثِيراً ﴿ اللَّهُ فِيهِ خَيْراً كَثِيراً ﴾ (٥) هاروه ها ﴿وَآتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتِ ﴾ (٥) هاروه ها ﴿وَآتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ ﴾ (٥)

ئەمانە و زۆرىك لە ئايەتى تر كە بەلگەن لەسەر ماڧە ھاوسـەردارىيە مـادى و مەعنەوبىدكان.

مانییه کان له ژیر مافه داراییه کاندا داده نرین که پیشتر باسکراون، شهوه ی لیسره دا مه به سستمانه مافسه مه عنه وییه کانسه، شهوه ش بریتییسه لسه چیژوه رگرتن (خوشیوه رگرتن)ی هه رهاوسه ریک له ویتریان و مامه آنهی جوان له گه لایه کتر و ریزگرتنی نالوگو و نرخاندنی به رانبه رو نازارنه دانی یه کتر له رووی مادی و مه عنه وییه.

ئەوەى رۆشنە ئەوەى مافەكانى ھەر لايەك لىە دوو ھاوسلەرەكە بىرىتىيىن لىە دادە يىلىدى دادە يادە يىلىدى ئىلىدى دادە يىلىدى يىلىدى يىلىدى دادە يىلىدى يى

ب-مافه رمچه له كييه كان وهك مافى بنجه كان (الأصول) له سه رلقه كان (الفروع) و مافى لقه كان له سه ربنجه كان، به هه مان شيّوه مافى هه موو خزمان و نزيكانى تر هه ننيكيان له سه رهه ننيكى تريان، هه روه ها هيّيه كانى نهم مافانه بريتيين له خزمايه تى و رمچه له ك، سه رچاوه ى نهم مافانه بريتييه له قورنان له زوريك له نايه ته كاندا، له مافى بنجه كان له سه رلقه كان: ﴿وَقَضَى رَبُّكَ أَلا تَعْبُدُواْ إِلاَّ إِيَّاهُ وَبِالْوَالدَيْنِ إِحْسَاناً إِمَّا يَبْلُغَنَّ عندَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كلاَهُمَا فَلاَ تَقُل لَّهُمَا أَفٌ وَلاَ تَرْيَمُا وَقُل لَّهُمَا قَوْلاً كَريماً وَاحْفَض لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِن الرّحُمة وَقُل رّبً ارْحَمهُما كَمَا ربّيًاني صَغيراً ﴿ اللّهُ اللّهُ مَا حَنَاحَ الذُّلُ مِن الرّحُمة وَقُل رّبً ارْحَمهُما كَمَا ربّيًاني صَغيراً ﴿ اللّه اللّه الله مَا كَمَا ربّيًاني صَغيراً ﴾ (٣)

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> النساء : ۱۹

<sup>(</sup>٢) النساء: ٢٥.. والأجر هو الصداق.

<sup>(</sup>٢) الإسراء: ٢٢–٢٤

### تياپېمندبوو ----

ههروهها نايهتى ﴿وَوَصَّنْيْنَا الْإِنسَانَ بِوَالدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهُنَا عَلَى وَهُنِ وَفِصَـالُهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلَوَالِدَيْكَ إِلَيَّ الْمَصيرُ﴾ (١

ئهوهی روّشنه ئهوه به ههموو مافه مادی ومهعنه و به موریده کان به رانبه ر بارکان و دایکان پنیانه و پابه ند ده بن هه یانه ماسیه و هه شیانه مهعنه ویرین، ماسیه کان پنشتر باسمان کردوون، مهعنه وییه کانیش بریتیین له ریّزی دایك و باوك و نرخاندنیان و شاندانه ژیّر ئه و شته ی له داوا کارییه کانی به رده وامی ژیانی ئه و دوانه یه به ناسووده یی و به خته و هری له بواره مهعنه وییه کاندا، و هك چوّن له سه ری پنویستن له بواری مادی و بوخه رجکردندا، مافه کانی باوك و دایك له سه روّی کاندان برتبیه له بایه تی بایه ندی روّیه کان.

له سهرچاوهكانى مافى لقهكان لهسهر بنجهكان: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ وَآَهُلِيكُمْ نَاراً﴾ ٣٠

داواکاری و پیریستییه پهروهردهیی و فیرخوازی و رینموونیکهری و سهغلهمی، و هاوشیوهکانی نهمانه له ژیر تیگهیشتنی نهم نایه ته جییان دهبیته وه که به بوهستن به سهرهه لاانی که سایه تی روّله کانه وه.

ههروه ها ئايه تى ﴿ وَلاَ تَقْتُلُواْ أَوْلالكُمْ خَشْيَةَ إِمْلاقِ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُم ﴾ " ههروه ها ئايه تى ﴿ وَالْوَالدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلاَدَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَاملَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَن يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُود لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكَسُوتَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لاَ تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلاَّ وُسُعَهَا لاَ تُضَارً وَالدَّة بولدهَا وَلاَ مَوْلُود لَهُ بولده وَعَلَى الْوَارِث مَثْلُ ذَلك ﴾ " الله عَلَى الْوَارِث مَثْلُ ذَلك ﴾ " الله عَلَى الْوَارِث مَثْلُ ذَلك ﴾ " الله عَلَى الْوَارِث مَثْلُ ذَلك ﴾ ( الله عَلْمَ الله عَلَى الْوَارِث مَثْلُ ذَلك ﴾ ( الله عَلْمُ الله الله الله الله وَلَوْلُودُ لَهُ الْوَلْدِهُ وَعَلَى الْوَارِثُ مَثْلُ ذَلك ﴾ ( الله وَلا مَوْلُودُ لَهُ الله وَلَوْلُودُ لَهُ الله وَلَوْلُودُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللللَّالَةُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّهُ اللّهُ اللّه

ئەوەى ئاشكرايە ئەوەيە رۆزى و پۆشاكى فەرمانپيكراو لەم ئايەتەدا لەپيناو مندالدايە كە ئافرەت سەربەرشتبارى شىردان و بەختوكردنى دەگريتە دەست.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> لقمان : ۱٤

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> التحريم : ٦

<sup>(</sup>۲) الإسراء: ۳۱

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> البقرة : ۲۳۳

له مافه مهعنهوییه خیزانییهکان مافی سهرپهرشتیاری و وهسیتداری و شیرپیدان و بهخیوکردنه، نهو مافانه له راستهقینهیاندا بریتین له کومهلیک نهرک لهسهر میهستاوان زباتر له و هی مافی نهوان میت.

بۆیە دروست نییه بۆ لێبەرپرسان لێیان دابەنن بۆ كەسانى تىر و مامەلله تياكردىنيان بە قەرەبوويەك يان بە شتێك لەخوار ئەوەوە،

له مافه خیزانییهکان له نیوان خزماندا سیلهی رهحم و کومهکی کربنی مادی و مهمنهوی له کاتی پیویستدا، سهرچاوهی سیلهی رهحم بریتییه له سوننهتی پیغهمبهر. (۱)

<sup>(</sup>۱) هناك أحاديث نبوية كثيرة بصدد وجوب صلة الرحم والتزام القريب تجاه قريبه، منها كما جاء في صحيح مسلم ١٩٨١/٤: ((عن عائشة قالت: قال رسول الله ﷺ: الرحم معلق بالعرش، تقول من وصلنى وصله الله ومن قطعنى قطعه الله)).

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الحجرات : ۱۳

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> المائدة : ۲

# ----- تياپابەنىدوو

جیرانه کهی پینیخوش نه بینت))، ههروه ها فه رمووده ی: ((نه و که سه باوه پردار نییه تیرده بینت و جیرانه که ی ته نیشتی برسییه تی) $(^{\circ}, ^{\circ})$ 

قورئان به دەق بەتايبەت دەريارەى ماڧ جيران لەسەر جيران پيداگرى كردووه و لـەريزى عيبادەت كردنى خودا و چاكە لەگـەل دايك و باوك دايناوه، و دەڧەرمويت: ﴿وَاعْبُدُواْ اللّهَ وَلاَ تُشْرِكُواْ بِه شَيْئاً وَبِالْوَالدَيْنِ إِحْسَاناً وَبِدِي الْقُرْيَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَدِي الْقُرْيَى وَالْجَدِي الْجُدُبِ (\*\*) وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَدِي الْقُرْيَى وَالْجَدِي الْجُدُبِ (\*\*\*) وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَدِي الْقُرْيَى وَالْجَدِي الْجُدُدِي الْمُحَدِي وَالْجَدِي الْمُحَدِي وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَدِي (\*\*\*) وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَدِي الله عليه وسلم) به گوفتار و به كردار دووياتى ئەم

(١) قال الألباني في "السلسلة الصحيحة" ٢٢٩/١: رواه البخاري في "الأدب المفرد" (١١٢) والطبراني في

"الكبير" (١/١٧٥/٣) والحاكم (١٦٧/٤) وكذا ابن أبي شبية في "كتاب الإيمان" (٢/١٨٩) وقد تناول الغزالي رحمه الله بالبحث واجبات الإنسان على أخيه الإنسان، منها:

١- أن لا يؤذي أحدا بفعل أو قول.

٢- أن لا يزيد في الهجر لمن يعرفه على ثلاثة أيام، مهما عضب عليه.

٣- أن يتواضع لكل شخص ولا يتكبر عليه.

أن يحسن إلى كل من قدر على الإحسان إليه بلا تمييز.

٥- أن لا يدخل على أحد في بيته ومسكنه إلا بإننه.

٦- أن يخالق الجميع بظق حسن ويعامل كل إمرء بحسب طريقته.

٧- أن يوقر المشايخ ويرحم الصبيان.

٨- ان لا يعد أحدا بوعد غلا ويفي به.

٩- أن ينصف الناس من نفسه فلا يعاملهم إلا كما يجب أن يعامل.

١٠- أن يزيد في توقير من تدل هيئته على علو منزلته.

١١ – أن يصلح ذات البين مهما وجد إلى ذلك سبيلا.

١٢- أن يستر عورات الناس كلهم.

١٣- أن يصون عرض أخيه ونفسه وماله من ظلم غيره مهما قدر ويرد عنه.

١٤- أن يجامل اخاه ويواسيه إذا بلي بشرّ.

يُنظر الأخلاق عن العزالي، للأستاذ زكي مبارك، ص٢٦٦. وما بعدها.

(٢) أي الجار البعيد في الجوار أو في النسب.

(<sup>3)</sup> النساء : ٣٦

توخمه کانی پابهند بوون له شهریعه تی نیساام و یاسای مهدمنی عهرمبید ۱

مافهی کردنزنه وه که له تایه ته که دا هاتووه و دهفه رمویّت: ((ههر که س باوه پی به خودا و روّژی دوایی هه یه با چاکه لهگه ل دراوسیّکه ی بکات)) (۱

#### بهشى چوارىم/ مافى كۆمەلگە لەسەر كۆمەلگە:

به رهه می گه شه و گوران له ژیاندا کومه لگه کان و گهلان گوران بو کومه نیک ده و له ته و سیستمی سیاسی که ماف و شهرك له نیوانیاندا هه یه و پهیماننامه ی ولاته یه کگرتووه کان به ریوه میان ده بات و یاسای نیوده و له هی گشتی ریکیان ده خات، بنچینه ی شهم ماف و ته رکانه له یاسای نیوده و له تیدا بریتییه له به رژه وه ندی هاوبه ش و رووبه رووبوونه و می هاوشیوه و عورف نیوده و له تییه کان و ریکه و تنه کان، شهم بنچینانه جیاوازن له بنچینه کانی پهیوه ندیی هنیوده و له تییه کان و پهیوه ندی نیوان گهلان و نه ته و هکان له تیسلامدا، بنچینه کانی ماف و ته رکه نیوده و له تییه کان له ترازووی شه ریعه تی تیسلامدا به مجوره ن

۱-برایهتی مرؤیی: وهك پیشتر باسمان كرد، ههموو گهلان و نهتهوهكان له جیهاندا برا و خوشكن له یهك باوك و دایك و له یهك كانزاوه هاتوون كه خاك و خوله, خودا-سبحانه وتعالى- دهفهرمویّت: ﴿یَا آتُهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّن نَكَر وَأُنثَی وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوباً وَقَبَائلَ لَتَعَارَفُوا﴾

رهوشتی برایه تی بریتییه له هاریکاری و خوشه ویستی و ته واوکاری یه کتر و دهست له ناو دهستی، وه ک خودا - سبحانه و بعالی - هوی دروستکردنی مروّفی له یه ک دایك و باوك به ستوته وه به ﴿لِتَعَارَفُوا ﴾ واته بو ئه وه ی کومه ک و هاریکاری و دهست له ناو دهستی و یارمه تی یه کتری ئه نجام بده ن و دوور بن له دهستدریّژی بو سه ر مافه کانی یه کتر و که مته رخه می له ئه رکه کانتان.

<sup>(</sup>۱) صحیح مسلم (۲۸/۷۷).

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الحجرات : ۱۳

# ----- تياپابهندبوو

۲-مولکییهتی زهوی و ئهوهی تیدایه بن خودایه-سبحانه وتعالی-: مولکداری رووالهتی تهنها وه له بریکار و جینشین وایه، بزیه لهسهر بریکار پیویسته پابهندبیت به مهرجهکانی بریکارگرهوه، له گرنگترین ئهو مهرجانه کومه کی و هاریکاری لهسهر چاکه و تهقوایه، خودا-سبحانه وتعالی- دهفهرمویّت:

﴿ وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِ وَالتَّقُورَى وَلاَ تَعَاوَنُوا عَلَى الإِنْم وَالْعُدُوان﴾ (۱)

۳-رهگه زنامه ی موسلمان بریتییه له ئیسلام، و ئه وه ی له سه ر زه وی دروستکراوه مولّکیکی هاویه شه له نیّوان تاکه کانی خیّزانی مروّقایه تیدا له هه ر شویّنی کوچبکه ن و نیشته جی بن، سه ره رای ئه وه ش له ئیسلامدا شتیّك نابینیته و ریّگ ری بکات له گهلان بو ریّک خستنی ژیبانی سه ریه خوّی خوّیان بو دور خستنه و هی زیاده ره وی و ده ستدریّژکارییه کانی گهلانی تر.

خودا-سبحانه وتعالى- دهفه رمويّت: ﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُم مَّا فِي الأَرْضِ جَمِيعاً ﴾ " مهروهها دهفه رمويّت: ﴿ فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِه ﴾ " . ههروهها: ﴿ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّه وَاسعَةً فَتُهَاحِرُواْ فيها ﴾ "

ئهمانه و دهیان ئایهتی تر ئاماژه دهکهن: ئهو شتانهی لهسهر زهوی و دهرهوهی زهوی و دهرهوهی زهوی و داندراون بخ خزمهتی محروّق دروستکراون، ئهوانه مالیّکی هاویه شن لهسهر ریّگهی موباحبوونی بنه پهتی، بز ههر تاکیّك ههیه سوود و قازانجیان لی ببینیّت له سنووری دیاریکراودا به جوّریّك تینه پهریّت بز سهر مافی خهلگانی تر.

#### ئەنجامگىرىيەكانى ئەو بنجينە باسكراوانە:

لەسەر ئەو بنچىنە ئاماژەبۆكراوانەى ماڧەكانى مرۆۋ و ئەركەكانى سەرشانى لە ئىسلامدا ئەم ئەنجامانە سەرھەلدەدەن:

<sup>(۱)</sup> المائدة : ۲

(٢) النقرة : ٢٩

<sup>(۲)</sup> الملك : ۱۵

<sup>(ئ)</sup> النساء : ۹۷

يهكهم بنه روت له ئيسلامدا له په يو وندييه كانى نيوان گهلان و نه ته و و كان و ده قد ده قد و له تاندا بريتييه له ئاشتى و جهنگ هه لوارده يه، ئهمه ئه وه يه قورنان به ده ق ئاما ژهى پى ده كات له زوريك له ئايه ته كانيدا، له وانه: ﴿يَا أَتُهَا الَّذِينَ آمَنُواْ الْخُلُواْ فِي السِّلْم كَافَةٌ وَلاَ تَتَبِعُواْ خُطُوات الشَّيْطَان إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوَّ مُبِينٌ ﴾ (١٠).

هَه روه ها نايه تَى: ﴿ وَإِن جَنَّحُوا السَّلَّمُ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوكَّلُ عَلَى اللَّه ﴾ (٢)

ئهمانه و دهیان ئایهتی تر که فهرمان به شیّوینکهوتنی ریّگهی ئاشدی دهدهن و پهنابردن بی به کارهینانی هیّزله چارهسهری کیشه و ململانیّکاندا شویّنکهوتنی ههنگاوهکانی شهیتانه که دورژمنی مروّشه، سهرباری نهمه، نهوهی ناماژه دهکات بنه پهنابه نه نیسلامدا بریتییه له "ناشدی" وشهی "سلام" و داتاشراوهکانیهتی له قورناندا (۱۳۳) جار هاتوون، لهوانه: ﴿وَاللّهُ یَدْعُو إِلَی دَار السَّلاَمِ﴾،

پاشان ئيسلام فهرمانی كردووه بهوهی سلاوكردنی ئالوگوركراوی نيّوان خهلكی بهيانيان و ئيّواران بريتی بيّت: "السلام عليكم" و "عليكم السلام" كهسی نويّژكه ده بي بليّت: "السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، السلام علينا وعلی عباد الله الصالحن" خودی ئيسلام له وشهی "سلام" داتاشراوه.

دورهم-جهنگه رمواکان: له ئیسلامدا جهنگی رموا بوونی نییه، جکه له دور حالات:

حاله تى يه كهم: بريتييه له حاله تى به ركرى شهرعى، خودا - سبحانه وتعالى - ده فه رمويّت: ﴿ فَمَن اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُواْ عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُواْ اللّهَ وَاعْلَمُواْ أَنَّ اللّهَ مَمَ الْمُتَّقِينَ ﴾ (٤).

<sup>(</sup>١) النقرة : ٢٠٨

<sup>.</sup> <sup>(۲)</sup> الأنفال : ٦١

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> يونس : ۲۵

<sup>&</sup>lt;sup>(٤)</sup> البقرة : ١٩٤

## ---- تياپابەندىبوو

حاله تى دووهم: بن پالپيوهنان و لادان و ههلگرتنى فيتنهيه، دهفه رمويت: ﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لاَ تَكُونَ فتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ للّه ﴿ ١٠٠

#### بنهما و ومسيتهكاني جمنگه رمواكان:

گەر جەنگ لە ئىسلامدا ھەلواردە بىت: ئەوا لەم حالەتە ھەلواردەييەدا بەرەھايى وازى لىنەھىناوە، بەلكو بە كۆمەلىك وەسىت و بىنەما كۆتوپەندى كردووە، لەوانە:

- أ ل ل وهستیته کانی قورئان ئه وه ی پیویسته به رگری به ئه ندازه ی ده ستدریز کارییه که بینت، گهر له و راده یه تیپه پی به رگری ده گریت بی ده ستدریزی، قورئان به ده ق ئاماژه ی به مه کردووه: ﴿فَمَنِ اعْتَدَی عَلَیْکُمْ فَاعْتَدُواْ عَلَیْه بِمِثْل مَا اعْتَدَی عَلَیْکُمْ ﴾ "
- ب- له وهسیّته کانی پیّغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم): ((غه در مه که ن, زیاده رده وی مه که ن، مندال مه کوژن)) ((کرّمه لاّیک پیاو ده بین له خه لا ه تگاکانیاندا که ناریان گرتووه له خه لکی، هیّرش و په لاماری هیچ کام له وانه مه ده ن، مه گه ر به خیّر و چاکه، هه ندیّکی تر ده بینن بو شهیتانه کانن ...... نه وانه به شمشیر سه ریان له جه سته یان جیاب که نه وه که سی به ته مه ن و نه فتاده و بچووک و شعر دارخورما مه ربنه وه)) (۵).
- ج له وهسنته کانی خهلیفه ی یه که م نه بوبه کری صدیق (ﷺ): (ناپاکی مه که ن و زیاده پهوی مه که ن ، غه در مه که ن و مردوو مه شیوینن، مندالی بچووك مه کوژن، پیر مه کوژن، دارخورما مه برنه و ه و مه یسوتینن، داری

<sup>(</sup>١) النقرة : ١٩٣٠ –

<sup>(</sup>٢) النقرة : ١٩٤

<sup>(</sup>٢) صححه الألباني في صحيح ابن ماجه (٢٣٢٤).

<sup>(</sup>b) أورده ابن عساكر في تأريخ دمشق ١٠/٢: إسناده مرسل والمحفوظ أن هذه وصية أبي بكر.

بهردار مهبرنهوه، ناژه لی سپی و رهش و مانگا و گا و وشتر سهرمهبرن)(۸

د- له وهسێته کانی خهلیفه ی دووه م عومه ری کوری خه تتاب (ش) که قسه بی یه کیک له سه رکرده کانی سوپای ئیسلام ده کات و ده فه رمویّت: من فه رمان ده که م به تق و ئه وانه ی له گه ل تق له سه ریازان به ته قوای خودا له هه مرو باریّکدا، ته قوا باشترین چه له و پاریّزه ره له دوژمن، و به هیرترین پیلانی جه نگه، هه روه ها فه رمان ده که م به تق و ئه وانه ی له گه ل تقن زیاتر خوتان له گوناه و یاخیبوون بپاریّن وه له دوژمنه که تان، چونکه گوناه و تاوانی سوپا ترسناکتره له سه رئیوه له دوژمنه که تان، موسلمانان به گوناه و یاخیبوونی دوژمنه که یان به گوناه و یاخیبوونی دوژمنه که یان له خودا سه رده که ون، گه رئه و ه ده دوژمنه که یان ده ویان نیسه، گه رله به سه رئه واندا، چونکه ژماره ی ئیمه وه ل ژماره ی ئه وان نییه، گه رله به سه رئه واندا، چونکه ژماره ی ئیمه وه ل ژماره ی ئه وان نییه، گه رله به باخیبووندا یه کسان بن ئه وا نه وان به هنزی خویان زال ده بن به سه رماندا.

ه وهسینته کانی خه لیفه ی چواره م عه لی کوری ئه بی تالب(ﷺ): (ناگادارت دهکه مه وه له خوین و رشتنی خوین به بی حه لالبوونی، هیچ شتیك نییه به ئه ندازه ی ئه وه ته نگه ژه ونا ره حه تی بی مروّق دروست بكات و هیچ شتیك به ئه ندازه ی ئه وه خراپه ی به بوادا نایه ت و هیچ شتیك به نه ندازه ی ئه وه خراپه ی به بوادا نایه ت و هیچ شتیك به نه ندازه ی ئه وه نیعمه ته کان تیانابات و کرمه کی نابریّت, له خوینرشتن به بی ماف خوی, ده سه لاتی خوت به هیز مه که به رشتنی خوینی حه رام، چونکه ئه وه ده سه لاته که تابیده بات و ده یگویزیّته وه).

سنیهم: کانزاکانی ناو سکی زموی و پووی زموی له کانزا و ناکانزا خودا بق ههموو نهوه یه له له له له دوست نییه بق هیچ نه وه یه دیاد نود یه له له دوست نییه بق هیچ نه وه یه دیاد له پیّویستی خوّی ده ربهیننیت، مهگه ربه نه ندازه ی پیّویستی خوّی، هه ر زیاده په وییه که ده رهینان و به کاربردنیدا ده سندریزیکردنه بق سه ر مانی نه وه کانی

<sup>(</sup>١) تاريخ الرسل والملوك للإمام محمد بن جرير الطبري ج٣ ص٢٢٦ ، ط دار المعارف - مصر، ت: محمد أبو الفضل إبراهيم.

## تياپابهندبوو

داهاتوو و پێچهوانهى ئهو گوتاره ئاراستهكراوهيه كه روو به ههموو نهوهكانه، له ئايهتى: ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُم مَّا في الأَرْض جَميعاً ﴾(٢)

چوارهم: روویارهکان و دهریاکان ههر ههموو له نیّوان دهوله تاندا هاویه شن که پیایدا گوزهر ده کهن، برّیه دروست نییه هیچ دهولهٔ تیّك به جرّریّك دهستیّوه ردان بر نهو ناوانانه بکات زیان به دهولهٔ تانی تر بگه یه نیّت که له و ناوانه دا له گهلی هاویه شن.

پێنجهم: زیاده له لای ههر گهلێك پێویسته بێ گهلانی تری ههژار به كاریهێنرێت، ئهمهش وهك جێبهجی كردنی فهرمانی خودا: ﴿وَتَعَاوَنُواْ عَلَی الْبرِّ وَالتَّقْرَی وَلاَ تَعَاوَنُواْ عَلَی الْبرِّ وَالتَّقْرَی وَلاَ تَعَاوَنُواْ عَلَی الْبِرِّ وَالتَّقْرَی وَلاَ تَعَاوَنُواْ عَلَی الْبِرِّ وَالْعُدُوانِ ﴿ الْبِحِینه ی نهم حوكمه داوا دهكات نهوه ی له زهویدایه له خیر و بیر بو ههموو نهوانه دروستكراوه نیشته جینی نهم زهویه ن له مروّق له ههموو كات و شوینینکدا، بویه دروست نییه نه و زیاده یه به كاریهینرین بو كرینی چهك و تهقهمه نی كه مروّق در به برا مروّقه كهی به كاری دههننت.

#### نه نحامگىرى:

لهوهی خستمانه روو به شیرهیه کی کورت و پوخت، ئهوهی پهیوهسته به تنابایه ندیوو(بایه تی بایه ندیوون) دهگهینه نهم نه نجامه گرنگترینیان نهمانه ن:

۱- بواره کانی پابه ندبوونی مرؤف له شهریعه تی ئیسلامدا رؤر فروانتره له بواره کانی پابه ندبوونه یاساییه کان، له وه وه هه له ی ئه وانه رؤشن ده بینته وه که پییان وایه پابه ندبوون له پال دهسته به رکردندا له فیقهی ئیسلامیدا یه کسانه به پابه ندبوون له فیقهی خورئاواییدا، له پیشه کی ئه م کتیبه دا قسه مان له م بابه ته کردووه.

۲- هـهر مافنيك لـه مافـه مـادى و مهعنهوييـهكان هۆيهكـهى و سهرچـاوهكهى همرچييهك بننت پابهندبوون بهرانبهرييهتى، بۆيه ماف "بۆپابهندبوو" پابهندبوونى كهسـى "پابهندبوو" بهرانبهرييـهتى، ئهمـهش ئامـاژه دهكـات بـهوهى مانـاى

<sup>(</sup>١) البقرة : ٢٩

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> المائدة : ۲

۳- هـهر مافيّـك بـق "بۆپابهنـدبوو" بريتييـه لـه بابـهتى پابهنـدبوونى "كهسـى پابهندبوو"، ئهو دوانهش دوو هاوبهشـى بهشـهكانى توخمـهكانى پابهنـدبوونن، هاوبهشـى شت له شتهكه جيادهبيّتـهوه، بۆيـه دروسـت نييـه "قـهرز" و "ماڧ تاكهكهسـى" و "پابهندبوون" وشهـى هاوواتا بن، وهك ههندى وا گومان دهبهن و ييشـهكيـهكهدا باسمان كردووه.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الحجرات : ۱۳

## ----- تياپابەندبوو

ه- له مافه کانی کومه لگه له سه رتاك، ده سه لاتی کاتی مان ئه وه ی هه یه تاك ناچار بکات به هه ستان به و مافانه گه رخوی به مافه کان هه نه ستا، حانی ئه و که سه وه ك حانی قه رزداری ده و له مه ندی خوگره و ه وایه له گیرانه و هی قه رزه که یدا به هم نیزارده ی خوی، بینا له سه رئه وه بق ده سه لات هه یه پزیشك و ئه ندازیار و مام وستا و قازی و هه موو خاوه ن پیشه یه ك ناچار بكات به هه ستان به کاره کانیان هه ریه که یان له زه مینه ی پسپوری خویدا، گه رکومه نگه پیویستی پیپی بوو.

¬ بـ ق دەسـه لأت هەيـه مولكـدارى زەوى كشـتوكالى لـه دەسـتى خاوەنـه كانيان وەربگرنتەوە گەر بەرھەميان نەھننا يان بە باشى بەرھەمى نەدەھننا بەجۆرنك خزمەت بە بەرژەوەندى خزيان و بەرژەوەندى كۆمەلگەكەيان بكات، چونكە ئەو زەويانە مولكى خودان و مـرۆڤيش جننشـين و بريكـارى خودايـه، گـەر كەسـى بريكار كەمتەرخەمى كرد بە مەرجەكانى بريكارىيـه كەى ئەوا لەو كـارە كـەنارگير دەكرنت.

۷- سوودهمه ند له مافه کانی خودا خودی مرؤ فریه تی، چونکه خودا به په هایی له ههموو جیهانان بینیازه، بویه بو پاریزگاری له به رژهوه ندییه کانی له سه ر مرؤ پیریسته پاریزگاری له مافه کانی خودا بکات، ههرموو حوکمه شهرعییه داواکراوه کان له به رژهوه ندی مرؤفن، خودا - سبحانه و تعالی روو له پیغهمبه ره کهی ده کات و ده فه رمویت: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةٌ لّلَّعَالَمِينَ ﴾ بینغه مبه ره کهی ده کات و ده فه رمویت: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةٌ لّلَّعَالَمِینَ ﴾ نوانیکی هینداو و ره ده نه رژه و هندی، به رژه و هندیش بریتییه له قازانجینکی هینداو و زبانیکی لادراو.

۸─ مافه مهعنهوییه خیزانییهکان و ناخیزانییهکان ناگویزرینهوه بق میراتگران، ههر
 به و جوّره ههر مافیک که تیایدا لایهنی تاکهکهسی بهسه ر لایهنی داراییدا زال

<sup>(۱)</sup> الأنبياء : ۱۰۷

بیّت، وه ک مافه کانی خانه نشینی، کاتیّک که سه که ده مریّت مووچه ی خانه نشینی ناگریّزریّته وه بیّ میراتگران وه ک نه وه ی لیّجیّماو بیّت، به لکّو گواستنه وه ی له ریّگه ی یاساوه ده بیّت له سه ر بنچینه ی هه ژاری میراتگر و پیّویستییه کانی، گهر لیّجیّماو بوایه نه وا جیاوازییه ک بوونی نه ده بوو له نیّوان هه ژار و ده ولّه مه داد که میراتگران، پاشان که سی خانه نشین نابیّت به خاوه نی مووچه که ی تا له ده ولّه تو و و دربنه گریّت.

<sup>(</sup>۱) كالحنفية (شرح فتح القدير) ۱۸۳/۳ وما بعدها. (تحفة الفقهاء ۲۰۸/۲. (بدائم الصنائع) ۱۹٦۲/٤.

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> كالمالكية (شرح الخرشي) ٩١/٤ وما بعدها. والشافعية (الأنوار) ٢٩٣/٢.

والحنابلة (الأنصاف) للمرداوي ١٨٣/٩ وما بعدها.

# تياپابهندبوو

له بهنديخانه دا تا مردن بمينيته وه(١٠).

ههر به و جوّره سه رپه رشتیاری و وهسینداری و به خیوکردن و شیر پیدان مافن بوّ نه و که سانه ی ده یگرنه دهست، به لام له هه مان کاتدا پابه ند بیوونن، چونکه بوّ به رژه وه ندی ناکامان بریاریان له سه ر دراوه، بوّیه مامه له پیکردنیان و دابه زین لییان به بی بیانوویه ک دروست نییه، وه ک چوّن ناگویزر یونه و بو که سانی تر له سه ر بنجینه ی نه وه ی لیجینما و بن.

۱۰-ئاشتی له ئیسلامدا بنه په و جهنگ هه لوارده یه ، بزیه دروست نییه په ناببریت بی بیناببریت بینه به ناببریت بین به کارهینانی هینیز مه گهر له باری پیویستدا، وه ک به رگری شهرعی، پیویستییه کانیش به ئه ندازه و راده ی پیویستییه که ده کرینت، خوی روویه پووی هه له یه که وره کردوته وه هه موو نه وانه ی که ده لین: نایه ته کانی ناشیتی و لیب وردن و نارامگرتن و هاوشید و مکانی به نایسه تی شمشید نه سخکراوه نه ته وه آن.

(1) كالإمامية (شرائم الإسلام) ٨٤/٢.

في حين أن هذه الآية خاصة بالمشركين الذين تقضوا عهدهم مع الرسول(ﷺ) واعتدوا على المسلمين، وإن الأمر بقتال المشركين في هذا الظرف خاص بحالة الدفاع الشرعي وهذا الحق أقرته جميع الشرائع السماوية والقوانين الوضعية، ولا يوجد تعارض بين آيات السلم والتسامح وبين هذه الأية الخاصة بظرف معين، حتى يُرفع التعارض بالقول بنسخها لتلك الآيات.

ويقول أيضاً، ص٢٠٢ في هذا المرجع "واعلم أن كل ما في القرآن مثل أعرض وتـول عـنهم ونرهـم وما أشبه ذلك، فناسخه آية السيف".

فهذا القول من أبن سلامة خلط بين النسخ والتخصيص، فآية السيف خاصةً بحالة الدفاع الشرعي ومخصصة لعموم الآيات التي زعم أنها منسوخة بها، ووقع في نفس الخلط ابن حرم الأنداسي في

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> يقول هبة الله بن سلامة بن نصر بن علي البغدادي (ت-٤١٠ هـ) في كتابه (الناسخ والمنسوخ) تحقيق الدكتور موسى بناي علوان العليلي، نشر الدار العربية للموسوعات، ص١٢٨ "إنها أي آية السيف سنخت من القرآن الكريم مائة آية وأربعاً وعشرين آية، ثم صار آخرها ناسخاً لأولها". وآية السيف كما هو معروف لدى عشاق النسخ قوله تعالى ﴿فَإِنَا انسَلَحَ الأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُنُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُواْ لَهُمْ كُلَّ مَرْصَنَر فَإِن تَابُواْ وَآقَامُواْ الصَّلاَة وَآتَواُ الرَّكَاةَ فَخُلُواْ سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ (التوبة : ٥).



كتابه الناسخ والمنسوخ في القرآن الكريم، تحقيق الدكتور عبدالغفار سليمان البندلوي، طبعة بروت، ص١٢ وما بعدها.

وحذا حنوهما بعض المفسرين وغيرهم ممن كتبوا في موضوع النسخ في القرآن، فلا مجال الاستعراض تلك الأراء غير العلمية وغير المنطقية ومناقشتها في مثل هذا البحث الخاص بالالتزامات، فمن يروم التفصيل فليراجع مؤلفنا (التبيان لرفع غموض النسخ في القرآن).

# بەشى پينجەم

پێۑابەندبوو(جێگەک پابەندبوون)

توخمی پینجهم له توخمه کانی پابه ندبوون بریتییه له "پیپابه ندبوو"، ئه وه ش ئه وه یه که پابه ندبوونی له سهر راستده بیته و و داوا له که سی پابه ندبوو ده کریت پییه و پابه ندبو بیت به زاره وه ی فیقهی و پاسایی پیی ده و تریّب گوزاره ی اینیه و پاسایی پیه ستان یان نه ریّبیه و پابه ندریّبی به ریّبیه و بینه به کارده هینریّت، پیهه ستان یان نه ریّبیه یان نه ریّبیه و بریتییه له کردار به تیّکه پیشتنه گشتگیره که بو و تن له هموو نه رکه کاندا، نه ریّبیه و بریتیه له خوگرتنه و و ده ستگرتنه و له کردار له هموو حه رام کراوه کاندا.

پوختهی قسان جیبه جی کردنی فه رمانپیکراو له فه رمانه کانی شه رع و یاسادا به کردار ده بیت و نه هیلیکراوه کان له نه هیییه کانی شه رع و یاسادا به خوگرتنه وه له نه هیلیکراوه کان ده بیت. بر نموونه "پیپابه ندبوو" له نایه تی: ﴿وَآقیمُواْ الصَّلاَةَ وَاتُواْ الزَّگاةَ﴾ بریتییه له هه ستان به نویژ و دانی زه کات شه و دوانه ش له کرداره کانن، هه روه ها نایه تی: ﴿وَلاَ تَقْتُلُواْ النَّفْسَ الَّتِی حَرَّمَ اللّهُ إِلاّ بِالْحَقِّ ﴾ ده ستگرتنه وه و خوگرتنه و له کوشتنی نه فس به بی ماف و پاساو، هه موو فه رمان و نه هییه ک له شه ریعه ت و یاسادا به شیوازی ناچار کردن پابه ندبوون و داوایه، و ته نها په یوه سته به کاروکرده وه ی داوالیکراوانه وه، گه رپه یوه ست بو و به شته به رچاوه کانه وه پیویسته فرمانه که بخه ملیّنین، وه ک له نایه تی: ﴿حُرِّمَتْ عَلَیْکُمْ أُمَّهَاتُکُمْ وَبَنَاتُکُمْ ...الآیة ﴾ شومانه که بخه ملیّنین، وه ک له نایه تی: ﴿حُرِّمَتْ عَلَیْکُمْ أُمَّهَاتُکُمْ وَبَنَاتُکُمْ ...الآیة ﴾ شومانه که بخه ملیّنین، وه ک له نایه تی: ﴿حُرِّمَتْ عَلَیْکُمْ أُمَّهَاتُکُمْ وَبَنَاتُکُمْ ...الآیة ﴾ شومانه که بخه ملیّنین، وه ک له نایه تی: ﴿حُرِّمَتْ عَلَیْکُمْ أُمَّهَاتُکُمْ وَبَنَاتُکُمْ ...الآیة ﴾ شومانه که بخه ملیّنین، وه ک له نایه تی: ﴿حُرِّمَتْ عَلَیْکُمْ أُمَّهَاتُکُمْ وَبَنَاتُکُمْ ...الآیة ﴾ شومانه که بخه ملیّنین، وه ک له نایه تی:

واته هاوسهریکردن یان چێژوهرگرتنی رهگهزی له یهکێك لهو حهرامکراوانهی هاتوو له ئایهته ئاماژهبۆکراوهکهدا، ههر بهو جۆره له ئایهتی ﴿حُرِّمَتْ عَلَیْكُمُ الْمَیْتَةُ وَالْدَّمُ

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> البقرة : ۱۱۰

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الأنعام : ١٥١

<sup>(</sup>۲) النساء: ۲۲

## ------ پینپدهندموو(جینگهی پدهندموون)

زوریّك له یاساناسان له یاسادانه ران و فهقیهانی یاسا و شروّهه کارانی تیّکه لیّیان لا دروستبووه جاریّك له نیّوان "جیّگهی پابه ندبون" و "بابه تی پابه ندبوون"، جاریّکی تر له نیّوان "جیّگهی پابه ندبوون" و "جیّگهی گریّبه ست"، له و ده قه یاسایانه ی نهم تیّکه لیّیه یان تیّدا دروست بووه نه مانه ن:

أ.مادهی(۱۲۹–۱) له یاسای مهدهنی عیراقی: (دروسته جینگهی پابهندبوون نهبوو بینت له کاتی گریدانی گریدهسته که دا گهر بهده ستهینانی شیاو بوو له داهاتوودا و دیاریکراوبیت به دیاریکردنیک نه رئی نه زانی و فریو بکات)

تیکهل کردن له نیّوان "جیّگهی پابهندبوون" و "جیّگهی گریّبهست" لهم ماده یه دا روّشنه، چونکه نه و پیّههستانهی جیّگهی پابهندبوونه به وهسفی هاتو تیایدا وهسف ناکریّت، نه وهی نه بووه له کاتی سه رهه لدانی گریّبه سبت یان پابهندبوون دا بریتییه له جیّگهی گریّبه ست نه ک جیّگهی پابهندبوون که بریتییه له جیّگهی پیّههستان، برّیه دروسته بوتریّت: (گهر جیّگهی گریّبه سته که له کاتی گریّدانی گریّبه سته که دا نه بوو بیّت، هتد...)

ب-مادهی(۱۳۱) له یاسای مهدهنی میستری راوهستاو: (دروسته جیّگهی پابهندبوون شتیّك بیّت له داهاتوودا) ههروهها مادهی (۱۳۲) له ههمان یاسا: (گهر جیّگهی پابهندبوون له خودی خوّیدا نه شیاوبوو، نه وا گریّبهسته که پووچه له) دروست لهم مادانه دا نهوه یه بوتریّت: "جیّگهی گریّبهست" له جیّگهی نهوهی بوتریّت "جیّگهی پابهندبوون".

ئه م تیکه لییه له فیقه و یاسای فهره نسیدا روویداوه، وه که ماموستای دکتور "جمیل الشرقاوی" ده لیّت: "به رده وام هه ریه ک له "جیّگه" و "هوّ" گرفتن له فیقهدا له نیّوان گریّبه ست و پابه ندبووندا، چاره سه ریّکیان بی نابینریّته وه سه ره رای ئه و هه ولّه ی هه ندی له فه قیهان له م ییّناوه دا به خشیویانه "

"بودان" ده نیّت: له گریّبه سته پیّریستکراوه کاندا بیّ یه کیّك له لایه نه کان ته نها پابه ندبوون ده بینریّته وه، بوّیه جیّگه ی گریّبه ست به جیّگه ی پابه ندبوون که لیّیه وه سه رهه لاه دات تیّکه ل ده کریّت، به لاّم له و گریّبه ستانه ی بی هه ربوو لایه نه که پیّریستکراون به جوّریّك پابه ندبوونه کان فرهن هه موو جیّگه کانیان ده بنه جیّگه یه کی پیّریستکراون به جوّریّك پابه ندبوونه کان فرهن هه موو جیّگه کانیان ده بنه جیّگه یه لایکدراو بو ریّکه و تن. "بودان" قسه که ی خوّی به نموونه یه له گریّبه سته کانی فروّشتن روّشن ده کاته و ه ده نیّت: جیّگه ی پابه ندبوونی فروّشیار بریتییه له شته فروّشراوه که و جیّگه ی پابه ندبوونی کریار بریتییه له نرخه که وه فا له سه ری پیّویست ده کات، بوّیه شتی فروّشراو له گه ل نه و نرخه می پیّویست پیّیهه نبستیّت همردووکیان ییّکه و ه ده بنه جیّگه ی پیّویست بو گریّبه سته که .

پاشان "الشرقاوي" له قسه که ی به رده وام ده بیّت به وتنی: "بودان تیّبینی نهوه ی کربووه ریّکخستنی یاسای مهده نی فه ره نسی که جیّگه و زنجیره که ی دهگریّت خیّ ناماژه ده که ن به وه ی جیّگه ی پابه ندبوون و جیّگه ی گریّبه ست یه ک شبتن، واته نهوه ی به جیّگه ی گریّبه ست داده نریّت بریتییه له جیّگه ی پابه ندبوون به بی همیچ جیاوازییه ک نهمه ش تیّکه لییه که له نیّوان دوو شتی جیابوه وه له یه کتر"

پاشان"الشرقاوی" رمخنه له "بودان" دهگریّت و دهلیّت: "بهلام له واقیعدا جیّگهی یابهندبوونی سهرههلدراو له گریبهسته که بریتییه له خودی جیّگهی

<sup>(</sup>۱) طبيعة التصرف القانوني، محاضرات دراسات عليا (ماجستير في جامعة القاهرة) للدكتور جميل الشرقاوي، ١٩٧٢، مطبوعة على الرونيو، ص١١-١٣. وقد كنت أحد تلاميذ الشرقاوي في هذه المحاضرات.

## بينيابهندبوو(جينكهى پابهندبوون)

گرێيەست، گەر چەندىن پابەندىبوون بوونيان ھەبێت ئەوا ھەموو جێگەكانيان جێگەى گرێيەستن"

له خستنه پرووی نهم پوخته یه وه دهبینین ناراسته ی دوایی ماموّستا "بودان" له ره خنه گرتنه ناراسته کراوه که ی بر یاسای فه ره نسی و جیاکردنه وه ی نیّوان جیّگه ی گریّبه ست و جیّگه ی پابه ندبوون ناراسته یه کی دروسته، و ماموّستا "الشرقاوی" ورد نه بووه کاتیّك قسه ی له سه ر قسه که ی "بودان" کردووه، بوّیه که وتوّته ناو هه مان تیّکه نییه وه له نیّوان جیّگه ی گریّبه ست و جیّگه ی یابه ندبوون.

شایانی باسه ناراستهی ههندی له فهقیهان له میسردا لهوانه ماموّستای دکتوّر"سلیمان مرقس" بریتییه له وهرگرتنی ئهوهی "بودان" بوّی چووه، له جیاوازی نیّوان جیّگهی گریّبهست و هوّی ههریه له گریّبهست و پابهندبوون له لایه که و نیّوان جیّگهی گریّبهست له لایه کی ترهوه، کاتیّك برّچوونه کانیان جیّگیربووه لهسهر ئهوهی جیّگهی پابهندبوون بریتییه له پیّههستان که پیّویسته لهسهر کهسی قهرزدار پیّی ههابستیّت بوّ بهرژهوهندی قهرزدهر، لهوانهیه ئه و پیّههستانه گواستنهوهی خودی شته که یان کاریّك یان خوّگرتنه وه له کاریّك بیّت، به لام ههندیکی تر له فهقیهانی یاسای میسری جیّگهی پابهندبوونیان جاریّك کربووه به شستیکی بهرچاو و جاریّکی تسر به کسردار، لهوانه خوالیّفوش بو ماموّستا"السنهوری" کاتیّك دهایّت: پابهندبوون چهندین پهیوهندی دهگریّته خوّگرنگترینیان چوار دانه یه: پابهندبوون به قهرزه وه، پابهندبوون به خودی شته کهوه، پابهندبوون به خودی شته کهوه، پابهندبوون به کرداره وه، پابهندبوون به متمانه گیریی:

۱-پابهندبوون به قهرزهوه جیکهکهی بریتییه له بریک له پاره یان ههندی له شتی بهرچاو.

<sup>(</sup>١) مصادر الحق في الفقه الإسلامي ١٥/١.

۲-پابهندبوون به خودی شته که وه بریتییه له و پابهندبوونه ی جیّگه که ی شتیّکی دیاریکراو (به رچاو) ه بر به مولّککردنی خودی شته که بیان بر به مولّککردنی سووده که ی جا یان راده ستکردنی یان یاریّزگاری لیّکردنی.

۳-پابهندبوون به کاریکهوه بریتییه له پابهندبوونی جیکهی شتیکی دیاریکراو به گریبهستی داوای بودروستکردن یان ههستان به خزمهتیك.

٤-پابهندبوون به متمانهگیری جیکهکهی بریتییه له کهفالهتی پابهندبوون و سهرحاوهکهی کهفالهته.

لهم چوار برگهیه دا ماموستا "السنهوری" له یه کهم و نووه مدا بابه تی پابه ندبوونی کرنووه به جیّگهی پابه ندبوون، له کاتیکدا بابه ت له شته به رچاوه کانه و جیّگه له کاروکرده و هکانه، به پیچه وانه ی برگه ی سیّیه م و چواره مه و ه جیّگه ی پابه ندبوونی له و نوانه دا کردووه به کردار.

دکتور "عبد الحی الحجازی" که وبتوته ناو هه مان شیراز و تیکه ککردنه وه دوای ئه وه ی دان به وه دا ده نیت که جیگه ی پابه ندبوون بریتییه له پیهه ستان، ده لیت: "جیگه ی پابه ندبوون بریتییه له پیهه ستانه کان که به پیی فیقههی نه ریتی سه رهه لاه ده ن له پیدان یان کرداریان خوگرتنه وه له کردار، بویه جیگه ی پابه ندبوون شت نییه، به لکو پیهه ستانه "

پاشان دوای یه که لاپه په لهم قسه یه ی رمخنه له ماده ی (۱۰٤) له یاسای مهدهنی کویّتی ده گریّت: (دروسته گریّبه ست به سهر شته به رچاوه کاندا بیّت، هه روه ها به سه و ده کان (قازانجه کان)دا و به سهر کرداری هه ر شتیّکی تردا که پیّوه پابه ندبوونیبه یاسا قه ده غه نه کرابیّت و پیّچه وانه ی سیستمی گشتی نه بیّت)

لیّرهدا سهرنجیّکی مادهی (۱۰٤) دهدهین که دهریارهی جیّگهی گریّبهست قسه دهکات وهك روّیشتن لهگهل زاراوهی باو، باشتر بوو بلیّت "جیّگهی پابهندبوون"، پیّویسته له جیّگهی پابهندبووندا چهند مهرجیّکی دیاریکراو فهراههم هاتبن که به جیاوازی جوّدی پابهندبوون جیاوازن لهیهکتر، گهر جیّگهی پابهندبوون جیهند

## پنیابهندبوو(جینکهی پابهندبوون)

پێههستانێك بول مهبهست تێياندا سهرههڵدانی مافێك بێت بۆ كهسی قهرزدهر، ئهوا بۆ "حێگه" حهند مهرحێك به مهرج دهگرێت لهوانه:

١-دەيى ئەرشتەي چېگەي بايەندىورنە بورنى ھەيئت.

٢-لهناو بازنهي مامه له كردندا بيت.

۳-دياريکراو بيت و جيگهي دياريکردن بيت(۱).

له کاتیکدا نهم مهرجانه بر بابهتی پابهندبوونن که جیگه ی گریبه سته، نه ک بر جیگه ی گریبه سته، نه ک بر جیگه ی پابهندبوون که بریتیه له پیهه ستان، وه ک چون ماموستا "الحجازی" دانی پیادا دهنیت، نهم در په په کییه له دوو لاپه په ی ماتوو به دوای په کیردا له پیناوی جیدایه ؟

خوالنخوش بوو دکتور "عبدالمجید الحکیم" – ره حمه تی خودای لی بینت که و تو ته ناو هه مان ته مومث و تیکه لییه وه چاولیگه ری بی نه وه ی یاسادانه ری عیراقی له ماده ی (م۲۳۲) و (م۲۳۷) تیکه و تووه له تیکه لی نیوان جیگه ی پابه ندبوون و بابه تیکه پابه ندبوون گاتیک باس ده کات له پابه ندبوونی شایسته نه بو و به دابه شکردن. (۳)

<sup>(</sup>۱) النظرية العامة للالتزام وفقاً للقانون الكوييتي، دراسة مقارنة، للدكتور عبدالحي حجازي، مطبوعات جامعة الكويت ۲۲۰/۱–۳۲۲.

<sup>(</sup>٢) شرح القانون المدنى العراقي، أحكام الإلتزام، ٢٩٢/٢ وما بعدها.

بەشى شەشەم

ھۆك پابەندبوون

# موى پايىندبوون

#### ييشهكي،

به لگه نه ویسته هنری پابه ندبوون بریتییه له توخمی شه شهم له توخمه کانی پابه ندبوون، ههر پابه ندبوون به پووچه لا داده نریّت (۱۰)، یان ئه و شته به کردار بوونی نییه یان بوونی هه یه به لام به بوونیّکی نادروست، یان دروسته به لام له دوای بوونی و پیش بوونی تیاده چیّت، وه ك له دوو حاله تی پووچه لبوونه وه دا، یان بوونی هه یه به بوونیّکی ناره وا.

ليْكوْلْينەوەي بابەتەكە بەينى سروشىتى دابەش دەبنت بۇ يىنج باس:

پهکهم: بۆپيناسه به هۆ

دووهم: بق ييناسه به گريبهست

سێيەم: بۆرىسىتى يەكلايەنە

چوارهم: بۆ رووداوه شەرعى و ياسابيەكان

يننجهم وكرتابي: ئەنجامەكان

<sup>(&</sup>lt;sup>١)</sup>كما في المادة ١٣٢ من المدني العراقي النافذ "يكون العقد باطلاً اذا التزم المتعاقدون دون سبب أو للأداب". لسبب ممنوع قانوناً أو مخالف للنظام العام أو للآداب".

# باسى يەكەم: بيناسەك ھۆ

هه نسبوکه و ته شهرعییه کان (یان هه نسبوکه و ته یاسباییه کان) و رووداوه شهرعییه کان (یان رووداوه یاساییه کان).

رووی کورتکردنه وه نه وه یه هنی هه ر پابه ندبوونیک -جا پابه ندبوونه که مه ده نی بینت یان تاوانکاری، نایینی بینت یان دونیایی - یان له مروّق ده وه شینته وه به ویستی نازادی په یبردووی خوّی یاخود نه (یان له مروّق ناوه شینته وه)، یه که میان بریتییه له هه نسوکه وتی شه رعی (یان یاسایی)، دو وه میان روود او یکی شه رعییه (یان یاساییه) جا سه رچاوه ی روود او هکه مروّق بینت یان گیاند اران یاخود سروشت، هه موو نه وه ی مروّق ده وه شینته وه به گوفتار و کردار به بی ویستیکی نازادی په یبردوو بریتییه له روود او، یه کسانه که سه که ویستی له ده ست دابینت وه ک شینت و مندانی جیانه که رهوه یان خاوه نی ویست بینت، به لام بیناگابیت له به کارهینانی له کاتی روود انی کرداره که له نه و، وه ک نه و قسه و کار و کرده وانه ی له باری خه وتن و له بیرچوون و هه نه و بیناگایی و بوور اوه بی له مروّق ده وه شینه وه ، یان قسه و کردار یکی لیده وه شینته وه و لییان به ناگایه ، به لام ویستی په ککه و تو وه له ریّر فشاری زوّر اینکردن و ناچار کردندا، یاخود له باری زوّر اینکردن و ناچار کردندا، یاخود له باری زوّر ییویستدا.

بینا لهسه رئهم پیوه رانه بق جیاکردنه وهی نیوان هه نسوکه و ت روود او، پیناسه ی دروست بق هه نسوکه و تریتییه نه: هه موو نه وهی نه مروقی بانغی ژیر ده وه شیته و ه

#### ----- ھۆى پابەندېوون

له گوفتار و کردار به ویستیکی نازادی رؤشنبین، بهجوریک شهرع(یان یاسا) نهسهری لهسهر ریکبخات (بایه خی پی بدات)، بینا لهسه رئهمه هاتنه دی هه نسوکه و تی شهرعی (یان یاسایی) لهسه رئهم شهش توخمه راوه ستاوه:

- ۱-دهبی له مروّق وهشابیتهوه (مروّق ئه نجامیدابیّت)، ههموو ئهوهی سهرچاوهکهی شتیکی تره به ده رله مروّق له گیانداران بان سروشت بریتییه له روودلو.
- ۲-دهبی له مروفیکی بالغ وهشابیته وه ههموو نه وهی له مروفیکی نهگهیشتوو به تهمه نی جیاکردنه وه (سن التمیین) وهشابیته وه بریتییه له رووداو، چونکه ویستی تیدا نییه.
- ۳-دهبی له کهسیکی عاقبل وهشابیته وه، بزیه هموو شهوهی له شیت دهوه شیته وه بریتییه له رووداو.
- ٤-دهبي به ويستنكى ئازادهوه ئهنجامدرابنت، بنيه ئهوهى له زورلنكراو و ناچار دهوه شنتهوه بريتييه له رووداو.
- ه-دهبی له مروقیکی به هوش وه شابیته وه ، بویه شه وهی له که سی له بیرچوو و بیناگا و بووراوه ده وه شیته وه بریتییه له رووداو.
- ۲-دهبی نه نجامدانه که به جزریک بیت نه سهری له سهر پهیدا ببیت و شهرع یان یاسا به ههندی و هریگریت، بزیه موجامه له و قسه ی ناسایی رووداوه.

لهم خستنه رووه کورته وه ئه نجامگیری ده که ین: پیناسه ی هه نسوکه و تلای زانایانی یاسا به وه ی بریتی بیت له: "ئاراسته ی ویست بز سه رهه ندانی ئه سه ریّك که یاسا بایه خی پی ده دات" یان هاوواتای ئه م مانایه، پیناسه یه که ورده کاری زانستی و مه نتقی که می تیدایه، له چه ندین رووه وه:

۱-هه لسوکه و تسوینی توانین (قدرة)ی مروّق ده که ویّت و به و توانینه رووده دات، توانین شویّنی ویست (إرادة) ده که ویّت، و ویستیش شویّنی پهیبردن (إدراك) ده که ویّت، هه موو نه وی که مروّق ده وه شیّته وه به ویستیّکی نازادی پهیبردوو که قسه و کردار یه که مجار پهیبردنی که سه که پیّیه و ه پهیوه ست ده بیّت،

نووهمجار ویستی پنیهوه پهیوهست دهبنیت، سنیهمجار توانینی پنیوه پهیوهست دهبنیت گهر رنگر بوونی پهیوهست دهبنیت گهر رنگر بوونی نهبنیت، کهوابوو ههنسوکهوت بریتییه له و سهرئهنجامه که بریتییه له ئهسهری توانین شویننکهوتوو بن پهیبردن، پاشان شهرع یان یاسا لهسهر ئه و سهرئهنجامهی پنی دهوتریت ههنسوکهوت ئهسهر ریکدهخات، جا ئهوهی لنیوهشاوه ته وه پنی رازی بیت—وهك له گریبهسته کاندا—یان پنی رازی بنت وهك له گریبهسته کاندا

۲—ویستی مرؤهٔ ههرچهنده ئازاد و پهیبردوو بیّت روو له سهرههادانی ئهسهر ناکات، به لکو روو له سهرههادانی هۆی ئهو ئهسهره دهکات، چونکه ئهسهر روودهدات و لهسهر هۆیهکهی به شهرع یان به یاسا ریّکده خریّت، روّلی مرؤهٔ له کاملبوونی هۆ و دهسته به ربوونی داواکارییه کانی هوّکار کوّتایی پیّ دیّت، به لام هوٚکار(سه به بکار) ناچیّته ژیّر ویستی ئه و کهسه وه که دهستی بی هوّیه که بردووه، جا یه کسانه ماف بیّت یان پابه ندبوون.

ئاراستەبوونى ويست واتە پەيوەستبوونى، ھەلسوكەوت بريتىيە كەيەھەستكراو، نەك خودى يەيوەستكەر.

3—هه سوکه و تبه مانای یاسایی له بازنه یه کی به رته سکدا کور تده بینته و ه ، به جوریّك دابه شیان کردووه بر گریّبه ست و ویستی یه کلایه نه ، له کاتیّکدا به مانای دروستی له زمانی عهره ب و شهرع و مه نتقی یاساییدا هه موو هه سوکه و ته گوفتارییه ره واکان و ناپه واکان و لیّکدراوه کان و تاکه که سیبه کان ده گریّته و ، سه رپیّهه لده ری ماف و پابه ندبوونه کان بیّت یان لابه ری ماف و پابه ندبوونه راوه ستاوه کان بیّت، هه ربه و جوّره هه موو هه لسوکه و ته کردارییه ره واکان و ناپه واکان ده گریّته و ، یه کسانه سه ریکیّشیّت بو به رپرسیاریّتی مه ده ده ی بان ده گریّته و مه ده نی به هه دربو و به شه که یه و ه (گریّبه سیتی و که مته رخیه می) یان سه ریکیّشیّت بو به رپرسیاریّتی تاوانکارانه .

### موى پايەندېرون

دانه پالی رووداو یان هه لسوکه وت بز لای شهرع مانای ئه وه نییه هه لسوکه و ته که ره وایه یان رووداوه که ره وایه، به لکو مه به ست به و دانه پاله هاتنه ژیریاریه تی بز ریخ دستن و حوکمه کانی شهرع یان یاسا، بینا له سهر ئه مه هه ربوو کیان و ه ک چزن ره وان بزنموونه گریبه سته کان و هه لسوکه و ته به سووده کان، هه ربه و جزره ده گونجی ناره وابن و ه که لسوکه و ته زیانبه خشه کان.

بۆیه پێویسته ئهم بازنه بهرتهسکهی ئێستای پابهندبوون له یاساکاندا تێپهوێنێت بۆ ئهوهی پابهندبوونه مهدهنی و تاوانکاربیهکان و ئایینی بێت یان دونیایی بگرێتهوه، وهك چـۆن شـهریعهتی ئیسلام دانـی پیـادا نـاوه، مـرۆڤ لـه تـهواوی بوونـهوهره زیندووهکانی تر به ئهقل جیادهبێتهوه، بۆیه خودا-سبحانه وتعالی- داوای ئهمانهتی لێکردووه که لهم ئایهته پیرۆزهدا هاتووه: ﴿إِنَّا عَرَضْئنَا الْأَمَانَةُ عَلَی السَّمَاوَات وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَیْنَ أَن یَحْملْنَهَا وَآشْفَقْنَ مَنْهَا وَحَمَلَهَا الإنستانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُوماً جَهُولاً﴾ (۱۰) بهپێی ئهم ئایهته پیرۆزه ههموو ژیانی مرۆڤ پابهندبوونه بهرانبهر به پهروهردگار و بهرانبهر به خوی و خیزان و کومهلگه و ئومهتهکهی، بهلکو بهرانبهر ههموو بوونهوهره نورندووهکان لـه گیانداره بیزیانـهکان و رووهکه بهرییـهکان، بۆیـه لهسـهر خـاوهن زینـدووهکان لـه گیانداره بیزیانـهکان و رووهکه بهرییـهکان، بویـه لهسـهر خاوهن بیانپاریزن، به ههمان شیوه لهسـهر خـاوهن درهخت پیویسـته ئـاوی درهختهکانی بیانپاریزن، به ههمان شیوه لهسـهر خـاوهن درهخت پیویسـته ئـاوی درهختهکانی بیانپاریزن، به ههمان شیوه لهسـهر خـاوهن درهخت پیویسـته ئـاوی درهختهکانی بیانپاریزن، به ههمان شیوه لهسـهر خـاوهن درهخت پیویسـته ئـاوی درهختهکانی بیانپاریزن، به ههمان شیوه لهسـهر خـاوهن درهخت پیویسـته ئـاوی درهختهکانی بیانپاریزن، به ههمان شیوه لهسـهر غـهاساوی شهرعی هیچ گیانداریك بکورژیت.

هۆ بۆ دوو بەش دابەش دەبئت، بۆ لئكۆلنىنەوە لە ھەر يەكئكيان مەبەسىتىك تەرخان دەكرىت.

<sup>(۱)</sup> الأجاب : ۷۲

# مەبەستى يەكەم، ھۆ لە فيقھى ئىسلامىدا

"هۆ" لەرپورى زمانەوانىيەوە بە چەندىن مانا ھاتورە، لەوانە: پـەت، ھۆكـار، ئـەو شتەي بېيدەگەيە مەرام، رېگە، ھاوشىيوەكانى ئەمانە<sup>(^</sup>.

به و مانا زمانه وانییانه له چهندین ئایهتی قورئاندا به کارهیّنراوه، له وانه: ﴿إِنَّا مَكَّنَا لَهُ فَي الْأَرْض وَآتَیْنَاهُ مِن كُلِّ شَیْءٍ سَبَباً فَآتُبَعَ سَبَباً ﴾ ٣٠.

له زاراوهی شهرعیدا "هۆی شهرعی" ئهوهیه که خاوهن شهرع کردوویهتی به نیشانه لهسه ر بوونی حوکم، به جۆریّك له بوونیه وه بوونی حوکمه که پیّریست بکات، گهر ریّگریّك بوونی نهبیّت، ههر به و جوّره له نهبوونی هی نهبوونی حوکم پیّویست بکات، هرّ بهم مانایه به مهبهستگیراوه له زاراوهی"هوّی پابهندبوون"، ئه وه جوّریّکه له جوّره کانی حوکمی دانراو، وه ک چوّن پابهندبوون له حوکمه داواکراوهکانی، دکتور جمال الدین هه لهی کردووه کاتیّك ده لیّ: "جیّگهی مشتوم نییه له لامان هوّ له لای زانایانی توسول جیاوازه له و هوّیهی که تیّمه باسی لهباره وه دمکهین نهوه شریتییه له هوّی یابهندبوون" ده ایست ده کهین نهوه شریتییه له هوّی یابهندبوون "دم

زانایانی موسلمان پیناسه ی هزیان کردووه به هه رسی جوّرهکه یه و هه له بیردوّزه ی فه ره نسیدا بوونیان هه یه یان نه وه ی پینی ده و تریّت بیردوّزه ی نه روشتی نه وه شری سه رپیهه له در (یان هوی دارشتنی) و هوّی مه رامی (یان مهرامی راسته و خوّ) و هوّی هانده ر (یان هانده ری یالنه ر)، و ه ك له م روشنگردنه و هه دا:

<sup>(</sup>١) لسان العرب، فصل السين، حرف الباء، ٤٣٨/١.

<sup>(</sup>۲) الكهف : ۸۵

<sup>(</sup>٣) سبب الإلتزام وشرعيته في الفقه الإسلامي، دراسة مقارنة، ص١٢١.

#### موٰی پایمندبوون ا

#### يهكهم، هۆي سەرىينهەلدەر،

زانایانی ئوسول نهم جوّرهیان له هو به مورودریّدی له حوکمی داندراودا باس کربووه، حوکمی داندراو بریتییه له گوتاری خاوه ن شهرع به دهقی شهرعی یان گوتاری یاسادانه ربه دهقی یاسایی پهیوهست به هه نسوکه وتی مروّق و رووداوه شهرعییه کان(یان یاساییه کان) به جوّریّك بیانکات به هوّ بوّ شتیّکی تسر، وه ک خزمایه تی که کراوه به هوّ بوّ پابه ندبوون به خهرجکردنه وه، یان کراوه به مهرج بوّی، یان وه ک نهقل که کراوه به مهرج بوّ دروستی هه نسوکه وتی مروّق و نیوه شاوه یی نان وه ک نهقل که کراوه به مهرج بوّ دروستی هه نسوکه وتی مروّق و نیوه شاوه یی داوالیّکردن، یان ریّگر بیّت نیّی، وه ک شیّتیّتی که بووه به ریّگر له به رپرسیاریّتی تاوانکاری و پابه ندبوونه کانی، یان هه نسوکه وت والی ده کات دروست بیّت یان پووچه لا بیّت نه به روشنایی فه راهه مهاتن و دواکه وتنی پایه کان و مه رجه کانیدا، یان حوکم ده کات به سووریوون و نیّبران(عزیمة) نه باری ناساییدا و به روخسه ته باری هه نوارده بیدا ().

ئهم جۆره له هۆ ئهوه یه که زانایانی یاسا به "هزی سهرپیهه لاهر" و سهرچاوه بخ پابه ندبوون ناوی ده به ن وهك گریبه ست و ویستی یه کلایه نه و به ده ستهینانی بی هز (ده وله مه ندبوونی بی هز) و کاری ناره وا.

سهرباری ئه وه فه قیهانی موسلمان پیناسه ی "هوّ"یان کردووه به م مانایه و له بابه تی "هوّیه رهواکاندا بی به ده ستهیّنانی مولکداری" به دوورودریّری باسیان له باره وه کردووه ، هه ربه و جوّره له هه لسوکه و ته ناداراییه کاندا ده ستیان بوّ بردووه ، بوّیه ده لیّن: هاوسه رگیری هوّیه بوّ سه رهه لدانی مافه کان و ئه رکه کانی هاوسه رداری به ته لاقی خولع (ته لاقی بریتیدان) هوّیه بو کوتاهاتنی پهیوه ندی هاوسه رداری له لایه که وه و هوّیه بو پابه ندکردنی ژنه که به پیّدانی شهوه ی بوّ میّرده که ی پیّیه وه پابه ندبووه به ریّکه و تن له سه ر ته لاق به رانبه ربریتییه کاندا

<sup>&#</sup>x27; هذا عند من عدّ الصحة والبطلان والعزية والرخصة ضمن الأحكام الوضعية.

ده لین: کاره نا ره واکان که زیانیان لیره سه رهه لاه دات هین بی پابه ندبوون به پیدانی قه ره بو وکردنه وه بی که سی زیانپیگه یشتو و، له رووداوه مه عنه وبیه کاندا خزمایه تی هی بی پابه ند کردنی خزمی ده وله مه ند به خه رجکردن له سه رخزمه هه ژاره ده سته وسانه که له به ده سته پینانی کاری ره وا و دابین کردنی ژیان و خه رجی بی نه وانه ی خه رجیان له سه رئه وه ، دری هی بی بی برینی ده ست ، زینا هی بی بی جه لد کردن و هاو شیره کانی نه مانه ، زورجار و شه ی "عیلله ت" بی "هی "به کارده هین به سه رنجاوه ی سه رخواوه ی سه رخواه ی سه رخواه ی سه رخواه ی دو کم دا ، سه ره رای نه وه ی سه رخواه ی دو کم بریت به له شه رع نه ک خودی هی که .

#### دوومم: هۆي ممرامي:

ئەمە ئەوەيە زانايانى ياسا پێى دەڵێن مەرامى راستەوخۆ بۆ كەسى گرێبەستكار، فەقىھانى موسلامان ئەم جۆرە لە مامەلاەى داراييان تاوتوى كردووە لـﻪژێر ناونيشانى جۆراوجۆردا لەوانە: سوود، بەمەرامگىراو، ھۆى پابەندبوون، بىرىتى، ھاوشىێوەكانى ئەمانە.

له "مرشد الحیران"دا (م۲۱۱) هاتووه: "پیویسته له گریبهستدا سوود بی دوو که سی گریبهستکار بوونی ههبیت و له پووی شهرعه وه به مهرامگیراو بیت، ههر گریبهستیک سوودی تیدا نه بیت بی دوو گریبهستکاره که بریتییه له گریبهستی تیکچوو، به ههمان شیوه نه و گریبهستهی مهرامی ناره وای تیدا به مهرامگیرابیت".

له "تبین الحقائق"دا<sup>(۱)</sup> هاتووه: "گهر ژنه که به شتیک بق میرده کهی پابه ندبوو، بق نموونه گهر مؤله تی حه جی نه دا به ژنه کهی ئه وه پابه ندبوونیکی پووچه له، چونکه هه ستان به فه رزی حه جه له سه ری پیویسته، بقیه له سه ر میرده که پیویسته ریگری لی نه کات به بی بیانوو، گهر ریگری لی کرد بق ئه وه می پابه ند بیت به شتیکه وه بقی ئه وا پابه ندبوونه کهی پووچه له، هه روه ها وه ك ئه و که سه ی پابه ند ده بیت بق شاهیده کان

<sup>&#</sup>x27; للزيعلي

## ---- هؤى پابەندېوون

بهوهی بریّك پارهیان پی بدات تاكو شایه تییه كهیان بدهن، چونكه ئه و هیچ شتیّكی له سهر نییه، گهر كاریان به جیّهیّلاً له پیّناو هه ستان به شایه تیدان پاداشتیان له لای خودا هه به "

ئهم قسه یه ناماژه ده کات به وه ی هن ی پووچه نبوونه وه ی پابه ندبوون له هه ردوو حاله ته ناماژه بزگراوه که دا بریتییه له نه بوونی هنی مه رامی ره وا بن یه کنک له دوو گریبه ستکاره که ، له "جامع الفصولین" دا هاتووه: "گهر ژنه که ی به کری بگریت بن نهوه ی نانی خواردنی بن دروست بکات دروست نییه ، چونکه له رووی تایینه وه له سه رژنه که پیویسته ، به لام بن فرزشتن دروسته "، نه مه ش بن نه بوونی هنی مه رامی راسته وخنی تاییه ت به یه کیک له دوو گریبه ستکاره که ده گهرینه وه .

له "تحریر الکلام فی المسائل الإلتزام"ی "حطاب"دا هاتووه ": "گهر وشتره ویله کهم بر بهینیته وه یان گهر شته ونبووه کهم بر بدوریته وه نه وا نه وه پی ده ده م، گهر وشتره که و شته کان لای نه و بوون، یان شوینه کهی ده زانی، نه وه پیویست نییه له سه ر که سی پابه ندبوو، به وه ش حوکم نادریت به سه ریدا، چونکه گیرانه وهی نه وانه له سه ری پیویسته، هه ربه و جوره ناگادار کردنه وهی که سه که به شوینی ونبووه کانی، چونکه له مهرجه کانی به خشین نه وه یه له وانه نه بیت به خششه که له سه ری پیویست ده کات"، روشت نه پووچه آبوونه وهی پابه ندبوون به هوی نه بوونی "هوی مه رامی"یه وه یه وانبه رقه ره بووکه لایه نه کهی تر به آینی پیداوه.

۱ لإبن قاضي سماونة ۲٤٨/۱.

۲ للحطاب ص٤٥.

#### سييهم، هؤى يالنهر(يان هاندمرى يالنهر)،

زانایانی موسلمان چارهسهری ئهمهیان لهژیر ناونیشانی جۆراوجـ وردا کردووه، لهوانه:

أ. زانایانی ئوسول فیقه له ژیر ناونیشانی "هرکاره کان ده رگا لیداخستن و کردنه و هیان" باسیان له باره وه کردووه، بریه ده لین: ئه و هرکارانه ی که ئامانجیان ره وابیت له به رده م خه لکیدا ده رگاکانیان ده کرینه وه، به لام ئه و هرکارانه ی که سه رده کیشن بر ئامانجی نا په وا ده رگایان لی داده خریت، له سه رده کینه یه هرکاره کانیان بر چوار به ش دابه ش کردووه:

بهشی یه کهم: ئه ره به هه ریه که هزکار و ئامانج ره وا بن، وه که ها وه رده کردنی ده ده رمانی پیّویست که ولاّتیک به مهبه ستی قه لاچـیّزکردنی نه خوّشـی و چاره سه ری نه خوّش، بوّیه که سه رده و لهت پیّویسته ده رگای ها وه رده کردنی بوّ بکاته وه به ریّگه یه کی راسته و خوّ یان ناراسته و خوّ.

بهشی دووهم: ئه وه یه هه ریه که هزکار و نامانج ناره وا بن، وه ک دروستکردنی چه کی ئه تقمی به مه به سبتی ویّرانکاری ئاوه دانی و کرتاپیّهیّنانی ژیانی مروّقایه تی، پیّویسته له سهر ده ولّه تانی جیهان هاریکار و هاوکاری یه کتر بن له داخستنی ده رگای دروستکردنی ئه و چه که وه حشییه ژیارییه و قه ده غه کردنی به یاسای یابه ند که ر له گه ل سزای توندوتیژ.

بهشی سیّیهم: نهوهیه که هوّکاره که ناره وا بیّت و نامانجه که ره وا بیّت، زوّریه ی کاروباره کانی ژیان له خودی خوّیاندا ناشیرینن، چونکه زیانبه خشن، بوّیه پیّویسته حهرامکراو و ناره وا بن، به لاّم بوّ جگه له خوّیان چاك و پاکن، به هوّی شه و سوود و قازانجه پارسه نگکراوه ی لهسه ر شه و زیانانه سه رهه لاه دات، بو نموونه: سزا به ههموو جوّر و رهنگه کانییه وه جهسته یی یان دارایی له خودی خوّیاندا ناشیرینن، چونکه زیانی تیّدایه بوّ حوکم به سه ردادراو و خانه واده که ی و ههمو به وانه ی پهیوه ندییان ههیه حوکم به سه ردادراو و خانه واده که ی و ههمو به وانه ی پهیوه ندییان ههیه

پنیه وه و بق کومه لگه ش، به لام سه رجه م شه ربعه ته ناسمانییه کان و یاسا دانراوه کان دانیان به رهوایه تی پیاده کردنیدا ناوه به سه ر تاوانکاراندا، ئه مه ش به هقی ره وایه تی له نامانج و پالنه ریاندا له پاریزگاری گیانی بینگوناهان و مال و دارلییان و نامووس و ناسایش و جینگیر بوونیان.

بهشی چوارهم: ئەرەپە كە ھۆكارەكە رەوا بىت، بەلام ئامانجەكە نارەوا بىت، ئەشى چوارەم: ئەرەپە كە ھۆكارەكە رەوا بىت، بەلام بەشسەي بولىپى تايبەت، بەلىكۆلىنسەرە لەرىر ناونىشسانى ھانىدەرى يالنەر(يان مەرامى ناراستەرخى يان مەرامى دوور يان ھۆي بەرۋەوەنىيانە).

ب-فەقىھانى شەرىعەتى ئىسلام لەسەر ئەسەرى ئەم جۆرە لـە ھۆ-گـەر نـارەوا بىت- لەمەر ھەنسوكەوتى مرۆۋ دابەش بوون بى سىخ ئاراستە:

ئاراستهی یهکهم: که "الشافعی" – ره حمه تی خودای لی بینت – سه رقکایه تی ده کات نه وه یه: هانده ری پالنه ری نا پوه اله پوهوی نامانجه وه بایه خی پی نادر بت و نه سه ری له سه ری دوستیی هه لسو که وت نییه گه ر به ده ق له سه ری نه هاتبیت له ناوه رقکی گریبه سته که دا، له کتیبی "الأم" دا ده فه رمویت: "نه سلی نه وه ی بقی ده چم هه موو گریبه ستیکه دا، له کتیبی "الأم" دا ده فه رمویت: "نه سلی نه وه ی بقی ده چم هه موو گریبه ستیک له روواله تدا دروسته گه ر به تقمه تیک یان به عاده تیک له نیوان دو که سی فرق شیار و کریاردا پووچه لی نه که مه وه ، به دروستی روواله ت دروست ده یبینم، نییت بق هه ردووکیان به ناپه سه ند ده زانم گه ر نییت یک سه ریهه لذا فرق شتنه که تیک به یبویک شمشیر یک به نویت له سه ربه و بقره به ناپه سه ندی ده بینویک شمشیر یک بینی نه کوژیت و نه و فرق شتنه ی لی تیکناده م، هه ربه و جقره به ناپه سه ندی ده بینم بینی نه کوژیت و نه و فرق شتنه ی لی تیکناده م، هه ربه و جقره به ناپه سه ندی ده بینم تیک پی نه کوژیت، هو ربه و تیک نه وانه یه که سه که هه رگیز ناره قی لی دروست ده کات، فرق شتنه که دروست نه کات، خاوه ن شمشیزه که له وانه یه که سه که هه رگیز ناره قی لی دروست نه کات، خاوه ن شمشیزه که له وانه یه هه رگیز که سیکی پی نه کوژیت، هه ربه و جوّره نیکات، خاوه ن شمشیزه که له وانه یه هه رگیز که سیک ی پی نه کوژیت، هه ربه و جوّره نیکات، خاوه ن شمشیزه که له وانه یه هه رگیز که سیک ی بی نه کوژیت، هه ربه و جوّره نیکات، خاوه ن شمشیزه که له وانه یه هه رگیز که سیک ی بی نه کوژیت، هه ربه و جوّره نیکات، خاوه ن شمشیزه که له وانه یه هه رگیز که سیک ی بی نه کوژیت، هه ربه و جوّره نیکات، خاوه ن شمشیزه که له وانه یه هم گیز که سیک ی بی نه کوژیت، هه ربه و جوّره نیکات، خاوه ن شمشیزه که له وانه یه می بی نه کوژیت، هم ربه و جوّره نیکات موتعه به تیک کورو ده زانم گه ربه و خوره نیکات خاوه ن شمشیزه که له وانه یه می بی نه گری به گی در به کورژیت که در وست ده کات کورژیت که در به و جوّره نیکورژیت که در به و جوّره نیکورژیت که در به و خوره به در به و خوره کورژیت که در به و خوره به و کیر کورژیت که در به و خوره کورژیت کورژیت که در به و خوره کورژیت که در به و خوره کورژیت کورژیت که در به و خوره کورژیت کورژ

ماره کرد و نیینتی وابوو تهنها یه ک روّژ له لای بیّت یان که متر له روّژیک یان روّرتر له روّژیک یان روّرتر له روّژیک نیکاهه که به تیکچوو به تیکچوو به تیکچوو به تیکچوی دادهنیم"(۱)

ئەوەى ياسا جەرمانىيەكان و ياسا كاريگەرەكان بەوانە بۆى دەچىن لەگەل ئەم ئاراستەيەدا يەكدەگرنەوە، لە بايەخدان بە ويسىتى روواللەتى لىەبارى جياوازىيەكەيىدا لەگەل ويسىتى ناوەكى گەر بەلگەى يېچەوانە لەسەر ئەوە راست نەبوويەوە.

تاراستهی دووهم: بریتییه له برّچوونی فه قیهانی مالیکی و حهنبه لی، ئه وهش ئه وهیه که بر هانده ری پالنه ری نا پاوه ا ئه سه ریک بوونی هه یه له دروستیی هه لسوکه وتی مروّقدا با له گوزاره که شدا "ویستی روواله تی" باس نه کرابیّت، له "الفروق"ی" القرافی" مالیکیدا "هاتووه: "داخستنی ده رگای هوّکاره کان ماناکه ی یه کلاکردنه وهی ماده ی هوّکاری تیّکدان وه ک پالپیّوه نانی، برّیه هه رکات کرداری بیّکیشه له تیّکچوون بوو به هوّکار برّ تیّکچوون ئه وا "مالیک" ریّگری له و کاره کردووه بیّکیشه له تیّکچوون بوو به هوّکار برّ تیّکچوون ئه وا "مالیک" ریّگری له و کاره کردووه له روّریّک له شیّوازه کانیدا، داخستنی ده رگای هوّکار له تاییه تمه ندی مه زهه بی مالیکی نبیه وه ک چوّن روّریّک له مالیکییه کان وا ئه ندیشه ی ده کهن، به لکو هوّکاره کان سیّ بیشن، به شیّکیان نومه ت کرده نگیان همیه له سه ریّگری موسلّمانان، چونکه نه وه هوّکار و به کلاکردنه وه یان وه که هوّکاری مهیه له سه ریان نایا ده رگایان به روودا دابخریّت یان نه، وه ک فروشتنه کانی به ماوه (بیوع الآجار) له لای نیّمه، وه ک به روودا دابخریّت یان نه، وه ک فروشتنه کانی به ماوه (بیوع الآجار) له لای نیّمه، وه ک به روودا دابخریّت یان نه، وه ک فروشتنه کانی به ماوه روی مانگیک پاشان ده یکریّت وه به پیّن شه و مانگه، "مالیک" ده له نیّستادا پیّنج درهه می پیّن شه و مانگه، "مالیک" ده لی نیّه مه هوّکاریّکه بوّد واخستنی پیّنج درهه می پیّن شه و مانگه، "مالیک" ده لی نه مه هوّکاریّکه بوّد واخستنی

<sup>(</sup>١) كتابالأم ٢/٨٨٨

<sup>.44/4</sup> 

T للإمام شهاب الدين أبي العباس أحمد بن ادريس بن عبدالرحمن الصنهاجي.

### ــــــ ا هذى بايەندىدەن ا

بننج به ده درههم بن ماو منه که و مك كردن به هزكارتك به دورخستني شنو مي فروَّشَانَ بق بُهُو مهرامه، شافيعي ده لِّنت: تهماشاي شيوهي فروِّشيتنه که دهکريِّت و كارەكە ھەلدەدرىتە سەر رووالەتى، بۆيە ئەۋە دروستە".

"مالىك" تەماشىاي ئىدۇرە دەكىات ئىدۇ كىارە گرېپەسىتى قىدرزى بەسبوردى سووخۆرىيە لەژېر يەردەي فرۆشتندا، شافيعى يېيوايە ئەرە گرېيەسىتى فرۆشىتنە و باله كان و مهرجه دروسته كاني فه راههم هاتوون.

له "أعلام الموقعن"ى "إبن القيم الحنبلي "دا() هاتووه: گهر مهبهستي ينيان-واته به هوکار مکان و مك گرنبه سته کان - شتنك بنت که مهیه ستگرتنی دروست نه بنت وهك وتني "مارهم كردى" و "توم كرد به هاوسه رم" به مهبه ستى حـه لأل كردن $^{(\gamma)}$ ، ههروهها "فروشتم" و "كريم" به مهبهستي سووخوري، يان "تهلاق كهوتبيّت" به مەبەسىتى فېل لەسەر كردارى سوپن لەسەرخورلو $^{(n)}$ ، يان بە $^{(n)}$ بورم بە خاوەنى $^{(n)}$  بە مەپەسىتى فئل لەسەر پەربوونەۋەي زەكات بان شىقاغەت كىردن، و ھاوشىئو دكانى ئەمانە، ئەمانىە مەنەسىتەكەنان لئورە بەدەسىت ناپىەت كىھ بىھ مەنەسىتى گرتورە، رووالهتی وشهکه و کردارهکهی کربووه به هوکارنك بو لای، حویکه له به دهستهننانی مەپەستەكەيدا جنيەجى كردنى ھەرامكراونكە و بەردانەوەي ينويسىتنك و كۆمەك

<sup>.171/2</sup> 

<sup>ٔ</sup> گەر بۆرخارى سىنيەم تەلاق بكەوپت ئەوا بىق بور ھاوستەرەكە بروست نىپيە زيانى ھاوستەرى تیهه لکه نه وه به گریبه ستیکی نوی تا ژنه که شوو به میربیکی تر ده کات و ده چیته لای و بواتس له مكتر حياده بنه و عيده ي ته واو ده بنت، له عورفه نابووت و تنكده رمكان نه وه يه رنه كه بق ئەر مەبەستە بۆ رۆزتك يان زياتر ميرد دەكات، ئەمە بىيى دەوترىت "تحليىل-مارە بە جاش" ئمهش لاي ههندي له فهقيهان يووجهله و لاي ههنديكي تر دروسته.

<sup>»</sup> ههر کهس سی به سی ته لاقی ژنه کهی هه لیه سارد له سهر کاریک و پاشان په شیمانبوویه و په ك تەلاقى جيابوونەورەي دا ياشان ئەورەي تەلاقەكەي ييورە يەيورەسىت بورە لە كاتى دارانيان ئەنجامىدليەرە وەك فىللىك، ياشان ھاوسەرى لەگەل كردەرە.

کردنه لهسهر یاخیبوون له خودا و هه لوه شاندنه و هی نایینه کهی و شهرعه کهی، بزیه یارمه تیدانی له سهر نهوه یارمه تیدانه له سهر خرایه و ده ستدریزگاریی".

ههروهها له ههمان سهرچاوهدا<sup>(۱)</sup>: "مهرام روّحی گریّبهست و بهدروستدانهر و پووچهلکهرییهتی"

له "المغنى"دا<sup>(۲)</sup> هاتووه: "فرۆشتنى بۆشاو بەرانەي دەبكەن بە ئارەق بورجەلە؛ پوختهی ئەرە: فرۆشتنى بۆشار بە كەستك بارەروايە دەپكات بە ئارەق خەرامە و لهلای شافیعی نابهسهند(مکروه)ه" له ههمان سهرچاوهدا<sup>ی: "</sup>فروشتن جهرام دهکرنت و بووجهل دهننتهوه گهر که سی فرزشیار مهرامی کربارهکه ی دهزانی، ئەرەش يان بە قسەيدا يان بە نىمچە بەلگە تايبەت بىت يىنى و ئاماۋە بۇ ئەرە بكات، به لأم گەر كارەكە ئەگەر بوي وەك ئەوەي كەسىپك بىكرىت حالى نەزانرلو بىت يان كەسىنك بنىت سىركە و ئارەقىش بنكەرە دروسىت بكات و قسىەپەكى للەدەم دەرنە ھوۋېنت ئاماژە بنىت بىق ۋېسىتى ئارەق، ئەۋا فرۆشىتنەگە دروسىتە، گەر حەرامبوون جنگیر بوو ئەوا فرۆشتنەكە يووچەلە و ئەگەرى ھەپە دروستىش بنىت ئەرەش مەزھەبى شافىعىيە، چونكە ھەرامكراو لـەرەدا بارەرىيەتى بـە گرېنەسىتەكە نه ك شتاني تار، بۆپ رېگرى له دروستني گرېپه سته كه ناكات ئهگه ر نه نگي و فربوداننکی تیادا شاراینتهوه، له لای نیمه گرنبه سته و هك ئه وهی دهبینریت دروست نىيە بەھۆي ئەر سەرىئىيەي كە تېندايە لە خودا، وەك بە كرېگرتنى كەنىزەك بۆ زينا، شاردنه و مي نهنگي و فريو دانيش جهرامكراو م نهك گريده سته كه، له په ر شهو مي حەرامكرىنەكە لېرەدا لە ماڧ خودايە بۆپ گرېپەسىتەكە تېكىدەدات وەك فرۆشىتنى درههمنك به دوو درههم و له فريودانيش جيادهبنتهوه، ئهوه مافي ئادهمييه... هـهر

ا علام الموقعين ٨٢/٣.

لابن قدامة أبي محمد عبدالله بن أحمد بن محمد بن قدامة (ت ٦٣٠ هـ) على محتصر أبي القاسم عمر بن حسين عبدالله بن أحمد الخرقي ٢٤٥/٤.

<sup>.</sup>YE7/E"

### هزی پابهندېوون

به و جۆره حوکم له ههمو و ئه وه ی مه رامی پنیه تی حه رامه ، وه ك فرؤشتنی چه ك به ئه هلی جه نگ یان به که سانی چه ته و رنگر یان بق فیتنه ... یان به کرنیدانی خانو و هکه ی بق فرؤشتنی ئاره ق تیاید!"

لهگه ل ناراسته ی مالیکی و حه نبه لی یاسا لاتینییه کان و نه و یاسایانه ی پیدان کاریگه رن له پووی بایه خدان به ویستی ناوه کی هاوران گهر به لگهیه که لهسه ر نهوه راست نه بیته وه .

ماراستهی سیپیهم: له نیوان دوو ناراسته کهی تردایه، حهنه فییه کان نهم ناراسته یان گرتزته به ر، نه وه ش نه وه یه هانده ری پالنه ری ناره وادا طهرووی کاریگه ربیه که ی کرتزته به ربه که وی به مهرج ده گیریت له گریبه سته که دا راشکاوانه باس بکریت یان له سروشتی جینی گریبه سته که نه نجامگیری بکریت.

له شنوازی حالهتی به که م ئه وه به "البداع"دا ها تو وه به وه ی "که ر به رانیکی کپی له سه رئه وه ی شنو وه شینه یان که له شیریکی کپی له سه رئه وه ی شنو وه شینه یان که له شیریکی کپی له سه رئه وه ی که شه پکه ره نه وا فرز شتنه که تیکچو وه له لای "أبی حتیفة" - ره حمه تی خوای لی بیت - له به رئه وه شی یه کیکه له دو ریوایه ته که له لای محمه د - ره حمه تی خودای لی بیت - له به رئه وه ی نه که م سیفه تانه خه لکی به نه رئیتی خویان له هوی پی دروست ده که ن و له هویش قه ده غه کراوه و ده بیت هوی تیک چوونی فرز شتنه که "

له "الفتاوی الخانیة"دا<sup>(۳)</sup> هاتووه: "گهر پیاویّکی به کریّ گرت بق ئهوهی بتیّکی بق بتاشیّت یان مالیّکی به پهیکهر بق برازیّنیّتهوه ئهوا کهسهکه کریّی نییه، چونکه ههروهك ئهوه وایه مربوولاویّنیّك یان گورانیبیّژیّکی بهکری گرتییّت"

له شنوازی حالی دووهم له "البدائع"دا هاتووه: "فروشتنی نامیری له هوکه راه به دربووت و ته پل و جووزه له و دهف و هاوشیوه کانیان له لای "أبی حنیفة"دروسته،

<sup>.174/6 1</sup> 

<sup>. 477/7</sup> 

به لام لای "أبی یوسف و محمد" که راهه تیان هه یه و فروّشتنی شه و نامیّرانه گریّبه ستیان دانامه زریّت، چونکه نامیّرگه ایکن بی له هو ناماده کراون و بی لادان و تیکچوون داهیّنراون، بوّیه مال و سامان نین و فروّشتنیان دروست نییه، له لای "أبی حنیفة" ده گونجی له روویه کی تره وه به ینی شه رع سووبیان لی ببینریّت"

لهم دەقە فىقھىيانەى خاوەن سى ئاراسىتە باسىكراوەكان ئەنجامگىرى دەكەين بەودى فەقىھانى شەرىعەتى ئىسىلام كۆدەنگىيان ھەيە لەسسەر ئەودى ھانىدەرى پالنەرى نارەوا بەتەنھا بەس نىيە بى حوكمى پووچەلبوونەودى گرىبەسىت، بەلكو ھەردەبى زانىنى كەسە گرىبەستكارەكەى ترى پىرە پەيوەست بىت، بەلام دەرباردى سروشىتى ئەو زانىنە جياوازىيان بەم جۆرە لە نىواندايە:

۱-ههیانه لهم زانینه دا توندره وی کردووه، بزیه به مهرجیگرتووه هانده در له کرؤکی گریبه سته که دا ناوبرابیت، نهمه بریتییه له رای شافیعی و نهوانه ی لهگه لی هاوران له فه قیهان.

۲-ههیانه ئاسانکاری کردووه لهم زانینه دا بۆیه باسی هانده ری پالنه ری له گریبه ستدا نه کردووه ، به لکو ته نها به زانینی که سه کهی تر راوه ستاوه یان له توانایدا هه بینت ئه وه بزانینت سه رچاوه کهی له هه رکویوه بینت ، نه مه ش ئه وه به مالیکیه کان و جه نبه لیده کان بوی ده حن .

۳-ههیانه میانهگیری کردووه له نیّوان نه و دوو ناراسته باسکراوهدا، بزیه ده نیّت به بسه نیمچه به نگهیه ک به حال یان به قسه بروینی هه بیّت ناماژه بکاته سهر هانده ری پالّنه ری ناره وا، بیّ نموونه، گهر سروشیتی جیّگهی هه نسرکه و ت له و جزرانه بوو که لیّیه وه نه نجامگیری ده کرا هانده ری پالّنه ر ناره وایه پیریسته حوکم به پووچه نبوونه وه ی هه نسرکه و ته که بکریّت یان به سهره الله دانی ناساری شهرعی بنه ره تی سهره رای باس نه کردنی هانده ر له کروکی گریّه سته که دا، وه ک له برّچوونی هه ندی له فه قیهه حه نه فییه کاندایه .

- فه یله سیوفه موسلمانه کان بابه تی مه راهه کان و هانده ره کانیان له ریّد

### موٰی پایمندبوون

ناونیشانی(هۆی ئامانجگەرایی)دا باسکردووه، کاتیّك هۆیهكان دابهش دهكهن له هه نسوكهوته كرداری و گوتارىيهكانی مرۆف بۆ چوار به ش<sup>(۱)</sup> كه ئهمانهن:

۱-هزی بکهریی که بکهری پی دهبیّت به بکهر و بنه مای جووله، به دهریرپینیکی رؤشنتر هزی بکهری بریتییه لهو کهسه بکهرهی که ههنسوکهوتی کرداری و گوتاری به ویستی نازاد و پهیبردوو لیدهوه شیتهوه بی دهسته بهرکردنی مهرامیّکی تاییه ت بی گریبه ستکار له گریبه سته که یدا، له و ریّگهیه وهی که نهریّکردن و قبوول کردنی لیدهوه شیته وه هزیه کی بکهرییه بی گریبه سته که، وه ک چیزن دارتاش له رووی کاره که یه دروستکردنی کورسیدا هی بکهرییه.

۲-هزی مادی، ئه وهش بریتییه له و ماده ی بکه ربه کاریده هیننیت له و شنانه ی ده یه ویّت به کاریبهیننیت، وه ک گوزاره ی "ئه ریّکردن و قبوول کردن" له گریّبه سندا یان ته خته له دروستکردنی کورسیدا.

<sup>&#</sup>x27; النحاة لابن سنا ص٨٣.

پوخته ی قسان ههر ئامانجیّك مروّقی بالغی عاقل دهیه ویّت دهسته به ری بکات له هه لسوکه و تی کرداری یان گوتاری خوّیدا له و رووه و ه ویّناکراوه به رله چوونه پیّش له هه لسوکه و ته که بریتییه له هانده ری پالنه ر بو نه و هه لسوکه و ته و پیّی ده و تریّت مه رام، له پووی بوون و دهسته به رکردنییه و هه له دوای نه نجامدانی هه لسوکه و ته کی ده و تریّت نامانج یان هوی نامانجگه رایی.

زانایانی ئوسولّی دین له زانستی کهلام(زانستی بیروباوهی) جیاوازییان کهوتوّته نیّوانه وه له وهی ئایا حوکمه کانی خودا هزدار کراون به مهرام یان نه ؟

ههندیکیان پیّیان وایه حوکمه کانی خودا – سبحانه و تعالی – ناکریّت به وه وه سف بکریّن که هزدارن به مهرامه کان، چونکه مهرام له ههرشتیّك نه وه یه بکه ری شته که پیّویستییه تی، پیّویستی له خه سلّه تی ناته واوی بکه ره، خودا – سبحانه و تعالی – له و سیفه ته پاك و بیّگه رده، و نه و – سبحانه و تعالی – به په هایی ده ولّه مهندیّکی بیّنیازه، برّیه دروست نییه بوتریّت حوکمه شهرعییه کانی که داوای له مروّق پیّکردوون هزدارن به مهرامه کان، چونکه مه رام بریتییه له پرکردنه وه ی ناته واوی یان تیرکردنی پیّویستی.

ههندیکیان پیچهوانهی ئهم ئاراسته به بقی دهچن، بقیه ده نین: ههر حوکمیک له حوکمه کانی خودا هزداره به مهرام و حیکمه ت، چونکه به و حوکمانه ویستوویه تی دهسته به ری به رژه وه ندی مرؤ فی بکات که مهرام و هغی ئامانجگه راییه، وه ك به ده ق له گه ل پیغه مبه ره کهی محهمه در ایس کی ده دوی و ده فه رمویت: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلّا رَحْمَةً لُه که لا پیغه مبه ره کهی محهمه در ایس کی ده دوی و ده فه رمویت: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلّا رَحْمَةً لُهُ عَلَيْ الله مِنْ الله و مهمت بریتییه له به رژه وه ندی مادی و مهمت وی دونیایی و دوار قرابه یه که ریدی (سوودی راکیشراو) و نه ریدی (خرابه یه که یان زیانیکی لادراو)، به لام له وانه یه مرؤ فی به ژیرییه که ی نه و نامانجه یان نه و حیکمه ته له ده قه کان و حوکمه کانیاندا یه ی یی بیات، نه وکات ده و تریت نه و حوکمانه مانایان ماقوو له ، واته

<sup>&#</sup>x27; الأنبياء : ١٠٧

### ----- هوي پايهندېوون

حیکمهت و هۆی ئامانجگهراییان ههیه که ژیری پهییان پی دهبات، لهبهرانبهر ئه و حیکمهت و هۆی حوکمانه دا کومه لیّك حوکمی شهرعی تر هه ن ژیری ناتوانیّن نهیّنی و حیکمهت و هوّی ئامانجگهراییان پهی پی ببات، وه ك دیاریکردنی عیده ی ئافره تی میردمردوو به چوار مانگ و ده روّژ، یان دیاریکردنی مانگی رهمه زان بو روّژووگرتن، و هاوشدیوه کانی ئهمانه، نموونه ی ئهم حوکمانه پییان ده و تریّت حوکمه کانی به ندایه تی کردن، واته لهسهر مروّق پیویسته بوّیان گهردنکه چ ببیّت و جیّبه جیّیان بکات به بی گهران به دوای حیکمه ت و ئامانجیاندا، چونکه ژیری مروّق که موکورته و ئابلیّوقه ی هه موو شدیّك نادات.

به بۆچوونی ئیمه جیاوازییه که گوزاره یه، چونکه گهر به سهرنجدان له مرؤهٔ هانده رو مهرام بۆ حوکمه کانی خودا وه ریگرین ناتوانریت نه ری بکرین، چونکه هه موو مرؤهٔ یکی ژیرمه ند په ی به وه ده بات به بی بوونی هی و مه رام و سوودیک به و حوکمانه مرؤهٔ داوای لی نه کراوه، زانایانی موسلمانی کی و نوی کوده نگییان هه یه له سه رئه وه ی هه موو نه و بیروباوه و عیباده ت و مامه له و داوایانه ی خودا له مرؤهٔ ی ده کات بیر مه رامی به رژه وه ندی مرؤه ه.

به لأم گهر ئه و مهرامانه تایبهت به خودا وه ربگرین، به و تیّروانینه ی گولیه سوودی حوکمه کان بیّ خودا ده گهریّنه و ه و پیّویستی و ناته واوییه کانی ئه و ته واو ده که ن، ئه وا بیّباوه ربیه و هیچ که س ناویّریّت به زمانیدا بیّت، چونکه خودا ده ولّه مه ندی ره هایه و بیّنیازه له هه موو جیهانان، گهر خیّرانی مروّقایه تی شه و و روّژ له سور ده بردندا نفروّ بین گهرییله یه که مه خودا زیاد ناکه ن، گهر له ئیلحاد و زهنده قه و یاخیبووندا نغروّ بین له مه زنی خودا گهرییله یه که م ناکات، بوّیه مه به سته کان له حوکمه کانی خودادا کومه لیّک مه رامن تایبه ت به خودا سبحانه و تعالی و کومه لیّک به رژه وه ندین تایبه ت به مروّق.

# مەبەستى دوومر: ھۆ لە باسادا

چەندىن بىردۆزەى لەيەكتر جىاواز لە دىيارىكردنى ھۆلە پابەندبووندا يان لە گرۆپەستدا بوونيان ھەيە، گرنگترىنيان:

### أبيردوزمى فمرمنسى،

(ناسراوه به بیردوزه ی نهریّتی) که به شیّوه یه کی گشتی هو دابه ش ده کات بو سی خور، ئه وانه ش هه مان ئه و به شانه ن زانایانی موسلّمان له ئوسولّییه کان و فه قیهه کان و فه یله سوفه کان و زانایانی زانستی که لام ده ستیان بو بردوون و باسیان له باره یانه و کردووه، له کاتیّک ایاسا له م باره ی ئیستایدا هوّی نه ناسی بوو، به لکو به کومه لیّک گورانکاریدا گوزه ری کردووه و تاکو ئیستا له دیاریکردنی مانای وردی ئه م زاراوه یه دا جیّگیر و دامه زراو نه بووه، "السنهوری"(۱۰ ده لیّت: (بیروّکه ی هوّ به شیّوه یه کی ترسناك گوران و پیشکه و تنی به خوّوه بینیوه، وای لیّها تووه هوّ بووه به هانده ری بالنه رله گریّبه ستگیریدا.

#### جزرهکانی هن له پاسادا سیانن:

جۆرى يەكەم: هۆى سەرپىيھەلدەر(يان هۆى دارىدورى)، ئەمە ئەوەيە زانايانى ياسا پنى دەلىن "سەرچاوەى پابەنىدبوون"، وەك گرىبەسىت و ويسىتى يەكلايەنە و كردارى زيانبەخش و دەولەمەنىبوونى بى هۆريان بەدەستەينان بەبى هـن)، زانايانى

الوسيط ۲/۱/۱. ويقول في کتابه مصادر الحق ۱۲/٤ (بيرۆکهی "هۆ" بهبهردهوامی و بهدريّرايي ئه و گرړاندا حهوت سهده يه له سهده ي دوازدهههمه وه تا سهرهتای سهده ي نوزدهيه م له گهشه و گرړاندا بووه)

# ----- هزی پابهندبوون

یاسا ئەم جۆرە لە ھۆیان لەژیر ناونیشانی ھۆی سەرپیهەلدەر چارەسەر ئەكربووه گولیه سەرچاوەیەكە لە سەرچاوەكانی یابەندبوون.

"السنهوري"( ده ليّت: هـ قى داريّ ژهريى بريتييه له سهرچاوهى پابهندبوون، ئهوهمان زانى سهرچاوهكانى پابهندبوون بريتين لـ گريّبهست و كارى نارهوا و دهولهمهندبوونى بى هو و ياسا، هو بهم مانايه ليّرهدا مهبهستى ئيّمه نييه و پيّويسته دوورى بخهينهوه".

مامۆستا مەرقەس دەڭيت<sup>(۳)</sup>: "بىرىۆزەى نەرئىتى لىە نئىوان سىي مانادا بىق ھىق جيادەبئىتەرە:

جۆرى يەكەم: هۆى سەرپىيەلدەر: ئەمەش بريتىيە لە هىزى پابەندبوون، واتە رووداوى ياسابى كى پابەندبوونى دروستكربووه، وەك كارى زيانبەخشانە و گرىبەست، ئەم مانايە وەك ئىمە دەيبىنىن پەيوەندى نىيە بە پايەكانى گرىبەست و پابەندبوونەوه".

ناونانی ئهم جۆرەيان به سهرچاوهی پابهندبوون ههلهیهکی رۆشنه، چۆن ئهو دوو زانا گهورهیه و هاوشنوهکانیان تنیکهوتوون؟!.

جۆرى دووهم: هۆى مەرامى(يان مەرامى ناراستەرخۆ) يان وەك ھەندىك ناوى لىدەنىن به "هۆى ھونەرى" ئەرەش بريتىيىه لىه مەرامى راستەرخۆ كىه كەسى پابەندبور مەبەستىيەتى لىه پشىتى پابەندبورنەكەيەرە پىلى بگات، لىه گرىبەسىتى بريتىكارىدا ھەر بريتىيەك يەكىك لىه دور گرىبەسىتكارەكە وەرىدەگرىت ھۆيىە بىق يابەندبورنى كەسى بەرانبەر بەرەي بە گرىبەستكارەكەي تر دەدرىت.

<sup>&#</sup>x27;الدسيط ١/٨٧٤.

الدكتور سليمان مرقس، أصول الالتزامات (ص ١٤٦) قارن أستاذنا الدكتور عبدالجيد الحكيم شرح القانون المدنى العراقي ٢١٦/١.

د. وحيد الدين سوار، التعبير عن الإرادة في الفقه الإسلامي ص٤٧٤.

به بۆچۈۈنى ئىمە ھۆ بەم مانايە لە بەخششەكاندا نابىندىنتەوە، بەلكو ھۆ تىايدا بە ھەمىشەيى برىتىيە لە ھاندەرى پالنەر، ئەوەى ھەندى لە پياوانى ياسا بۆى دەچن گوليە ھۆ لە بەخششەكاندا برىتىيە لە نىيىتى بەخشىن ھەلەيەكى باوە، چونكە نىيىت سىيغەتىكى راوەستاوە بە كەسى بەخشەرموە، لە كاتىكدا ھۆى بەخشىن كە دەپەويىت دەسـتەبەرى بكات برىتىيـه لـه كاروبـارىكى دەرەكـى، وەك سـىلەى رەحـم يـان نرىكبوونەوە لـه خودا يـان گىرانـەوەى چـاكە و ھاوشـىنوەكانى ئەمانـە لـە پىندان و بەخشش.

جۆرى سۆيەم - هۆى پالنەر(يان مەرامى دوور يان ناپاستەرخق يان وەك ئەوەى مەندىك پۆى دەلۆن: هۆى بەرۋەوەندىيانه)(١، بۆ نەوبنە ھاندەرى پالنەر بۆ كەسۆك ئۆتۆمبىلەكەى دەفرۆشىت لەوانەيە بە پارەكەى بىنايەك تەواو بكات يان ژن بهىنىيت يان دوكانىڭ دابنىت يان ئۆتۆمبىلىكى نوى بكرىت يان شتانى تىر لە ھاندەر كە بە جياوازى دوكەرىت ناويانەوە، بىنا لەسەر ئەرە ھۆى پالنەر لە ھۆى مەرامىي بە چەندىن جياكەرەوە و تايبەتمەندى جيادەبىتەوە، لەوانە:

ب- هزی پالنه ر شتیکی خودبیه بن که سی پابه ندبوو کاتیک پیداچوونه وه ده کات بن نییته کانی و نه وه ی پینی کاریگه ر ده بیت له پالنه ره کان، به پیچه وانه ی هزی سه رپیهه لاه ر و هزی مه رامییه وه ، هه ریه ک له و دوانه بابه تین به جیاوازی مه رامه کان جیاواز ده بن .

<sup>&#</sup>x27; د. وحيد النين سوار المرجع السابق ص١٣٥.

### مؤى پابەندېوون

ج-شتیکه دهگوریّت نه ک ته نها له هه موو جوّره کانی گریبه ستدا به نکو له یه کبه یه کی گریبه ستدا به نکو له یه کبه یه کی گریبه سته کاندا هه ریه که یا وازی دوو که سی گریبه ستکاره کان له دوو دو خی حیاوازدا.

رمخته له بیردوزه که بیردوزه که دونسی (نهریّتی) روویه رووی چهندین رهخته بووه ته بیردوزه که بیردوزه که نه باسکردنیان ناکات، ته نها به وهنده راده وهستم که فه قیهی فه رهنسی "بلانیوّل" ده یکاته به لگه ی نادروستی شهم بیردوزه یه به وه ی نه شیاویی مهنتقی بیویست ده کات، بیویست یووچه له هه ربه و جوّره بیویست کراو.

رۆشنكرىنەوەى قسەكەى "بلانيۆل"، ئەو لەوەى بۆيچووە لە نەشىياويى مەنتقى دەلىّت: پابەندبوونى فرۆشيار لە گرىّبەستى فرۆشتنەكەدا-بىق نموونە- ھۆيەكە بىق پابەندبوونى كريار، و پابەندبوونى كرياريش ھۆيەكە بىق پابەندبوونى فرۆشىيار، بۆيە بىوونى ھەريەكەيان لەسەر ئەويتريان رادەوەسىتىّت، سەرئەنجام ھىچ كاميان دەستەبەر نابن، بە خستنەبرى بەلگەھىنانەوەكە بەم جۆرەيە:

(أ) لهسهر (ب) رادهوهستیّت، و (ب)ش لهسهر (أ) رادهوهستیّت تهنجام لهدوای لابردنی ناوهندهکه بریتییه لهوهی که (أ) لهسهر (أ) رادهوهستیّت، چونکه وهستانی شتیّک لهسهر تهوهی که لهسهری وهستاوه وهستانی شتهکه لهسهر خوّی پیّویست دهکات، تهمهش پیشکهوتنی شتیّک له خوّی پیّویست دهکات، پیّویست پووچهله ههر به و حوّده بیّویستگراو<sup>(۱)</sup>

به بۆچۈۈنى ئىمە ئەم بەلگەھىنانەۈەيە ئاتاج بە وردەكارى و زانيارى مەنتقە، چونكە نەشياويى مەنتقى تەنھا بەسەر كاروپارە واقىعىيە ھەبۈۋەكانى دەرەۋەى زەينى مرۆقدا تىدەپەرىت، وەستانى پابەندبوونى ھەر يەكىك لە گرىبەستكارەكان لەگرىبەستى پابەندكەردا بۆ ھەردۈو لا لەسەر پابەندبوونى گرىبەستكارەكەى تىر لە

<sup>&#</sup>x27; الموجز بشرح القانون المدنى العراقى، مصادر الإلتزام، للدكتور عبدالجيد الحكيم ٢٢٤/٢.

كاروباره زەينىيە ياسابيە لەبەرچاوگىراوەكانە، بۆيە لە كاروبارە لەبەرچاوگىراوەكاندا نەشيارىي مەنقى بورنى نىيە.

گەر —تەنها بۆ گفتوگۆ — خۆمان رادەسىتى بوونى نەشىياويى مەنتقى بكەين لە كاروبارە لەبەرچاوگىرلوەكاندا، ئىـەوا ىيسان راوەسىتاوە لــەوەى فــەقىهى فەرەنسى(كابيتان) وەك بەرگرى لە بىردۆزەكە دەيلات: ھۆى پابەندبوونى ھەريەك لە دوو گرىيەستكارەكە بريىتى نىيە لە پابەندبوونى ئەويىتر بەلكو بريىتىيە لـە جىبــەجى كردنى يابەندبوونەكە.

#### ب-بيردۆزمى ئيتالى له هۆدا،

پوخته که ی هر بریتییه له فه رمانی هه نسوکه و تی اسایی، و ه و نه تیگه یشتنی نه م بیرد نزده نوییه و ه به وه جیاده بیته وه به وه ی دابرلوه له ویستی تابیه ت و په یوه سته به ویستی یاساوه، هه موو هه نسوکه و تیک له خودی خویدا به سه رنجی مادی سه رنج ده دریّت، مه رامیّکی تابووری هه یه پاساو به بوونی ده دات، بویه ه و بریتییه له مه رامی تابووری یاسایی و یاسا دانی پیادا ده نیّت و ده بیاریزیّت، بن نموونه، هن له فروشتندا بریتییه له تانوگر پرکردنی شتیک به نرخیّک، واته تاانوگر پی دوو که سی گریبه ستکار به قازانج و سوودی تابووری یاسایی به رانبه ربوو به یه کتر ۹۰۰۰.

ئهم بیردنزدهیه رهخنهی لیدهگیریت بهوهی بهرههانستکاری دهکات لهگهان ریخضتنه یاساییهکاندا بن گریبهستهکان و پابهندبوونهکان که قسه له هزیه دهکهن ویستی تاییهتی تاکهکهسی پالپیوه بنیت بن گریبهستکاری بهبی ئه و هزیهی ویستی یاسا پاساو دهدات، پاشان ئالوگور بریتییه له خودی گریبهست و ههانسوکهوتی یاسایی.

التعبير عن الإرادة في الفقه الإسلامي، المرجع السابق ص٤٧٧.

# مؤى پايەندېوون

#### بيردۆزە ھاوچەرخىيەكان بۆ ھۆ،

پوخته کهی ئه وه یه هر هانده ری پالنه ره بر گریبه ستکردن یان هانده ری پالنه ره بر که سی پابه ندبوو تا پابه ند ببیت، له به رئه وه ی ویست ئازاد بوو د له وه ی چرنی بویت پابه ندبوون سه رپیهه لبدات، هه روه ها له به رئه وه ی هه ر ده بیت هانده ریکی هه بیت پالی بنیت، بریه که مترین شت ئه وه یه یاسا به مه رجی بگریت ئه و هانده ره وابیت، ئه و مه رامه ی ویست ده یه ویت ده سته به ری کرد مه رامیک بیت یاسا حه رامی نه کرد بیت و له گه لا سیستمی گشتیدا به رهه لستی نه کات و به ئاداب و نه ریت نه ریکار نه بیت، هانده ره کانی ویست زور و جورلوجورن، هه یانه پالنه ره و هه یانه پالنه رنیبه، هه یانه سه ره کی نه وه یه مانده ری پالنه ری سه ره کی ئه وه یه بایه خی پی ده در بیت و هه وی ده و هه رکات توانرا په رده ی له سه را لابد ریت پیویسته له یای که بایه خی پی ده در بیت به و هه رکات توانرا په رده ی له سه را لابد ریت پیویسته له یای

نهسهري هاندمري يالنهري نارموا له ههانسوكهوتي مرؤڤ له ياسادا:

دوو ئاراستەي يېچەوانە بەيەكتر ھەن:

ئاراستهی جهرمانی: بایه خ به ویستی ناشکرا دهدات و ناراستهی لاتینی: بایه خ به ویستی ناوه کی دهدات.

ئاراستهی جهرمانی ": له یاسای مهدهنی ئه لمانیدایه که ئه نگیزه یه کی بابه تیانه ی ههیه، بایه خ به پالنه ره ناوه کییه کان نادات، چونکه بوونیان له گوزارشت له ویستدا ساغ نه بووه ته وه و به شیک نییه له وه، بزیه گهر ته نها هانده ریکی ناوه کی بوو ئه وا یاسا بایه خی پی نادات، به لام گهر گوزارشته که له نامیزی گرت و ره وا بوو نه وا قازی بایه خی یی ده دات، بزیه گریبه سته که دروست و به رهه مهین ده بیت بو ناسه واره کهی،

أ مصادر الحق في الفقه الإسلامي دراسة مقارنة بالفقه الغربي، للدكتور عبدالرزاق السنهوري، الطبعة الثالثة (١٩٦٧) ٢٥/٤.

التعبير عن الإرادة في الفقه الإسلامي، المرجع السابق ص٤٨٦.

به لام گهر پیچهوانهی ئادابی له سهر دانراویوو ئه وا گریبه سته که ده رمیت و ئاساره کانی له به ریه کتر هه لاده و هشین و قه زای ئه لمانی بایه خی پی نادات و له م باره دا هه روه ك فیقهی شافیعی وایه.

ثاراسته ی لاتینی (فهره نسی): ئه وه ی ئاشکرایه بیردوزه ی هاوچه رخ له هو دا له سه ر هانده ری پالنه ر جیکیر بووه، و فیقه و قه زای فه ره نسی کاری پیکردووه، به لام بایه خ به هانده ری پالنه ری ناره وا نادات یه کیک له بوو گریبه سیتکاره که ی پالنابیت بو گریبه سیتکاره که ی پالنابیت بو گریبه سیتکاره که ی تره وه، به لکو پیویسته نه و گریبه سیتکاره زانینه چهنده ؟

بق نموونه، گەر (أ) له (ب) بریّك پارەی قەرز كرد بق ئەوەی قوماری پیّ بكات، ئایا ئاستى زانىنى پیّویست چەندە بق قەرزدەر(ب) تاكو حوكم بكات بـه نادروسـتى ئـەو قەرزە بەھۆى نادروستى ھاندەرى يالنەرەوە،

له فهرهنسا بيروراكان لهسهر ئهمه لهيهكتر جياوازن، بهم شيوهيه:

۱ خهقیهی فه رهنسی (کابیتان) ده لیّت: پیّویسته بگهنه ناستی ریّکه وتن برّیه بایه خ به هانده ر نادریّت مهگه ر له نیّوان دوو که سه گریّبه ستکاره که دا ریّکه وتنی له سه ر کدانت.

۲-قهزای فهرهنسی به ئاستی زانست به هاندهر کولدهدات و بایه خ به هاندهر ده دات که گریبه ستکاره که ی تر دهدات که گریبه ستکاره که ی پالناوه بر گریبه ستکردن گهر گریبه ستکاره که ی تر بزانیت یان بتوانیت به و هانده ره برانیت و ه ك له باری هه له دا، ئه مه ئه و ه ی فیقهی مالیکی و حه نبه لی بری ده چن و ه ك باسمان کرد.

۳-فیقهی فهرهنسی جیاکاری ده کات له نیّوان بریتیدان و به خشینه کان، له بریتیداندا ناستیّکی بالاتر له زانین داوا ده کات وه ک باسمان کرد، به لاّم فهقیه کان له دیاریکردنی نهم ناسته جیاوازیان له نیّواندایه، بهم شیّوهیه:

أ.فهقیهی فهرهنسی(جوسران) پنیوایه ئهوهنده بهسه له بریتیدانه کاندا له لای گریبه ستکاره که ی تر هانده رئاشکرا بنت تا له وه دا خویاریزی له هه لوه شان

### مزى پابەندبوون

بۆ مامەللەكردن بوونى ھەبيت، بە پيچەوانەى بەخشىنەكانەوە، ئەر ويستەى
لە پاى دەوەستيت تەنھا بريتىيە لە ويستى كەسى بەخشەر كە زالا بەسەر
ھەلسوكەوتدا جا بەخشىينەكە بە بەيەكترگەيشىتنى دوو ويسىتەكە تەواو
بووبيت وەك لە گريبەسىتى پيدان(بەخشىش) يان بە يەك ويسىت وەك لە
وەسيتدا، ئەو لەوەدا بايەخ بە ھاندەرى پالنەرى نارەوا دەدات جا ئاشىكرا
بيت لاى لايەكەى تريان ليى شارلوه و ناديار بيت.

ب-"بواجیزان" گهیشتن به ئاستی به شداریکردن له بریتیدانه کاندا و رازیبوون به ئاستی زانین له به خشینه کاندا به پیویست ده بینیت، ، چونکه له یه که مدا هـه ریه که له به کریبه ستکاره که شتیکی له لای خویه وه تیایدا به خشیوه، ویستی هه ریه که یان هه لاده ستیت به رولیّکی بنه په تی له دروستکردنی گریبه سته که دا، بویه به شداریوونی هـه ردووکیان پیویسته بو ده سته به رکردنی مـه رامی نا په وا، به لام له به خشینه کاندا ویستی که سی به خشه ربنجینه یه بویه کورتبوونه وه له سه رئاستی زانین دروسته.

"السنهوري" پارسەنگى ئاراستەى قەزاى فەرەنسى داوە لە بەسبوونى ئاسىتى زانىن بەرەھايى، جا ھەلسوكەوتەكە بەخشىن بىت يان بريتىدان ( ، ئەوەش كارىكى باش بووە، چونكە لەگەل فىقھى ئىسلامى و مەنتقى ياسايى پىكىيتەوە.

<sup>&#</sup>x27; مصادر الحق في الفقه الإسلامي (دراسة مقارنة بالفقه الغربي للسنهوري) ٢٨/٤.

# باسی حووهم: بیّناسهک گریّبهست

لیّکولّینه و هی گریّبه ست به دوورودریّری باس لیّوه دهکه م، چونکه له گرنگترین هویه کانی یابه ندبوونه له هه ردوو جیهانی شه ریعه ت و یاسادا.

گریبهست: له زاراوهی شهرعی(یان یاسایی)دا به چهندین پیناسه پیناسهکراوه، ده توانری ههر ههموویان له پیناسهیه کی کورتی پوختی روشنی کوکهرهوهی ریگردا کوربکهینه وه، نهوهش: گریبهست بریتییه له پهیوه ندی نهریکودن و قبوولکردن له روویه که وه نهسه ره کهی جیگیر بکات له گریبهستکار و گریبهست لهسه رکراودا. نهسه ره کهی له گریبهستکاردا بریتییه له پابهند بوونی به وهی پیویسته لهسه ری پیی هه نهستی به رانبه رگریبهستکاردا بریتییه له پابهند بوونی به وهی پیویسته لهسه ری پیی هه نهستی تازاد و روشنبینی خوی به شداری کردووه، نهسه ره کهی له سه رییبهه ندانیدا به لهسه رکراو بریتییه له نانوگور کربنی حاله ته شهرعییه (یان یاساییه) راوه ستاوه که پیش گریبه سته که بو هه ریه کتال له دوو بریتیدانه که، به گواستنه وهی مولکدارییه کهی بیش گریبه سته که بو هه ریه کتال له دو بریتیدانه که، به گواستنه وهی مولکدارییه کهی شه رعی و به رهه نسته ده ره کییه کانی له دابین کردن و پیدانه کان و مافه کان که جیگهی گریبه ستیان له گریبه ستیان که کریبه کوربیب کوربی

<sup>(</sup>۱) (مادهی م۳۷ له یاسای مهدهنی عیراقی جیبه جینکار پیناسه ی کربووه به وهی: "پهیوهست بوونی ئه رینکربنی ده رچوو له یه کیک له بوو گریبه ستکاره که وه به قبوولکربنی ئه ویتریان به جزریک ئهسه رهکه ی له گریبه ست له سه رکراویا جینگیر ببینت" ئه مه پیناسه یه که امر شد الحیران "ی محمد قدری باشا (ماده ی ۱۹۸) وه رگیراوه)

# مؤى پايەندېرون

به گریبهستی فروشتن-بی نموونه- مولکداری فروشرل له فروشیاره و م دهگویزریته و می کریار، و پیدانی نرخه که ی له کریاره و می فروشیار، گهر فروشرلو ره هنکراو بوو یان به کریدرلو بوو نه وا پابه ندبوونه کانی فروشیاری قهرزداری ره هنده ر یان به کریگر به رانبه ر به قهرزده ری ره هنگریان به کریده ر ده گویزریته و ه بی کریاره که له باسادا.

### رۆلى كريبەست لەسەرھەلدانى پابەندبووندا:

یاساکان و فهقیهانی یاسا لهسه رئه و هاوده نگن پابه ندبوون له ئهسه ره کانی گریبه سته ، گهر به دروستی دامه زرائه وا مافه کان و ئه رکه کان لهسه ری سه رهه آده ده ن گهر ریک ریک بوونی نه بیت ببیته هزی لادانی له و کاره .

بینا لەسەر ئەمە پیویست بوو ئەوان ریبکەون لەسەر ئەوەى گریبەست ھۆیەكە لە ھۆیەكانى يابەندبوون، سەرەراى ئەوەش كەوتوونەتە ناو ئەم ھەلائەوە:

۱-دهلیّن: گریّبهست هوّیه کی سه رپیهه لده ره له پابه ندبووندا، به لاّم پیّویسته باسی لیّبکریّت و چاره سه ربکریّت نه ك له و رووه وه که هوّیه که بوّ پابه ندبوون، به لکو له و رووه وه که سه رچاوه یه که بوّی، نهمه ش مهنتقی یاسایی ره دی ده کاته وه به هوّی جیاوازی جییه تی هه ریه ك له هوّ و سه رجاوه.

هن وهسفیکی دهرهکی و ئاشکرا و ریکخراوه، ههر کات به شیوه یه کی دروست دهسته به ربوو و ریگری نه ما نه وا نه نجامه که (نه سهره که) له سه ری سه رهه لاه دات، جا حوکمیک بیت یان ههر نه سه ریکی تر، نه م وه سفییدانه له دانانی خاوه ن شه رع یان یاسادانه ره، چونکه هن حوکمیکی داندراوه و ه ک چون پا به ندبوون حوکمیکی

تیبینی دهکریت لهسه ری به وه ی پیناسه یه کی کتر که ره وه نییه ، چونکه ناسار له پابه ندبوونه کان ناگریته خو ، بینا له سه ر گریبه ست گریبه ستکار بخریته سه ر گریبه ست له سه رکزار تاکو پابه ندبوونه کانیش بگریته وه ، چونکه ناساری گریبه ست مافه کانه تاییه ت به گریبه ست له سه رکزار و نه رکه کان تاییه ت به گریبه ستکار.

177

دلواکاریانه یه، له کاتیکا سه رچاوه بریتییه له به لگه ی شه رعی که شه نجام له سه ر هزیه که ریک ه خات و هیزی پابه ند کردنی پی ده دات و که سی پابه ندبوو به پینی شه و ه به کار یابه ند ده کات، پیشتر شه م بابه ته به دریزی باسکرلوه.

بینا لهسه رئهمه، گریبهست هؤیه بو سه رهه لدانی پابه ندبوون، به لگه ی شه وه ی خاوه ن شه رع کردوویه تی به هو بو پابه ندبوونه شه رعییه کان به ده قی شه رعی شه م نایه ته یه: ﴿یَا أَیْهَا الَّنِینَ آمَنُواْ أَوْفُواْ بِالْعُقُودِ ﴾ (۱) وات وه فاداری بکه ن به و پابه ندبوونانه ی له سه ر گریبه ستی دروست سه رهه لده ده ن، به ده قبی یاسا وه ك له ماده ی (۸۲۱)ی مه ده نی عیراقی راوه ستاو تاییه ت به پابه ندبوونی سه رهه لده ر له گریبه ستی چاندنه وه که ده قه که ی ده لیت: (خاوه ن زهوی پابه ند ده بیت به راده ست کردنی زهویه که بی که سی چینه د و ده بیت نه ویه که خالی بیت له خه یوکه ر (خه ریکه در)).

چاندن گریّبه ستیکه که سیّک هه آنده ستیّت به پیّدانی زه وبیه که ی به که سیّکی تر برّ ئه وهی دره خستی دیاریکراوی تیادا بنیّریّت و هه سستیّت به پهروه رده کردنیان بر ماوه یه کی دیاریکراو له سه رئه وه ی دره خته کان و زه وبیه که یان ته نها دره خته کان له نتوانیاندا ها و به ش بن به ریژه به کی دیاریکراو دوای ته واو بوونی ماوه که .

ئاشکرایه دروست نییه "سهرچاوه" بق "هق" بهکاربهینریّت، چونکه دوو ناوهکه پیّویسته هاوواتا بن لهرووی خود و پیکهینهرهکانییهوه، نموونهی پیّناسهکهر و پیّناسهکراو لهگهل نهوهی لهیهکتر جیاوازن لهرووی چییهتییهوه وهك باسمان کرد.

۲-له نیّوان هرّی پابهندبوون و فهلسهفهی پابهندبووندا تیکهلیّیان برّ دروستبووه، ئهوهی له فهلسهفهی پابهندبوون و هرّی ئامانجگهرایی و مهرامی نزیك یان دوریهتی به "هرّ"یان داناوه برّی، ئهمهش دیسان مهنتقی یاسایی رهدی دهکاتهوه، چونکه فهلسهفهی ههر شتیّك بریتییه له مهرامی نزیك یان دوور و

<sup>(</sup>۱) سورة المائدة/ ۱.

۳-وهك باسمان كرد زياتر له هۆيەكيان بۆ پابەندبوون دانپياداناوه، بۆيە دەڵێن: أ.گرێبەست هۆيەكى سەريێهەڵدەرە بۆ يابەندبوون.

ب-وهك دهلیّن ههریهك له بریتیدانه که هزیه بق پابه ندبوون، بقیه هقی مهبهستی یان مهرامی راسته وخق یان وهك ئه وانهی (۵ ناوی "هقی هونه دی" لی ده نیّن واته مهرامی راسته وخق که کهستی پابه نسیوو ده یه ویّت له وبیو پابه ندبوونه که یه و پیبگات.

بۆیە دەلدین: له گریبهسته کانی بریتیداندا ههر بریتیدانیک یه کیک له دوو گریبهستکاره که وهریده گریته همی بی پابهند کردنی ئه و که سه بی گریبه ستکاره کهی تر به وهی پنی ده دریت له به رانبه رهوه . به لگهنه ویسته ئه و مدرامه راسته وخیه بریتییه له فه السه فهی پابه ندبوونی "گریبه ست له سه رکراو" نه که هیه کید بیت بی ی.

ج-هـۆى پالنەر(مـەرامى دوور) يـان ناراسـتەوخۆ يـان هـۆى بەرۋەوەنـدى بـۆ پابەندبوون<sup>(۲)</sup>، لەگەل ئەوەى ئەم ھاندەرە پالنەرە-كە پێى دەوترێت ھـۆى پالنەر- بريتىيە لە فەلسەفەى لى چوونەپێش بۆ گرێدانى گرێبەستەكە، بەلام بە جياوازى كەسەكان جياواز دەبێت تەنانەت لە يەك گرێبەستدا، بۆ نموونـە،

<sup>(\*)</sup> له وانه: د. وحيد الدين سوار- التعبير عن الإرادة في الفقه الإسلامي، ص٤٧٤.

<sup>(</sup>۲) المرجع السابق، ص۱۲ه.

هانده ری پالنه ر (فه اسه فه ی پالنه ری دوور) بن که سنیك که نوتو مبیله که ی ده دور کیری ده فروشیت له وانه یه ته و او کردنی بینایه ک بیت به نرخه که ی یان ها و سه رگیری یان چاره سه ری نه خوش یان کردنه و هی دو کانیک یان کرینی تو تو مبیلیکی نوی بیت، یا خودی شتانی تر.

به پێچهوانهی فه اسه فه ی نزیکه و ه (مه رامی راسته و خن که مه یان به شیکه له گرێبه سته که و پشکنینی له ناوه و ه بی ده کرێت، له کاتێکدا فه اسه فه ی پالنه ر (فه اسه فه ی دووری پالنه ر) له خودی گرێبه ستکاردا پشکنینی بی ده کرێت، چونکه له پێکهاته کان و ویسته ناوه کییه کانی ئه و و له ژێر تێگهیشتنی ئه رێکردن و قبوولگردندا جێگهی نابێته و ه له کاتی گوزار شت له ویستی ده ره کی.

د-دهلیّن: پابهندبوونی ههریه که دوو گریّبهستکاره که له گریّبهستی بریتیداندا هوی پابهندبوونی نهوینه، واته پابهندبوونی فروّشیار-بیّ نموونه- به رادهستکردنی فروّشراوه که هوّیه که بیّ پابهندبوونی کریار به رادهستکردنی نرخه کهی، بیّ قسه کردن له سهر نهمه "بلانیوّل" له ره خنه گرتنی بیّ بیردوّزه ی هوّگه رایی(۵ ده لیّت:

"له بیردوزهی نهریختیدا که هـق دابهش دهکات بـق سـی جوّر(سـهرپیههدّهر، مهرامی راسته و خوّ، هاندهری پالنه ریان مـهرامی دوور) هـوّی پابه ندبوون لـه گریبه سـتی پابه ندکه ربو هـه ردوو لایان بریتییه لـه پابه ندبوونی به رانبه ر... لهمه شدا نه شیاوی مهنتقی بوونی ههیه، چونکه هه ردوو پابه ندبوونه که له یه کاتدا سه رههد ده ده ن بویه یه کیکیان نابیخته هوّ بوّ نه ویتریان، نه سه رو خاوه ن نه سه رو و نه نجام ناکریخت هه ردووکیان هاوده م (هاوکات) بن". (۳)

<sup>(</sup>۱) ئەر لە مەقىھە مەزئە ياساييەكانى فەرەنسايە.

<sup>(\*)</sup> نقلا عن الأستاذ عبدالمجيد الحكيم — الموجز في شرح القانون المدنى العراقي ٧٤٤/١.

# مزی پایدندیوین ا

#### رۆشنكردنەومى قسەكەي بلانيۆل،

ئهوله رمخنهکهیداله روویهکهوه پیکاویهتی و له روویهکی ترموه به هه له داچووه: رووی پیکانه که که رمخنه که دا ئه وه یه گهر وامان دانا یه کیک له دوو پابه ندبوونه که (أ) بیت و ئه ویتریان (ب) بیت، گهر (أ) له سهر (ب) رابوه ستیت و (ب) ش له سهر (أ) رابوه ستیت ئه وا پیویست ده کات (أ) له سهر (أ) رابوه ستیت له دوای سرینه وهی دووباره که له ناوه ند، ئه وکات پیویست ده کات شتیک له سهر خوی وه ستا بیت، ئه مه ش پیویستی ده کات شتیک پیش خوی که و تبیت، پیویسته که نه شیاوه و پیویست کراوه که ش هه ریه و جوزه.

ئەر لەر قسەيەدا پېكاريەتى دەڭت دور پابەندبورەنەكە لە گرېبەستەكاندا كە بىڭ دور لايەنەكە پابەندكەرە ھاركاتن، بەلام لە بەڭگەھېنانەرەى مەنتقى باسىكراودا بەھەڭەداچورە، چونكە رەستانى ئەرەى ئەر باسى دەكات لە كاروبارە ئەقلېيەكان ر لەبەرچارگىرتە وېنەبىيەكانە، لە كاروبارە وېنەبىيە لەبەرچارگىرلودكاندا—ودك باسمان كرد— نەشىيارى مەنتقيانە بورنى نىيە، بې نموونە ھەندى جار مرۆڅ كۆبورەنەرەى دور در وېنا دەكات يان وېناكرىنى ھەلگرىتىيان پېكەرە، لە كاتېكدا ئەر دوانە لە دەرەومى زەينى مرۆڅ و لە واقىعدا ھەرگىز بەدىنايەن، چونكە نەشىيارى مەنقى لە كاروبارە ھەبورەكاندايە لە دەرەومى رەينى مرۆڅەرە.

رەخنەيەك دەخەينە سەر رەخنەكەى "بلانيىۆل" ئەرەش ئەرەيە پابەندبورنى ھەريەك لىە دوو گرىبەسىتكارەكە لىە ئەسسەرەكانى گرىبەسىتن، بۆيلە للەر رورەرە يەكسانن، ئىتر چۆن دەبىت يەكىك لە دوو ئەسەرەكە ببىتە ھۆ بۆ ئەسەرەكەى تر لەككاندا.

#### نه نحامگىرى:

لهم خستنه رووه وه ئه نجامگاري ئهمانه دهكه بن:

یه کهم - فهقیهه کانی یاسا به پنی ئه وه ی باسمان کرد چوار هزیان بریارداوه بن یه که خوار می با به با به ندرونی گریبه ستکارانه، نهمه شنه وه به ژبری

ته ندروست و مه نتقی یاسایی ره دی ده که نه وه ، چونکه هه ره و په که رته و اوبوو به سه بق ده سته به رکردنی ئه نجامه که ی ، وه ک چوّن ئاشکرایه ته نها زانراویّك دروست نییه زیاتر له نییه زیاتر له هوّیه کی ته و اوی هه بیّت ، هه ربه و جوّره ئه نجامیش دروست نییه زیاتر له یه که ده روازه ی دو و باره کردنه و هی یه که شت به وشه ی حیاواز ، دو و باره کردنه و هی یه که شت به وشه ی جیاواز به کوّده نگی ژیرمه ندان و فه یا که به سه یا که به سه به وشه ی خیاواز به کوّده نگی ژیرمه ندان و فه یا که به سه به وشه ی خیاواز به کوّده نگی در مه ندان و فه یا که به سه به و شه ی به یا که به دو به یا که یا

دووهم-ههلهی بیردوزه یاسابیه کان له تیکه ل کردنی نیوان هوی پابه ندبوون و فه اسه فه ی یابه ندبوون (۱) فه اسه فه ی یابه ندبوون (۱)

### دابهشكردنهكاني كريبهست،

گریدهستی فروشتن له فیقهی ئیسلامیدا به دایکی ههموو گریدهسته بریتیدانه رمواکان دادهنریّت، کومهلیّك توخم و حوکمیان تیدا پیویست دهبن که بهزوری له فروشتندا پیویست دهبن، لهگهل خستنه سهری توخمه کانی و حوکمه تاییه تهکان ییبیان، ههریه ک بهینی سروشتی خوّی، بویه فهقیهه موسلمانه کان دهلیّن:

- گەر نرخ لە گريبەستدا كاژ بوو پينى دەوترينت فرۆشىتى بە مانىاى تايبىەت و ناسراوى.
- گهر نرخه که کاژنه بوو پینی ده وترینت بریتیدان و سهودا و نالوگور و گواستنه وه.
  - گەر ھەرىووكيان كاۋ بوون ينيان دەوتريت ئالووير.
  - گەر نرخەكە ماوە بۆ ديارىكراو بوو يئى دەوترئت دواخراو.
  - گەر فرۆشراو،كە ماو، بۆ دىيارىكراو بوو ينى دەوترىت سەلەم.

<sup>(&</sup>lt;sup>()</sup> بق زانیاری زیاتر لهسهر ثهو بیردقز و یاسایانه تهماشای دانرلومان (نظریة الالتزام برد غیر المستحق -- دراسة مقارنة)، ص ٤٤ ثهوهی به دوایدا دیّت بکه.

### ----- هۆي يابەندىوون ا

- گەر جێگەكە سوود و قازانج بوو، ئەوا لەگەل بريتىدان دەبێتە ئىجارە و بەبى ىربتىدان دەبىتە خواستن.
  - گەر ھەريەك لەر دوانە(فرۆشراو و نرخ) قەرز بور يني دەوتريت حەوالە.
- گەر فرۆشراو قەرز بوو و نرخیش شتیکی بەرجەستە و بەرچاو بوو لەو كەسەی کە لەسەریەتی ینی دەوتریت گزرینەوه.
- گەر نرخى يەكەم بۆ فرۆشىيارى يەكەم بە ھاوبموونە بوو پېنى دەوترىت ھەلادەشانەرە.
- گەر بە ئەندازەى نرخى يەكەم بۆ كەسانىك جگە لـە فرۆشىيارى يەكەم پىنى دەوترىت بەسەرپەرشتيار دانان لەگەل زيادە پىنى دەوترىت قازانجكردن، لەگەل كەمكردن پىنى دەوترىت ئابلۆقەدراو و زيانكارى و گەر بە بەشىنك لە نرخەكەى چووە ناو ھەندى لـە فرۆشىراوەكەوە پىنى دەوترىت بەشىدارى پىكىردن.

ئهم چوار حالهٔ تهی دوایی پنیان ده و ترنیت فرؤشتنه کانی نه مانه ت، چونکه بنه ماکه ی بریتییه له نه مانه ت، که سی کریار فرؤشیار ده کات به نه مانه تدار له و هی ده یلایت تاییه ت به نرخی یه که م (نرخی کرینی) و نه و هی خراوه ته سه ری له خه رجی، بزیه پنویسته له سه ری خوی له ناپاکی به دوور بگریت و له درق دوور یکه و ی ته و ه می ده بنیته فریودانی گوتاری.

گهر ستهمی گهوره ی لهسه ر پهیدا بوو ئه وا هه نبراردن بن که سی کریار هه یه واژووی گریبه سته که بکات یان هه نیبوه شیننیته وه ایاسادانه ری عیراقی له ماده ی (۱۲۱) وای بن ده چیت که گریبه سته که راگیراوه ، گهر سته مه که گهوره بوو و که سی سته ملینکراو ناکام بوو یان ثه و ماله ی سته می تیدا کرابوو مالی ده وله ت بوو یان و مقف بوو ، ثه وا گریبه سته که پووچه ل ده بیت (م۱۲۲) ، ثه وه ی روشنه ثه وه یه ناپاکی له نامانه ت له فرودانی گوتاری داده نرین.

پاشان گریبه سته کان هه یانه به سه ر شته که دا دینت و ه ک گریبه ستی فروشتن، و گریبه ستی نالوگور، و گریبه ستی راده ستکردن، و گریبه ستی پیکهاتن، و گریبه ستی قه رزییدان، و گریبه ستی به خشن، و هاوشیوه کانیان..

ههیانه بهسهر قازانجدا دیّت وهك گریّبهستی نیجاره و گریّبهستی میوانخانهیی، و گریّبهستی خواستن و گریّبهسته .

ههیانه به سهر کرداردا دیّت، وهك گریبه سیتی به لیّنده ریّتی و گریبه سیتی بلاوکردنه و و گریبه ستی گواستنه وه.

ههیانه گرییبه ستی دهسته به ربیه یان گریبه ستی دلنیاکه رهوه یه وه ک گریبه ستی رهن و گریبه ستی که فالهت (دهستیاری)

به شه کانی گریبه سبت نه مانه ن، له پووی وه سفه شه رعییه کانیانه وه (یان یاساییه کانیانه وه) و له پووی سه رهه آذانیانه وه و له پووی بریتیدانیانه وه و مۆلهت و دیاریکربنیانه وه، بزیه لیکو آلینه وهی نهم به شانه بز شه ش مه به ست دابه ش ده که ین، بو هه و به شیک مه به ستیک تاییه ت ده که ین.

# ------ هزی پایمندبوون ا

# مەبەستى يەكەم؛ ئەرووى سەرھەلدانى ئەسەرمكانەوە

ئهم بهشه له پووی ریکاره کانی دروستبوون له کاتی سه رهه لاانیاندا دابهش ده بیت بر گریبه سنی رازیبوونی و به رچاو و روواله تی و لیکولینه وه که ی بن سنی لق دابه ش ده که م.

### لقی یمڪمم، گریٽبمستی رازیبوونی

(۱) النساء : ۲۹

إليه) له جيّگهى راستبووهتهوه (٥، شهريعهتى ئيسلام فهرمانى كردووه به زهرورهتى فهراههمبوونى توخمى رازيبوون له گريبهستهكانى بريتيداندا، وهك له ئايه ته ئاماژه بركراوه كهدا، ههروه ها توخمى رازيبوونى ناخى مروّق له به خشينه كاندا، خودا دهريارهى مارهيى ئافرهت ده فهرمويّت: ﴿وَاتُواْ النَّسَاء صَدُقَاتِهِنَّ نِطْلَةٌ فَإِن طِبْنَ لَكُمْ عَن شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْساً فَكُلُوهُ هَنيئاً مَّرِيئاً﴾ (٥، به پيچهوانهى نهوهوه نهوهى مروّق بهده ستى ده هينيت به هيرى گريبه سته كانى بريتيدان يان به خشينه كانه وه به خواردنى مالى خهلك به ناره وا داده نريّت، پيغه مبه راصلى الله عليه وسلم) نهم حوكمه ها تووهى قورئان دووپاتده كاته وه و ده فه رمويّت: ((مالى هيچ كه س حه لال نييه مهگه ربه رازيبوونى نه فسى ليّى)) (٥٠).

له شهریعهتی ئیسلامدا دهربرپینیکی دیاریکراو و زمانیکی تایبهت دیارینهکراوه بی ئاماژه لهسه رئه و رازیبوونه یان ئه و دلاولییه له گریبهستهکهدا، بهلکو هه رگوزاره و رهوشیک بهلگه بیت لهسه ری ئیسلام بایه خی پیده دات، به قسه بیت یان به هه ر ریگهیه کی تر، گریبهسته که دارایی بیت یان نادارایی وه که هاوسه رگیری، به مه رجگرتنی شیرازیکی تایبهت له هاوسه رگیریدا و شیروازیک له ته لاقداندا له لایه ن هه ندی له فه قیهه کانه وه و ه که شافیعییه کان (۱) و زاهیرییه کان له سه رئیجتیهادی تایبهت به خویان بیناکراوه، چونکه کوتوبه ندکردنی ویستی مروّق به شیروازیک له ده ربرین و دارشتنه و بان به زمانیکی تایبه ته وه ته نگاتاوکردنی تیدایه، ته نگه تاوکردنیش له شه ربعه تی بان به زمانیکی تایبه ته وه خودا سبحانه و تعالی ده فه رمویت: ﴿وَمَا جَعَلَ عَلَیْکُمْ فی بیسلامدا قبوولگراو نبیه، خودا سبحانه و تعالی ده فه رمویت: ﴿وَمَا جَعَلَ عَلَیْکُمْ فی

<sup>(</sup>۱) عمع البيان في تفسير القرآن للطبرسي (الشيخ أبي علي الفضل بن حسين) ٣٦/٣. الكشاف للزمخشري (أبي القاسم جار الله محمود بن عمر) الزمخشري الخوارزمي ٥٢٢/١.

<sup>(</sup>۲) النساء : ٤

<sup>(</sup>٣) مسند أحمد بن حنبل رقم (٢٠٧١٤) صحيح لغيره ٧٧/٥. وفي الرواية المشهورة (لا يحل مال إمرئ مسلم...)، والصحيح (لا يحل ما إمرئ...)، وحتى إذا وجد لفظ (مسلم) في الرواية المشهورة ليس له المفهوم المخالف، لأن عدم الحل في الإسلام عام شامل لمسلم وغير مسلم.

<sup>(4)</sup> في الأنوار في الفقه الشافعي ٦٨/٢: "لا ينعقد النكاح بغير التزويج والإنكاح".

### مزی پایمندیوون

الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ﴿ ، گرنگ له گريِّبه سته كانى رازيبووندا بريتييه له فه راهه مهاتنى رازيبوون له گريِّبه سته كانى پابه ندكه ربق هه ربوو لا و دلاّواييش له گريِّبه سته كانى پابه ندكه ربق هه ربوو لا و دلاّواييش له گريِّبه سته كانى پابه ندكه ربق په كيّك له لايه نه كان.

له گریبهسته کانی رازیبوون نه و مامه له دارلییه روزانه یه له بازا په کان و شوینانی تر گرزه ر ده که ن، نه وانه ی شیوه یه کی دیاریکراویان تیدا به مه رج ناگیریت، مولکداری گریبه ست له سه رکراو له یه کیک له دوو گریبه ستکاره که وه ده گویزریته وه بی گریبه ستکاره که ی تر ته نها به رازیبوون و دلاوایی، گه ر جیگه ی گریبه سته که مالیکی هاوشیوه ی دیاریکراو نه بیت به جور یان به پول (بنوعه أو صدنه) شه وا له و باره دا مولکییه تی جیگه ی گریبه ست ناگویزریته وه تا جیانه کریته وه، به لام به جیاکردنه وه یابه ندبوون سه رهه لاه دات.

رازیبوون له گرنبهستدا ناچینه ژیر ریکخستنیکی تایبهته وه ، دروسته گریبهستی رازیبوون بکریت به گرنبهستیکی شیوه گری به ریکه و تنی هه ردوو گریبهستکاره که ، نه و کات ته نها به فه راهه مهاتنی نه و روواله تکارییه (کاری شیوه گرییه که) ته واو ده بیت ، به پیچه وانه که وه ، بی به بو گریبهستی اده که ماف نه وه یان نبیه گریبه ستی شیوه گری به هه ندگیراو له شه ریعه ت بان له یاسادا ده چیته ژیر ریکخستنی گشتییه وه ، بی به سه رپیچی کردن به ریکه و تنیه بی و دروست نبیه بی و و درنه گریبه که شیوه گریبه که تنیه بی و درنه گریبه که شیوه گریبه که شدویه ت یان یاسا بیسه پینیت.

#### بەرى دابەشكردن:

۱-تهنها رازیبوون بهسه له گرنیهستی رازیبووندا، به پنچهوانهی گرنیهستی شنوهگری و گرنیهستی بهرچاو.

٢-گرێبهستى شێوهگرى پووچهڵه گهر روواڵهته ياساييهكهى تێر و تهواو نهبێت.

۳-گرنیهستی به رچاو چوناندنی بی ده کریت به وه ی ناوه نده له نیوان گرنیه سستی رازیبوون و گرنیه سستی شیوه گریدا، له رووی سه رهه لدانی پابه ندبوونه و ته نها به تسمریکردن و قبول کردن وه ک گریبه سستی رازیبوون وایه، له رووی سه رهه لانه دانی مافه کانه وه له دوای ده ستبه سه رداگرتن نه بیت وه ک گریبه سستی شیوه گری وایه.

# لقى دوومم؛ گريْبهسته بهرچاومكان

له دهقه فیقهی و یاساییه کاندا نهم گوزارهیه باوه: (له گریبه سنته به رچاوه کاندا ته نها به دهستبه رداگرتن ته واو دهبینت)، مهبه سنت به "ته واو" چییه لهم گریبه سنتانه دا و سروشنتی نهم گریبه سنتانه چونه ؟

نه وهی زانراوه له ناو خه لکیدا نه و گریبه ستانه ی که له پرووی ناسیاره و ه ته و اوبنابن مه گه ربه ده ستبه سه رداگرتن بریتین له گریبه ستی بارمت و گریبه ستی به خشین و گریبه ستی خواستن و گریبه ستی خواستن و گریبه ستی خواستن و گریبه ستی نه مانه ت، بر زانینی ناست و رولی ده ستبه سه رداگرتن له ته و او کردنی نه م گریبه ستانه دا له فیقهی نیسلامیدا د او اده کات

ههریهکهیان به شیوهیه کی سهریه خو و به راوردکاریانه و پوخت لیکولینه وه یه کی بو بکریت، تاکو خوینه ری به ریز که نهم بابه ته ی لا گرنگه اله سه ربه لگهیه کی روشن بیت له مانای به مه به ستگیراو له گوزاره ی "لا یتم ته واو نابیت" که له سه رچاوه فیقهییه کان و ده قه یاساییه کاندا ها تووه و به شرو شه یه کی هه له لیک انه وه ی بو کراوه له لایه نه شرو شه کارانی یاساوه .

زانایانی یاسا تیکه لییه کیان بو دروست بووه له نیوان "تهواوی ناسار" و "تهواوی توخمه کان"، "دهستبه سه دداگرتن"یان به "توخمه کانی دامه زرانی گریبه سته به رچاوه کان" داناوه، وه ك قه رز و خواستن و نهمانه ت و به خشینی گوازراوه و بارمته ی بنده ستخستن، نهمه ش له سه ر شروقه کردنی "تهواو نابیست" به "گریبه سته که دانامه زریت".

لیکولینه وه ی نهم گریبه ستانه به شیوه یه کی کورت دابه شده که ین بی پینج به شد. به شد:

#### يهكهم، گريبهستي بارمته

وشهى بارمته (الرهن) له زمانى عهرهبيدا به چهندين مانا هاتووه، نزيكترينيان له مانا شهرعييه كه بريتييه له بهندكردن (الحبس) بهم مانايه لهم ثايه ته الماتووه: ﴿كُلُّ نَفْس بِمَا كَسَبَتُ رَهينَةً ﴾(٠).

له فیقهی ئیسلامیدا به چهندین پیناسه پیناسهکراوه، ئهمهش بههوی جوراوجوری بهکارهینانی به مانا ناویهکهی(مالی بارمتهکراو)، و مانای چاوگی(ههالسوکه وتی شهرعی).

له پیناسه کانی که لهسه ر مانای یه که مه: پیناسه ی "ابن عرفة" له مالیکییه کان (۲۰به و می بارمه ته مالیک دلنیایی یی به دهست ده هینریت له قه رزدا، لای

<sup>(</sup>۱) المتر : ۳۸

<sup>(</sup>۲) شرح الخرشي ۲۳٥/۵، تحفة الحكام ۱٠٦/۱.

حەنبەلىيـەكان<sup>(۱)</sup> ئـەو مالەيـە متمانـە بـە قـەرز پەيـدا دەكـات، لـە نرخـى مالەكـە وەردەگىرىتـەوە، لاى ئىمامىيـەكان<sup>(۱)</sup> دلنياييەكە بى قەرزەك بىلىنىت كەرزەك بىلىنىت كەرزەك بىلىنىت كەرزەك بىلىنىت كەرزەك بىلىنىت كەرزىك كىلىنىت كىلى

له پیناسه کانی له سه ر مانای دووه م: پیناسه ی حه نه فییه کان "بریتیه له به ند کردنی شتیکی مالی به جزریک بتوانریت قهرزه که ی لیّوه ده سته به ربکریت همووی یان به شیکی، لای شافیعیه کان "بریتییه له کردنی شتیکی به رچاو له مال به متمانه که قهرزه که ی لیّوه به ده ست ده خریته وه گه ر به مردنی قهرزکه ر نه یتوانی بیگیریته وه، لای زه بدیه کان "بریتییه له کردنی مال به متمانه گری به هزی قهرزه وه، لای لییه وه وه رده گیریته وه گه ر ئه و که سه ی له سه ربه تی نه یتوانی بیگیریته وه، لای نیبازییه کان بریتییه له به خشینی ماف فرزشتن له که سیکه وه که فرزشتنی شته که ی نیبازییه کان بریتییه له به خشینی ماف فرزشتن له که سیکه وه که فرزشتنی شته که ی بی همیه به هزی مافیکه وه به بی وه سیتکاروه (۲۰) نه وه ی گریبه ستکارن و دانیا کردنه وه و به ند کردن " له هه آسوکه و تی دوو که سی گریبه ستکارن .

گرنبهست بریتییه له هه نسوکه وتی شه رعی پنکه اتوو له به یه کترگه یشتنی دوو ویست له روویه که وه نه سه ره که ی له "گرنبه ست له سه رکراودا" جنگیر بکات.

لهم پیناسانه وه نه نجامگیری ده که بن پیناسه ی هه آب ژیرراو نه وه به بارمته گریبه ستیکه به پنی نه و گریبه سته ماآلیکی شایه ن به فروشتن ده کاته ده سته به رکه ری تاییه ت بو قه رزیک که له نرخه که ی وه رده گیریته و ه کاتیک ماوه که ی قه بیشه و ه به ریگه یه کی تر بیگیریته و ه .

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>المغنى لابن قدامة ٣٦١/٤.

<sup>(</sup>٢) الروضة البهية شرح اللمعة الدمشقية ٣٤٨/١.

<sup>(</sup>٣) فتح القدير ١٨٩/٨ تنوير الأيصار وشروحه بحاشية ابن عابدين ٤٧٨/٦.

<sup>(4)</sup> مغنى الحتاج ١٢١/٢.

<sup>(&</sup>lt;sup>6)</sup>الروض النضير ١٨/٤.

<sup>(</sup>١) كتاب النيل وشفاء العليل ٧/١٨

### هوی پایمندبوون ا

#### به لکهی روایهتی بارمته

بارمت ه گریبه ستیکه قورشان و سوننه ت و نیجماع و ژنه وراو به لگه ن له سه ر ره وایه تبیه که ی.

أ-خودا-سبحانه وتعالى- دەفەرمويّت: ﴿وَإِنْ كُنْنُمْ عَلَى سَفَر وَلَمْ تَجِدُوا كَاتبًا فَرِهَانٌ مَقْبُوضَةٌ ﴿(أ) مەرجى هاتوو لەم ئايەتەدا تىكەيشتىنى پىچەوانەى نىيە، بەلكى بارمتە لە سەفەر و لە نىشتەجىيبووندا دروستە بە بەلگەى بەللەى دووەم(مەبەستى بەلگەى "ب"يە، واتە سوننەتى پىغەمبەر(صىلى الله عليە وسلم)

ب-سوننهتی پیخهمبهر(صلی الله علیه وسلم) له عائشهوه دایکی باوه پداران-خودا لیّی رازی بیّت- پیخهمبهر خوّراکی له یه هودییه کی که فروّشتنی ماوه بوّ دیاریکراو<sup>(۳)</sup>، بوّیه درعه کهی خوّی وه ک بارمته پیّدا<sup>(۳)</sup>.

ج-نیجماع: زانایانی موسلمان له سهرهتای نیسلامه و کوده نگیان ههیه لهسهر دروستی دلانیایی و هرگرتنی قهرز به بارمته گهر پایه کان و مهرجه کانی فهراهه م بوون و ریگره کان بوونیان نهبوو<sup>(4)</sup>.

د-ژنهوراو(ماقوول): ژیری تهندروست لهسهر دروستی دلنیاییکردنهوهی قهرزی ماوه بق دیاریکراو به وهرگرتنی بارمته بریار دهدات، نهمهش وهك پاریزگاری بق مافه کانی قهرزدهران و دوورخستنه وهی ناکوکی و دوژمنایه تی.

#### بايهكاني بارمته (أركان الرهن)

بق وشهی "رکن-پایه" له فیقهی ئیسلامیدا دوو مانیا ههیه: مانیای تایبهت که بریتییه له و نوخمه ی هه لسوکه وتی شه رعی له سه ر ده و هستیت و ده بیته به شیک لیی،

ا سورة البقرة / ٢٨٣ .

٢ بيع النسيئة هو البيع بثمن مؤجل.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> صحيح مسلم ٣/ ١٢٢٦ تحت عنوان باب الرهن وجوازه في الحضر والسفر.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> المغنى لابن قدامة ٣٩١/٤ الروض النضير ٤/ ١٨ .

وهك ئەرۆكردن و قبوولكردن تايبەت بە دارشتەى گوزارەى گرۆيەستەكە، ماناى گشىتى بريتىيە لە ھەر توخمۆك ھەر دەبۆت ببۆت بۆ بوونى ھەلسوكەوت يان وەسفكردنى وەك جۆبەجۆبوونى يان پۆويستبوونى، لەپۆناو ئەم دوو بەكارھۆنانەدا بۆ وشەى "ركن" دەبىنىن لە سەرچاوە فىقھىيەكاندا جىاوازى ھەيە لە دىيارىكردن و ھەرماركردنى پايەكانى بارمتە، ھەر كەس مەبەستى پۆي ماناى تايبەت بۆت پايەكانى لە ئەرۆكردن و قبوولكردندا كورتكردۆتەوە، وەك ئەوەى زانراوە لە فىقھى حەنەفىدا.

ههرکهسیش مهبهستی پنی مانای گشتی بنت پایه کانی به چوار یان به پننج یان زیاتر داناوه، وهك نهوهی زانراوه لای مالیکییه کان "، بزیه ده لنن: پایه کانی بارمته بریتییسه لسه: گریبه سستکار (بارمته دهر و بارمته گر) و بارمته کرلو و بارمته پنکراو (قهرزه که)، و دارشتن (شینوان)، ههر به و جوره لای شافیعییه کان پایه کانی بریتییه له: دارشتن (شینوان) و دوو گریبه سیتکاره که، و بارمته کرلو، و بارمته پنکراو و دهستبه سه رداگرتن، تنبینی نهوه ده کریت "دهستبه سه رداگرتن" یایه یه که نه به وه ی پیشتر باسمان کرد.

### مەرجەكانى بارمتە:

ئەوەش بریتییه له مەرجى توخمەكان كه پنى دەوترنت پايەكان، بەم جۆرە: مەرجەكانى دارشتن شنواز):

ئهوهی له دارشتنی فروشتندا به مهرجدهگیریّت له دارشتنی بارمته شدا بهمهرجدهگیریّت، لهرووی روشنی ناماژهکردن لهسهر مانای بهمه بهستگیراو و ههماهه نگی نهریّکردن و قبوول کردن، یه کگرتنی دانیشتنی گریّبه سته که و شتانی تریش له مهرجه کانی دروستی دارشتنی گریّبه سته که.

<sup>&#</sup>x27; بدائع الصنائع للكساني ٨/ ٢٧١٥ .

 $<sup>^{7}</sup>$  الشرح الصغير مع حاشية الصاوى  $^{7}/$  ١٠١ .

### هوٰی پابهندبوون

#### مەرجەكانى بارمتەدەر:

بارمته دهر بریتییه له که سی قه رزدار که هه لاده ستیت به دانانی بارمته کراوه که له ژیر بنده ستخستنی که سی قه رزده ربه جوّریک ده یکات به ده سته به رکردنیکی تاییه ت بی و ه رگارتنه و ه ی قه رزه که ی کاتیک کاته که ی هاته به رموه و که سه که نهیتوانی قه رزه که بگیریته و ه ، له گرنگترین مه رجه کانی:

۱- رههاکردنی تاوتویکردن له ماله که بدا، که سی لیّوه شاوه ناته ولو جیاوازی تیّدا هه به ، هه ندی له فه قیهه کان (۵ ده لیّن: بالغبوون مه رج نییه، بوّیه بارمته له مندالی جیاکه رموه ی ریّگه پیّدراو دروسته، چونکه ته وه له پاشکوکانی بازرگانییه، بوّیه نه و که سه ی خاوه نی بازرگانی بیّت ده توانیّت گریّبه ستی بازرگانییه، بونکه بالغبوون و بارمته شه بازه هه یانه (۵ ده لیّت: بارمته که ی دروست نییه، چونکه بالغبوون و کاملبوون له مه رجه کانی دروستی هه لسوکه و ته دارلییه کانی مروّفه .

پارسەنگكراو بريتىيە لە بۆچوونى يەكەم گەر تەمەنى پازدە سالى تەواو كردبيّت و سەرپەرشتيار يان قەزا مۆلەتى پيدابيّت مامەلەى داراييانە ئەنجام ىدات.

۲- کهسه که به بارمته پیکراو قهرزدار بیت و خاوه ن بارمته کراوه که بیت، به لام دروسته بی سهرپه رشتیاری هه تیو بارمته وهریگریت بی یان قهرزی بی و وهریگریت و ماله کهی له بارمته ی قهرزه که دا دابنیت له کاتی پیویستی و بهرژه وه ندی که سی ناکامدا<sup>(۳)</sup>.

۳- کەسەکە ھەلبراردەى خۆى ھەبيت، بۆيە بارمتەى زۆرليكراو پووچەلە يان تيكچووە لەسەر جياوازى بۆچوونەكان.

<sup>&#</sup>x27; كالحنفية, البدائع ٨/ ٢٧١٥ .

كالشافعية, الأنوار ١/ ٤٠٧ , والأباضية شرح النيل وشفاء العليل ٩/١١ .

<sup>&</sup>quot; شرائع الإسلام ١/ ٦٩ .

# توخمه عمرهبیدا استون له شعریعه تی نیسلام و یاسای معدمتی عمرهبیدا معدمتی نیسلام و یاسای معدمتی عمرهبیدا معدمتی نیسلام و یاسای معدمتی عمرهبیدا

بارمتهگر بریتییه له قهرزده رکه بارمته ی گرتووه بن دهسته به رکردنی قهرزهکه ی. گرنگترین مهرجه کانی:

۱-شایستهی مولکداری و پاریزگاری بهرژهوهندی و یهدهککردن له مالی بهرانبهردا<sup>(۱)</sup>ئهوهش بز دهستهبهرکردنی پاریزگاری بارمتهکراو گهر لهلای دانرا یان لهلای کهسی سیپهم دانرا بز بهرژهوهندی ئهو.

۲—قەرزىكى جىگىرى ھەبىت بە ئەستۈگرى بارمتەدەر، چونكە بارمتە ھەر دەبى ھۆيەكى شەرعى ھەبىت، بۆيە بارمتە بەبى قەرز بەبى ھۆ دەبىت و پابەندبوون بەبى ھۆيەكى رەوا بووچەلە.

#### مەرجەكانى بارمتەكراو:

بارمته کراو بریتییه له و ماله ی کراوه به دهسته به رکردنیکی تاییه ت به جوّریّك به کاری فروشتن دیّت کاتی هاتنی گیّرانه وه ی قه رزه که تاکو له نرخه که ی و مربگیریّته وه.

#### له گرنگترین مهرچهکانی:

۱-مالیک بیت له ئیستادا توانای دهستبهسه رداگرتنی ههبیت و توانای فروشتنی بو ههبیت له داهاترودا، فهقیهه کان تایبه ت به و مهرجه له سی شندا جیاوازییان له نیواندا ههیه، نه و سیانه ش: بارمته ی هاویه ش، و بارمته ی قهرز و بارمته ی سوویئامیزن، به م جوره:

#### يەكەم-بارمتەي ھاويەش:

أ. هەيانە بەرەهايى مۆلەتى پيداوه (۱٬۰۰ جا لەوانە بيت دابەش دەبيت يان لەوانە كە دابەش نابيت، يەكسانە قەرزدەرى بارمتەگر بەشدار بيت لەو بەشدارىيەدا يان

الأنوار المرجع السابق وهو ما اختاره فقهاء المالكية شرخ الخرشي ٥/ ٢٣١ .

### موٰی پایهندیوون

ب-ههیانه به پههایی ریّگری لیّکربووه (۳) سه رخه رانی نه م ناراسته یه ده لّین: له بارمته کراودا به مه رج ده گیریّت مالیّکی هه بووی نرخناشکرا راده ستکراو بیّت، بنده ستخراوبیّت نه ك په پهرشوبلاّو، یه کلاکراوه بیّت نه ك سه رقالگراو، جیاكراوه بیّت نه ك هاوبه ش و به كه سانی ترموه په یوه ست نه بیّت، یه کسانه هاوبه ش بیّت و نه گه ری دابه شبوونی هه بیّت یان نه، چونکه هاوبه ش ریّگری ده کات له ده سته به رکردنی ده ستبه سه رداگرتنی هاوبه ش و نه وه ش نادروستی بارمته ییّریست ده کات.

الامامية شرائع الإسلام ١/ ٦٧ والظاهرية الحلى ٨/ ٨٨ تيايدا هاتووه "فرۆشتنى بارمتهى هاويهش دروسته له دروسته له و شتانهى تيايدا هاويهشى دلبهش دهكات و لهلاى شتانى تريش به هۆى ئايهتى (فَرِهَانُ مَقَبُرضَةٌ) هاويهشى له سهريه خو جيانه كردهوه " والشافعية تحفة الحتاج ٥/ ٥٥: بارمته گرى هاويهش له شهريك و كهسانى تريش دروسته، دەستبه سهرداگرتنه كهى به دەستبه سهرداگرتنى هاويهشدا"

اً له هاوهلانی شهم رایه فهقیهه حهنهفییهکانن، البدائع ۸/ ۲۷۲۳ والزیدیة الروض النضیر ٤/ ٦٤ تیایدا بارمته دروسته لهو رووهوه که دهستبهسه رداگرتن له بارمتهگرهوه گونجاوه، پورچهله گهر دهستبهسه رداگرتن نهگونجاو بوو، بزیه بارمتهگری هاوبهش دروست نییه بههزی نهگونجانی دهستبهسه رداگرتنه وه.

ج-ههیانه مۆلهتی داوه بق هاوبه شیک به هزی گونجاوی ده ستبه سه رداگرتنه و ه تایبه تاببه و هاوبه شه، بق که سی ترجگه له نه و دروست نییه به هزی نه گونجاوی ده ستبه سه رداگرتن (۱۰).

د-ههیانه جیاوازی کردووه له نیّوان نهوهی لهسه رهتاوه هاوبه شه لهگه لا هاوبه شی ناکاو، ده لی ناکاو هیچ کاریگه ربیه کی نییه، چونکه ماوه له حوکمی سه رهتادا ناسانتره . ".

به بۆچوونی من لای پارسهنگکرلو بریتییه له دروستیی بارمتهی ههر شتیك بتوانریّت بفرروشریّت له کاتی هاتنی گیرانه وهی قهرزه که و ئه وهی که سی بارمته ده دلوای لیّکردووه بیفروشیّت بو وهرگرتنه وهی قهرزه که ی له نرخه کهی، ئه مه ش کاریّکه گونجاوه له ههر مالیّکی هاو به شدا گهر به لگه یه که پیچه وانه ی ئه وه بوونی نه بوو.

#### دوومم بارمتهی قهرز:

فهقیهانی شهریعهت جیاوازیان کردووه له نیّوان بارمتهی قهرز له داهاتوودا(له کوّتادا) و بارمتهی قهرز له سهرهتاوه، وهك لهم روّشنکردنه وهدا:

۱-بارمتهی قهرز له داهاتوودا(لهکوتادا): نهوه بریتییه له گزرانی قهرز بو بارمته به بریاریی شهرع یان قهرز بو به بریاریی شهرع یان قهزا بهبی دهستیوهردانی ویستی دوو گریبهستکارهکه، به بارمتهی شهرعی ناویراوه گهر سهرچاوهکهی شهرع بوو و بارمتهی قهزایی گهر سهرجاوهکهی قهزا بوو.

جیاوازی نییه له نیّوان فهقیهانی شهریعهتی ئیسلامدا له دروستی بارمته له داهاتوودا، پهکسانه به بریاری شهرع یان به بریاری قهزا بیّت، له پیادهکردنهکانی:

أ. ههر کهس بمریّت و قهرزدار و قهرزده ربیّت لیّجیّماوهکهی به قهرزهکهشییهوه له نهستزی کهسانی تردا دهبیّته بارمتهی شهرعی (۱) و دهستهبهرکردن بیّ قهرزی

في كتاب النيل وشفاء العليل ١١/ ٤٤ " وجوز لشريك".

<sup>&</sup>quot; ئەرەش ھەلبراردەى"أبي يوسف"ه لە حەنەفىيەكان، البدائع ٨/ ٢٧٢٣ .

# هۆى پايەنلىبوون

خاوهن قەرزەكان، بەجۆرىك پىيش گەراندنەوەى قەرزىيان مۆلەتى قەرىدەر ھەلسوكەوتى مىراتگران تىابدا جىبەجى نابىت ھەرچەند مولكىيەتى لىجىماو لەچركەساتى مردنى مىراتلىنگىراوەوە دەچىت بىق مىراتگران، شىيخى نىقدىن، دەفەرمونت:

والدين لا يمنع من ان يملكا ورثــة الميت ما قد تركا لكن به علق كالمرهــون لأنه أحـوط للمدفــون فلم يكن تصرف فيه نفـذ من وارث إذن الغريم ما أخذ

(قەرز رێگرى ناكات لەوەى مىراتگرى مردوو ببێت بە خاوەنى لێجێماو، بەلام قەرزەكەى پێوە پەيوەستە ھەروەك بارمتەكراو، ئەوەش باشىترە بـۆ كەسى مردوو، ھەلسوكەوت لە مىراتگرەوە لە مىراتەكەدا جێببەجى ناكرێت تا مۆلـەتى قەرزدەر وەربەگىرێت)

ب گهر بارمته گر بارامته که ی فروشت به بی موّله تی بارمته ده ر شه وه له فیقه ی شیسلامیدا راگیراو ده بیّت، به پیچه وانه ی یاساوه که جیّبه جی ده کریّت، که سی قهرزده ری بارمته گر مافی هه نگاوه ه اگرتنی هه یه، له دوای موّله تی بارمته ده ده جیّبه جی ده کریّت و نرخی بارمته که قهرزه له نه ستوّی کریاردا بارمته یه له جیّکه ی بارمته کراوی فروّشراو، هه ر به و جوّره گه ر به موّله تی شه و فروّش سی (۳) هه ر که س مالی بارمته کراوی تیابرد به بی هیچ پاساویک شه وا جیّگره وه (به ده ل) ی شه وه ی که سه ره که در هاونموونه ی به وه یان نرخه که ی گه ر به هادار

ن في تحفة المحتاج ٤/ ٣٤٢ (مهر كهس به قهرزدارى بمريّت و قازانجليّكرلويّك يان قهرزيّكى مهبوو شهوا قهرزهكه پهيوهست دهبيّت به ليّجيّماوهكهيهوه، لهو ليّجيّماوهوه قازانجليّكرلوهكهى و قهرزهكهى بارمته پهيوهست دهبيّت)

الشيخ معروف في كتابه كشف الغوامض لقطر العارض.

وني البدانع للكاساني ۸/ ۳۷٤٠ ، "كام بارمته كام بارمته كامى فرۆشت بهبى مۆلەتى بارمتەدەر ئىهوا رادەگىرىت لەسەر مۆلەتى ئەو، گەر مۆلەتى دا دروسته و بەھاكە دەبىت بارمته (وات با ھىشىتا لە ئەستۇگرى كريارىشدا بىت) ھەر بەو جۆرە گەر بە مۆلەتى ئەو فرۆشىتى"

بوو، ئەم بەدەللە كە للە ئەسىتۈگرى تيابەردايلە دەگۈريىت بىق بارمتلە وەك حنگرەومبەك لە مالى مارمتەكرلو<sup>(٥)</sup>.

ت گهر دهستبهسهرداگرتن خرایه سهر قهرزدار بههوی مایهپووچییهوه یان بههوی گیلیتییهوه یان ماوشیوه کانی نهمانی نهوا ماله که به به بیده می بید قهرزه کانیشییه وه له نهستوی کهسانیتردا دهبیته دهسته به دی قهرزی قهرزده و بارمته یه کی قهرزیی، بریه هه لسوکه وت تیایدا جیبه جی ناکریت تا قهرزه که نهریته وه یان موله تی خاوه ن قهرز و هربگیریت.

۲-بارمتهی قهرزله سهرمتاوه: بریتییه لهوهی به ریکهوتنی دوو گریبهستکارهکه هاتووه ته دی، فهقیهه کانی شهریعه تی نیسلام جیاوازیان ههیه لهسهر دروستیی نهم جوّره بارمته له نیّوان ریّگری به رههایی و دروستیی به رههایی و جیاکردنه وه، سهرچاوه ی جیاوازییه کهیان بریتییه له جیاوازی له قبوولکردنی قهرزدا بر دهستبه سهرداگرتن، وه ک جیاوازی له بارمته ی هاوبه شدا.

برچوونی یه که م: ریّگری له بارمته ی قه رز به ره هایی، یه کسانه بارمته که ی لای قه رزدار بیّت یان بارمته که ی لای که سیّکی تر, سه ره رای برّچوونی هه ندیّکیان به دروستیی فروّشتنی قه رزه که له و که سه ی له سه ریه تی و له که سانی تریش، روّریه ی به لگه کانیان ئه وه یه قه رز ده رئه نجامی به مه رامگیراو له ره وایه تی بارمته ده سته به رناکات, چونکه قه رز به سروشته تاییه ته که ی خوّی ئاسار و حوکمه کان قبوول ناکات که گریّبه ستی بارمته ریّکیان ده خات (له سه ری په یدا ده بن) له دلنیاکردنه وه ی قه رزه که و ده سته به رکردنی وه فا به قه رزه که له کاتی هاتنه به ره وه ی ماوه که یدا،

نی تحفة انحتاج ٤/ ٤/٤ ، "کمر به داولیه کیان به ریکه یه که ده ستگرتنی به سهردا کرد شهوا ما فی وه فاکردن پهیوه ست ده بینت به ماله که یه وه خودی شته که بیان قه رز با ماوه دیاریکراویش بینت همروه ها تیایدا هاتووه ۴٤١/٤ "جیگرتنه وه به ره و تاولنکاری له سهر بارمته کراو له نه ستوگری تاولنکاردا حوکم به سهرداکراوه به وه ی بارمته یه بویه ریگری ده کرینت له بارمته ده رخوی لی بویزیت"

### ------ هؤى پايەندېروين

پرچوونی دووهم: دروستییه تی به رههایی، به هزی نه گهری هاتنه دی مه رامه که وه له بارمته که بریتییه له دهسته به رکردنی قه رزی خاوه ن قه رز و گیرانه وه ی له بارمته که ربه ریگه یه کی تر به دهست نه ده هاته وه می چونکه قه رز واجبه هزی واجب بوینه که ی هم رحیده ک بیت بیت بیت بیت بارمته ش به قه رز بارمته به که به دهسته به رکراو (n).

ا نهستزگری له خودی خزیدا گونجاو نییه بکریّته جیّگهیهك برّ گریّبهستی بارمته و شتانی تریش له هه نسوکه و ته کان، چونکه مانی به مولکراوی بارمته دهر نییه، باسکردنی "ماف"یش که قه واله ی قه رزه که یه گونجاو نییه بکریّت جیّگه بر و گریّبه ستی بارمته، چونکه مالیّکی راوه ستاوی به ها ناشکرا نییه، به لکو شایه تیدانه له مال، نهمه شه هه نبرارده ی "زفر"ه له حانه فییه کان (بدائع الصنائع ۸/ ۲۲۲۳) والأصح عند الشافعی (مغنی الحتاج ۲/ ۱۲۸) والأم للشافعی (۱/ ۱۲۸) و کتاف فیه عند الأمامیة الروضة البهیة (۱/ ۳۵۱).

وهو اختیار الحنفیة باستثناء زفر (البدانع ۸/ ۳۷۳۳) والخرشي ( ۵/ ۲۳۳) تیایدا هاتووه: (تیدهچیّت، واته لهو شتانهی بارمتهی قهرز و متمانهگری قهرزی تیدا گونجاوه، چونکه فروّشتنی دروسته و ههروهها فروّشتنی نهوهی تیدیه له قهرن وهنا هو رأی الزبیدة فی البحر الزخار ( ۵/ ۱۹۱۶) (بارمتهی قهرز دروست دهبیّت لهو کهسهوه که لهسهریهتی، چونکه شهوهی له نهستوگریدلیه وهك ناماده وایه جگه له تیارادهستکراو و نرخی شانوگرد بهموّی ناجیدگربوونیهوه، بو کهسانی تر که لهسهریانه دو روو ههیه: راستترینیان دروست نهبوونه،

پرچوونی سیّیهم: بریتییه له جیاکردنه وه له نیّران بارمته ی قهرز له قهرزداره که له گه لا بارمته ی قهرز له که سانی تر جگه له قهرزدار، چونکه ده ستبه سه برداگرتنی مروّق به سه ر نه وه ی له نه ستوگری خوّیدایه نزیکتره له ده ستبه سه برداگرتنی نه وه ی له نه ستوگری که سانی تردایه، با ده ستبه سه برداگرتنه که ش راسته قینه نه بیّت له هه بردو شیرازه که بدا، نه وه ی له م برّچوونانه وه پارسه نگ ده دریّت دروست بورنییه تی به ره هایی گهر مه رجه کانی فه راهه م بوون بر گونجاویی هاتنه دی مه رام لیّیه وه، هه یانه دروستی بارمته ی سوود نامیّز به دروست ده بینیّت به هوّی دروستیی فروّشتنیه وه (۵۰).

به بۆچوونی من ئهم بۆچوونه پارسهنگه بههۆی دروستیی هه لسوکهوت له سوودئامیزدا به بریتیدان وهك له گریبهستی ئیجارهدا، یان بهبی بریتیدان وهك له گریبهستی خواستندا، بز نموونه، کهسی وهسیتبزکراو به سوودئامیزی خانوویه به بهدریزایی تهمهنی دروسته بزی له و سدوودئامیزهدا هه لسوکه و بکات به ههموو روویه كه رووه كانی مامه لهی دارایی و له وانه ش بارمته، ئه و بزچوونه ی كه سوودئامیز نویده بینیده بنوی به نویبوونه وهی سهردهم هه لهیه کی باوه فه قیهه حه نه فییه کان و ئه وانه ی شوینی ئه وان که و تووی تیکه و توویه که باوه فه قیهه خه نه فییه کان و نیزوان سوودئامیز که بریتییه له توانایه کی شارلوه له خودی شته که دا له گه لا تا نویبوینی که بریتییه له تیرکردنی پیویستی به و سوودئامیزه، بزیه قازانجبینین فریده بینی به و سوودئامیزه بویه قازانجبینین نویده به نویبوونه وه ی سه رده م نه ک سوودئامیز، چونکه سوودئامیزی شتیک

به ه نی کونجاوی ده ستبه سه رداگرتنی، له م جیاکردنه و هدنی نه فه قیه ها حه متبه لییه کان له که کین ده ستبه سه رداگرتنی، له م جیاکردنه و هدنی نه فه قیه ها حه متبه لییه که له که کینان هاوران له "کشف القناع" دا (۳/ ۲۲۱) (بارمته ی قه رز دروسته که بر که سیکی ترکه له نه ستزید ایه، نهمه یه کیکه له دو ریوایه ته که له "الإنتصار" ده کیت: دروستیی له پیشتره، نهمه ش قسه ی ناشکرای روزیک له هاوه لانه که ده کین بارمته ی شتیک دروسته که فرزشتنی دروسته.

<sup>ٔ</sup> ئەمە راى فەقىھە مالىكىيەكانە الخرشى ۵/ ۲۳۷ .

# مزى پايىنىبوون

بریتییه له توانای شته که بن تیرکردنی پیویستی، شهوه ش بریتییه له توانایه کی شاراه ه له گهردندا.

- ۲- له بارمته کرلودا به مهرج ده گیریّت تیکچوون و تیاچوون رووی لیّ نه کات به ر له هاتنی ماوه ی گیرانه و هیرزه که ، گهر ریکه و تن نه کرابیّت له سه ر فروشتنی و کردنی نرخه که ی به بارمته ، گهر روویه رووی تیکچوون بوویه و به ر له هاتنی ماوه که <sup>(۱)</sup>
- ۳-بری رادهستکراو بهرههست و شهرعی بنت وهك فرزشراو، بزیه بارمته دروست نییه گهر فرزشتنی دروست نهبنت، بارمتهی مالی داگیرکراو یان دزرراو و هاوشنوهی نه و دوانه یووجهانه، جونکه له و شتانه ن که نادهسته به رن .
- ٤-مالێکی به هادار بێت، بارمتهی مالّی بێبه ها دروست نبیه، چونکه فروٚشتنه کهی دروست نبیه.
  - ه-به کردار بوونی ههبیت و به خود یان به وهسف دیاریکراو بیت.
- ۲-کهسی بارمته دهر ده سه لاتی کرداری هه بیّت به سه ریدا له بنه په تدا یان به نویّنه رایه تی، بوّیه دروسته بوّ سه رپه رشتیار یان وه سیّتدار بارمته ی مالّی ناکام بکات که له ژیّر سه رپه رشتیاری یان وه سیّتداری ته ودایه له باری پیّویستی ده سته به ربوونی به رژه وه ندی ناکامه که . (۲)

191

في المهذب ١/ ٣٠٨ مەرجى فرۆشتنەكەى گەر ترسىي تياچوونى ھەبوو پىيش ماوەكە دروسىتە، ئەگەر نە، دروست نىيە.

في شرائع الإسلام ۱۹/۱ دروسته بق سهرپهرشتياري مندال ماله کهي به بارمته دابنريت گهر ثاتاج بوو به قهرز کردن.

#### مەرجەكانى بىلرمتەبۆكراو(قەرزەكە):

### له گرنگترین ئەو مەرجانە:

۱-دهبی به کردار بوونی ههبینت، بزیه بارمته بز قهرزیک دروست نییه له داهاتوودا رووبدات با هزی پیویستبوونه کهشی راستبووبینته وه له کاتی بارمته که دا، وه ک خهرجی هاوسه رله داهاتوودا، هه ربه و جزره دروست نییه به وه ی به فرزشتن بان قه رز له داهاتوودا جیگیر بینت (۱)

۲-برو سیفهتی زانراو بیّت، بارمته دروست نییه به دانانی بهخشش به راه تهواویوونی کارهکه (۲)

 $^{(n)}$ دهبیّت قهرزیّکی جیّگیر بیّت له نهستودا $^{(n)}$ .

#### دستبهسهرداگرتن،

راستنتی و مهرج و ناستی شهرعی دهستبهسهرداگرتن:

### راستينتى دەستېمسەرداگرتن:

دهستبهسه رداگرتن له بارمته دا وه ک دهستبه سه رداگرتن وایه له فرق شتندا، گه ر مالّی گوازراوه بوو ئه وه دهستبه سه رداگرتنه کهی بریتییه له گواستنه وهی یان وهرگرتنی، گهر نرخ (به ها) بوو یان شتیّکی سووک بوو ئه وه دهستبه سه رداگرتنه کهی به دهسته، برقیه دهستبه سه رداگرتنه کهی و وه رگرتنه کهی به دهسته، گهر پیّوراو بوو دهستبه سه رداگرتنه کهی کیش بوو دهستبه سه رداگرتنه کهی کیشانییه تی، گهر خانوو به و وه ک خانوو و زه وی ئه وا دهستبه سه رداگرتنه کهی

۱ الانوار ۱/ ٤١٢ والشرح الصغير ۲/ ۱-۱ تيايدا(له قهرزی پيٽويستدا يان سهرکيش بـ پيٽويسـتبوون وهك وهرگرتنی بارمته له دروستکهريّك يان له خولزهر لهبهر ترسی تياچوون)

في الروضة البهية ۲/ ۳٦ ((شايسته ی هیچ شتنك نابنت له وه ی به ده ستی هنداوه له كار پنش ته ولويوونی به رههایی))

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> تحفة المحتاج ٥/ ٦٤ .

### موٰی پایمندبوین ا

به چۆلكردنى بارمتهدهرهكه په نيوان ئه و بارمته كراوه كه پدا و هيچ شتيك بوونى نه بيت ئه و كاره په كېخات (۱)

مەرجەكانى دەستبەسەرداگرتن: چەند مەرجىك بۆ دروسىتى دەستبەسەرداگرتن بەمەرجگىراوە گرنگترىنيان ئەمانەن:

۱-به مۆلەتى بارمتەدەر بىنت، چونكە مۆلەت بە دەستبەسەرداگرتن مەرجى دروستىيەتى لەو شىتانەى پىروسىتى ھەيە بەبى دەستبەسەرداگرتن وەك فرۆشىتن، بوون بە مەرجى لەو شىتانەى پىروسىتبوونى نىيلە بىەبى دەستبەسەرداگرتن لەپىشترە، يەكسانە مۆلەتەكە راشكاوانە بىت يان ئامارە بىنت(لەنووتويىدا) وەك ئەومى كەسلى بارمتەگر بە ئامادەبوونى بارمتەدەر دەستبگرىت بەسەر بارمتەكەدا و ئەويش بىدەنگ بىت و نەھى لى نەكات

۲-بارمته که بندهستی که سی بارمته گر بنریّت یان له لای که سیّك که جیّگه ی متمانه ی ههربوولا بیّت (۳).

\_\_\_\_\_

الغني لابن قدامة ٤/ ٣٦٨ شرح النيل وشفاء العليل ١١/ ٤٣ غايبة القصوى ١/ ٤٨٣ البدائع ٨/ المغني لابن قدامة عالم ٢٨.

۲ البدائع ۸/ ۲۷۲۲ .

في المهذب لأبي أسحاق الشيرازي ١/ ٣١٥ دروسته بارمته بدريته دهستي بارمته گر و دروسته بشدريته دهستي كهسيكي داديه روهر.

# توخمه کانی پایه ندبوون نه شهریمه تی نیسلام و یاسای مهدمتی عهرمبیدا فلستی دهستیه سهرداگرتن:

نایا دەستبەسەرداگرتنەكە پایەیە یان مەرجە؟ گەر مەرج بوو ئایا مەرجى دامەزرانى گریبەستەكەیە یان مەرجى دروستى یان جیبهجى كردن یان پیویستبوونه؟ گوزارە فیقهییەكان تایبەت بە ئاسىتى شەرعى دەستبەسەرداگرتن و رۆلى لە گریبەستى بارمتەدا جۆرلوجۆرن.

هەندىكىان بە پايە بە ماناى گشىتى ناوى دەبەن پاشان بە مەرجى پىرويسىتبوون شرۆۋەى دەكەن $^{(0)}$ .

هەيانە بە مەرجى پێويستبوون دايدەنێن، بۆيـە دەڵێـت: بارمتـه پێويسـت نابێـت مەگەر بە دەستبەسەرداگرتن<sup>(۲)</sup>

ههیانه ده لیّت دهستبه سه رداگرتن مه رجی ته واوی گریبه سته له پووی ئاسارییه و هه نه له له پووی دامه زرانی گریبه سته که و ه به به و مانایه ی گریبه سته که و ه له پیّویست داده مه زریّت، به لاّم هه مو و ئاساره کان له سه ری سه رهه لناده ن، به لکو هه ندی له و ئاسارانه له سه ر دهستبه سه رداگرتنه که ده و هستیّت، برّیه سه رخه رانی نه م برّچ و و نه ده لیّن: ده لیّن بارمته ته نها به دهستبه سه رداگرتن ته وال ده بیّویست بارمته که داده مه زریّت ته نها به نه ریّکردن و قبو و ل کردن، برّ بارمته گره هه یه داوا له بارمته ده ر بکات به دهستبه سه رداگرتنی بارمته که و له پووی قه زاوه ناچاری بکات گه ر بارمته ده ر داوای بارمته که ی ده کرد.

ههیانه ده لیّب: دادهمهزری نه و وه پیّویست و تهواو دهبیّب به دهستنه سه داگرین(۱۰).

<sup>&#</sup>x27; قال الشافعية الأنوار ١/ ٤١٤: - يايهي يينجهم دهستبهسه رداگرتن بارمته تهنها بهوهوه پيويسته.

<sup>ً</sup> المغنى ٤/ ٣٦١ تيايدا: بارمته تهنها به دهستبهسه رداگرتن پيويست دهبيت.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> كالمالكية الشرح الصغير مع حاشية الصاوى ٢/ ١٠٤.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> قال الحنفية بداية المبتدئ بشرح الهداية ٤/ ١٢٤ بارمته به نهريّكردن و قبوول كردن دادهمهزريّت و به دمستبه سهرداگرةن تهواو دهبيّت.

### موٰی پابهندبوون

ههیانه پیّیوایه پایهیه که به مانای تایبهت، باریی وهك باری قبوولگردن وایه <sup>(۱۰</sup>. ههیانه پیّیوایه بریتییه له مهرجی دامهزران بهجوّریّك بارمته که پووچهانه گهر دهستیهسه رداگرتنی دروست تهواو نه بنت <sup>(۱۰</sup>).

هەيانە بە مەرجى دروسىتى دانـاوە، ئـەوەش لەگـەل ئـەو بۆچـوونەدا تەبايـە كـە دەلىّىت: مەرجى دامەزرانە<sup>٣</sup>٠.

هەيانە دەلتىت بەرەھايى مەرج نىيە<sup>(4)</sup>.

له تیروانینی منهوه گریبهستی بارمته له گریبهسته رازیبوونهکانه ته نها به ئوریکردن و قبوول کردن دادهمهزریت گهر مهرجهکانی شهر دوانه فهراههم بوون و ریگرهکانیان نهریکران، دهستبهسهرداگرتنیش بریتییه له مهرجی جیبهجی کردنی گشتی، چونکه گریبهست ههموو ناساره شهرعییهکانی له مافهکان و نهرکهکان سهرهه لدهده ن لهدوای دهستبهسهرداگرتن، بویه قهرزده ری بارمته گر مافیکی بهرچاو بهدهستناهینیت لهسهر مالی بارمته کراو گهر دهستبهسه رداگرتنی دروست تهواو نهبووبیت.

پوختهی قسان لهم خستنه رووه وه بن ناسستی دهستبه سه رداگرتن نه نجامگیری دهکهین که پارسه نگدراو نه وه به دهستبه سه رداگرتن مه رجی ته واوییه واته گرنبه ستی

<sup>﴿</sup> فِي البدائع ٨/ ٢٧٢١ زانايان به گشتى ده لَيْن ئەوە مەرجە، پيۆانەكەى بۆچوونەكەى "زفىر" لـه يداندا ئەوەيە كە يايە بيّت، لەبەر ئايەتى: (فَرهَانٌ مَقْبُوضَةٌ).

آئەوە بۆچوونى ھەندى لە فەقىھە ئىمامىيەكانە لە شرائع الإسلام ١/ ٦٦ ئايا دەستبەسەرداگرتن مەرجە تيايدا؟ وتىرلوە ئەخىر، وترلویشە: بەلى، ئەمەيان دروسىتترە، گەر بەبى مۆلەتى بارمتەدەر دەسىتى بەسسەرداگرت دانامسەزرىت، ھىدر بىدو جىدرە گىدر مۆلسەتى دەستبەسەرداگرتىدى دا و باشان لىرى بەشىمان بوويەوە بەر لە دەستبەسەرداگرتنى.

وهك زاهيرييهكان له المحلى ٨/ ٨٠ بارمته تهنها به دهستبهسه رداگرتن له خودى گريبهستهكه دا دروسته، به هوى ثايه تى: (فَرِهَانٌ مَقْبُوضَةٌ). ههروه ها وهك زميدييهكان له الروض النضير ٤/ ٢٢ بارمته تهنها به دهستبهسه رداگرتن دروسته، چونكه خودا ده فه رمويّت: (فَرِهَانٌ مَقْبُوضَةٌ).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> في كتاب - النيل وشفاء العليل.

بارمته بهبی دهستبهسه رداگرتن داده مه رزیت و هه ندی له ناساره کانی به رهه م ده هینیت که بریتییه له پابه ندبوونی قه رزداری بارمته ده ربه راده ستکردنی بارمته که به پینی سروشتی ماله بارمته کراوه که، هه ندینکی تری که بریتییه له مافی قه رزده ری بارمته گر له بارمته که دا له و روه وه که ده بیته ده سته به رله لای ته نها له دوای ده ستبه سه رداگرتن ده بیت، نه مه ش مانای "ته واو نابیت" ه، واته له رووی ناساره و ه ته واو نابیت نه که دووی دامه زرانه و ه.

#### حوكمهكاني بارمته

#### أ. حوكمه كاني بهر له دمستبه سهردا كرتن:

۱-به رله دهستبهسه رداگرتن گریبه سته که داده مه زریت ته نها به نه ریخ ردن و قبوول کردن گهر مه رجه کانی فرقشت فه راهه م بوون له دوو گریبه ستکاره که و گریبه ست له سه رکراودا، نه وه گریبه ستیکی رازیبوونییه و بوونه شه رعیبه که ی له سه رداگرتن راناوه ستیت، به لکو ده ستبه سه رداگرتنی پیویست بو جیبه جی کردنی تاییه ت به قه رزده ری بارمته گر، بارمته ده رای دروسته له له سه راده ستکردن گه رگریبه ستی بارمته که دروست بوو، نه مه رای دروسته له فیقهی نیسلامیدا(۱)

في الشرح الصغير مع حاشية الصاوي ١/ ١٠٤ (بارمته به مانای گريبهست به "دارشتن" پيويست دهبيت، بزيه بق بارمته گر ههيه دلوای بارمته که له بارمته دهر بکات و به و بارمته یه قهرزه که ی پي بدات)

وفي الروض النضير ٤/ ٢٤ ("الناصر ومالك و الأوزاعي وأبو ثور" دهٽين: دهستبهسه رداگرتن به مهرج ناگيريّت و له ئايه ته كه دا به لگه يه كه له سهر نهوه بوونی نييه، چونكه مهبهست پيّی روّری متمانه گرييه)

وني المغني ٢٦٤/٤ (هەندى له هاوهلانمان دەلدىن: ئەوەى پيورلو و كىشىرلو بىيت بارمتەكرىنى تەنها به دەستبەسەرداگرىن پيويست دەبىت، جگه لەوانه دوو ريوليەت ھەيە، يەكەميان، تەنها به دەستبەسەرداگرىن پيويست دەبىت، ئەويىريان: تەنها بە گرىيەستەكە پيويست دەبىت وەك فرۇشىن، ئەحمەد لە ريوليەتىككا دەقى لەسەر ئەمە ھىناوە)

### مزى پايەنىيوون

دەستبەسەرداگرتن مەرجە بى تەواوى سەرھەلدانى ئاسار وەك تايبەتكردنى بارمتەگر بە بارمتەكرلو و نەتوانىنى بارمتەدەر لە ھەلوەشاندنەوەى بە ويسىتى يەكلايەنەى خۆى<sup>()</sup>.

۲- بارمته پووچه ل نابیته وه دوای دامه زران و پیش ده ستبه سه رداگرتنی گه ریه کیك له دوو بارمته خوازه که مرد یان لیوه شاوه یی له ده ستدا، باری و ه ک باری فروشتن و له ه باری و ک باری فروشتن و له ۳۰.

لەسەر بۆچوونى مالىكىيەكان پووچەلبوونەوەى بارمتە بەر بەرھەلسىتكارانە پېش دەستبەسەرداگرتن تېبىنى دەكرېت بېرھەلسىتى ئەر بۆچوونەيان دەكات كە دەلىّت: وەك يېويست دادەمەزرىّت يېش دەستبەسەرداگرتن.

#### ب- حوکمه کانی دوای له دمستبه سهرداگرتن:

۱- گریبهست جیبه جی دهبیت بو قه زده ری بارمته گر و مافیکی به رچاوی پاشکوی له سهر به دهست ده هینی ت که له جیبه جیکردنی به ناچاری به سه ریدا سه رپشکی ده کات له گه ل وه رگرتنه وه ی قه رزه که ی له نرخی بارمته کراو گه رکاتی گیرانه وه ی قه رزه که ی هاته ییشه وه و نهیتوانی جگه له و ریگه به وه قه رزه که ی

فی الشرح الصفیر ۱۰٤/۱ (بارمت ته نها به دهستبه سه رداگرتن تهواو دهبیت پیش دهستبه سه رداگرتن تهواو دهبیت پیش دهستبه سه رداگرتن بارمته گر پینی تاییه تدهبیت لهوان و له که سانی ترهوه و ه ک تیچوونی تاماده کردنی ناشتن) واته مافی قه رزده ری بارمته گر له بارمته کراودا دوای دهستبه سه رداگرتن پیش خه رجییه کانی گواستنه و هی قه رزداری بارمته ده ره بی دوا جیگه ی خوی نه گه ر مرد.

وفي البداية بشرح الهداية ٤/ ١٢٦ (بارمت به ئهريّكردن و قبولكردن دادهمهزريّ و به دهستبهسهرداگرتن تهواو دهبيّت)

اً في الغني ٤/ ٢٦٥ (گەر پێش دەستبەسەرداگرټن يەكتك لـه دوو گرێبەستكارەكه شێت بـوو يـان مرد بارمتەكه يووچەل نابێتەوە)

آ في الشرح الصغیر مع حاشیة الصاوي ۲/ ۱۰۵ (پووچه لبوونه وهی بارمته به هوّی ریّگریّکه وهه وهك مردنی بارمته دمر یان خهره فان یان شنیّتیّتی یان نهخوّشی پهیوه سنت به مردنیه و ه پیّش له نامیّزگرتنی)

وهریگرنته وه، که سی قه رزدار پابه ند ده بنت به به رده وامی له سه ربارمته ، بزیه به ویست تاکلایه نه ی خن کی هه لیناوه شدینته وه تا قه رزه که هه مووی یان به شینکی له گه ردنیدا بنت ، چونکه هه ربه شینکی قه رزه که ده سته به رکواوه به هه ربه شینکی بارمته کراوه که ده سته به رکه ری قه رزی بارمته کراوه که یه .

۲- کهسی قهرزداری بارمتهده ر پابهند دهبیّت به دهستنهبردن بی بارمتکراو به جوٚریّك زیان به دهستهبهرکردنی بگهیهنیّت، ههموو ههلسوکهوتیّك له شهوه مولّکییهتی بارمتهکراو دهگویّزیّتهوه بو کهسانی تر ههمووی یان بهشیکی یان مافیّکی بهرچاوی لهسه ر سهرههلاهدات که لهسه ر موّلهتی بارمتهگر راوهستاوه یان لهسه ر گیرانهوه ی ههموو قهرزهکه (۱)

جیبه جینه برورنی هه نسو که و ته که نیه نیسلامیدا له دروستی و داد په روه ریه و نزیکتره له جیبه جی کردنی و پیدانی مافی هه نگاوهه لگرتن بی بارمته گر، چونکه هه نگاوهه لگرتن هه ندی جار خالی نییه له گرفت به تاییه ت گه ر بارمته گر ناکام بیت.

۳- سوودهکانی بارمتهکراو وهك مولکی بارمتهده ر دهمیّنیّته وه، بوّیه دروست نییه قه رزده ری بارمتهگر قازانج له ئه سلّی بارمتهکراوه که ببینیّت یان قازانج له زیاده کانی به بی به رانبه ر، هه ر ریّکه و تنیّك له سه ر پیّه وانه ی ئه مه پووچه له، چونکه پیّچهوانه یه لهگه ل ریّک ستنی گشتیدا، به لاّم گه ر بارمته کراو له پاریّزگاری لیّی و چاوبیّری له سه ری پیّویستی به خه رجی هه بوو نه وا بو که سی

خلافا لابن حزم الظاهري حيث يقول في الحلى ٨/ ٩١ (گهر بارمتهدهر يان بارمتهگر مرد، يان بارمتهگر مرد، يان بارمتهک بارمتهک تياچوو يان تيکچوو يان فروشرا ههموو نهوانه جيبهجيکارن و بارمتهک پووچه لبووه تهوه) نهم ناراسته په بهرهه لسمتی ده کات لهگه ل متمانه گری قه رز به بارمته له نايه تی: (فَرهَانٌ مَقَبُوضَةٌ).

### مؤى پايىندىوون

رەھنگر ھەيە خەرجى بكات بەرانبەر بەدەلىك لـە سـووىبىنىنى بارمتەكراوەكـە يان قەرزى بارمتەپىكراو، ئەمە ئەرەيە راى جمهورى فەقىھانى لەسەرە<sup>(١)</sup>.

٤– دەستەپەرى بارمتەكراو: دەسىتى قبەرزدەرى بارمتبەگر لەسپەرمالى بارمتبەكراق دەسىتى ئەمانەتە، جونكە بە ھۆيەكى شەرغى رادەسىتى كراۋە كە برېتىپە لە گرنيهست، هـهرووها به مؤلّه تنكي رهوا كه بريتينه له مؤلّه تي قهرزدار، ينِغهمبه ر(صلى الله عليه وسلم) دهفه رمونت: ((لا ضمان على المؤتمن-دەستەنەركردن لەسەر ئەمانەتىندراو نىيـە))، ھەربـەك لـە وشـەي  $^{\prime\prime}$ ضـمان $^{\prime\prime}$  و "مَوْتِمَن" نەناسراون و لە ميانەي نەرېدا ھاتوون و ماناي گشتى دەگەيەنن و سە پهلگه ی جنگیر تابیه تا دهکرین، نه و هش جنگیر نه بو و ه $^{(\gamma)}$ ، بزیه که سی بارمته گر دەسىتەبەرى تىاچىۋىنى بارەتسەكراۋ ناكسات بيان دايسەزىنى بەھاكسەي گسەر دەستدریّژکردن و کەمتەرخەمى بارمتەگر نەسەلمابىت، گەر ئەو بارە سەلما ئەوا دەستەبەردەكرىت و بە ئەندازەي بەھاكەي لە قەرزەكە لە رۆزى تيابردندا، چونکه يابهنده په پارێزگاري بارمتهکرلوهوه پهيٽي گرێپهستهکه، بۆپه لەسەريەتى ئاگادارى بيت وەك چۆن ئاگادارى مالى تايبەت بەخزى دەبيت. بەينچەوانەي خەنەفىيەكانەرە $^{(7)}$ و ئەوانەي شويننى ئەوان كەوتوون كە دەڭين: گەر لە دەسىتى بارمتەگردا بارمتەكراو تياجوو ئەوا دەستەبەرى بەھاكەي دەكات سەپئى رۆژى دەستىەسلەرداگرتنى، گەر بەھاكلەي بەكستان سور بىھ سەھاي دەستەبەرىيەكەي قەرزەكە بەردەبېتەوە، يەكسانە تياچوونەكە بە دەستدرېزى

بارمتهگر بنت باخود نه.

تعفة المحتاج ٥/ ٨٨ . الروضة البهية ١/ ٣٥٧ الحلى ٨/ ٩٧ المغني ٤/ ٤٤٠ شرائع الإسلام ١/ ٧٦ .
 البدائع ٨/ ٢٧٤١ الشرح الصغير ٢/ ١٠٩ الروض النضير ٤/ ٢٣ .

<sup>\*</sup> نُهمه نُهُوهيه راى جمهورى لهسهر جيّگير بووه، المغني ٤/ ٤٤٠ الحلى ٨/ ٩٧ الروضة البهية ١/ ٣٥٧ المهذب ١/ ٣١٦ تحفة الحتاج ٥/ ٨٨ .

أخريد من التفصيل براجع البدائع ٨/ ٣٧٦٠ وما بعدها.

گەر بەھاكەى زياتر بوو لە قەرزەكە ئەوا قەرزەكە لەسەر بارمتەدەر نامىنىنىت و زيادەكەشى كەسى بارمتەگر دەستەبەرى دەكات گەر تىاچوونى ئەو بارمتەيە بە دەستدرىزى ئەو و ھۆى كەمتەرخەمى ئەوھوھ بىت لە پارىزگارى كرىنى، چونكە ئەمانەت بوو لەدەسىتى ئەودا.

گەر بەھاكەى كەمتر بوولە قەرزەكە بەئەندازەى بەھاكەى لە قەرزەكە لادەدريت و ئەوەى ماوەتەوە لە قەرزەكە كەسى قەرزكەر دەيگيريتەوە بىز كەسى بارمتەكى.

گهر به کاریّکی نامیّ تیاچوو شتیّکی تر له جیّگه ی دادهنریّت و دهبیّته بارمته، لهمه دا به فهرموودهیه کی ناجیّگیر پالپشتی خوّیان ده کهن ئهوه ش(الرهن بما فیه -بارمته بهوه ی تیایدایه) فیه -بارمته بهوه ی تیایدایه) فیمامی مالیك جیاکردنه وه ی هه لبرژاردووه (۱)، ئهوه ش گهر بارمته به شتیّکی فاشکرا تیاچوو وه ك مردنی گیانداری بارمته کراو یان سوتانی، بوّیه دهسته به رکردنی نییه، گهر به هوّیه کی شاراوه تیاچوو دهسته به رده کریّت، له ریوایه تیکی تردا گهر بارمته کراو لهوانه بوو ده شاریّنه وه دهسته به رده کریّت، گهر لهوانه بوو ده شاریّنه وه دهسته به رده کریّت، گهر بارمته کراو لهوانه جیاکردنه وه به نهبینیوه.

ه- بۆ قەرزدەرى بارمتەگر ھەيە بامتەكراو بفرۆشىت بە رىكەوتنىتكى رازىبوونانە يان برىيارىتكى قەزاييان و قەرزەكەى لە نرخەكەى وەربگرىت بەرە گەر نەيتوانى بىيگىرىت بە شىتىتكى تر جگە لەرە دواى ھاتنەبەرەوەى ماوەى قەرزەكە، بىلەى گىرانەوەى قەرزى ئەو كەسە دەخرىت پىش دوو قەرزدەرى ئاسابى و دوو بارمتەگر كە بەدواى ئەودا ھاتوون لە يلەى بارمتەكەدا<sup>(7)</sup>

الشرح الصغير مع حاشية الصاوي ٢/ ١١٥.

٢ تحفة المحتاج ٥/ ٨٣ .

### ----- هۈي پايەندېرون

¬¬ زیادهی بارمته که جیاوازی له سه ره مهیانه ده نیّت ده خریّته سه ر نه سلّی بامته که و ده بیّت به بارمته کراو، به لام نه مانه ت ده بیّت له ده ستیدا به کوده نگی هموو فه قیهان، ههیانه ده نیّت: ناچییّته ناو بارمته وه (٬٬٬ به هیّی شهو فه رمووده وه: ((بارمته له خاوه نه کهی که خستوویه ته بارمته وه دانا خریّت, مهره کانی هی خوّیه تی و قه رزه کانی له سه ریه تی))٬٬٬.

من پیمولیه دریژهدان لهم بابهتهدا پیویسته، گهر بنه پهتی بارمته که به س بوو بی گیرانه و می قهرزه که له نرخه کهی شهوا پاساونییه زیاده کهی بکریته بارمته، نهگهر نه، ده خربته سه ری به نه ندازه ی بیوبست.

#### كۆتاھاتنى بارمتە

بارمته به چهند هزیهك كوتایی یی دیّت، گرنگترینیان:

۲- کوتاهاتنی قهرزهکه، ههر کات قهرز به تهواری کوتایی پیهات هویه کهی (۳).
 ههرچییه کوتایی بی دیت، چونکه یاشکوی نهوه.

۲- دابهزینی قهرزدهری بارمتهگر له بارمتهکه، چونکه گریبهست تایبهت به شهر به پیریست نابینریّت پیش دهستبهسهرداگرتن و دوای دهستبهسهرداگرتن که بی بهرژهوهندی نهو بریاری لهسهردراوه، بی ههیه لهو بهرژهوهندییه دابهزیّت ههرکات وبستی.

۳- تیاچوونی بارمته کراو به میزیکی زال به تیاچوونیکی ته واو، گه ربه کاری که سیک تیاچوو قه ره بووی له سه رپیویست ده بوو، نه وا بریتییه که له جیگه ی بارمته که داده نریت، و ه ک پیشتر باسمان کرد.

<sup>&#</sup>x27; المغنى ٤/ ٤٤٧ . المهذب ١/ ٣١٠ . الشرح الصغير للدردير مع حاشية الصاوى ٢/ ١٠٨ .

أرواه أبو هريرة. أورده الألباني في (التعليقات الرضية)٢/٨١/٢ وقال: صحيح على شرط مسلم

وه کیرانه و گهردن نازالبوون و یه کگرتنی نه ستزگری و رازیبوون و قهرهبوو، و شتانی تـر لـه کرتاهاتنی یابه نمبوون.

بارمته به مردنی ههریهك له دوو بارمتهخوازهكه كۆتایی پی نایهت، ههر به و جۆره به لهدهستدانی لیوهشاوهیی كۆتایی پی نایهت، به لكو له جینگهی كهسهكه میراتگر بان سهریه رشتبار بان وهستندار له مافهكان و ئهركهكاندا حیگهبان دهگریه و ه.

#### نه نجامگیری و بوجوونی پارسه نگدراو:

دەتوانىن لەوەي باسمان كرد ئەم ئەنجامانە دەربهينىن:

۱-ههر شتیک بتوانریّت بفروشری له کاتی هاتنه پیشهوهی ماوهی قهرزی بارمته پیکراو نه وا بارمته کهی دروسته، یه کسانه مولکیّکی ته واو بیّت یان ناته واو (وه ک سوودنامیّن)، ههروه ها یه کسانه قه رز بیّت یان شتیّکی هاویه ش یان نه.

٢-- گريبه ستى بارمته گريبه ستى رازيبوونييه و بهئه ريكردن تهواو دهبيت.

٣- دوو قبولكردنه دروسته و دهستبه سهرداگرتن مهرجي جيبه جي كردنه (١٠).

٤-مردنى يهكيك له نوو بارمته خوازه كان يان له دهستدانى ليوه شاوه يى هيچ كاريگه رييه كى نييه له سه ر به رده وامبوونى گريبه سته كه ، په كسانه ئه و كاره به ر له دهستده سه رداگرتن بنت بان دواى دهستده سه رداگرتن.

ه-زیادهی بارمته کراو نابیته بارمته گهر ئهسلّی بامته که به س بوو بر گیرانه وه ی قهرزه که، قازانجه کانی بارمته کراو بر خاوه نه کهی ده گهریته وه بارمته کراو بکاته مولّکی خرّی ته نها به هاتنی کاتی قهرزه که و نه بوونی توانا بر گیرانه وه ی قهرزه که، به لام گهر فروشتن به زیاد کردن بوو نه وا نه و فروشتنه دروسته، هه موو ریکه و تنیک له نیّوان دوو بارمته خوازه که دا بی پیچه وانه ی نه وه وه و چه له، چونکه پیچه وانه ی ریسا فه رمانکه ره کانه له

وهذا الرأي اخذ به القانون المدني اليماني رقم (۱۹) لسنة ۱۹۹۲ المادة (۱۰۰۱) (به رازيبوون له مهجليسكهيدا بارمته دادهمهزريّت تهنها به دهستبهسهرداگرتن پابهند دهبيّت(جيّبهجيّ دهبيّت)) به لام گوزارهي "پابهند دهبيّت" لهم ماده په دا زياده په چونکه جيّبه جيّکردن جيايه له پابهند يون.

# موى پايمندبوون

شەرىعەتى ئىسلامدا<sup>رە</sup>.

۲-ههموی هه نسوکه و تینکی زیانگه نه ربه متمانه کردن نه قه رزداره و ه نهسه رم قله تی قه رزده ری بارمته گر راوه ستاوه ، فرقشتنی و به خشینی و هاوشی و هاوشی ته نها به رازیبوونی قه زده ر جیبه جی ده بیت ، به پیچه وانه ی نه و هی یاسا نه سه ریه تی نه گواستنه و هی مولکداری بی نه و که سه ی ده ستی و مردانی بی هه یه و پیدانی مافی به دواد اچوون بی خاوه ن قه رز.

√—به مهرجگرتنی ههموو رووالهتکارییه ك له گریبه سستی بارمته دا بق زیاده
دهسته به رکردن دروست و ته بایه له گه ل قور باندا که فه رمان به روواله تکاری
دهکات له بایه تی قه رزدا.

۸-دهستی قهرزدهری بارمتهگر به سهر بارمتهکراودا دهستی ئهمانه ته، بۆیه تیاچوونی یان دابهزینی به های ده سته به رناکات گهر ده ستدریزژکار و کهمته رخه نه بیت.

#### هه لويستى ياسا له كريبهستى بارمته،

یاسای ولاته عهرهبییهکان له زوریهی نوخمهکان و حوکمهکانی بارمته دا لهگه لا فیقهی ئیسلامیدا هاوران و بهم فیقهه به ریدهی جوراوجور کاریگهرن، بویه به پیویستی نازانم خاله هاویه شه کان بخه مه روو، بویه ته نها ناماژه به گرنگترین خالی جیاوازیان ده کهم، به مجوره:

۱- دابه شکردنی بارمته: یاسای ولاته عرهبییه کان-نه وه نده ی من ناگاهیم لیّیان ههبیّت- به هه لوارده ی یاسای یه مه نی کوکن له سه ر نه وه ی بارمته دو به شی له یه کتر جودایه ، هه ر به شیک له و دوانه پیّناسه یه کی تاییه تی پیّدراوه (۴ و

<sup>٬</sup> باستثناء الاتفاق على كون الزيادة رهنا فهذا جائز بالتراضي. الشرح الصغير المرجع السابق ٢/ ١٠٩ .

ا بارمتهی دابینکاری پیناسهکرلوه بهوهی گریبهستیکه بههزیهوه قهرزدهر خانوویهرهیهك بهدهست دههیننیت که مافیکی بهرچاو تایبهتکرلوه به وهفای قهرزهکهی که پینی شهوه بری ههیه له قهرزدهره ناساییهکان و قهرزدهرهکانی دوای خوّی له پلهدا پیش بکهویت و مافی خوّی له

چارهسه ریکی تاییه تبه تو خمه کان و حوکمه کانی بزگراوه که سه ریکیشاوه بز ناواخن و دووباره بوونه و بینمانایی (۲، به پیچه وانه ی فیقهی ئیسلامییه وه که چاره سه ری بارمته ی کردووه له ژیر یه ک پیناسه دا له گه ل پیدانی هه ر شیوازیک له شیوازه کانی ئه وه ی تاییه ته یینی .

۲- شیره گری (روواله تکاری): یاسا عهرهبییه کان توماری خانوویه ره له فهرمانگه ی تاییسه تکراو بسه مسه رج داده نسین بسیر گریبه سستی بارمته، شسه شیره گرییه (روواله تکارییه) له فیقهی ئیسلامیدا نه هاتووه، ئه مه ش به هوی چهندین هو وه له وانه: ساده یی ژبیان له سهرده می پیشوودا و گهشه نه کردنی ژبیان نابووری و کومه لایه تی، سه ریاری هیزی گیانی ئایینی و ده سه لاتی متمانه له نیروان تاکه کانی کومه لگه دا و نه بوونی جیاکه ره وه له نیروان گوازراوه و خانوویه ره دا به وه ی نه مرؤله سهریه تی.

به هاى نه و خانوويه رهيه و هريگريته و ه هه و دهستيكها بيّت، المنني العراقي م/١٢٨٥ والأردني م/١٣٨٧ والأردني م/١٣٢٧ والكويتي م/١٩٧٠ والمصري م/١٠٠٠ والسوري م/١٠٧١ والليبي م/١١٠٠.

بارمتهی بندهستخستنی پیناسه کردووه به وهی گریبه ستیکه بارمته ده ر مالیّکی به ندگراو دهخاته دهستی بارمته گرهوه یان دهیخاته دهستیّکی دادپ و وه رهو که بارمته گر ده توانیّت لیّیه وه قه رزدکهی بگیریّته وه هممووی یان به شیّکی پیشکه و تو و هخاوه ن قه رزد ماساییه کان و نه و قه رزد مرانه ی له پله دا به دوای نه و دا ها توون، ماله که له هه ر دهستیّک ا بیّت. المدنی العراقی م/۱۳۲۱ و الاردنی م/۱۳۷۷ و الکویتی م/۲۰ ۱ و المصری م/۱۳۷۸ و الکویتی م/۱۳۷۸ و الکویتی م/۱۰ ۷۸ و المصری م/۱۰ ۲۸ و المسوری م/۱۰ ۲۸ و المصری م

لهم دوو پیناسه دا ناواخن و دوویاره بوونه و ده بین که ده توانرینت دوور بخرینه وه به پیناسه یه کی گشتگیر بر هه ردوو به شه که و به ده ریرینی پوخت که نهمه یه: بارمته گریبه ستیک به هزیه و مالی شایسته به فرزشتن ده بینت دابینکاری بر قه رز و له به هاکه ی قه رزه که و مرده گیریته وه گهر نه بیگیریته وه .

<sup>ٔ</sup> چونکه زوّریهی توخمهکان و حوکمهکانی ههربوو بهشهکه هاویهشن.

### موی پایمندیوون

به لام ئه وه ی له م یاسایانه دا هاتووه له به مه رجگرتنی تزمار کردنی گریبه سستی بارمته ی خانوویه ره (۱) له گه ل قورئاندا به رهه لستی ناکات، به لکو قورئان فه رمانی کردووه به تزمار کردنی گریبه سستی قه رزخوازی و ماوه بن دیاریکراو به فه رمانیکی ییویستکه رویابه ندکه روه ك له جزری سنیه مدار فرشنی ده کهینه و ه .

۳- یاسا دانراوه عهرهبیبهکان-به هه نوارده یی یاسای معدهنی یه مهنی (۳دانیانناوه به جیبه جی کردنی هه نسوکه و تی قه رزداری بارمته ده رله مانه
بارمته کراوه که دا به هه نسوکه و تیک که مونگدارییه که ی بگویز ریته و بر که سانی
تر له گه ن نه مانی هه نگاوهه اگرتن نه هه رده ستیکدا بیت (۳) مه به ست له
"هه نگاوهه لگرتن" نه وه به قه رزده ری بارمته گر مانی جیبه جی کردنی هه به
له سه رمانی بارمته کراو که مونگدارییه که ی گواز راوه ته و بر که سیکی تر جگه نه
قه رزده ری بارمته گر، نه و باره دا مونگداری که سانی تر تاییه تبه نه و جیبه جی
نه کراوه ، بزیه نه وه نه وه باره دا مونگداری که سانی تر تاییه تبه نه و جیبه جی
موسنمانه کان پیکدیته و ه به جیبه جی نه کردنی هه نسو که و ته مانی نه و داره
نه که ن نه کردنی هه نسو که و دور تره نه و گرفتانه ی سه رهه نده ده ن و نریکتره به دادیه و و در دور تره نه و گرفتانه ی سه رهه نده ده ن و نه مه بر بی کرده ی جیبه جی کردن
دو و رتره نه و گرفتانه ی سه رهه نده ده ن و نه مه بر بی کرده ی جیبه جی کردن

٤- له قەرزى بارمتەپێكراودا جێگیربوون له ئەستۆگریدا به كردار بەمەرج ناگیرێت، بەڵكو یاسا مۆڵەتى داوه داھاتووه قەرز بێت یان قەرزێڬ بێت پەیوەست به مەرجێكەوه یان گریمانەيى بێت<sup>(٤)</sup>به پێچەوانەى فیقهى ئیسلامییەوه كه به

اً گرنیه ستی دابینکاری گرنیه ستیکی شیوه گرییه و دانامه زریت گهر له فه رمانگه ی تاییه تکراو تؤمار نه کریت، المدنی العراقی م/۱۲۸۶ والأردنی م/۱۳۲۳ والیسانی م/۱۳۸۹ والکویتی م/۹۷۲ والمصری م/۱۳۸۸ واللیبی م/۱۳۲۸ واللیبانی م/۱۳۲۸.

۲ م/ ۲۰۰۹ .

اً المُدني العراقي م/١٠٣٦ والأردني م/١٣٥٢ والكويتي م/١٠٠٤ والمصري م/١٠٦٠ .

المدنى العراقي م/١٢٩٣ .

مهرجی دهگریّت قهرزهکه له نهستوّگریدا جیّگیر بیّت له کاتی سهرههادّانی بارمتهکهدا تاکو له مهترسی دووربخریّتهوه، لهگهان نهوهش ریّگریّك له شهریعهتی نیسلامدا نابینینهوه دهستبردن بیّ نهم ناراسته یاساییه قهده غه بکات بهرههمی گهشه و گورانی ژیانی بازرگانی به مهرجیّ زیان لهسهر نهوه سهرههاندات روویهرووی یهکیّك له دوو بارمتهخوازه که ببیّتهوه.

ه-یاسای مهدهنی ئوردهنی(م/۱۲۹۲) مهزههبی "أبی حنیفة"ی وهرگرتووه لهوهی که دهستی قهرزدهری بارمتهگر دهستی دهستهبهرکردنه، بزیه گهر بارمتهکراو له دهستی دهستهبهر دهکات له رؤژی دهستبهسهرداگرتندا، وا دهبینم یاسادانهری نوردهنی سهرکهوتوو نهبووه له دهستبردن بز نهم رایه، چونکه له گهل پایهداری پله و پایهی نهبی حهنیفه لهگهل رئیسا گشتییهکان له شهریعهتی نیسلامدا بهرههنستی دهکات.

### دوومم: ڪريبهستي پيندان(الهبت)

پیدان(الهبة) له پووی زمانه وانییه وه ریشه که ی له "الوهب-بکسر الواو" وه رگیراوه، "الواو" لابراوه و "التاء" له جینگه ی دانراوه و "الهاء" که سره ی بر دانراوه بو نه وه ی ناماژه بیت له سهر "الواو"، نه وه ش بریتییه له کردن به مولکی شنیک به بریتی بریتی به دره هایی.

له پووی شهرعه و بریتییه له هه لسوکه وت له باری ژیاندا که داواکارییه که ی بریتییه له به مولّککردن به بی بریتی.

توخمه کانی به خشین: بریتین له و پایه و مه رجانه ی به خشینی له سه ر وهستاوه .

# هوٰی پابهندبوون

#### يايمكاني،

هەركەس<sup>(۱)</sup>مەبەستى بە "پايە" مانا تايبەتەكەى بيّت ئەوا پايەكانى تەنھا لە ئەرىكەرىندا كورتكردۆتەۋە بە سەرنجدان لە مانا زمانەۋانىيەكەى، يان لە قبوولگردندا لىسەو روەۋە كسە ھەلسسوكەۋتىكى شسەرعىيە<sup>(۱)</sup>يسان لىسە ھسەردووكيان و لىسە دەستبەسەرداگرتن جىلگىر دەبىيّت، دەستبەسەرداگرتن جىلگىر دەبىيّت، ھەر كەسىش مەبەستى پىيى ماناى گىئىتى بىيت (ھەر شىتىك كە ھەر دەبىي بىيىتى) بە جواريان داناۋە يان زياتر دانى دەستىلىدى دەنىيى دەبىي بىيى دەستىلىدى كە ھەر دەبىي بىيىتى بىيىلىدى كەرىيى دەبىي كىلىدى بىيىتى بىيىلىدى كەرىيى دەبىي كىلىدى كەرىيى كىلىدى كەلىدى كىلىدى ك

وهك حەنەفىيەكان لە البىدائع ۸/ ٣٦٦٩ (پايەى بەخشىن برىتىيە لە ئەرىكردن لە پىدەرە، قبوولگرىنىش لە پىيەخشراوەوە پايە نىيە لەپووى بەباش بىنىنەوە، پىوانە ئەوەيە كە پايە بىت، ئەوەش قسەى "زفىر" لە بۆچوونىكدا دەلات: دەستبەسەرداگرتنىش پايەيە...رووى بەچاكبىنىن پىدان لە زماندا تەنها برىتىيە لە ئەرىكردنى خاوەنەكە بەبى مەرجى قبوول، قبوولكردن و دەستبەسەرداگرتن بىز جىلىركرىنى حوكمەكەيەتى نەك بوونى لە خودى خىرىدا...رووى پىوانەش پىدان ھەلسوكەوتىكى شەرعىيە، ھەلسوكەوتى شەرعىش بوونيەتى لەپووى شەرعەوە بە بايەخپىدانى، ئەوەش برىتىيە لە دامەزرانى لە ھەقى حومەكەدا، حوكمىش بە ھەمان ئەرىكردن جىلىر نابىت، بۆيە خودى ئەرىكرىنەكە پىدان نىيە لە رووى شەرعەوە)

آههروهها لهبهر شهوهی پیغهمبهر(صلی الله علیه وسلم) فهرموویه تی: (پیدان ته نها لهبه ری دهستبه سه رداگرتن بی دهستبه سه رداگرتن بی بنده ستخستن به کارده هینریت، واته خاوه ن شهرع دهستبه سه رداگرتن و بنده ستخستنی کردووه به سیفه ته کانی پیدان، سیفه تیش بوونه کهی دواکه و تروه له بوونی مه وسوفه کهی، بینا له سهر شهو بوونی ییدان له سهر بوونی دهستبه سه رداگرتن ناوه ستیت.

وهك ماليكييهكان له: الشرح الصغير ۲/ ۲۸۹ (پايهكانی چوارن: پيدهر، و پيدراو، بۆپيدراو، و دارشتن، مهرجی يهكهم ئهوهيه كهسه شايستهيی بهخشينی ههبيت، مهرجی دووهم ئهوهيه مولكی پيدهرهكه بيت، مهرجی سييهم بۆپيدراو شايسته بيت پيدراوهكه بكات به مولك بـ فرخوی) ئهوهی رؤشنه ئهوهيه دارشتن له دوو پايه پيكديت ئهو دوانهش ئهريكردن و قبوول كردنه، بو دهبيت مهرجی پيريستی ئهو دوانه فهراههم بیت له ئهریكردن و قبوولكردنی ههموو گرینهستنكها.

ئەمانە مەرجى پايەكانن، يەكسانە پايە بە ماناى تايبەت وەرمانگرتبيّت يان بە ماناى گشىتى، بەم شيوەيە:

۲-له شته پیدراوهکه دا به مهرج دهگیریت له کاتی پیدانه که دا ههبوو بیت، چونکه به مولککردنی نهبووش نه شیاوه، به پیچهوانهی

وه ک شافیعییه کان، شهران کردوویانه به چوار به پوختی و کردوویانه به پینج و شهش به بوروردریزی، چونکه دوو گریبهستکاره که دوو پایه ن، ههر به و جوّره دارشتن له: فی الاندار ۱/ ۱۸۷ (بر پیدان پایه ی به کهمی بریتییه له دوو گریبهستکاره که مهرجه کانیان وه که مهرجه کانیان وه که مهرجه کانی فروّشیار و کریار وان، دووهمیان بریتییه له دارشتن (نهریکردن و قبوولکردن، سییه م پیدراو، ههرشتیک فروّشتنی دروست بیت بارمته ی دروست، نهوهش فروّشتنی دروست نبیه بارمته ی دروست نبیه بارمته ی دروست نبیه چوارهم دهستبهسهرداگرتن، مولک له پیدان و صهده قهدا ته نها به دهستبهسهردا به دهو بهدهستنایه ت، له: تحف آنحتاج ۲/ ۲۹۵ دا: پایه کانی بوونی بریتییه له دوو گریبهستکاره که و پیدراون، ته نها به دهستبهسه رداگرتن پیدراو دهبیته مولک.

### موی پابهندبوون

وهسێتهوه، ههروهها دهبێت له خوّیدا مولّك بێت<sup>(۱)</sup>، بوّیه بهخشینی موباحهکان دروست نبیه، چونکه به مولّککربنه، به مولّککربنی شتێك که مولّك نهبێت محالّه، سهرئهنجام ئهوهی فروّشتنی دروسته پێدانی دروسته ۱۰۰.

ههندیک به مهرجی دهگرن پیدانه که هاویه ش نهبیت، سهرچاوه ی جیاوازییه که جیاوازییه که جیاوازییه که جیاوازییه که خیاوازییه که ناوهندی دهستبه سهرداگرتن که پیدان و توانای دهستبه سهرداگرتنیدا، گهر دهستبه سهرداگرتن شیاو بوو دروسته، نه کهر نه دروست نییه.

پیدانی سووسامیزهکان دروسته، وهك پیدانی کاوریّك(چتیریّك) به مروّفیّك تاکو شیرهکهی بوخوّی بدوّشیّت و کاورهکه(چتیرهکه) له مولّکی خاوهنهکهیدا بیّت، یان پیدانی درهختیّك بوّ نهوهی لهبهرهکهی بخوات و درهختهکهش مولّکی خاوهنهکهی بندات.

۳-له کهسی پیدراودا شایسته بوونی مولکداری به مهرج دهگیریت، پهکسانه کهسکک کهسیکی سروشتی بیت وهك زهید له مروّقه کان، یان مهعنه وی بیت وهك

<sup>&#</sup>x27; البنائع ٨/ ٣٦٧٧ .

<sup>&</sup>lt;sup>۲</sup> نه به پیچهوانهوه بههوی دروستی پیدانی نادیار بهبی فروشتنی، شرح النیل ۱۲/ ۱۱ .

<sup>&</sup>lt;sup>۲</sup> شرح النيل ۱۲/ ۱۰۰ .

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> الشرح الصغير مع حاشية الصاوى ٢/ ٢٩٠ .

دەولەت و دەمەزراوەكان كە خاوەنى كەسايەتى مەعنەوين، بۆيە وەسىت بۆ ئاژەلان و بېگيانان دروست نىيە بەھۆي نەشياوبيانەوە بۆ مولكدارى.

3—له دهستبهسه رداگرتندا مۆلەتى پيده ربه مهرج دهگيريت به راشكاوانه يان به ئاماژه، حهنه فييه كان دهلين گهر كهسى پيدراو له دانيشتنى ئهريكردن و قبوولگردندا بهبى بريارى پيده ر دهستيبهسه رداگرت ئهوه له رووى به چاكزانينه وه دروسته، گهر دواى جيابوونه وه دهستيبهسه رداگرت دروست نييه مهگه ربه مۆلهتى پيده رهكه، پيوانه له دوو رووه كه وه دروست نييه، چونكه دهستبهسه رداگرتن هه لسوكه و ته له مولكى پيده ردا، پيش دهستبهسه رداگرتن مولكه كهى دهمينيته وه، بويه بهبى مۆلهتى ئه و دروست نييه ،

من وا دهبینم دهستبهسه رداگرتن له دانیشتنه که دا و به ناماده بوونی پیده ره که و بید ده نگبوون و به رهه نسستی نه کردن له سبه ری به دهستبه سه رداگرتنی موّله تدار داده نریّت به ناماژه، چونکه بیّده نگی له میانه ی بیّویستبوون به قسه رازیبوونه.

#### يايهى دەستىمسەرداگرتن لە بەخشىندا:

له بۆچ وونهکانی جمه وری ف قیهانی موسلمانه وه نه نجامگیری ده که بن دهستبه سه رداگرتن مه رجیّکی راوه ستاوه بن گواستنه وه ی مولّکداری پیدراوه که له پیده ره که و بن که سه پیدراوه که ، چونکه گریبه ستی پیدانی گوازراوه ته نها به ئه ریّکردن و قبوول کردن داده مه زریّت به دامه زرانیّکی ناته واو، هه ندی له ئاساره کان به رهه م ده هیّنیّت وه ک پابه ندبوونی پیده ربه راده ستکردنی شته پیدراراوه که بن که سه پیدراوه ، هه ندیّک ئاساری تر به رهم ناهیّنیّت وه ک گواستنه وه ی مانی مولّکداری شته پیدراوه که بن که سه پیدراوه که بن که سی پیدراو، نه وه ته نها به ده ستبه سه رداگرتن ده بینا له سه رئه مه پیویسته گوزاره ی "ته واو نابیّت" له هه ر جیّگه یه کی ده قه فیقه پیه کان و پاساییه کاندا ها تبیّت به و جوّره شروّ هه بکریّت که باسمان کرد، دروست نییه شروّ فه پاساییه کاندا ها تبیّت به و جوّره شروّ هه بکریّت که باسمان کرد، دروست نییه شروّ فه

۱ الهداية ۳/ ۲۲٤ .

### موی پایمندبوون

بکریّت به وه ی مه به ست لیّی "گریّبه سته که دانامه زریّت" چونکه نه وه رایه کی شازه و پیّچه وانه ی رای جمهوری فه قیهانی موسلّمانه له وه ی ده ستبه سه رداگرتن له پیّدانی شدی گوازراوه دا نه پایه یه و نه مه رجی دامه زران، به لکو نه وه مه رجی جیّبه جیّکردنه تاییه ت به مافی که سی پیّدراو (۵، به لکو هه ندی وای بوّده چن مولّکداری شدتی پیّدراو ده گریّزریّته و بو که سی پیّدراو ته نها به گریّبه سته که .

#### حوكمهكاني پيدان،

بهزوری حوکمهکانی پینش دهستبهسه رداگرتن له حوکمهکانی دوای دهستبه سه رداگرتن حیاوازن.

#### يهكهم: له گرنگترين حوكمهكاني ييش دهستبه سهرداگرتن:

۲- پهشیمانبوونهوه له بهخشین: جمهوری فهقیهان پیّیانوایه کهسی پیّدهر بوّی مهیه له پیّدانه که ی پهشیمان ببیّته وه پیّش دهستبه سه ردا گرتن به رههایی،

في الباجوري ٢/ ٤٩ تهنها به دهستبه سه رداگرتن ده بيّته مولّك و جيّبه جيّ ناكريّت به موّله تي ليده رهكه نه نيت.

في حاشية الباجرري ٢/ ٤٩ به مولّك ناكريّت و جيّبهجيّ ناكريّت به بيّ دهستبهسه رداگرتن و مؤلّه تي ييده ردك.

آ في الشرح الصغير و حاشية الصاوي ٢/ ٢٩٠ (كەسى پيدەر ناچاردەكريّت شته پيدرلوهكه بدات به كەسى پيدرلو، چونكه پيدان به قبوولكردن دەبيته مولك ئەوەى كە مەشھوره، بۆيە بـۆى ھەيـه دلواى بكات ليّى گەر ريّگرى كرد، بـا لاى دادەوەريىش بيّت بـۆ ناچـاركردىنى بـه پيدانى شتە پيدرلوهكه بۆ كەسى بييرلو)

به لأم من وا دەبىنىم ئەرە پۆرىستە ھەلبدرىتە سەر پەشىمانبوونەرە لەپووى قەزارە، بەلام لەپووى ئايىندارىيەرە ئەر كارەى دروست نىيە نە پىش دەستبەسەرداگرتن، مەگەر لە ھەندى بارى دەستبەسەرداگرتن، مەگەر لە ھەندى بارى ھەلۆراردەبىدا كە رۆشنكردنەرەبان دەخەينە روو، ئەرەش بەم بەلگە ھاتورانە:

أ.كەسى پىدەر بەلىنى دارە(لە رىگەى ئەرىكردنەرە) بە رىسىتى ئازادانە و پەيبەرانەى خۆى ئەر مالە پىدرارە بدات بە كەى پىدرار بەبى بەرانبەر يان بە بەرانبەر دولى قبوول كردنى كەسى پىدرلو، گەرانەرە لە بەلىن بەبى باسارىكى رەوا لە ئىسلامدا دروست نىيە(،، بۆيە لەبەردەم خودادا پرسىيارى لى دەكرىت بەپىيى ئايەتى: ﴿وَاُوْفُوا بِالْعَهُدِ إِنَّ الْعَهُدَ كَانَ مَسْئُهُ لَا﴾(.)

ب-پیدان دادهمهزری ته نها به نهریکردن و قبوول کردن، وه فاکردن به گریبه سته کان و پابه ندوونه سه رهه آدراوه کان له سه ریان خودا - سبحانه و تعالی - فهرمانی پیکردووه به فهرمانپیکردنیکی پیویست و یه کلاکه رهوه هُیا آیها الّنین آمَنُوا آوْفُوا بِالْعُقُود هُن، واته وه فادار بن به و پابه ندبوونانه ی له سه رگریبه سته کان سه رهه آده ده ن، له وانه پیویستبوونی پابه ندبوونانه ی له سه رگریبه سته کان سه رهه آده ده ن له وانه پیویستبوونی گواستنه و می مولکداری شتی پیدراو بی که سی پیدراو به راده ستکردن، و شه ی "الحقود" له م نایه ته دا له ده ریرینه گشتیه کانه، چونکه به "ال الإستغراق" ده ستپیده کات و هه موو جوره کانی گریبه ست ده گریته وه له ناوباندا گریده ستی پیدان.

في الميزان الكبرى ٢/ ٨٦ (ثيمامان هاوران لهسهر شهوهى پيدان به شهريكردن و قبوولكردن و الميزان الكبرى ٢ دادهمهزريّت، و كودهنگيان ههيه لهسهر شهوهى وهفاكردن به بهليّنهوه له خيردا دلواكرلوه، و دهسته يه دهسته يه ده ده ليّن يويسته)

الإسراء / ٣٤ .

المائدة / ١ .

### هزی پایمندیوون

ج-پیغهمبه (رصلی الله علیه وسلم) ده فه رمویّت: ((نموونه ی نه و که سه ی له صه ده قه کردنه که ی په شیمان ده بیّته و ه وه ک سه گیّک وایه ده پشته و پاشان ده گه ریّته و ه بیّ سه رشاوه که ی و ده یخواته و ه)) (۱) له نیبن عه باسه و ه (گه ریّته و ه بی سه ر رشاوه که ی و ده یخواته و ه )) پیّفه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) فه رمووی: ((گه پاوه له پیّدانه که ی وه ک گه پاوه وایه له رشانه و ه که ده پیّدانه که ی د و پاشان ((گه پاوه له پیّدانه که ی د ا وه ک سه گیّک وایه ده پشته و ه پاشان ده گه ریّته و ه پر شه ر رشاوه که ی)) (۱).

د - لای هه ندی له فه قیهان وه ك مالیكییه كان مولکداری ده گوازریته وه بن كه سی پیدراو ته نها به گریبه سته كه، وه ك چن په شیمانبوونه وه له فرزشتن دروست نییه پیش ده ستبه سه رداگرتن هه ر به و جنره له پیداندا دیش ده ستبه سه رداگرتن دروست نیده .

۳- پارسته نگدراو له فیقهی ئیستلامیدا پیدان به مردنی یه کیک له دوو گریبه ستکاره که یان به له ده ستدانی لیوه شاوه یی به هنری رووداویک له رووداوه کانه وه هه لاناوه شینته وه (۲) نه وه ی نامزیه نه وه یه مالیکییه کان ده لاین هه لاده وه شینته وه (۱) سه ره رای نه و برجوونه یان که ده لاین مولکداری ته نها به

· صحيح مسلم كتاب الهبات ٣/ ١٢٤٠، رقم الحديث (١٦٢٢).

<sup>·</sup> صحيح مسلم كتاب الهبات ٣/ ١٢٤٠، رقم الحديث (١٦٢٢).

 $<sup>^{7}</sup>$  حاشية الباجوري  $^{7}/$  ٤٩ .

<sup>&</sup>lt;sup>۱</sup> فی الشرح الصغیر و حاشیة الصاوی ۲/ ۲۹۰ پیّدان پیّش دهستبهسه رداگرتن پووچه ل دهبیّته وه: به شیّتبوونی پیّده ره که و نهخوشی پهیوهست به مردن و مردنی یهکیّك له دوو گریّبه ستكاره که و پیّدانی به کهسیّکی تر لهگه ل دهستبه سه رداگرتن.

سهرباری ئهوه مالکییهکان له ههمان سهرچاوهدا (۲/ ۲۹۰): ده لیّن(پیش دهستبهسهرداگرتن پیّدان پووچهل دهبیّتهوه، به دانهوهی مالهکه له قهرزدا بهوهی ههموو مالهکه بگریّتهوه، ههروهها به شیّتبوون و نهخوّشی پهیوهست به مردنی پیّدهرهکه و پیّدانی به کهسیّکی پیّدراوی تر)

#### ا توخمه کانی پایه ندبوون له شهریمه تی ئیسلام و یاسای مهدمنی عهرهبیدا

ئەرىكردن و قبوولكردن دەگويزرىتەوە، لەمەدا درايەتىيەكى رۆشىن ھەيە لە قسەكاندان

٤-گەر مولكدارى پيدەر بۆ كەسى پيدراو پيش دەستبەسەرداگرتن نـەما پاشـان مولكدارىيەكەى گەرايەوە بە لادان يان رەدكردنەوە بەھۆى نەنگىيەكـەوە يـان بەھۆى مىراتەوە ئەوا پيدانەكە ناگەريتەوە (^).

ه-کهمبوونی پندراو یان زیادبوونی پنش قبول کردن یان پنش دهستبهسه رداگرتن هیچ کاریگه ربیه کیان لهسه ری نابیت.

#### دووم : له گرنگترین حوکمه کانی بیندان دوای دهستبه سهرداگرتن :

۱-گواستنه وه ی مولکداری پیده ربز که سی پیدراو له به رواری راده ستکردنه وه یه نه ک به ته نهسه ریکی گه راوه ، چونکه مولکداری شعبی پیدراو پیش ده ستبه سه رداگرتن بر پیده ره که ماوه ته وه (مه ره کانی بر خزیه تی و قه رزه که ی له سه ریه تی) ، هه روه ها له به رئه وه ی پیدانه ، بزیه پابه ند کردنی پیده ر دروست نییه به رزرتر له نه سلی جیگه ی گریبه سته که .

 $\gamma$ مانی پهشیمان بوونهوه: پیده ر مانی نهوه ی نبیه پهشیمان ببیته وه له پیدانیک خودا بووه، چونکه خه لاتی له سه ر وه رگرتووه  $(\gamma)$ ، یان مهبهستی ینی رووی خودا بووه، چونکه

217

ا فی الشرح الصغیر و حاشیة الصاوی ۲/ ۲۹۰ پیّدان پووچه ل بووه ته وه پیّش دهستبه سه رداگرتن به شیّتبوونی پیّده ر و نهخوّشی پهیوهست به مربنه وه ومربنی یه کیّك له بوو گریّبه ستكاره که و پیّدانی به که سیّکی تر لهگه ل ده ستبه سه رداگرتندا.

سهرباری ئه وه مالیکییه کان له هه مان سه رچاوه دا ده نین (۲۹۰/۲): (پیش ده ستبه سه رداگرتن پیدان پووچه ل ده بینته وه، به دانه وهی ماله که له قه رزدا به وهی هه موو ماله که بگریته وه، هه روه ها به شینتبوون و نه خوشی پهیوه سبت به مردنی پیده ره که و پیدانی له لایه نیده ره که و پیدانی له لایه نید دره که وه به که سی دوه می پیدرای

ی الروض النضیر ٤/ ٣٤ (زمیدی کوری عهلی بۆی باسکردم له باوکیهوه له باپیریهوه له عهلی کوری نهبی تالبهوه: ههر کهس پیدانیکی بهخشی بنی ههیه لینی پهشیمان ببیتهوه گهر

### هۆى پايەندىوون

لهباری یهکهمدا وهك گریبهستی فروشتن وایه و له باری دووهمدا وهك صهدهقه وایه و دروست نییه لنی پهشیمان ببیته وه ههر به و جوّره دروست نییه بن خاوهن قهرز پهشیمان ببیته وه له پیدانی (به خشینی) قهرزه کهیدا به و کهسهی لهسه ری بووه دوای قبوول کردنی قهرزداره که ، چونکه به ریوونه وه یه و به ریوونه وه ش ناگه ریته وه .

فهقیهان بهدهر لهوه جیاوازی دوورودریّژیان ههیه، بهم شیّوهیه:

ههیانه (۱۰ جیاوازی کردووه له نیوان بیگانه و خزمدا، پهشیمانبوونهوهی لهباری یه کهمدا به دروست.

ههیانه (۳ریّگهیداوه گهر کهسی پیدراو له مندالهکانی پیده ربوو، چونکه شهوه ی مندال خاوه نییه تی وه ک مولّکی باوک وایه، وه ک پینهمه مراصلی الله علیه وسلم) به مندالی یه کیّک که هاوه لآنی ده فه رمویّت: ((تر و ماله کهت هی باوکتن)) (۳.

هەیانه جیاوازی کردووه له نیّوان پیّدانی هەلّواسىراو لەسـەر مـەرجی هاتنـهدی، ئەمەیان پەشیمانبوونەی تیّدا دروست نییه، لەگەل پیّدانی رەها، ئەمـەیان دروسـته لیّـی پەشـیمان ببیّتـهوه گـەر ریٚگریٚـك بـوونی نـهبیّت لـهدوای دەستبەسـهرداگرتن

لەسەرى شتێكى وەرنەگرتبوو، ھەموو پێدانێك يان صەدەقەيەك بۆ خودا خاوەنەكەى بۆى نىيە لێى يەشىمان ببێتەوە)

<sup>&#</sup>x27; كالحنفية الهداية ٣/ ٢٢٧ والأماية الروضة البهية ١/ ٢٦٨ والاباضية شرح النيل ١٢/ ١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۲</sup> كالشافعية في الباجوري ۲/ ۵۰ (گهر كهسى پيدراو دهستى بهسهرداگرت بـۆ پيدهر نييه ليّى پهشيمان ببيّتهوه مهگهر بـاوك يـان دايـك بيّت دهولهمهند بيّت يـان هـهژار، هـهروهها وهك ماليكييهكان له: الشرح الصغير ۲/ ۲۹۳ ههروهها دروسته برّ باب، چـونكه بـهزوّر لـه كورهكهى سهندووه)

<sup>&</sup>quot; أخرجه ابن حبان في صحيحه برقم (٤٢٦٢).. في المغنني ٥/ ٦٦٨ (بنق باوك ههيه پهشيمان ببيّتهوه لهوهي داويهتي به مندالهكهي، ئهوهش له مهزههبي احمد و مالك والأوزاعي والشافعي واسحاق وأبي ثور ناشكرايه).

توخمه کانی پابهند بوون له شهریعه تی نیساام و یاسای مهدمنی عمرهبیدا رووید اینت (۱).

من وا دەبىنىم پەشىمانبوونەوە لە بەخشىن دروست نىيە بەرەھايى، بەو ھۆيانەوە پېشتر باسمان كرد بۆ پەشىمانبوونەوە پېش دەستبەسەرداگرتن، بەلام لە ھەندى بارى ھەلواردەبىدا دروستە گرنگترىنىان ئەمانەن:

۱-له باری دهسته وسانی دارلییانه ی پیده رو پیویستی زوّری به شته پیدرلوه که ،

له کاتیکدا که سی پیدراو له رووی مادییه و متواندار بیّت، له و باره دا

په شیمانبوونه وه ی بو هه یه گهر ریگریک به سه ریدا نه هابیت ریگری له کاره که

لیّ بکات ۳۰۰.

۲-گهر هه نسوکه وتیکی گوتاری یان کرداری له که سی پیدراو وه شایه وه در به پیده ره که یان در به که سیک که نازیزی پیده ره که یه به به به به به به به به به رانبه ربه جاکه .

له سه رخرایی نه ده ب و بین وه نایی به رانبه ربه جاکه .

۳-گهر پیدانه که بق دهسته به رکردنی نامانجیّکی ره وا بوو، به لام دهسته به رنه بوو، له ویاره دا بق پیده ره که همیه شته پیدراوه که وه ریگریّته و ه، بق نموونه، گهر ژنه که ههمو و ماره یه کهی یان ماره بیه دواخراوه کهی به خشی به میّرده کهی به مهبده کهی یان ماره بیه دواخراوه کهی به خشی به میّرده کهی به مهبده کهی به مهبده و به میرده وامی مهبه ستی نامانجی به هیّزیوونی په یوهندی هاوسه رگیری نیّوانیان و به رده وامی ژیانی هاوسه رییان، پاشان میّرده که ته لاقی بدات، له و باره دا بقی هه یه داوای ماره یی پیّدراو بکاته و ه، چونکه پیّدراو بی نامانجیّکی بالاً بووه و نه هاتوته دی.

<sup>&#</sup>x27; في الميزان الكبرى للشعراني ۲/ ۸٦ ههندى له هاوه لأنى ماليك ده ليّن: به ليّن گهر به هوّيه ك مهرجدار كرابوو، وهك وتنى: ژن بهيّنه و ئه و شـته بـق تـق يـان هاوشـيّوهى ئهوه ئهوا وهفـاكردن پيّى پيّويست بووه گهر ته لاقيدا پيّويست نابيّت.

وهك زيادهى پهيوهست له پێدراودا يان دهرچوونى له مولكدارى ئهو يان سهرههلّدانى ماڧى كەسانى تر لەسەرى يان بەجۆرىك گۆرلنى بەسەردا ھات ناوى نونى لێبنرێت وەك قوماش كاتێك دەكرێت به پۆشاك يان وەك زەوى بيناى لەسەر راستبكرێتەوە، و ھاوشێوەكانى ئەمانە، الروض النخير ٤/ ٣١ / الميزان الكبرى ٢/ ٨٦.

### مونى پايمندبوون

شایانی باسه جیاکاری له نیّوان مندالدا له پیّدان و ههدیه دا له شهریعه تی ئیسلامدا حهرامه، چونکه سهرده کیّشیّت بیّ رق و کینه له نیّوانیاندا و لهویّشه وه شهوه که چاکترینیانه له لای ببیّته کهسیّکی خراب بیّ دایك و باوکی، سهریاری شهوهی که پیّغه مبه راصلی الله علیه وسلم) نه هیکردووه له و جیاکارییه (۱۰).

ههر به و جۆره پیدانیک دروست نییه زیان به میراتگر بگهیهنیت، پیدانه کانی حاله تی نه خوشی مردن حوکمه کانی و هسیتیان به سهردا گوزه رده کات، بویه زیاتر له سییه ک دروست نییه له لای هه ندی له فه قیهه مالیکییه کان، زیاده ش ده بیت گهر مؤله تده رشایسته ی به خشین بیت.

#### رووالهتکاری (شیومگری) له بینداندا:

له ئایهتی قهرزه وه له قورئاندا ئه نجامگیری ده کریّت به تومار کردنی قهرزی ما وه بو دیاریکراو و بوونی شایهت له سه رگریّبه سته که جیّگه که ی مالیّکی به نرخ بیّت وه ک خانوویه ره ، له گریّبه ستی روواله تی (شیّوه گری) دا به دریّژی باسی ده که ین ، هه د به و جوّره له ریّسا شهرعییه گشتییه کان و ده قه فیقهییه کانه وه ئه نجامگیری ده کریّت که پیّدانی خانوویه ره گریّبه ستی شیّوه گرییه ، وه ک چوّن یاسا دانراوه کان کاریان پیّکردووه ، بوّیه پیّویسته پیّدانی خانوویه ره تومار بکریّت لای لایه نی تاییه تکراو به و کاره ، هه ر به و جوّره پیّدانی قه رز (به خشینی له قه رزه که ) بو که سانیّک جگه له و که سه ی که قه رزه که ی له سه ره گریّبه ستیّکی روواله تییه ، به هوّی پیّویستی راده ستکردنی قه واله ی قه رزه که به که سی پیّدراو و شایه تا له سه ری له باری

<sup>&#</sup>x27; في صحيح مسلم ۳/ ۱۳٤۱ - ۱۲۶۳ : له نيعمانی کوری به شيره وه ده لاّت: باوکم هات بن لای پيّغه مبه راصلی الله عليه وسلم) فهرمووی(من دارخورمام داوه بهم کورهم، پيّغه مبه ر فهرمووی: ئايا ههموو کوره کانت دارخورمات پيّداون؟ وټی: نه خيّر، پيّغه مبه ر فهرمووی: ده ی بيگيّره وه) ريوايه تی تر دووپاتی نه م فهرمووده ده کاته وه.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> المزان الكبرى ٢/ ٨٦ . الروض النضير ٤٤ /٤ .

رازيبووني قهرزداردا(۱

به لأم پیدانی گوازراوه له شته به رچاوه کان له گریبه سته رازیبوونه کانه که تهنها به ئه ریکردن و قبوول کردن ته واو ده بیت گهر مه رجه کانی هه ربووکیان فه راهه م بوون.

دانانی پیدانی گوازراوه به گریبهستی بهرچاو ههانهیه کی باوه، گهر گریبهستی بهرچاو شروقه بکریّت بهوهی گریبهستیکه تهنها رازیبوونی ههربوولا بهس نییه بو دامهزرانی، به لکو ههرده بی رادهستکردنی مالی پیدراو بخریّته سهر نهوانه، به لام گهر گریبه ستی بهرچاو شروقه بکریّت بهوه ی لهرووی ناساره وه به راده ستکردنی شته بهرچاوه پیدراوه که تهواو ده بیّت، نهوا ده توانریّت بخریّته ناو پوّلی گریبهسته بهرچاوه کانه وه.

#### هەلويستى ياسا،

یاسیای ولاته عهرهبییهکان دهرنه چوون لهوه ی سهروه ری ههیه له فیقهی ئیسلامیدا، جا نهوه تایبه تبیت به توخمهکانی پیّدان له پایهکان و مهرجهکان یان تایبه تبیت به حوکمهکانی، یاسای مهده نی عیّراقی جیّبه جیّکار چارهسه ری کردووه له (م/۲۰۱ – ۲۰۰) والأردنی (م/۷۰۰ – ۲۸۰) والکوییتی (م/۲۰۱ – ۲۰۰) والمصری (م/۲۸۰ – ۲۰۰) والسوری (م/۱۰۰ – ۲۷۰) واللبنانی (م/۲۰۰ – ۲۰۰) واللبنانی (م/۲۰۰ – ۲۰۰) یروّژه یاسای مهده نی عیّراقی نوی (م/۲۰۰ – ۲۲۰).

جیاوازییه کی ناشکرا نابینین له نیّوان نه و یاسایانه و نه وه ی هه یه له فیقهی نیسلامیدا، جا تایبه ت بیّت به ههموو مه زهه به کان به یه کیّك له مه زهه به کان، به هه لوارده ی روواله تکاری (شیّوه گری) پیّدانی خانوویه ره که له هه ندی له و یاسایانه دا ها تووه ، وه ك عیّراقی (م/۲۰۲) (گه رشتی پیّدراو خانوویه ره بوو بوّ دامه زرانی پیّدانه که توراد کردنی له فه رمانگه ی تاییه تکراو پیّویسته) یاسای میسری (م/۲۵۲) و لینی (م/۲۰۷) و لینانی (م/۸۰۰) له گه لی ته بان.

<sup>&#</sup>x27; الشرح الصغير ٢/ ٢٩٠ .

### هوٰی پابهندبوون

ئەم رووالاتكارىيە ھەرچەند لە فىقھى ئىسلامىدا نەھاتورە بە سەرىجدان لە متمانەى زۆر لە نۆران خەلكىدا لە چاخى زۆرىنى ئەر دەمەدا، لەگەل ئەوەش قورئان فەرمانى پۆكربورە لە ھەر گرۆبەستۆكدا ئەگەرى كۆبەركى و بوژمنايەتى تۆدا بۆت، وەك چۆن ئەرە لە باسى روواللەتكارى لە شەرىعەتى ئىسلامدا باسى لەبارەرە دەكەين.

ئاراستەي زال لەم باسابانەدا ئەرۋىيە گرېيەسىتى بىندانى خانووپيەرە گرېيەسىتىكى روواله تبیه، گرنیه سنتی بندانی کو از راوهش گرنیه سنتی رازییوونییه، مهگهر به ده قنکی تابيهت هه لوارده كراينت، له هه ريوو بارهكه دا په گرنيه سيتي به رجياو دانانرنت وهك ههندي وا گومان دهنهن، تهنها به رازيسووني ههريوو لارئهريکرين و قسوول کرين) ىنش دەستىەسەرداگرېن گرېدەسىتى ىندان دادەمەزرېت، بەلام مولكدارى بىدراوەكلە له دوای دهسته سهرداگرین دهگویزریته وه بن که سه پیدراوه که یان نه وه ی جیگه ی دەستىەسەرداگرىن دەگرېتەوھ وەك تۆمارى خانووبەرە وھاوشىرەكانى، ساروپۇخى ههروهك باروبوخي مالي هاويموونهي بياريكراو وابه به حوري و به شيوهي، ئهوه مولكداري فروشراو تهنها دواي جياكردنهوه دهگويزيتهوه، لهگهل ئهوهي هيچ كهس نەپوتورە ئەر جۆرە گرېبەستە گرېبەستى بەرچارە، ئەمەش لىە ھەندى لـەر ياسا باسکراوانه دا روشنه، و مك پاساي ئورده ني (م/۸۰۸/) (په ئه ريکردن و قبوولکردن يندان دادهمه زريت و به دهستبه سهرداگرتن تهواو دهبيست)، باسساي عنراقی (م/۱۰۲/۷)(بندان ته واو نابنت له گوازراو مدا مهگه ر له بوای د مستبه سه رداگرین) واته لهرووي ئاسارهوه تهواو نابيت نهك لهرووي دامهزرانهوه، چونكه له خودي خزيدا دادهمەزرىنت، بەلام مولكدارى لەدواى دەستبەسەرداگرىن دەگويزرىتەوە بىق كەسىي مندراو، تهواو نهبوون تابيهته به ئاسار نهك تابيهت بنت به دامهزران، ئهگهر وا نهبوايه باسبادانهری عثراقیی گیوزار می "تهواو نابئیت"ی به کارنیه دمهننا لیه حنگهی "دانامـهزرێت" به بهلگـهي ئـهوهي هـاتووه لـه مادهکـاني تـري ئـهم باسـابهدا،

لهوانه (م۰۸م) (فرۆشتنی خانووبه ره دوای تزمارکردنی له فهرمانگهی خانووبه رهی تایبه تکراو داده مهزریت و نه و شیوه یه و هربگریت یاسا به دهق هیناویه تی)

شایانی باسه له یاسای کویتیدا دژیه کییه کی روّشان ههیه له نیّاران دانامه ررّت مه گهر هاوتا بیّت له گه لا دهستبه سه رداگرتنی شتی پیّدراو یان له بالاوکراوه یه کدا رگهیه نرابیّت) له گه لا ماده ی (۲۰ه/۱) (پیّده ر پابه ند ده بیّت به راده ستکردنی مالّی پیّدراوه وه) گهر گریبه سته که دانامه زریّت پییش ده بیت به راده ستکردنی مالّی پیّدراوه وه) گهر گریبه سته که دانامه زریّت پیش ده ستبه سه رداگرتن شه وا شه و پابه ندبوونه له کویّوه دیّت؟ شهم درایه تبیه که یاسادانه ری کویّتی تیّیکه و تووه به هوّی تیّنه گهیشتن له گوزاره ی (ته ولو نابیّت) له هه ندی له یاسا مه ده نبیه عمره بییه کاندا له وانه یاسای مه ده نی عیراقی وه ک باسمان کرد، هه ربه و جوّره که و توّته ناو درایه تبیه وه له نیّوان دانانی گریبه ست وه ک گریبه ستی پیّناسه کردووه به وه ی: (به ستنه وه ی نه ریک ردنه به قبو ولکردنه وه له سه ریی په ناساری گریبه ست له مافه کان و نه رکه کان بریتییه له یاسا نه ک سه رچاوه ی ناساری گریبه ست له مافه کان و نه رکه کان بریتییه له یاسا نه ک گریبه ست له کاتیّک اله به شدی یه که م، ده روازه ی یه که می شه و یاسایه دا باسی گریبه ست که که یاسای بابه ندبووندا.

یاسا باسکراوهکان ریّگهیان داوه به پیّدانی قهرز به و که سه ی له سه ریه تی و به که سانی تریش، وه که له یاسای عیّراقی (م/۲۰) و نوردهنی (م/۲۰) هه روه ها پیّدانی هاوبه شی عیّراقی (م/۲۰۹) و کویّتی (م/۲۸ه)... هه موو نه م یاسایانه کودهنگن له سه رپووچه لی پیّدانی مالی داهاتو و، وه ک یاسای عیّراقی (م/۲۰۹) و کویّتی (م/۲۰۰) و مسری (م/۲۰۹) و سوری (م/۲۰۱) و لیبی (م/۲۸ه) و لبنانی (م/۲۰۹).

### هزی پایمندیوون

#### باساومكاني بهشيمانيهونهوه له بهخشين له باسا عمرمييهكانداد

١-گهر كهسى ييدراو كهمته رخهمى كرد بهوهى لهسه ريهتى بهرانبه رييدهر.

۲-گەر پیدەر دەستەوسان بیت لە فەراھەم كرىنى ھۆپەكانى ژیانى خۆى بەوھى گونجاو بیت لەگەل پلەى كۆمەلايەتى ئەودا يان واى لیھات نەتوانیت وەفا بكات بەوھى یاسا بەسەریدا سەپاندووه لە خەرجكردن بۆ كەسانى تر.

۳-گهر مندالنّکی پندرا دوای پندانه که و له کاتی په شیمان بوونه و ه ژیاندا بوو، یان مندالنّکی هه بوو له کاتی پندانه که دا وا گومانی برد مردووه، به لام دوای پندانه که بزی ده رکه و تریندووه.

3گهر کهمته رخه می کرد به وه ی له سه ری به مه رجگیرلوه به بی بیانوویه کی ره وا. یاسیای عیراقی (a/71) حیالی چیواره م له ماده یه زیاده یه چیونکه نوویاره بو وه هی که له ناسای میسری (a/10) و سوری (a/10) و لینانی (a/10)

گەر كەسى پيدرلو پيدەرەكەى كوشت ئەوا بىق مىراتگران ھەيە لە پيدانەكە يەشىمان بېنەوم، ياساى عيراقى(م/٦٢٢)

ئهمه لهگهل شهریعهتی ئیسلامدا پیکنیتهوه پیوانه بو سهر کوشتنی میراتگر لهلایهن میراتلیکیراوانیهوه، ههر به و جوزه کوشتنی وهسیتبوکراو لهلایهن وهسیتبوکراوهوه، و کوشتنی وهقفکهر لهلایهن بووهقفکراوهوه و کوشتنی پیدهر لهلایهن کهسی بیدراوهوه.

مزیه که مهموویاندا هاویه شه که بریتییه له پاریزگاری له گیانی بینگوناهان، سهرباری ریسای: (ههر که س په له بکات بق گهیشتن به شنیک به رله هاتنی کاتی خقی به بیبه شکردن له و شته سزا دهدریّت) (۱)

<sup>&#</sup>x27; مجلة الأحكام العدلية المادة (٩٩).

## توخمه کانی پایه ندبوون له شهریعه تی نیساام و یاسای مهدمتی عمر مبید ا ریگرییه کانی پهشیمانیوونه وه له به خشان سهر مرای راستیوونه و می پیاساوه کانی:

۱-زیاده یه کی په یوهست به شتی پیدراو و نه وهش سه ریکیشا بیت بی زیاده له سه ماکه دا.

٢-مردني پهکٽك له دوو گرٽيه ستکاره که.

۳-مەلسوكەوتى كەسى پېدراو لە شتە پېدراوەكەدا بە ھەلسىوكەوتىك تىابەرى مولكداريەكەى بېت، گەر ھەلسوكەوت لە بەشنىكدا بوو ئەوا پەشىمانبوونەوە لە بەشنىكدا بود ئەوا پەشىمانبوونەوە لە بەشەكەى تر دروستە.

٤-پێدانی(بهخشینی) یهکێك له دوو هاوسه رهکه به ویتریان گه رانه وه ی تێدا نییه نه حالی راستبوونه وه ی هاوسه رێتی نه حالی جیابوونه وه یان له یه کتر.

٥-ييدان به كهسيكي نزيكي حهرامكراو.

٦-پيدان به بريتييهك كه پيدهر دهستيبهسهردا گرتووه.

٧-تياچووني شته پيدراوهكه.

۸-پیدانی(بهخشینی)نی قهرز به قهرزدار، چونکه بهردهبیتهوه و بهریووهوهش ناگهریتهوه.

٩-پيدانيك لهرووي صهدهقهوه بهخشرابيت.

یاسای عیّراقی(م/۱۲۳) و ئوردهنی(م/۷۹ه) به ههلّواردهی پیّدان به کهسی نزیکی حهرامکراو چونکه ئهوه له یاسادا نههاتووه، ههروهها میسری(م/۰۰۰) به ههلّواردهی پیّدانی قهرز لهسهر ئهو بنچینهی که به مولّککردنه، ههر بهو جوّره یاسای میسری لهگهل سوری (م/۰۷۰) و لیبی(م/۲۹) و لبنانی(م-۳۰۰)

## مونى پايمندبوون

#### سيّيهم: كريّبهستى خواستن(عقد العارية أو الإعارة):

"العارية-بتشديد الياء وتخفيفها" ناويّكه بهكارده هيّنريّت بـ قـه و شـتانه ى دهخوازريّت لهسهر گريّبهست، وهك چـقن "الرهن" بهكارده هيّنريّت بـ قبارمتهكراو لهسهر گريّبهست.

فهقیهان له پیناسه ی شه رعی شهم جوره گریبه سته دا جیاوازیان له نیواندایه ، شوه شه به پینی جیاوازییان له چوناندنیدا ، تایا به مولککردنی سوود تامیزیکه به بی بریتی یان موبا حکردنییه تی ، له سه ر تاراسته ی یه که م به چه ندین پیناسه پیناسه کراوه هه رموویان به ده وری یه ک مانادا ده سورینه و هه ره وه که "خواستن" بریتییه که به مولککردنی سوود تامیزی مالی خوازراو به بی بریتی که لایه ن خواستیاره که و ه

له سهرخهرانی تهم چۆناندنه جهنهفییهکان $^{(2)}$  و مالکییهکان $^{(2)}$ , تهوانهش که لهسه رئاراسته ی دووهمن شافیعیهکان $^{(3)}$  و زهبیبهکان $^{(4)}$ .

ئهم ئاراستهی دووهمه ئاراستهی دروسته، چونکه کهسایه تییه کهی و پیویستی خواستیار به ههند وهردهگیریت له لای لیخوازراوه کهوه له کاتی خواستنیدا.

<sup>&#</sup>x27; تحفة المحتاج ٥/ ٤٠٩ . الأنوار ١/ ٥١٦ إعانة الطالبين ٣/ ١٢٧ .

مرشد الحیران (م ٦٦٣) (خواستن بریتییه له بهمولککردنی سوودی شته خوازراوه که لهلایه ن خواستیاره که وه به بی بریتی)

<sup>ً</sup> في الشرح الصغير مع الصاوي ١/ ١٩٠ (خواستن بهمولککربنی سووبٽکی کاتیيه به کاتێك يـان بـه کردارێك به دەق يان عورف بهبێ بريتي)

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> فی تخفیة المحتساج ۵/ ۴۰۹ والإعانیة ۳/ ۴۰۹ (ناویکه بـق ئـه و شـتانه ی ده خـوازرین هـه روه ها بـق گریبه سته که که موباحکربنی سـووببینینه که پیّی لـه نامیز ده گریّت لهگه ل مانه وه ی خـودی شته که دا بق گیرانه وه ی)

<sup>°</sup> في الروض النضير ٤/ ٢٥ (له شهرعدا خواستن موباحكردني سوودهكانه بهبيّ مولكداري شتهكه )

#### بەلگەكانى رەوايەتى خواستن،

ج-نیجماع: فهقیهانی شهریعه تی نیسلام کوده نگییان هه یه له سهره تای نیسلامه و م تاکو نهمرق له سه رئه وه ی پیویسته هاریکاری و هاوکاری و کومه کی و ده ست له ناو ده ستی له نیوان مرق فه کاندا به گشتی و موسلماناندا به تاییه تی بوونیان هه بیت.

ئهم سیفه تانه به پیشکه شکردنی یارمه تی به و که سه ی پیویستی پییه تی دی و پرکردنه وه ی ناتاجی خه لگانی ناتاج و پالپشتی کردنی مادی و مه عنه وی هه ندیکیان بی هه ندیکی تریان.

<sup>·</sup> سورة الماعون / ٤ – ٧ .

<sup>&</sup>lt;sup>۲</sup> تحفة الحتاج ٥/ ٦١١ .

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> صححه الألباني في السلسلة الصحيحة ١٦٧/٢.

## ------ ھۆى پابەندىرون

د-ماقوول (ژنهوراو): مروّق به سروشت کومه لایه تبیه، برّیه همهمو مروّقیک ئاتاج دهبیّت به کهسانی تر له ههندی له کاروباره کانیدا، سهره پای دهسه لاتی دارایی و جهسته یی و نه قلّی، شهرعی نیسلامی حوکی خواستنی وه ک واجب یان وه ک مهندوب بریارداوه له سهر بنچینه ی نه و سروشته مروّبیه، نه و قسه یه ی که خواستن واجب بووه له سهره تای نیسلامه وه و پاشان سراوه ته وه هیچ به لگهیه کی شهرعی پالپشتی ناکات، به لکو له سهر حاله تی یه که می ماوه ته وه له سهره تای هاتنی نیسلامه وه، برّیه له وانه یه واجب بیّت یان مهندوب، ههندی جاریش له وانه یه حهرام کراو یان مهکروه بیّت، وه ک چون ده کریّت موباح بیّت به پیّی نه و ره وشه ی نابلوّقه ی داوه و ره وشی لیخوازراوه که و خواستیاره که.

#### توخمهكاني خواستن،

پیشتر باسی نهوهمان کرد توخمی ههموو شتیك نهوهیه که نهو شته له بوونیدا یان له سیفهتیک له سیفهته کانیدا لهسه ری دهوه ستیت، نهم توخمانه پایه کان و مهرجه کان ده گرنه وه، گهر پایه به مانای تاییه ت وه ربگرین نه وا پایه کانی له نهریکردن و قبوولکردندا کورتده بنه وه وه که حهنه فییه کان ده لینن (۱۰، گهر مه به ست پینی مانای گشتی بیت نه وا پایه کانی بریتین له لیخواز راو و خواستیار و خواز راو و دارشتن (۱۰، گهر مه به دارشتن ۱۰۰).

في البدائع ٨/ ٣٨٩٧ (پايه كهى ئەريّكردن له ليّخوازرلوه وه، به لاّم قبوولكردن پايه نييه لـه لاى ســێ هاوه له كهمان ئهمه ش وهك به چاكبينين، پيّوانه ش دهيكات به پايـه ئـه وه ش برّچوونى "زفر"ه له پيّداندا)

<sup>&</sup>lt;sup>٧</sup> تحفة المحتاج ١٠١/٥, الأنبوار ٥١٩/١ (پايمكاني چوارن: ليخوازراو، و خواستيار، و خوازراو، و دارشتن) ههروه اله: الخرشي ١٢٠/٦ (وأركانها أربعة المعير والمستعير والشيء المستعار وما به العارية) أي ضيغتها.

توځمهکاني پايهندبوون له شهريعهتي ئيسلام و ياساي مهدمني عهرمبيدا

ممرجمكاني:

ئەرەش بریتیپه له مەرجەكانى پایه به ماناي گشتى، بەم جۆرە:

#### أ.مهرجهكاني ليخوازراو:

۲-کهسه که هه آنبرارده ی بی هه بینت، خواستن بی کهسیک دروست نییه روّری اینکرابینت لهسه ری به بی مافیک، کاره که دروسته گهر به مافیک روّر کرابینت، وه ک له باری ناچاری و پیویستی روّری خواستیاره که دا به جوّریک لیخوازراوه که ناچار ده کریّت له سه ر خواستیاره که ".

۳ اینخوازراوه که شایسته بینت به به خشین، به وه ی بالغ و ناقل و پیگهیو بینت، بویه خواستن له که سی ناشایسته دروست نییه به هری مندالییه وه یان به هوی شینتیتی و هاوشیوه کانی نه مانه، هه روه ها خواستن له که سی که م شایسته ش له لای حمه و دری فه قه نه دروست نسه ۳۰.

ا في شرح الخرشي ٦/ ١٢٢ (بـ خاوهني سـووده که ههيه بيدات بـه خواسـتن نـهك بـ خاوهني سووليينينه که، ئهوهش ئهو کهسهيه خاوهني سووليکي دياريکراوه)

أفي تحفة الحتاج ٥/ ٤١٠ وقد تجب لدفع مود.

آ فی شرح الخرشی ٦/ ۱۲۱ (خواستنی مندالی جیاکه رهوه دروست نییه با له بازرگانیشدا مولّه تی پیدرابیّت، چونکه له بریتیدانه کاندا ریّگه ی بازرگانی پیّدراوه و له شیّوه ی خواستندا مولّه تی پیّدرابیّت مهگهر هاوتای بازرگانی بیّت، خواستنی نهخوش به زیاتر له سیّیه کی ماله که ی دروست نییه)

وفي المهذب ١٩٠/ (المخوازراو خاوهني سوودهكهيه با خاوهني خودي شتهكهش نهبيّت بهبيّ دهستگرتندايهسهريدا)المعير هو مالك المنفعة ولو لم يلك الذات بلا حجر عليه.

## هوٰی پابهندبوون

حەنەفىيەكان خواستن لە مندالى جياكەرەوەى مۆلەتدرلو بە بازرگانى بەدروست دەبىنن، چونكە ئەوەش پاشكۆى بازرگانىيە، وەك چۆن دروست بۆى بە ھەندى كاروبارى بازرگانى ھەلبستىت بە مۆلەتى سەرپەرشتيارەكەى يان بە ، ۆلەتى قەزا ھەر بەو جۆرە دەتوانىت بە كارى خواستنىش ھەلىستىت ().

لهسه ر ئهم بۆچوونه تنبینی دهکریت بازرگانی بریتیدان له نیوان قازانج و زیاندا هاتروچو دهکات، بویه به موّلهتی پیشوهخت یان موّلهتی دواتر دروست دهبیّت، به پیچهوانه ی خواستنه وه که زیانگهیهنه ره به زیانگهیاندنیّکی پهتی له پرووی ماسیه وه، سه ریاری ئه وه زور که م خواستنی یه یوهندار به کاری بازرگانی دهبینییه وه.

#### ب-مهرجهكاني خواستيار:

۱-کهسه که ناسراو و دیاریکراو بیّت بزیه خواستنی کهسی نادیار و نهناسراو دروست نده.

۲-شاپستەيى خارەندارىتى تىدا بىت.

۳-شایسته ی هه نسوکه و تبنت ، بزیه خواستنی ناشایسته دروست نییه ، بزیه گهر که سند که سند ماننگی به خواستن دا به مندالنک که جیاکردنه وه ی نه بوویان به شینتنک و مانه که تیاچیوو نه وا تیاچیوونه که نه نه که که سه رخویه تیاچیوونه که نه که که داست ده که شینتنک و مانه که تیاچیوونه که نه که که داشتا ده که ۳۰۰ دو استفار ه که ۳۰۰ داد که ۳۰۰ داد که تیاچیوونه که که داد که ۳۰۰ داد که ۲۰۰ داد که داد که ۲۰۰ داد که ۲۰ داد که ۲۰۰ داد که ۲۰۰ داد که ۲۰ داد

.....

وفي الروضة البهية والمعبة الدمشقية ١/ ٣٨٨ (بهمهرجده گيريّت ليّضوازراو كامل بيّت و هه سوكه و تعاوينت الله عند ا

<sup>&#</sup>x27; في البدائع ٨/ ٣٨٩٨ (بالغبوون مەرج نييه لهلاى ثيّمه تەنانەت خواسىتن لـه مندالى جياكەرەوەى مۆلەتدرلودوه دروسته، چونكه له پاشكۆكانى بازرگانييه، ئەر خارەنى بازرگانييه بۆيه خاوەنى پاشكۆكانى ئەوانەشه، لهلاى شافعى دروست نييه)

آ في اعانة الطالبين: - في الفقه الشافعي -- العلاقة عمد شطا الدمياطي على حل ألفاظ فتح المعين للعلامة زين الدين المليباري ٣/ ١٣٠ (گهر منداللك بنيريت بق ئهوهى شتيكى بق بخوازيت دروست نييه، گهر له دهستيدا تيابيويت يان تيابيرد ئهوا منداله كه و نيره ره كهى دهسته به رى ناكهن)

توخمه کانی پایهند بوون له شهریمه تی نیساام و یاسای مهدمنی عهرهبیدا ج-مهرچه کانی خوازراو:

- ۱-لهوانه بیّت که سوودی لیّ دهبینریّت لهگهان مانهوهی خودی شتهکه، نابیّت سووببینینه که له و جزرانه بیّت خودی شته که تیادهبات، برّ نموونه دروست نییه مرّم بخوازی برّ روشنکردنه وه، یان خواردن برّ خواردن بخوازی (۱).
- ۲-سوود لێبینینه که موباح بێت، بۆیه دروست نییه شتێك بخوازرێت به کاربهێنرێت له دهسته به رکربنی ئامانجێکی ناڕهوادا، وهك خواستنی چه کێك مه به سنی بێت مروٚقێکی بێگوناهی بێیکوژنت (۳).
- ۳-به خود زانراوبیت یان به جوریان به رهگه ز ناشکرابیت لهگه ل سیفه تی جیاکه رهوه ، بزیه خواستنی شنی نادیار پووچه له .
- ٤-پێویسته دهستبهسه رداگرتنه که ی به مۆڵهتی لێخوازراوه که بێت، ئهگینا کهسه که دهبێته داگیرکه رنه ک خواستیار.
- د-مهرجه کانی دارشتن: ئهوه ی له دارشتنی گریبه سته کانی تردا به مهرج ده گیریت له دارشتنی گریبه ستی خواستنیشدا به مهرج ده گیریت، ئه م دارشتنه به ره هایی و به سنوورداری دروسته.

<sup>&#</sup>x27; في البدائع ٨/ ٣٨٩٧ (مەرجەكانى ئەوەيە خوازراق لەوانە بيّت بتوانريّت سوودى لى ببينريّت بەبى تيابردنى) قارن الخرشى ٦/ ٢٢٢ . الروضة البهية واللمعة الدمشقية ١/ ٣٨٨ .

آ في تحقة الختاج ٥/ ٤٠٤مه رجه كانى خوازراو ئەوەپ سووىبەخش بيّت بە سووىبەخشىينيكى موباحى بەمەرامگيراو.

## موی پایمندبوون

#### چۈناندنى خواستن لەرووى سروشتى ھەلسوكەوتەوە و لەرووى سيغەتە شەرعىيەكەيەوە

#### أ. لمرووى سروشتموه:

تێڕوانینی فهقیهانی شهریعهت جیاوازی له نێواندا ههیه، ههندێکیان چۆناندنی بـێ کردووه بهوهی موباحه (۸، و ههندێکیش دهڵێن به مولّککردنه (۸.

بەرى جياوازىيەكە: گەر خواسىتن چۆناندنى بۆ بكريدت بەومى بە مولككردنى سوودئاميزە ئەوا خواستيار مافى خۆيەتى ھەلسوكەوتى تيدا بكات بە بريتيدان يان بەبى بريتيدان لەدواى دەستبەسەرداگرتنى شتەكە، گەر بەلگەيەك يان ريكەوتنيك

' في تحفة المحتاج ٥/ ٤٠٩ (خواستن(العارية-بتشديد الياء وتخفيفها) ناويّکه بـق ئـهو شـتانهى دهخوازريّ و بـق گريّبهسـتى ئـاميّزگر بـق موباحکربنى سـوودليّبينينهکه بـهوهى سـوودليّبينى حـه لاّل دهکات لهگه ل مانهوهى خودى شتهکه تاکو بيگيّريّتهوه)

وفي المغني ٥/ ٢٢٠٩ (خواستن موباحكردنی سوودليّبينينه له شتيّك له شته بهرچاوهكانی مال) في الحلی ٩/ ١٦٨ (خواستن بريتييه له موباحكردنی سوودهكانی ههندیّ شبت، وهك ولاّخ بـۆ سواری و جلوبهرگ بۆ يۆشين)

في الروض النضير ٤/ ٣٥ (له شهرعدا خواستن بريتنيه له موباحكردني سوودهكان بهبيّ بهمولككردني شتهكه)

پێچهوانهی ئهوه راستنهبوویهوه، بهپێچهوانهی ئهوهی گهر چێناندنی بێ بکرێت بهوهی موباحی سوودئامێزه، لهوبارهدا خواستیار وهك میوانێك وایه خواردنی پێشکهش دهكرێت و تهنها بـێی ههیه سوودی لـێ ببینێت، بهلام ناتوانێت هه سوکهوتی تێدا بکات بهوهی بیدات به کهسێکی تر نه بهرانبهر به بریتیدان نه بـێ بهرانبهر.

ههر به و جۆره ئهویش مافی ئه وهی نییه به خواستن بیدات به که سینکی تر، به پیچه وانهی ئه وهی گهر به مولککردن بینت، له و باره دا هه مو و ئه وانه ی بق هه یه له سه ر بقچوونی پارسه نگدراو له فیقهی ئیسلامیدا گهر به لگه یه ک پیچه وانه ی ئه وه راست نه بینته وه (۱۰).

#### ب-لەرووى سىفەتى شەرعىيەوە يان ياساييەوە):

ثهم سیفهته لهباریکدایه که گریبهسته که دروست یان پووچه ل بیت، دروسته که ش راگیراو یان جیبه جیکراو بیت، و جیبه جیکراوه که ش پیریست یان ناپیویست بیت، مهبه ست لیدره دا به شب کوتاییه، ثایا خواست گریبه ستیکی پیویسته یان گریبه ستیکی ناپیویست و فه قیهانی شه ربعه ت کوده نگییان هه یه له سه ر ئه وه ی که گریبه ستیکی ناپیویست و فه قیهانی شه ربعه ت کوده نگییان هه یه له سه ر ئه وه ی که گریبه ستی خواست کریبه ستیکی دروسته گه رپایه کان و مه رجه کانی فه راهه م بوون و ریگره کانی هه لگیران، و ناپیویسته به پیی به خودی خواست نه و سروشته کهی تاییه ت به هه ربه ک له و دوانه مافی تاییه ت به هه ربه ک له و دوانه مافی خویه تی گریبه سته که کوتا پیبهینن به مه رجی نه و کاره زیان به ویتریان نه گه یه نیت، خویه تاییه ت به خاوه ن خواست نه که به خواه نواست نه که خویه خشه ، بویه هه رکات هه ستی به چونکه به خشینه و خاوه ن خوان و خواست که خوبه خشه ، بویه هه درکات هه ستی به پیویست کرد به گیرانه و می خواز راوه که ده توانیت دلوای بکاته و ه

<sup>&#</sup>x27; في الميزان الكبرى ٢/ ٧٦ :- (ثهبو حهنيفه و ماليك ده ليّن: گهر شتيّك خوازرا بـ قى شهوا بـ قى ههيـه بيدات به كهسانى تريش) ئهوهى روّشنه ئهوه به خواستن له لاى نيّمه بهمولككرينه.

## مۆى پابەندېوون

ئەرەش كە پۆرىست نىيلە بى خواسىتيار، چونكە خاوەنى بەرۋەوەندىيلە و سوودمەندە لە قازانجى خواستنەكە، بۆيە بۆى ھەيە واز لەر بەرۋەرەندىيلە بهيننيت ھەر كات بيەويت بەمەرجى زيان بە كەسى لىخوازراد نەگەيەننىت<sup>(^</sup>.

#### حوكمهكاني خواستن:

مەبەست بە حوكمەكان بریتین لەو ئاسارانەی لەسەر خواستن سەرھەلدەدەن لـه مافەكان و ئەركەكان، تەنھا باس لە ئەركەكان دەكەين ئەمەش بە دوو ھۆ:

یه که میان هه ر پابه ندبو ونیک بر یه کیک له دوو لاکه مافیک به رانبه ریه تی بر لایه که ی تر، بریه مافی تاکه که سی و پابه ندبوون پیویستی یه کترن، واته بوونی یه کیکیان بوونی ئه ویتریان پیویست ئه ویتریان پیویست

\_\_\_\_\_

وفي البدائع ۸/ ۳۹۰۳ (سیفه تی حوکم ئهوه یه مولکی جینگیر بق خواستیار مولکیکی ناپیویسته، چونکه مولکیکه بریتیدانی بهرانبهر نییه، بق لیخوازراو ههیه خوازراوهکه بگیریته وه رهها بینت یان ماوه بویاریکراو)

<sup>&#</sup>x27; في اعانة الطالبين ۳/ ۱۳۲ (ئه و گريبه ستانه ی تياياندا بايه خ به دو و گريبه ستكاره که ده دريت بق سي بهش دابه ش ددبن: يه کهميان گونجاوه (پغييست نييه) له هه ردو لاکه وه ، بق هه ريه کيك له دو و گريبه ستكاره که هه په هه ليبوه شينيته وه ، ئه وه ش بريتيپه له خواستن و بريكاری و شه راکه ت و قه رزگاری و دانان و به خشين پيش ده ستكردن به کاره که و دوای ده ستپيكردنی و پيش ته واوبوونی، و وه سيتكردن بق که سانيك به شتيكی دياريكراو له مال و شتانی تريش جگه له وانه، وه ك بارمته پيش ده ستبه سه رداگرتن و پيدان هه ربه و جوره به پيويسته و بق هيچ كام له دو و که سه که نيپه هه ليبوه شيننه و به به بی داخوازيپه ك که دلوای ده کات وه ك نه نگيپه كه مهروه ها نه وه فرزشتن و سه له مه له دوای کوتاهاتنی هه لبزاردن و سولخ و حه واله و به کريدان و بؤناردن و بؤيدان له دوای ده ستبه سه رداگرتن، له دوای مردن ما فی لق و وه سيته و شتانی تريش وه ك هاوسه ری و ته لاقی خولع، سيپه ميان بق په کيکيان گونجاوه (ناپيويسته) که بريتيپه له بارمته دوای ده ستبه سه رداگرتن به مؤله ت، له لای بارمته گره وه گونجاوه له لای بارمت دوره و پيويسته، ده ستبه به رکردن (که فاله ت) لسه لای بقده میسته به رکرو گونجاوه (ناپيويسته) و گونجاوه (ناپيويسته) و له لای ده ستبه سه رداگرتن به مؤله ت، نه وه له لای بنه ره ته وه گونجاوه (ناپيويسته) و له لای له که ی له دوای ده ستبه سه رداگرتن به مؤله ت، نه وه له لای بنه ره ته وه گونجاوه (ناپيويسته) و له لای لقه که ی له دوای ده ستبه سه رداگرتن به مؤله ت، نه وه له لای بنه ره ته وه گونجاوه (ناپيويسته) و له لای لقه و پيويسته و شتانی تريش ) قارن تخفة الحتاج ۵/ ۲۰۵ .

 توخمه كانى پايمند بوون له شهريعه تى ئيسلام و ياساى مهدمنى عهرمېيد ا	
	1

#### حوكمه كانى خواستن بهر له دمستبه سهرداگرتن:

خواستن به ر له دهستبه سه رداگرتن هیچ پابه ندبوونیکی له سه ر سه رهه لنادات تاییه ت به هه ریه ک له لیخوازراو و خواستیاره که له پووی قه زاییه و ، به لام له پووی ئایینه و ه له سه ر لیخوازراو پیویسته و ه فا به به لین و پهیمانی خوی بکات گه ر به لیننی پیدانی خواستنی دا، خودا – سبحانه و تعالی – ده فه رمویت: ﴿وَآوْفُوا بِالْعَهُدِ إِنَّ الْعَهُدَ كَانَ مَسْئُولًا ﴾ (۵.

ههروه ها پیغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم) ده فه رمویّت: ((به لگه ی که سی نووروو سی شنه: کاتیّك قسیه ده کات درق ده کاتیّك به لیّن ده دا به لیّنشکیّنی لیّده و هشیّته و ه ، کاتیّك ئه مانه تی ده دریّته ده ست نایا کی لیّ ده کات) (۳).

#### حوكمه كانى خواستن دواى دەستىھ سەرداگرتن:

لهسه رخواستن دوای دهستبهسه رداگرتنی خواز راو کومه له نه رکیک سه رهه لاه ده ن تایبه تایبه تایبه به هه ریه ک له لیخواز راوه که و خواستیاره که:

#### أ.ئەركەكانى ليخوازراو:

اسلیخوازراو پابهند دهبیّت به پیّدانی خوزاراوهکه بوّ خواستیارهکه تاکو سوودی لیّ ببینیّت.

۲-پابهند دهبیّت به نهگیّرانهوهی له کاتی سوود لیّبینینیدا گهر پاساویّك بوونی نهبوو.

۳-پابهند دهبیّت به نهگیرانهوهی خوازراوهکه پیش کوتاهاتنی ماوهی خواستیار بهبی نهوهی خواستناد به خواستیار بهبی نهوهی

السورة الإسراء / ٣٢ .

<sup>&</sup>quot; صحيح البخاري / كتاب الأيمان / باب ٢٤ .

## مؤى پابەندبوون

خواستیار هیچ دهستدریّژییه یان کهمته رخهمییه کی هه بیّت له پاریّزگاری کردنی شته خوازراوه که و جوّری سوود بینین لیّی.

#### ب-ئەركەكانى خواستيار:

۱-پیویسته لهسه رخواستیار گرنگی بدات به پاریزگاری شته خوازراوه که و گرنگیدانه کهی وه ک گرنگیدان بیت به مالی خوی، گهر که مته رخه می به رانبه ر نهم پابه ندبوونه هه بوو نه وا دهسته به رکردنی لهسه ره له به روشنایی قه باره ی نه و دوره و رووبه رووی خواز راوه که ده سته وه (۱۰).

۲-گەر كەسى ليخوازراو جۆرى بەكارەينانەكە يان كاتەكەى يان شوينەكەى دياريكرد ئەوا خواستيار بەو دياريكردنەوە پابەند دەبينت، گەر بەو جۆرە بەكاريهينا كە بۆى دياريكراوە يان كەمتر لەوە لەرووى زيانەوە ئەوا ئەو كارەى بۆ دروستە، ئەگەر نە دەبى ناتەولوييەكە يان تياچوونەكە كە بەھۆى ئەو كارەوە سەرھەلدەدات دەستەبەر بكات، بۆ نموونە گەر بۆ چاندن يان بۆ بينالىيى خواست ئەوا كشتوكالى بۆ ھەيە نەك بە پيچەوانەوە، گەر بۆ كشتوكالى گەنم و جۆ خواستى ئەوا بەكارەينانى لە كشتوكالى مەرەزەدا بە سەرپيچى دادەنریت، بۆیە دەبیت دەستەبەرى زیانەكە بكات بەبى پیچەوانەكەى(٣).

۳-پابهند دهبیّت به گیرانه وهی خوازراوه که بو خاوه ن خوازراو یان بو بریکاره که ی گهر له مالی به نرخ بوو.

٤-خەرجى خوازراوەكەى لەسەرە، چونكە بەبى بريتىدان وەرىگرتووە تاكو بى بەرانبەر سوودى لى بېينىت.

<sup>`</sup> شرح النيل وشفاء العليل ١٢/ ١٢١ .

آ فی الأنوار ۱/ ۲۳ پیریسته خواستیار به پینی موّله تی لیّخوازراو یان له خوار بری موّله ته که وه له زیان سوود له خوازراوه که ببینیت، گهر بوّ چاندنی گهنم خواستی شهوا ده توانی پینی بچینیت یان جوّ یان پاقله، به لاّم بوّی نییه گهنمه شامی یان مهره زه یان لوّکه ی پی بچینیت گهر پینی چاند داگیر که ره، فی مرشد الحیران م ۷۷۲ (پیّویسته له سه رخواستیار گرنگی بدات به پاریّزگاری خودی شته خوازراوه که و هه لگرتنی وه ک چوّن گرنگی به مالی خوّی ده دات)

توخمه کانی پابهند بوون له شهریعه تی نیساام و یاسای مهدمنی عهرمبیدا

ه خورجی گیرانه وهی خوازراوه که ی بن خاوه ن لیخوازراو لهسه ره به هنی ههمان هنو وه (۱).

#### دستمبهری خواستیاری،

فەقىھانى شەرىعەت جىاوازيان ھەيە لەسەر دەستەبەرى خواستىارى لەسەر چەند رايەك گرنگترىنيان يىنجن، كە ئەمانەن:

یهکهمیان: به پرههایی دهسته به رده کریّت، و دهستی خواستیار دهستی دهسته به رییه ، برّیه گهر به ته واوی یان به شیّکی تیاچوو دهسته به ری نه وه ی له سه ره گهر دهسته به ری لیّگیرابیّت یان گهر ده ستدریّرژکار و که مته رخه م نه بوو، یه کسانه مهرجی دهسته به ری لیّگیرابیّت یان نه، نهم ناراسته یه رای فه قیهه حه نبه لییه کان و رایه کی شافیعییه کانه، سه رخه رانی نه م برّجوونه به چه ندین به لگه به لگه ده هیّننه وه، له وانه:

أ. ئەوەى دەگيرنەوە پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ((رۆژى حونەين دورعيكى خواست، كەسەكە وتى: ئايا داگيرى دەكەى ئەى محەمەد؟ فەرمووى: بەلكو خواستنيكى دەستەبەركراوە)) (٣٠).

ب-شتی خوازراو گیّرانهوهی دهستهبهرکراوه له کاتی راستبوونهوهیدا، بوّیه بههاکهی دهستهبهرکراوه له باری تیاچوونیدا وهك داگیرکراو، چونکه شتهکه ناویّکه بوّ شیّوه و مانا(بهها)ی شتهکه، گهر خواستیار دهستهوسان بوو له گیّرانهوهی شیّوهکه دهستهوسان نبیه له گیّرانهوهی ماناکه، چونکه بههای شتیّك بریتییه له مانای شتهکه، بوّیه پیّویست دهبیّت لهسهری به ماناکهی بیگیریتهوه.

ج-خواستیار خوازراوه که بن قازانجی خنوی دهستبه سه رداده گریّت بویه دهسته به رکزاوه و هاک دهستبه سه رداگریّن به سه رفر فروّشراودا له فروّشتندا.

<sup>&#</sup>x27; في الأنوار ١/ ٥٢٢ تيچووني كيرانهوهي خوازراو بن ليخوازراو لهسهر خواستياره.

أخرجه أبو داود، جامع الأصول في أحاديث الرسول ١٩٣/٨، رقم الحديث (٤٩٩٤)

## مؤى يابەندىدەن --

ئەم بەلگانىە گفتوگۈپان لەسپەر كىراۋە لەلاپەن ئەۋانپەۋە كېە دەلدىن: دەسپىتى خواستيار دەسىتى ئەمانەتە بۆيە دەستەپەر ناكرنت گەر تياجوو بان يەھاپەكەي لەلاي ئەو كەمى كرد بەيى دەستدرىزى بان كەمتەرخەمى، بەلگە بەمانە دەھىننەوە:

أ.خواستيار ھەڭئەستارە سە كارنىك بېنتىھ ھىزى بىرېسىتبورنى دەسىتەبەرى، خواستن وهك ئهمانهت و نبحاره وابه، بۆپه دەستەبەرى تندا نبيـه مەگـەر بـه دەستدرىتېكرىنە سەر شتەكە يان كەمتەرخەمى، كەرابور دەستەبەرى بەبى كرداري نارەوا لەسەر كەسەكە بيويست نابيت.

ب-دەستبەسەرداگرتنى بە مۆلەت نابىتە دەستدرىزى بەرەش ياپەيەكى بنەرەتى له پایهکانی بهرپرسیارینی کهمته رخهمی نوادهکهویت که بریتیپه له کاری نارەوا(دەستدرىدى)+زيان+يەيوەندى ھۆگەرايى.

ج-هيچ يٽويستکارييهك نابينريتهوه له نٽوان يٽويستبووني گٽرانهوهي شتهکه له كاتى راستبوونەرەي لەگەل يۆرسىتبوونى گيرانەرەي بەھايەكەي لە بارى تياچوونېدا(۱).

دووهم: خواستن تهنها به دەستدرېژېکرېنه سهر و کهمتهرخهمي دەستهپهرکراوه، بۆیە دەستەبەرى مالى خوازراو لـه دەروازەي بەرپرسـپارینى كەمتەرخەمىيـه نەك لىه دەروازەي بەرىرسىيارىتى گرىبەسىتى، وەك چۆن ئەوە ئاراسىتەي بۆچۈونى پەكەمە كە دەستەبەرى بەرەھايى برياردەدەن.

گەورەترىن بەلگەبان ئەرەبە: كەسى خواستيار دەست بەسەر مالى خوازراودا دەگریّت بینا لەسەر گریبەستیّك بان ریّکەوتنیّك له نیّوان ئەو لیّخوازراودا، ههریهای لیه گریبه سنت (بان ریکهوین) و دهستبه سه رداگرین نابنه هن پن

توخمه کانی یابه ندبوون له شهریعه قی نیساام و یاسای مهدمنی عمرهبیدا

بەرپرسىيارىنتى بەمبەرام يان كەمتەرخىەمى، ئەمبەش بۆچوونى جمهورى فەقىھانى شەرىغەتە<sup>()</sup>

سیّیهم: خواستن دهسته به رکراوه گهر دهسته به ری به مه رجگیرا بوو، گهر به مه رج نه نه گیرابوو نه وا دهسته به ری بی نییه مهگهر به دهستدریّژیکردنه سهر یان که مته رخصه می، نه مسهش هه لبر ژارده ی نیبازیی و کان و نسه های عه تره (نالو به یت) ه و شهری به مه رجگیرا بق نه وه ی دهسته به رکراو بیت نه وا وه که دو حاله تی ده ستدریّژی کردنه سهر و که مته رخه می وایه، گهر دهستدریّژی و که مته رخه می و مه رج بوونی نه بوو نه وا دهسته به ری بوونی نیب و نه وا

چوارهم: ئەرەيە كە شافىعىيەكان بۆى دەچن لە جياكردنەوە نێوان تيابردن بەھۆى بەكارھێنانى مۆلەت تيادراوەوە كە دەستەبەر ناكرێت، لەگەل تياچوون بەبى بەكارھێنان كـه دەسـتەبەردەكرێت، بۆيـه دەلٚێن: تيـابردنى خـوازړاو بـه

أ في الروض النضير ٤/ ٢٩ (خواستيارى ئهمانه ته له دهستى خواستياردا و دهسته بهركردنى له سهر پيويست نابيت گهر به بي تاوانكارى و كهمته رخه مى تياچوو، ئه مه شريتيه له مهزهه بى ئه هلولبه يت و "قتادة و الحسن البصري و والنخعي و شريح وأبي حنيفة" و هاوه له كانى ئه بى حه نيفه)

في الحلى ٩/ ١٧٤ (دەستەبەركرىنى خواستيار بەبى دەستدريۆيكرىنە سەر و كەمتەرخەمى خواىنى مالى كەسانى تر بە باتل، خودا دەفەرمويد: ﴿وَلَا تَاكُلُوا أَمْوَالُكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ﴾ ھەروەھا دەفەرمويد ﴿مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيل﴾ ھەروەھا ﴿إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الْدَينَ يَظُلُمُونَ النَّاسَ دەفەرمويد ﴿مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيل﴾ ھەروەھا ﴿إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الْدَينَ يَظُلُمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ﴾ وفي البنانع ٨/ ٣٩٠٥ (لە خواستيارەوه ھۆيەك نابينريتەوە دەستەبەركردن پيويست دكات، بۆيە دىتوبىت نىدە لەسەرى)

<sup>&</sup>lt;sup>۲</sup> فی شرح النیسل ۱۱۲/۱۲ (هه لبرژیرراو هه رکات خواستیار گیرانه وه ی به مه رج گرت یان لینی به مه رجگیرا یان دهستدریژی کرده سه ری دهسته به ری ده کات گهر تیابچینت)

آ في الروض النضير ٤/ ٢٩ (ثالوبهيت و نهوانهى لهگهان تهوانن ده لاين گهر دهسته بهرى به مهرج نهگرايوو)

## ------ هۆي يابەندېوون

به کارهننانی موّلهت تیادراو وهك ئه وهی پوشاکنك بنت له به ریکرنت و به ته واوی بدرنت یان به شنکی بدرنت ده سته به ری له سه ر نییه .

پینجهم: جیاکردنهوهی فهقیهه مالیکییهکان که وتویانه خواستیار خواستن دهستهبهر دهکات گهر لهوانه بوو دهتوانرا بشارریِتهوه له بهرچاوی خهلکی وهك پوشاك و خشل و ئهو شانهی مروِّق خوی پی دهرازیِنیتهوه به پیچهوانهی نهوهی ناتوانریِت بشارریِتهوه، نهمهیان دهستهبهر ناکریِت، مهگهر به دهستدریِژیکردنه سهر و کهمتهرخهمی(۱).

شایانی باسه ئهوانهی بۆچووبنیان دەستەبەركردنه ههیانه دەلنىت بههای خودی شته خوازراوهكه له رۆژی تـهواوبوونی كاتی خواسـتنهكهدا دەسـتهبهر دەكرنىت<sup>(۳)</sup>، ههانه دەلنت له رۆژی تىاجووبندا دەستەبەر دەكرنت<sup>۳)</sup>.

پارسەنگدراو بە بۆچوونى من بريتىييە لە دەستەبەر نەكردن گەر خواستيار دەستدريزژكاريان كەمتەرخەم نەبيت لە پاريزگارى ليكردنى، چونكە دەسىتى

ن فی شرح الخرشی ٦/ ۱۲۳ (که سی خواستیار خواستیاری ده سته به ر ده کات گهر له وانه بوو ده تبوانرا بشارریّنه و ه وه ک خانوویه ره و بشارریّنه و ه وه ک خانوویه ره و گیانداران ئه مه یان ده سته به ر ناکریّت، گهر گیانداره که ده سته به ر نه کریّت نه وا زین یان کورتان و ره شوه و له غاوی ده سته به ر ده کریّت)

آ فی شرح الخرشی ٦/ ۱۲٤ (له "المقدمات" با ده نیّت: گهر دهسته به ری خواستیاری له سه و خواستیار پیّویست بوو نُهوا به های خودی شته که له روّژی کوتاهاتنی ماوه ی خواستیارییه که دهسته به ده کات له سه و نُهوا به های به و کهمییه ی به کارهیّنانی موّله تیابراو رووی لیّکربووه بوای سویّندخواربنی به وه ی شته که به جوّریّك تیاچوو که له هیچ ریّگه یه کهوه نه ده توانرا بگیّرییّته وه، چونکه توّمه تبار ده کریّت له سه ربینی به نرخه که ی به بی رازیبوونی خاوه نه کهی)

خواستیار دهستی نهمانه ته، پینه مبه ر(صلی الله علیه وسلم) ده نه ده رده ستیار ده سته به ری له سه ر نه مانه تپیدراو نییه) (۱) هه روه ها له به رئه وی خواستیار خودی شته خوازراوه که به مؤله تی لیخوازراو و به هؤیه کی ره وا وه رده گریّت، بؤیه جیا کردنه وه له نیوان ده ستی داگیر کار و بنده ستخستنی نا په واله گه ل وه رگرتن به مؤله تی خاوه نه کهی و بنده ستخستنی ره وا پیویسته، به لام گه رخواستیار له پووی داراییه وه ده سه لاتدار بو و نه وا قه ره بو و کردنه وه ی لیخوازراو له و زیانه ی تووشی بووه به ره مه می تیاچوونی خوازراوه که به ته واوی یان به شیکی له لای خواستیار له ده روازه ی پاداشت به چاکه و چاکه به چاکه یه ، خودا—سبحانه و تعالی— ده فه رمویّت: هم وازه کان خواند و تعالی— ده فه رمویّت: هم ل جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلّا الْإِحْسَانُ ، به مه ش ده تواندیّت بزچ و و نه جیا وازه کان کوبکه ینه وه .

#### بهڪريداني خوازراو،

گهر خوازراو بهکریدرا ئه وا بق خاوه نه که ی پاداشتی هاوشیوه هه یه له هه ر که سیکی بویت داوای ده کات له لیخوازراو (لیخوازراوی دووه مجار) و خواستیار، گهر خواستیار ده سته به ری کرد ده گهریته وه سهر لیخوازراو به وه ی غرامه ی کردووه، چونکه به و کاره ی فریوی داوه (۳)، که سی لیخوازراو ده سته به ری ئه و زیانه ناکات تووشی خواستیار ده بیت به رهه می ئه وه یان به هزی نه نگییه کی شاراوه گهر که مته رخه م نه بیت له شاردنه وه ی هزی به کریدانه که یان نه نگییه شاراوه که .

#### گرنگترین هؤیه کانی کوتاهاتنی خواستن له فیقهی ئیسلامیدا،

١-مردني ليخوازراو يان خواستيار.

۲-کۆتاھاتنى ماوەي خواستنەكە.

٣-تياچووني خوازراوهكه.

<sup>·</sup> رواه أبو داود في البيوع / ٨٨ . -

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> المغنى لابن قدامة ٥/ ٢٣٣ .

## ----- هذي بالمندون ا

٤-مه لو مشانه و مي خواستن له لخوازراو بان خواستيار بان به رنگهوتن. ٥-سەريپچى خواستيار بق مەرجەكانى لنخوازراو،

#### هەلەنستى باسا،

به شتو وبه کی گشتی باسای مهدونی ولاته عهر وبینه کان له بنتاسه و تو خمه کان و حوکمه کانی خواستندا له فیقهی ئیسلامی دورناچین؛ سهر ورای حیاوازی ئهو باسابانه له نتوان خوّباندا له وهي باسمان كرد و وك لهم روّشنكرينه و وبهدا.

ئەم باسانانە لىە بىيارىكرىنى سروشىتى خواسىتندا جياۋازىيان ھەنەر ھەنان يە "بەموڭككردن" خۆناندنى بۆ كريوۋە ۋەك باساي ئوردەنى(م/٧٦٠)(خواست*ن* برىتىيە له يەموڭككردىنى سوودئامىزى شىتىك بى كەسىك يەيى بريىتى بىق ماۋەسەكى بىيارېكراق بان بق مەرامتكى تابىيەت لەسپەر ئەۋەي بولى بەكارھتنانان بىگترتتەۋە)، ھەيانيە چۆناندنى بۆ كردووه به موباحدانانى وەك ياساى يەمەنى(م/٩٦٥)(خواستن بريتىيە لە موباحكردني خوازراو لهرووي بهمولكردني سوويئاميزيكهوه بق خواستياري شتهكه به بي بريتي و بن ماوه به ك كات بان بن كاريكي بياريكراو).

ههیانه بینناسهکهی رههاکردووه و دهستی بق سروشتی خواستن نهبردووه وهای ماسای عیّراقی(م/۸۷۶) و مسری(/۹۳۰ و لبینی/۱۳۶ و سبوری/۱۰۲ و تونسیی/۱۰۰ م مونتي/٦٤٩ و مهراكشي/٨٣٠.

هەيانەدەستىەسلەرداگرتنى نەكردوۋە بە تەۋاۋىي گرنىەسلتەكە، ۋەك ياستاي عبراقے، م/۸٤٧ و ئوردەنى/٧٦١، زوريسەى ئىهم ياسسايانه دەستبەسسەرداگرتنيان نه کردووه به مهرج، به لکو ته نها گریبه ستیان به پیویست زانیوه بن راده ستکردن و ته واوی حوکمه کانی تری تابیه ت به لنخوازراو و خواستیار $^{(1)}$ .

<sup>·</sup> كما بأتى التزامات المعير.

ئەو يابەنىبوونانەي كە ئەسەر خواستن سەرھەئىمدەن ئە ياسادا:

#### أ.له يابهندبوونهكاني ليخوازراو:

۱-دهسه لآت به خواستیار بدات سوود له خوازراوه که ببینیّت، یاسای عیّراقی(م/۸٤۸) و کویّتی/۱۰۳ و میسری/۱۳۳ و لیبی/۱۳۰ و سوری/۱۰۳ و یروّژه یاسای مهده نی عیّراقی نویّ/۷۹۱.

شایانی باسه لیخوازراو تهنها به گریبهست پابهند دهبیّت به رادهستکردنی خوازراوهکهوه بر خواستیارهکه، گهر به ویستی خوّی رادهستی نهکرد ناچار دهکرنت لهسهری(۱).

۳-گیرانه وه ی خه رجییه پیویستییه کان که خواستیار بن پاریزگاری له خوازراوه که خدر بروی ه باسای عیراقی / ۸۶۹ و کویتی / ۲۰۱ و میسری / ۲۳۷ و لیبی / ۲۳ و لیبی

۳-دهسته به ری نه سهر لیخوازراو نییه گهر ده رکه و تخوازراو به کریدراوه گهر به مهنقه ست هری به کریدانه کهی نه شارد بینته و ، یان نه نگی شاراوه ی تیدا نه بینت گهر شارد نه وی نه نگییه که به نه نقه ست نه بوو ، یاسای عیراقی ۸۰۰، نورده نی ۷۲۸ (تیکه یشتنی پیچه وانه ده سته به رده کرینت گهر به نه نقه ست هری حهق و هرگرتن له سه ری یان نه نگی شارده و ه) ، هه روه ها کوینتی ۱۳۷ و سوری ۱۰۶ و یروژه یاسای عیراقی ۷۹۸ .

في المذكرة الإيضاحية نقلا عن أنور طلبة: التعليق على نصوص القانون المدني/ ٢ / ٧ شهم مادهيه دوو يابه ندبوون بهسه رليخواز راودا دهسه ييننيت:

یه که م-پابه ندبوون به راده ستکردنی شته که بق خواستیاره که، گهر به هه لبزارده ی ختری لیخوازراو پنی هه لنه ستا نه واله سه ری ناچار ده کریت گهر وه فاکردن به خودی شته که گونجاو بوو، نه گهر نه به قهره بو حوکم به سه ریدا ده کریت.

نووهم پابهننبوون به وازهننان له شته خوازراوه که بهنریزای نه و ماوه نیاریکراوه له گریبه سته که، گریبه سته که بریار ده دات به سه ریدا شته که نه گیریته وه به ر له کاتی له سه رینکه و توو، هه روه ها خواستیار له به کارهینانیدا ده ستنریزی نه کاته سه رشته که.

## موی پایمندبوون

3-به رله ته ولوبوونی کاتی خواستنی ماوه بزدیاریکراو به کاتیکی دیاریکراو گه ر خوازراو گهریّنرایه وه نه وا قه رهبووکردنه وهی زیانه کهی له سه ره که به رهه می نه وه تووشی خواستیاره که بووه، یاسای عیّراقی/۸٤۸، و نوردهنی/۲۹۷ و میسری/۲۳۲ و لیبی/۲۳۰ و سوری/۲۰۳.

شایانی باسه دهستهبهری لهسهر لیخوازراو نبیه لهو شیوه باسکراوهدا بهپیی یاسای یهمهنی/۹۷۹.

#### ب-له يابهننجوونهكاني خواستيار:

- ۱- گهر لیخوازراو شوین و کات و جوّری سوودلیبینینی دیاریکرد لهسهر خواستیار پیّویسته پابه ندی نهوانه ببیّت، یاسای عیّراقی/۸۰۱، یهمهنی/۹۷۰، کسویّتی/۲۰۳، میسری/۲۳۰، لسیبی/۲۳۸، سسوری/۱۰۰، لبنانی/۷۳۰، تونسی/۲۰۲، مهراکشی/۸۳۷، یروّده یاسای عیّراقی/۷۹۹.
- ۲- لهباری پابهند نهبوونی بهوهی باسکرا خوّی ربووبه رپووی دهستهبه رکردن دهکاته وه.
- ۳- گەر چۆننىتى سوودلىنبىنىن رەھا كىرا خواسىتيار پابەنىد دەبىنىت بەوەى كە
   سىنوورى عورف تىنەپەرىنىنىت، ياساى عىراقى/١٥٥٢.
- ٤- خواستیار مافی ئەوەى نیپه سوودبینین بۆ كەسانى تر بگویزیتەوە مەگەر بە مۆلەتى لیخوازراو، یاساى عیراقى/٥٥٥، ئوردەنى/٧٧٤، كوینتى/٦٥٤.
- ۰- لهسه ر خواستیار پیّویسته گرنگی بدات به پاریّزگاریکردنی خواستنهکه، وهك چوّن ههولّی پاریّزگاری لهسه ر مالّی خوّی دهدات، عیّراقی/۸۰۸، میسری/۲۶۰ سوری/۲۰۷، لبنانی/۷۳۶.
- ۲- که ماوه ی خواستن ته واو بوو له سه ر خواستیاره که پیویسته به بی دواخستن بیگیرینته وه ، گه ر پاساویک بوونی نه بوو ، ته گه ر نه ، دهسته به رکردنی تیا چوونی له سه ره ، عیراقی/۸۲۰ ، تورده نی ۷۷۸ ، کوینتی/ ۷۵۲ ، میسری/۲۵۲ ، لیبی/۱۵۲ سوری/۸۰۸ ، لبنانی/۷۵۰ ، مه راکشی/۸٤٤ .

۷ لهسه ر خواستیار پیویسته خه رجی پاریزگاری له خوازراوه که و گیرانه وهی له نه ستق بگریت، عیراقی/۸۰۸، تورده نی/۷۷۰، یه مه نی/۹۸۰، کوینتی/۵۰۰، پروژه یاسای عیراقی/۸۱۰.

#### كۆتاھاتنى خواستن:

به يهكيك لهم هزيانه خواستن كوتابي بي ديت:

۱-ته واوبوونی ماوه ی له سه ریکه و توویان لیّبینی سوودی ته واو که جیّگه ی خواستنه که یه ، ۱۳۵۸ میراقی / ۹۸۷ کویتی / ۹۸۷ میسری / ۱۹۲۷ لیبی / ۱۹۲۷ سوری / ۱۰۹۰ لوینانی / ۷۶۰ .

۲-تهنها به مردنی خواستیار له ههندی یاسادا، وهك عیراقی/۸۹۳، کویّتی/۲۹۰، میسری/۹۶۰، لیبی/۱۹۶، یان به مردنی ههریهك له خواستیار و لیخوازراو له ههندی یاسای تردا، وهك ئوردهنی/۷۷۷، یهمهنی/۹۸۷.

٣-به گێرانهوهي خواستنهکه لهم بارانهدا:

أ.گهر پێویستییهکی به پهله بز شتهکه بز لێخوازراو هاته پێشهوه و پێشبینیکراو نهبوو.

ب-گەر خواستيار خراپ بەكارى دەھينا يان كەمتەرخەم بوو لە پاراستنى خوازراوەكە.

ج که ر ته نگه ژه ی بق خواستیار دروست ده کرد یان پیش خواستنه که درواری پیس خواستنه که درواری پیس و ده رده که وت و لیخوازراوه که پیسی نه ده زانی، عیراقسی/۱۲۸، نورده نی ۱۹۹۶، میسری ۱۹۶۲، لیبی /۱۶۳، سوری /۱۲۰، لوبنانی /۷۲۲.

#### نه نحامگري:

له و خستنه روه وه بق رای فه قیهانی شه ریعه تی ئیسلام و ئاراسته کانی یاسا له ولاتانی عه رهبی له گه لابه هه ندوه رگرتنی واقیعی کرداری له ژیانی کرداریدا ئه نجامگیری ئه مانه ده که بن:

## مزى پابەندبوون

۱- خواستن پهسهنده به لکو روّرجار واجبه به پنی توانای لیّضوازراو و پیّریستی خواستیار، وه لاّمدانه وهی ناتاجان به پیّشکهش کردنی یارمه تی مادی له ریّگهی خواستنه وه پیّویسته، به تاییه ت له نیّوان موسلّماناندا، روّر تاییه ت آر له نیّوان خرم و جیران و دوستدانه دهستی یه کتر و هاریکاری و کومه ک له ناو خه لکیدا له مهرامه کانی شهریعه تی نیسلامن.

۲- خواستنی گوازراوه کان له نیوان جیران و خزم و دوستان و ناسراواندا بریتی نییه له گریبه ست، به لکو بریتییه له موباحکردنی سوودی مالی خوازراو پاشان گهراندنه وهی خوازراوه که دوای ته واوبوونی پیویستییه که، وه ك نه و خواردنه وایه که پیشکه ش به میوانان ده کریت، نه وان بی خویان سوود له خواردنه که و هرده گرن، به لام هه لسوکه و تیان نییه له خواردنه که دا و بویان نییه سووده کهی بو که سینکی تر بگویزنه وه، به بی موله تی خاوه نی خواردنه که، بویه میوان ته نها مافی سوود لیبینینی بو خوی هه یه نه که مافی سوود نامیزه که، وه ک سووبینین له مالی گشتی نه وه موباحه بی نه که مافی سوود نامیزه که، به لام ناتوانی مالی گشتی نه وه موباحه بی نه که که سه ی که شایسته یه تی، به لام ناتوانی هه لسوکه و تیدا بکات.

۳- خواستنی زهویوزار به مهبهستی کشتوکال یان بینا یان چاندن وه ک گریبهستی هاتوو وایه بهسه رسوودئامیزدا بهبی بریتیدان، و حوکمه کانی ههموو گریبهسته کانی هاتوو بهسه رسوودئامیزدا بهبی بهرانبه ربهسه ریدا تیده پهرینریت و پابهند بوونه کانی دوو گریبهستکاره کهی لهسه رپهیدا ده بیت، له پیش ههموویانه وه دروست نه بوونی ههستانی هه ریه ک له دوانه به کاریک که زیان به ویتر بگهیه نیت له ریگه ی خواستنه وه.

3- گەر خواستن به گریبهست دابنریت ئەوا بریتییه له بهمولککردنی سوودئامیز و لیخوازراو لیمووی ئایینه وه، نه له لهرووی قهزاوه پاپهند دهبیت بهرادهستکردنی خوازراوهکه بر خواستیارهکه و پیدانی دهسه لات بر سوودبینین لیمود دهست بر نهبردنی له کاتی سوودلیدینیدا و نهگیرانه وهی خوازراوهکه

پیش ماوهی دیاریکراو، مهگهر له باری پیویستی زوّر به خوازراوهکه یان خراپ به کارهینانی لهلایه نخواستیارهکهوه، چونکه به لیّن(یان پهیمان) لهسهر به لیّندهر پابهندبوون به وهفاکردن به بهلیّنی خوّی پیّویست دهکات، خودا سبحانه وتعالی دهفهرمویّت: ﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدُ إِنَّ الْعَهْدُ كَانَ مَسْئُولًا﴾.

- ۰ خواستن گریبه ستی به رچاو نییه، به لکو گریبه ستیکی رازیبوونییه له خانوویه ره و زهوی زار و مویا حکربنی سووبئامیز له گوازراوه کاندا.
- <sup>۳-</sup> دهستی خواستیار لهسه رشته که دهستی نهمانه ته، بزیه خواستیار دهسته به رکه رنییه مهگه رله باری دهستدریز بیکردن و کهمته رخه میدا یه کسانه خواستنه که گرنیه ست بنت بان موبا حکردن بنت.
- ۷- گریبهستی خواستن لهم سهردهمهدا گرنگییهکهی کهم بووه ته وه دوای ئهوه ی ژیانی ئابووری گهشه و گورانی بهخووه بینی، و ئهنگیزهی مادیانه زال بوو بهسهر ئهنگیزهی مهعنهوی(روّحی)یانهدا، وای لیّهات زوّریهی خهلکی تهنها بیر له گرفته ئابوورییه تاییه تهکانی خوّیان دهکه نه وه، بوّیه ههر که س پارچه زهوییه کی ههبیّت بوّ چاندن یان بینا یان کشتوکال گونجاو بیّت خوّی بهرههمی دههینیّت یان به کری دهیدات به کهسیّك بهرانبه ر به بریتییه ک، بوّیه زوّر کهم دهبینن کهسیّك بوونی ههبیّت سوود و قازانجه کهی بدات به یه کیّکی تر با بو ماوه یه کهمیش بیّت.
- ۸− بهم نوور و دریزیه له نه نجامگیری ده توانری را له یه کتر جیاوازه کان له خواستندا کوبکرینه وه وه که به مولککردنی سوود نامیزه له خانووبه ره و موباحکردنییه تی له گوازراوه دا.

#### چوارمم، ڪريبهستي قهرز،

قەرز ھەندى جار بى گرىبەست بەكاردەھىنىرىت و ھەندى جارىش بى مالى قەرزكراو، فەقىھەكان لە يىناسەكرىنى شەرعىيانەيدا جياوازيان لە نىواندا ھەيە لەو

## مونى پايمندبوون

رووهوه که به مانای بهمولّککردنی شتیّکه بهرانبه رگیّرانه وهی هاوتاکه ی به پههایی، جا جیّگه که ی مالیّکی هاونموونه (مال مثلی) بیّت یان بههایی (قیمی) یاخود بهمولّککردنی شتیّکی هاونموونه یه به رانبه رگیّرانه وهی هاونموونه کهی، هه رکه س له سه ریه کهمیانه پیّناسه ی ده کات به وه ی بهمولّککردنی شتیّکه به رانبه رگیّرانه وهی هاوتاکه ی، سنوورداری نه کردووه به وه ی هاونموونه بیّت، هه رکه س له سه ردووه میانه ده لیّت بریتییه له بهمولّککردنی شتیّک به گیرانه وه ی نموونه ی نه وه .

جمهوری فهقیهان لهسه رئاراستهی یهکهمن، بزیه ریگهیان به قهرز داوه له هاونموونهکان و بههادارهکاندا<sup>(۱)</sup>.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

في شرح الخرشي ۵/ ۲۲۹ (قهرز له پووی شهرعه و بریتییه له پیدان له لایه ن خاوه ن ماله و ه سهر پیچی شهرعی تیدا نه بیت له بریتییه که به گو ته نها بق فه زل و چاکه، ته نها قهرزی ئه وانه ی راده ست ده کرین دروسته هه موو نه وه ی راده ست ده کریت دروسته وه ک شمه ک و گیانداران، هه ر شتیک راده ست کردنی دروست نییه قهرزکردنی دروست نییه و ه کانوویه ره و خقلی کانزاکان و موجه و هه راته به نرخه کان)

في المغني 2 / 000 (ههر شتیک له ئهستودا جیگیر بوق قهرزکردنی دروسته به پاده ست کردن جگه له مرۆش...چونکه پیغه مبه (رصلی الله علیه وسلم) وشتریکی گهنجی قهرز کرد لهگه ک ئه نه مرونک پیغه مبه (رصلی الله علیه وسلم) وشتریکی گهنجی قهرز کرد لهگه ک ئه دوه ش ناپیوریت و ناکیشریت) ههروه ها تیایدا هاتووه: 2 / 000 (پابه ندبوونه کانی قهرزکه رگیپانه وهی نموونه که یه دوانه شدو روویان ههیه: گیپانه وهی نموونه که که پیورلوه کان و کیشراوه کاندا و جگه له دوانه شدو روویان ههیه: یه که میان: پیویسته به هاکه ی روزی قهرزکردنه که بگیپیته وه باری تیابردن و داگیرکردن، دووه م: پیویسته هاونموونه ی له پووی شیوه و هاوشیوه و پیویسته هاونموونه ی له پیویسته هاونموونه کیپیته و هاوشیوه ی گهنجی قه و درکرد و هاوشیوه ی گهنجی قه و درکرد

ن في تحفة المحتاج ٣٦/٥ (بریتییه له بهمولککردنی شنتیك به گیرانه وهی هاوتاکهی) هه روه ها تیایدا هاتووه: ٤١/٥: (دروسته قه رزکردنی هه رشتیك تیایدا جوّره کهی راده ستبکریته وه) هه روه ها تیایدا: ٤١/٥؛ (له ماله به هاداره کاندا پیویست گیرانه وهی هاونموونه که یه تی له پووی شیره وه) فی الروضة البهیة واللمعة ٣٤٢/١ (ئه و قه رزهی به شه کانی له به ها و سووددا یه کسانن و سیفه ته کانی نزیکن له یه کتر وه ك دانه ویله و روّن له نه ستودا هاونموونه که ی جینگیر ده بینت، ئه وه ش به شه کانی یه کسان نین له وهی باسکرا به هایه کهی جینگیر ده کریّت له کاتی ده ستبه سه رداگرتندا چونکه کاتی به مولککردنه که یه)

حەنەفىيەكان دەڭين قەرز تەنها لە ھاونموونەكاندا(كيشىراوەكان و پيوراوەكان و رئىدراوەكان و پيوراوەكان و رئىيدراوەكان و چينراوەكان) دروستە، بۆيە دەڭين: قەرز ئەوەيە كەسىپك شتيكى زانراو لە بەرجەستە ھاونموونەكان كە تيادەبريت بدات بە كەسىپكى تىر بىق سىوودلىبىنىينى تاكو نموونەي ئەوە بىگىرىتەوە(٠٠).

یاسا مهدهنییهکان له ولاته عهرهبییهکاندا-به ههاوردهی یاسای یهمهنیمهزههبی "ئهبی حهنیفه"یان وهرگرتووه، لهوهی قهرز تهنها له هاونموونهکاندا
دروسته، بزیه نهو یاسایانه قهرزیان پیناسه کردووه بهوهی بهمولککردنی مالیّکی
هاونموونهیه بز کهسیّکی تر بهجوریّك نموونهی نهوه لهرووی بر و جوّر و سیفهتهوه
بگیریّتهوه بز قهرزدهرهکه له کوتایی ماوهی قهرزهکهدا، یاسای عیّراقی م/۱۸۶،
ئوردهنی م/۲۳۲، کویّتی م/۳۵۰، میسری م/۳۸۸، سوری م/۲۰۰، لیبی م م/۷۲۰،
لوبنانی م/۷۰۷.

یاسای بهمهنی رای جمهوری فهقیهانی شهریعهتی ئیسلامی وهرگرتووه، ریّگهی قهرزی داوه له هاونموونه و بههاداره کاندا، بزیه مادهی (م/۲۱۲) ده لیّت: قهرز بریتییه له پیّدانی مالیّکی هاونموونه یی بان بههاداری بیّگیان بان گیاندار به قهرزکه ر به مهرجی تاکه کانیان به جیاوازییه کی گهوره له به کتر جیاواز نهبن ببیّته هوّی جیاوازی بههایه کهی، وهك گیانداران، به پیچهوانه ی خانوو و زهویوزار و خشل و موجهوهه رات که بههایان جیاواز ده بیّت، بوّیه به قهرزدانیان دروست نبیه و لهسه ر قهرزکه ر

مرشد الحیران (م/ ۱۸۳). وفي الدر المختار ۱۹۱/۵ (قهرز نهوه ی له هاوبنموونه کان دهدریّت بو شهوه ی مرشد الحیران (م/ ۱۸۹). وفي الدر المختار ۱۹۱/۵ (قهرز نهوه ی له هاوبنموونه دا دروسته چونکه ناتوانریّت سوودی لی ببینریّت به تیابردنی خودی شنته که، بوّیه هاوبنموونه له نهستزگریدا پیویست ده کات نهمه به سه رجگه له هاوبنموونه دا نایه ت پیوانه کرلو و کیشانه کرلو و ژمیررلو و به یه کتر نزیك وه كیّزه رو هیلکه، له جگه له هاوبنموونه کاندا دروست نبیه له به هاداره کان چونکه قهرز له سه ره تاوه خواستنه و له کوتاییدا بریتیدانه)

<sup>ً</sup> رقم ١٩ لسنة ١٩٩٢ .

## موی پایمندبوون

پنویست دهبنت بریتییه کی هاونموونه بگنریته وه بن قهرزده رکه پهیوهست بووه به نهستزگری قهرزکه رهکه وه .

تێبینی دهکرێت ئهم مادهیه ناواخن و درێژکردنهوهیهکی زوٚری تێدایه وهك چوٚن درایه تیدایه وهك چوٚن درایه تیدایه وهک چوٚن درایه تییه کی روّشن لهخوٚ دهگریٚت لهنیٚوان وتنی دروستی قهرز له بههادارهکان لهگهل بهمه رجگرتنی نهبوونی جیاوازی تاکهکانی مالّی قهرزده ربه جیاوازییه بههایه که پیّی جیاواز بیّت، چونکه ئه و پیّوه ره تهنها له هاونموونه کاندا دابین دهبیّت.

#### بەلكەي رەوايەتى قەرز،

قهرز گریبه ستیکی ره وا و هه لسوکه و تیکی په سه نده له قورئان و سوننه ت و ئیجماع و ماقوولدا.

#### أ. فورئان:

به قەرزدان بەبى سوود و راكىنشانى قازانج بۆ قەرزدەرەكە لە دەروازەى ھاوكارىيە لە چاكەدا و قورئان فەرمانى پىكردووە بە شىدەيەكى پابەندكردن وەك دەفەرمويىت: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقُورَى﴾ (٩٠٠).

#### ب-سوننهتی ییفهمبهر:

پیّغهمبه ر(صلی الله علیه وسلم) وشتریّکی گهنجی قه رز کرد، نواتر وشتری صهدهقه ی بر هات، "أبو رافع" ده لیّت: پیّغهمبه ر(صلی الله علیه وسلم) فه رمانی پیّکردم وشتریّکی گهنج بر نهو پیاوه بگیرمه وه، وتم: هیچ وشتریّکم له ناو وشتره کاندا نه بینییه وه جگه له وشتریّکی هه لبرژارده که چوار دانی که و تبوو، فه رمووی: پیّی بده، چونکه باشترین خه لکی نه وه یانه به باشترین شیّره قه رز ده گیرنه و ه (۳).

المائدة/ ٢.

الموطأ بشرح المنتقى ٥/ ٩٦ .

شایانی باسه ئهوانه ی قهرز به دروست دهبین نه بههاداره کاندا به نگهیان بهم فهرمووده یه هیناوه تهوه (۱۱) به لام تایبه ت به ئیمه هیچ به نگهیه کی تیدا نابینینه وه به به تاییبه ت نه سه رده مه دا که شه نگیزه ی مادیانه زال بووه به سه رشه نگیزه ی مه عنه وی (روّحی)دا، چونکه پیغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم) و شترینکی چوار دانکه و توی گیرایه وه نه جینگه ی به چکه و شترین شهلی شهم سه رده مه کاتین و و شترینکی هه نبرارده قهرز ده که ن به چکه و شترین ده گیرنه وه ، پاشانیش قه رز نه به هاداره کاندا سه رده کیشیت بی خرابه ی ناکوکی و دوژمنایه تی و راستبوونه و هی کیبه رکی و ململانی نه نیوان قه رزده رو قه رزکه ردا یان نه نیوان میراتگرانیاندا نه دیاریکردنی شهوه ی پیویسته نه گیرانه وه ی به هاداردا، شهوه ی روشنه هه ر پروژه یه دیاریکردنی شهوه ی پیویسته نه گیرانه وه ی به هاداردا، شهوه ی روشنه هه ر پروژه یه سه ریکیشیت بی خرایه و تیکی و ویان بیویسته ده رگای نی دابخریت.

#### ج-نيجماع:

فهقیهانی شهریعه تی ئیسلام له سهره تای ئیسلامه و ه تاکو ئهمرز کوده نگیان ههیه له سهر رهوایه تی قهرز، چونکه له دهروازه ی هاوکاری و هاریکاریه له سهر چاکه و دهستگرتنی یه کتر و کومه کی کردنه.

#### د-ماقوول:

ژیری تەندروست بریار له رەوایەتی قەرز دەدات، چونكە له خودی خۆیدا هەلسوكەوتنكی باشه، تەنانەت ئەوە جنگیر بووە پاداشىتی قەرز له پاداشىتی صەدەقە زۆرترە، چونكە كەسی قەرزكەر تەنها لەباری پنویستی زۆردا قەرز دەكات، بەلام لەوانەیە برنك له صەدەقە یان بەخشیننگ به كەستك بدات له كاتنكدا كەسەكە يىروسىتی پنی نەبنت وەك پنریستی كەسی قەرزكەر.

<sup>&#</sup>x27; في المغني ٤/ ٣٥٠ (ههر شتيك له ئهستزگريدا جيّگير ببيّت قهرزكردنى به پادهست كرد دروسته، چونكه پيغهمبه راصلى الله عليه وسلم) وشتريّكى گهنجى قهرزكرد لهگه ل ئه وهى نه كيشراوه و نه پيوراو)

## مؤى پابەندىبوون

#### توخمهكاني قمرز

توخمه کانی شتیک ئه وانه ن ئه و شته یان له سه ر ده و هستیت جا به شیک بن له شته که یان له ده ره وه ی چییه تی شته که وه بن، بزیه تو خمه کان بریتین له پایه کان و مه رجه کان:

أ. پایه کانی قهرز: سیانن/ قهرزدهر(ئهو کهسهی ماله که دهدات)، قهرزکهر(ئهو کهسهی ماله که دهدات)، قهرزکهر(ئهو کهسهی ماله که وهرده گریّت)، قهرزکراو(ئهو ماله ی وهرده گیریّت و سوودی لیّ دهبینریّت)

ب-مەرجەكانى قەرز: بريتىن لە مەرجى يايەكانى، بەم جۆرە:

#### يهكهم-مهرجهكاني قهرزدمر:

۱-خاوهنی ئه و ماله بینت به قهرزی دهدات، بزیه به قهرزدانی مالی خهلک دروست نییه، که سی سه رپه رشتیار و وهسیندار نه ده توانیت مالی ئه و که سه ی له ژیر سه رپه رشتی ئه ودایه یان له ژیر وهسینداری ئه ودایه بدات به قه رز نه ده توانی قه رزی بو بکات.

۲-کهسه که شایسته بیّت به به خشین (۱)، چونکه قهرز سه رهتاکه ی به خشینه یان خهانته ی به خشینی تیّدایه و کوتاییه که شی بریتیدانه.

۳-کەسـەکە نىيىتى باش بىنت والـە پشـىتى قەرزەكـەوە مەبەسـىتى راكىشانى سوودىكى نەبىت بى خىزى لەسەر گىرفانى قەرزكەرەكە<sup>(٣)</sup>.

#### دوومم ممرجه كانى قمرزكمر:

۱-- شایسته بیّت به هه لسوکه وت.

۲- نیینتی باش بیت و سوورییت لهسهر گیرانه وهی قهرزهکه.

٣- قەرزكردنەكەي بۆ مەرامىكى نارەوا نەبىت.

ن في المغني 2/ ۳٤۸ (قەرز تەنھا لە كەستىكەوە ىروستە ھەلسوكەوتى رىڭگەپئىدرلو بىنت)  $^{7}$  شرح الخرشى  $^{8}$  777 .

## توخمه کانی پایه ند بوون له شهریعه تی نیسلام و یاسای معدد نی عمرهبیدا

#### سييهم مهرجهكاني قهرركراو:

۱- ئامادهگی مامه له پیکردنی تیدا بیت، بقیه دروست نبیه شتیک قهرز بکریت که لهرووی شهرعه وه حهرامه.

۲- دەبنىت مالنىكى ھاوىموون بىنىت ئەوەش بىن دوورخسىتنەوەى نىلكۈكى و دورخساتنەوە، دەبنىت ئەبى خەنىف و ئەوانەى لەگەل دورمنايەتى، وەك شوننىكەوتنى بە مەزھەبى ئەبى خەنىف و ئەوانەى لەگەل ئەو تەبان، ھەروەھا بەوەى زۆريەى ياسا دانرلوەكان لە جىھانى ئىسلامدا لەسەرى جنگىربوون.

۳- که بر و جوّر و سیفه ته که ی رونبکا ته وه.

#### حوكمهكاني قهرزه

حوکمهکانی بریتین له مافهکان و ئەرکهکانی هەریهك له قهرزدەر و قەرزکهر، لیرهدا تەنها ئەرکهکان دەخەینه روو، چونکه بابهتی لیکولینهوهکهمانه، ههروهها لهبهر ئەوهی ههموو پابهندبوونیک لهسهر کهسیک مافی کهسیکی تر له بهرهکهی ترهوه بهرانبهریهتی.

#### يەكەم-ئەركەكانى قەرزدەر:

۱-قـهرزدهر تـهنها بـه گرێبهسـتهکه پابهنـد دهبێـت بـه رادهسـتکردنی ماڵـه قهرزکراوهکه بۆ دهستی کهسی قهرزکهر، چونکه گرێبهسته و پێویسته وهفای پێ بکرێت لـهدوای دامـهزرانی، گرێبهسـتهکه پێش رادهسـتکردنی قهرزهکه دادهمهزری گهر یایهکان و مهرجهکانی فهراههم بوون.

سەرچاوەى ئەم پابەندبوونە بریتییە لە قورئان: ﴿ يَا أَنُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُود ﴾ ( )

هـهروهها پێغهمبـهر(صـلى الله عليـه وسـلم) دهفـهرموێت: ((بهلگـهى كهسـى دووروو سـي شـته: كاتێـك قسـه دهكـات دروّ دهكـات، كاتێـك بـهڵێن دهدا

١ المائدة / ١ .

## هۆى پابەندېرون

بەلنىشكىنى لىدەوەشىتەوە، كاتىك ئەمانەتى دەدرىت دەست ناپاكى لى دەكات))(<sup>()</sup>

راگرتنی گواستنه وه ی مولکداری ماله که بیق که سبی قه رزکه ر له سه راده ستکردنی مانی دانه مه زرانی گریبه سته که نییه ، هاوشیوه ی نهمه فرقشتنی هاونموونه بیه کان که گریبه سته که یان داده مه زریت له گه لائه وه ش گواستنه وه ی مولکداری شته که بق که سبی کریار له سه ر جیاکردنه وه وه ستاوه ، فرقشیار پابه نده به جیاکردنه وه و گواستنه وه ی مولکداری ، فرقشتنی خانووب و به یاسی میسریدا له ده ره وه ی فه رمانگه ی ناشکراکردن خانووب و فرقشیار پابه ند ده بیت به گواستنه وه ی مولکداری له ریگه ی داده مه زریت و فرقشیار پابه ند ده بیت به گواستنه وه ی مولکداری له ریگه ی تقمرزدار پابه ند ده بیت به وه فا پیکردنی به هه لبرارده ی خقی ، نه گه و نه نه و مواید و موستاوه و ناچارده کریت له سه ره رای نه وه فا پیکردنی به هه لبرارده ی خقی ، نه گه و نییه ناچارده کریت له سه ری ، سه ره رای نه وه ش که سبی قه رزده ر ما فی نه وه ی نییه ده ستی ه درندار بکات بق نه و ما فه تاکه که سبی بیش ده ستبه سه رداگرتنی له ریگه ی قه رزداره که وه یان له ریگه ی نه و که سه ی نوینه رایه تی نه و ده کات.

۲- کهسی قهرزده رپابه ند دهبیت به وهرنه گرتنه وه ی قهرزه کات بن دیاریکرلوه که به روه ها داوانه کردنه وه ی قهرزی کات بن دیارینه کراو گهر زبانی به قهرز کهر ده گهباند.

۳- پابهند دهبیّت به پیدانی قهرهبوو هاوتا به و زیانه ی تووشی قهرزکه ر دهبیّت به هزی نهنگییه کی شاراوه له ماله کهیدا گهر پیّی دهزانی و له قهرزکه ره که ی دهشارده و ه .

٤-پابهند دهبيّت به وه ی هیچ قازانجيّکی مادی لهسه ر گیرفانی که سی قهرزکه ر دهبیت نهميّنيّت له ريّگه ی قهرزهکه په وه (۱۰) گهر قهرزکه ر زورتر یان باشتری

ا فتح الباري (۲/۷۰۰) حليث رقم (٦٠٩٥)، محتصر صحيح المسلم، (٩٥/٧٠١)، حليث رقم (٢٧)، صحيح المسلم، (١٠٧/٥٩)، حليث رقم (٢٧)، صحيح سنن النسائي: ٢٠٠١

له جنگهی قهرزهکهی گنرایهوه ئهوا بهر ئهو فهرموودهی پنفهمبهر(صلی الله علیه وسلم) کهوتووه که دهفهرمونت: ((باشترینی ئنوه ئهو کهسهیه به باشترین شنوه قهرزهکهی دهگنریتهوه))

ه-پابهند دهبیت به قبوول کردنی هاوتای قهرزهکه ههرکات قهرزکه رگیپایهوه پیش هاتنه بهرهوهی کاتهکهی یان له شویننیکی تار جگه له و شوینهی قهرزهکهی لیکردووه گهر زیانیک سهرههانهدات تووشی ببیت وه کاتانکردنی یان پیریستی به کرنی گواستنهوه و ههاگرتن.

#### دوومم - ئەركەكانى قەرزكەر:

۱- گیّرانه وه ی هاوینموونه ی مالّی قهرزده ر به جوّر و به سیفه ت و به راده له دوای کوتاهاتنی ماوه که گهر ماوه بو دیاریکراو بوو و له دوای ته واوبوونی پیّویستیه که ی و بوونی توانا بو گیّرانه وه ی گهر قهرزده ر<sup>۳</sup> داوای کرده وه به پیّویستیه که ی و بوونی بیّغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم): ((دواخستنی گیّرانه وه ی قهرز له لایه ن که سی ده وله مه نده و ه سته مه و نامووسی موباح ده کات و سزای بو بیّویست ده بیّت)(۳)

شایانی باسه قەرزى ماوه بق دیاریکراو به مردنی قەرزدەر کاتەکەی تەواق دەبیّت هۆی قەرزەکە هەرچییەك بیّت، بەپیّی ئایەتی: ﴿وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسِ إِلَّا عَلَیْهَا﴾(\*) یان مردنی قەرزدار، ھەندی له فەقیهان پیّیان وایه قەرز به مردنی

الحلی ۸/ ۷۷ (گیّرانه وهی زورتر له وهی وهریگرتووه حه لاّل نییه شهوه سبووه و هه لوه شباوه ته وه، گهر خوّبه خشانه له کاتی گیّرانه وه دا ویستی زیاتر له وهی وه ریگرتووه بدات یان باشتر له وه کاریّکی پهسه ند و شیاوه)

قارن المغنى ٥/ ٣٥٧ . الروضة البهية واللمعة الدمشقية ١/ ٣٤٢ .

۲ الحلی ۸ / ۸۵ .

٣ مختصر صحيح المسلم، (٣٣/١٥٦٤).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> الأنعام/ ١٦٤ .

## موی پابهندبوون

قەرزدار ماوەكەي تەولى دەبېت نەك بە مرىنى قەرزدەر(٠٠).

- ۲- قەرزكەر پابەند دەبئىت بە تئچوونى گۆرانەوە گەر پۆرىسىتى بە تئچوون مەبئىت، گەر رئكەوتن يئچەوانەى ئەرە بوونى نەبئىت.
- ۳- پابهند دهبیّت به گیرانهوهی شته قهرزکراوهکه گهر مایهپووچ بوو، شتهکه مابیّتهوه له بندهستیدا و تیانهچووبیّت، پیّوانه لهسهر فروّشتن گهر کریار مابیّتهوه به برخهکهی مایهپووچ بوو دهبی فروّشراوهکه بگیریّتهوه گهر مابیّتهوه و نرخهکهی نهدابیّت.
- 3- پابهند دهبیّت به دانی دهستهبهری دارایی یان تاکهکهسی بوّ دهستهبهرکردنی قهرزهکه که له قهرزکردنهوه سهریههاداوه گهر قهرزدهر داوای کرد و له گریّبهستهکهدا به مهرجیگرتبوو.
- پابەند دەبنىت بە پىندانى قەوالەى قەرزەكە بېب قەرزكەرەك گەر قەرزەكە ماوە بۆ دىيارىكراو بوو، بەپنى ئايەتى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنِ إِلَى أَجَل مُسَمَّى فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُبْ بَيْنَكُمْ كَاتب بالْعَدْل...﴾ (4).

گرنبه ستی قه رز به راده ستکربنی مالّی قه رزکرلو بق قه رزکه رهکه یان بق که سی که نوینه رایه تی شه و ده کات ته واو ده بینت، گه رشته قه رزکرلوه که تیاچوو له دوای گرنبه سته که و ییش ده ستبه سه رداگرتنی تیاچوونه که نه وا له سه رقه رزکه ره.

١ الروضة واللمعة ١/ ٣٤٣.

<sup>·</sup> تحفد الحتاج ٥/ ٤٦ .

آ في الحلی ۸/ ۸۰ (گەر قەرزەكە ماوە بۆ دياريكراو بوو ئەوا ئەسەر ھەردووكيان(قەرزكەر و قەرزدەر) پۆوسىتە بىنووسن و دوو شايەتى دادپەروەرى و باشترىش ئەسەر بگرن ياخود پياوپك و دوو ژن دادپەروەرىن و باشترىش، گەر ئەو كارە ئە سەڧەردا بوو و نووسەرپكيان نەبينىيەوە ئەوا قەرزدەر سەرپشك دەكريت ئەسەر وەرگرتنى بارمته يان وەرنەگرتنى، ئە قەرزى دەمودەستدا نە ئە سەڧەر و نه ئە بارى نىشتەجيبووندا ھەموو ئەوانە پيويست ناكات، بەلگەى ئەوە ئايەتى: ﴿ يَا آتُيهَا النَّينَ أَمَنُوا إِذَا تَنايَنْتُمْ بِئيْنِ إِلَى أَجَلِ مُسَمَّى فَاكْتُبُوهُ... ﴾).

ئ سورة البقرة/ ٢٨٢ .

# ----- توخمه کانی پایه ندبوون له شهریمه تی نیساام و یاسای مهدمنی عهرمبیدا کادیگهری گورانی هنزی کربن بو داره لهسهر و مفاکردن بینی:

که سی مه عنه وی وه ک که سی سروشتی وایه به ره وشه هه آنوارده بی و ناوه کی و ده ره کییه کان کاریگه رده بینت، نه و ره وشه ش کارده کاته سه رهینزی کرین بی پاره که ی، گهر نه و هیزه به رزبوویه وه یان نزم بوویه وه نایا و ه فاکردن ده کرینت به هه مان بر (ژماره ی قه رزکراوه که)؟

بق روشنکردنه وه: گهر که سیک هه زار دینار قه رز بکات له کاتیکدا که شه و بره پاره یه په نجا مسقال له نالتوون بکات، له کاتی گیرانه وهی قه رزه که دا هه زار دیناره که یه کسان بیت به یه ک مسقال نالتوون یان کاره که به پیچه وانه ی نه وه وه بوو، نایا له هم ردو و باره که دا که سبی قه رزکه رهه مان بره پاره ی قه رزکراو (هه زار دینار) ده گیری ته وه و یان پیویسته نه و گورانه له هیزی کریندا بق پاره قه رزکراوه که به هه ند و مریگیریت و یه کسان به و پاره قه رزکراوه له هیزی کرین بگیری ته وه نه ک ته نها له رووی ژماره وه ؟

هه ندی که فه قیهانی پیشین وه لامی شه پرسیاره یان داوه ته وه و له م سه رده مه شدا هه ندی که زانایان قسه یان له سه رکردووه به وهی که سی قه رزکه رهه مان بر (هه مان ژماره) ده گیری ته وه به چاوداخستن که گوران که هیزی کرینی پاره قه رزکراوه که دا به رزبوونه وه یان دابه زین، گه وره ترین به لگه یان شه و فه رمووده ی پیغه مبه ری خودایه (صلی الله علیه وسلم) ((شه وه ی وه رگیراوه که سه رده سته تا ده یکری ته وه)) (۱۰).

هه ندیکی تر پییان وایه دهبیت هاوته ی بههای بره پارهکه له کاتی دهستبه سه رداگرتندایان له دواین روزی بایه خیدا (ره واجیدا) بگیریته وه.

<sup>٬</sup> رواه أبو داود في البيوع/ ٨٨ .

## موى پايمنديوون

به برچوونی ئیمه لهم بابهتهدا پیویسته بچین بر نهم دریژهپیدانه:

ئەرەى بەلگەنەرىستە ئەرەيە پارە لە ھارىمورنەييەكانە، زانايانى موسلمان لە ئوسولاييەكان و فەقىيەكان كۆدەنگيان ھەيە لەسەر ئەرەى ھارتاى نمرونەيى بريتىيە لە نمرونەكەى، گەر نمرونەكە نەشيار بور ئەرا دەچپت بۆ بەھايەكەى، ھەر بەر جۆرە كۆدەنگىيان ھەيە لەسەر ئەرەى كە نمرونەى شتىك ئەرەيە بىلى يەكسانە لە شىيرە و لە مانادا، مەبەستىش لە مانا لەم جىلگەيەدا بريتىيە لە بەھا، بەھاش بە سىرودئامىز دەخەملىنىزىت، بۆيە پابەندبورنى قەرزداريان دابەش كرىروه بۆ پىيھەستان و دانەرەى قەرزداريان دابەش كرىروه بۆ پىيھەستان و دانەرەى شتەكە بۆ خارەن ماڧەكەى، دانەرەش گىرانەرە يان رادەستكردنى نمرونەى پىيرىستەكە يان بەھايەكەى، ھەر بەر جۆرە ھەريەك لە پىيھەستان و دانەرەشيان دابەش كرىروه بىق تەراۋر و ناتەرلى

۱-پیهستانی تهواو: بریتییه له رادهستکربنی ههمان پیویست (خودی شته که)
وه کو پیویست له پووی شه رعه وه به بی هیچ گزرانیک له وهسف و خودیدا له
دوای گریبه سته که و پیش راده ستکردن وه ک راده ستکردنی ترتزم بیلی
فرزشراو بر کریاره که به و وهسف و مهرجانه ی له سه ری ریکه و توون له کاتی
گریبه سته که دا.

۲-پیههستانی ناته واو: بریتییه له راده ستکردنی خودی پیویست له گهل دواکه و تنی وه سفیک له وه سفه کانی یان مهرجیک له مهرجه کانی که له سه ری ریکه و توون له گریبه سته که دا، وه ک راده ست کردنی نوت و مبیلیکی فروش راوی ناته واو به هوی نه نگییه ک تیایدا روویداوه له دوای گریبه سته که و پیش ده ستبه سه رداگرتن، له و باره دا کریار سه ریشک ده کریت له نیوان قبول کردن سه ره رای بوونی شه و

<sup>&</sup>quot; ينظر التقرير والتحيير على التحرير ٢/ ١٢٧ جمع الجوامع وشرحه منع حاشية اللبناني ١/ ١١٧ أصول البزدوي مع الكشف ١/ ١٥٢ . التوضيع على التنقيع ٢/ ٨٧ . أصول السرخسي ١/ ١٢٤ . أصول الشاشي ص ٤٢ .

ناتهواوییه لهگهل هه لوهشاندنه وهی گریبه سته که، گهر نه نگییه که شهوه ی پیویست ده کرد، بنی ههیه داوای باربوو کردنه وهی ناته واوییه کهی بنی بیریت ده کریت (شهوه ش بریتییه له جیاوازی نیتوان به هایه کهی له باری سه لامه تی فرق شراوه که دا) گهر گیرانه وه شهسته م بووله دوای زانست به نه نگیه که.

۳-دانه وهی کامل (یان دانه وه به هاوش یوهی ماقوول): نه وه ش بریتییه له گیرانه وه یان راده ستکردنه و هاونموونه له رووی شیوه و ماناوه (به هاوه) (آبه وهی یان راده ستکردنه و هاوتای نه وهی له نه ستقی قه رزداردایه له رووی شیوه و به هاوه، وه کیرانه و هاوه کیرانه و هاوه کیرانه و کیرانه و که نم له جیگه ی ته نیک له گهنمی قه رزکراو له هه مان یول (جور).

3-دانه وهی ناته و اور این دانه وه به هاوش نوه ی ناماقوول): ئه وه ش بریتییه له گیرانه وهی هاونموونهی شته که له پرووی ماناوه نه که له پرووی شیوه وه های نه و جور ده که سه ی که ته نیک چه لتووک قه زده کات له جور یکی دیاریکراو پاشان نه و جور های ده بازار و له ده ستی خه لکیدا نامینینت، بویه پیویست ده بیت له سه رهاوتا که ی له به هادا بگیریته وه (به های روزی ده ستیه سه رداگرتنی قه رزه که).

ههر به و جوّره به لگه نه ویسته به های هه ر شدتیك به سووده که ی دیاریده کریّت، سوودی شدیک یان خودییه و وه رگیراوه له خودی شده که، وه ك وزه ی خوراکی خودی که له ماده ی مالدا شاراوه ته وه فرراکه کان یان لابه لاکانی وه رگیراو له یاسا یان له هیّن ی ده سه لات له رووی ئابووری و کومه لایه تی و ئاسایشی و ئارامی و هاوشیوه کانی ئه مانه وه، بینا له سه رئه م راستییانه:

أ. گەر مالى قەرزكراو لە كەرەستەى خۆراك بوو پاشان لە ماوەيـەكى دىيارىكراودا لە نيران قەرزكرىنەكە و كاتى ھاتنە بەرەوەى گيرانەوەى قەرزەكەدا نرخەكەى

<sup>&#</sup>x27; هاوبنموونه ههر مالنِّك تاكهكاني بهجوّريّك جياولز نابن بههايهكهي پيّ جياواز بيّت، بههاييش ههر مالنِّك تاكهكاني به جوّريّك جياواز نابن بههايهكهي ييّ جياواز ببيّت.

## مونى پايەندىيوون ا

بهرز بوویه وه یان نرخه که ی دابه زی نه وا نه و بهرزبوونه و دابه زینه له پووی چه ندیتییه وه هیچ روّلیّکی نییه، له سه و قهرزکه و پیریسته به کسان به مالی قهرزکراو بی قهرزده ره که بگیریّته وه له پووی چه ندیتییه وه با له پووی چونیّتیشه وه جیاوازی بکه ویّته نیّوانیانه وه، گه و گهنمی قهرزکراو ده ته ن بوو نه واله سه ریه تی هه مان بر (ده ته ن) بگیریّته وه، به چاوداخستن له به رزبوونه و و دابه زینی نرخی گهنم له بازاردا، چونکه سووده که ی (وزه ی خوراکی) گورانی به سه ردا نه هاتو وه و به به رزبوونه و و نزمبوونه وه کاریگه و نه به بووه و خاوه ن ژبربیه کی ته ندروست.

ب که ر مالی قه رزکراو بریّك له پاره بوو یه کسانه له پاره ی ولاتی قه رزه که بیّت یان پاره ی ولاتیکی تر پاشان هیّزی کرین و فروّشتنی نه و پاره یه له ماوه ی نیّوان دهستبه سه رداگرتنی قه رزه که و گیّرانه و هی به رزبوویه و یان دابه زی، نه وا پیّویست له سه ر قه رزکه ر بریتییه له دانه و هی ناته واو واته به های پاره ی قه رزکراو نه ک چهندیّتییه کهی.

با وا دابنیین(أ) له (ب) ههزار دیناری قهرز کرد و دیناریک له کاتی دهستبه سهرداگرتندا یه کسان بوو به یه ک مسقال زیّر، پاشان وای لیّهات ههزار دینار هاوتا بوو به یه ک مسقال زیّر، نهوا گیّرانه وه به ههمان بره پاره پووچه له به هوی هاونموونه نهبوون له نیّوان دهستبه سهرداگیراو و پاره ی گهرلوه دا، به هوّی جیاوازی ماناکه یانه وه (به هاکه یانه وه).

به لکو له و حالهٔ ته دا پیویسته لا به لای به ها دا بکریته وه، له سه و قه رزکه و پیویسته به ها قه رزکراوه که له روژی ده ستبه سه رداگرتندا بگیریته و ه، حوکمه که به هه مان شیره یه گه و کاره که به پیچه وانه و ه بو و .

بۆیـه پهنـد لـه بـاری گـۆرانی هێـزی کـرین و فرۆشـتندا بـه بههایـه لـه رۆژی دهستبهسه رداگرتندا جا گورانه که له بهرزیوونه وهی هێزی کرین و فرۆشتندا بێت یان له دابهزینیدا، چونکه ئه و گورانه وه ك لهدهستدانی مـاڵی هاونموونـه وایـه لـه بـازار و

لهدهستی خه لکیدا، ئهم گورانه له دیناری عیراقیدا روویدا له سالانی ۱۹۹۱ بو ۱۹۹۰، به جوریک له سهره تای سالی ۱۹۹۰هوه پارهی عیراقی دابه زینی گهورهی به خووه بینی، تا وای لیهات نرخی یه دولاری ئهمریکی سی ههزار دیناری عیراقی بیت، پاشان دیناری عیراقی له ههمان سالدا هیزی پهیدا کرده وه له کهمترین ماوه دا وای لیهات نرخی یه دولاری ئهمریکی چوارسه د دیناری عیراقی بوو، ئهمه ش سهریکیشا بی ههراندنی بازاری عیراق و لهویوه سهرهه ادانی کیبه رکی و ناحه زی له نیوان قهرزده ران و قهرزا هکاندا.

ههندی له زانایانی عیراق فتوایان دا که لهسه و قهرزدار پیویسته ههمان بر پاره بق خاوهن قهرز بگیریتهوهن به چاوداخستن له بهرزیوونه و و دابه زینی هیری کرین و فرزشتنه کهی، پالپشت به فهرمووده کهی پیغهمبه ر(صلی الله علیه وسلم)((ئهوهی وهرگیراوه لهسه و دهسته تا ده یگیریته وه))

لهگه لا ریزم بو پله و پایه ی زانستی هاوه لانم له زانایان نهوان به هه له داچووبوون له شروفه کردنی نهم فه رمووده یه دا، چونکه هاونموونه یی له باری گورانی هیزی کرین و فروش تندا فه راهه م نه هاتووه، بینا له سهر شهوه گهر قه رزدار هه مان بره پاره بگیرینه وه نه وا پیچه وانه ی فه رمووده که ی پیغه مبه ره (صلی الله علیه وسلم) (شهوه ی و درگیراوه له سه ر ده سته تا ده یگیرینه وه)

ههر به و جوّره خاوهنی "المغی" المغی به هه نه داچووه کاتیک پیّوانه ی گوّرانی هیّری کرین و فروّشتن له پاره دا ده کاته سهر گوّرانی نرخی کهرهسته ی خوّراکی و ده نیّت: (ههرزانبوونی نرخ ریّگر نبیه له گیّرانه وهی قهرزه که، یه کسانه نرخه کهی سهرکه و تبیّت وه ک ده دانق (شهش یه کی درهه میّک) بووبیّت به بیست دانق، یان که می کردبیّت، چونکه شتیّک تیایدا نه گوراوه، به نیّک ته نها نرخ گوراوه، بولی که نم وایه کاتیّک گران یان هه رزان ده بیّت)

<sup>. 47 · /£ 1</sup> 

٢ الدانق سدس الدرهم.

# ----- هزی پابهندبوین

ئهم فهقیهه مهزنه تیکه لییه کی لا دروست بووه له جیاوازی نیوان سوودی پاره که بریتییه له هیزی کرین و گورانی به سهر هاتووه لهگه لا سوودی گهنم که بریتییه له هیزی خوراکی و به گورانی نرخه کهی گورانی به سهردا نه هاتووه وه ک لای هه موو که سیکی خاوه ن ژیری ته ندروست روشنه.

## ههالويستى ياسا له كريبهستى قهرز،

۱- یاسا مهدهنییه عهرهبییه هاوچهرخهکان لهگهل مهزههبه فیقهییه ئیسلامییهکاندا یان لهگهل ههندیکیاندا ته با و هاودهنگن له چییهتی قهرز و توخمهکانی و حوکمهکانیدا، ههندیکیان به راشکاوانه پایهکانی و مهرجهکانی به دهق هیناوه، وهك یاسای مهدهنی یهمهنی که دهقی مادهی(۱۱۲) به دهق هاتووه که پایهکانی قهرز سیانن: قهرزدهر و قهرزکهر و مالی قهرزکرلو، ههر به و جوّره مادهی(۱۱۰) به دهق هاتووه لهسهر نهوهی مهرجهکانی قهرز نهوهیه که دهبیت مادهی(۱۱۰) به دهق هاتووه لهسهر نهوهی مهرجهکانی قهرز نهوهیه که دهبیت کهسهکه شایستهی بهخشین بیّت و قهرزهکه لهو شتانهدا بیّت که دهتوانی بیفروشیت و برهکهی به پیّوانهیهکی زانرلو دیاریکرابیّت کیشانه یان پیّوانه یان رئماره یان بالکاری.

به لأم ئهم مه رجه ی کوتایی له گه ل راگه یاندنی ئه م یاسادا بن قه رز له مالی به هادار در به یه کن چونکه ئه و پیره درانه تاییه تن به مالی هاونموونه یی و له مالی به هاییدا ده سته به ر نابن.

۲- زۆریهی ئهم یاسایانه به دهق رایانگهیاندووه که قهرزی رازیبوون بهپنی ئهوه قهرزده رپابهند دهبیّت به رادهستکردنی ماله قهرزکراوه که بر قهرزکه ره ته تهها به گریبهست، له و یاسایانه یاسی کویّتیم/۳۵۰، و یاسای میسریم/۳۸۰، و یاسای سوری م/۳۰۰، و یاسای لوبنانی م/۷۵۲، و پروژه یاسای مهدهنی عراقی م/۷۰۲.

۳- یاساکان هاودهنگن لهوهدا قهرزکهر پابهنده به گیرانهوهی هاویموونه لهسهر خهرجییهکهی، گهر نموونهی شنتهکه گونجاو نهبوو نهوا مافی قهرزدهرهکه

دهچیّت بق به هاکه ی له روّژی دهستبه سه رداگرتنی قه رزهکه دا، یاسای عیّراقی م/۱۸۹، و یاسای نورده نی م/۱۶۶، کویّنی م/۱۵۰، یه مه نی م/۲۱۲، پروّژه یاسای عیّراقی م/ ۷۱۷ و ۷۱۲.

اساکان هاودهنگن مولّکداری مالّی قهرزدهر تهنها لهدوای دهستبهسهرداگرتن دهگویّزریِتهوه بن قهرزکهر، یاسای عیّراقی م/۲۸۲، ئوردهنی م/۲۳۷، ههروهها لهسهر ئهوهی گهر مسالّی قهرزدهر لهدوای گریّبهسته که و پسیّش دهستبهسهرداگرتن تیاچوو ئهوا لهسهر قهرزکهرهیه گهر قهرزدهره که لهوهدا کهمتهرخهم نهبیّت، یاسای عیّراقی م/۲۷۲، ئوردهنی م/۲۳۷، میسری م/۳۹۰، سوری م/۷۳۰، لیبی م/۸۳۸، پروّژه یاسای مهدهنی عیّراقی م/۸۷۷.

۰- ئهم یاسایانه ئاراستهی ههندی له فهقیهه موسلمانه کانیان وه رگرتووه له وه دا که پهند له گورانی به های مالی قه رزکراودا نییه (پارهکه) له کاتی گورانه وه دا، یاسای عیراقی م/۱۲۹، ئورده نی م/۱۲۶، کویستی م/۱۳۰، سوری م/۱۳۹، لیبی م/ ۱۳۹.

ئهم ئاراسته به هله به و پنچه وانه ی دادپه روه ربیه که له نامانجه کانی شهریعه تی نیسلام و سهرجهم شهریعه ته خوداییه پنشوه کان و یاسای دانراوی سهرجهم ده و له تانی جیهانه.

بۆیه پێویسته یاسادانهران سهرلهنوی پێداچوونهوه بهم بابهتهدا بکهن و ئهم یاسایانه ههموار بکهنهوه به جوٚرێك لهگهل بهشێك له بوٚچوونی فیقهی ئیسلامیدا تهبابێت که پێیوایه پارهی قهرزکراو گهر هێزی کرین و فروشتنهکهی گوٚرانی بهسهردا هات له ماوهی نێوان دهستبهسهرداگرتن و ماوهی گێړانهوهی قهرزهکه ئهوا هاونموونهی لهدهست دهدات، چونکه نموونهی شتێك ئهوهیه کهپێی یهکسان بێت له وێنه و له مانادا(بههادا) و دهگورێت بو بههایی، بوّیه لهسهر قهرزکهر پێویسته بههایهکهی روّژی دهستبهسهرداگرتن بگێرێتهوه.

# مونى پايمندبوون

۲− یاسای ولاته عهرهبییهکان له حوکمی سوودی قهرزی سووئامیز جیاوازیان
 ۵۰ یه به محوّره:

ب-نه و یاسایانه ی کاریگه رن به فیقه ی خور شاوایی له م بابه ته دا ریگه یان به سوود داوه له قه رزدا له و سنووره ی یاسا دیاری ده کات، جیگه ی داخه یاسای عیراقی ناسراو به کاریگه ربوونی به فیقهی ئیسلامی ده بینین یه کیکه له و یاسایانه ی که له شه ریعه تی ئیسلام و ده ستوور ده رجووه ، ئه و ده ستووره ی ده لیّت: تایینی فه رمی ده و له ت تایینی ئیسلامه .

یاسای میسری شهم ناراسته خورباواییه ی گرتوته م/۱۵۰۰ (لهسهر قهرزکهر پیویسته سوودی لهسهر ریکهوتوو بدات له کاتی هاتنه بهرهوهی ماوهی گیرانهوهی قهرزهکه دا، گهر ریکهوتن لهسهر سوود نهبوو شهوا قهرزهکه بهبی کری دادهنریّت)، یاسای سووریش لهمه دا لهگه لی تهبایه م/۵۰ و ههروه ها یاسای لیبی م/۵۱۰ و عیراقی م/۲۹۲، و یروود یاسای مهده نی عیراقی م/۸۰۰.

### ئەنجامگىرى:

لهم خستنه رووهی پهیوهست به قهرزهوه ئهنجامگیری ئهمانه دهکهین:

۱- قهرز گریبهستیکی رازیبوونییه تهنها به رازیبوونی ههربوولا به ئهریکردن و قبوول کردن داده مهزریت، و پابه ندبوون لهسه و قهرزده و دروست ده کات به پاده ستکربنی مالی قهرزکراو (جیگهی قهرزه که) بی قهرزکه و لهگه ل به ستنی گریبه سته که دا گهر ریکه و تن بی راده ستکربنی له کاتیکی بیاریکراوی تردا نه بیت، به لام مولکداری ماله قهرزکراوه که ناگویزریته وه بی سه و قهرزکه و که کاتی ده ستبه سه رداگرتنی قهرزه که ، ههروه ک گریبه ستی فروشتن وایه که جیگه که ی مالی هاونموونه ی جیانه کراوه یه و مولکدارییه که که ی دوای جیاکردنه و هی کریار ده گویزریته و ه.

۲- جنگهی قهرزهکه ههمیشه مالنکی هاوبموونهییه، چونکه قهرزی بههایی سهرده کنشنت بز ناحه زی و ناکزکی له کاتی گنرانه وهی برییه که یدا، به هنی ناموونی پنوه رنگی ورد له کنشانه و پنوانه و ژماره و مهتره کاری له ماله به هاییه کاندا.

۳ گەر ماڵى هاونموونه لە بازاردا و لە دەستى خەلكىدا نەما و نەتوانرا وەفا بەو جۆرە ماللە بكريت ئەوا رەوانەى بەھا دەكريت، بۆيە پيويستە لەسەر قەرزكەر بەھاى رۆژى دەستبەسەرداگرتنى قەرزەكە بگيريتەوە بۆ قەرزدەر.

3- گهر هیزی کرین و فروشتنی پارهی قهرزکراو بهرزیوویه وه یان دابه زی نه وا هاونموونه یی خوی له ده ستده دات و وه رده گهریت بن مالی به هایی، چونکه نموونه ی شتیک نه وه یه یه کسان بیت پینی له شیوه و مانا (به ها) دا، که وابوو له سه رد قهرزکه رپیویسته یه کسان به به هاکه (هیزی کرین و فروشتن) بگیریته وه بن قهرزده ربه رانبه رئه و پاره یه ی کاتی ده ستبه سه رداگرتن، نه گهر هه مان بری بن گیرایه وه گهر هیزی کرین و فروشتن له روزی گیرانه وه که دا زیاتر بوو نه وا ته نه به رازیبوونی دوور له لیلی روز رایکردنی مادی یان مه عنه وی نه و ده بیت،

# ----- هؤی پابهندبوون

گهر هیزی کرین و فروشتن دابه زی نه وا له سه رقه رزکه رپیویسته هاوتای به های یاره قه رزکراوه که له کاتی ده ستبه سه رداگرین بگیریته و ه بو قه رزده ر

گەر ھەمان بر پارەى بۆ بگويزيتەوە ئەوا وەفادارىيەكەى بە گيرانـەوە دروست نىيە، بەلكو ناتەواوە، گەر رازىبـوونى تـەواوى خـاوەن قـەرزى لەسـەر نـەبيّت، رازىبوونىك دوور بىت لە لىلى زۆرلىكردن.

## ٥- رهچاوكردنى شنوهگرى له قهرزى ماوه بۆ دياريكراودا:

ههموو قهرزیکی ماوه بو دیاریکراو پیویسته ماوهکهی دیاریکرابیت و له توماردا لای نووسهری داد به بوونی شایهت تومارکرابیت، گهر بری پارهکه کهم و بیبایه خنهبوو، نهمهش وهك جیبهجی کردنی نهم نایهته: ﴿یَا آَتُهَا الَّذِینَ آمَنُوا إِذَا تَدَایَنْتُمْ بِدَیْنِ إِلَی اُجَلِ مُسَمَّی فَاکْتُبُوهُ وَلْیَکْتُبْ بَیْنَکُمْ کَاتِبٌ بِالْعَدْلِ...الَایة ﴿ ''. نهوهش وهك دوورکهوتنه وه له ناکوکی و ناحه زی له کاتی وه فا به گیرانه وهی قهرزدا و به تاییه ت گهر یه کیک له دوو گریبه ستکاره که (قهرزده رو قهرزکه) مرد و مافه که یان یابه ندبوونه که گویزرایه وه بو میراتگران.

## يينجمر: ڪريبهستي لادانان

"لادانان" به چهندین پیناسه پیناسه کرلوه ه، ههر ههمووی به دموری یهك ناوهروکدا دهسوریِتهوه، ئهوهش نهوهیه که "لادانان" گریبهستیکه بهپیّی ئهو

<sup>`</sup> سورة البقرة/ ٢٨٢ .

آمرشد الحیران (م/ ۸۱۰) (لادانان بریتییه له سهپاندنی کهسیّکی تر لهلایه ن خاوه ن مالّه وه به سهر پاریّزگاری له مالّه کهی راشکاوانه یان به ناماژه، داندراو بریتییه له مالّی داندراو لای که سه نهمینه کان)

في شرح الخرشي (٦/ ١٠٨) (دلنراو(الوبيعة) له "الودع-وازهينان" ومرگيراوه لهوانه ئايهتي:﴿مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى﴾ واته عادهتي چاكهي ختري له وهحيكردن بنت واز ليّ نههيناوه، له پووي زمانهوانيشهوه ئهمانه به بهكاريش دههينيّت بـ نوينهرايهتي كردن له پاريزگاريدا، گهورهم خهليل دهايّت: "الإيداع" نوينهرايهتي بريتييه له بهبريكاركردن له ياريزگاري مالاًا.

ا توخمه کانی پایه ندیوون له شهریمه تی ئیسلام و پاسای مهدمنی عمره پدا

گریّبه سته که سی لادانراو مالیّکی له که سی "دانه ر" هوه و هرده گریّت بن پاریّزگاری لایکردنی خودی شته که یان بریتییه کهی (أو بدلا) (۰۰).

### توخمهكاني،

پیشتر باسی نهوهمان کرد توخمی ههر شتیک بریتییه لهوهی شته که له سهری دهوهستیت له یایه کان و مهرجه کان.

في حاشية الباجوري (۲/ ۲۲) ("الوديعة-دانراو" لهسهر كيشى "فعلية" به ماناى"المفعولة" گهر له "ودع" وهرگيرابيّت، به ماناى "ترك" ولزليّهيّنان، چونكه "مودعة-دانراو" لاى لادانراو، ههروه ها به ماناى "فاعلة" گهر له "ودع" به ماناى "سكن-نيشته جيّبوون" وهرگيرابيّت، چونكه لاى لادانراو نيشته جيّبووه

لەپووى زمانەولنىيەوە بۆ شىتى دانراو بەكاردەھىنىرىت لەلاى كەسانىك جگە لـە خاوەنەكـەى بـۆ پارىزگارى لىكرىنى، لەپووى شەرىعىشەوە بۆ گرىبەستىك بەكاردەھىنىرىت كـە دلواى پارىزگارى لىكرىن دەكات)

في الروضة البهية واللمعة الدمشقية (١/ ٣٨٤) (دانراو بريتييه له نوينه رايه تى له پاريزگاريدا، ئاتاجى ئه ريكردن و قبوول كردنه به گوفتاريان به كردار، چونكه مهرامه كه رازيبوونه پني) في الروض النضير (٤/ ٢٩) ("الوديعة" ناويكه بن شتيك خاوه نه كهى يان نوينه رهكهى لاى كهسيكى تر دايده نيت بر پاريزگارى ليكردنى)

کوتوبهندی "أو بدلاً"بن پیناسهی"الإیداع" پیویسته ههرچهند له سهرچاوه فیقهیه کاندا نهمبینیوه ته وه، نه وه شه لهبه رئه وهی دانراوی باقه کانیش بگریته وه، نه و دانراوانه ی که لای لادانراو تیاده چن به دهستدریزی یان به کهمته رخه می پیویست ده بین لهسه ری "بدل"ه که بگیریته وه یان نه وه ی له لای که سیکی بیانییه وه تیاده چیت بزیه پیویسته حوکم بکریت به به به دریدا به قه رهبو و لادانراو نه و بریتیه (بدل) بر دانه ره که بگیریته وه.

گوزاره ی"الإیداع"م له ناونیشان و له پیناسه دا هه آبرارد به سه رگوزاره ی"الودیعة"دا، چونکه هاویه شده که داری شته که دا، بزیه پیریسته گهر توانرا و شه ی هاویه ش له ییناسه دا به دوور بگیریت.

# موٰی پابهندبوون

يايمكاني:

گهر پایه به مانا تایبهته کهی و هریگرین ئه و هش نه و هیه گریبه سته کهی له سه ر و هستاو ه و به شیکه له گریبه سته که نه وا پایه کانی دانان له نه ریکردن و قبوول کردندا کورت د ه نه و ه

گەر مەبەست پنى مانا گشتىيەكە بنت ئەوەش ئەرەپ كە لەسەرى وەستاوە بەرەھايى ئەوا پايەكانى دانان چوارن: دانەر، دانراو، لادانراو، و دارشتن<sup>(۱)</sup>.

#### مەرجەكانى:

مەرجەكانى دانان بريتين لە مەرجى پايەكانى لەسەر بنچينەى مانىاى تايبىەت بە پايە.

مەرجەكانى دانەر: تيايدا بەمـەرج دەگيرێت كەسـەكە شايسـتەى ھەڵسـوكەوتى شەرعى ھەبێت، لاى ھەندى لە فەقىھان<sup>(\*)</sup>بەمەرج دەگيرێت كەسـەكە باڵغ و ئاقل بێت، لاى ھەندىكى تريان<sup>(\*)</sup>بەسە كەسەكە ئاقل(جياكەرموم) بێت گەر لە سەرپەرشتيارموم

<sup>·</sup> في البدائع ٨/ ٣٨٨٠ (ركنه هو الإيجاب والقبول).

في المهذّب ١/ ٣٥٩ ئەرەى بريكارى پى دادەمەزريّت "دانراو"يشى پى دادەمەزريّت لە ئەريّكردن و قبوول كردن، قبوول كردن بە كردارە، ھەر بەو جۆرە ئەرەى بريكارى پىي ھەلدەوەشىيتەوە "دانراو"يشى يى ھەلدەوەشىيتەوە.

کالشافعیة والمالکیة. في المهذب ۱/ ۳۵۹ (دانراو تهنها له کهسی هه نسوکه وت شیاو له مالدا دروسته، گهر مندالیّك یان گیلیّك داینا قبوول ناکریّت، چونکه شهو کاره هه نسوکه و ته مالدا، هه نسوکه و تیش له مندال و گیله وه دروست نییه ههروه ك فروشتن)

وهك حەنەفىيەكان لە: البدانع ۸/ ۳۸۸۰ (مەرجەكانى پايە بريتىيە لە ژيىرى دانـەر بۆيـە دانـان لـه شيتتەوه يـان لـه منداللـەوه كـه ناژنـەويّت دروسـت نىيـه، چـونكه ژيـرى مـەرجى ليّوهشـاوهيى هەلسوكەوتى شەرعىيە، بەلام بالغبوونى لە لاى ئيّمە(حەنەفىيەكان) مەرج نىيـه بۆيـە دانـان لـه مندالايكى مۆلەتېيّدراو دروسته، چونكه ئەوه بريتىيـه لـەوهى بازرگان پيّريسـىتى پيّى دەبيّت، ئەوه لە پاشكۆكانى بازرگانى، بازرگانىيە بۆيە مندالى مۆلەتپيّدراو دەبيّت بە خارەنى وەك چۆن دەبيّت بە خارەنى بازرگانى، لەلاى شافىعى نابيّته خاوەنى بارزرگانى بۆيـە نابيّته خاوەنى پاشـكوكانى بازرگانى، لەلاى شافىعى نابيّته خاوەنى بارزرگانى بۆيـە نابيّته خاوەنى بارزرگانى، بارزگانى، لەلاى شافىعى

یان لهلایه ن قازییه و م م قرندی درابو و تاکو هه ستیت به جیبه جی کردنی هه ندیک له مامه قرییه و م م قرندی هه ندیک له مامه قریب نه دارایی، له سه ر بوچ و بی یه که م گه ر که سیک ماله که ی لای مندالیّکی جیا که ره و ه بان لای که سیکی گیل دانا و ماله که تیا چوو به ده ستدریز ریکردنه سه ری یان به که مته رخه می نه و ه و ه نه و انابنه ده سته به رکه ر (واته منداله که یان که سه گیله که )، چونکه که سی دانه رکه مته رخه مه له راده ستکردنی ماله که ی به که سیک شاسسته ی نه و راده ستکردن و له ده ست و ه رگرتنه نیده .

مەرجەكانى لادانراو: ھەمان مەرجەكانى دانەرە بەيتى جياوازى باسكراو $^{()}$ .

مەرجەكانى دانراو: تيايدا بەمەرج دەگيريت ماليك بيّت گونجاو بيّت به دانانى دەست لەسەرى.

مەرجەكانى دارشتن: بریتییه له مەرجەكانى بریكاری $^{(\gamma)}$ .

#### حوكمي داواكاري يو لادانان،

ئهم حوکمه تایبه ته به لاداندراو، چونکه داندان به تیگهیشتنی فیقهی بی بهرژهوه ندی دانه ر پوخته دهبیّت له پاریّزگاری لادانراو بیّ دانراوه که، ئهو کاره له دهروازه ی هاوکاریکردنه لهسهر چاکه، ئهم چاکه یه حوکمه کهی به گورانی رهوشی دهورویه ر به گریّبه ست و دانه ر و لادانراو دهگوریّت، لهوانه یه پهسهند یان پیّویست بینت «گهر مالّی دانراو روویه رووی تالانکردن یان داگیرکردن یان تیاچوون یان دری

ا في شرح الخرشي ٦/ ١٠٩ من جاز ان يوكل جاز ان يودع. وفي أيضا (٦/ ١١٩):-

<sup>(</sup>گەر مندال و گێل دانرلوێك بان قەرزێكى وەرگرت بان شمەكێكى كرى و شىتەكە تياچوو مەمووى يان بەشێكى ئەوا دەستەبەرى لەسەر نىيە چونكە خارەنەكەى ئەوو كەسەيە بورەتە ھۆى تياچوونى يەكسانە قبوولكرىنەكەى بۆ ئەو شتە بە مۆلەتى سەرپەرشتيارەكەى بێت بان نهر ئەمەيە ياسا وەزعيەكان كاريان يێكرىوە.

<sup>ً</sup> في المهذب ١/ ٣٥٩ (دانراو دادهمهزريّت بهوهي بريكاري پيّ دادهمهزريّت)

آ في المهذب ١/ ٣٥٨ (پەسەندە بق كەستىك تولناى پاراستنى دانىرلو و گېرانـەوەى ئەمانـەتى هـەبيّت قبـوولى بكات بـەمزى ئايـەتى: ﴿وَتَعَـارُنُوا عَلَى الْبِـرِّ وَالتَّقُونَ﴾ هـەروەها بـەمزى فـەرموودەى يىغەمبەرەوە(صلى الله عليه وسلم) ((ھەر كەس ناخقشىييەك لـه ناخقشىيدكانى دونيـا لەسـەر

# موٰی پابهندبوون

بېيتەرە.

گهر سهرنجیّکی گهشه و گورانی ژیانی تابووریانه بدهین لهم سهردهمهدا و له سهردهمهکانی داهاتوودا دهبینین دانان له بانقهکاندا له کاره پهسهندهکانه گهر له کاره پیویستهکان نهبیّت، نهمهش بو کومه له هوّیه ک دهگهریّتهوه، لهوانه: پاریّزگاری کاره پیویستهکان نهبیّت، نهمهش بو کومه له هوّیه ک دهگهریّتهوه، لهوانه: پاریّزگاری له پاره ی داندراو که نهگهری روویه پوویوونهوهی تالانکردن و داگیرکردن و دری و دری و دهستدریّژکردنه سهر خاوهنهکهی بوونی ههیه، سهریاری نهوهی که ههلگرتنی پاره له مالدا و بهرههم نههیّنانی له پهرهپیّدانی کومهلایهتی و تابووریدا و بهختکردنی له پیناوی خودادا(بهرژهوهندی گشتی) له نیسلامدا قبوول نهکراوه، خودا—سبحانه وتعالی— دهفهرمویّت: ﴿وَالَّذِینَ یَکْنِزُونَ النَّهَبَ وَالْفِضَّةُ وَلَا یُنْفِقُونَهَا فِی سَبِیلِ الله فَبَشِرُهُمْ بِعَذَابِ الیم ﴾ (۱۰) مهبهست به تالتوون و زیو هموو پارهیه کی کاغهزی و کانزاییه که له جیّگهی تالتوون و زیو له مامه له و تالوگوردا دانیشتوون، هموو ثهوهی کانزاییه که له جیّگهی تالتوون و زیو له مامه له و تالوگوردا دانیشتوون، هموو ثهوهی خودادا) له دو دو و جوّره کانزادا(ثالتوون و زیو) پیویسته لهو پارانه دا پیویست دهبیّت، دانان له خهرجکردنه له پیناوی خودادا) له خودکه مهبهست لهم گوزارهیه (له پیّناوی خودادا) له خهرجکردنه له پیناوی خودادا) له

موســـلّمانیّك لابــدات خــودا بــهو كــارهى ناخوّشــییهك لــه ناخوّشــییهكانى روّرى دوایــى لهســهر لادهدات))

في المیزان الکبری ۲/ ۷۵ (کاریّکی پهسهنده و له پاریّزگاری لیّکردنی پاداشت همیه و نهمانهتیکی رویته و دهستهبهری لهسهر لادانرلو نییه مهگهر به دهستدریّژی کربنه سهریان کهمتهرخهمی) في الباجوري ۲/ ۲۳ (برّ نهو کهسهی به نهمانهت ههدهستیّت قبوول کربنی پهسهنده، به نایهتی: ﴿مَا عَلَی الْمُحْسِنِینَ مِنْ سَبِیلٍ ﴾ لادانرلو چاکهکاره بهپنی فهرموودهکهی "مسلم"((خودا له کرمهکی بهنده یه کلیه که کرمه کی بهنده یه کلیه که کرمهکی براکهیدا بیّت)) برّیه بهپهسهند بینینه که فهرنی کیفایه یه گهر کهسانی تر ههبوون برّی، نهگهر نه فهرزی عهینه، به لکو قبوولکردنی واجبه گهر کهسیّکی تر نهبوو)

في الروض النضير ٤/ ٢٩ بنه وه تيايدا (ليؤد الذي انتمن امانته) ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمُ أَنْ تُتُوَدُّوا الْأُمَانَاتِ إِلَى أُهْلِهَا ﴾ ههروه ها فهرمووده كه ى پيغه مبه راصلى الله عليه وسلم) ((ئه مانه ت بگيره رهوه بق ئه و كه سه ى تاياكى ليكرديت))

<sup>(</sup>١) التوية : ٣٤

### حوكمهكاني لادانان،

مەبەست بە حوكمەكانى گرۆبەست بريتىييە لە ئاسارەكانى لە ئەركەكان و مافەكان، لۆرەدا باس لە پابەندبوونەكان(ئەركەكان) دەكەين چونكە تايبەتە بە لۆكۆلىنەوەكسەى ئۆمسەوە، ھسەروەھا لەبسەر ئسەوەى ھسەر پابەنسدبوونۆك مافۆسك بەرانبەريەتى، بۆيە بوونى يەكۆكيان بوونى ئەوپتريان يۆوپست دەكات.

### ئەركەكانى لادانراو:

۱- وهرگرتن: لادانراو تهنها به گریدهسته که پابه ند دهبیت به وهرگرتنی دانراوه که، بینا له سه رئه مه دانان دهبیت به گریده ستیکی رازیب وونی و هوی پابه ندبوونه کهی بریتییه له گریده سته که و سه رچاوه که شی قورئانی پیروزه: ﴿یَا اللّٰهِ اللّهِ اللّٰهِ الللّٰهِ اللّٰهِ اللَّهِ اللّٰهِ اللَّهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللَّهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللَّالّٰمِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ الللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ

١ / المائدة / ١ .

۲ الإسراء / ۳٤ .

# مونى پابەندېوون

الله علیه وسلم) که دهفهرمویّت: ((موسلّمانان له پای مهرجه کانی خوّیانن))(۱)، گهر دلوای پاریّزگاری رهها بوو نهوا بق لادانراو ههیه خوّی یان نهوانه ی لهگهلّی نیشته جیّن پاریّزگاری له دانراوه که بکه ن و خهرجی پاریّزگاری لیّکردنه که ی لیشته جیّن پاریّزگاری لیّکردنه که که له دهسه ره (۱)، ههندی لایان وایه (۱)دانراوه که ته نها به دهستی خوّی ده پاریّزیّت، به لام ده توانیّت کومه کی له که سانی تر دلوا بکات به مه به سستی پاریّزگاری لنکرینی.

۳- دەستەبەركردن لەبارى دەستدرێژيكردنە سەر و كەمتەرخەمىدا: دانراو ئەمانەتە
لـه دەسىتى لادانىراودا، دەسىتى ئەمانىەتىش دەسىتەبەركەر نىيلە مەگلەر بله
دەستدرێژيكردنە سەريان كەمتەرخەمى يان ھەردووكيان بێت<sup>(4)</sup>:

لهسهر ريّگهى ههندى له ئههلى فهرمووده دروسته، الإلمام بأحاديث الأحكام، ابن دقيـق العيـد، (۵۳۱/۲).

۲ البدائع ۸/ ۳۸۸۲ .

<sup>7</sup> كالشافعي. حاشية الباجوري ٢/.

نی البدائم ۸/ ۳۸۹۱ ئەومی بەنولیدا نیّت(ئەومی باری گریّبەست لەسەركرلومكە دەگوریّت له ئی البدائم ۸/ ۳۸۹۱ ئەمانەتەوە بۆ دەستەبەری بریتییه له وازهیّنان له پاریّزگاری چونكه به گریّبەست پابەنىبوونی پاریّزگاری دانزلو كرلوه، مەروەما سەرییّچی له لادانزلودا به بەكارهیّنانی یان دانانی له جیّگەیەك جیّگەی خیّی نەبیّت یان پاریّزگاری لیّكرینهكه بداته دەستی كەسیّك پاریّزگاری پیّ نەكریّت) فی شرح الخرشی ۲/ ۱۰۹ (بنه پوت له لاداناندا دەستەبەرنەكرىنه لهلایەن لادانزلوموه گەر تیاچوو یان كەمی كرد گەر به كەمتەرخەمی ئەر رووینەدابیّت، دەستەبەری دەكات گەر سەودی لیّبینی بەبیّ موّلةتی دانهر، مەر بەر جوّره دەستەبەری دەكات گەر سەفەری به دانزلومكە كرد لهگەل ئەرەش دەپیّوانی بیداته دەستی كەسیّكی ئەمانەتدار)

أ. لای کهسێکی تر دایبنێت بهبێ مۆڵهتی خاوهنهکهی و لادانراو هیچ پاساوێکی مهدهستهوه نهنت.

ب-سەفەركردن بە دانراوەكەوە بەبى پاساو لەگەل توانا لەسەر گىرانـەوەى بىق خاوەنەكەى، چونكە رووبەرووى تىاچوونى كردۆتەوە، پارىزگارى لە سەفەردا وەك يارىزگارى لە نىشتەجىدووندا نىيە.

ج-له گه په کێکه وه يان له ماڵێکه وه بێ شوێنێکی تر بيگوێزێته وه که له يارێزگاری لێکردندا له خوار ئه وانه وه بێت.

د-بهبی پاساو نکولّی له بوونی دانراو بکات و دانی پیادا نهنیّت لهدوای داوای خاوه نه کهی بریّته وه به پاساویّك خاوه نه کهی ده رکردن و پالپیّوه نانی سته مکاریّك یان داگیرکاریّك له خاوه نه کهی.

◄ بهبيّ مۆلەتى خارەنەكەي سوودى لىّ ببينيّت.

و—سەرپێچى بكات لەوەى رێكەوتنى لەسەر كراوە لە گرێبەستەكەدا تايبەت بە يارێزگارى لێكربنى دانراوەكە<sup>،،</sup>

· حاشية الباجوري على شرح الغزى على الغاية والتقريب لأبي شجاع في الفقه الشافعي ٢/ ٦٢ .

آ فی المیزان الکبری ۲/ ۷۵ (همموو هاوران که وهرگرتنی دانراو له و کارانه به مروّق له خودا نزیك دهکاته و و کاریّکی پهسه نده و له پاریّزگاری لیّکردنی پاداشت بوونی هه به و نهمانه تیّکی روزته، دهسته به ی پیریست نابیّت مه گهر به دهستدریّژی کردنه سه ر، قسه قسه ی نه وه له تیاچوون و گیّرانه وه دا به رههایی، هه رکات خاوه نه کهی دلوای کرده وه له سه ر لادانراو پیّویست دهبیّت بیگیّریّته وه له گه ل بر گونجان نه گهر ده رچوونی له راده ی نهمانه تدهسته به دهکات فی الروضة والله ها / ۳۸۲ (دهسته به ری له سه ر نییه گهر تیاچوو بیان بزربوو مه گهر به دهستدریّری تیایدا بیان کهمته رخه می به وه ی بیریاك بووه له پاراستنی گه رگیّرانه وه ی پشتگوی خست دهسته به ری ده کات بیان لای کهسیّکی تر دلینا به بی پیّویستبوون) فی الروض النظیر ٤/ ۳۰ (لادانراو دهسته به رناکات گه ر سه رییّچی نه کردبیّت)

## مۆى پايەنلىبوون

٤-لهسهريهتى بيگێڕێتهوه بێ خاوهنهكهى لهدواى تهوبوونى ماوهى دانراوهكه يان ههر هێيهكى تر.

## بمربوونمومی دمستهبهری به تیپمربوونی کات:

فهقیهان جیاوازیان کردووه له نیّوان دانراویّکی بیّ پهیمانگیریدا که به تیّپه پربوونی کات به رده بیّته وه له دوای مردنی لادانراو لهگه لا دانراویّکی پهیمانگردا نهمهیان بهرنابیّته وه، بوّیه دهلّیّن ههر کهس دانراویّك بهبیّ بهلگهی روّشنکه رموه له نهستو گریّ و پاشان بمریّت و له لیّجیّماوه که دا نه بینرایه وه و له کاتی مردنیشیدا وهسیّتی بی نه کردبوو، نه وا له لیّجیّماوه کهی ده بریّت، مهگهر کاره که له روّی دانانه وه تا ده سال دریّژه ی کیشا بیّت له و باره دا دهسته به ری ناکات، نهمه شهد ههد مدریّته سه سال دریژه ی کیشا بیّت له و باره دا دهسته به ری ناکات، نهمه شهد ههد مدریّت سه سال دریژه ی که بی خاوه نه کهی گیّراوه ته وه گهر وه سییّتی پی کردبیّت نابیّت دهسته به رکه ی که بی خاوه نه کهی ده بیاته وه، گهر تیا چوو ده سته به ری نیسته به به ایکه گیری به مه رامگیرای و هرگرت شه واله لیّجیّماوه که ی و مرده گیریّت گهر و هسیّتی پی نه کردبوی و شته که نه ده بینرایه و دریّر خایه نه ده بینرایه و دریّرخایه نه کاره که دا بوونی نه بوو.

### ئەركەكانى دانەر:

۱ - لهسهریهتی قهرهبووی لادانراو بکاتهوه بز ههر زیانیک بههزی دانراوهکهوه به و گهیشتووه.

۲-خهرجی و تیچوونه کانی پاریزگاری له دانراو و گیرانه وهی لهسه ره.

۳-دهبي کريکهي بدات گهر دانان به کري بوو.

وفي الروضة البهية واللمعة ١/ ٣٨٥ (دانرلوهكه پووچهان دهبيّتهوه به مردنى ههريهك لـه دوو گريّبهستكارهكه و شيّتبووني و بيّهوّشبووني)

في المهذب ۱/ ۳۵۹ (دانراو هه لَدهوه شنیته وه به وهی بریکاری پی هه لَدهوه شنیته وه له که ناردان و شنیتی و بوورانه وه (بنهو شی) و مردن)

#### هه تونستی باسا:

یاسای ولاته عهرهبییهکان جیاوازیان نبیه له فیقهی ئیسلامی له روزیهی توخمهکان و حوکمهکانی دانراو، وهك لهم روشنکربنه و هیهدا:

پێناسه: دانان گرێبهستێکه کهسی لادانراو بهپێی ئه و گرێبهسته پابهند دهبێت بهوهی له دانه رهوه شتێك وه ريگرێت بێ پارێزگاری لێکردنی و وه کو خێی بیگێڕێته و بێ خاوه نه کهی، العراقي م ۱۹۰ الأردني م ۸٦۸ الکويتي م ۷۲۰ الیماني م ۹۵۰ المصري م ۸۱۷ السوري م ۱۸۶ اللیبي م ۷۱۸ اللبناني م ۱۹۰۰ ، ثرؤنة یاساي عیراقي م ۸۹۷ .

### يايهكان ومهرجهكان:

ههندی لهم یاسایانه به شیوهیه کی کورت و پوخت دهست بر پایه کان و مهرجه کانی دانراو دهبه ن، له وانه یاسای یه مهنی، به ده ق هیناویه تی که له داناندا به مه رجه کانی دانراو دهبه ن، له دوو گریبه ستکاره که هه نسوکه و تیان دروست بیت مهرجه که را دانراو شایسته یی نه بوو یان شایسته ییه کهی ناته و او و و مقله تبیدراو نه بو و له بازرگانیدا یان له وه رگرتنی دانراودا ئه وا دهسته به ری بر نییه له باری تیاچوون و تیابردنی دانراوه که دا مهره ۱۹۸۸، بر دروستی گریبه سته که به مهرج ده گریت دانراوه که مانیک بیت ناماده یی دهست به سه رداگرتنی تیدا بیت مهره ۸۲۸، گریبه ستی دانان به دهست به سه رداگرتنی دانراو به شیوه یه کی راسته قینه یان له پووی حوکمه و ه ته و او ده بیت مهرد ۸۷۰۸.

### ئەركەكانى لادانراو:

۱-کهسی لادانراو پابهند دهبیّت به وهرگرتنی دانراوهکه لهدوای گریّبهست، کویّتی م/۷۲۱، میسری م/۷۱۹، سوری م/۱۸۰، لیبی م/۷۱۹، پروّژه یاسای عیّراقی م/۸۸۱،

۲-گرنگیدان به پاریزگاری دانراو وهك گرنگیدان به پاریزگاری مالّی خوّی، له باری وهرگرتنی کریدا پیویسته لهسهری وهك گرنگیدانی پیاویکی کارامهی تهرخانکراو

# مزى پابەندىبوين ا

گرنگی پیّبدات العراقي م/٩٥٢ — ٩٥٣ الأربني م/٧٣٨ الیماني م/٩٤٧ الکويتي م/٧٢٧ المصري م/٧٢٧ السوري م/٢٨٦ اللیبی م/٧٢٧ اللبنانی م/٢٧٠ .

- ۳-ناتوانیّت سوود و قازانج له دانراوه که ببینیّت به بی موّلهٔ تی خاوه نه که ی العراقی م/۱۹۰ الأربنی م/۷۱۹ المصری م/۷۱۹ السوری م/۱۸۰ اللیبی م/۷۱۹ پروّژه یاسای عیّراقی م/۸۸۳ .
- ٤-پابهندبوون به پيادهكردنى مهرجى لهسهر ريّكهوټووى سوودبهخشى گونجاو، ياساى عيراقى م/٩٥٩.
- ۰-دهسته به ری: داندراو نه مانه ته له دهستی لاداندراودا ته نها به دهستدریزی و که مته رخه می دهسته به رده کریّت، دهسته به ری ها و نموونه کان به نموونه ی نه وه و دهسته به ری به هاییه کان به به های روّثی دهستبه سه رداگرتن یان هاوتای تیاچوونه که گهر به دهست ده هات (به وهی تیابردنه که له بیّگانه وه بیّت) العراقی م/۹۲۰ و ۹۲۰ الأردني م/۷۸۸ الیماني م/۹۶۰ ۹۵۰ ، پدروژه یاسای عیراقسی م/۸۸۰.
- ۲-لهسهریه تی فروشتنی به موله تی دادگا بیّت گهر روویه پرووی تیاچوون یان تالانیکردن بوویه و کهسی دانه ر ئاماده نه بوویان بیّسه روشویّن بوو، عیّراقی م/۹۲۰، ئورده نی م/۸۷۸.
- ۸-کهسی تر نه کات به نوینه ری خوی له پاریزگاری دانراوه که دا به بی موّله تی دانه ره که ی موّله تی دانه ره که ی مهگه ر له باری زوّر پیّویستدا، العراقی م/۹۵۲ الکویتی م/۷۲۷ المصری م/۷۲۷ السوری م/۷۸۷ اللیبی م/۷۲۷ اللینانی م/۷۹۷ ، پروّره یاسای عیّراقی م/۸۸۲ .

۹-بق که سی لادانراو نییه داوای کرتی پاریزگاری دانراوه که بکات گهر شهوه له گریبه سته که دا به مهرج نه گیرابوو العراقی م/۹۲۸ الأردنی م/۸۲۸ الکویتی ۲۲۷ المصری م/۷۲۶ السوری م/۹۲۰ اللیبی م/۷۲۶ ، پروژه یاسای عیراقی م/۸۸۸.

۱۰ طهباری بزربوون و بیسه روشوینی دانه ردا له سه ر لاداند راو پیویسته دانداوه که بگیرینته و میراتگران، گهر میراتگری نهبوو یان نادیار بوو نه وا له به رژه و هندی گشتیدا به خنده کرینت، یه مه نی م/۹۰۶.

۱۱-لهباری جیاوازی له گیرانه و هی دانراودا یان تیاچوونیدا به سویندخواردنی لادانراو باوه ری پی دهکریت، یهمهنی م/۱۹۵۰.

۱۲—گهر لادانراو ناشایستهبوو ئهوا دهستهبهری لهسهر نییه له تیابربنی دانراوهکه ههر به و جوّره گهر مندالیّك بوو جیاکربنه وهی نهبوو یان کهسیّك له حوکمی ئهودا بیّت ئه وا دهستهبه ر ناکات مهگهر منداله که ریّگهپیّدراو بیّت به بازرگانی یان به دهستبهسه رداگرتنی دانراو له و باره دا دهسته به ردهکات، یهمه نی م/۹۶۸ ئهم یاسایه مهزهه بی ئهبی حه نیفه ی وه رگرتووه، ئه وه ش له به رکهمته رخه می دانه رهکهی.

## ئەركەكانى دانەر:

۱-گەر لەسەر كريدەك ريكەوتن ئەوا پيدانى كريكە لەسەريەتى بەپيى ريكەوتنەكە العراقي م/٩٦٨ الكويتي م/٧٢٧ الأردني م/٨٧٨ و ٨٨٣ المصري م/٧٢٤ السوري م/١٩٠٠ الليبى م/٧٢٠ اللبنانى م/١٩٠٠ ثرۇنة ياساي عيراقى م/٨٨٨.

۲—ئەوەى لادانراو خەرجى كىردووە لـه پارێزگارى دانراوەكـه بـۆى بگێڕێتـﻪوە، مەروەها قەرەبووى ئەو زيانە بكاتەوە كە تووشى بووە ئەگەر هـﻪبوو العراقـي م/٩٦٧ الأردنى م/٨٨٤ اليمانى م/٩٥٧ الكويتى م/٧٢٧ المصري م/٧٢٧ .

<sup>ٔ</sup> ئەمە ھاورايە لەگەل راي جمهورى فەقىھانى شەرىعەت.

# ----- هۆي پابەندبوون

۳-لهسه ر دانه ر خه رجى گيرانه و هى دانراو ه كه پيويسته له گه ل خه رجى پاريزگارى ليکردنه که ى العراقىي م/٩٦٦ الأردنى م/٥٨٨ - ٨٨٨ الکويىتى ٧٢٧ المصري م/٦٢٠ السوري م/٦٩١ الليبى ٥٢٠ اللبنانى م/٩١٧ المشروع م/٨٨٨.

# لقى سينيەم: گرينيەستى روواللەتى(شيومگرى)

گریبهستی رووالهٔتی(شیّوهگری) نهوه به برّ دامهزرانی تهنها یه کگرتنی نه ریّکردن و قبوول کردن به س نییه ، به لکو ده بیّت نه و یه کگرتنه له شیّوه یه کی تاییه تدا بیّت که یاسا دیاریکردووه به جوّریّك به پایه یه له پایه کانی دامه زرانی داناوه ، برّ نموونه برگه ی دووه م له ماده ی سیّیه می یاسای توماری خانووبه رهی عیّراقی (۱۱ به دهق هیّناویه تی که ((هه لسوکه و تی خانووبه ره بی تهنها به تومار کردن له فه رمانگه ی خانووبه ره داده مه زری (۱۱ به و جوّره ماده ی (۱۸ و یاسای مهده نی عیّراقی (۱۳ به دهق هیّناویه تی که (فروّشتنی خانووبه ره تهنها له و باره دا داده مه زریّت که له فه رمانگه ی تاییه تکراو تومارده کریّت و نه و شیّوه یه وه رده گریّت یاسا به دهق هیّناویه تی)

به لأم دانانی شنوهگهری له گریبه سته کاندا و ه ک پایه یه که پایه کانی و مهرجیک له مهرجه کانی دامه زرانی گریبه سته کان له ناو یاسای ولاته عهره ببیه کان حوکمیک نبیه کوده نگی له سه ربیت بو نموونه یاسای مهده نی میسری (۲۰ دانی ناوه به دامه زرانی هه ر هه لسوکه و تیکی خانوویه ره پیش تومار کردن و سه ربیبه لاانی پابه ندبوونی تاییه ت به خاوه نی خانوویه ره که به تومار کردنی له فه رمانگه ی ناشکر اکردنی خانوویه ره که ده گویزریته و های تومار کردنی له فه رمانگه ی ناشکر اکردنی خانوویه ره که ده گویزریته و ها ماده ی (۹۳۶) به ده ق ده لیت: ناشکراکردنی خانوویه ره بولی مافه به رجاوه کانی تر ناگریزرینه و ها نه و ها ده و ماده که ده گویزرینه و ها نه و ماده که ده کویزرینه و ها نه و ها نه و ماده که ده کویزرینه و ها نه و

رقم (٤٣) لسنة ١٩٧١ .

رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١ . <sup>١</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> رقم ۱۳۱ لسنة ۱۹٤۸ .

# ---- هۈى پايەندىبوون

له نیوان دوو گریبه ستکاره که دا بیت یان له مانی که سانی تردا مهگهر ره چاوی حوکمه روشنکه رهوه کان له یاسای ریک خستنی ناشکراکربنی خانوویه ره بکریت).

به لأم هه ركات تؤماركربن ته ولو بوو مولكداربيه كه به گوازراوه داده نريّت له كاتى گريّبه سته كه وه كاتى تؤماركربنه وه چونكه هزى گواستنه وهى مولكدارى بريتييه له گريّبه ست (۱۰).

## جياكاري له نيوان شيوه و جيكيركردن،

گهر یاسا بر جیگیرکردنی جوریکی تایبهت له گریبهست نووسینی بهمه رج گرت نهوا نه و نووسینه له باره دا به پایه یه له پایه کانی گریبه سته که دانانریّت، چونکه گریبه سته که داده مه زریّت به ره چاونه کردنی تومارکردن یان نه کردنی به نووسین، به لکو مه رام له و متمانه گریبه ته نها جیگیرکردنه وه ك له ماده ی (۱۰) له یاسای باری که سیّتی عیراقی ههموارکراودا هاتووه (به وهسیّت دانانریّت مه گه ر به به لگه ی نووسراوی واژووکراو له لایه ن وهسیّت که روه یان مورکراو به موری نه و یان به نووسراوی واژووکراو له لایه نه وه سیّتیکراو خانووبه ره بوو یان مالی گوازراوه به به نجه ی نه و به در وهسیّتی نیراقییه وه بوو نه وا به راسترانینی لای بور گه ر نرخه که ی له سه رو ۱۰۰۰ دیناری عیراقییه وه بوو نه وا به راسترانینی لای نووسه ری داد پیوسته)، شایانی باسه کارکردن به پیّی نه م ماده یه نوماره پشتگریخراوه دوای نه وه ی قه زای عیراقی تومارکردنی وهسیّتی له توماره تاییه تایا به تایا به توماره تایی تاییه تومارکردنی وهسیّتی له توماره تاییه تایا به تایا به توماره تایی تومارکردنی وهسیّتی له توماره تاییه تایا به تایا به تایی تومارکردنی وه سیّتی له توماره تاییه تومارکردنی وه تو تومارکردنی وه تو تومارکردنی وه توماردی دو تایی نه وی ته داری نه وی تو تومارکردنی وه تو تومارکردنی وه توماردی دو تومارکردنی وه تومارکردنی دو تومارکردنی و تومارکردنی دو تومارکردنی داد به توماردی داد به توماردی دو تومارکردنی و تومارکردنی و تومارکردنی داد به توماردی دو تومارکردنی و تومارکردنی و تومارکردنی داد به توماردی داد به تومارد به توماردی داد به توماردی

## شيومكرى له شهريعهتى ئيسلامدا:

قورئان فهرمانی به شیوهگری کردووه به رله یاسا به سهدان سال، ئهوهش بو رهچاوکربنی دامهزرانی مامهلهکان و دوورکهوتنهوه له ناکوکی و دوژمنایهتی نیوان

الوسيط السهنوري (أسباب كسب الملكية) ٩/ ٣٣٦ .

<sup>ً</sup> رقم (۱۸۸) لسنة ۱۹۵۹ .

توخمه کانی پایه ندبوون له شهریمه تی نیسلام و پاسای مهدمنی عهرمییدا

گريبه ستكاره كان، خودا - سبحانه وتعالى - ده فه رمويّت: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ' إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِنَيْنَ ' إِلَّا اللَّذِي أَنَّهُ اللَّهُ وَلَيَكْتُبُ ' كَا بَيْنَكُمْ كَاتَبٌ بِالْعَدُلِ ' وَلَا يَأْبُ ' كَاتَبٌ الْعَدُلِ ' وَلَا يَأْبُ ' كَاتَبٌ الْحَقُ ( مُ وَلَّا يَأْبُ ' وَلَيُمُلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُ ( مُ وَلَّا يَلْمُ لَلِ اللَّهُ وَ وَلَا يَشْطِيعُ اللَّهُ رَبَّهُ ' وَلَا يَشْطِيعُ وَلَا يَشْطِيعُ مَنْهُ شَيْئًا ' فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُ ( ) سَفَيها ( ) أَوْ ضَعيفًا ( ) أَوْ لَا يَسْتَطيعُ يَبْخَسْ مَنْهُ شَيْئًا ' فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُ ( ) سَفَيها ( ) أَوْ ضَعيفًا ( ) أَوْ لَا يَسْتَطيعُ وَاللّهُ مَا يُعْدَلُونُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الل

نه م ئایه ته دریزترین ئایه تی قورئانه ریکخستنی روزیك له حوکمه کانی مامه نه داراییه کان نه نامیز ده گرنت به ریگییه کی قرونی دادیه روه رانه که تاکو ئیستا یاسای داندراو پیینه گهیشتووه سهره رای گهشه و پیشکه وتنی دریژ و به رده وامی.

<sup>&</sup>lt;sup>۲</sup> (واته "تعاملتم-مامه له تان کرد" له دهروازهی "مفاعلة"یه ناماژهیه بق نهو گرییه سته پابه ندکرانه ی ههربوو لایهن، نهوهش له پووی به ده له وه ماوه بق دیاریکرلوه یه کسانه نرخ بیّت وه ك دواخست یان نرخدار بیّت وه ك سه لهم)

مهربوو فرمانه دلخوازییه که (فاکتبوه و لیکتب) بق پیویستبوونه له مالی به نرخ و قه رزی بر روّر، واته قه رزه که بنووسن له چه کیکدا یان گریبه سته که تؤمار بکه ن له تؤماره کانی لایه نی تاسه تکراودا.

ئى شەرىغەتى ئىسلام يەكەم شەرىغەتە نووسەرى دادى زانىبىت.

<sup>&</sup>quot; الا" بن نهميكردنه فرمانهكه ش "مجزوم"ه به لاداني پيتي "الف" و بووني "فتحة"بهلكهيه لهسهر "الف" مكه.

<sup>ً</sup> واته فهزلهکهی به نووسین، بزیه لهسهریهتی دهستنوقاو نهبیّت ییّی.

۷ ىوريارەكرىنەوەى ئەمرەكە بۆ ىلنىياكرىنەوميە.

مواته ئەر قەرزىلرەي قەرزەكەي لەسەر شانە $^{\wedge}$ 

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> واته له خوێندنهوميدا بهسهر نووسهرهكدا بۆيه داندهنێت بهوهي لهسهريهتي

<sup>&#</sup>x27; شرۆۋەى فەرمان بە تەقوا واتە پۆرىستە لەسەرى قسىەيەك وەھمىي زىادە يان كەمى دروست دەكات دوورى بخاتەرە.

۱۱ قەرزىلر

۱٬ گيّل بريتييه له دهستبلاو با دهستبلاويه كهش له ريّگهي خيردا بيّت.

۱۲ به فری بچووکی ته مه نیان پیری بیان ناته و اوییه ك له ژیریدا بیان هه ربه رهه آستیه كی تیر له به رهه آستكاری ليوه شاوه بی.

## هؤی پایهندیوون

أَنْ يُمِلَّ هُوَ<sup>(۱)</sup> فَلْيُمْلِلْ وَلَيُّهُ<sup>(۱)</sup> بِالْعَدْلِ اللهِ وَاسْتَشْهِدُوا اللهِ شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَلَمْرَأْتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكَّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى وَلَا تَسْأَمُوا اللهِ تَكْدُبُوهُ صَغَيرًا أَوْ كَبِيرًا اللهُ فَرَى وَلَا تَسْأَمُوا اللهُ تَكُذُبُوهُ صَغَيرًا أَوْ كَبِيرًا اللهُ وَلَا تَسْأَمُوا اللهِ اللهُ الل

به هنری نه زانی زمانی گریبه ستکاره کهی تر یان به هنری که پولالییه وه یان به هنری هه رینگریکی ترووه.

مهبهست له "الولي" لیرودا مانا گشتییه کهیهتی واته ههر کهسیک کاروباری کهسانی تر دوگریته دوست له سهرپهرشتیار یان وهسیکتدار یان سهروکار یان وهرگیّر، ویلایهت لهسهر مال بریتییه له دهسه لائی هه سمو کهوت له مالی کهسانی تردا، نه وهش بر باوك دواتر بر وهسیکتدار که پیّی ده وتریّت وهسیکتداری هه برزیرراو(یان خاوهن هه برارده) جیگیر ده بیّت، پاشان باپیر(باوکی باوك) پاشان قازی، پاشان نه و وهسیکتدارهی که پیّی ده وتریّت وهسیکتداری دیاریکراو، سهروکار نه و کهسه یه دادگا دیاریده کات بر سهرپهرشتیاری کاروباری نه و کهسانه ی دهستیان بهسه ددا ده گیریّت دوای بالغبوون به هری شیّتی یان تیکچوون یان گیلیّتی یان بیتاگابوون، موشریفیش کهسیکه دادگا له پال و هسیکتداردا دیاریده کات بر هه برازردنی نه و وهسیکتداره یان یارمه تیده ری، همر به و جوّره له یال سهروکار و بریکار له کهسی نادیارده و.

یاریده ده ری قه زایی قازی دیاریده کات و نه رکه که ی کورنده بینته وه له یارمه تیدانی نه وانه ی یارمه تیدانی نه وانه ی که یارمه تیدانیان بریاری لی ده در نیت نه وه شبه هاویه شبی له گه لی له و هه لسو که و تانای ده بینت، پیمان وایه ویلایه تدوای باوك بی دلیکه، چونکه سوز و به زهبی و نه مانه تی له هه مووان روز ترو.

م يهيوهسته به "فليملل" واته زياتر لهوهي دهيليّت و كهمتر لهوه نانوسيّت.

واته لهسهر گرنیه ست و قهرزی ماوه بق سیاریکرلو "الاستشهاد-دلوای شایهتی" دهکریت.

<sup>&</sup>lt;sup>٥</sup> رۆشنكرىنەوەى حىكمەتى ھاوتابوونى پياوتك بە ىوو ژن، واتە ئەوە بە كەمدانان نىيىە بى پلە و پايەى ئافرەت و دانى فەزلى پياو بەسەر ئافرەتدا، بەلگو لەبەر ئەوەى ئافرەت لىنى تىككدەچىت واتە كارەكە پەيوەستەكەى بە شايەتى و شىتانى تىرەوە زىياتر لە پياوللەبىر دەچىت نەك بى ناتەولوى ئەقلى يان ناتەولوى كەسايەتى ئەو، بەلكو بەھۆى زۆرى پابەندىبوونى خانەوادەبى و دەرەكيەوە و سەرقالبوونى زياتر و زورترى لە پياو، وەك دايكتك بى كۆمەلگە و پەروەردەكار و فەرمانبەر و بەرپرسيار لە كاروبارى مال، زانست و واقىيع سەلماندوويانە ھەر كەس سەرقالى زۆرترى.

<sup>&</sup>lt;sup>۱</sup> واته بهبی بیانوو ریکری نهکات.

واته بق شاندانه ژير شايهتي يان پي ههستاني يان ههردووكيان.

## توخمه کانی پایهند بوون له شهریعه تی نیسلام و پاسای مهدمنی عهرمییدا

## ئەو ھوكمانەى لەو دوو ئايەتە ئاماژمېزكرلوانەدا دەردەھينرين:

لهم دوو ئايەتەوە رۆرىك لە حوكم دەريارەى مامەللەى دارايى دەردەھىنرىن، تەنھا ئەوانە ئاماۋە پىدەكەم پەيوەسىن بە شىرەوە كە لەو دووئايەتەدا بە دەق ھىناويەتى:

۱—فەرمانەكان لەو دوو ئايەتەدا بى "يىرىستىوون"ن، چونكە فەرمان جەقىقەتە

<sup>ٔ</sup> واته شهکه تی و بیزاری رووتان تینه کات.

وات شهوه ی شهایه تیتاندا له سه ری له راستی که م بیّت یان روّر بیّت مهادام نهگهری رویه روویه و به نینکار کردن و ناکوکی و دورهمنایه تی تیدلیه .

واته داديهروهرانهتره.

واته شايهتي بدهن لهسهري چونكه باشترين بالنهره بق كوتاهينان به جياوازي.

<sup>&</sup>lt;sup>ا</sup> خارهن حهق و نهوهی لهسهریهتی به لادان یان خوّگرتنهوه له شایهتی یان نووسین بان خاوهن ماف زیانیان پیّ نهگهیهنیّت به دلوالیّکردنیان به شتیّك که شایستهی نووسین و شایهتی نیه، بهوهی فهرمانی پیّ بكات شتیّك بنووسیّت که لیّی به ناگا نییه.

<sup>·</sup> سورة البقرة / ۲۸۲ .

<sup>&</sup>lt;sup>^</sup> وهلامي مهرجه، دلي بكهري خرايه و گوناهه.

٩ سورة البقرة / ٢٨٣ .

ا انحلسی ۸/ ۸۰ – ۸۱ (گهر قهرزه که بیق ماوهیه که بیوو شهوا لهسه و ههربووکیان (ههربوو کیلی هاریک بیوو شهوا کو نیه ماوه که بینووسن و نوو شایه تی دانپه روه و سه رو دانپه روه ری له سه و بگرن، یان پیاوید و نوو ژنی دانپه روه و و سهو دانپه روه ری گهر شهوه له سه فه ره که یدا بوو و نووسه ریکی نه بینییه و ه که وا قه رزده و سه ریشک ده کریت له نیوان بارمته یان نه بوونی بارمته،

# هزی پابلندبوون

بق پیریستبوون و دروست نییه لادهین بق مهجاز گهر حهقیقهت نهگونجاو بوو، نهو نهگونجانه لهم دوو نایهته دا بوونی نییه.

به لام نهم گشتگیرییه ته نها به سهر گرنیه ستیکدا پیاده ده کریّت جیّگه که ی به بایه خ بیّت له پرووی دارایی و نابوورییه وه به جوّریّك متمانه گری نه کردنی به تومار کردن یان شایه ت له سه ری رووبه پرووی جیاوازی و ناکوکی و دوژمنایه تی بکاته و ه له داها توودا.

جمهوری فهقیهان ئه و فهرمانه باسکرلوانهیان هه لدلوه ته سهر رینموونی یان هه لیانداوه ته سهر پهسهند(ندب) سهره رای ئه و قسهیان که ههمو و فهرمانیک حهقیقه ته له ییریستبووندا، گهر به لگهیه ک ییچه وانه ی نه و راست نه بینته و ه

ئەران پییان وایه نیمچەبەلگەیەك بورنی ھەیە ئەر فەرمانانە لە مانای حەقیقی(پیویست) لادەدات، ئەرەش بریتییە لە كاری پیشینی سالاح كە قەرزیان كربوره بەبی تۆماركردنی قەرزەكە، ھەروەھا فرۆشتنیان كربوره بەبی تۆماركردن و شایەت، سەریاری ئەرە چاربیری كربنی شیوهگری بارگرانی و نارەحەتییە و قورئان

ههموو نهوانه له قهرزی دهمودهستدا پنویست نییه نه له سهفهردا نه له نیشته جنبروندا، بورهانی نهمهش نهم نایه تهیه: ﴿یَا أَیُّهَا الَّنِینَ آمَنُوا إِذَا تَلاَیْنَتُمْ بِنَیْنِ... الآیة﴾گهر قهرزهکه دهمودهست بوو یان کاتهکهی هاته بهرموه نهوا بز قهرزدهر ههیه دلوای قهرزهکهی بکاتهوه و بز دانوهریش ههیه ناچاری بکات بز وهفاکرین به قهرزهکه جا نهوه لهو شوینه دا بیت که قهرزهکهیان تیدا ریکضت یان نه، به لام قهرزدهر ناچار ناکریت به قبوولگرینی قهرزهکهی تهنها لهو شوینهی قهرزهکهیان تیدا ریکضتووه، بورهانی نهوه: دواخستنی قهرز لهلایهن دهولهمهنده و ستهمه.

وفي تفسير القرطيي ٣/ ٤٠٢ (له ئيبراهيمهوه ده ٽيت: شايهت دهگرم گهر شتيكم بفرنشتبايه يان شتيكم بكريبايه با گورزه باقلهيهكيش بينت، لهوانهي رايان بهم جوّرهيه و پارسه نگي دهدات "الطبري"ه، ده ٽيت: حه لاّل نييه برق موسلمانيك كاتيك ده فرزشيت يان ده كريت شايهت نهگريّت، ئهگهر نه سهرپينچي كردووه له كتيبهكهي خودا، ههر به و جوّره گهر برق ماوهيهك بوو لهسهريهتي بينووسيّت و شايهت دياري بكات گهر نووسهري بينييهوه). ---- توخمه کانی یابه ندبوون له شهریعه تی نیسلام و یاسای مهدمنی عهرمییدا

ئه و دوانه ش رهد دهكاته وه ﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾ متروقها دققترمويَت: ﴿يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَآنا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ﴾ ٣٠.

له دیدی منهوه نهم ناراسته ی جمهوری فهقیهان گهر له چاخی زیّرینی نهواندا دروست بووبیّت نهوا بق چاخی نوی و نهو چاخانه ی به دوایدا دیّن گونجاو نییه ، چونکه ره چاونه کردنی شیّوه گری له چاخی نهواندا بق نهم هوّیانه دهگه ریّته وه:

أ. ژیان له و سه رده مه دا سه ره تا و ساده بو و گه ر به ژیانی ئابووری په رهسه ندووی ئالۆزی ئه مرزدی ئیمه به راورد بکریّت، له و کاته دا پیویست به متمانه گری نه بو و له مامه له کانداندا.

ب-گیانی ئایینی له سهردهمی ئهواندا به هیز بوو، ئه مانه ت و متمانه له ناو خه لکیدا بوو سیفه تی به ریلاوی زال بوون به سهر سیفه ته ناباشه کانی دللی مروّف، به پیچهوانه ی ئه وه ی ئه مروّ ئیمه له سه رینی له زالبوونی ژیانی مادیانه به سه ر ژیانی مهعنه ویدا، به جوّریک مروّف به ریّگه ی رموا و ناره وا په لاماری کوکردنه وه ی مال و دارایی ده دات، بینا له سه رئه م راستییه روّشنانه ئه وه ی یاسای دانراو له سه ریه تی له به مه رجگرتنی تومارکردن و متمانه گری له گریبه سته ها تووه کان به سه ر مال و سامانی به نرخدا و هم وه و می روّد و گهوره یه پراوپره له گه ل نه وه ی قورئان رایده گه به نین بیش یاسا به چه ندین سه ده یه ک.

ج-له رهچاونه کردنی شیّوه گری له هه ندی له گریّبه سته کاندا له م سه رده مه دا بارگرانی و ناره حه تی دروست ده کات، چونکه قه رزی متمانه گیراو و گریّبه ستی تومارنه کراو به روّری سه رده کیشیّت بو سه رهه الدانی ناکوکی و دوژمنایه تی که سه رئه نجامه نه ریّبیه کانی بریتین له بارگرانی و ناره حه تی بو خه الکی.

لهسهر نووسهری داد و فهرمانگهی تاییهتکرلو پیّویسته خانوویهره و قهرز تومار بکهن وهك وهلامدانهوهیهك بق دلوای ههرکهسیّك متمانهگری قهرزهکهی یان

ا سورة الحج / ٧٨ .

<sup>&</sup>quot; سورة البقرة / ١٨٥ .

گریبه سته که ی ده ویّت، چونکه له قورئاندا به پیّویستبوون فه رمان به وه کراوه، داوای کری (پاداشت) له سه ر "واجب" دروست نییه، به لاّم له هه مان کاتدا گه ر نه م کاره فه رمانگه یه کی برّ تاییه تکرا، نه وا خه رجی به ریّوه بردن و به رده وام بوون پیّویست ده کات، سه ریاری مووچه ی فه رمانبه ران، برّیه وه رگرتنی باجی توّمارکردن دروسته پالپشت به و داواکارییه داراییانه، له ئایه تی ﴿وَلّا یُضَارَّ کَاتِبٌ وَلَا شَهِیدٌ ﴾، نه گه ری سیّ مانای هه به (۱۰):

یه که میان: نووسه ره که ریّگر نه بیّت له نووسینی و شایه تیش ریّگر نه بیّت له شایه تیدان به بی پاساویّک، چونکه نووسین و شایه تیدان فه رمانیان پیّکراوه و نه و دوانه له ده روازه ی هاوکارییه له سه ر چاکه بر پاریّزگاری له تیاچوونی مافه کان و دوورخستنه و هی ناکوکی و دوژمنایه تی و کیّبه رکیّ، چونکه ریّگری زیان به خاوه نی ماف ده گهیه نیّت.

دووهم: نووسه ر شتیک نانوسیک پینه و ترابیت و شایه تیش شتیک لهسه ر شایه تیدانه که ی زیاد ناکات، و هه ر به و جوّره شتیکی لی که م ناکات، نه گه ر نه زیان به خاوه ن ماف ده گه یه نن.

سیدهم: زیان به نووسه و شایهت ناگهیه نریّت و ناچار ناکریّن لهسه و نووسین و شایهتی گه و پاساویان ههبوو، بزیه گه و تووشی زیان بوون پیّویسته لهسه خاوه ناف به و زیانه یان برّ قه و با ته و نیانه یان کریّی و هاوشنوه کانی به مانه.

فهرمانی "لا یضار" لهسهر دوو مانای یهکهم "مبنی للفاعل"ه ریشهکهی "لا یضار-بکسر الراء الأولی" پاشان "إدغام" روویداوه و "الراء" له "جزم"دا فهتحهی وهرگرتووه بههری سووکبوونی فهتحهوه، لهسهر مانای سییهم فهرمانهکه "مبنی

<sup>&#</sup>x27; ينظر القرطيي ٣/ ٤٠٥ – ٤٠٦ .

للمفعول"ه و ريشهكهى"لا يضار—بفتح الراء الأولى" پاشان "إدغام" و فهتحى "الراء" له "حزم"دا.

ههندی پییان وایه (۱۰: نهم به شهی نایه ته پیروزه که ههرمان کردنه به نروسین و فَلْیُوّدٌ الَّذِي اوْتُمِنَ وَ نهومی پیش خوّی سرپوه ته وه که فهرمان کردنه به نروسین و شایه تی و بارمته، نهم سی ریّگهیه بو متمانه گری قهرزی ماوه بو دیاریکراو و گریبه ستی فروشتن، نه مه شهه و تیکه لییه که له نیوان سرپینه وه (نسخ) و تاییه تکردنی گشتیدا یان سرپینه وه و سنووردارکردنی ره هادا، چونکه شیّوازی فهرمانه کانی پیشوو گشی یان ره هان، گشتی تاییه ت کرد و ره های سنووردارکرد به مهرجه و ه ریّسا نوسولییه کانه که کوده نگیان له سهره.

ئە قسەيەش كە فەرمانى ھاتوو لەو ىوو ئايەتەدا بۆ پەسەند(نىب) مە بە ئىمچەبەلگەى سەرپشك كرىنى ھاتوو لەم بەشەى ئايەتەكەدا ﴿فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فَلْيُوّدٌ الَّذِي لُوْتُمِنَ أَمَانَتَهُ ﴾ قسەيەكى ھەلەيە بەھۆى نەبوونى سەرپشككردنەو لەم مەرجەدا، بەلكو ئەوە بۆ تايبەتكرىنە گەر فەرمانە پېشووەكان گشىتى بن يان بۆ سنوورداركرىنە گەر فەرمانەكانى پېشوو بە رەھا دابنرېن، ھەر بەو جۆرەى ئەو قسەى

# مۆى پايەندىيون ----

که ده نیت له دهروازه ی سوککردن و روخسه ته قسه یه کی هه نه به بریه "واجب" بوون له سه رحالی خوی ماوه ته وه تاییه ت به هه رگریبه ست و قه رزیک که ده بنه جینگه ی جیاوازی و ناکوکی به هوی نه وه ی جینگه ی گریبه سته که مالیکی به نرخ بیت، وه ک خانوویه ره یان فرق که یان که شتی یان تو تومیل و بری قه رزه که روز بیت، به جوریک گه رمنماگری بو نه کریت جیاوازی له نیوان دو گریبه ستکاره که دا یان له نیوان میراتگرانیاندا سه رهه نبدات.

### بەرى دابەشكردن:

لهسهر دابهشکردنی سیانی بق گریبهست لهرووی پیکهاتنهیهوه بق رازیبوونی و بهرچاوی و شیوهگری نهم نه نجامانه سهرهه لدهدهن:

۱-گهر گریبهسته که رازیبوونی بوو نهوا لهگه ن دامه زرانی ناساری شه رعی (یان یاسایی) له سه ری سه رهه نده دات له مافه کان و نه رکه کان تایبه ت به دوو گریبه ستکاره که و که سانی تریش، له و سونگه یه وه که هه نسوکه و تیکی شه رعی (یان یاسای)یه، گهر ریخریک بوونی نه بوو وابکات نه و سه رهه ندانه روونه دات، وه ك له گریبه ستی راگیراودا، هه موو گریبه ستیکی رازیبوونی به دروستی داده مه زریت، به ناساری له سه رسیده ندادات به هوی ریگریکه وه، نه و ریگره ش بریتییه له په یوه ستبوونی مافی که سانی ترپیه وه.

۲-گهر شنوهگری بوو، نهوا شنوهگری یان پایهیه وهك له فرزشتنی خانوویهرهدا له یاسای عیراقیدا<sup>۱۸</sup>، گهر نهو پایهیه لنی دولکهوت سهردهکیشیت بز پووچه لبوونه وهی گرنیه سته که، یان مهرجی تهولوبوونه وهك هه لسوکهوتی خانوویه رهی له یاسای میسریدا، نهو گرنیه سته به دروستی دادهمه زریّت و پایه ندبوون ریّکده خات له سهر خاوه ن خانوویه ره به گواستنه وهی مولکدارییه کهی بز کریار به تومارکردنی له فهرمانگهی ناشکراکردنی خانوویه ره.

<sup>٬</sup> م ۵۰۸ من المدني العراقي رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١ و م ٣ من قانون التسجيل العقاري.

یان شیّوهگرییه بی مهرامی جیّگیرکردن، وهك له توّمارکردنی گریّبهستی هاوسهرگیری و گریّبهستی وهسیّت له توّماره قهزاییهکاندا<sup>۸۸</sup>.

بینا لهسهر ئهوه پیناسهی گریبهستی بهرچاو نهوهیه که گریبهستیکه بق دامهزرانی تهنها ئهریکردن و قبوول کردن بهس نییه، به لکو لهسهرو نهوهوه یه کگرتنی نوو ویسته که به رادهستکردنی شته که (بابه تی گریبه سته که) له یه کینکیانه وه بق ئهویتریان پیویست ده کات، نهم پیناسه یه پیناسه یه کی نادروسته له ترازوی شهریعه تی نیسلامدا که بریاری دامه زرانی گریبه ست ده دات ته نها به نهرینکردن و قبوول کردن گهر ده قیک پیچه وانه ی نهوه بوونی نه بیت.

م ۱۰ گریده ستی هاوسه رگیری له دادگای تاییه تکراو تؤمار دهکریّت به بی رهسم له تؤماری تاییه ت، هند... م ۱۹ لبه وهسیّت دانانریّت به به لگه یه کی نووسراو نه بیّت، هند...

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> الدكتور سليمان مرقس اصول الالتزامات ص ٤٠ .

# هؤى پايەندىوون

# مەبەستى دوومر: لەرووى چۆناندنەوە

گریّبهست له پووی وهسفی شه رعی (یان یاسای)یه وه لای جمهوری فه قیهان دابه شده بنیّت به دابه شبوونیّکی چواری، بزّ: پووچه ن و دروست و راگیراو و ریّبیدراو (جیّبه جیّکاری ناپیّویست) یان قابیلی پووچه نکردنه وه و جیّبه جیّکاری پیّویست، هه روه ها دابه شکردنیّکی پیّنجی لای حه نه فییه کان و نه وانه ی له گه نیان هاویان، بزّ: دروست و نادروستی نادروستیش دابه شده که ن بز پووچه ن و تیّکچوو، هم روه ها دروست دابه شده که ن بز راگیراو و ریّبیّدراو (ناپیّویست) و جیّبه جیّکاری پیّویست، هه روه ها دابه شبوونیّکی سیانی له فیقهی خوّرنا والیدا.

بۆچوونەكانى فەقىھانى شەرىعەت و ياسا لە ىيارىكرىنى ئەم دابەشكرىنانەدا لەيەكتر جياوازن لەبەر رۆشنايى چۆناندنى گريبەست لەرووى وەسفى شەرعى و ياساييەوە، بەم جۆرە:

### يهكهم: دابهشكردني جواري:

جمهوری فهقیهانی ئیسلام دابهشکربنی چوارییان بن گریبهست هه لبژاربووه بن: پووچه ل و دروست و دروستیش دابهش دهبینت بن راگیراو و جیبه جیکاری ناپیویست و جیبه جیکاری پیویست.

لينظر تبيين الحقائق شرح كنز الدقائق للزيعلى (عثمان بن على) ٧٣/٤.

وبدائع الصنائع للكاساني ٣٢٢٣/٧، تيايدا هاتووه (فرؤشتن لهپاى حوكمدا خالى نييه لهوهى يان دروسته يان تيكچووه، يان پووچهله، يان راگيراوه، دروست خالى نييه لهوهى يان ههلبراردهى تيدايه يان ههلبراردهى تيدا نييه)

تیّبینی دهکریّت لهسهر قسهکهی "الکاساني" راگیرلوی کربووه به هاویهشی بروست ئهمهش جیایه له ئاراستهی باو له مهزههبهکهیدا، ئهوهش ئهومیه که راگیرلو بهشیّکه له بروست.

## أكريبهستى يووجهل

ئه گریدهسته به کیک له پایه شهرعیه کانی (یان یاسابیه کانی) یان مهرجیک له مهرجه کانی دامه زرانی لی نواکه و تبیت گرنگترینیان ئه ریکردن و قبو ولکردنه له کاروباره جه و هه ربیه کاندا و یه کگرتنی دانیشتنه که و فره یی گریدهستکاره کان و جیاکردنه و هی بریتیدانه کان و ژیری له به خشینه کاندا و جینگه که (شته که) نیاریکرلو بیت یان گونجاو بیت بی مامه له پیکردن و بتوانری بیت یان گونجاو بیت بی مامه له پیکردن و بتوانری راده ست بکریت، گهر تو خمیک لهم تو خمانه نواکه و ت گریدهسته که پووچه له پووچه ل و نه بووش یه کسانن، بی به ناساری شهر عی (یان یاسایی) نه سلی له سه رپه یدا نابیت به سه رنجدانی وه ک نه وه ی هه لسو که و تیکی شه رعی یان یاسایی بیت، به لام هه ندی جار لقه ناساری له سه رپه یدا ده بیت به و پیه یک روود او یکی یاساییه.

### ب-كريبهستى راكيراو،

ئه و گریّبه سته یه دروست داده مه زریّت به هوّی فه راهه مبوونی مه رجه کانی دامه زران و دروستییه و ه ، به لاّم ناساری شه رعی (یان یاسایی) له سه ر پهیدا نابیّت، به هوّی بوونی ریّگری که و دریگری له و ه ده کات، کارکردن به پنی ریّسای (گهر ریّگر و دلواکه ر به به به به به به کارکردن به به به کارکردن به به به کارکردن به به به کارکردن به کارکردن به کارکردن به به کارکردن به کارکردن به کارکردن به به کارکردن به کا

گریبه ستی راگیراو ئه و گریبه سته یه به بروستی دامه زراوه، به لام ئاساره کانی راگیراون، واته مافه کان و ئه رکه کانی ته نها دوای مؤله ت له و که سه ی مؤله تی به ده سته سه رهه لاه ده ده ن، گریبه ست له یه کیک له م حاله تانه دا راگیراوه:

حالهٔ تی یه کهم: یه کین له دوو گریبه ستکاره که لیوه شاوه یی ناته واو بیت، واته چروبیته ناو ته مه نی جیاکربنه وه، به لام نه چروبیته ناو ته مه نی پیگه یشتنه وه.

حالهٔ تی دووهم: نهبوونی ولایه تی گریبه ستکار به سه رگریبه ست له سه رکرلودا، وه ك فروشتنی فزولیانه، به وه ی که سیک مالی که سیکی تر به بی نوینه رایه تی شه رعی یان

<sup>&#</sup>x27; م/٤٦، مجلة الأحكام العدلية.

# مزى پايەندېروون

ياسايي يان ريْكەوتىنى بفرۇشىيت، يان بەبى نوينەرايەتى ئەو مالىدى بى بكريت.

حالهٔ تی سیدهم: هه نسوکه وت له مانیکدا که مافی که سانی تری پیوه به ستراوه، وه ک فروشتنی بارمته کراو له لایه ن قه رزده ری بارمته گره وه به بی مونهٔ تی بارمته دهر، یان وه سیت به زیاتر له سی یه ک له لیجیماودا.

گەر مۆلەتى پىدرا لەلايەن ئەو كەسەۋە كە ماقى مۆلەتى بۆ ھەيە و مەرجەكانى ئەو مۆلەتە فەراھەم بوون ئەوا رىڭر ھەلدەگىرىت و ئاسارى شەرعى(يان ياسايى) لەسەرى سەرھەلدەدات بە ئەسەرىكى گەرلوم، واتە لە بەروارى سەرھەلدانى نەك لە كاتى مۆلەتدانەكەۋە، كاركردىن بە رىساى(گەر رىگر ھەلگىرا رىدىندەدراۋ دەگەرىتەۋە)(١)

ئەو لايەنەى جێگەى گرێبەستەكەى بۆ دەگوێزرێتەوە مەڕەكانى خۆى بۆ خۆيەتى و باجەكەشى لەسەريەتى(ئاماژە بە فەرموودەكەى پێڧەمبەر دەكات) لە بەروارى سەرھەلدانىيەوە.

بق راگیرانی گریدهست روریک له هی بوونیان ههیه (۲۰)، نهو هییانه له راسته قینه یاندا ریکرن و ه ک باسمان کرد، ده توانین ههر ههموویان بی سی هی سهره کی بگیرینه و ه که نه مانه ن:

۱-نهبوونی سهرپهرشتیاری گریبهستکار بهسهر جیگهی گریبهستهکهدا وهك له هه نسوکهونی فزولیانهدا<sup>(۱)</sup>.

<sup>&#</sup>x27; م/٢٤، عجلة الأحكام العدلية.

ا فتح القدیر ۲/ ۶۰۰ (گریده سدی راگیراو پازده دانهیه: فرقشتنی مندالی دهستگیراو به سه ردا راگیراوه له سه ر مقله مقله مقله مقله الله مقله و شدی بارمته کراو به کریدراو و شهره ی له به کشتو کالگردنی که سانی تردایه راگیراوه له سه رمقله تی بارمته گریان به کریده ریان جوتیاره که ، فرقشتنی فرقشیار بقشتی فرقشراو له سه رمقله تی کریار راگیراوه ، ...تا کوتایی)

رقشنه نهم به شانه و به شه کانی تریش ده گهریّنه وه بق سیان که باسمان کرد، به لکو ده گهریّنه وه بق بق بند به ناف بق ته نها دور هنق، نه و دوانه ش ناته واوی لیّوه شاوه یی گریّبه ستکار و پهیوه ستبوونی مافی که سانی تر به گریّبه ست له سه رکراوه که .

۲-نەبوونى سەرپەرشتيارى گرێبەستكار بەسەر جۆرى ھەڵسوكەوتەكەدا وەك لە گرێبەستى شاسىتە ئاتەرلودا.

۳-پهیوهستبوونی مان کهسانی تر به جیّگه ی گریّبهسته که وه وه وه وه وه روسیّت به روّرتر له سیّیه کی لیّجیّماوه وه ، بوّیه زیاده له سیّیه له له له سیّیه له له میراتگران وهستاوه له بوای مربنی وهسیّتکه ر به مهش وه له بوورکه و تنه وه با باچارکربنی مهعنه وی ، هوّی راوه ستانه که بریتییه له پهیوه ستبوونی مانی میراتگران به لیّجیّماوه وه ، بوّیه فه قیهانی شهریعه تی بیسلام کوّده نگیان هه یه له سه ر به نهوه که به خشینه کانی نه خوّش به نه خوّشی مربن ده چیّته ریّر حوکمه کانی وهسیّته وه ، ههروه ها وه له گریّبه ستی فزولیانه و تیّپه راندنی بریکار له سنووری بریکار له سنووری بریکارییه که ی و بریکارییه که ی و مسیّتدارییه که ی و فروشتنی بارمته کراو به بی موّله تی قهرزده ری بارمته گره مهروه ها فروّشتنی به کریّدراو به بی موّله تی قهرزده ری بارمته گره مهروه ها فروّشتنی مهروه ها گریّبه ستی نزیکبو و به هه لبراژردنی مهرج.

<sup>&</sup>quot;شافیعی و زاهبرییهکان ریّگریان لیّکردووه چ فروّشتن چ کرپن، ئیمامی مالیك ریّگهی پیّداوه له همردوو بارهکه دا، ئهبو حهنیفه جیاوازی کردووه له نیّوان فروّشتن و کرپدا، له یه که میاندا ریّگهی پیّداوه و له دووه میاندا پیّویستی به جیاکردنه وهیه، گهرانه وهی جیاوازییه که بوّ دواکه و تنی حه نیفه بوّ دواکه و تنی حه نیفه بو دواکه و تنی ده گهریّته وه له لای شافیعی، جیاوازی مالیك و نه بی حه نیفه بو شروّه ی فه رمووده کهی "عروة البارقی" ده گهریّته وه، کاتیّك پیّفه مبه راصلی الله علیه وسلم) دیناریّکی پیّدا تاکو کاوریّکی پی بکریّت، نه ویش دوو کاوری پی کری، یه کیّکیانی به دیناریّک فروشت و دیناره که و کاوره کهی تری هیّنا بو لای پیّفه مبه راصلی الله علیه وسلم) پیّی فه رموو: (خودلیه به ره که تری فروش تنی عوروه دا جیّبه جیّ ده بیّت، نه وهی باوه نه بو حه نیفه فارموویه تی: ته نها به سه ر فروّشتنی یه کیّك له دوو کاوره که دا جیّبه جیّ ده بیّت، نه وهی باوه نه بو حه نیفه فه رموویه تی: ته نها به سه ر فروّشتنی یه کیّك له دوو کاوره که دا جیّبه جیّ ده بیّت، له "شرح فه رموویه تی: ته نها به سه ر فروّشتنی یه کیّك له دوو کاوره که دا جیّبه جیّ ده بیّت، له "شرح خاوه نه کیّل الانصاری الشافعی "دا ۲۲/۳ هاتووه: (فروّشتنی فرولی دروست نییه با خاوه نه که شم ر گریّه ست له سه رگریوست له سه رگریّه ست له سه رکرود).

# هوٰی پابهندبوین

## ج-گريبهستي رينگهپيندراو (جيبهجينڪاري ناپينويست)،

ئەمەش ھەندى خار لەگەل كرنيەستى قابىل بە ھەل مشاندىنەرە بان هەلۇرەشاندىنەرەي رېزوسى لە فىقهى خۆرئارلىدا بەكدەگرىنەرە، ھەندى لە زانايانى ياسا تتكهليان لا دروست بووه له نيوان گريبهستي راگراو له فيقهي ئيسلاميدا و گرنبهستى قابيل به يووچه لبوونهوه له فيقهى خورباولىيدا، گەيشتوونەته ئەو قسەپەي كە دورەم مۆلەتى لەگەلداپە رەك يەكەم، لە كاتتكدا سروشىتى مۆلەت لە هەربووبارەكەدا حياوازە، مۆلەت لە گرېبەستى راگىراودا وەك بريكارى بىشىنە ولىه، كه بيكدههينريت بن سهرهه لداني ئاسار، له كاتتك مزلةت له گريده ستى قابيل به يووچه لکردنه وه به مانای تێيه راندن يان سه ريشکی دێت، مه به ست لێی پێويستبوونی گرنیهست و روویهروو نهبوونهوهی به ههانوهشانهوه، باشان مزلهت له گرنیهستی قابیل به بووجه لبوونه وه بن نهو که سانه به که قابیلیتی بووجه لکردنه وه بن بەرۋەوەندى ئەوە، لە كاتتكدا مۆلەت لە گرنيەسىتى راگىرلودا ھەندى جار لە خودى گرنيهستكارهكەرەپە، وەك گرنيهسىتى راگىراو بۆ ناچاركردن لەلاي ئەوانەي رايان لەسەريەتى، يان وەك گرێيەسىتى شاپستە ئاتەولو گەر گەيشتە تەمەنى كاملېوون دوای گریبه سته که و بیش موله ته که اهوانه به که سانی ترموه بیت جگه له گرنیهستکار وهك سهریهرشتیار و وهستندار له گرنیهستی شایسته ناتهواودا، ههروهها بریکارگر له تنیهراندنی بریکار له سنووری بریکارییهکهیدا، و خاوهن مولك گەر كەسانى تر بەبى مۆلەتى يېشىنەى ئەر ھەلسوكەرتيان لە مالەكەيدا كرد، هەروەھا قەرزدەر لە فرۆشتنى بارمتكرلوەكەدا و كريگرته لە فرۆشتنى شتە به کرینگراوه که دا و هاوشیوه کانی ته مانه.

سەربارى ئەوە بىدەنگى لە قابىل بەپووچەلبوونەوە ماوەيەكە ياسا يان عورف دىيارىدەكات، قابىلىيەتى پووچەلبوونەوەكە ھەلدەگرىت و دەيگۈرىت بۆ پىۆيست، گەر ئەو ماوەيە تىپەرى بەپىچەولنەى بىدەنگبوون لە گرىبەستى راگىرلو ئەوا بە مۆلەت دانانرىت گەر نىمچە بەلگەيەك لەسەر ئەوە بوونى نەبوو، بىنا لەسەر ئەم

جياوازىيە جەرھەريانە مۆلەت لە گرىيەسىتى قابىل بە پورچەلبورنەرە جيايە لە مۆلەت لە گرىيەسىتى راگىرلودا.

هزیه کانی ناپیویستی گریبه ست روزن، هه یانه خودبیه و سه رچاوه که ی سروشتی گریبه سته که یه انه لابه لایه ده گهریته و مه یانه ده روشتی کریبه ست، هزکاره لابه لاکان هه یانه به ویسته و هه یانه بیریسته، له هه موو باره کاندا یان له گریبه ست ییشکه و توون یان هاوده من ینی یان دوایکه و توون.

له و گرنبه ستانه ی به سروشتی خویان ناپیویستن بو دو گرنبه ستکاره که گرنبه ستی هاویه ش و بریکاری و وهسینت و خواستن و به خشین پیش خالیبوونه و ه

بنچینهی ناپێویستبوونی ئهم گرێیهستانه ئهوهیه یهکێك له دور گرێیهستكارهكه خاوهنی بهرژهوهندییه و ههركات بیهوی دابهزینی بز ههیه لێی، ئهویتریان خوّبهخشه و بۆی ههیه واز له خوّبهخشیهكهی بهێنێت ههر كات ویستی، بز نموونه له گرێیهستی بریكاریدا، بریكارگر خاوهنی بهرژهوهندییه و بریكارهكه خوّبهخشه، بوّ یهكهمیان ههیه دووهم كهنار بدات ههر كات ویستی با بی زانستی ئهویش بیّت، دووهمیش وازهینانی بو ههیه له بریكارییهكهی ههر كات ویستی، به مهرجی مافی كهسی تری پیوه پهیوهست نهبیّت، ئهگهر نه به ویستیّكی یهكلایهنه له هیچ كام لهو دوانهوه ههارهشانهوهی دروست نییه، ههروهها دهبی به كرییهك نهبیّت، ئهگهر نه دهكوریّته ژیر ریّسا و حوكمهكانی گریبهستی بهكریّگرتنهوه.

شایانی باسه هه نوه شانه وه هه موو گریبه سته باسکراوه کاندا به ویستی یه کلایه نه زیان نه گهیاندن به یه کیک له نوو گریبه ستکاره که یان به که سانی تر به مه رجگیراوه.

لەر گرێبەستانەى بۆ يەكێك لە دور گرێبەستكارەكان پێويستە بۆ ئەويتريان ناپێويست بەپێى سروشتى گرێبەستەكە بريتىيە لە: گرێبەستى بارمتە، و گرێبەستى دەستەبەرى، بۆيە بارمتە پێويستە تايبەت بە قەرزدارى بارمتەدەر، چونكە گرێبەستەكەى بۆ دەستەبەرى قەرزى قەرزىدەرەكەيە، بۆيە ماڧ ھەڵوەشانەومى بۆ

# موٰی پابمندبوون

نییه به ویستی یه کلایه نه ی خوّی، به پیچه وانه ی قه رزده ری ره هنگره وه، نه و خاوه نی به رژه وه ندیی و به رژه وه ندیی بر هه یه به نیمی و ده توانی به ویستی یه کلایه نه ی خوّی و شاندادان له سه رمتمانه به قه رزداری بارمته ده ربارمته که هه نیوه شینی نیته و هم رداری بارمته ده ربارمته که هه نیوه شینی نیته و هم رداری بارمته ده ربارمته که هم نیوه شینی نیته و می دادان نامی بارمته ده ربارمته که هم نیزه مشین نیته و می دادان نامی بارمته ده ربارمته که می دادان نامی دادا

ههریهوجوّره دهستهبهری گریّبهستیکی پیّویسته تایبهت به دهستهبهرکهر، بوّیه به ویستی یهکلایهنهی خوّی ههوّرهشانهوهی بوّ نییه، بهلاّم "بوّدابینکراو" ماف نهو ههوّهشانهوهی ههیه، چونکه بوّ بهرژهوهندی نهو بریاری لیّدراوه، ههر کات بیهویّت دهتوانیّت لیّی دابه زیّت گهر نهو کارهی زیان به کهسانی تر نهگهیهنیّت.

ا في تبيين الحقائق للزيعلي ٢١/٤: (ههركهس نهنگييهكى له فرۆشىرلودا بينييهوه به ههموو نرخهكه ومريدهگريّت يان رهدى دهكاتهوه، چونكه دلواكارى گريّبهست سهلامهتى له نهگى دلوا دهكات، بوّيه سهلامهتى وهك بهمهرجگيرلو وليه له گريّبهستدا راشىكاوانه چونكه به عادهت دلواكرلوه، بوّيه له كاتى نهبوونيدا سهريشك دهكريّت تاكو زيانى يى نهگات)

آ فی شرح المنهج لشیح الإسلام زکریا الأنصاری ۱۳۳/۳: (گهر له دوای دهستبه سه رداگرتنی کپیار فریشراوی ناسووخوری تیاچوو به جوره کهی فروشتنه یان له پووی شهرعه وه وه شهوه رایگرتبیّت پاشان نه نگییه کی تیّدا بینییه وه، شه وا گیّپانه وه یه له نرخه کهی بی همیه به هری نه توانی گیّپانه وهی فروشد راه که چونکه تیاچووه، شهوهی وه ریده گریّته وه له به هاکه پیّی ده ورتریّت "أرش" چونکه پهیوه ندی به نهارییه وه ههیه، بوّیه "أرش" به شیّکه له نرخی فروشراوه که وه ک نه وریژه یه وایه نه نگییه که له به هاکهی دابه زاندووه کاتیّک فروشراوه که سه لامه ت بولیه، گهر به هاکهی به بی نه نگی سه د بیّت و به نه نگییه که وه نه وه د دیه، واته ده یه کی نرخه کهی)

ههروه ها له بهرهه نستکاره هاوده مه کان به گریبه ست که بریتیین له ویستنامیزی هه نبرارده کان له وانه هه نبرارده ی بینین مه نبرارده ی بینین هم نبرارده ی بینین هم نبرارده ی در خنه و هه نبرارده ی هم نبرارده ی دیاریکردن، و هه نبرارده ی دانیشتن له لای نه و که سانه ی به هه نبرارده ی

ا هه لبرارده ی بینین: ئه وه ی گریبه ستکار نایبینیت گرنجاوه ، بزی هه یه بیگیریته وه کاتیک بینی با پیشتریش رازی بووبیت ، هه ندی له فه قیهان (له وانه شافیعی) ده لین: فروشتن دروست نییه چونکه فروش راو نادیاره گهر ته نها ناوی غروش راوه که ی ده زانی به لگه ی گونجاوی فه رمووده که ی پیغه مبه ره (صلی الله علیه وسلم) ((هه رکه س شتیکی کری که نه بینیب و شه و هم لبرارده ی بر هه یه کاتیک بینی).... الزیعلی ، المرجع السابق.

## مونى پايىندبوون

دادهنین، ئهمانه و روریکی تر له هه لبرارده، به هه لوارده ی هه لبرارده ی مهرج، چونکه گریبه سنتی هاودهم به مهرج راگیراوه.

#### د-گريبهستي جيبهجينڪاري پيٽويست،

ئەو گرنيەستەيە مەرجەكانى دامەزران و جنيبەجنىكارى و پنويستبوونى تندا فەراھەم بورە.

#### بەرى دابەشكردن:

بق دابه شکردنی گریده ست له پرووی وهسفه وه بق: پروچه ل و راگیراو و جیبه جیکاری ناپیویست (ریگه پیدراو) و جیبه جیکاری پیویست، سیانه کهی دوایی به شه کانی گریبه ستی دروست – کومه له نه نجامیک به رهه م دین، گرنگترینیان:

### يمكهم تاييهت به گرييهستي پووچهن:

پووچه لبوونه وه بنین گهر ئه ویتریان جیبه جی کردنی گریبه سته کهی دلوا کرد، ئه م پالپیره دانه به تیپه رپوونی کات به رنابیته وه به پیچه وانه ی دلوای پووچه لبوونه وه به مهوری به تیپه رپوونی کات به رده بیته وه ، بی نموونه گهر فرنشتنی پووچه لا خیبه جیکرا پاشان فرنشیار یان کریار ده ستی به پووچه لبوونه که وه گرت بی نه وه که به و شته بگیریته وه که نه ویتر وه ریگرتووه له فرنشراو یان نرخ نه وا گوی بی دلولکه ی ناگیریت گهر پازده سال به سه رسه رهه لذانی گریبه سته که دا تیپه ری بوو لای هه ندی له فه قیهان (۵، روزیه ی یاساکانی ولاته عهره بیپه کان نه مه یان وه رگرتووه (۵، هه ندی له فه قیهان وای بیده چن که ماوه ی به سه رچوونه که ده سال بیت، به لام پالپیوه نان به تیپه رپوونی کات به رنابیته وه ، نه ینی نه وه ش نه وه یه ماوه له کاتدا له م پالنانه دا له به رواری گریبه سته که وه .

گریبهستی پووچه ل سهره پای سه رهه لاانی ناساری بنه په ته لهسه ری له و سۆنگهیه وه که هه لسوکه و تنکی شهرعی (یان یاسایی) ه، لهگه ل نه وه شه مهندی جار لقه ئاساری له سه ر سه رهه لاه دات به دانانی و ه ك روودلویکی شه رعی (یان یاسایی)، له گرنگترین نه و ناسارانه گوران و که مکرینه و ه ن

یه کهم، گورانی گرنیه ست: ئه وه یه گرنیه ستی پووچه ل بگورنت بن هه نسو که و تنکی تر که یایه کان و مه رجه کانی له و گرنیه سته یووچه نه دا فه راهه م هاتبن، بینا نه سه ر

ا م/۱۵۱ مرشد الحیران (ههر کهس دهستی گرت به سهر خانوویه ره یه کیا یان به سهر شنانی تردا و هه آسوکه و تی تیدا کرد وه که هه آسوکه و تی خاوه نیک که نه کیبه رکیکاری هه یه به به دهه آستکار بو ماوه ی پازده سال، ثه وا گوی بو دلوای مولکداری که سیک ناگیریت به بی میرات که سه که خاوه نی عوزریکی شه رعی نه بیت گهر نه ناسراو بوو)

أصول الإلتزامات للدكتور سليمان مرقس، ص٢١٦.

آفه قیهه مالیکییه کان برّچرونیان له سه ر دیاریکردنی فه رمووده ی پیّفه مبه ره (صلی الله علیه وسلم) له وانه: (هه رکه س ده سال شتیّکی لا بوو برّ نه وه)، هه روه ها (هه رکه س پازده سال شتیّکی لا بوو برّ نه و له پیّشتره) یُنظر شرح الحطاب ۲۲۶/۲، ۲۲۹. تبصرة الحکام لأبن فرحون علی هامش فتح العلی المالك للشیخ علیش ۲۳۳/۲، ۳۳۲،

# مؤى پايمنديوون

ئەرەبۇ كۆرانى كريبەست سى مەرج بە مەرج دەكىريت:

۱-گرێبهسته که پووچه ل بێت، گهر گرێبهسته که دروست بێت ئهوا پێويست به گوران ناکات.

۲-له گرێبهستی پووچه لدا ههموو توخمه کانی گرێبهستی بۆگۈرلو فه راهه م هاتبن، گهر توخمێکی تازهی خرایه سهر پێی ناوترێِت گوران، به لکو بریتییه له راستکربنه وه ی گرێبه سته که ۰۰۰.

۳-نییّتی دو گریّبهستکارهکه روویکاته نهو ههنسوکهوته گهر ههردووکیان پووچهنبوونهوه ی ههنسوکهوتی بنهرهتییان زانی.

بینا لهسهر ئهمه کرمپیاله که مهرجی تهندروستی تیدا فهراههم نههاتووه به پووچهان دادهنریّت لهو سنزنگهیهوه کرمپیاله قهوالهی یاساییه، بهلکو دهگوریّت بن قهوالهیهکی ئاسایی و گونجاوه قهرزدهر دهستی پیّوه بگریّت گهر پیّشتر قهوالهی ئاسایی پیّنهدرابیّت، به پیّچهوانهی ئهوهوه مهرجی سیّیهم له مهرجهکانی گوران دوادهکهوریّت، لهویشهوه گوران سهرههانادات، ههندی شروّقهکهرانی یاسا بیروی بییان وایه بیروی گورانی گریانی گریاهه، نهم گومانه گهر له بووی ریکضستنی بیردوزهی گورانی گریانی گریاهستهوه

راستکرینه وه ی گریده ست: هه رکه س شدتیکی کری و باوه ری وابوو شدتیکی نه نتیکه به پاشان پیچه وانه ی نه وه ی بر ده رکه وت، گه ر فرزشیاره که به رده ست بوو نه وا نه و شده نه نتیکه ی مه به ستی بوو بیکریت پیده دات، له مه دا فرزشتنی شدتیکی نا نه نتیکه ده گریزت بر شدتیکی نویی هینا ناوه وه که له فرزشتنی یه که مدا بوونی نه نوو، نه وه شریتییه له شدیکی نویی هینا ناوه و که له فرزشتنی یه که مدا بوونی نه بوو، نه وه شریتییه له شدیکی نه نتیکه به خود به وه ش مه رجیک له مه رجه کانی گزران دواده که ویت سادر الحق ۱۰۳/۳۸.

وهك مامزستا سه نهوری، مصادر الحق ۱۰۰/۶ تیابدا هاتووه (شهوه بیردوزه به کی نه لمانییه فه قیهه کانی نه لمان له سه دهی توزده به مدا دلیان شتووه باسای مه ده نی میسریش وه ریگرتووه له ده قیکی راشکاودا مادهی (۱۶۵) له سه ر میتودی باساریزی شه لمانی باساریزی مه ده نی میسری نوی هاتوته تارلوه اواته له م/ ۱۶۶۵.

ىروست بنت، ئەوا وەك داھننانى بىرۆكەكەى راست نىيە، گۆران بىرۆكەيەكى فىقھى ئىسلامىيە، فەقىھە موسلمانەكان دە سەدە لەمەوبەر پنىگەيشتوون، فىقھى ئىسلامى يرە لە ييادەكرىنى گۆرانى گرىپەست، لەوانە ئەمانەن:

أ.گهر کهسیک پهیمانیکی به کهسیکی تر دا بهوهی نهو دهبیته میراتگری و پهیوهندی خزمایه تی و هاوسه ریتیش له نیوانیاندا نهبوو، نهوا پهیمانه کهی پووچه له، به لام نهگهر مرد دهگوریت بر وهسیت .

ب-دەستەبەرى بە مەرجى ئەستۆپاكى بنەرەتى پووچەل دەكريتەوە و دەگۈريت حەوالە.

ج-حەواله بە مەرجى نەبوونى ئەستۆپاكى كەسى نێرەر دەگۆرێِت بۆ دەستەبەرى.

نووهم، کهمبایه خکربنی گریبهست: له و ناساره لابهلایانه ی که لهسه ر گریبهستی پووچه ل به پووچه لبوونیکی بهشه کی سه رهه لاه ده ن بریتییه له کهمبایه خکربنی گریبهست، وه ک چۆن گریان له ناساری لابهلای پووچه له به پووچه لبوونیکی همهووه کی، فه قیهانی شه ربیعه تی نیسلام پیناسه ی بیروکه ی کهمبایه خکربنی گریبهستیان کربووه و چاره سه ریان بو داناوه له ژیر ناونیشانی جیاکربنه وه ی سه ودا، به لام له سه ریه کاراسته ریکنه که و توون تاییه ت به گونجاوی و نه گونجاوی کهمبایه خکربن، هه رکه س شوین پینی بوچوونه فیقه ی پیهبیه کان له مهزه به جیاجیا کاندا هه لبگریت ده بینیت نهم فیقه سی ناراسته ی دریژه پیدان و جیاکربه و ه

ناراستهی یهکهم: بریتییه له گرنجاوی و ریّگهپیّدان به پههایی، نهمهش نهوهیه روّریهی فهقیهه مالیکییهکان و شافیعییهکان و ههندی له مهزهه به کانی تر بوّیده چن (۵۰

اللهذب لأبي اسحاق الشيرازي ٢٦٩/١.

## مونى پايمنديوون ----

بن نموونه ههر کهس کاوریت (چتیریک)ی مردارهوه بوو و کاوریکی سهریراوی بینبیه وه نه وا له سهریرواکه دا گریبه سته که دروسته و له مرداره و هبو و که دا پووچه له، دهستیان به چه ند به لگه یه که وه گرتووه، له گرنگترینیان:

۱-پروچه نبوونه وه ی گریبه سته که نه هه ربووکیاندا به پروچه نبوونه وه ی له یه کینکیاندا له پیشتر نییه له نروستی گریبه سته که له هه ربووکیاندا به دروستییه که ی له یه کینکیاندا، بزیه هه ندانی یه کینکیان بز سه نهویتریان پروچه نه و هه ربووکیان له سه رحوکمی خزیان ده میننه و ه و له وه ی گونجاوه دروسته و له وه ی نه گونجاوه پروچه نه .

۲-بۆ مەربەكۆك لەوانە حوكمۆكى تاببەت مەيە گەر تەنها بۆت، گەر مەربووكيان كۆكرانەوە لەلايەن كەسى خۆيەوە و لە جۆگەى خۆى و بە مەرجى خۆى ئەوا لە بەشىكىدا دروستە وەك ئەوەى تاك كەوتبېتەوە و لە بەشەكەى تريدا ھەر بەو جۆرە بووجەل دەبېتەوە.

۳-فرۆشتن حوکم له ههرىوو جێگه که دا داوا دەکات و له يه کێك له ىوو جێگه که يدا نهشياو دەبێت، بۆيه بۆ ئهويتريان دروست دەبێت، وهك ئهوهى به شتێك وهسێتکرابێت بۆ مرۆڤنک و گیانداریک، بۆ مرۆڤه که دروسته و بۆ گیانداره که يووچه له.

ئاراسته ی نووهم: بریتییه له جیانه کربنه وه ی سه و دا به پههایی، ئه وه ش یه کیکه له نوو برچوون له فیقه ی شافیعید  $^{(2)}$  و فیقه ی مالیکی  $^{(2)}$  و  $^{(3)}$  له خونه فییه کان و که سانی تریش، گه و ره ترین به لگه ی نه م ده سته یه نه مانه ن:

الهذب ۲۹۹/۱ تیایدا(گهر له فرزشتندا له نیّوان شهوهی فرزشتنی گونجاوه و شهوهی فرزشتنی نه که نجاوه کرکردنده و کرا، شهوا دور قسمی لهسهره، یه که میان: سهوداکه جیاده کریّته وه شهوه ی فرزشتنه کهی گونجاو نبیه پورچه ل ده کریّته وه و شهوه ش فرزشتنه کهی گونجاوه دروسته)

القواعد الفقهیة لأین جزی، ص .

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> تبين الحقائق للزيعلى ٤/ .

۱-گریبه سته که حه لال و حه رامی کو کردوته وه ، بویه حه رامکردن زالبووه به سه ریگه پیداندا، گفترگر له سه رئه مه ده که ن و ده لین: پووچه لبرونه وه ی گریبه سته که له هه ردووکیاندا به پووچه لبرونه وه ی له یه کیکیاندا له پیشتر نییه له دروستی گریبه سته که له هه ردووکیاندا به دروستییه که ی له یه کیکیاندا، بویه هه لدانی یه کیکیان بوسه رئه ویتریان پووچه له وه ک باسمان کرد.

۲-پیّرانه بیّ سهر کوّکردنه وهی دوو خوشك له یه هاوسه رگیریدا، هه لده وه شیّته وه به وه ی پیّوانه یه له گه ل جیاوازی، چونکه قابیلییه ت برّ مامه له بوونی هه یه له یه کیّك له دوو به شه که ی جیّگه ی گریّبه ستدا، به پیّچه وانه ی شهره ی له نیّوان دوو خوشکدا هه یه، چونکه یه کیّکیان له پیّشتر نبیه به پووچه لبّروونه وه یان دروستی له ویتریان، برّیه هاوسه ریّتی هه دردوکیان پیروچه ل ده بیّته وه گه ر هه دردوکیان پیّکه وه به یه ک گریّبه ست ما ره برابوون، به یی پیّچه وانه ی گریّبه ست ما ده برابوون، به یی پیّچه وانه ی گریّبه ستی داراییه وه که حه لال و حه رام کوده کاته وه.

۳-نهزانینی نرخ له کاتی سه رهه آدانی گریده سته که دا گهر سه و داکه به ته و اوی جیاکرایه و ه چونکه گهر هه ردوو به شه که بفرو شیخت (قابیل به مامه آن و ناقابیل به مامه آن آن نموونه به مهزار نه وا نه و هی ناقابیله له نرخه که به رده بینته و ه نه و کات قابیله که ده بینت به فروشراو به و هی ماوه ته و ه نه و شهر اله کاتی به ستنی گریده سته که دا نادیاره ، بزیه پووچه آن ده بینته و ه اله سه رئه م به کاتی به ستنی گریده سه و هی نهزانی له یه کیت له دو بریتییه که دا به پووچه آن داده نریت گهر سه ریکیشا بز ناکوکی ، له م حاله ته دا ناکوکی بوونی پووچه آن داده نریت گهر سه ریکیشا بز ناکوکی ، له م حاله ته دا ناکوکی بوونی نییه ، چونکه هه آبرارده بز کریار بوونی هه یه له نیوان هه آنوه شانه و هی گریده سته که و قبو و آکردنی جیاکردنه و هی سه و داکه ، پاشان نهزانی ریگره گهر هه ر له سه ره تا و هروه ساوه و مانه و هشی له جیاکردنه و هی سه و دادا به و حقو ره نییه .

# هۆى پايەندېروون

ئاراستهی سنیهم: جیاکردنهوه (دریژه پیدان) که بریتییه له هه نبرژاردهی هه ندی له فه قیهان، له وانه "أبو یوسف و محمد" دوو هاوه نه کهی نه بو حه نیفه، ده نین: گهر نرخی هه ریه ک له دوو به شه که روشن بوویه وه له کاتی سه رهه ندانی گرنیه ستدا نه وه یان قابیله بر مامه نه تیایدا دروسته و له ویتریاندا پووچه نه، گه وره ترین به نگه یان نه و یه گهر نرخی نه و دووانه روشن بوویه وه له کاتی گرنیه ستدا ده بن به دوو سه ودا، بری کم تیک ده ره که ده پیوریت (نه ندازه گیری ده کریت)، به پیچه وانه یا نه وه ی نه رونی دو روست نییه، نه وه می دو وه می دو وه می ناراسته یی دو وه می ناراسته یی دو وه می که ده کریت به وه ی نه سنیه می ناراسته یی دو وه می کرید.

#### كهمبايه خ كردن له فيقهى خورئاواييدا:

فیقهی خورباولیی لهگهل باراستهی یهکهم له فیقهی بیسلامی جیاواز نیه، بهلام به فیقهه بو کهمبایه خکردنی گریبه ست به مهرجانه تیایدا به مهرج دهگریت:

أ-جيْگەي گريبەستەكە قابىلى بەش كردن بيت.

ب-ویستی یهکیک له دوو گریبهستکارهکه رووی نهکرببیته یهکبوونی سهوداکه، بهجوریک رازی نهبیت به دابهشکردنی ههردووکیان یان یهکیکیان.

### ئەنجامگىرى:

لهم خستنه رووهوه ده توانين دوو ئه نجام ده ريهينين:

أ-پارسهنگكراو ئه و بۆچوونه یه که سهودا جیادهکاته وه و بریار لهسه ر شیاویی کهمبایه خ کردنی دهدات گهر جیگه که قابیلی بهشکردن بوو، بزیه له و باره دا

مەلبراردە دەدریته دەستى مەربەك لە دور گریبەستكارەكە گەر لە كاتى سەرمەلدانى گریبەستەكەدا بە پورچەلبورنەرەيان نەدەزانى لە يەكیك لە دور بەشەكەيدا، مەر كەس لە كاتى بەستنى گریبەستەكەدا ئەرەى دەزانى ئەرا مەلىراردەي بۆ نىدە دەمۇي كەمتەرخەمىدەكەدەرە.

رووی پارسهنگدان دلواکارییهکانی مهنتقی یاسایی رلوهستاوه لهم ریسایهدا: (کارپیکردنی قسه لهپیشتره له پشتگری خستنی) و (گهر حهقیقهت نهشیاو بوو رهوانهی سهر مهجاز دهکریّت).

ب-بنچینهی کهمبایه خکردن له فیقهی ئیسلامیدا بابهتیانهیه وهك باسمان کرد، بهلام له فیقهی خررئاولییدا تاکهکهسی و خوبییه، چونکه لهم فیقههدا گریبهست کمبایه خدهبیت گهر رؤشن بوویه وه تهواو نابیت بهبی نه و بهشهی پووچهلیهکهی تیکهوتووه، بزیه پهندوهرگرتن به مهرامی دوو گریبهستکارهکهیه به پیچهوانهی کهمبایه خبوون له فیقهی ئیسلامیدا، لیره لهسهر بنچینهیه کی بابهتیانه تهواو دهبیت به جوریک ههر له سهره تاوه فروشتن به بهش له نرخه که ریگه پینه دراوه، به لام له یووی مانه وهوه ریگه پیدراوه.

### دووم : تاييه ت به گرنيهستي راگيراو :

گریبهستی راگیراو وهك گریبهستی پووچهان و گریبهستی تیکچوو وایه پیش مۆلهت به جوریك مافه کان و پابهندبوونه کان تهنها دوای مؤلهت لهسهری سهرهه لاهده دهن، به لام له چهند باریکی جهوهه ریدا له و دوانه جیاوازه، گرنگترینیان ئهمانه ن:

ا گریبه ستی راگیراو هه نسوکه و تیکی شه رعی (یان یاسایی) ه و بوونیکی شه رعی متمانه پیکرلوی هه یه ، چونکه پایه کان و مه رجه کانی دامه زران و دروستیی تیدا فه راهه م بووه ، به لام ریگری هه یه پیش مؤله ت ریگری ده کات له سه رهه ادانی ناساره شه رعی و یاساییه کان له سه ری نهم ریگره ش وه ک باسمان کرد یان نه بوونی سه ریه رشتیارییه له سه ر "گریبه ست له سه رکرلو" یان نه بوونی

## ---- هۆي پابەندېوون

۲-گریبهستی راگیرای مۆلەت شوینی دەكەویت لەو كەسەوەی مۆلەتەكەی بەدەستە، و ئاسارە شەرعییەكانی(یان یاساییهكانی) بەرھەم دەھینیت، لە بەرواری سەرھەلدانیەوە(بە ئەسەریکی گەرلوه) نەك لە كاتی مۆلەتەوە، بە پیچەوانەی گرییهستی پووچەل و گریبهستی تیكچوو بەبی زورلیکردن، ئەو دوانە مۆلەت شوینیان ناكەویت.

دوای مۆلەتی دروست بز گرنیهستی راگیرار پیویسته لهسه رهدیه له دور گرنیهستکارهکه پابهندبوونهکهی به ویستی خوّی جینه جیّ بکات، ئهگه رنه، له پووی قهزاره ناچاردهکریّت لهسه ری، گه ر موّلهت به دهست نه هات یان نادروست بوو به هوّی فه راهه م نه بوونی مه رجه کانی گریبهسته که و ه ك ئه و ه یه بنه په ویت نه بوون یه کسانن.

### سنيهم: گرنيهستي جنيه جيکراوي نا ينويست (ريگه يندراو):

ئەم گریبەستە لە سى بەشەكەى گریبەستە باسكرلوەكانى تر بەم جياكەرمولنە جيادەبیتەوه، گرنگترینیان:

۱-گریبهستیکی دروسته و ئاساره شهرعییهکانی(یان یاساییهکانی) بهرههم دهنینیت لهگه لا دامهزرانی به جیبهجیکردنی پابهندبوونهکهی گهر بهلگهیهك پیچهوانهی ئهوه راست نهبوویهوه.

<sup>&#</sup>x27; في رد المختبار لأبين عابدين ١١٣/٥: (فرۆشىتنى راگىرلوسىي تبا ٣٨ جۆرە، حوكمى فرۆشىتنى فزوليانه مۆلەت قبوولە گەر فرۆشىيار و كريبار و فرۆشىرلو راوەسىتاو بوون)(البيىع الموقىوف نيىف وئلاتون واصله فى النهر الى (٣٨)

### چوارمم: گرنيهستى جنيهجيكراوى بيويست:

ئه و گریبه سته یه مهرجه کانی دامه زران و دروستی و جیبه جیکاری و پیویستبوونی تیدا فه راهه مه، ئه م گریبه سته یه که تایبه ته به سه رهه آدان، چونکه هانده ری پاآنه ر له هه ریبه گریبه ستیکدا بریتییه له سه رهه آدانی ئاساری شه رعی و یاسایی له سه ر گریبه سته و پابه ندبوونی هه ریه ک له دوو گریبه ستکاره که به وه ی له سه ری پیویسته به رانبه رئه ویتریان به بی روویه رووکردنه وه ی نه م گریبه سته بر رووخان.

شایانی باسه ئهم دابهشکردنه پینجییه فهقیهه حهنهفییهکان و ئهوانهی ریچکهی ئهوانیان گرتوته بهر له مهزههبهکانی تر پیویسته یاسای ولاته عهرهبی و ئیسلامییهکان له مامه لهی دارایی و باری که سیتیدا بیگرنه بهر، ئهوهش لهبهر ئهوهی گریبه ستی تیکچوو که قوناغیک داگیر ده کات له نیوان گریبه ستی دروست و گریبه ستی پووچه لاا به هو کاریکی یاریده ده ری چالاک ده ژمیرریت بن جینگیربوونی مامه له کان و روویه پوونه بوونه وه ی زوریه یان بن رووخان، چونکه گریبه ستی تیکچوو راسته وخق ده گریبه ستی دروست ته نها به لادانی هزی تیکچوونه کهی، به بی پیچهوانه ی گریبه ستی پووچه له وه ئه مه یان

## مۆى پايەننىبوون

گەر ھۆى پورچەلىيەكەشى لابدەى پيويستە سەر لە نوى پياھەلچوونەوەى بۆ بكريت.

### دوومم، دابهشڪردني پيٽنجي،

ئەرەش ھەمان دابەشبورنى چوارىيە لەگەل بەشى پىنجەم كە برىتىيە لە گرىبەسىتى تىكچور، ئەمەش ھەلبىلاردەى فەقىھە خەنەفىيەكانە، فەقىھە خەنەفىيەكان ئەم قسەي خۆيان لەسەر دور بنجىنە بىناكردورە:

یه که میان: جیاکردنه وه ی هه آبرژارده له رازیبوون، دووه میان جیاکردنه وه ی نه سلّی گریّبه سته که و وه سفی گریّبه سته که له یه کتری، نه و فه قیهه ش برّچوونی له سه رگریّبه ستی تیکچوو نییه نه و جیاکردنه وهی ره د کردرّته و و رازیبوون و هه آبرژاردنی به دوو و شه ی هاوواتا لیّک اوه ته وه به و به و جرّده نه سلّی گریّبه سته که و وه سفی گریّبه سته که ی به یه کسان داناوه له رووی حوکمه و سه ره رای گررانکاری خودیانه ی نه و دوانه.

جیاوازی یهکهم، ده لیّن: هه لبرژاردن بریتییه له دهستبردن بر هزیه که به ویستیکی ئازادی پهیبه رکه نامانجییه تی هرکاره کهی له سه رسه فلبدات، رازیبوونیش بریتییه له ناره زوو له ریکضنتنی هرکار له سه رهزیه کهی، له فیقهی خررناواییدا ویستی ده ربرین و ویستی نه سه ربه رانبه رینی.

حەنەفىيەكان دەڭنى: ھەڭبژاردىن و رازىبوون دوو پايەى مەعنەرىن بۆ گرىبەست، گەر ھەردووكيان پىكەوە ھاتنە دى گرىبەستەكە دروستە، گەر پىكەوە دولكەوتى گرىبەستەكە پووچەڭ، گەر رازىبوون دولكەوت وەك لەبارى زۆرلىكردىدا گرىبەستەكە تىكچووە، رووى چوارەم وىنا ناكرىت كە برىتىيە لە ھاتنە دى رازىبوون و دولكەوتنى ھەڭبرژاردىن.

جیاوازی دووهم، ده لین: ههر گریبه ستیک نه سل و وه سفی خوی هه به گهر ههردووکیان ره وا بوون گریبه سته که دروسته، گهر ههردووکیان ناره وابوون گریبه سته که پووچه له، گهر نه سله که ره وا بوو و وه سفه که ناره وا گریبه سته که

تیکچووه، به لام وینای رووی چوارهم ناکریت ئهوهش ئهوهیه وهسفه که رهوا بیت ئهسله که ناره وا بیت.

#### نەسلى كرنبەست و ومسفى كرنبەست چىيە؟

سه رخه رانی نهم ناراسته به گریده ستیان پیناسه کردووه به وه ی بریتیه له گریدانی نه ریخردنی ده رچوو له به کیتك له دوو گریده ستکاره که وه به قبوولگردنی نه ویتریان به جوریک نه نه ده وی گریده ست له سه رکرلو جیگیر ده کات ده له سه رنه م بنچینه به توخمه کانی گریده ستیان بینا کردووه ، چونکه هه موو نه وه ی له پیناسه ی زارلوه ی شه رعی یان یاسایی وه رده گیریت بریتییه له توخه مه که ی له سه رنه م بنچینه به پوختی توخمه کانی گریده ست سیانن (دارشتن و گریده ستکار و گریده ست له سه رکرلو) ، به دریژیش توخمه کانی شه شن (نه ریکردن و قبوول کردن له دارشتندا و دو و گریده ستکاره که و دو و بریتیدانه که له گریده ست له سه رکرلودا).

هەروەها دەلنن: ئەم توخمانە كۆمەلە مەرجىكىان ھەيە كە ئەمانەن:

۱-یه کگرتنی ئهریکردن و قبوول کردن له کاروباره جهوهه ربیه کاندا.

۲-یه کگرتنی مهجلیسی ئهریکردن و قبوواتکردن له نیوان دوو ئاماده کهدا.

 $^{-6}$  سفرهيي گريبه ستكار به حهقيقه تيان به حوكم

٤-جياكردنهوه له بريتيدانهكاندا، و بووني ژيري له بهخشينهكاندا.

٦-جێگهکه ىيارىکراو بێت بێت يان قابيلى ىيارىکرىن بێت.

٧-جێڰەكە قابيلى رادەست كردن بێت.

<sup>&#</sup>x27; مرشد الحيران للمرحوم محمد قدري باشا، المادة (٢٦٢).

آ فرهبی له حوکمدا وهك قروّشتنی مالّی سهرپهرشتیار به ناكام که لهژیّر سهرپهرشتی نهوبلیه یان کرینی مالّی ناکامه که برّ خوّی، نهمه لهرووی حهقیقه ته و یهکیّکه و لهرووی حوکمهوه فره، چونکه نهریّکردن و قبوولگردن پیّکهوه له نهستوّ دهگریّت، یهکهمیان به بنه پهت و نهویتریان به نویّنهرلیه تی.

## مزی پایمندبوون

ده لین: نهم حهوت مهرجه نه سلّی گریبه ست و مهرجه کانی دامه زرانیه تی، گهر یه کیّن دامه زرانیه تی، گهر یه کیّن له وانه دواکه و تریبه سته که پووچه له، به لاّم هاتنه دییه که یا دروستی گریبه ست به س نییه، به لکو نه وانه (به هه لوارده ی سیّ مه رجی یه که م) پیّویستیان به وه سفگه لیّکه ته واویان بکات به محرّده:

أ. توخمى رازيبوون شان لهسه ر جياكربنه وه يان ژيرى داده دات، بۆيه ئاتاجه به وهسفيكى ته واوكه ر بۆى كه بريتييه له خاليبوون له رورليكردن، كه وابوو گريبه سىتى رورليكراو تيكچووه.

ب-جنگهی گرنبه سته که دیاریکراو بنت یان قابیلی دیاریکردن بنت ناتاجه به وهسفنکی ته واوکار نه وه ش خالیبوونیه تی له فریودان، گهر فریودان له دیاریکردنیدا هه بو و گرنیه سته که تنکیووه.

ج-جنگه که قابیلی رادهست کردن بنت ئاتاجه به وهسفنکی تهواوکار ئهوهش بریتییه له خالنبوونی له زیان، بزیه ههر رادهستکردنیک زیان بز دوو گرنبهستکاره که بهینیت سهرده کیشیت بز تیکجوونی گرنبهسته که.

د-جینگه که قابیلی مامه له بینت ناتاجه به دوو وهسفی ته وارکار، نه و دوانه ش خالایبوونیه تی سوو و مه رجی تیکده ر، شایانی باسه هزیه کانی تیکچرون دریژکردنه وهی روّری تیدایه، هه ندی له حه نه فییه کان کردوویانه به بیست و پینج هز، به لام هه رهه مووی بر پینج هز ده گه رینه وه که نه مانه ن: روّرلیکردن، فریودان، زیان، سوو، مه رجی تیکده ر.

له دیدی منهوه بز چوار هز دهگهریّنهوه، چونکه سوو دهچیّته ژیّر مهرجی تیکدهرهوه.

لهسهر ئهوهی باسمان کرد بۆچوونیان بز گریبهستی تیکدهر وهك پلهیهك له نیوان دوو پلهدا(پووچهل و دروست) پیناسه کردووه، گهر گریبهستهکه له بنه رهت و وهسفیدا رهوا بوو ئهوه دروسته، گهر له بنه رهت و وهسفیدا نارهوا بوو ئهوه

پووچه له، گهر له بنه په تيدا رموا بوو و له وهسفيدا ناپهوا بوو ئه گريبه سته تخکيووه، ئهمه شيان به هغي مهنتقي هغيدار کردووه و ده لين:

یاسادانه ری عیراقی له یاسای باری کهسینتی جیبه جیکاردا له (م/۲۰) و (م/۲۲۰) دهستی بز گریبه ستی تیکجوو بربووه.

#### سييهم ، دابهشكردني سياني ،

ئەوەش ئاراستەى فەقىھە خۆرئاواييەكانە، بۆيە دەلنن: گرنبەست يان دروستە يان پووچەلە، پووچەلىش يان رەھايە يان رىزدەيى.

۱-گریبهستی دروست نهوهیه پایهکان و مهرجه بابهتییه شیوهگرییهکانی فهراههم هاتوون، وهك فروشتنی خانوویهرهی به مولککراوی تومارکراو له فهرمانگهی تاییهتکراو وهك فهرمانگهی توماری خانوویهره له لایهن خاوهنهکهیهوه.

۲-گرێبهستی پووچهل به پووچهڵبوونهوهیهکی رهها وهك دواکهوتنی پایهیهك له پایهکانی گرێبهست یان مهرجیک له مهرجهکانی دامهزرانی گرێبهست.

## مونی پابسندبوون

دەدات بۆ بەرۋەوەندى خۆى ماڧ ھەڵوەشاندنەوەى گرێبەستەكەى ھەيە، شايانى باسە گرێبەستى قابيل بە پووچەڵبوونەوە گرێبەستى راگىراو و گرێبەستى جێبەجێكارى ناپێويست دەگرێتەوە.

### دابهشكردنى گرييهست لهرووي چؤاناندنهوه له ياسا عهرمبييهكاندا:

یاسای ولاته عهرهبییهکان له دابهش کربنی گریبهستدا لهسهر یهك ئاراسته کودهنگیان نییه لهرووی سیفهتی یاساییهکهیهوه، ئهمهش بو ئهوه دهگهریتهوه یاساریزژی مهدهنی ولاته عهرهبییهکان ههیانه کاریگهره به فیقهی ئیسلامی و ههیانه ئاراستهی فیقهی خورثاوایی وهرگرتووه، پاشان ههریهك لهم دوو ئاراستهیه یهك میتودیان نهگرتوته بهر، بهم جوره:

### نهو پاسايانهي كاريگهرن به فيقهي نيسلامي:

له یاسایانهی کاریگهر بوون به فیقهی ئیسلامی یاسای مهدهنی عیراقی و ئوردهنی و یهمهنی.

#### يهكهم: ياساي مهدمني عيراقي:

سهره رای کاریگه ربوونه که ی به فیقهی ئیسلامی روّرتر له یاساکانی ولاته عهره ببیه کانی در اله گه از نه نه نه نه نه گرتزته به ر و نهیتوانیوه خوّی لابدات له کاریگه ربوون به فیقهی خوّرناوایی کاریگه ربیه ک سهریپیده کیشیّت بو تیکه نی و نهبوونی ورده کاری له هه ندی له ده قه کانیدا که چاره سه ری به شه کانی گریبه ست ده که نه له رووی سیفه تی یاساییه و ه به یاسای مهده نیدا دابه شکردنی چواری و هرگرتووه (۱۰) مهروه ها و هرگرتنی دابه شکردنی پینجی له یاسای باری که سینید از کریبه ستی راگیراو و گریبه ستی که سینید از کریبه ستی راگیراو و گریبه ستی راگیراو و گریبه ستی

ا رقم ٤٠ لسنة ١٩٥١.

۲ رقم ۱۸۸ لسنة ۱۹۵۹.

قابیل به پووچه آکردنه وه له ههندی له دهقه کانیدالای پاشان نه وه ی له هزیه کانی پیویستنه بوونی گریبه سته به کوده نگی هه ردو و فیقهی نیسلامی و خور با وایی به هزی جیبه جینه کردنی (راگرانی) گریبه ستی داناوه، و هاک له مرزشنکردنه و ه دا:

### أ. ياساى بارى كەسيىتى:

ئهم یاسایه له مادهی(۱)دا ئاماژهی به دوو جوّر له مهرج کردووه: مهرجهکانی دامهزران ئهوهش بریتییه له یهکگرتنی مهجلیسی ئهریکردن و قبوول کردن و ریخهوتنیان، و گویگرتنی ههریهك له دوو گریبهستکارهکه بوّیان، ههروهها مهرجی دروستی که بریتییه له شایهتی دوو شایهته که خاوهنی شایستهبوونی یاسایی بن دروستی که بریتییه له شایهتی دو شایهته که خاوهنی شایستهبوونی یاسایی بن لهسهر گریبهستی هارسهرگیری و پهیوهستنهبوونی ئهم گریبهست پووچهان دهبیته ویان رووداویّکی دهستهبهرنهکراو، ئهوهی روّشنه ئهوهیه گریبهست پووچهان دهبیت گهر مهرجیک له مهرجهکانی دامهزرانی لی دواکهوت، ههروهها تیکچوو دهبیت گهر مهرجیک له مهرجهکانی دروستی لی دواکهوت، ئهوهش ئهنجامدانی کاریّکی باشه، چونکه پووچهان و تیکدهر سهرهرای یهکگرتنیان لهلای ههموو فهقیهان(لهوانهش جونکه بادی چوونه لای یهکتر، له هاوسهرگیری پووچهاندا چوونه لا لهگهان زانست جیاوازن له باری چوونه لای یهکتر، له هاوسهرگیری پووچهاندا چوونه لا لهگهان زانست مهاوسهرگیری دروستی لیّوه پهیدا نابیّت، به پیّچهوانهی چوونه لا له هاوسهرگیری هاوسهرگیری دروستی لیّوه پهیدا نابیّت، به پیّچهوانهی چوونه لا له هاوسهرگیری هاوسهرگیری دروستی لیّوه پهیدا نابیّت، به پیّچهوانهی چوونه لا له هاوسهرگیری بهیدا دهبری، بهلام پروژه که سهرکهوتو نهبووه له مادهی "تو"ی نهم یاسایهدا، پهیدا دهبری"، بهلام پروژه که سهرکهوتو نهبووه له مادهی "تو"ی نهم یاسایهدا، پهیدا دهبرن"، بهلام پروژه که سهرکهوتو نهبووه له مادهی "تو"ی نهم یاسایهدا،

وهك چۆم له برگهى سيّيهمى مادهى(١٣٨)دا هاتووه كه گريّبهستى ليّوهشاوه ناتهولوى به قابيـل به پووچهلّبوونهوه داناوه وهك كاريگهريوون به فيقهى خوّرئاولىي، له كاتيّكدا له مادهى(٩٧) به هرّى راگيرانى ههلّسوكهوتى خولاو له نيّوان قازانج و زيان داناوه.

نه وهش بریتییه له شهرعییهتی رهچه آهك و واجبوونی مارهیی بن نافره ته که و واجبوونی عیده دوای جده دوای جده دوای جده دوای جابوونه و به ریوونه و می سرای زینا و جنگریوونی خزمایه تی.

چونکه هاوسه رگیری روّرلیّکراوی به پووچه ل داناوه به چوونه لا دهگریِت بق دروست، لهسه ر نهو بنچینه ی چوونه لا وهك موّلهٔ وایه لهدوای لادانی نهسه ری روّرلیّکردنه که .

دانانی هاوسه رگیری روزلیکراو به پووچه ل له مادهی(۹)دا تهبایه لهگه ل رای هەندى لە فەقىھانى شەرىعەتى ئىسلامى(<sup>()</sup>، گۆرانى بۆ دروستىش بە مۆلەت ھىچ كەس نەپوتوۋە، سەربارى ئەۋەى تېكەلىيەكى لا دروست بوۋە لە نېۋان رۆرلېكردن(يان راگيراو) لەگەل يووچەل، بۆيە تېكدەر بۆ رۆرلېكردن لەلاى حەنەفىيەكان وەك راگىراو وايە مۆلەت دەبىتە ياشكۆى بە يىچەوانەي تىكدەر بۆ ئەوانى تر جگە لە رۆرلېكردن، چونكە يەكەميان بۆ چاوبېرىكرىنى ماقى بەندەيە و بە رازيبووني كۆتايى دەسرېتەوە، بە يېچەوانەي تېكدەر بۆ شىتانى تر جگە لە رۆرلىكردن ئەوانە بى چاودىرىكردىنى مافەكانى خودايە و تىكچووبەكەي بە لادانى هۆيەكەي نامېنېت بە ئىجەرانەي ئەرەي گرېدەسىتى دارايى لەسەربەتى، رەك يېشىر باسمان کرد، وهك هاوسه رگتری تنكورو بق شتانی تر چگه له زورلنکرین، پنویسته بوای لابردنی هزی تیکجرونه کهی نوی بکریته وه، ههروه ک گریبه ستی یووچه ل وایه نوای لابردنی مزی پروچه لیه کهی وهك هاوسه رگبری به بی شایه ت، نه و هاوسه رگبرییه لای جمهوری فهقیهان تیکجووه و ناگرریّت بق دروست به هزی راگهیاندنییه وه لەبەردەم دوو شايەتدا، ھەر بەر جۆرە ھاوسەرگىرى ئافرەتىك كە ماق كەسى ترى ينوهيه، وهك نهوهي هاوسهري بياويكي تر بيت يان له عيدهي ته لأقداندا بيت له كاتى سەرھەلدانى ھاوسەرگىرىيەكەدا، ناگۇرىت بۇ دروست دواى لادانى رىگرەكە، بۆپە يېشنيار دەگەبن گوزارەي "يووچەل" بگوررېت بە زاراوەي "تېكچوو" يان "راگیراو"، چونکه ههریهك لهو دوانه دهگوریّت بو دروستی جیّبهجیّکاری پیّویست بهمزی مزلهٔ تهوه، ههروهها چوونه لاش به رازیبوون دابنریّت، چونکه لهو بارهدا

<sup>ٔ</sup> وهك شافيعييه كان و زاهيرييه كان.

مۆلەتئكى ناپاستەوخۆيە، دىسان لە مادەى(٢٢)دا ئاماژەى كرىووە بە كاركردى بە گرىيەسىتى تئكدەر و چوونەلا كەمترىن مارەيى ناونراو و مارەيى ھاونموونە بۆ ئافرەتەكە پئويست دەكات، مارەيى ھاونموونەى بۆ ھەيە لە بارى ناولىنەنانى مارەيى لە ھاوسەرگىرى تئكحوودا.

#### ب-یاسای مهدمنی:

پرۆژه یاسای عیراقی لهم یاسایه دا رای جمهوری زانایانی له دلبه شکربنی چواریدا وهرگرتووه که بریتییه له: پووچه ل و دروست و به شی دروستیش بن راگیراو و جیبه جینکراوی پیویست، برگه ی یه کهم له ماده ی (۱۳۳)ی تاییه تکربووه به پیناسه ی "گریبه ستی دروست" به وه ی بریتییه له گریبه ستی ره وا له پووی خود و وهسفه وه به وه ی له کهسی خویه وه ده رچووه و دراوه ته پال جینگه یه که قابیلی بریاره که یه و هویه کی ره وای هه یه و وهسفه کانی دروست و سه دره ته دروست و سه دروست و هویه کی دروای هه یه و وهسفه کانی دروست و سه دروست و هویه کی دروای هه یه و دروسی دروست و سه دروست و سه دروست و هویه کی دروست و سه دروست و دروست و هویه کی دروای هه دروست و دروست و سه دروست و در

مادهکانی (۱۳۶–۱۳۲)ی تهرخان کردووه بق گریبهستی راگیراو له پووی هویه کانی راگیرانییه وه و نهو ناسارانهی له دوای موّلهٔ ته لیبه وه سه رهه له دده له دوای به بانکردنی هه ندی له مهرجه کانی نه و موّلهٔ تدانه، نه و پییوایه له هویه کانی راگیرانی گریبه ست بوونی نه نگی رازیبوون (یان ویست)ه له روّرلیکردن یان هه له یان ریّگری له گه لا سته م<sup>(۸)</sup>، سه ریاری ناته ولوی لیوه شاوه یی که لیوه شاوه یی پیهه ستانی کامل که م ده کاته و هه دوای ده ستگرتن به سه ردا و ه کیلیتی، هه ر به و جوّره رای حه نه فیلیه کانی و هرگرتو و ه دانانی هه لسوکه و تی فرولیانه به راگیرلو ییش موّلهٔ تی خاوه نه که ی. (۳)

۱ م(۱۲۱) و م(۱۳٤).

۱۳۵). ۲

دهستی بز گریبهستی پووچه ل و هزی پووچه لییه کهی بردووه له مادهی (۱۳۷) دا بزیه پیناسه ی کردووه به وهی "له بنه په تدروست نییه به سه برنجدان له خودی گریبه سته که، یان به وهسف دروست نییه به سه برنجدان له هه ندی له وهسفه ده بره کمیه کانی "، هه روه ها له هه ندی له حوکمه کانی گریبه ستی پووچه لی له ماده ی (۱۳۸) دا باس کردووه، له گه ل نه وه ش جاریکی تر گه پاوه ته وه بز گریبه ستی لیره شاوه بی ناته ولو و به قابیل به پووچه ل کردنه وه دایناوه دوای نه وه ی ناته ولوی لیره شاوه بی به هزیه کانی راگیرانی گریبه ست داناوه له ماده ی (۱۹۷) دا به ماده ی (۱۹۷) دا بز که مکردنه وه ی گریبه ست و له ماده ی (۱۶۰) دا بز گورانی گریبه ست و له ماده ی (۱۶۰) دا بز

حوکمهکانی گریبهستی جیبهجیکاری ناپیویست و گریبهستی جیبهجیکاری پیویستی له و مادانه دا به دوای نه و ماده باسکراوانه دا ماتوون چارهسه رکردووه، به لام لهگه لا نه وه ش هه ندی تیبینی بوونی هه به له سه رکاره که ی یاسادانه ری عیراقی له ماده باسکراوه کاندا، له وانه:

۱-دانانی روّرلیّکردن به هوّیه بوّ راگیرانی گریّبهست که ههندی له فهقیهه ئیمامییه کان و "رفر" له حهنه فییه کان بوّی ده چن، هه له له سیفه تی جه وهه ری و فریودان له گه لا سته م نه و دوانه له هوّیه کانی پیّویستنه بوونی گریّبه ستن به کوده نگی فهقیهانی شه ربیعه ت و فهقیهانی یاسا، یاسادانه ری عیّراقی نه فیقهی ئیسلامی و نه فیقهی خوّراناوایی وه رگرتووه و کاریشی به وه نه کردووه که له ناو یاسای ولاته عهره بییه کاندا باوه نه وه نده ی من ده یزانم، بوّیه هیچ پاساویّك بوّ نه م ناراسته شازه نابینینه و به دانانی نه و نه نهی باسکراوه له نه نگییه کانی رازیبوون به هوّیه ک بوّ راگیرانی گریّبه سته که.

۲-برگهی دووهم له مادهی(۱۳۸) به دهق ده لیّت: (گهر گریّبهست پووچهان بوریه و گریّبهستکارهکه دهگهریّنه وه نهو بارهی که لهسه ری بوون پیّش گریّبهسته که، گهر نهوه نه شیاو بوو حوکمدان به قهره بووکردنه و هی هاوتا

ریگهپیدراوه) گوزاره ی حوکمدان ریگهپیدراوه واته پیدانی ده سه لاتی خه ملاندن به قازی، به وه ی بریار به قه ره بووکردنه وه بدات یان ره دی بکاته وه، له کاتیک حوکم به قه ره بووکردنه وه بدات یان ره دی بکاته وه، له کاتیک حوکم به قه ره بووکردنه وه له م باره دا له سه رقازی پیویسته گه رئه و که سه ی شایسته یه تی داوای کرد.

۳-یاسادانه ری عیّراقی تیکه آییه کی لا دروست بووه له نیّوان گریّبه ستی قابیل به پووچه آکربنه وه و گریّبه ستی راگیراو<sup>(۱)</sup>، چونکه گریّبه ستی ایّوه شاوه بی ناته واوی به راگیراو له سهر موّلهٔ تی سه رپه رشتیار داناوه له دوو ماده ی (۹۷ و ۱۹۲۷) دا و قابیل به پووچه آکربنه وه له ماده ی (۱۲۸٪) دا که دهقه که ی ده آیّت: (که سی لیّره شاوه بی ناته واو پابه ند نابیّت گهر گریّبه سته که پووچه آن بوویه وه به هوّی ناته واوی لیّوه شاوه بیه که وی شتانیّك ره د بکاته وه جگه له وه ی به قازانج برّی دهگه ریّبه وی به هرّی جیّبه جیّکردنی گریّبه سته که وه) نه مه ش ناماژه ده کاته سه رده که وی لیّوه شاوه بی خیرته و به هرّیه بر ناته واو به هرّیه ک بر ناپیّویست بوونی گریّبه ست (و قابیلیه تی پووچه آن کربنه وه ی ناته واو به هرّیه که پاره له یاسا کاریگه ربووه کان به فیقهی خیّراناولیی، نه م تیّکه آلیه له اسادانه ری عیّراقییه وه تاییه ت به گریّبه ستی لیّوه شاوه بی ناته واو نه وه بوو سه ریکیّشا بر نه وه ی هه ندی له شروّفه که رانی نه میسالیه بکه ونه هه مان تیّکه آلیه وه و دانانی گریّبه ستی وابیل به پووچه آن کردنه وه له یاسادی به ویه کریّبه ستی وابیل به پووچه آن کردنه وه له بیاسادی به کریّبه ستی وابیل به پووچه آن کردنه وه له بیاسادی به کونه هم مان تیّکه آلیه و حوکمی گریّبه ستی وابیل به پووچه آن کردنه وه له بیاسان بکه ن له گه آن ناوه رق و حوکمی گریّبه ستی قابیل به پووچه آن کردنه وه له

نه برگهی دورهمی مادهی (۱۲۸)ی نهم یاسایه دا هاتوره هه مان شته که له "مصادر الحق (۱۲۲/۶)" دا هاتوره، گهر گریبه سته که قابیلی پورچه لکردنه ره بور به هزی ناته راوی لایوه شاوه ی لایوه شاوه یی یه کیک له دور گریبه ستکاره که و بریاری هه لوه شانه وهی درایه قریبه شاوه ی ناته ولوه که شه وهی دلویه تی ده یکیپریته وه، به لام گریبه ستکاره کهی شر له لایوه شاوه ی ناته ولوه که نایکیپریته وه مه گهر نه و نه ندازه ی به سوود بزی ده گهریته وه به هزی جیبجی کردنی گریبه سته که وه، بینا له سه ر نه مه یاسادانه ری عیراقی له م برگه یه دا گریبه ستی لیوه شاوه ناته ولوی کردوره به قابیل به هه لوه شانه وه، له گه ل نه وه ی له ماده ی (۹۷) و ماده ی (۱۳۷)دا به راگه رایی دانا.

فیقهی خۆرئاواییدا، لهگهان ئهوهی گریدهستی راگیراو هیچ ئهسهریک له ئهسهره شهرعیهکان له مافهکان و ئهرکهکانی لهسهر پهیدا نابیّت، به لام لهگهان ئهوهش قابیلی ههانوهشانه و و پووچه ل کردنه وهن بز کهسیّک قابیلییه تی پووچه لکردنه و لهبهرژه وهندی ئه و بیّت (۱).

### دوومم: یاسای مهدمنی ئوردمنی:<sup>(۲)</sup>

دهتوانین ئهم یاسایه بهوردترین و ریّکخراوترین یاسای ولاته عهرهبیهکان دابنیّین له دابهشکردنی گریّبهست لهرووی سیفهته یاسایی(یان شهرعی)یهکهیهوه، چونکه بهروّشنی دابهشکردنی پیّنجی دهست بر بردووه وهك کاریگهربوون به فیقهی ئهبی حهنیفه(رهحمهتی خودای لیّ بیّت)، برّیه ههر بهشیّکی بته پیّناسهیه کی کرّکهرهوهی ریّگری هاوه ل له که ل ناماژه به گرنگترین توخمهکانی و حوکمهکانی به جوّره:

۱-گریّبهستی دروست: نه و گریّبهسته به بنه په نه وهسف رهوایه، به وهی له کهسی خرّیه و ده رچووبیّت و خرابیّته پال جیّگه یه که قابیل به حوکمه کهی و مهرامیّکی راوهستاوی و دروست و رهوای هه بیّت و وهسفه کانی دروست بن و

ماموستا مهرقهس (أصول الإلتزامات ص ۲۱۰) ده لیّد: (لهسه ره تاوه تیّدینی پیّویستی جیاکردنه وه له نیّوان گریّه ستی قابیل به پووچه لکردنه وه و گریّه ستی راگیراو ده کریّت له گه از تیکه از نه کردنیان به په کتر، گریّه ستی راگیراو له شه ریعه تی نیسلامدا گریّه ستیکه مه رجه کانی دامه زران و مه رجه کانی دروستی تیّدا فه راهه م بدوه به لام له که سییکه وه ده رچووه سه رپه رشتیاری نبیه بی سه رپه لالنی وه له گریّه ستی فزولی و گریّه ستی بریکار له ده ره وه سیّتدار له ده ره وه سیّتداریه کهی، ده ره وه ی سه رهه لالنی هیچ ناساریّك له ناساره کانی سه رهه لالنات سه ره رای مدودی گریّه ستیکی دروسته و خاوه ن شه رع دان به بوونیدا ده نیّت به لکو سه رهه لالنی نه سه ره کریّه ستیکی له مه وه می گریّه ستیکی دروسته و خاوه ن شه رع دان به بوونیدا ده نیّت به لکو سه رهه لالنی نه سه ره کریّه ستی قابیل به پووچه لبوونه وه له وه دا روّش ده سیّته کارپوونیان هایه، له مه وه موو ناساره کانی به رهه م ده هیّنیّت)

رق وی کریه الناذ نی ۱۹۷۷/۱۷ النافذ نی ۱۹۷۱/۱۹۷۲.

مەرجى تېكدەر بۆي لىنى نزىك نەبىتەرە(١)

۲-گریّبهستی پووچه ن: ئهوه ی به بنه پهت و وهسفی ناپه وا بیّت به وه ی پایه یه کی یان جیّگه که ی یان مهرام پیّی یان شیّوه که ی یاسا سه پاندوویه تی بیّ دامه زرانی ناته واو تیّدا بیّت و هیچ ئه سه ریّکی لیّوه پهیدا نه بیّت و موّله تی بیّ وه رنه گیرابیّت، بی همموو خاوه ن به رژه وه ندییه ک هه یه ده ست به پووچه لیّبوونه و هی دادگاش هه یه له خودی خوّیه و ه بریاری پی بروچه لیّبوونه و هی پازده سال بدات و گوی بو داوای پووچه لیّبوونه و ه نهگریّت له دوای تیّپه پیووونی پازده سال له کاتی گریّبه سته که و ه ...

۳-گرێبهستی تێکچوو: ئەرەيە بە بنەرەتی رەوليە نەك بە وەسفەكەی، گەر هۆی تێکچوونەكەی سرايەوە(نەما) دروست دەبێت.. تەنها بە دەستبەسەردلگرتن مولك لە "گرێبەست لەسەركرلو"دا مانای ھەيە.. تەنها لە چولرچێوەی ئەوەی حوكمەكانی ياسا برياری لی دەدەن ئەسەر سەرھەلدەدات.. ھەريەك لە دوو گرێبەستكارەكە يان ميراتگرەكە ماڧ ئەرەی ھەيە ھەلێبوەشێنێتەوە لەدولی كەموكورىيەكانی گرێبەستكارەكەی تر<sup>(7)</sup>

3-گرێبهستی راگیراو: هه نسوکه وت له سهر مۆنهت راگیراو ده بێت له جێبه جێ کردن: گهر له که سێکی فزولییه وه ده رچوو له و شتانه دا مانی خوّی نین، یان له خاوه ن مانێکه وه له مانێکه ا مافی که سانی تری پێوهیه یان له که سێکه وه شایسته بوونی ناته واوه له مانه که یدا، هه نسوکه و ته که نێوان قازانج و زیاندا ده سورایه وه یان له که سێکی روّرایێکراوه وه یان گهریاسا به ده ق له سهر نه و ه

۱۹۷۰ ،

<sup>ٔ</sup> ۱۸۸۰ کهیشتوته ئه و رایه ی گهر گریبه ست له به رینکیدا پروچه ل بوو ئه وا هه موو گریبه سته که پروچه ل ده بینته وه ، مهگه ر به شی هه ر به رینکی دیاریکراو بینت، به وه ی له به ره پروچه له که دا پروچه ل بکریته وه و به ره دروسته که بهیلاریته وه: (۱۹۹۰).

۲ م۱∨۰.

## موٰی پایمندیوون

هاتبوو<sup>(۱)</sup>.

ه گرنبه ستی ناپیویست: گرنبه ست ناپیویست دهبیت بن یه کیک له دوو گرنبه ستکاره که یان بن هه ردوو کیان سه ره رای دروستبوون و جیبه جیبوونی گهر به سروشتی خن کاپیویست بوو بنی، یان بن خودی خن هه لبزارده ی هه لوه شانه و ه مهرج بوو (۳).

#### لهم خستنه رووه و لهواني تريشه وه ئه نجامگيري دهكه ين:

۱-یاسادانه ری ئورده نی ریگه یه کی دروستی گرتوته به رکاتی مهزهه بی ئه بی حه نیفه ی له دابه شکردنی پینجی له گریبه ستدا و هرگرتووه له پووی سیفه ته یاساییه که یه کاریکی باشی ئه نجامداوه و داوا ده که ین له سه رجه می یاساکانی ولاته عه ره بی و ئیسلامییه کاندا چاوی لیبکریت.

۲-ئاراستهی ئیسلامی باوی له فیقهی ئیسلامیدا وهرگرتووه کاتیک پیّیوایه ههموو گریّبهست گریّبهستیک راگیراوه گهر مانی کهسانی تر پهیوهست بوو به گریّبهست لهسهرکراوهوه، بینا لهسهر ئهوه فرزشتنی بارمتهکراو بهبی موّله تی کریّگرته که راگیراو و بارمتهگر و فرزشتنی شتی به کریّدراو بهبی موّله تی کریّگرته که راگیراو و جیّبه جیّنه کرلوه بو ههردووکیان، لهمه دا دهسته به ری مانی لایه کهی تر له گریه سته که دا هه به .

۳-نهنگی رازیبوون-به هه لواردهی روزرلیکردن- به هزیه کانی ناپیویستبوونی گریبه ست دادهنیت، پیچه وانه ی نه وه ی یاسادانه ری عیراقی شوینیکه و تووه که به هزیه کانی حده حده حده که کریبه ستیان داده ندت.

<sup>3</sup>-سهره رای چاکه کانی نهم یاسایه تیبینی نهوه ده کریّت گریبه ستی راگیراو بووه ته هاویه شی گریبه ستی دروست، نه ک به بیت له نه و، چونکه (م/ ۱٤۱) به ده ق هیناویه تی: (هه رکه س به یه کیک له دوی جوّد هکهی روّد لیکردن

۱۸۱۲,

۲ ۱۷۲۰.

رۆرى لێبكرێت بۆ گرێدانى گرێبهستێك ئەوا گرێبهستەكەى جێبهجێ ناكرێت، بەلاّم گەر رۆرلێكرلو يان ميراتگرانى رێگەيان پێدا دواى لادانى رۆرلێكرىنەكە بەراشكاوى يان بە ئاماژە ئەوا وەردەگەرىێ بۆ دروست) چونكە راگيرلو بەشێكە لە دروست<sup>()</sup>

#### سنيهم: ياساي مهدوني يهمهني:

ئهم یاسایه سهره رای کاریگه ربوونی به فیقهی ئیسلامی لهگهان ئه وه شه دابه شکردنی گریبه ستدا له ربووی وه سفه یاساییه که یه وه رای شهرعییه که یه وارسته یه کی شازی گرتزته به رای چونکه به دابه شبوونی کی شه شی دابه شی کردووه به زانینت به رای جمهوری فه قیهانی شهریعه تی ئیسلام کاریگه ربووه که دابه شکردنی کی چواری بز گریبه ست ده که ن پونکه نه و شه ش به شه له حه قیقه تیاندا بز چوار به ش ده گه ریبه و ماده ی (۱۳۹) دا ده قه که ی ده نیت: (گریبه ست کاریبه و سهرهه ندان و سهرهه ندان این و سهرهه ندان و سهره ندان و سهرهه ندان و سهرهه ندان و سهرهه ندان و سهرهه ندان و سهره ندان و سهرهه ندان و سهرهه ندان و سهرهه ندان و سهره و ندان و سهره و ندان و ندا

گریپهستی دروست: ئه گریبهسته په پایهکان و مهرجهکانی دروستیی فهراههم بوون به پنی ئهوه ی لهم یاسایه دا ده قی بز داریزژراوه (۲۰

گریبهستی نادروست: ئه و گریبهسته به پایهیه کان مهرجیک که مهرجهکانی دروستی که دهقی نه ویاسایه دهیگریته و تیایدا ناته واوه (۱۰

مهبهستیک: فروّشتنی راگیراو بهشیکه له دروست: فروّشتنی نههیلیّکراو سیّانه: پووچهانّ و تیکچوو و ناپهسهندی حهرام(مکروه تحریما)... نهوهش که نههی تیّدا نبیه سیانه: جیّبهجیّکاری پیّریست و راگیراو، به کهمیان نهوهیه به بنه رهت و وهسفی رهوایه و ماف کهسی پیّوه پهیوهست نهبووه و هه لبراردهی تیا نبیه، دووهم نهوهیه ماف کهسانی تری پیّوه پهیوهسته) بهیوهسته نهبووه و هه لبراردهی تیّدایه، و راگیراویش نهوهیه ماف کهسانی تری پیّوه پهیوهسته)

# موى پابهندبوون

گرنیهستی جینهجیکار: ئەومیە سیفەتەكەی ئەنجامدرلوه و نەدرلوەتە پالا ماوەیەك یان راگیرلوه لەسەر مەرجیک یان مۆلەتیک، ئەسەرەكەی لە ئیستادا رادەگیریت، تەنها له كاتی هاتنی ماوەكەیدا ئاساری لەسەر سەرھەلدەدات یان هاتنەدی مەرجەكە یان بەدەستهینانی مۆلەت لە كەسیکەوە كە خاوەنیەتی وەك گریبەستی فزولی كە لەسەر مۆلەتی خاوەنی بنەرەتی وەستاوە، ھەروەها گریبەستی مندالی جیاكەرەوە لەسەر مۆلەتی سەرپەرشتیار یان وەسیتدار وەستاوە لەو شتانەی كە مۆلەتی یې نەدرلوه<sup>(۱)</sup>.

گرنیهستی پابهندگار: ئه و گرنیهسته به دوای ته واویوونی هیچ یه کیک له دوو لایه نه که ماف ئه وهی نییه هه لسبوه شینیته وه یان لینی بکشیته وه به ویستی یه کلایه نه ی خوی، هه رچه ند به رازیبوون یان به حوکمی قازی ریگه پیدراوه و هه لیژارده کانی تیدا جیگر ده بیت "

گرێبەستى ناپابەندكار: ئەرەپە كە دروستە بۆ ھەرپەك لە دوو لايەنەكە يان بۆ يەكۆپكىان بە ويستى يەكلايەنەي خۆي لۆي بكشىٽتەو، وەك بريكارى<sup>(3)</sup>

ئەم تىبىنىانە لەسەر كارەكەى ياسادانەرى يەمەنى لەم دابەشكرىنەدا دەخرىدە روو، بەم شىروميە:

۱-کهورتوته ناو کومه لیّك هه له ی مه نتقییه وه که جیّگه ی لیّخوشبوون نییه، "به ش-قسم"ی کردووه به "هاویه ش-قسیم" بق "به شکراو -مقسم"ه که و هه ریه ک له راگیراو و جینه جیّکاری پیّویست و ناپیّویستی کردووه به هاویه ش بق گریّبه ستی دروست، له کاتیّکدا نه وانه به شن بق گریّبه ستی دروست، دابه ش

ا م ۱٤۱

۲ م۱٤۳

م ععا

ع م ١٤٥

بوو به پههایی گشتگیرتره له ههریهك له بهشهكانی و ههر بهشیكیش به پههایی تاییه تتره له بهشكراوه کهی، ههر هاویه شیكیش جیابوه و هه هاویه شهکهی تری.

۲-پیویست بوو نهوهی دلواکرلوه له هاتنه دی جیبه جینکاری گریبه سته که له توخمه کانه وه دیاریبکردبایه، پاشان ههر گریبه ستیک یه کیتک له و رهگه زانه ی لی دواکه و تووه به راگیرلوی دابنابایه، و نهوهی له پیویستبوونی گریبه ستدا دلولکرلوه بیضتبایه ته روو، گهریه کیتک له تو خمه کانی دوابکه ویت ده بیته ناییویست.

۳-دژایه تبیه که هه به نیوان دانانی گریبه ست به جیبه جیکاری پیویست و نیوان جیگیرکردنی هه لبژارده کان تیابدا، وه ک له (م۱۶۱)دا بن گریبه ستی پابه ندکار هاتوه و .

٤-ئەم شەش بەشە، وەك باسمان كرد دەگەرينەوە بى چولر بەش كە ئەمانەن:

گریدهستی نادروست(پووچهل) لهسه ر نه و بنچینه ی پووچهل و نادروست یه کسانن، وهك چون نه وه رای جمهوری فهقیهانی موسلمانه، گریدهستی دروستیش دروستی راگیراو و جیبه جیکاری ناپیویست و جیبه جیکاری پیویست دهگریته وه، بریه پیویست بوو نهم ریکخستنه ی وه ریگرتبایه وهك کاریگه ریوون به رای جمهوری فهقیهانی موسلمان.

### نهو پاسايانهي كاريگهرن به فيقهي خورناوايي:

له ریاسایانه یکاریگه رن به فیقهی خورناوایی بریتیین له یاسای مهدهنی میسری و سوری و لیبی و لوبنانی و کویّتی، ئهم یاسایانه کهوتوونه ته کومه لیّك هه له وه که فیقهی خورناوایی تیّیکهوتووه له تیّکه لکردنی نیّوان نهوه ی پیّویسته راگیرلو بیّت لهگه ل نهوه ی پیّویسته جیّبه جیّکاری ناپیّویست (قابیلی پووچه لبّوونه وه) بیّت، پاشان هه له نیّوان مؤلهتی گریّبه ست و تیّپه راندنی سه ره رای نهوه ی مؤلهت برّ سه ره ادانی ناساری گریّبه سته، له کاتیّک ا تیّپه راندن برّ دامه زرانی نه و ناساره یه

ىواي سەرھەلدانى لەسەر گرېپەستەكە، سەربارى درايەتى ننوان بۆچۈۈنى فرۆشتنى فزولی - بق نموونه - مولکداری ناگویزیته وه بق کرباره که بیش مؤلهت، لهگهال نهو بۆچۈۈنەي كە فرۆشتىنى فزولى قابىلى يوۋچەلبوونەۋەيە، بۆ زانىنت قابىلىيەتى يووچه لبوونه وه له زاراوه ي خورئاواييدا بهرانبه ر جيبه جيكاري ناييويسته له فيقهي ئىسلامىدا<sup>رە</sup>، ھەموق ماقەكان و ئەركەكانى لەسەر سەرھەلدەدات تەنھا بە دامەزران ق ربكاره باسكراوهكان به دايهشكريني سياني باو له فيقهي خورباوابيدا بق گرنيهست: گرنیه ستی دروست و گرنیه ستی بووجه ل به بووجه لبوونه و میه کی ره ها و گرنیه ستی يووچەن بە يووچەنبووبەرەيەكى رېزوىي(قابيل بە يووچەن كرېنەرە)، ھەر گرنیهستنک بایهکان و مهرجه باسابیهکانی فهراههمبوون بریتبیه له گرنیهستنکی دروست، گەر توخمىك لەو توخمانەي لى دولكەوت دەبىتە يووچەن، جگە لەم دوانە قابیلی یووچه لبوونه وهن، فیقهی خورباوایی و یاسا کاریگه ره کان ینی ههر شتیك هۆيەكە لە ھۆيەكانى راگىرانى گرنيەست(جنيەجننەكردنى) ھۆيەكە لە ھۆيەكانى نابنويستيووني گرنيەست(قابىلىيەتى بووچەلكرىنەرە)، بىنا لەسەر ئەرە لە دەرخستنى ھەلەكان كە لە ياساكانى كاريگەر بە فىقهى خۆرئاولىيدا ھاتورە لەم بهشی سنیهمه دا کورتی ده که پنهوه، به هنی جیاکاری له نیوان گریبه ستی راگراو و گرێبهستی قابیل به یووچهڵکردنهوه.

له هزیه کانی قابیلییه تی گریبه ست بن پووچه آکردنه وه له فیقهی خزر باوایی و یاسا عهرهبییه کان کاریگه ر به و فیقهه خزرباواییه به مانه ن: ناته واوی لیوه شاوه یی، و نهنگییه کانی رازیبوون، و نه بوونی سه رپه رشتیاری له سه ر جیگه ی گریبه ست، وه ك له هه آسو که و تی فزولیانه دا.

ا ماموّستا سه نهوری له (مصادر الحق ۱۱۵/٤): دهلّیت: "گریّبه ستی قابیل به پووچه لکرینه وه به پیچهوانه ی گریّبه ستی پووچه له وه دهموده ست جیّبه جیّ دهکریّت و ههموو تاساره کانی سه رهه لده ده، بوونیّکی یاسایی برّ هه یه له و سرّنگه یه وه هه لسوکه و تیّکی یاسایی "

#### أ.ناتمواوي ليومشاوميي:

ناتهواوی لیّوهشاوهیی له فیقهی خوّرباوایی و یاسا کاریگهرهکان به و فیقهه به هوّیه که هوّیه که هوّیهکانی پووچه لبوونه وه ی گریّبه ست داده نریّت، یه کسانه ناته واوییه که به هوّی ته مه نه وه بیّت یان به رهه لستکاریّک که به رهه لستکاره کانی لیّوه شاوه یی، وه ک بیّناگایی و گیّلیّتی دوای ده ستگرتن به سه ردا، که یاسای مه ده نی میسری (م۱۱۱) و سوری (م۱۱۲) و لیبی (م۱۱۱) و لوبنانی (م۱۱۱) و کویّتی (۱۲): هه لسوکه و تی داراییانه ی مندالی جیاکه رموه که که خودی خوّیدا که نیّوان قازانج و زیاندا ده سوری ته و قابیلی پووچه لکردنه و هیه بو به رژه و هندی ناکام، مافی ده ستگرتن به پووچه لکردنه و هانی بالغبوون و ته مه نی کاملبوون، یان موّله تی که موّله تی هه لسوکه و تی با ناکام درا دوای بالغبوون و ته مه نی کاملبوون، یان موّله تی که سه رپه رشتیاره که یه و می یان که و هسیّتداره که یه و مان که دادگاوه بان موّله تی که سه رپه رشتیاره که یه و می یاسان ا

له یاسای میسری(م۱۱۰) و سوری(م۱۱۰) و لیبی(م۱۱۰) و کویّتی(م۱۰۰)دا به دهق هاتووه حوکمه کانی مندالی جیاکه رهوه به سه رهه همسوکه و تیکدا و گیکدا تیّبیه ریّنریّت دوای توّمارکردنی بریاری دهستگرتن به سه ردا(۳

### ب-نەنگىيەكانى رازىيوون:

هه آنه: له یاسای مهدهنی میسری(م۱۲۰) و سوری(م۱۲۱) و لیبی(م۱۲۰) و لوبنانی(م۲۰۳) و کوینتی(م۱۲۰)دا به ده ق هاتووه گهر که سی گریبه ستکار که و ته ناو هه آنه ی جه و هه رییه و مدروسته بزی دلوای پووچه آکردنه و می گریبه سته که بکات گهر گریبه ستکاره که ی تر هه روه ک نه و که و تبووه ناو هه مان هه آنه و یان زانستی پنی هه بوو یان نه و هنده ناسان بوو ده یتوانی لنی به ناگا بنت.

<sup>ٔ</sup> شایانی باسه مۆلەتی سەرپەرشىتيار يان وەسىپتىدار ناكرېت بەلگە مەگەر ھەلسىوكەوتەكە خالى بېت لە ستەمى گەررە.

آ پیش راگهیاندنی بریباری دهستگرتن به سه ردا شهر هه نسبوکه و تانه پووچه ان نین و قبابیلی یووچه نین مهگهر به رهه می خراب به کارهینان یان ریکه و تنی رئیریه ژیزی.

## مونى پابەنلىبوون

ههروهها له میسری(م۱۲۱) و سوری(م۱۲۷) و لیبی(م۱۲۱) و لوبنانی(م۲۰۹) و کویّتی(م۱۲۳): گهر فیّللیّکردن له کهسانی ترموه بوو جگه له دوو گریّبهستکارهکه نهوا بز گریّبهستکاری فیّللیّکراو نییه داوای ههلّوهشانه وهی گریّبهسته که بکات، گهر نهسه لما گریّبهستکاره کهی تر دهیزانی یان ههر دهبوا به و فیّله ی بزانیبایه (۰).

رورلیکردن: له یاسای میسری(۱۲۷) و سوری(۱۲۸) و لیبی(۱۲۷) و لیبی(۱۲۷) و لیبی(۱۲۸) و کوینتی(۱۰۱۰)دا به دهق هاتووه: پووچهانگردنهوهی گریبهست بو رورلیکردن دروسته گهر کهسیک له ژیر دهسه لاتی ترسدا که گریبهستکاره کهی تر خستبوویه سهری به ناحه ق گریبهستی نه نجامدا و نه و ترسه پالی نابیت بو بهستنی گریبهست به جوریک گهر ترسه که نه بولیه نه و گریبهسته تینه ده په ی به و جوره ی رازی بیت له سهری (۳)

له روّراینکربنی دهرچوی له کهسانیکی ترهوه جگه له بوی گریبهستکارهکه له یاسای میسری(۱۲۸) و سوری(۱۲۹) و لیبی(۱۲۸) و کویّتی(۱۷۸)دا به دهق هاتووه: گهر روّراییکردن له کهسانی ترهوه جگه له بوی گریبهستکارهکه دهرچوی نهوا

ا یاسای کوینتی(م۱۰۶) جیاوازی کردووه له نیّوان به خشینه کان و بریتیدانه کان لهم مهرجه دا، بزیه به دهق هیّناویه تی که: (له گریّبه سنتی به خشینه کاندا پروچه لکردنه وهی گریّبه سنت دروسته وه که هه لولرده یه ک که ربه رهه می فیّللیّکردن ها تبوو به بیّ سه رنجدان به وه ی فیّله که ی لیّره شاوه ته وه)

گهر نه و ترسه له سه ر بنچینه یه ک راستبوویوویه و به وهی له رهوشه ی نیستادا شه و لایه نه ی بانگه شه ی بز ده کات و او رینا بکات ترسیکی مه زن له نیستادا نابلاقه ی دلوه شه و ترسه یان شتانی ترجگه له و ترسه هه ره شه له نه فس و جه سته و شه ره ف و مالی ده کات.

بۆ گرێبهستكارى زوّرلێكراو نىيە داواى پووچەل كرىنەوەى گرێبەستەكە بكات گەر نەسەلمابێت گرێبەستكارەكەى تر بەوەى دەزانى يان پێويست بوو بەو زوّرلێكرىنەى ىزانىدانە<sup>(۱)</sup>.

پیشنیلکاری: له یاسای میسری(۱۲۹) و سوری(۱۳۰) و لوبنانی(۱۲۹) و کوینتی(۱۹۰۸ و ۱۲۰۰)دا به دهق هاتووه: گهر پابهندبوونه کانی یه کیک له دوو گریبه ستکاره که ههرگیز هاوتا نه بوو له گه ل نه ده گریبه ستکاره به ده ستی ده هینیت به پنی گریبه سته که یان له گه ل پابه ندبوونه کانی گریبه ستکاره که ی تر، روشنبوویه وه گریبه ستکاری سته ملینکراو بویه گریبه سته که ی نه نجامدلوه، چونکه گریبه ستکاره که ی تر حه ز و ناره زووی روشن و سهرکه شی تیدا به کارهیناوه نه وا بینا له سه رداوای گریبه ستکاری سته مکلینکراو دروسته بو قازی گریبه سته که پووچه ل بکاته وه یان پابه ندبوونه کانی نه و گریبه ستکاره که م بکاته وه، پیویسته له ماوه ی یه ک سالدا له به رواری گریبه سته که و هرونه کانی به دواری گریبه سته که وه دلوا به رز بکاته وه ناوه نه گریبه سیه که وه دلوا به رز بکاته وه نه گریبه سیه که وه دلوا به رز بکاته وه نه گریبه سیه که وه دلوا به رز بکاته وه نه گه رنه قبوولکراو نییه .

### ج-نەبوونى سەرپەرشتيارىي بەسەر جىگەى ھەنسوكەوتەوە:

ههر کهس له کاروباری کهسانی تردا بهبی مؤلهت یان نوینهرایهتی پیشینه هه لسوکه وتی کرد شهوه پینی ده و تریت فزولی و کاره که شبی پینی ده و تریت فزولی و کاره که شبی پینی ده و تریت خزتیه ه لقورتان، جا کاره که قسه بیت وه ک فروشتنی مالی که سانی تریان کرینی مالی که سیکه بین وه رگرتنی مؤلهتی پیشینه له که سه که، یان هه لسوکه و تیکی کرداری بیت وه ک خه رجکردن بی و مندالی که سانی تر کاتیک که سه که بیسه روشوین یان نادیار بیت یان وه ک دانه وه ی قه رزه که ی و هاوشیوه کانی نه مانه (۳)،

ا یاسای کویدتی(۱۰۸۸) جیاوازی کربووه له نیّوان بهخشینهکان و بریتیدانهکاندا بیّ به دهق هیّناویه تی له بهخشینهکاندا گونجاوه دلوای پووچه لکربنه وهی بکریّت گهر رازیبوون پیّی به هوّی روّرایکربنه وه به بیّ سه رندان به و که سه ی روّرایکربنه کهی لیّوه شاوه ته وه.

مامۆستا سەنھورى لە (مصادر الحق ١٨٣/٤) دەلتىت: فزولى لە فىقھى ئىسلامىدا جيايـه لـه فزولـى لە فىقھى خۆرئاولىيدا، لە فىقھى خۆرئاولىيدا فزولى ئەر كەسەيە ھەستارە بـه كارتكى پيويست

## مؤى پايەندىدوون

فهقیهانی یاسا وا گومان دهبهن کهسی فزول له فیقهی ئیسلامیدا جیایه له فزول له فیقهی خورناولییدا، وهك یاسا عهرهبییه کان کاریگهر به فیقهی خورناولیی جیاوازیان کربووه له نیوان هه نسوکه وت له مولکی کهسانی تردا به بی موّله تی کهسه که لهگهان خورتیه نوینه نوینه نهوی هه نسوکه وت له خوّرین نه وی مه نسوکه وت له خوّرین نه وی مه نهوی هه نسوکه وت له کاروباری که سانی تردا به بی موّله ت یان بوونی نوینه راییه تی پیشینه جیّگهیان ده بینته وه، له گهل نهه هم نسوکه وتی فزولی به ویزی له گریبه ستدا ده بینته وه، له گهل نه مورتانیش له کاروکرده وه کاندایه، بینا له سه ر نه و جیاوازییه بانگه شه بوّکراوه یاساکانی کاریگه ر به فیقهی خوّرناولیی خوّرتیه هورتانیان له ویّر ناونیشانی (ده و نه مه نسوی کاریگه ر به فیقهی خوّرناولیی خوّرتیه هورتانیان له ویّر ناونیشانی (ده و نه سنیوازه که له شیّوازه که نه شیّوازه کانی پیاده کردنی، وه ک یاسای مه ده نی میسری (م۸۸۸ میلار) و سوری (م۸۸۱ میلار) و لیبی (م۱۹۱ - ۲۰۰۱) و لوبنانی (م۱۹۶ – ۱۵۱۱) له ناو نه میاسه دا ده ریاره ی هه نسوکه و تی گوتاری له ویّر ناونیشانی (فروشتنی مواکی که سانی تر) جاره سه ر کردووه و به دروستی قابیل به پووچه ک کردنه وه دایناوه، وه ک میسری (م۱۶۱ – ۲۵۸) و لیبی (موجه کردنه وه دایناوه، وه ک میسانی تر)

\_\_\_\_\_\_

که بر خاوهن کاری چارهسه رکربووه وهك چاکهیهك له ئهوهوه، ئه و شتهی له و کارهدا خهرجی کربووه بری دهگه رینته وه به لام فزولی له فیقهی ئیسلامیدا ئه و کهسهیه دهستیوه ربان ده کاریکی روز ده کارویاری که سانی تر بهبی بریکاری و نوینه رایه تی، پیرویست نییه به کاریکی روز پیرویست هه لیسینت، هه رکهس مالی کهسانی تری به بی نوینه رایه تی فروشت ئه و کهسه فزولییه، یه کسانه له وه دا فروشت بیتی وه که مالی کهسانی تریان فروشت بیتی وه ک نه وه ی مالی خویه تی یان نه نوینه بیتی ده که شده که مالی خویه تی به کسانه کییاره که زانیبیتی فروولییه یان نه یزانیبیت.

به لأم هەر كەس لە فىقهى ئىسلامىدا شىويتىنىنى پىادەكرىنەكانى ھەلسىوكەوت بەبى مۆلەت لە كاروبارى خەلكىدا ھەلبگرىت دەبىنىت ھەلسىوكەوتى فزولى يان خۆتىهەلقورتان لە فىقهى خۆرئاولىيدا جۆرىكە لە رەگەزى ھەلسوكەوتى فزولى لە فىقهى ئىسلامىدا.

له (م۳۸۰)دا له یاساریزی پیویسته کان گریبه سته کانی لوبنان: فروشتنی مالی که سانی تر یووچه له جگه لهم بارانه دا:

### ئهم مادانه ئهم خالاته لهناميز دمگرن:

۱-گهر کهسیّك شتیکی به خود دیاریکراوی فروّشت و نه و خاوه نی نه بوو نه وا بوّ کریار دروسته داوای پووچه آکردنه وهی فروّشتنه که بكات، کاره که ش به هه مان شیّوه یه گهر فروّشتنه که که و ته سهر خانووبه ره، گریّبه سته که توّمار کرابیّت یان توّمار نه کرابیّت، له هه موو باره کاندا نه م فروّشتنه تیّه پرنابیّت به سه ر ما فی خاوه نی شته فروّشراوه که با کریاریش موّلة تی گریّبه سته که بدات.

۲-گهر خاوهنه که ی بریاری فرؤشتنی دا نهوا گریده سته که به سه رحه قی نهودا تیده په ریّت و له حه قی کریاره که دا بز دروست و مرده گه ریّت، هه ربه و جزره گریبه سته که له حه قی کریاره که و مرده گه ریّت بز دروست گه ر مولکداری فرؤشراو گه رایه و م بز فرؤشیار دوای ده رجوونی گریبه سته که.

۳-گەر بۆ كريار حوكمى پووچەلگرىنەوەى فرۆشتنەكە دەركرا و نەيدەزانى فرۆشراوەكە مولكى فرۆشيارەكە نىيە، ئەوا بۆى ھەيە داواى قەرەبوو بكاتەوە با فرۆشيارەكەش نييىتى باش بيت.

۱-گەر فرۆشراو تەنھا بە رەگەزەكەى يان جۆرەكەى ئىيارىكراو بىت، گونجاو ئىيلە گەر بە خود ئىلارىكراو بوق

٢-گەر خاوەن مۆلەتى دا، گەر رەفزى كرد پووچەلە، ئەمە مەرجىكە لەسەرى رىكەوتوون.

٣-گەر دواتر كەسى فزولى ماف مولكدارى بەسەر فرۇشرلودا بەدەستهينا.

پاشان یاساریّژی لوبنانی ماق کریار له قهرهبوودا به په نابینیّت مهگهر کریار نییّت باش و فروّشیار نییّت خراپ بیّت، به وهش یاسای لوبنانی له یاسای میسری جیاده بیّتهوه، له دوو باردا لهگهآلی هاورا نییه، یه کهم: به مهرجگرتنی نییّت خراپی فروّشیار، سهرباری نییّت باشی کریار، دووهم:

فروّشراو شتیّکی دیاریکرلو نه بیّت به خود، به لکو به رهگه زیان به جوّر دیاریکرا بیّت، به پیچهوانهی شهوهی ماموّستا سه نهوری دهیاییّت له وهی لهگه ان یاسای میسریدا له هه موو حوکه کاندا پیکیتهوه، جگه له به مهرجگرتنی نییّت خرابی فروّشیار (انظر الرسیط ۲۷۱/۶).

# مؤى پابەندېرون

له یاسارپژویه کاریگه رهکان به فیقهی خورااوایی نهم تنبینیانه سه رنج ده درین:

۱-بوونی درایه تی روشن له نیوان وه سفکردنی هه نسوکه و تی فزولی به وه ی قابیلی پووچه نکردنه و میه و اته داده مه زری و نه سه ری ناساری یاسایی سه رهه نده دات، به نام قابیلی هه نوه شانه و هیه نه گه ن و تنی نه وه ی مولکداری پیش موله ت ناگویزرینه و ه ماده ی (٤٦٦) نه یاسای مه ده نی میسری به ده ق ده نین: (له هه مو و باره کاندا نه م فروشتنه گوره ر ناکات فروشتنی مولکی که سانی تر به بی موله ت و نوینه رایه تی - نه حه قی خاوه ن شته فروش راوه که با کریاریش موله تی گریبه سته که بدات)

۲-ئەو قسەيەى كە ئاسارى ياسايى لەسەر ھەنسوكەوتى ليوەشاوە ناتەولوى سورپاو لە نيوان قازانج و زياندا سەرھەننادات بەبى مۆنەتى سەرپەرشتيار يان دادگا لەگەل پيدانى ماڧ پووچەنكرىنەوە پيچەوانەيە لەگەل مەنتقى ياسابى كە بانگدەكات بۆ وريايى و ئاگاداربوون لە ھەنسوكەوت لەسەر مال و مولكى ناكامان، لەو ھۆشداريانە ئەو قسەيە كە مال و مولكى ناكامان راگىرلوە لە بازنەى نيوان قازانج و زياندا.

۳-بهرپرسیاریّتی کاریگهریوونی یاساکانی ولاته عهرهبییهکان به فیقهی خوّرئاوایی و یاسای فهرهنسی و نوورخستنه وهی فیقهی ئیسلامی دهکهویّته سهر شانی یاسادانه ری میسری و فهقیهانی یاسا له میسر، ئهوانه ی دریه تییه کی روّشن له نیّوان گوفتاره کانیان و کرداره کانیاندا دهبینینه وه له وه ی پهیوهسته به فیقهی ئیسلامی و شهریعه تی ئیسلامه وه، به لگه لهسه رئه و درایه تییه ده هیّنمه وه به گواستنه وه ی نوو فهقیهی مه زنی میسری (ماموّستا سه نهوری و ماموّستا مه رقه سی) ده یلیّن.

مامۆستا سەنھورى لە كتێبەكەيدا"مصادر الحق"دەڵێت(٠٠:

"سەرەراي ئەۋەي گرندەستى تتكدەر لە مەزھەنى جەنەفىدا ئەسەرتك لە بنەرەتدا بەرھەم ناھێنێت و بوونى لەسەر ھەرەشەي تياچوونە، چونكە شاپستەي هەلۇرەشانەرۇپە لەگەل ئەرۇش كرندەسىتى تىكدەر ھەلدەسىتىت بەرۆلتىكى كرنگ لە پاریزگاری کهسانی تر و پاریزگاری خودی گریبهستکارهکه، ئهو دووره لهوهی گرنده ستنکی بووجه لنو موه بنت و هیچ نه سهرنکی نه بنت، بزیه نه و کرباره ی قهواله ی مولکدارىيەکەي فريودان يان سوو يان مەرجى تېکدەرى يى تېکەل دەبېت وەك ئەو كرباره نبيه قەرالەي مولكداريەكەي نەنگىيەكى لە بنەرەتى گرنيەستەكەدا بى تىكەل دەنىت، رەك ئەرەي حنگەي گرېدەستەكە مالىكى بىنابەخ(بىندەھا) بىت، بۆيە كرپار به گریبهستی تیکچوی گهر هه لسوکهوتی کرد له شته کراوهکهدا دوای دەستبەسەرداگرتنى وەك ئەر ھەلسوكەرتە نىيە كريارىكى دانىيا يىنى ھەلدەسىتى و ناترسنت لەوەي شتەكە لە دەسىتى وەرېگرنەرە، لەمەدا يارېزگارىيەكى گەورە ھەيە بق کهسانی تر، گرنبهستی تیکیوو خودی گرنبهستکارهکه دهیاریزیت، کریار دەپارېزېت گەر فرۆشتنەكە زيادى كرد لە دەستىدا دواى دەستبەسەرداگرتنى زيادەيەك لە فرۆشراوەكەرە لەدايك نەبورە، بەلام يىپيەرە يەبوەسىتە، بۆيە گرىبەسىتى تنكيوو دووره لهوهي وهك گرنبهستي يووچه لبوو وابنت، به لكو نهوه گرنبه ستنكه پارٽزگارييه کي زياده دهبه خشيت نهك تهنها به كهساني تر به لكو به خودي گرنیهستکارهکه، ئهمه و گرنیهستی تنکیوو له گرنیهستی یووچهان له کارنکی جەرھەرى تردا جيادەبيتەرە، ئەرەش ئەرەپە گەر تېكچروبەكەي لى لابىريت دەگۇرىت بۇ دروست و ئەسەر بەرھەم دەھىنىت نەك وەك رووداويكى مادى بەلكو وهك هه لسوكه وتنكي شهرعي".

<sup>&#</sup>x27;  $747/\epsilon$  ، مع الإختصار في النقل. الطبعة الثالثة، لسنة ١٩٦٧ ، مع الإختصار في النقل.

ئەمە ئەوە بوو مامۆستا سەنھورى لەبارى گرۆبەستى تۆكچووەوە وتى، سەريارى ئەوەش دەلۆت: "فەقىھانى ياسا مەدىحى كارەكەى ئەبى خەنىفەيان كربووە، چونكە رۆرۆك لە مامەلە دارلىيەكانى رزگار كربووە لە دارمان".

مامۆستا "مەرقەس"ىش رەخنە لە باسادانەرى مىسرى دەگرىت بەرەي دەستى بق گرنیه ستی راگیراو نهبریووه و دهانیت: (نهو به بیویستی دهبینیت قهزا کاری یی بكات سەرەراي بيدەنگېرونى ياسادانەر(۱): ھەر لەسەرەتارە ييويسىتى جياكرېنەرەي نتوان گرنیهستی قابیل به بووچه لکرینه و و گرنیهستی راگیراو و تنکه لنه کرینی نتوانیان تتبینی دمکرنت، بزیه گرنیهستی راگیراو له شهریعهتی بیسلامدا گرنبه ستنکه مهرجه کانی دامه زران و مهرجه کانی دروستی تندا فه راهه م هاتووه ، به لام له كەسىپكەرە دەرچورە ويلايەتى بەسەر سەرھەلدانىدا نىيە، وەك گرېپەسىتى فزولى و گریبهستی بریکار له دهرهوهی سنووری بریکارییهکه و گریبهست، وهسیتدار له دەرەوەي سنوورى دەسەلاتەكەي، حوكمەكەي ئەرەپە ھىچ ئاسارىك لە ئاسارەكانى لەسەر سەرھەلدانى دروست نابېت سەرەراي ئەرەي گرېپەستېكى دروستە و باسادانەر دان بە بورنىدا دەنئت، بەلگۈ سەرھەلدانى ئەسەرەكەي لەسەر مۆلەتى ئەن كەسە وەستاۋە ماق ھەلسوكەوتى ھەيە لەسەرى، گەر بە مۆلەتئكى دروست مۆلەتى دا ئەوا لە كاتى دەرچوونىيەوە جېبەجى دەكرىت و گەر رەدى كردەوە بووجەل دەبىتەرە، لە كاتىكدا گرىپەسىتى قابىل بە يورچەلكرىنەرە لە كاتى گرىدانى گریده سته که وه هه موو ناساره کانی سه رهه لاه ده ن یاساریزی نیستا شنیك ده ریاره ی گریدهستی راگیراو باس ناکهن، به لکو خوی کورتهه لهیناوه لهسهر خستنه رووی ئەسەرى گرېيەستى دروست و مەنەستىشى بەن گرېيەستە دروستە ئەرەپە ئاسەر بهرههم دههیننیت واته رانهگیراو، پاشان حوکمی گریبهستی پووچهان و گریبهستی قابيل به يووچه لکردنهوهي روښن کردوتهوه، ئهوهش ههندي جار هويهك بووه بق

الوافي في شرح القانون المدني في الإلتزامات، الجلد الأول، نظرية العقد والإرادة المنفردة، الطبعة الرابعة الرابعة ٢٢٦ - ٤٢٤ مع تصرف.

تَيْكُهُ لِي رَوْر له نَوْإِن كُرِيِّيهُ سَتَى قاسل به يووجه لكرينه و كُريِّيهُ سَتَى راكَّرُاو، لنرموه سهریکیشاوه بن وهسف کربنی ههندی له گرنیهستهکان بهوهی قابیلی يووچەل كردنەوەن تەنها بەھۆى ئامادەبى ھاتنى مۆلەت بەسەرياندا، سەرەراى ئەرەي بەلگەنەرىستە ئەر گرېبەستانە يېش مۆلەتدانيان ھىچ ئەسەرىك بەرھەم ناهننن، له نموونه کانی نهوه گرنیه ستی و هسنتدار بان سه ریه رشتیار له ده رموه ی سنوورى دەسەلاتيان، واتە بەبى داواى مۆلەتى دادگا لەر شتانەي پيويسىتى بە مۆلەتە، ھەروەھا گرېدەسىتى برېكار لە دەرەۋەي سىنۋۇرى برېكارىيەكەي و گرېپەسىتى فزولی، هەروەها كرينى ئەق شتەي بريكارى بيراسييرراوه بق خوى لەلايەن بريكارهكەرە و ھاوشتومكانى ئەمانە، بروست ئەرەبە ئەم گرنيەستانە لەسەر مۆلەت راگراون و حقناندنیان ههر به و حقره بیاریدهکریت تهنانه تا لهگهال نهبوونی دهق لەسەر ئەر چۆباندنە لە ياسارێژي تێستادا، چونكە ئەم گرێپەستانە يووچەل نىن و قابيلي يووچهل كرينهوهش نن، بؤيه ئهم گريدهستانه له ياسادا به گريدهستي لي بندهنگ بور له سزاکهی دادهنرنت، ئهم بندهنگیوونهش بهینی مادهی بهکهم برگهی نووهم له پاساریّژی مهدهنی قازی-دهریارهی نهم سزایه - سهریشك دهكات بق گەرانەوھ بق لاي سەرچاوەكانى ترى ياسا، لەوانە شەرىعەتى ئىسلام، بۆيە بۆمان ىروستە بىرۆكەي گرىپەستى راگىراو لەو شەرىغەتەۋە ۋەرىگرىن بۇ ئەۋەي ئەۋ ناتهواوییه دهرکهوتووه له پاساریّژی مهدهنی یی پر بکهینهوه)(۵

مامؤستا سهنهوری پشتیوانی تُهم رایهی کردووه له "الوسیط-کتاب البیع"دا $^{(\gamma)}$ مهروهها له "مصادر الحق فی الفقه الإسلامی"دا $^{(\gamma)}$ 

پاشان ماموّستا مهرقهس<sup>(۱)</sup> دهلّیّت: "یاسادانهری عیّراقی راشکاوانه دانی بهوهدا ناوه له یاداشتی روّشنکردنهوهکهدا بق یاسای ژماره(۱۱۹) سالّی ۱۹۵۲ تاییهت به

<sup>(</sup>١) ئهمه ههمان ئهو شته به له كنيبي أصول الإلتزامات، ص٢١١ وتويهتي

<sup>(</sup>٢) ٢٥٢/٤ الطبعة الثالثة ١٩٨٦ هامش (٢).

<sup>(</sup>۲) ٤/٢٧٢، ٧٧٧ الطبعة الثالثة ١٩٦٧.

# مۆى پايەندېرون

ویلایهت لهسه ر مال و سامان، لهوی راشکاوانه ریگهیاندووه گریبهستی وهسیتدار له دهرهوهی سنووری وهسیتدارییهکهی راگیراوه لهسه ر مؤلهتی دادگا و هیچ نهسه ریك بهرهه م ناهینیت تا مؤلهته کهی تهواو نه بیت"

وا دەردەكەويت ئەم دوو مامۆستايە كە لە زانا گەورەكانى ياساى مىسىن ئاگايان لە فىقھى ئىسلامى نەبووە پېش ياساريۆى ياساى مەدەنى مىسى نوى ١٩٤٨، گەر ئەو بىيانووە نەبوليە ئەوا دەكەوتنە بەر ئەم ئايەتە ﴿كَبُرَ مَقْتاً عندَ اللهِ أَن تَقُولُوا مَا لَا تَقُولُون ﴾ مىوايەكى گەورەمان ھەيە بە پركىردنەوەى ئەم ناتەولوبىيە تەشىرىعىيە لەياسايەكى عەرەبى يەكگىرتوو لە داھاتوودا.

(١) الوافي ، المرجع السابق ص٤٢٦.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الصف : ۳

# ممبمستی سیٰیمر؛ لمرووی بریتیدانموه

گریبه ست دابهش دهبیت بن بریتیدانه کان و به خشینه کان:

۱-گریبهستی بریتیدان: شه و گریبهسته به ههریه اسه دو و گریبهستکاره که به رانبه ریخیه ستکاره که به رانبه ریخی بق شه و هی دهیده نیدا و هرده گرن، یان شه و هی بق که سی به رانبه ریخیه و ها به ند ده بیت و های فرقشتن، بقیه کریار به رانبه ریزخیک که ده یدات به فرقشیاره که فرقشرلوه که و هرده گریست، و های چنون فرقشیار نرخیک اسه بریسی فرقشرلوه که و هرده گریست.

۲-گریبهستی بهخشین: ئهو.گریبهسته به ریگهیهوه یهکیك له دوو گریبهستکاره که بریتییه ك بهرانبه رئهوهی بهخشیویه تی وه رناگریت یان بی ئهوهی پییهوه پابهند بووه وهك چین ئهویتر بهرانبه ریك نادات بی ئهوهی وه ریگرتووه وهك خواستن و دانان و بریکاری بی یاره و بیدان.

#### بهرى دابهشكردن،

بەرى دابەشكردن لەم خالأنەدا دەردەكەويت:

اسله رووی لیوه شاوه بیه وه: له بیرتیدانه کاندا لیوه شاوه بی پیهه ستانی ناته واو به سه بق دامه زرانی گریبه سته که سه ره رای سه رهه لنه دانی ناساره که ی مه که ر له دوای مقله را به خشینه کاندا به هه لوارده ی وه سیت بوونی لیوه شاوه بی پیهه ستانی ته واو به مه رج ده گیریت (۱۰).

<sup>(</sup>۱) هه لوارده کربنی و هسیّت بر بو شت دهگه ریّته وه: یه که میان نهگواستنه وه مولّکداری و هسیّتیکرلو بر و هسیّتیکرلو بر و هسیّتیکرلو بر و هسیّتی دوره به و و هسیّته زهره رمه ند نابیّت، بووه میان لیّوه شاوه یی ناته ولو و ه ک لیّوه شاوه یی تاهولو و ه ک لیّوه شاوه یی تاهولو و یه و

## موٰی پایمندبوون ا

۲—له پووی پلهی پابه ندبوونه وه: به ری دابه شبوون له بریتیدانه کاندا توندتره وه ك له پابه ندبوون له به خشینه کاندا گهر که سی پابه ندبوو که مته رخه می پیّکرد، بو نموونه: گهر لادانان (الودیعة) به کری بوو نه وه بریتییه له بریتیدان و که سی لادانراو پابه ند ده بیّت به وه ی بو پاریزگاری دانانه که نه و په وی هه وانی خوّی بخاته گهر.

به لام گهر به بی کری بوو نه وا نه و که سه خوبه خشه و پابه ند نابیت به پابه ندبوونی پیاویک شه و و روّ له پای دانراوه که دا بوه ستیت، به لکو پابه ند ده بیت به نه ندازه ی نه و هه وله ی بر پاریزگاری له مالی خوی ده یبه خشیت به بی نه وه ی وه ک پیاویکی وابه سته که و ه سه رقالی چاودیری بیت.

۳—لـه رووی پابه ندبوونه و به دهسته به ری مافیداری: لـه به خشینه کاندا لـه سنووریّکی به رته سکدا ده ستی بر ده بریّت، بر نموونه پیّده ر مافداری که سی پیّدراو دهسته به رنگات مهگه ر به نه نقه ست بیه ویّت هـ بری مافدارییه که بشاریّته و ه یان پیّدراوه که به بریتییه ک بیّت (پیّدانی پاداشت)، له و یاره دا قازی بریتییه ک بی که سی پیّدراو دیاریده کات به رانبه ر نه و زیانه ی به ریکه و تووه له باری یه که مدا، به لام له باری دووه مدا پیّده ر ته نها به نه ندازه ی نه و هی که سی پیّدراو به وی داوه ده سته به رده کات (۲۰ به پیّچه وانه ی بریتیدانه و ه وه که فروّشتن اله م باره دا ده سته به ری ته واو بر مافداری راوه ستاوه.

٤-لەرووى نەنگىيە شارلوەكانەوە: دەستەبەرى لـه بريتىدانەكاندا راوەستاوە، بەلام لە بەخشىنەكاندا دەستەبەرى بوونى نىيـه مەگـەر بـه ئەنقەست نەنگىيەكـەى

عیباده ته که ی دروسته و پاداشتی له سهر وهردهگیریّت، وهسیّتیش عیباده تیّکی داراییانه یه که سیّ دراییانه یه که سی وهسیّتکه رپیّی تاتاجه.

<sup>(</sup>۱) وهك له مادهی ۱۱۶ ياسای مهدهنی عيراقی جيبه جيكاردا هاتووه: "پيدهر شايسته بوونی پيدرلوه که دهسته به رنگات مهگهر هنری شايسته بوونه که به نه نقه ست بشاریته وه يان پيدانه به بريتييه ك بيت، له باری دولياندا پيدهر به نه ندازه ی شهو بريتييه پيدرلوه که به وی ده دات شايسته بوون دهسته به رده کات، هه موو نه مانه کاتيك راستن له سه رجگه له مانه ريکه و تن نه کراييت"

شارىبىتەرە يان پىدەر خالىبورنى پىدرلوەكەى لە نەنگى دەستەبەر كرىبىت، يان فرۆشرلوەكە گياندارىكى تورشبورنى بىت بە نەخۆشىيەك سەريكىشابىت بى تورشبورنى ھەموو گياندارەكانى ترى كەسى پىدرلو، لەو بارەدا لەسەر پىدەر پىيويستە قەرەبورى ئەو زيانە بكاتەرە، كاتىك پىدرلو بور بە مافدارى كەسى پىدرلو جىنگەى كەسى پىدەر دەگرىتەرە لەو شىتانەي مانى داوليان بى ئەر تىدلىد.

۰-لەرووى ھەلەرە لە كەسى گريبەستكارەرە: پورچەلكەرەرەى گريبەستە بە شيوەيەكى گشتى لە بەخشىينەكاندا گەر كەسايەتى پيبەخشىرلو جيگەى بايەخى بەخشەرەكە بور، بە پيچەرانەى بريتيدانەكانەرە ليررەدا پورچەلكەرەرە نىيىە گەر نەسسەلمىت كەسسايەتى گريبەستكار جيگەى بايەخ بىروە لىه كاتى گريدانى گريبەستەكەدا، رەك ئەرەى يەكىك بىت لە خزمە نزىكەكانى يان پزيشكىكى خارەن يسيىرى تايبەت بىت.

<sup>7</sup>—له پرووی داوای جیبه جی نه کردنی هه نسوکه و تی ده رچوو نه قه رزداره و ه وه ک زیان گهیاندن به قه رزده ره که (داوای پونسیانه) نه مه یان نه به خشینه کاندا به بی پیویستبوونی نییتی خرابی پیبه خشراو، به لام نه بریتیدانه کاندا قبوول ناکریت مه گه رقسه رزده رئیسیتی خرابی خساوه نه نسوکه و تابسه نمینیت و شه و که سه شه نسوکه و ته که و ته در او می نه نه نامدراوه و زانستی به و هه بینت (۵).

<sup>(</sup>١) الأستاذ الدكتور سليمان مرقس – أصول الالتزامات، ص٤٦–٤٧.

## ----- هۆى پايەندېرون

# مەبەستى چوارمە: ئەرووى رۆلى كاتەوە ئە گريېمستدا

دابهش دهبیّت بن دور جوّر:

۱-گریبهستی به کسه ر: شه و گریبه سته به کات بو نیاریکردنی جیگه که ی دهستی و دردانی نبیه با دهستی و دردانیشی بو نیاریکردنی ماوه ی جیبه جی کردنه که ی هه بیت، بو نموونه فرو شتن به سروشتی خوی گریبه ستیکی به کسه ری جیبه جیکردنه و کات بو نیاریکردنی نبو بریتیدانه که (فروشراو و نرخ) ده ستی و دردانی نبیه، به لکو فروشراو به وه سفه خودبیه کانی یان به بینینی نیاریده کریت، نرخه که ش به بریک له پاره یان به نرخی بازار نیاریده کریت، به لام به وه ی گریبه سته که جیبه جیکردنی به کسه ری بیت ریگ ری ناکات له نیاریکردنی ماوه یه ک بی جیبه جیکردنی یا به نبیوی بیان لایه نیکیان.

۲-گریبهستی به رده وام (گریبهستی به ماوه) یان (گریبه سستی کاتئامین): نه و گریبه سستی کاتئامین): نه و گریبه سته به نویده و ده بیته توخمیکی جوهه ری تیایدا نه ك توخمیکی لابه لا ماوه ی جیبه جیکردنه که ی دیاریده کات وه ك گریبه ستی به کریدان.

#### بەرى دابەشكردن :

ئهم بهره لهم خالأنهدا جيلوه دهكات:

۱—لـه پرووی هه لوه شـانه وه: هه لوه شـان جیبه جیکردنی یه کسـه بیه به هوی ئه سه ریده به هوی ئه سه ریکی گه پاره وه مه نوو گریبه ستکاره که ده گه پینه وه بی نه و باره ی که پیش به ستنی گریبه سته که له سه ری بوون، به پیچه وانه ی جیبه جیکردنی به رده وامه وه، ئه وه ی لیی له ده ستچووه ناتوانریت بگیرریته وه، به لکو نه سه ری هه لوه شانه وه که تیایدا کورتده بیته و ته نها له سه رداها توو.

۲—له پووی کاریگه ری هیزیکی زال: له گریبه ستی یه کسه ربیدا کاریگه ری هیزی زال که وا ده کات جیبه جی نه کریت کورتده بیته وه له سه ر دواخستنی وه فاکردن به پابه ند بوون تا کاتی نه مانی هیزه زاله که به بی کاریگه ری له سه ر بری شه رکی پیهه ستان، هه ندی جار کاریگه ربیه که سه رده کیشیت بر هه لوه شانه وه ی گریبه ست گه رکاته کهی دریژه ی کیشا، به پیچه وانه ی به رده وامه که وه ماوه ی راگیرانی جیبه جی کردن به هوی هیزه زاله که وه له ماوه ی گریبه سته که که م ده کاته وه، گه ردریژه ی کیشا تا هه موو ماوه ی گریبه سته که ی داگیر کرد گریبه سته که ته واو ده بیت و جیگه یه ک بر بوونی نه مامینیته وه له کاتی لاچوونی هیزه زاله که دا، بو نموونه یه کیت خوتیایی لی خوتیایی لی نموونه یه کیت قازانجی لی نوینیت، گه رئه و شه ره پیش کوتایی ماوه که کوتایی هات له وه ی ماوه له کات خیبه جی ده کریته وه، بویه که سی جیبه جی ده کریت و نه وه ی له سوود لیبینین تیاچووه که م ده کریته وه، بویه که سی جیبه جی ده کری نه و ماوه یه ی نبیه .

### موى پايمندبوون

# ممبمستی پیننجمم، لمرووی ناونان و ری<sup>ن</sup>کخستنی پاساییموه

گرێبهست دابهش دهبێت بێ ناونراو و ناونهنراو:

۱ – گریّبه سنی ناونراو: ئه و گریّبه سته یه یاسا به ناویّکی دیباریکراو ناوی لیّناوه و حوکمه کانی ریّکخستووه به شیّوه یه کی راسته وخیّ به ده قه یاساییه کانه و ه .

۲-گریبهستی ناونه نراو: نهمه به پیچهوانهی ناونراوه وه یاسا راسته وخق حوکمه کانی ریکناخات و به ناویکی دیاریکراو تایبه تی ناکاته وه.

رووی نهم جیاوازییه بز زوری نالوگوری جزری یه کهم ده گهری ته وه هاوری له گه لا به ده ستهیّنانی گرنگییه کی گهوره له پووی کردارییه وه له کاتی دانانی یاساریِژیدا، به لاّم له وانه یه گریّه ستیّك له ژیر سیّبه ری یاسایه کی پیشوردا له جوری دووهم به رهه می گورانکاری له ژیانی نابووریدا له ژیر سیّبه ری یاسای نویدا ببیّته یه کیّك له و گریّه ستانه ی گرنگی تاییه ت به خویان هه یه، بویه یاسا ریّکیان ده خات و تاییه تایان ده کات بگونجی له گورانکاری له با ناوگه لیّك با سروشتیاندا.

له و گریبه سته ناونه نراوانه له ژیر سیبه ری یاسای مهده نی عیراقی راوه ستاودا: بریتییه له گریبه ستی هاوه رده و گریبه ستی میوانخانه بی و گریبه ستی بالاوکراوه، پروژه یاسای مهده نی نوینی سالی ۱۹۸۰ ریکیخستوون اساکه تا نیستای روشنایی نهبینیوه سهره رای نهوه ی نهم گریبه ستانه گرنگییه کی روزیان له ژیانی کرداری نهمرود ا به ده ستهیناوه.

۱-گریّبهستی هاوهرده(۱۰: ئهو گریّبهستهیه بهینی داواکاربیهکهی هاوهردهکهر

<sup>(</sup>۱) ئەو سى پىنناسە باسكرلوانە لە دەرھىنانى خۆمە لەگەل كۆمەكى وەرگرىن بە مادەكانى پرۆژەكە(٦٨٤،٧٨١،٨٨٤) لە كەسەرە نەمگواسىتۆتەرە، چونكە پىناسەى ھاتوورلەر مادانەدا ناتەرلو و نەنگىدار بوون يان ناولخن و زيادەيان لەئامىز گرىبوو.

پابەند دەبنت بە ئامادەكرىنى شىمەكى دىارىكراو بۆھاوەردەكراو لە ماوەيەكى دىارىكراودا بە ھاوەردەكرىنى يەك لەدواى يەك لىە كاتى خۆيىدا بەرانبەر يابەندىوونى بە نرخەكانيان.

۲-گریده ستی میوانخانه بی: شه و گریده سته یه به پنی داواکارییه که ی خاوه ن میوانخانه پابه ند ده بیت به ناماده کردنی شوینی نیشته جیبوون و پیشکه ش کردنی خزمه تگوزاری بی میوانه کان به رانبه رکرییه ك له ماوه یه کی دیاریکراو یان دیارینه کراودا.

۳-گریدهستی بلاوکراوه: ئه و گریدهسته یه دانه ری بلاوکراوه که به پنی داواکارییه کهی مافی خوی له قازانجبینینی دارایی ده گویزیته وه بو کهسی پهخشکه ربه رانبه رپایه ندبوونی به بلاوکردنه وه و پیدانی بری پاره که .

#### بهری دابهشکردن بو ناونراو و ناونهنراو،

۱-گەر ناكۆبيەك لە گرێبەستى ناوبراودا بۆ دادگا خرايە روو لەسەر قازى پێويست دەبێت بۆ ئەو حوكمە بگەرێت لەم ناكۆكىيەدا جێبەجێى دەكات بەپێى ئەو ياسايەى حوكمەكانى رێكخستووە، چونكە گرێبەستە ناوبراوەكان يەكەمجار دەقە تايبەتەكان پێى حوكمى بەسەردا دەكەن، گەر نەيبينىيەوە ئەوا پێويستە بگەرێتەوە بۆرێسا گشتىدەكان.

گەر ناكۆكى لـه گرێبەسىتى ناونـەنراودا هـەبوو ئـەوا لەسـەر قـازى پێويسـتە بـۆ حوكمەكەى لە رێسا گشتىيەكانى پابەندبوون بگـەڕێت، واتـه دەقـه گشـتىيەكان كـه دەستەبەرى ئەو رێسا گشتىيانە دەكەن.

۲-گەر قازى نەيتوانى چارەسەرىكى گونجاو لە رىگەى دەقەدە يان لە رىگەى رىسا گشتىيەكانەدە دەرپەينىت پىويستە لەسەرى پەنا ببات بى دەقە تايبەتەكان كە چارەسەرى گرىيەستى ترى ناونرلوى خارەن پەيرەندى بە ناونەنرلودوە دەكەن يان ھەولى بەكارھىنانى تىگەيشتن يان پىوانە بدات.

# مەبەستى شەشەم، ئەرووى دياريكردنى بەھاوە

دابهش دەبيت بن گريبهستى بەھا دياريكران و گريبەستى ئەگەرى:

۱-گریدهستی به ها دیاریکراو: ئه و گریدهسته یه هه دیه که دور لایه نه که ده توانن کاتی به ستنی گریدهسته که و ئه و بره ی وه ریده گریت و ئه و بره ی ده یدات دیاری بکه ن، له گریده ستی فروشتندا - بر نموونه - هه ریه ک له فروشیار و کریار ده توانن به دیاریکراوی ئه وه ی وه ریده گریت له که سه که ی تر و ئه وه ی پینی ده به خشیت بزانیت .

۲-گریّبه ستی نه گهری: نه و گریّبه سته به تیابدا بری پابه ندبوونه کانی به کیّك له دوو لایه نه که له سه ر روود اویّك و هستاوه که روودانه که ی نهگه رو نهگه ره و بـقی هه به بری یابه ندبوونه کان زیاد یان که م بکات.

له پیادهکردنهکانی بریتییه له گریبهستی بیمه (دلنیاکاری) لهسه ر ژبان، هه ردوو لایه نه که ناتوانن کاتی گریبهسته که روشنبکه نه و ژماره ی نه و پشکه ی ده که و پت نهستوی بیمه برکراو دیاریبکه ن، هه ر به و جوّره ناتوانن مه و دای پابه ندبوونه کانی بیمه برکراو دریز ژده بیته کار دیاریبکه ن، چونکه به پیی دریزی ته مه نی بیمه برکراو دریز ژده بیته وه، له وانه شه به زوویی بمریت و ته نها یه ک پشک به بیمه کار بدات یان چه ند پشکیکی که م، به لگه نه ویسته بیمه کار له باری دووه مدا زیانه که ی گه و ره یه .

بينا لەسەر ئەگەرى قازانج و زيان گريبەستەكە بينى دەوتريت ئەگەرى.

هەندى جار گريبەستى بەھا دياريكراو بەسروشىتى خۆى دەگۆرىت بى گرىبەسىتى ئەگەرى بە خسىتنە ئاوەى تىوخمىكى ئادلانىياكەر وەك فرۆشىتنى خانوو بەرانىيەر موچەيەك بە درىزايى تەمەنى فرۆشىيار.

# توخمه کانی پایه ندیوون له شهریمه تی نیسالم و یاسای مهدمنی عهرمبیدا بهری دانه شکون:

لهسه رئه م ئه م دابه شکردنه به ریّك سه رهه لاه دات، ئه وه ش ئه وه یه دروست نییه بو ئه و که سه ی روویه پرووی زیان بووه ته وه پهنا ببات بر سته ملیّکراوی و داوای لادانی ئه و سته مه بکات له پرووی یاساوه، چونکه گریّبه سته که له خودی خرّیدا نادلّنیاکه ره واته هه را له سه ره تاوه پیشبینی نادلّنیایی لیّده کریّت، برّیه قبول آکردنی گریّبه سته که به شاندانه ریّری ئه و زیانه پیشبینیکراوه داده نریّت.

# باسی سێیەم: ویستی یەکلایەنە(تاقانە) (ھەڵسوكەوتى تاكلايەنە)

ویستی یهکلایه نه زاراوه یه کی خورناواییه، هه نسوکه و تی تاکلایه نه زاراوه ی فیقهی نیسلامییه، به زوری هه ربووکیان هاوواتان، مهبه سبت پیّیان پابه ندبوونی که سیّکی سروشتییه به رانبه ربه که سانی تر بی هه سبتان به وه ی به رژه وه ندی هه ربووکیانی تیدایه، جا سه رهه ندانی مافیک بیّت وه ک به نیّندان به خه لاّتیک بو که سه که ی تر، یان به ردانه وه ی مافیکی راوه ستاو وه ک پاکردنه وه ی نه ستو نه مافیک گه ربه به ردانه وه چوناندنی بو کرا به بی مولککردن.

هه نسوکه و تاکلایه نه (ویستی یه کلایه نه) بریتییه نه هه موو نه و هی نه مروّقه و ه ده رده چیّت نه گوفتار و کردار به ویستی یه کلایه نهی خوّی به جوّریّك شهرع یان یاسا ئه سهریّکی نه سهر دروست بكات و بایه خی پیّبدات، به پیّچه وانهی گریّبه سته و که نه یه کگرتنی دوو ویست به جوّریّك نه سهره کهی نه سهر گریّبه ست نه سهرکراو و گریّبه ستکار سه رهه نبدات نه مافه کان و نه رکه کان.

پیش چوونه ناو لیکولینه وهی کروکی نهم بابه ته گرنگه ههندی هه له که زانایانی یاسا و یاساکان تیکه و توون و له پیشینه وه بر پاشین گوازراونه ته و بهبی پهیبردن پینیان بخهینه روو، له و هه لانه نه مانه ی خواره وه ن:

یه کهم: له یاساکان و شرقه کانی یاسانا گوزارهی (ویستی یه کلایه نه) له جنگهی (مه لسوکه و تبی یه کلانه) به ریلاوه، نهمه ش له چه ندین رووه و هه له یه، له وانه:

۱-ههرکاتیک وشهی "ویست" بهکارهیرا مهبهست پیّی "ویستی ناوهکی"ه بینا لهسهر ریّسای(گهر شتیک بهکارهیّنرا ههادهدریّته سهر تاکی کاملّی) تاکی کاملّیش بریتییه له ویستی ناوهکی، ویستی دهرهکی وهای قالب و تویّکال وایه بوّی، چونکه گوزارشته له ویسته که، ههروه ها لهبهر نهوه ی یاسا حوکم به دهره و دهکات.

۲-تیکه آکردن له نیّوان رووداوه کان و هه آسوکه و ته کان به کورتهه آلهینانی هه آسوکه و ته کاره نینانی رووداوه کان بی هه آسوکه و ته کاره نینانی رووداوه کان بی کرداره کان، له نووسینه کانماندا هه آله ی شهم به کاره نینانه مان خستر ته روو، به آلم اییره دا با به ته که دووباره ده که بینه و ه بی سوودی روزتر، هه روه ها له به رئه و هی به رته سککردنه و ه ییچه وانه ی عورف و شه رع و ترازووی مهنتقه:

أ. له عورفی عهرهبدا به کارهینانی هه نسوکه وت بن گوفتار و بن کردار باوه، بن نموونه گهر که سیک قسه یه کی ناماقوونی کرد یان به کاریکی ناشیرین هه ستا له به رده م خه لکیدا پینی ده و تریت: ثایا نه مه هه نسوکه و تی مرزفی شرود ؟

ب- قورئانى پيرۆز وشهى "عمل-كردار" و داتاشىراوەكانى بۆ گوفتار و بۆ كردار بەكارەيناوە، ئەمەش لە زۆرىك لە ئايەتەكاندا، لەوانە: ﴿وَالْعَصْرِ إِنَّ الْإِسْانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا

ئەوەى رۆشىنە ئەوەيە زۆرتىرىن كىردارى چاكەى مىزۇ كردارگەلىكە بىق پەروەردگارى ئەنجامدابىت يان بۆ خزمەتى خەلكى.

ج – مهنتقی یاسایی جیاوازی ناکات له نیوان گوفتار و کرداردا له سهرهه لدانی ئاساردا که یاسا بایه خی پیده دات.

<sup>(</sup>۱) سورة العصر / ۱–۲.

## موی پایمندیوون ا

د – لهم سهردهمه پیشکهوتووهدا گوزارهی "ویستی یهکلایهنه" بهزوری له ریکهی کردارهوهیه به بهکارهینانی هوکاره تهکنهانوژییهکانی سهردهم بو پیکهینانی گریبهست له نیوان دهولهتاندا له ریکهی ئینتهرنیتهوه یان ئیمهیل(پوستی ئهلهکترونی) یان نووسینهوه یان ئاماژهوه یان جگه لهمانه شتانی تر، ههموو ئهم هوکارانه کردارن نهك گوفتار.

شایانی باسه دوای پیداچوونه وه به زورنیك له یاساكان و شروفهكانیاندا به کارهینانی گوزارهی(هه لاسوكه وتی تاكلایه نه) م له جیگهی (ویستی یه كلایه نه) نه بینییه وه، به هه لوارده ی یاسای مهده نی ئورده نی شورده نی دووه می تایبه ت كردووه به ناونیشانی (هه لاسوكه وتی تاكلایه نه) بی چاره سه ری شهم بابه ته، بویه مادهی (۲۰۰) له و یاسایه به ده ق ده لایت: (ده گونجی "هه لاسوكه وتی به ویست" ته واو ببیت به بی راوه ستان له سه رقبو ول كردن گه ر پابه ند كردنی كه سانی تری تیدا نه بیت به بی یاسا بریاری لیده دات)

دووهم: زانایانی یاسا له دهقه یاساییهکان و شرقهکانیاندا سهرچاوهی پابهندبوونیان بق پینج شت دابهش کردووه که نهمانهن: گریبهست، و ویستی یهکلایهنه، و کرداری نارهوا، و بهدهستهینانی بی هو(دهوقهمهندبوونی بی هو)، و یاسا، بهمهش کرداری نارهوا و بهدهستهینانی بیهویان کردووه به هاویهشی ویستی یهکلایهنه(ههاسوکهوتی تاکلایهنه).

له ترازووی مهنتقدا هاویهش(قسیم)ی ههرشتیك له و شته جیابووه ته وه شه ده در یه ته ده در انی نهویتیان به راستی نابینیت له تاکه کان، هیچ یه کیکیان له رئیر چهمکی نه ویتریاندا جیگهی نابیته وه، نه وهی رؤشنه نه وه یه کاره هه له یه که ویتوانه یه مهنتقی یاسایی، چونکه هه ریه ک له کاری ناره وا و به ده ستهینان به بی هی (یان ده و له مهند به وی به به می کی که وی به کاری ناره وا به ده ستهینان به بی هی ایان ده و له مهند به وی به بی هی کاری ده و به ده ستهینان به بی جیگه یان

رقم (٤٢) لسنة ١٩٧٦.

دەبىتەرە بەتىگەيشىتنىڭ لە بەشەكانى ويسىتى يەكلايەنە، بەش(قسىم)ى شىتىك تايبەتترە لە بەشكراوەكەى(مقسىم)، ھەركات دەسىتەبەر بوو دابەشىكراو لەگەلى دەستەبەر دەبىت بەبى يىچەوانەكەي.

سنیهم - به دهستهینان بی موریان دهوانمه ندبوون به بی هی ده که ویته وی کاری ناره واوه یان کاری زیانبه خش به که سانی تر، بزیه ته نها کردنه وه ی به به شیکی سه ربه خوی ها و به ش بو به شی کاری ناره وا پیچه وانه ی مه نتقی یاساییه وه ک چون پیچه وانه ی مه نتقی ره وانبیزییه که دلوای دوور خستنه وه ی ناواخن و دوویاره بوونه و ده کات له قسه دا به تاییه ت له دارشته ی یاسایی هونه ریدا.

چوارهم: فهقیهانی یاسا تیکه لییه کیان لا دروست بووه له نیّوان گریّبه ست و هه لسوکه وتی تاکلایه نه (ویستی یه کلایه نه) له ژیّر ناونیشانی گریّبه ستی پابه ند کار برّ یه لایه نکانیان دابه شکردووه بر چهندین به ش له سیّزنگه ی جرّراوجوّره و هم وه کریّبه سته کانیان دابه شکردوه بر چهندین به ش له سیّزنگه ی جرّراوجوّره و هم وه کریّبه ستی پابه ند کار بر هه ردوو لایه نه که (یان سه رنجدان له ماوه ی پابه ندبوون بر گریّبه سبتی پابه ند کار بر هه ردوو لایه نه که (یان ئالوگوری) ئه وه ش ئه و گریّبه سته پابه ندبوون (یان ماف) ی رووبه رپووله ئه ستوّی دوو گریّبه ستکاره که دا دروست ده کات، وه ک گریّبه ستی فروّشتن فروّشیار پابه ند ده کات به گواستنه وه ی ته واوی مولکی فروّشراو بر کریاره که و کریاریش پابه ند ده کات به گواستنه وه ی نورشراو بر کریاره که و کریاریش پابه ند ده کات به کراده ستکردنی نرخه که بر فروّشیاره که ، هه روه ها بر گریّبه سبتی پابه ندکار بر یه که لایه ن نه و همی نه و پابه ندبوون له نه سبتوی یه کیک له دو و گریّبه سبتکاره که دا دروست ده کات به بی نه ویتریان ، به جرّریّك یه کیک له دوو لایه نه که ته نها قه رزده در دول له ییداندا (۱۰ دوبیّت به بی قه رزدار، نه ویتریان قه رزدار ده بیّت به بی قه رزدار، وه که له ییداندا (۱۰ دوبیّت به بی قه رزدار، وه که له ییداندا (۱۰ دوبیّت به بی قه رزدار، نه ویتریان قه رزدار ده بیّت به بی قه رزده روه که له ییداندا (۱۰ دوبیّت به بی قه رزدار، نه ویتریان قه رزدار ده بیّت به بی قه رزده روه که له ییداندا (۱۰ دوبیّت به بی قه رزدار، که ویتریان قه رزدار ده بیّت به بی قه رزده روه که له ییداندا (۱۰ دوبیّت به بی قه رزده روه که کورند که بی کورنده روه که در کورند که کورنده کورنده روه کورنده کورنده کورنده کورند که کورنده کورنده کورنده کورنده کورنده کورند کورند کورنده کورند کورنده کورنده کورنده کورنده کورنده کورنده کورند کورنده کورند کورند کورند کورند کورند کورند کورند کورند که کورند کورند کورند کورنده کورند ک

<sup>(</sup>۱) تهماشای أصول الالتزامات للأستاذ الدکتور سلیمان مرقس، ص۱۱–۲۲ بکه، ئه و له گهورهکانی فهقیهانی یاسایه له میسردا که ئهم دابهشکردنه نامهنتقییهی به هه له وهرگرتووه، ههر به و جوّره ماموّستا سهنهوری الوسیط ۱/۱۷۰، ئهویش له گهوره فهقیهانی یاسایه له جیهانی عهرهبیدا.

## مۆي پايىندىرون

ئهم دابهشکردنه مهنتقی یاسایی رهدی دهکاته وه، چونکه له دهروازهی دابهشکردنی شته (که گریبهسته) بر خودی خزی و بر جگه لهخزی (که ههنسوکه وتی تاکلایه نه یه) که گریبهست نییه، چونکه چییهتی گریبهست بریتییه له ههماهه نگی دوو ویستی یه کگرتوو له ئهریکردن و نهریکردندا خویان دهبیننه وه، تیایاندا مهرجه کانی دامه زران فه راههم ده بن به جزریك له سه ر نه و چییه تییه مافه کان و نه رکه رووب پووه کان سه رهه لاهده ده ن، هر شمه ندان و زانایانی مهنتی و فه یله سوفان کوده نگیان هه یه له سه ریووچه لی دابه شکردنی شتیک بو خوی و بو جگه له خزی.

پینجهم: پشتگری خستنی رولی هه آسوکه وتی تاکلایه نه له ایه ن زانایانی یاسا و یاساکانه وه له هرگه رایی پابه نمبوونه کان و کورتهه آلهینانی نهم هرگه راییه تایبه ت به پرسه مهده نییه کان له بازنه ی به رته سکی سنووردار به ده قه یاساییه کان به جوریک له سه ر هه آلسوکه و تی تاکلایه نه هیچ نه سه ریکی یاسایی سه رهه آنه دات مه گه ر له باره سنوورداره کاندا به ده ق.

بن نموونه برگهی یه کهم له مادهی (۱٤۸) له یاسای مهدهنی عیراقی راوهستاو به دهق هیناویه تی (ویستی یه کلایه نه هاوه له کهی پابه ند ناکات مه گهر له و بارانه دا یاسا به ده ق هیناویه تی)، له سه ر نهم بنچینه یه یاسا ویستی یه کلایه نه دینیت ژیرباری ریسایه ك هاوشیوهی ریسای (تاوان و سزادان به ده قه)، چونکه به پینی شهم ناراسته به ریسته بو تریت: (له ویستی یه کلایه نه دا نه "به ر" بوونی هه یه و نه به ریرسیاریتی، مه گه ر به ده قیک)

ئهمهش بهرهه نستی ده کات له گه ن کوده نگی زانایانی یاسا له سه ر جیاکاری نیوان پرسه تاوانکاری و مهده نییه کان به وهی پابه ندبوونه تاوانکارییه کان سنووردار و چواچنی هده نایه نمه ده نییه کانه و که نایه نمه و نیستوردارکردن و چواچیو هدارکردنه وه .

شەشەم: ھەندى لە بىرىۆزە باسابىيەكان لە چارەسەرى ويسىتى يەكلايەنە تابىيەت بە پابەنىبوونەكان دوورتىر لەرەى ئىنمە باسمان كردووە بۆى دەچن، لەرانە بىردۆزەى

فهرهنسی که ده نیّت: ویستی یه کلایه نه ناتوانیّت پابه ندبوون سه رپیّهه نبدات، نه گهر نه نه و پابه ندبوونه ی له کاری یاساییه وه (ویستی یه کلایه نه) سه رهه نده دات سه رچاوه کهی ریّکه و تنی دو ویسته که (له رووی گریّبه سته وه) ده بیّت، یاسای مهده نی فهره نستی نه م ریّسایه ی له یاسای فهره نستی کونه وه به میراتگرتووه که ریشه کهی (بیردوزه که) ده گهریّته و سه ریاسای روّمانی، نه م ناراسته یاساییه واقیعی کرداری بو پیاده کردنی پابه ندبوونه کانی سه رهه نده ر له ویستی یه کلایه نه وه ده باته دواوه، و مه نتقی یاسایی ره دی ده کاته وه.

حه رته م: زیاتر له ۱۰۰٪ی پابه ندیوونه کان مزیه کانیان (یان سه رچاوه کانیان) بریتییه له مه السوکه و تی تاکلایه نه له گوفتار و له کرداری رموا و نا پروا، نزیکه ی ۱۰۰٪ی پابه ندبوونه کان مزیه کانیان (یان سه رچاوه کانیان) بریتییه له گریبه ست، سه رم پای نه و مش زانایانی یاسا پابه ندبوونه کانی گریبه ستیان له زوریک له ماده کاندا چاره سه رکردووه، و مه کی یاسای مه ده نی میسری له ماده کانی (۲۸ – ۱۲۱) له کاتیکدا ویستی یه کلایه نه (یان مه السوکه و تی تاکلایه نه )ی له یه که ماده دارم / ۱۲۲) چاره سه رکردووه و یاسای مه ده نی عیراقی (۲۰ – ۱۸۲) چاره سه رکردووه، له کاتیک دا ویستی یه کلایه نه یاسای مه ده نی عیراقی الله دوو ماده دارم / ۱۸۲ – ۱۸۵) چاره سه رکردووه، له کاتیک دا ویستی یه کلایه نه یا مه ده نی ده و به یاسای مه ده نی مورد به و به یاسای مه ده نی عیراقیدا و ده و آله مه نبود به و جوره به ده ناسای مه ده نی عیراقیدا و ده و آله مه ندبوونی بی می له مه ده نی میسریدا، به هه مان شیوه یاسادانه ری ثورده نی که و تو ته ناو هه مان هه آله و یاسای مه ده نی گریبه ست و حوکمه کانی کردووه له یاسای مه ده نی را تیک اله آلی که ده نی کالایه نه یا ماده کانی (۲۰ – ۲۰۷)، له کاتیک اله السوکه و تی تاکلایه نه یا هم ماده دا چاره سه رکردووه.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١.

## ---- هزی پابهندبوون

بــۆ ىووركەوتنــەوە لــەو ھەلّــه باســكراوانە زۆربــەى زانايــانى ياســا و ياســاكان تنيكەوتوون شويننى ليكولينەوەى بابەتەكە(ھەلسوكەوتى تاكلايەنە) دەكەوين لەسەر ئەم رىخكەبە:

أ.به كارهننانى "مه نسوكه وتى تاكلايه نه" به مانا كشتگيره كهى و هك جنيگره و هيه ك بني "ويستى يه كلايه نه".

ب-دابه شکردنی هه لسوکه وتی پاسایی بق گوفتار و بق کردار.

ج-دابه شکردنی کردار بن کرداری به سوود وه ک خوتنهه تفورتان و کرداری زیانبه خش وه ک داگیرکردن.

د-پاشان لیکولینه وه که هه لسوکه و تی تاکلایه نه له پووی سروشته وه دابه ش ده کات بن سی داوا، یه که میان تاییه ت ده کریّت به هه لسوکه و ته گوتارییه تاکلایه نه به سووده کان، و دووه میان بن کرداره تاکلایه نه به سووده کان و سیّیه میان بن کرداره تاکلایه نه زیانیه خشه کان.

بینا لهسه رئه وه ی باسمان کرد ئاراسته ی فه قیهانی ئیسلام و ربتر و گشتگیرتره ئه وهش ئه وه یه هه نسوکه و تی تاکلایه نه بریتییه له هه موو گوفتار و کرداریّکی ده رچوو له مروّقیّکی بالفی ژیری خاوه ن هه نبرارده و ه به جوّریّك یاسا یان شه رع پابه ندبوونی له سه ر دروست بكات به بی راوه ستان له سه رویستی که سه که ی تر.

# مهبهستی یه کهم: هه لسو کهوته گوفتارییه تا کلایه نه به سوودمکان

هه نسوکه و تی تاکلایه نه بریتییه نه هه رگوفتار و کرداریّك نه مروّفیّکی بالّغی ژیری خاوه ن هه نبرارده و مده ده ده به بریتییه نه هه رگوفتار و کرداریّك نابه ندبوونی نه سه ر دروست کردبیّت به بی ر لوهستان نه سه ر ویستی که سه کهی تر، به پیچه و انهی شه و مافه ی نه سه ری سه رهه نده دات نه مه یان هه ندی جار ثاتاجه به قبو و نگردنی مافه ی نه سه ری سه رهه نده دات نه مه یان هه ندی خار ثاتاجه به قبو و نگردنی بی بی بید بین به نان به نانی که مه وه نه سه ر ره د نه کردنه و هی راده و هستیّت، به نام نه هم ندی هم نانی تریش جگه نه و دوانه نه به خشینی به مونککردنی بی بریتی، به نام نه همندی هه نسوکه و تی تاکلایه نه دا نه شیّوه ی به ردانه و وه ک نابردنی قه رز (به خشین نه قه رز) مان دابه زین نه مافیّکی راسته و هبو و شهروه ها بریتی، و شایه تیدان و دانپیادانان و هاوشیّوه کانی نه مانه نه مه ده نبیه کاندا، هه روه ها توانکارید کاندا که ده بنه هر نه و نه و انه و شهروانه ی نه مان و نامووس نه بریتییه نه پیّناسه ی ویستی یه کلایه نه و ه ک باسمان کرد و کورتکردنه و هی نه گوفتاره کاندا، بریه نه سه ر نه و وی مافه وه یان نه پووی پایه ندبوونه و نه سه ر گوفتاره کاندا، بریه نه شهر نه روی مافه وه یان نه پووی پایه ندبوونه و نه سه ر نه کردنه و هی رانه و هستاو ه .

بەسەرىنجدان لەوھى ھەلسوكەوتى تاكلايەنە كارىكى بەويستە دەبىتە ئەسەرىك بۆ تواناى مرۆۋ، شوينىكەوتەى ويسىتى، شوينىكەوتەى پەيېرىنى، ئەوھى زانراوھ لە ياسا و شىرۆۋەكانىدا ئەسەرى ويسىت يىچەوانەى مەنتقى ياسابىيە، چونكە ھەر كارىكى

<sup>(</sup>١) گەر بە بەردانەوە چۆنانىنى بۆ بكريت نەك بەمولككردن.

<sup>&</sup>lt;sup>(۳)</sup> وهك دابهزين له خويّني كوشتني ههله.

بهویست جا کارهکه گوفتار بیّت یان کردار، رهوا بیّت یان ناپهوا یه کهمجار په یبردنی بکه ره کهی پیّیه په یوهست دهبیّت و پاشان ویستی ناوه کی پیّیه وه په یوهست دهبیّت به لیّبران و نه خشه کیشان و چونیّتی به دهستهیّنانی پیش هاتنه ناو دونیای بوونی ده ره کییه وه، پاشان توانینی پیّوه په یوهست دهبیّت که خوّی دهبینیّته وه له گوزارشتی ویستی ناوه کی به وه ی ناماژه ده کاته سه ری یان کرداری جیّبه جی کردن بو ده رهیّنانی نه وه ی شاراوه یه له زهیندا بو جیهانی بوونی ده ره کی (ناشکرا).

شایانی باسه یاسا حوکمی رووالهت و شتی دهرکهوتوو دهکات، به پنچهوانهی شهرعی خوداوه که حوکمی دهرهوه(ناشکرا) و حوکمی ناوهوهی هاتووه ژیریاری ویستی مروّق دهکات، وهك قورتان دهفهرمویّت: ﴿وَإِن تُبْدُواْ مَا فِي أَنفُسِكُمْ أَوْ تُخفُوهُ يُحَاسِبُكُم به اللّهُ ﴾ (۱).

هُور که سَ پِنِیوایه نهم نایه ته سراوه ته وه به نایه تی ﴿لاَ یُکلّفُ اللّهُ نَفْساً إِلاً وُسْعَهَا ﴾ مهله ی کردووه ، چونکه نهم نایه ته ی دوایی نه سخکه ر نییه ، به لکو تایبه تکراوه به هنری مانای گشتی وشه ی اما الموصوله "هوه که له خودی خویدا "گشت" ده گه یه نید ناوه وه له غهریزه بیویسته کان هه لوه رده ده کات ، به لام غهریزه به ویسته کان وه که حه سودی و شاردنه وه ی شایه تی و هاوشیوه کانیان مرؤه له سه ریان دادگایی ده کریّت و پرسیاری لی ده کریّت له پووی نایینه وه گه ر له پووی قه زاشه وه پرسیاری لی نه کریّت.

ئەرەى رۆشنە زۆريەى ھەلسوكەرتە يەكلايەنە بەسوردەكان بريتين لە بەخشىن، بۆيە لۆرەشنارەيى بېھەستانى تيادا بەمەرج دەگىرىت بە ھەلۆاردەى وەسىىت، چونكە وەسىيتكەر لە ژبانى خۆيىدا لەرورى ماىىيەرە زيانى پىناگات، ئەمەش بەھۆى نەگواسىتنەرەى مولكىدارى وەسىيتكەر بىز وەسىيتىزكرار مەگەر تىەنھا كاتىك

<sup>(\*)</sup> سورة البقرة/ ٢٨٤.

<sup>(\*)</sup> سورة البقرة/ ٢٨٦.

وهسێتکهرهکه دهمرێتن ههروهها لهبهر ئهوهی وهسێت عیبادهتێکی داراییه لـهرووی قازانجهوه سوودێك به وهسێتکهرهکه له ژیانی دواروٚژدا دهگهیهنێت.

ســهریاری مــهرجی لێوهشــاوهیی کامــل بهمــهرج دهگیرێــت رازیبــوونی کهســی هه سوکهوټکهر تێکهل به نهنگىبهك له نهنگىبهكانى نهبووبێت.

پیشت تر به در نیش باست ناسته کانی لیّوه شاوه بی و به رهه نستیه کانی و ریّگره کانیمان کرد، ما وه ته وه باسیّك له سه ر نه نگییه کانی رازیب وون بکه به سروشت زانایانی یاسا لیّیده کو نّه وه کاتی لیّکو نّینه وه یان له تو خمه کانی گریّبه ست که بریتییه له هه نسو و که و تی لیّکدر او له بوو هه نسو که و تی یه کلایه نه، له کاتی لیّکو نیّنه وه ی هه نسو که و تی تاکلایه نه (ویستی یه کلایه نه) بینیمان باسه کهی نیّمه ورده کاری زورتری تیّدایه، چونکه گریّبه ست له یه کگرتنی بوو ویستی تاکلایه نه پیّك ورده کاری زیّرتری تیّدایه، چونکه گریّبه ست له یه کگرتنی بو و ویستی تاکلایه نه پیّک و کریّبه ست و هه نسو که و تی تاکلایه نه بگریّته و هه نسو که و تی تاکلایه نه بگریّته و هه نسو که و تاکلایه نه بگریّته و ه

ل پیاده کربنه کانی هه نسوکه و تی تاکلایه نه : هه نسوکه و تی تاکلایه نه ی دروستکه ری پابه نسدبوون و هه نسوکه و تی تاکلایه نه ی لابه درون و بابه نسوکه و تی تاکلایه نی دورستکه رو لابه ری پابه ندیوونن.

باسەكەمان بەسەر سى لقدا دايەش دەكەين.

# لقى يەكەم، ھەلسوكەوتى تاكلايەنەى دروستكەر بۆ يابەندبوون

#### أ-مۆلەتى كريبەستى راكيراو:

مۆلەتى گرىيبەستىك كە لەسەر ئەو مۆلەتە راگىرلو، لە ھەلسىوكەوتى تاكلايەنـەى گوتارىيە.

هه نسوكه وتى ياسابي يان شهرعى له يهكيك لهم بارهدا راكيراوه:

۱-یهکیک له دوو گریبه ستکاره که لیوه شاوه بیان ناته ولو بیت: بویه له م باره دا گریبه سته که به راگیرلوی داده مه زریت (ئاساره کانی له سه رسه رهه لا ادات له مافه کان و ئه رکه کان مهگهر دوای موّله ت له و که سه ی مافی موّله تی به ده سته)، کاتیک موّله تی دا ئاسار به رهه م دیت له به رواری به ستنی گریبه سته که وه، واته به نه سه ریّکی گه راوه، نهگه ر نه واداده نریّت وه ک نه وه ی له بنه ره تدا بوونی نه به بوویی ت.

۲—نەبوونى سەرپەرشتى گرێبەستكار بەسەر جێگەى گرێبەستەكەدا: وەك ئەوەى كەسـێك مـاڵى كەسـنت تـربـﻪبى نوێنەرايــەتى پێشــىنە بفرۆشــێت وەك خۆھەڵقورتاند لە كارى خەڵكى، لەم بارەدا فرۆشـتنەكە دادەمـەزرى، بەلام بە راگىراوى لەسەر مۆلەتى خاوەن جێگەكە(شتەكە) گەر لە ماوەى سىي مانگدا مۆلەتى دا بە جێبەجێكەر و پێويست دادەنرێت لە بەروارى بەسـتنىيەوە، گەر مۆلەتى نەدا وادادەنرێت وەك ئەوەى لە بنەرەتـدا بوونى نەبووبێت، ھـەر بەو جۆرە كرينى كەسى فزولى بۆ كەسێك مۆلەتى كـرينى پێنـەداوە، گرێبەسـتەكە دروستە لەلاى ھەنـدى لە فـةقىھانى شـەريعەتى ئىسـلام(وەك حەنەفىيـەكان و دروستە لەلاى ھەنـدى لـە فـةقىھانى شـەريعەتى ئىسـلام(وەك حەنەفىيـەكان و

ا توخمه کانی یابه ندبوون له شهریعه تی نیسلام و یاسای مهددنی عمرهبید،

مالیکییهکان) و یاسا کاریگهرهکان بهوان<sup>(۸</sup> لهسهرنه و کهسهی مافی مۆلهتی ههه.

۳-پهیوهستبوونی مانی کهسانی تر به جیّگهی هه نسوکه و تاکلایه نه که وه: وه ك ئه و کهسهی به زیاتر له سیّیه کی مانه لیّجیّماوه کهی وهسیّت ده کات، بوّیه زیاده که لهسه ر ره زامه ندی میراتگران دوای مردنی میراتلیّگیراوه که راگیراوه گهر بالم و ژیر و خاوه ن هه نیرارده بوون.

شایانی باسه له ژیانی وهسینتکهرهکهدا داوای موّلهت له میراتگران ناکریّت بوّ دوورکهوتنه وه نوّراییکردنی نهده بی، چونکه موّلهت له ژیانی وهسینتکهردا وا له میراتگران دهکات حه یا و نهده ب و ریّن بهرانبه روهسینتکه رنیشان بده ن و ببیّته جیّگه ی شویهه بوّ زوّراییکردنی نهده بی.

ئەوەى رۆشىنە ئەرەپ مۆڭەتى گرنبەسىتى راگىرلو ھەنسىوكەوتىكى گوتسارى تاكلايەنەيە مافەكان و ئەركەكان دروست دەكات.

#### ب-بهلين به خهاات،

ئەمەش بریتییه له ھەنسوكەوتیکی گوتاری تاكلایەنه ئاراستهی جەماوەر دەكریت و داخوازییهكهی بریتییه له پابەنىبوون به پیدانی خەلات بی كەسیك به كاریکی دیاریكرلوی داواكرلو ھەنبسیت، ئەوەش له دیارترین پیادەكردنهكانی ھەنسوكەوتی گوتاری تاكلایەنەیه كه دەبیته هی بی پابەندبوونی بهنیندهر(الواعد) به پیدانی ئەوەی دیاریكردووه له كاتی خویدا، به چاوداخستن له كهسایهتی بهنینپیدرلو، پهكسانه زانرلو بیت یان نهزانرلو، پیش بهنینهكه دەسسی به كارهكه كردبیت یان نه، ههروهها بیت یان سنوورداركرابیت به مهرجیک یان نه.

<sup>(</sup>١) كالمدنى العراقي المادة (١٣٥).

#### مؤى پايەندىدوون

#### بايهكاني بهليندان به خهالت

له پیناسه باسکراوهکهیه وه دهگهینه نهوهی پایهکانی خهلات بیننجن: دارشتنی به نینهکه، و به نینده و به نینییدراو، و به نیندراو، و کاری داواکراو.

١-دارشتني به لينه كه: تهنها بريتييه له ئه ريكردن و مهرجه كاني ئهمانهن:

أ- گوزارهيه كى رۆشن بيت و ئاماژه بكات بۆ ماناى بهمهرامگيراو.

ب گوزارشته که ناراسته ی جهماوه رکرابیّت، گهر ناراسته ی کهسیّکی دیاریکراو یان کوّمه لیّك کهسی دیاریکراو کرا نه وا گوزاره که به نهریّکردن داده نریّت، وه ك نهریّکردن له گریّبه ستدا، برّیه هیچ نه سهریّکی له سه ر سه رهه لنادات گهر هاوتا نه بیّت به قبوول کردن، گهر قبوولکردنه که ته واو بوو ده گوریّت بو گریّبه سته که نه ك گریّبه سته که نه ده لایت مدی پابه ندبوونه که بریتی ده بیّت له گریّبه سته که نه ك هه لسو که وتی تاکلایه نه، بری حوکمه کانی به لیّن به خه لاتی به سه ردا پیاده ناکریّت.

ج— رههاکردن یان ماوهدانان: گهر به نینده رله دارشتنه که دا ماوه یه کی دیاری نه کردبوو بق ههستان به کاره که دروسته بقی له به نینه که ی پاشگه زببیته و هه رکات ویستی، به مهرجیک نه وه کاریگه ری نه بینت له سه رمانی نه و که سه ی هه ستاوه به کاره که پیش پاشگه زیوونه وه.

به لام گهر ماوه یه ك دیاریكرا ئه وا له سه ریه تی پنیه و ه پایه ند ببینت و بزی نییه به ر له ته ولوبوونی لنی پاشگه زببینته و ه ، گهر كاتیكی بز كاره كه دیاریكرد به و كاته و ه بایه ند ده بینت.

۲-به لیّنده ر: فه راهه مبوونی لیّوه شاوه یی گریّبه ستکاری تیایدا به مه رج ده گیریّت، ییّشتر باسی لیّوه شاوه یی و به رهه لسته کان و ریّگره کانی کراوه.

۳-به لیندراو (بابه تی پابه ندبوون): ئه وه ی له جینگه ی گریبه ست به مه رج ده گیریت تیایدا به مه رج ده گیرین، به وه ی گونجاو و ره وا و دیاریکراویان قابیلی دیاریکردن بیت و به هایه کی دارایی هه بیت، ئه وه ش هه ندی جار له به هایه کی

دارایی پالفته دا خزی ده بینیته و ه وه بریک له پاره، یان توتومبیلیک یان خانوویه ک یان زهوییه ک یان شدانی تر له مالی گوازراوه و نهگوازراوه، هاونموونه یی و به هاداری.

٤-ئەو كارەي ئەنجامدانى داواكراوه، لە شىزوازەكانى:

أ. دۆزىنەوەى شتېكى ونبوو يان بزريوو.

ب-ئاماژهکردن به ههندی زانیاری یارمهتیده ربیّت بق دوزینه وهی تاوانباری ههههه مهندی زانیاری یان میاسییه کی ونکراو، یان ریّکه وتنیّکی تاوانکارانه به رله جیّبه جی کردنی.

ج-يان مهستان به داهنناني شننك سوودي گشتي تندا بنت.

د-يان گيرانهوهي مالي درراو يان داگيركراو.

ه-یان دانانی کتیبیک له پرسیکی گرنگی خاوهن سوودی گشتیدا.

و-يان دروستكردنى پەيكەريكى ئەندازيارى بۆ كەسايەتىيەكى ميزوويى.

ز-یان مهر ئامانجیکی تری داواکراو له دیدگای به لینده رموه .

٥-به لێنېێدراو به خه لأت، ئهم مهرجانهي تێدا بهمهرج دهگيرێت:

أ-كارهكه وهك ئهوهى داواكراوه ئهنجام بدات.

ب-پابهند بنت به به نندهکه وه گهر کات بودیاریکراو بوو، ههروه ها پابهند بنت به مهرجه و گهر بهمه رجگیراو بوو.

لەبارى ياشگەزيورنەردى بەلتندەر لە بەلتىنى خەلاتەكە سى ئەگەر ھەيە:

ئهگەرى بورەم: ئەرەى خەرجى كربورە بۆى بگيرريتەرە بە مەرجى لە بەھاى ئەر خەلاتە تىنەپەرى بەلىننى پىدابور، ئەر بەلىنىەى كە لىنى لادارە بە بىنچىنەى ئەم پابەندبورنە دانانرىت، بەلكو بىز حوكمەكانى بەرپرسىيارىتى كەمتەرخەمى بريار لەسەردراد دەگەرىتەرە لە دەقە ياسابيەكاندا.

## مزى پايەندىبوون

#### شایانی باسه نهم بهرپرسیاریّتییه له دوو باردا بهردهبیّتهره:

یه که میان: باری به ریوونه وه ی دلوا به گیرانه وه ی شه وه ی شهرجی کردووه به تیدر بوونی شه ش مانگ له راگه یاندنی یا شگه زیوونه وه له به لینه که .

دووهمیان: به نینده ربه نگه راستبکاته وه نه نه وه ی سه رکه و تنی هیوابق خوازراو ناتوانری ده سته به ربکت گهر نه وه ی ده ستی به جینه جی کردنی کردووه ته واو بوربینت، چونکه نه و باره دا په یوه ندی هر گهرایی کرتایی پی دینت نه نیوان زیانه که که به هری شاندانه ژیر خه رجییه و ه تووشی بووه نه گه ن پاشگه زیوونه و هی به نینده ر ناده به نینه که ی.

ههر به و جۆره له باری دهستکردن به جیبهجی کردنی کاره داواکراوهکه پیش راگهیاندنی خولادان(خوبوارن) له بهلینه که و ته واوکردنی دوای نه و خوبواردنه.

ئەگەرى سىپىهم: ئەرەپ كەركارى داراكىرار ھەمروى تەرار بوربىت پىش راگەياندنى خۆلادان لە بەلىنئەكە، لەم شىپوازەدا ھەستان بە خەلاتەكە پىپويست دەستىن. (٠٠).

شایانی باسه گهر کاره که - که خه لاته که ی له پیناودا بریاردراوه - له لایه ن زیاتر له یه که که سه وه جیبه جی کرا، نه وا خه لاته که بی له پیشترینیانه گهر به دوای یه کتردا جیبه جیبان کردبوو، گهر پیکه وه و له یه ک کاتدا جیبه جیبان کردبوو نه وا خه لاته که به یه کسان بویان دابه ش ده کریت، به لام نه م ریسایه به جیاوازی سروشتی شیوازی گشتی به کاره ینراو له به لیندان به خه لات گورانی به سه ردا دیت، بو نموونه:

أ گهر سهرکرده ی جهنگیک به ده سهرباز له سهربازهکانی وت: گهر یهکیک له ههمووتان یهکهمجار فلان شوینی دوژمنم بر بگریت ئهوا بر نموونه ده ههزار دولاری پی دهدریت، گهر بهدوای یهکتردا شوینهکهیان گرت ئهوا خهلاته که بر بهدوای یهکتردا شرینهکهیان گرت ئهوا

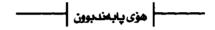
<sup>(</sup>١) يُنظر مجموعة الأعمال التحضيرية للقانون المدني المصري رقم (١٣١) لسنة ١٩٤٨، ٢٠٠/٣.

شوینه که یان گرت نه وا هه ریه که یان شایسته ده بینت به ده هه زار دوّلار، چونکه وشه ی (هه ریه ک) مانای گشتی ده گهیه نینت له ریّگه ی تاکه و ه، بویه پیّویسته هه مووان هه ریه ک به ته نها ده ستی بوّ ببریّت و ه ک نه و ه ی که سیّکی تری له گه ل نه نت.

- ب کهر پنی وتن: ههمووتان گهر یه کنک له ئنوه یه که مجار فلان شوینی دوژمنی گرت، نه وا ده هه زار دولاری پی ده درینت، گهر به دوای یه کتردا داگیریان کرد نه وا بره که بن یه که من که سیانه.
- ج گهر ههموویان پیکهوه دهستیان بهسهردا گرت بره پارهکه به یهکسانی بهسهریاندا دابهش دهکریّت و به ههریهکهیان ههزار دولار دهدریّت، چونکه وشهی"ههمووتان" مانای گشت دهگهیهنیّت له ریّگهی کوّوه نه تاکهوه، همموو نهوانهی دهچنه ناو نهو گشتهوه به یهك کهس دادهنریّن لهوهی همموویان یهکهمن، بوّیه بره یارهکه به هاویهشی و یهکسانی بیّیان دهدریّت.
- د گەر پنى وتن: ھەر كەس لە ئنوە يەكەمجار ئەر شوينەى بورەن بگرنىت ئەوا دە ھەزار بۆلارى پندەدرىت، گەر بەدواى يەكتردا گرتيان برە پارەكە بۆ يەكەم كەسيانە، گەر ھەر ھەموويان بەيەكەرە گرتيان ئەوا شايسىتەى ھىيچ شىتىك نابن، چونكە وشەى (ھەمووتان) بەرەھايى ماناى ئابلۆق دان ناگەيەنىت نە لەرىگەى تاككرىن وەرە دە لەرىگەى كۆكرىنەورە دە لەرىگەى

زوریک له پیادهکردنی تر بوونی ههیه بق هه نسوکه و تی گوفتاری که ده بنه هنی سه رهه ندانی پابه ندبوونه کان وه ک وهقف، و نه زر و به مه رجگرتن بق به رژه وه ندی که سانی تر، و مه رجه کانی گهردنکه چکردن که لایه نی به هیز ده یان سه پینینت به سه رلایانی لاوازدا له گریبه سته کانی گهردنکه چکردندا، هه روه ها هاو په یمانییه

<sup>(&</sup>lt;sup>()</sup> لمزيد من التفصيل يُنظر: كشف الأسرار مع أصول البزيوي، ٣٢٨/٢ وما يليها، أصول السرخسي، ١٥٨/١. مؤلفنا: أصول الفقه في نسيجه الجديد، ٣٣٩/٢ وما يليها.



ناهاوسه نگه کان که دهوله تی به هیز ده یسه پینیت به سه ر دهوله تی لاوازی شکستخوار دوود اله دوای کوتایی جه نگ، وه ك نه و مه رجانه ی دهوله تانی هاویه یمان له دوای جیهانی دووه م سه یاندیان به سه ر نه لمانیا و یابان و نیراندا.

# لقی دوومم: ههلسوکهوتی گوفتاری تاکلایهنهی بهردمرموه بۆ يابهندبوونی راومستاو

هه لسوکه وتی گوفتاری تاکلایه نه وه ک چۆن دروستکه ری پابه ندبوونه و پیش ئه وه بوونی نه بووه، هه ر به و جۆره هه ندی جار به رده ره وه ی یابه ندبوونی راوه ستاوه.

له گرنگترین پیادهکردنهکانی گهردنئازادی(ئهستوپاکی) و کوتاهینانی به بریکاری له بریکاری له بریکارگرهوه بو بریکارهکه، و کوتاهینانی دهسته به ری له البودهسته به بریکارهکه، و کوتاهینانی دهسته به بریکارهوه، همووه ها دابه زین له مهووه ها کوتاهینانی بارمت الله تعدید بارمت کردوه، همووه ها دابه زین له توله سه ندنه و میان خوینو درگرتن.

#### گەردنئازادكردن،

بریتییه له وازهینانی قهرزده رله مافهکهی خوّی که بابهتی پابهندبوونی قهرزداره بهبی بهرانیه ر.

ئەرەش ھەلسىركەرتىكى ياساييە لە يەك لارە و رارەستانەكەشى بريتىيە لە ئاراستەكرىنى ويسىتى قەرزدەر بۆ لىخى شىروونى قەرزەكەي.

#### چۆناندنى كەردنئازادكردن،

پرسیاریّك بوونی ههیه خوّی دهخانه سهر به پهی لیّکولّینه وه که نهوه ش بریتییه له دیاریکردنی سروشیتی گهردنتازادکردنه که و سیفه نه یاسیاییه کهی تاییا شهوه به مولّککردنه یان بهردانه وه، له نیّوان فهقیهانی شهریعه تی تیسلام و فهقیهانی یاسیادا جیاوازی له سهره:

أ. هەيانە چۆناندنى بۆ كربووه بەوەى بەرەهايى باردانەوە (إسقاط)ى قەرزەكەيە.
 ب. ھەيانە چۆناندنى بۆ كربووه بەرەھايى بەموڭكردن (تمليك)ه.

ج مهشیانه چوناندنی بق کردووه به وه ی بو خاوه ن قه رز به مولککردنه و بو قهرزداره که به ردانه و هه هه دردانه و می

پارسەنگىرلو لە بۆچۈۈنى ئىمەدا ئەۋەيە گەرىنئازادكردن برىتىيە لە بەردانەۋەى ماقى قەرزدەر لە ئەستۆى قەرزداردا، لەوپو، بەردانەۋەى پابەندبوون بە ۋەقاكردن بە قەرزەكە، چونكە ئەۋ ماقسەى بابەتى پابەندبوونەكەيسە بىھ گسەردنئازادكردن بەردەبىتەۋە، بەردانەۋەى ئەۋەش بەردانەۋەى پابەندبوون پىرىست دەكات، لە رىسا گشتىيەكان(بەريۇۋۇ، ناگەرىتەۋ، ۋەك چۆن نەبۇۋ(معدوم) ناگەرىتەۋە)<sup>(٣)</sup>.

#### بەرى جياوازى:

ئەر بەرە كامەيە لەسەر چۆناندنى گەردىنئازادكردن بە بەردانەوە يان بە مولككردن سەرھەلدەدات؟

كۆمەلىك ئەنجامى گرنگ لەسەر ئەم چۆناندنە سەرھەلدەدەن لەوانە:

أ. گەر بە بەردانەوە چۆناندنى بۆ كرا زانىنى قەرزدەر بە برى قەرزەكە بـ مـەرج ناگىرىت، بە يىچەوانەى بە مولككردىنەوە.

ب- گەر بە بەردانەوە چۆناندنى بۆ كرا ئاتاج نىيـە بـە قبـوولكردنى قـەرزدار بـە پێچەوانەى بە مولككردنەوە.

ج به ریوه وه ناگه ریته وه ، واته به گیرانه وه ی له لایه ن قه رزداره و ه ناگه ریته و ه به پیچه وانه ی به مولککردنه و ه .

<sup>(</sup>۱) يُنظر المنثور في القواعد للزركشي، ١/٨، والأشباه والنظائر لابن نجيم، ص٢٦٣، الاستقصاء في مسائل الإبراء للأستاذ على حيدر، ص١٨ وما يليها.

شنظر المنثور في القواعد للزركشي، ١/١٨، والأشباه والنظائر لابن نجيم، ص٢٦٣، الاستقصاء في مسائل الإبراء للأستاذ على حيدر، ص١٨ وما يليها.

## مؤى پابەندېروون

د— زانینی قهرزدار له بهردانهوهدا به مهرج ناگیریّت، به پیچهوانهی به مولّککردنهوه لیّرهدا زانین به مهرج دهگیریّت، مادهی(۳۷۱) له یاسای مهدهنی میسری راوهستاو به دهق هاتووه: (پابهندبوون کوّتایی پیّ دیّت گهر قهرزدهر گهردنی قهرزدارهکهی به ههلبراردنی خوّی ثازاد کرد، گهردنئازادکردن تهواو دهبیّت ههرکات گهیشته زانستی قهرزدارهکه، و به رهدکردنهوهی رهددهکریّتهوه)

لهم دهقه وه حالی دهبین یاسادانه ری میسری چوّناندنی بو گهردنتازادکردن به مولّککردن کردووه، سهره رای ته وه ی مانای کوّتاهاتن نزیکتره له مانای به ردانه و مانای به مولّککردن (۸).

درایه تبیه ک له یاسای مهدهنی عیراقیدا دهبینریته وه له نیوان چوناندنی به به ردانه وه مهرجی قبولگردن و مافی رهدکردنه وه که فهرزداره وه، مادهی(٤٢٠) به دهق هیناویه تی: (گهر قهرزده رگهردنی قهرزداره کمی شازاد کرد قهرزه که بهرده بیته وه)

<sup>(^)</sup> ويُطابق المصري المدنى السوري (م/٣٧١)، والكويبتي (م/٤٣٥)، والمغربي (الفصل ٣٤٠).

ئه وهی نامقیه ئه وهیه یاسه ی پیویستکرلوه کان و گریبه سته کانی لوبنهان گهریننازاد کردنی قه رزدار له قه رزه کهی له لایه ن قه رزده ره وه به ریکه و تن و گریبه ست داناه ه (۰).

#### له مهرجهکانی گهردنتازادکردن؛

- ۱- له کهسی گهردنتازادکهردا لیّوهشاوه بی به خشین بوونی هه بیّت بوّیه له و کهسانه وه ی لیّوهشاوه بیان ناته ولوه دروست نییه ، یاساکان به ده ق هیّناویانه و رای فه قیهانیش یه کیانگرتووه که حوکمه بابه تییه کان بوّ به خشین به سه ر گهردنتازاد کردندا گوزه رده کات ".
  - ۲ خالیبوونه وهی رازیبوونی گهردنتازادکه ر له نهنگییه کانی ویست.
- ۳- قەرزەكە لـە رووى كىردارەوە جىنگىر و پەيوەسىتبوو بىنىت بـە ئەسىتۆگرى قەرزدارەوە، بۆيە گەرىنئازادكردن بۆ شىتىك دروسىت نىيـە ھىنشىتا پىيوىسىت نىيـە ھىنشىتا پىيوىسىت نىيـە ھىنشىتا پىيوىسىت وەك خــەرجى ئــەبووە، بــا ھـــۆى پىيوىسىتبوونەكەشـــى جــارى بووبىــت وەك خــەرجى ئىزرھاوسەرى داھاتوو.
- 3 گەربىئازادكرىنەكە لە نەخۆشى مرىندا نەبىت، ئەگىنا حوكمەكانى وەسىيتى بەسەردا دەسەپىت، بۆيە زياتر لە سىييەكى لىجىماو پىرىسىتى بە مۆلەتى مىراتگران دەبىت لەدواى مردنىي گەردىئازادكەر، وەك پىشىر لە وەسىيتدا دەدىئىي باسمان كرد.
- اف که بابهتی پابهندبوونه له و مافانه بیّت به ردانه و ه قبوول ده کات، بوّیه دروست نییه بق "تاواند ه رحه قکرلو" یان سه ریه رشتیاری خویّن مافی که فاره تی

<sup>(</sup>۱) مادهی (۲۳۸) به دهق هیناویه تی که: ((گهربنتازادکردن له و قهرزهی قهرزده ر له مافه کانی لیّی داندوی و بر بهرژه وه ندی قهرزدار ته نها به پیّی داخوازی ریّکه و تن دهبیّت، چونکه له گهربنتازاکردندا ریّکه و تنی خاوه نانی پرسه که پیّویسته))، ههروه ها مادهی (۳٤۰) به ده ق هیناویه تی: ((گریّبه ستی گهربنتازاد کردن یان راشکاوانه یه یان ناماژه))

<sup>(</sup>۲) ومنها المدنى العراقي (م/٤٢١)

## موى پايەندېرون

کوشتن بهریدهنه وه، چونکه له مافه رووته کانی خودایه، به لام ده توانریّت له خوین گهرینتازاسکریّت.

۲- بابهتی پابهندبوون شتیک نهبیت له شتان، چونکه پهیوهست نابیت به ئهستوگرییهوه، بهلام ئهستوگرییهوه، بهلام لیدابهزین قبوول دهکات، وهك دابهزینی لیداگیرکراو له ماله داگیرکراوهکهی، ههر به و حقره دابهزینی لندزراو له ماله دزراوهکهی.

#### رمهاکردن و سنووردارکردن له گهردنتازادکردندا:

أ. گەرىنئازادكردنى رەھا: ئەوەيە بە مەرجىكەوە كۆتوبەند نابىت و نادرىتـ پال
 ماوەيەك لە كات.

ب کهردنثازادکردنی سنووردار به مهرجیّك نایه ته دی مهگه ر به فه راهه مبوونی ثه و مهرجه، گهر قه رزده در گهردنثازاد کردنی قه رزداره کهی له هه ندی له قه رزداره کهی ئازاد کرد به مه رجی پیهه ستان به گیرانه و هی شهی تری، گهر قه رزداره که پییهه ستا شه وا گهردنی ئازاد ده کریّت گهر پییهه آنه ستا گهردنی ئازاد ناکریّت و هموو قه رزه کهی له سه رده مینینیته و ه

گەر درايە يال ماوەيەك گەرىنئازادىوونەكە نايەتە دى تا ماوەكە نەيەتە بەرەوە.

#### ئاسارمكانى كهردنئازادكردن،

- ١- كۆتاھاتىنى پابەندبوون.
- ۲- ئەستۆپاكى ئەستۆى قەرزدارەكە.
- ۳- ئازادبوونی ئەستۆی دەستيار(كەفىل) ئازادبوونی ئەستۆی بنچينەيی پێويست ناكات به پێچەوانەی پێچەوانەكەوە،گەر قەرزدەر گەردنی قەرزادەرەكەی ئازاد كرد له هـەموو قەرزەكـە ئـەوا ئەسـتۆی كەفىلەكـە پاكدەبێتـەوە، چـونكە شـوێنكەوتە بـﻪ بەربوونـەوەی شـوێنكەوتووەكەی بەردەبێتـەوە، لـق بـﻪ

توخمه کانی پایمند بوون نه شهریمه تی نیسانم و یاسای مهدمنی عهر مبید ا توخمه کانی پایمند بوون نه شهریمه ته که ی به ریده بنیته و ه

3- گەر قەرزدەر گەرىنى يەكۆك لە دوو قەرزدارە دەستەبەركەرەكانى ئازادكرد ئەوا بەسەر ئەستۆگرى دەستەبەركارەكەى تردا گوزەر ناكات، بەلكو ئەسەر تەنھا لە بەشەكەى ئەودا كورت دەبۆتەۋە و بە ئەندازەى ئەوە قەرزەكە لادەجۆت.

# لقی سینیهم، هه لسوکهوتی گوفتاری تاکلایهنهی بهردمرموه و سهرپینهه لدمری پابهندبوون پینکهوه

هه نسوکه وتی گوفت اری یه کلایه نه وه ک چنن سه رپیهه نده ره به ته نها یان به رده ره وه یه به ته نها هه ندی جاریش سه رپیهه نده ر و به رده ره وه یه پیکه وه و له یه ک باردا و له یه ک کاتدا، له دیارترین پیاده کردنه کانی نه م باره ته لاق و تکاکارییه.

#### يهكهم، تهلاق،

بریتییه له کوتاپیهینانی پهیوهندی ژن و میردی به هه نسوکه و تیکی گوفتاری تاکلایه نه له لای میرده که وه یان له لای ژنه سه رپشککراوه که وه یان له لای قازییه وه، ههندی جاریش به ریکه و تنی ژن و میرده که که پیی ده و تریت "خولم" نهمه ی دواییان له بابه ته که ی نیمه به ده ره.

تەلاق يان "رجعى" م يان "بائين" م، بائينيش يان جيابوونـهومى بچووكه يان جيابوونـهومى بچووكه يان جيابوونهومى گەورەيه.

<sup>(</sup>١) مجلة الأحكام العدلية، المائة (٥٠).

<sup>(</sup>٢) المدني العراقي (المادة ٣١٨)، والمدني المصري (المادة ٢٨٢).

## هوٰی پایمندبوون

أ. تەلاقى رجمى(تەلاقى گەرلوم): برىتىيىە لىە ھەر تىەلاقىنىك دواى چوونە لا بە مەرجى بە برىتىيەك نەبىنت و بى جارى سىنيەم نەبىنت.

حوکمه کهی: بز میرده که ههیه ژنه کهی بگیریته و ه به بی گریبه ست و ماره بی نوی نوی نوش کوتاهاتنی عیده کهی.

ب جيابوونه وه جيابوونه وه بچووك: بريتييه له ههر ته لافيك پيش چرونه لا يان به بريتييه كيان بق يه كهمجاريان بق دووهمجار بيّت.

حوکمه کهی: بق ژن و میرده که ههیه ژیانی ژن و میردی تیهه لکه نه وه به گریبه ست و مارهبیه کی نوی.

ج-جيابوونهوه به جيابوونهوهي گهوره: بريتييه له تهلاق بز جاري سٽيهم.

حوکمه کهی: دروستنه بوونی گه رانه و می ژیانی هاوسه رداری نه به گیرانه و ه به گریبه سنیکی تازه مه گهر ژنه که به شوکردنیکی ئاسایی شووبکاته و ه به پیاویکی تر و بچیته لای و دوای ئه و به ته لاقدانیکی ئاسایی ته لاقی بدات یان پیاوه که ی بمریت و عیده کهی کوتایی هاتبیت، ئه وا بوی هه یه میردبکاته و ه به پیاوه که ی یه که مجاری که ته لاقی دابو و به گریبه ست و ماره بیه کی نویوه.

بز ههریهك له هاوسهرگیری و تهلاق پابهندبرونی دارایی و نادارایی برونی ههیه:

<sup>(</sup>۱) ماره یی هاونموونه بریتییه له ماره یی نموونه ی ثه و له ههموو سیفه ته کانی و لهم بارانه دا پیّویست ده بیّت: أنگه ر له بنه په تدا ناوی ماره بیه که نه نرابیّت. بنگه ر ماره بیه که بره که ی نادیار بوو. جنگه ر مالیّکی بیّبایه خ بوو. دنگه ر مولّکی نه و که سه نه بوو پابه نده به پیّدانییه وه .

ئيستادا بيّت يان دواخرابيّت، ههموی دواخراويّك دهبيّت به ئيستا به مردن يان به تهلاّق.

ب- پابهندبوونه نادارلییهکانی هاوسه رداری: میّرد پابهند دهبیّت بهوه ی هاوسه ری لهگهان ژنهکه ی بکات ناو به ناو له پووی چیژوه رگرتنی هاوسه رییه و هه مهروه ها له پووی تیکه لی و خوشه ویستی ئالوگور و ریّن ی به رانبه رو هاوشیوه کانیان.

هەر بەو جۆرە تەلاقپابەندبوونى لەسەر سەرھەلدەدات كە ھەندىكىان دارايىن و ھەندىكيان نادارايىن.

أ.يابهندبوونه داراييه سهرههالدراوهكان لهسهر تهالق تهمانهن:

پهکهم: خهرجی عیده (عدة)، میرد پابه ند ده بیت به وه ی خهرجی ژنه ته لاقدرلوه که ی بدات وه ك چۆن له باری هاوسه رداری لهگه لی خه رجی بو ده کرد تا کوتایی عیده که ی.

دووهم: مارهبی دواخراوی ییبدات که به ته لاق بووه به ئیستا.

سێیهم: موتعه: بریتییه له بریّك پاره له مال یان شمه ك یان پوشاك یان ههر ینریستییه كی دارایی تر له دوای ته لأق ژنه كه سوودیان لی دهبینیت.

چوارهم: کرنی شیردان: لهباری به رده وامی هاوسه ریدا پیاو به و کرنیه پابه ند نیبه ،

به لام دوای جیابوونه و لهیه کتر پابه ند ده بینت به پیندانی شه و کرنیه به

شیرده ره که ، شیرده ره که دایکی منداله که بینت یان نه تا کوتایی ماوه ی

شیردانه که مه گه ریه هه لیژارده ی خوی خوی خوی خود خشانه کاره که نه نجام بدات .

پینجهم: خهرجی بهخیوکردن: لهدوای جیابوونه ههه میرد خهرجی بهخیوکردن پیویسته تا کوتایی ماوهی بهخیوکردنهکه، نهو کارهش بهردهوام دهبیت تا بهخیوکراوهکه بینیاز دهبیت و لهسهر پینی خوی دهوهستیت له دابینکردنی داخوازییهکانی ژیان.

## مونى پايەندىرون ا

شهشهم: قەرەبووكرىنەوەى ژنەكە لە تەلاقى بىپاساو واتـه ئـەو تەلاقـەى هـيچ ياساوىكى نىيە و لە ھەمان كاتدا زيان بە ژنەكە دەگەيەنىت.

ته لاق به ویستی تاکلایه نه میرده که وه یان له ژنه که وه یان له قازییه وه پابه ندبوونه راوه ستاوه سه رهه لدراوه باسکراوه کان له سه رمیرده که به رده ده نه وه مه مه مان کاتدا کومه لیک پابه ندبوونی نوی له سه رمیرده که سه رپیهه لده دات، ئه وه شریتییه له شه ش پابه ندبوونی باسکراوه که سه ریاری پابه ندبوونی ژنه که به چاوه روانی ماوه می عیده که ی نه وه ش بریتییه له ته ولوکردنی سی حه یز (یان سی پاکی "ثلاث قروه) (آیان دانانی سکه که ی گه رسکپی بوو یان ته ولوکردنی سی مانگ گه رله ته مه نی حه یزدا نه بوو یان که و تبیت ناو ته مه نی بینه یوابوون له حه یز، به زوری ته مه نی بینه یوابوون له نیوان (۵۰–۵۰) سالدایه (۳۰).

#### دوومم -جووتكردن (الشفعتي)

له رووی زمانه وه بریتییه له "الضم-ئامیزگرتن"، له زاراوه ی یاسای و فیقهیدا بریتییه له مافی به مولککردنی خانوویه رهی فروشراو به زور به ویستیکی تاکلایه نه به وهی له سه رکریار راستبووه ته وه نرخ و خهرجی ناسایی ".

<sup>(</sup>۱) زلنایانی شهریعهت لهسهر مانای "القرء" جیاوازیان ههیه که هاوبهشیّکی گوزارهبیه له نیّوان "حهیز" و "پاکی"دا، ههیانه ههایداوه ته سهر "پاکی" و ههشیانه به "حهیز" لیّکانهوهی بق کربووه.

<sup>&</sup>lt;sup>(٣)</sup> لمزيد من التفصيل يُراجع مؤلفنا أحكام الزواج والطلاق في الفقه الإسلامي المقارن، براسة مقارنة بالقانون.

<sup>(</sup>٢) المدني العراقي (م/١١٢٨).

### توخمهكاني جووتكردن،

## له گرنگترین توخمه کانی ئهمانهن:

- ۱- ئەو مالە جووتكرلوه خانووبەرەى بەمولككرلوبيت بۆيە جووتكردن لە مالى گوازرلوەدا نىيە بەھۆى بواكەوتنى ھۆى ئامانجگەرلىيەوە(فەلسەفە) بۆ موباحكردنى جووتكردن وەك روخسەتيك و ھەلۆاردە لە ريساى: (زەرورەتى فەراھەمبوونى رازيبوون لە بريتيدانەكاندا) ئەر ھۆيە بريتييە لە لادانى زيانى پيشبينيكرلو كە ھەندى جار تووشى شەرىكى پيشتر دەبيتەوە لە پشتى ھاوكارە نوييەكەوە.
- ۲- جووتکهر هاوکار بیّت، بزیه جووتکردن بن جیرانیّك نییه پیوهلکاو بیّت یان
   بهرانبهر بیّت.
- ۳- کهسه که هاوکاربیّت له خودی شته که دا نه ک له سوودی شته که دا به ته نها، بزیه جووتکردن بن کریّگرته ی خاوه ن سووده که نییه، هه ر به و جنزره بن وهسیّتبوّکراو به سوودبینینی کاتی یان هه تاهه تایی.
- ³- بـهمولّککربنی هاوکـاره نویّیهکـه دواکـهوتبیّت لـه بـهمولّککربنی هاوکـاره پیشینهکه، گـهر دوو کـهس پیّکـهوه خانوویـهکیان کـری ئـهوا جـووتکردن بـق یهکیّکیان نییه لهسهر ئهویتریان.
- ه- فرۆشتنى خانووبەرەى جووتپێكراو تەواو بێت و پايەكان و مەرجە ياساييەكانى
   فەراھەم بووبن.
- 7- گریبهسته که بریتیدان بیّت، بیّیه جووتکردن بوونی نییه گهر هاوکاره نوییه که بوو به خاوهنی خانوویه ره که ریّگهی میرات یان وهسیّت یان صهده قه یان هاوشیّوه کانی تهمانه وه له به خشینه کان، گهر یه کیّك له نوو هاوکاره که بهشی خوّی له خانوویه رهی هاویه شدا دا به که سیّکی تر نه وا بو هاوکاره کهی تر نییه به جووتکردن و هریبگریّت.

# مزی پایمندبوون

۷ وهرگرتن به جووتکردن دوانه کهویت دوای سه رهه آدانی گریبه سته که به دواکه و تنیک عورف به دابه زین له ماق جووتکردن یان پشتلیه آکردنی دابنیت. یاسای مهده نی عیراقی ماوه ی دریژخایه نی له م بابه ته دا به شهش مانگ داناوه له ته واوی روژی فروشتنه وه (۱)

گهر ئهم توخمانه فهراههم بوون و ریّگرهکان نهریّکران بو جووتکردن که بریتییه گوفتاریّکی بهویستی تاکلایه ده بیّته هـوّی سهرههلّدانی پابه نیبوونه کان لهسهر جووتکهر وه ك پابه نیبوون به پیّدانی ئه وه ی لهسهر کریار راستبووه ته وه ندخ و خهرجی ئاسایی، هـهروه ها پابه نیبوون به وه ی بریّك زیاتر له نرخی خانوویه ره جووتکرلوه که بدات به کریار به هرّی بینا یان چاندنه وه گهر کریار بینای له خانوویه ره جووتکرلوه که دروست کـرد یـان دره خـتی تیّـدا چـاند پـییش ئـهوه ی ویسـتی وهرگریّنه وه ی خانوویه ره که جووتکردن به و بگات".

به لأم گهر دوای پیراگهیاندن ئه وه روویدا بوو ئه وا بی جووتکه ره که ههیه داوای لابردن و هه لکیشانی دره خته کان بکات گهر زیان به خانووبه ره که نهگه ینیت، ئهگه رنبه بینا و دره خته کان بهیلینیه وه به و نرخه ی ده چییته لابردن و هه لکه ندنه که (۳).

له ههمان کاندا جووتکردن وهك هه نسوکه و تنکی گوفتاری تاکلایه نه ده بنته هنی به ردانه وهی پابه ندبوونه کانی کریار به رانبه ربه فرق شیار له سه رفرقشتن سه رهه نده دات، هه روه ها به ردانه وهی مافی له هه نسوکه و تدا له خانووبه ره جووتکرلوه که دا دوای نه وهی ناگادار ده کرنته وه به حه زی و هرگرتن به جووتکردن.

<sup>(</sup>۱) المدنى العراقي (م/١١٣٤).

<sup>(</sup>۲) المدنى العراقي (م/١١٤٣).

<sup>(</sup>۳) المصدر السابق،

### له ريْگرمڪاني جووتڪرين نهمانهن،

- ۱- دریژخایهنی: گهر ماوهی شهش مانگ تیپه پی به سه ر ته واوی فروشتنه که دا ئه وا داوای جووتکردن به رده بیته وه، ئه م ماوه یه ته نانه ته به سه ر مافی ناکامان و نادیاراندا گوزه ر ده کات.
- ۲- گهر فرؤشتنه که به زیاد کردنی ناشکرا کرابور له ریگه ی قه زاره یان فهرمانگه وه.
- ۳- گەر فرۆشتنەكە لە نيوان دوو ھاوسەردا بوو يان لە نيوان بنەرەت و لقدا بـوو
   يان لە نيوان بـەرلويزەكان تا بلەى جوارەم(^).
- 3- گەر مەرام لە كرپىنى خانووپەرەكە كرىنى بىت بە جىگەى عىبادەت يان بەستنەوەى بە شوينى عىبادەتەوە و لە فەرمانگەى تۆمارى خانووبەرە بەو شىزومە تۆماركرابوو.
- ه- گهر ئه و کهسه ی مافی جووتکزینی هه یه دابه زی به راشکاوانه یان ناماژه با دنش فروشتندش دنت.
  - ٦- گەر خانووبەرەي جووتكراق وەقف بيت.
- ۷ گەر شەفىعەكە داواى ھەندى لە خانووبەرەى مەشفوعەكەى كرد و ھەندىكى
   وازلىقىنا، چونكە جووتكردن بەش كردن قبوول ناكات.
- ۸ گهر داوای جووتکردن بهرز نهکرابوویهوه لهسهر ههریهك له فروشیار و کریار له ماوه ی سی روژدا له بهرواری راگهباندنی حهز بو کارهکه.
- ۹- گهر له سندوقی دادگادا دانهنرابیت که خانوویهرهی جووتکراو له فهرمانگهکهیدا بریّك پاره دهبینیّتهوه یهکسانه به نیوهی نرخی راستهقینه که فروّشتنهکهی بیّکراوه.

<sup>(</sup>۱) وهك مام و يوور (خوشكي باوك) و خال و يوور (خوشكي دايك).

# مزى پايىنىبوون ا

گەر ئەم رىكرانە بوونىيان نەما و ئەو توخمە ئاماژەبۆكراوانە دەستەبەر بوون مولكى جووتكەرەكە جىنگىر دەكرىت بى جووتبۆكراوەكە دواى جىنبەجى كرىنى حوكمى قەزابى يان رىكەوتنى رەزامەنىيانە و تۆماركردن لە فەرمانگەى تۆماركردنى خانوويەرە.

کهسی جووتکه ربه رانبه ربه فرزشیار ده چینته جینگه ی کریار له ههموو مافه کانی و پابه ندبوونه کانی، به لام ماف ئه وه ی نییه سوود ببینیت له و ماوه ی به کریار دراوه له پیدانی نرخه که ، به لکو پابه ند ده بیت به پیدانی نرخه که و ئه وه ی لهسه ر کریار راست ده بیته و ه نوه ی لهسه ر کریار راست ده بیته و ه نوه ی لهسه ر مانه وه ی ماوه که یان لهسه ر مانه وه ی ماوه که یان لهسه ر ماوه یه کی تر (۱۰).

<sup>(</sup>۱) يُنظر في القوانين العربية المصادر الآتية: العراقي المواد (۱۱۲۸–۱۱۶۶)، الأربني (۱۱۵۰–۱۱۷۰)، الكويتي (۸۹۱–۹۰۶)، اليمني (۱۲۳۱)، المصري (۹۳۰–۹۶۸).

ههندی جیاوازی له نیران نهم یاسایانه دهبینریتهوه لهرووی توخمهکان و حوکمهکانی جورتبوونهوه، لهگهان نهوهش دریزگردنهوه لهم بابهته با نهرکی نیمه نییه، چونکه نهوهی لامان گرنگه له جووتکردندا نهوهیه که هه لسوکهوتیکی گوفتاری بهویستی تاکه ههندی پابهندبوون سهرییهه لاهدات و یابهندبوونه راستبووهکان له ههمان کاتدا بهرده داته وه.

# مهبهستی دوومم: ههلسوکهوتی تاکلایهنهی کرداری بهسوود(چاکخوازی)

لیکولینه و هی نهم بابه ته دابه شده بینت به سه رسی لقدا، یه که میان تاییه ت ده کریت به چونیتی چاره سه ری چاک خوازی له یاساکاندا، دو وه میان بر تو خمه کانی و سیده میان بر حوکمه کانی.

# لقی یهکهم: چۆنیتی چارمسهری چاکخوازی له یاساکاندا

له دیارترین پیادهکردنهکانی هه نسوکه وتی یه کلایه نهی کرداری به سوود بریتییه له جاکخوازی.

چاکخوازی: بریتییه له ههستانی کهسیک به کاریکی به پهله ی ناپابه ندبور پییه وه به مهبستی به رژه و ه ندی که سانی تر<sup>(۱)</sup>.

یاسا عهرهبییهکان<sup>۳۱</sup> و فهقیهانی یاسا و شروّقهکهرانی چارهسهری چاکهخوازییان کردووه به چارهسهریّك که پیّچهوانهیه لهگهل ریّساکانی مهنتقی یاسایی و فهاسهفهی یاسا له چهند رووهوه، لهوانه نهمانهن:

<sup>(</sup>۱) ئەم پیناسەم ھەلبرارد، چونکە کورتتر و وردتره له پیناسەکەی مامرّستا سەنھوری له الوسیط ۱۳۸۰/۱ المأخوذ من المادة (۱۸۸) مەدەنی میسریدا بەوەی خوّھەلقورتان ئەوەپە کە کەسیّك به مەبەست ھەستیّت به کاریّکی بەپەلە برّ بەرژەوەندی کەسیّکی تر بەبیّ ئەوەی پابەند بیّت بەو کارووه.

<sup>(</sup>٣) منها المصري (م/١٨٨ –١٩٧)، العراقي (م/٢٢٣ –٢٤٤)، الأربني (م/٣٠٠ –٣٠٨).

## هزی پابهندبوین

یه کهم: چاکه خوازییان به هاویه شی ویستی تاکلایه نه داناوه نه سه رچاوه کانی پابه ندبووندا نه گه که نه نه وه کی به شیکه نی و نه گرنگترین پیاده کردنه کانیه تی، شهوه ی به نگه نه ویسته نه وه به "هاویه ش"ی شتیک نه شیته که جیابووه ته و هه ریه که یان نه وه ی به پاله شتیک به پاله شته که دوزانیت نه ویتریان به پالستی نابینیت، نه کاتیک ا"به ش" ی شتیک به پاله های نه شته که تاییه تتره اله هه و شوینیک هاته دی شته به شکراوه که نه که نیته دی، به بی پیچه وانه ی هه مووه کی، به م پییه هه ندی جاریش به شکراوه که نه که که به شهریکی تر دیته دی جیا نه و به شه.

دووهم: چاکخوازی کردووه به بهشیّك له "دهولهمهندبوون بهبی هرّ" له ههندی له یاسیاکاندا وهك یاسیای مهدهنی میسیری راوهستاو<sup>(۱)</sup> که له بهشی چوارهمدا بوّ سهرچاوهکانی پابهندبوون دهولهمهندبوونی بیّهوی دابهش کردووه بوّ پیّدانی نا شایسته <sup>(۱)</sup> و چاکخوازی <sup>(۱)</sup>، ههروهها وهك یاسای مهدهنی توردهنی راوهستاو له بهشی چوارهمدا بوّ سهرچاوهکانی پابهندبوون کیاری بهسوودی دابهشکردووه بوّ بهدهستهیّنان بهبی هوّ و دهستبهسهرداگرتنی ناشایسته <sup>(۱)</sup> و چاکخوازی <sup>(۱)</sup> و دهستبهسهرداگرتنی ناشایسته <sup>(۱)</sup> و چاکخوازی <sup>(۱)</sup> و دانهوهی قهرزی کهسانی تر <sup>(۱)</sup>.

ئهم دابه شکردنانه له ترازووی مهنتق و فه اسه فه دا ره فزکراون، چونکه ده وله مه ندبوون به بی هو نا په وایه به هوی نه بوونی هویه کی ره واوه، هه رشتیکیش ناپه وا بو و پووچه آله، هه ربه و جوره پیدانی ناشایسته ناپه وایه به هوی نه بوونی هویه که و که کاریکی ره وای مرویه و له

<sup>(</sup>١٨١-١٨٧)، المواد (١٨١-١٨٧)،

<sup>(</sup>۲) المواد (۱۸۸–۱۹۷).

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> المواد (۲۲۲–۲۹۰).

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup> المواد (۲۹۳–۲۹۰).

<sup>(</sup>ه) المواد (۲۹۳–۲۰۰).

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> المواد (۲۰۱–۲۰۸).

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> المواد (۳۰۹–۲۱۰).

دهروازهی هاوکارییه لهسه رچاکه و دروسته و مافهکان و پابهندبوونه یاسایی و شهرعییهکانی لهسه رسه رهه لاهدهن گهر پایهکان و مهرجهکانی فه راهه م بوون، ئیتر چون دروسته شتیك نارهوا و پووچه له دابه ش بکریت بو پووچه لی نارهوا (پیدانی ناشایسته) و بو دروستی رهوا (چاکخوازی)؟

ههمان شت بق دابه شکربنه که ی یاسای مهده نی ئورده نی بلّی: به دهستهیّنان به بی هفر کاریّکی ناپه وا و پووچه له گهر بق پووچه لی ناپه وا (دهستگرتنبه سه ری ناشایسته) و بق دروستی ره وا دابه ش بکریّت، به لکو پیّویست له هه ندی باردا بریتییه له چاکخوازی و گیّرانه و هی قه رزی که سانی تر.

پاشان گێڕانهوهی قهرزی کهسانی تر بهشێکه له چاکخوازی ئیتر چێن دروسته بکرێت به هاوبهشی، لهگهل ئهوهی هاوبهشی شنتێك لێی جیاوازه و بهشهکهشی تایبهتتره له ئهو بهرههایی.

ئەم گالتەجارىيـە ياسابيە چىيە بۆ چارەسـەرى پرسـە گرنگـەكان لـە مامەلــه دارلىيەكاندا؟

سینیهم: یاسا عهرهبییهکان و فهقیهانی یاسا دهولهمهندبرون بهبی هۆ(یان بهدهستهینان بهبی هۆ)یان کردووه به "هاویهش"ی کاری نارهوا یان (کاری زیانبهخش) به پینی جیاوازی له گوزارهی ئه و یاسایانه دا، لهگه ل ئه وهی به ده ستهینانی بی هۆ(یان دهولهمهندبوونی بی هۆ) وه ک باسمان کرد کاریکی نارهوا و زیانبهخشه، چۆن دروسته بهشی شتیک بکهی به هاویهشی شته که لهگه ل ئه وهی به ش به رههایی تاییه تتره له به شکراوه کهی، و هاویه شی شتیکیش لینی جیاوازه و هیچ کامیان ئه وهی نابینیت.

چوارهم: زاراوهی(دهولهمهندبوون بهبی هی) وهك سهرچاوهیهك له سهرچاوهكانی پابهندبوون لهسهر قسهی زانایانی یاسا، ههروهها لهسهر شهوهی جینگیر كراوه له زوریهی یاساكاندا زاراوهیهكی ههلهیه له زمانی عهرهب و عورفی عهرهبدا، چونكه نابیته سهرچاوه بی پابهندبوون گهر چوار توخمی تیدا فهراههم نهبیت:

## مونى پايەندىدوون ا

١-دەولەمەنىبوونى كەسىنك مالى كەسانى ترى بەبى پاساو بەدەستەيناوە.

۲-هه ژارکه و تنی ئه و که سه ی ماله که ی له ده ستداوه و گوازراوه ته وه بۆ که سانی تر به بی هزیه کی ره وا.

۳-پهیوهندییه کی هزگه رایی لهنیوان دهولهمه ندبوون و هه ژارکه و تندا بهوه ی دووه م لهسه ریه کهم سه رهه لبدات.

٤-نەبوونى ھۆيەكى دروسىتى رەوا.

گوزارهی "دهولهمهندبوون" و "هه ژارکه و تن" روّشنن له زمانی عه رهب و عور فی عهره بدا که ده به نازی ده و به ده و به ده به نازی به مالی گرانبه ها یان به بریّکی روّر له مال ده بیّت به جوّریّك گورانی باری تابووری به ناشکرا لیّوه سه رهه لا ددات، هه ربه و جوّره هه ژارکه و تن ته نها به له ده ستدانی مالیّکی گرانبه ها یان بریّکی روّر له مال سه رهه لا ددات.

شرۆڅەكرىنى زانايانى ياسا بۆ "دەولەمەندبوون" بە زيادەى توخمىكى ئەرىدى لە ئەستۆگرى دارلىيدا بۆ كەسىىك لەسەر گىرفانى كەسانى تىر دەولەمەند بووە، بە نەبوونى ئەم توخمە لە ئەستۆگرى ھەژاركەوتوودا بىنچەوانەى شەرع و مەنقى ياسايە، چونكە ئەو كەسەى مالى كەسانى تىر بەدەستدەھىنىت بەبى ھۆيەكى شەرعى ناچىتە ناو مولكى ئەرەوە، لەوىشەوە نابىتە توخمىكى ئەرىدى لە ئەستۆگرىيە داراييەكەيدا، وەك چۆن ئەو كەسەى مالىك لەدەستدەدات لە مولكدارى ئەو دەرناچىت، بۆيە وەك مىولكى ئىمو دەمىنىيتىت، ئىيتر چىزن دروستە مىولكى ئىمو دەمىنىيتىت و ھەۋاركەوتن" لەم بابەتەدا بەكاربەينىرىت، ياسادانەرى كىزارەى"دەولەمەندبوون و ھەۋاركەوتن" لەم بابەتەدا بەكاربەينىرىت، ياسادانەرى عىراقى كارىكى باشى كىدووە كاتىك "بەدەسىتەينان بەبىي ھۆ"ى ھەلبىۋاردووە لە جېڭگى"دەولەمەندبوون بەبىي ھۆ" چونكە ئەوەى يەكەميان ھەموو برىكى گەورە و بېچووك دەگرىتەوە مرۆۋ بەبىي ھۆي شەرعى بەدەسىتى بەينىيت، بۆيە لەسەريەتى بەچووك دەگرىتەوە مرۆۋ بەبىي ھۆي شەرعى بەدەسىتى بەينىيت، بۆيە لەسەريەتى يەكسەر بۆ خاوەنەكەي بىگىرىتەوە.

توخمه کانی پایه ند جوون له شهریمه تی نیسلام و یاسای مهدمنی عمرهبیدا

سەرچاوەى ئەم ھەلە ياسابيانە و ھاوشىيوەكانيان دەتوانىن بىق ئەم ھۆيانەيان بگىرىنەوە:

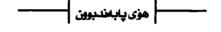
١-نەبوونى زانسىتى تەولو بە زانسىتى مەنتق و فەلسەفە.

۲-تێکهڵکردن له نێوان هۆيهکانی يابهندبوون و سهرچاوهکانی پابهندبووندا،

۳-تیکه لی نیوان هه نسوکه و به پاساییه کان و رووداوه پاساییه کان، دانانی هه ر کرداری به رووداویکی پاسایی، په کسانه کرداره که به ویست بیت پان نه، هه روه ها کورته ه لهینانی هه نسوکه و تی پاسایی له گریبه ست و ویستی تاکلامه نه دا.

٤-هه له له وهركيراني زارلوه له زماني بيكانه وه بن زماني عهرهبي.

ه کرنگی نه دان به ویستی یه کلایه نه وه ک سه رچاوه یه ک بن پابه ندبوون، وه ک ده کنن، یان هزی پابه ندبوون، وه ک مه نتقی یاسایی ده یلیّت، له گه ل نه وه ی هزیه کانی پابه ندبوون ه مه ده نی و تاوانکاریه کان نزیکه ی ۹۰٪ بن ویستی یه کلایه نه ده گهریّته وه.



## ل*قی دوومم:* توخمهکانی چاکخوازی

وهك پیشتر چهندین جار باسمان كرد توخمهكانی ههر شنیک ئهوانهن ئهو شتهی لهسهر وهستاوه، گهر توخمهكه بهشیک بوو له چییهتی شته که پینی دهوتریّت پایه، ئهگهر نه، پینی دهوتریّت مهرج، سهره رای ئهوهش شروّقه کارانی یاسا تیکه لییه کیان لا دروست بووه له نیّوان توخمه کان و پایه کان و مهرجه کاندا، بویه ههندیکیان له جیگه ی ههندیکی تریان به کارهیناوه، وه ک نهوه ی کومه لیّک وشه ی هاوواتا بن.

لهم بابهتهماندا(چاکخوازی) ههیانه ههموو توخمهکانی چاکخوازی کردووه به پایه بۆی<sup>(۱)</sup> ، بۆیه ده لَیْن: پایهکانی چاکخوازی سیانن پالپشت به پیناسه هاتووه کهی له مادهی (۱۸۸)ی مهدهنی میسری راوهستاو که دهقه کهی: (چاکخوازی: ئهوه یه کهسیک به مهرامی ههستان به کاریّکی به پهله ههستیت به سهرپه رشتیاری کاری کهسیّکی تر بهبی نهوه ی به و کاره و ه پابهند بیّت)

### ئەوانەش:

۱-پایهی مادی: بریتییه له ههساتنی خوّهه لقورتین به کاریّکی به په بو کهسیّکی تر .

۲-پایهی مهعنهوی: ئهوهیه کهسی فزولی له ههستانهکهیدا به و کاره بهپهله مهرامی بهرژهوهندی خاوهن کارهکه بیّت.

<sup>(</sup>۱) لهسهرو ههموویانه وه مامزستا سهنهوری، الوسیط ۱۳۸۷/۱ نه وه ی به دولیدا دینت، و مامزستا مهرقه س، أصول الالتزامات، ص٥٥٠ نه وه ی به دولیدا دینت، و مامزستا "عبدالحی الحجازی"، النظریة العامة للالتزام ۱۱۲/۱ نه وه ی به دولیدا دینت، و مامزستا صلاح الدین الناهی، محاضرات فی القانون المدنی العراقی، به ده ستهینان به بی هن و خزهه القورتینی وه ک دوو سه رچاوه بن بابه ند بودیه کان، ص٠٤٠ نه وه ی به دولیدا دینت.

۳-پایهی یاسایی: ئه وه یه به رانبه رئه و کاره به په له که سه که پابه ند نه بیّت پیّیه و ه و بریکار نه بیّت تیایدا و نه هیلیّکراویش نه بیّت له و کاره دا.

شایانی باسه گوزارهی "پایهی یاسایی" مامۆستای خوالیخوش بوو "سهنهوری" به کاریهیناوه، لهم گوزارهیه دا زوریهی زانایانی یاسا له ولاته عهرهبییه کاندا چاویان لیکردووه بهبی وردبوونه وه ناوردی نهم گوزارهیه، چونکه وشهی "یاسایی" گهر مهبهستی پنی داننانی یاسا بیت به و پایه دا نه وا پنویست بو و ههمو و پایه یه ک یان توخمیک به ههمان وهسف وهسف بکرایایه، چونکه له نیوان ههمواندا کویهشه.

گەر مەبەست پنى رۆكخستنى ياسايى بنت، ئەوا رۆكخستنى ھەموو شتنك بە ياسا پنى ناوترنت توخم، چونكە توخمەكانى ھەر زاراوەيەكى ياسايى لـ بووندا پنش رۆكخستنەكەى دەكەون.

لهوانه ( ههموو توخمه کانی چاکخوازیان به مهرج داناوه ، بۆیه ده لین: بو نهوه ی چاکخوازی بین این دی پیویسته نهم سی مهرجه ی تیدا بیت:

۱-کهسننگ ههستنگ به کارنِکی به په به که بن کهسنِکی تر، نهمه بریتییه له توخمه ماسیهکهی.

۲-ئەو كەسەى بەو كارە بەپەلە ھەلدەستىت مەبەسىتى بەرۋەوەندى كەسـەكەى تربىت، ئەمەش برىتىيە لە يايەي مەعنەوى.

٣-ئەو كەسەى ھەلدەستىت بەو كارە بەپەلە پابەنىد نەبىت بە ھەستان پىيى، ئەمەش يايەيەكى ياسابيە.

ئەرەى نامۆيە ئەرەيە شوينكەرتوانى ئەم ئاراستەيە جياوازى ناكەن لە نيوان پايە و مەرجدا، وا گومان دەبەن ئەر دوانە دور وشەى ھارواتان، كاتيك بى ھەر توخمىك گوزارەى پايە و مەرج بەكاردەھىنىن لە يەك زاراوەدا.

<sup>(</sup>۱) وفي مقدمتهم الأستاذ الدكتور عبدالمنعم فرج الصدة، مصادر الالتزام، ص٦٢، ألبند (٧٧٥)، تحت عنوان شروط الفضالة، (النصوص القانونية شروط ثلاثة).

## موى پايەندىبوون

ههر به و جوّره نه وهی نامویه پالپشتی هه ربوی ناونانه که (پایه و مه رج) بریتییه له یاسای مه ده نی راوه ستاو<sup>(۱)</sup>.

## پایهکان و مهرجهکانی چاکخوازی له ترازووی مهنتقی پاسادا:

ریساکانی مهنتقی یاسایی دلوا دهکهن پایهکانی چاکخوازی سیان بن، ئهوانهش: کارکهر، و کارکراو، و کاریزکراو، بز ههر یهکیک لهو پایانه مهرجی تایبهت بهخزی ههیه، بهم جوّره:

### پایهی یه کهم / کارکهر: که پینی دموتریت فزولی (چاکخواز):

ئەر كەسەيە ھەلدەسىتىت بە كارە بەپەل سورىبەخشە پىرىسىتەكە بىز بەرۋەرەندى كەسىكى تربەبى يابەندبورنىكى يىشىنە.

#### له مدرجهكاني:

١-يابهند نهبيت بهر ههستانه بهمزيهكي ييشينهره.

۲—نوینهری ئه و که سه نه بیت کاره که ی بق نه نجام ده دات نه نوینه ری ریکه و بنی وه ك بریکاری و نه نوینه ری وه ك بریکاری و نه نوینه ری یاسایی وه ك سه رپه رشتیاری، و نه نوینه ری قه زاییه و ه ك وه ك وه سیتداری دیاریکراو له قازییه و ه یان له یاریده ده ری قه زاییه و ه که دادگا دایده مه زرینیت بی کومه کی ناکامان به هه لسو که و ته کانیک و ه سیتدار تیایدا پیریستی به مؤله تی دادگا ده بیت.

۳-لێوهشاوهبی جیاکردنهوهی ههبێت، لێوهشاوهبی گرێبهستکاری تێدا بهمهرج ناگیرێت بۆ ههستان به پابهندبوونه بهرانبهرییهکان، چونکه ههڵسوکهوتی کهسی فزولی له سهرئهنجامدا بریتیدانه.

٤-مەبەسىتى بە ھەستان بە كارەكە دەسىتەبەركرىنى بەرۋەوەنىدى كەسانى تىر بېت نەك بەرۋەوەنىييە تاكەكەسىيەكەى خۆى.

(۱) المواد (۱۸۸–۱۹۰).

ه-ئەوەى دەسىتى پىكردووە تەولوى بكات تا خاوەن كارەكە بتوانىت بۆخىۆى مىنىمەستىت.

۲-نینتی خوّبه خشی بوونی نهبیّت له به ختکردنی ههولهٔ کهیدا و به خشین له خهرجییه کهیدا بو به رژه وه ندی که سانی تر، له ریّگه ی به راورد و رهوشی کارکه رو کارکراو نهم مهرجه ده ناسریته و ه.

√─وا گومان نهبات بۆ بهرژهوهندی خودی خۆی کارهکه دهکات پاشان بۆی
رۆشن ببێتهوه بۆ بهرژهوهندی کهسێکی تر کارهکه ئهنجام دهدات، چونکه
پهندوهرگرتن به نیێته، بۆیه به بانگهشهی چاکخوازی ناگهرێتهوه بۆ لای
خاوهن کارهکه، به لکو به بانگهشهی دهولهمهندبوون بهبێ هـۆ بـۆ لای
دهگهرێتهوه<sup>(۱)</sup>.

٨-وهك پياويكى كارامه له كارهكهيدا ههولبدات.

### پایهی دوومر: کارکراو:

ئەمەش بریتییه لەوەی كەستىك پییهەلدەستىت بى بەرۋەوەندى كەستىكى تىر لـه هەلسوكەوتى ياسايى وەك فرۇشتن و كرين، يان كاريكى مادى وەك دروستكردنەوەى سياجيكى روخاو بى جیرانەكەى لە بارى نادیارپوونى ئەودا.

<sup>(1)</sup> الوسيط ١/٢٩٨/، محموعة الأعمال التحضيرية المصبرية، ٢٧١/٢.

## مۆي پايەندبوون

#### له مدرجهگاني:

۱-کاریکی به پهله بیّت دواکه و تنی ترسی زیانی لیّبکریّت که خاوه ن کاره که توانای ئه وهی نه بیّت بوخوی هه ستیّت به کاره که له کاتی گوینجاویا.

۲—کارهکه بن ئه و کهسه ی بنی ئه نجام ده در نت زه رور بنت بن رنگری له زیان یان تیاچوون که له سه ر دواکه و تنه که سه ر هه نده دات، ئه و زه روره ته دیاریده کریت له و کاته ی ده ستی و ه ده دوید او ه نه که دوای ئه وه ، جا کاریکی یاسایی بیت وه که فریشتنی ماله که ی که به خیرایی تیاده چیت یان کاریکی مادی وه ک به رگری شه رعی له مالی که سانی تر که روویه روویوویه وه ی به دری یان داگیر کردن بن دروست بووه.

۳-کاره که به سوود بیّت بق نه و که سه ی بقی نه نجام ده دریّت، به جوّریّك ویّنای نه و ه نه کریّت خاوه ن کاره که خوّی دواده خست له نه نجام دانی گهر بیرانیبایه به و پیّویستییه بقی و له توانایدا بولیه پیّی هه ستیّت.

3-كارهكه نههيليّكرلو نهبيّت له خاوهن شهرعهوه يان له خاوهن كارهكهوه، بۆيـه دروست نييه كۆمهكى كهسيّك بكريّت لهسـهر تاوانيّك، وهك پيشـكهش كربنـى ئاسانكارى بۆ كهسانيّك تـاكو بـه تاوانيّك ههلبسـتن، وهك چـۆن دروسـت نييـه سهرپهرشتى بهشوودانى كچى كهسيّك لهئهستو بگريّت بهبى موّلةتى پيشينه له كچهكهوه يان له سهرپهرشتيارهكهيهوه.

ه-مهبهست به کارهکه چاکه بیّت وهك ههستان به خزمهتی کهسانی تر، تهنها بیّ بهرژهوهندی تاکهسی خوّی نهبیّت، به لاّم گهر له یهك کاتدا برّ بهرژهوهندی خوّی و بهرژهوهندی کهسهکهی تسر بسوو بههوّی نهتوانینی جیاکربنهوهی دوو بهرژهوهندی که سه کهی تسر بسوو بههوّی خانوویه کی هاویهش له نیّوان بهرژهوهندییه که له یه کتری، وهك توژهنکردنه وهی خانوویه کی هاویهش له نیّوان دوو هاوکاردا یان دروستکردنه وهی سیاجی جیرانه کهی که سوودی بی نهویش ههیه، نهوا کاره که وه که سیفهتی چاکه خوازی دهمیّنیّتهوه.

توخمه کانی یایه ندیوون له شهریعه تی نیسلام و یاسای مهدمنی عمرهیدا

پایهی سیّیهم/ کاربوْکراو، که پیّی دموتریْت"خاومن کار" یان"جاکههٔ هگهٔ لکراو" یان"سوودمهند"

ئەر كەسەپە كەسى فزولى ھەستارە بە كارە بەيەلەكە بۆي.

#### له مدرجهكاني:

۱- ئاگادارنەبىت بە كارى كەسە فزولىيەكە، بەبىدەنگىيەك بىدەنگ بىت لەرووى عورفەوە بەلگە بىت لەسەر رازىبوون لەو دەستىدەردانە، چونكە لەو بارەدا حوكەماكانى بريكارى يان دەولەمەندبوون بەبئ هۆ(بەدەستهينان بەبئ هـۆ) بەسەر كارەكەدا گوزەر دەكات<sup>(٥)</sup>.

به لأم گهر شتیکی لینه وه شایه وه به لگه بیت له سهر رازیبوونی یان رهفزکردنی به وارد ده چیته ژیر ریساکانی چاکخوازییه وه ۳۰۰

## چۆناندنى چاكخوازى:

زانایانی یاسا نهم چوناندنه یان له ریّر ناونیشانی "بنچینه ی چاکخوازی" چاره سه ر کردووه که بریتییه له فه اسه فه و هانده ر و پالنه ر و هـوّی نامانجگه رایی، به و کاره شیان تیکه لییان لا دروست بووه له نیّوان بنچینه و چوّناندندا، دووه میان له ریّر ناونیشانی یه که مدا چاره سه ر کردووه.

<sup>(</sup>١) المصدر السابق، المادة (١٩٠)، مجموعة الأعمال التحضيرية المصرية ٢٠٠/٢.

<sup>(</sup>٣) مجموعة الأعمال التحضيرية، المرجع السابق، ٢٠٠/٢.

# موى پايمندبوون ا

لەسسەر ئىمم چىۆناندنە جياوازيان كەوتۆتسە نۆوانسەرە بىم چسەندىن ئاراسىتە، گرنگترىنيان ئەم ھەوتەيە:

ناراستهی یهکهم: به شیّره گریّبهست چوّناندنیان بیّ کربووه یان وهك یاسای مهدهنی فهرهنسی<sup>(۱)</sup> دهلیّت: نیمچه گریّبهست، لهو سوّنگهیهوه که شیّوه گریّبهست کاریّکی ههلّبرارده بی رهوایه و دیارترین بیادهکربنهکانی بریتییه له چاکخوازی<sup>(۱)</sup>.

ئهم ئاراسته یه کاریگه ره به بیر و که ی چاولیگه ری کون که وا بوی ده چیت سه رچاوه کانی پابه ندبوون بریتین له: گریبه ست، و شیوه گریبه ست و تاوان و شیوه تاوان و یاسا، ئهم بیر و که پیشتر به دری و یاسان له باره و های کردووه.

ئاراستهی دووهم: چۆناندنی بۆ کردووه به کاری ناپهوا، چونکه کهسی فزولی زیانیکی به رجه سته بووی به هه ژارکه و تن پیده گات له و خه رجییانه وه خه رجی کردوون بۆ ته واوکردنی کاره که یان ئه وهی له ده ستی چووه له به ده ستهینراو یان ئه و هه ول و کوشانه ی به ختی کردووه.

پاشان سهرچاوه که له راسته قینه ی خویدا کاریّکی فزولیانه، نییه به لکو بریتییه له خرّگرتنه وه (ملنه دان)ی خاوه ن کار له گیرانه وه ی شهر خهرجییه ی که سی فزولی خهرجی کربووه یان شه و هه ول و کوشانه ی به ختی کربووه، شه و خوّگرتنه و میه کیاریّکی ناره وایه و سه رچاوه یه بی پابه نیبوون له لای شه هلی یاسیا، فه قیهی فهره نسی (بلانیوّل) سهروّکایه تی شهم ناراسته یه ده کات و پییوایه سه رچاوه ی پابه نیبوون له چاکخوازیدا بریتی نیبه له کاری ره وا که که سی فزولی پیّی هه ستاوه، به لکو بریتییه له کاری ناره وا که له خاوه ن کاره که وه ده رده چیّت به خوّگرتنه وه له گیرانه وه ی که سی فزولی شایسته یه تی، واته خاوه ن کار به و خوّگرتنه وه ی

<sup>(</sup>۱۳۷۰). المادة (۱۳۷۰).

<sup>(</sup>٣) الأستاذ حلمي بهجت بدوي، أصول الالتزامات ٣٦/١ وما يليها.

<sup>(</sup>٣) الأستاذ صلاح الدين الناهي، المرجع السابق، ص٧٩.

کارێکی ههڵه ئهنجام دهدات و وهك بهرپرسيارێتييه کی کهمتهرخهمی پرسياری لیّ دهکرێت.

رهخنه لهم ئاراسته به دهگیریت به وه ی کار هن پابه ندبوونه نه که سه رچاوه ی پابه ندبوون جیاوازیش نییه لهم هزگه راییه دا له نیّوان چوّناندنی به کاریّکی به سوودی رهوا یان کاریّکی زیانبه خشی ناره وا، پاشان نهم ئاراسته به به رهه لستی ده کات له گه ل قسه که ی "بلانیوّل" به وه ی سه رچاوه کانی پابه ندبوون دوانن: گریّبه ست و یاسا، شیّوه گریّبه ست و تاوان و شیّوه تاوان هه رهه موو بو یاسا ده گه ریّنه وه، پاشان نهم دابه شکردنه بو سه رچاوه کان یاسا ها و چه رخه کان پشتگویّیان خستووه، چونکه پیّچه وانه یه به مه نتقی یاسایی.

قاراستهی سینیهم: گیرانه وهی بنچینه یان چوناندن بو دهسه لاتی ویست یان (ویستی یه کلایه نه)، ئهم ئاراسته یه دروسته له و رینگه یه چاکخوازی شیوازیکه له پیاده کردنه کانی ویستی یه کلایه نه، به لام بنچینه نییه وه ک چون خاوه ن ئاراسته که بوی ده چیت به لکو بریتییه له هوی پابه ندبوون، پاشان گهر موله تی خاوه ن کاری له سه ریدا ده گهرینته وه به داوای ده وله مه ندبوون به بی هو ریان به ده سی هزولی به داوای چاکخوازی.

فەقىھى فەرەنسى(جوسران)<sup>(۱)</sup> رابەرليەتى ئەم ئاراستەى سۆيەمە دەكات، رەخنە لەم ئاراستەى سۆيەمە دەگىرۆت بەرەى ويسىتى يەكلايەن ھۆي پابەندبوون نەك سەرچاودى يابەندبوون.

تاراستهی چوارهم: پنیوایه چاکخوازی لهسه ربنچینه ی بیر و که گه پانه و بیناکراوه له و سونگه یه وه ده رئه نجامی کاری که سی فزولی پنویسته بو خاوه ن کار بخریته روو تاکو بریاری له سه ربدات، ئه م ئاراسته یه یاسای مهده نی فه ره نسی شده روازه ی ئه رکه کانی بریکار ئاماژه ی پنکردوه .

<sup>(</sup>١) الأستاذ زهدى يكن، أصول الالتزامات، ص٣٦ وما يليها.

<sup>(</sup>۱۹۹۸). المانة

# موٰی پابهندبوون

ئاراستهی پینجهم: وا بقی دهچینت چاکخوازی شیوازیکه له بهدهستهینانی بی هق و سهرچاوهی پابه ندبوونی که سسی فزوالی بریتییه له کرداری مادی که پینی همستاوه (۰).

ئەم ئاراستەيە ھەلەيە، چونكە چاكخوازى كاريكى رەواى مرۆپىيە لـه دەروازەى ھاوكارى لەسەر چاكە، لە كاتيكدا بەدەستهينان بەبى ھۆ كاريكى نارەوليـه بـەلكو لـه زۆريەى حالەتەكاندا تاوانه.

دەستبردن بۆ ئەم ئاراستەيە سەردەكۆشىۋت بۆ فرەپى سەرچاۋە يان بەش بەشكردنى تايبەت بە يەك حوكم، ئەمەش لە مەنتقى ياسايى و رۆساكانى فەلسەفەدا رەفزكراۋە، چونكە دوۋ ھۆي تەۋلۇ بۆ سەر يەك ئەنجام نايەن.

ئاراستهی حهوتهم: وای بر دهچیت یاسا سهرچاوهیه کی راسته وخریه لهسه ر بنچینه ی چوناندنی چاکخوازی به وه ی روود لویکی مادیانه یه (کاریکی یاسایی) ه نه که هه نسو که و تیکی یاسایی، له سه رئه م ئاراسته یه روّلی ویست له چاکخوازیدا ده پوکیته و ه نه نه ه ندی له زانایانی یاسا و ه ریانگر تووه (۳).

لهم ناراسته یه دا تیکه لایه که بوونی هه یه له نیّوان هه لسوکه وتی یاسایی که له گریّبه ست و ویستی یه کلایه نه دا کورتده بیّته وه طهسه ر برّجوون (بانگه شه)ی زانایانی یاسا – له گه ل رووداوی یاسایی که هه موو کار و کرده و هه به ویسته کان ده گریّته و ه

<sup>(</sup>١) الأستاذ صلاح الدين الناهي، المرجع السابق، ص١٩٣ وما يليها.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الأستاذ صلاح الدين الناهي، المرجع السابق، ص١٩٤ وما يليها.

<sup>🗥</sup> منهم الأستاذ عبدالحي حجازي، النظرية العامة للالتزامات، ١١١/١ وما يليها.

ئەمانەش ىيسان لە ھەلسوكەوتى ياسايىن، ھەر بەو جۆرە ئەم ئاراستەيە تىكرلىيەكى تىدايە لە نىنوان ھۆى پابەندبوون و سەرچاوەى پابەندبوون سەرەراى ئەوەى چاكخوازى ھۆيەكە و ياسا سەرچاوەيە، پىشتر بەدرىنى لە بەشى يەكەمى ئەم كىنىددا باسى ئەم تىكەلىيە كراوە.

له راستیدا خستنه رووی به لگه کانی شهم ناراستانه و ناراسته کانی تر و گفتوگن له سه رکردنیان کات و تهمه ن به فیر قدانه ، چونکه شائق زی و به یه کداکیشان تیایاندا بالآده سته به تیکه لکردن له نیوان بنچینه ی چاکخوازی و چوناندنه که یدا، شهم ناراسته چوناندنی چاکخوازیان چاره سه رکردووه له ژیر ناونیشانی بنچینه ی چاکخوازیدا له گه لا جیاوازییه کی روشن له نیوان دوو زاراوه که دا، بنچینه ی شتیک بریتییه له هانده رو پالنه ربزی یان هزی نامانجگه رایی که ههموو کرداریکی به ویستی ده رچوو له مرقه وه له سه ری بینا ده کریت.

له کاتیکدا چوناندنی هه موو زاراوه یه کی یاسایی بریتییه که پیدانی سیفه ته یاساییه که ی و سروشته یاساییه که ی و

ههر به و جۆره بۆ چارەسەرى ئەم بابەتە تىكەلى دەبىنرىتەوە لە نىوان ھۆگەرلىي چاكخوازى بۆ يابەندبوونەكان. چاكخوازى بۆ يابەندبوونەكان.

### چۈناندنى چاكخوازى و بنچينەكانى لە ترازووى مەنتق و فەلسەڧەدا،

له ترازووی مهنتقدا چاکخوازی چوناندنی بو کراوه به ویستی سه ره تای یه کلایه نه، و بریکاری له سه رئه نجامدا، چونکه به رله موّله ته السوکه و تیکی کرداری به ویستی تاکلایه نه ی به سوود بووه، نه مه روشنه و گفتوگو قبوول ناکات.

به لام له دوای مۆله ته له لایه ن خاوه ن کاره که وه یان له لایه ن که سینکه وه نوینه رایه تی نه و ده کات چوناندنی بو ده کریت به وه ی بریکارییه، چونکه موله تی پاشینه وه که بریکاری پیشینه وایه، نهمه ش نهوه یه زوریه ی یاساکان راشکاوانه یان به ناماژه دانیان پیداناوه، له باری نه بوونی موله ته به سه ریدا ده گه ریته وه به وه داوای ده وله مه ند بوونه به بی هو (به ده سته ینان به بی هو).

# موٰی پابهندبوون

### بنچينهي چاڪخوازي،

بنچینه بق ههریهك له كاركهر(كهسی فزولی) و كاریقكراو(خاوهن كار) جیاوازه، تایبهت به كهسی فزولی هاوكارییه لهسهر چاكه سهره رای نهبوونی مهبهسستی بهخشین، وهك قوربًان فهرمانی یی دهكات: ﴿وَبَعَاوَبُواْ عَلَی الْبِرِّ وَالتَّقُوٰی﴾(۱)

چونکه تاکهکانی خیزانی مرزقایه تی ههموو برا و خوشکن وه قورشان ده فه رمویت: ﴿ یَا أَنُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاکُم مِّن ذَکَرِ وَأُنثَی ﴾ " نه خلاقی برایه تیش بریتییه بریتییه بریتییه له هاوکاری و دهست له ناوده ستی و هاریکاری له ههموو بواره کانی ژیان و پیویستییه کانیدا.

بنچینه که شی تایبه ت به خاوه ن کار بریتییه له پاداشتی چاکه به چاکه، وه ك قورئان رایگهیاندووه: ﴿ هَـلْ جَـزَاء الْإِحْسَـانِ إِلّٰا الْإِحْسَـانُ ﴾ ("، چونکه رسته پرسیارییه که لیّره دا بق دانپیادانان و مامه له کردنی هاوشیّوه یه، رووبه پرووبوونه وه به خیّـر وه ك لـه چـاکخوازیدا، هـه روه ها رووبه پرووبوونه وه بـه شـه پروه ك لـه دهستدریّژیکارییه کاندا به پیّی ئایه تی: ﴿ فَمَنِ اعْتَدَی عَلَیْكُمْ فَاعْتَدُواْ عَلَیْه بِمِثْلِ مَا اعْتَدَی عَلَیْكُمْ فَاعْتَدُواْ عَلَیْه بِمِثْلِ مَا اعْتَدَی عَلَیْكُمْ ﴾ (ا).

بۆیه کهسی فزولی به کاریکی ئایینی و مرؤیی و ئهخلاقی هه لاهستیت بو سوود و بهرژهوهندی خاوه ن کار، با مهبهستیشی بهخشین نهبین، چونکه کارهکه له ههردوو بارهکه کاریکی بهسوودی مرؤبیه، بویه پاداشتی کهسی فزولی چاکهکار نابیت تیابچیت لهلایه ن ئه و کهسه وه چاکهی لهگه ل کراوه و پاداشته کهی بریتی بیت له تیاجوینی ماله کهی و خهلات کردنی به خرایه.

<sup>(</sup>١) سورة المائدة/٢.

<sup>(</sup>۲) سورة الحجرات/۱۳.

<sup>(</sup>۳) سورة الرحمن/۲۰.

<sup>(</sup>٤) سورة البقرة/١٩٤.

## گيرانهومي قهرزي كهساني تر،

شایانی باسه وهفاکردن به گیرانه وهی قه رزی که سانی تر به بی موّله ت یان به بی نوی نه رایه تی به شیّوازی که شیّوازه کانی چاکخوازی داده نریّت و حوکمه کانی شهوی به سه ردا پیاده ده کریّت به مه رجی شه و که سه ی قه رزه که ده گیّریّت وه کاره کهی به خشین نه بیّت، هه له یه گهر بیکه بن به هاوبه ش (قسیم) بی چاکخوازی، وه ک چوّن هه ندی له یاسا له وانه یاسای شورده نی راوه ستاو شه و کاره ی نه نجامد اوه و کاری دابه ش کردووه بی به سوود و به ده ستهیّنانی بی هی و ده ستبه سه رداگرتنی ناشایسته و چاکخوازی و گیّرانه وه ی قه رزی که سانی تر (۱۰).

یاسادانه ری عیراقی سه رکه و تو و نه بو وه له چاره سه ری گیرانه و هی قه رزی که سانی تر به بی مؤله ت یان به بی نوینه رایه تی له دو و رووه و ه:

یه که میان: له به شبی چواره مدا چاره سه ری گیرانه وه ی قه رزی که سانی تری کردووه له ژیر ناونیشانی "به ده ستهینان به بی هو" له گه ل نه وه ی به ده ستهینانی بی هر کاریکی ناره وایه به تکو له روزیه ی حاله ته کانندا تاوانه، له کاتیک دا گیرانه وه ی قه رزی که سانی تر کاریکی ره وای مروّبیه له ده روازه ی کومه کی و هاو کاری.

دووهم: بهخشینی کربووه به بنه پهت بز گیّرانه وهی قه رزی که سانی تر، بزیه نه و که سه قه رزی که سانی تر، بزیه نه و که سه قه رزه که ده گیّریّته و هافی نه وهی وه فای پیّکربووه بیگیّریّته و بر سه رقه رزدار یان خرّی بخاته جیّگهی خاوهن قه رز گه ربه به لگهیه ک یان نیمچه به لگهیه ک به وه نه سه لمیّت.

مادهی(۲۲۹) له یاسای مهدهنی عیراقی دهقه کهی ده نیّت: (گهریه کییّك قهرزی کهسیّکی تر بگیریّته وه بهبی فهرمانی ئه و ئه وا قهرزه که لهسه و قهرزدار به رده بیّته وه، یه کسانه قبوولّی بکات یان قبوولّی نه کات، که سی گیره ره و هی قهرزه که به به خشینی داده نیّت و هیچ شتیّك له و قهرزه ی گیراویه ته وه به بی فه رمانی ئه و ناگه ریّته و ه بر سه ر

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> العواد (۲۹۳–۲۱۰).

# مؤى پابەندېوون

قەرزدار، مەگەر لە رەوشەكەرە دەربكەرىت بى كەسىي گىپرەرەرەى قەرزەكە بەرۋەرەنىييەك بورنى ھەبورە لەر قەرزدانەرەدا يان كەسەكە نىيىتى بەخشىينى نەبورە)

ئەمەش پێچەوانەيە لەگەل ئايەتى: ﴿ مَلْ جَزَاء الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ﴾، رووى مەللەكە ئەوەيە دان بەوەدا دەنێت بنەرەتى كارەكە بەخشىينە و روو لە پێچەوانەى ئەمە ناكات مەگەر لەدواى سەلماندنى نيـێتى گەرانـەوە بەسـەر قـەرزداردا، ئـەم ئاراستەيەى ياسادانەرى عێراقى كاريگەر بە بۆچۈۈنى ھەندى لە فەقىھانى شـەرىعەت يۆچەوانەى فەرمانە خواييە ئامارەبۆكراوەكە و مەنتقى ياساييە.

# لقی سیّیهم: حوکمهکانی چاکخوازی

ئەرەى رۆشنە ئەرەيە حوكمەكانى چاكخرازى بىرىتىين لە مافەكان و ئەركەكان سەرھەلدراو لەسەرى وەك ھۆيەك لە ھۆيەكانى، سەرچاوەى ئەم حوكمانە بىرىتىيە لە ياسا پېچەوانەى ئەوەى ياسا و ياساناسان لەسەرىنى بەوەى چاكخوازى بىرىتىيە لە سەرچاوەى ئەو حوكمانە، ئەوەى لەلاى ئىمە گرنگە لەم لقەدا خسىتنەربووى پابەندبوونە سەرھەلدرلوەكانە لەسەر چاكخوازى لەو رووەوە كە سەرچاوەن، وەك ياسا و زانايانى ياسا دەيلىن.

ههروهها لهو رووهوه که دهبیّت به هر برّیان وهك مهنتقی یاسایی دهیلیّت، شهم پابهندبوونانه—به سهرنجدان له کهسی پابهندبوو— دوو بهشه: پابهندبوونه کانی کهسی فزولی و پابهندبوونه کانی خاوه ن کار.

### يمكمم - يابهندبوونهكاني كهسي فزولي:

۱- لەسەر فزولى پێويستە بەردەوام بێت لەسەر ئەو كارەى دەسىتى پێكىرىووە تـا خاوەن كار دەتوانێت بۆخۆى كارەكە ئەنجام بدات<sup>(۱)</sup>.

ئەوەى روونە ئەوەيە ياسا كەس پابەند ناكات بەوەى كاروبارى كەسانى تىر بگرىنتە ئەستى بەبى نوىنەرليەتى، بەلام ئەو كەسەى دەستىرەردان دەكات خۆى خۆى پابەند دەكات بەو كارەوە، ئەمە لەلايەكەوە، لەلايەكى تىرەوە ئەم پابەندبوونە بىق دوورخسىتنەوەى سووكايەتى و ياريكردنە بە مالى كەسانى ترەوە، شايانى باسە ھەندى لە شرۆۋەكارانى ياسا ئەم پابەندبوونەيان كىردووە بە مەرج وەك يىشتىر باسمان كىد.

۱۹۱).	(المادة	المصري	المدني	(1)
-------	---------	--------	--------	-----

## مؤى يابعندبوون ا

۲- کهسی فزولی پابهند دهبیّت به ئاگادارکردنهوه ی خاوه ن کار به و دهستتیّوه ردانه هه ر کات توانای ئهوه ی ههبوو<sup>(۱)</sup> تا خاوه ن کارهکه بیّخه ی کهسی فزولی.

۳- لهسهر کهسی فزولی پیویسته وه کهسیکی ناسایی ههولی خوی بدات له ههستان به کارهکه، نهو داوای لینه کراوه نامانجه که به دیبهینیت به لکو جیگهی پابه ندبوونه کهی بریتییه له به خشینی گرنگیپیدان و چاودیری، به لام به رپرسیاره له هه له کهی گهر له بیشتگویخستن و کهمته رخه میبه و ه بوو.

گەر فزولىيەكان چەندىن كەس بوون لە ھەستان بە يەك كار ئەوا ھەموويان لە بەرپرسىيارىتىدا بەشىدارن، چونكە پىۆرىسىتە كەسىي فزولى لە ھەسىتان بە كارەكەي لە ئاكارى باشى كەسىيكى ئاسابى لانەدات، ئەگەر نە، بە ھەللەكار دادەنرىت، بۆيە وەك بەرپرسيارىتى كەمتەرخەمى رووبەپرووى پرسيار دەبىتەو لە ھەر زيانىك تووشى خاوەن كارەكە دەبىت بەرھەمى ئەو دەسىتىوەردانەي ئەو، سەرەپلى ئەوەي دلولى لى ناكرىت ھەولىكى لەپادە بەدەر(نائاسابى) بىز ئەنجامدانى كارەكە بدات، گەر كەسىيك نوينەرايەتى كەسىي فزولى كىرد بىز ھەسىتان بە كارى چاكخوازى ھەمووى يان بەشىيكى ئەوا نوينەرەكە وەك نوينەرى بريكار وايە لە ھەلسوكەوتى ياسابىدا، ھەروەھا وەك بەلىنىدەر وايە لە نوينەرەكەرە دەپ ناوەوە لە كارە مادىيەكاندا، بىز كەسىي خاوەن كار ھەيە ئەر ھەلەپەي لە نوينەرەكەيەرە سەربھەلدارە بىگىرىتەرە بەسەر كەسى فزولىدا لەسەر بنچىنەي نوينەرسىارىتى شوينكەوتور لە كارەكانى شوينكەوتەكەي".

٤- لەسەر فزولى پێويسىتە ئەوەى بەھۆى چاكخوازىيەكەوە دەسىتى بەسەردا گرتووە بيگێرێتەوە.

<sup>. . . . . .</sup> 

<sup>(&</sup>lt;sup>()</sup> المصدر السابق.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> المدنى المصري (المادة ١٩٢).

ه- پیویسته لهسهری وردهکاری ئهوه ی پینی ههستاوه پیشکهش بکات، کارهکه ی ههروه ک کاری بریکار وایه، گهر کهسی فزولی ههستا به هه نسوکه و تیکی یاسایی به ناوی تاییه تی خزیه و ه بر به رژه وه ندی خاوه ن کار ئه وا ئه و هه نسوکه و ته له پای ئه و دا جیبه جی ده کریت نه ک له پای خاوه ن کاره که دا (۱).

## کاریگهری مردنی کهسی فزولی یان خاومن کار له پابهندبوونهکانی فزولیدا:

گەر كەسى فزولى مرد ئەوا مىراتگرانى پابەنىد دەبىن بەوەى مىراتگرانى بريكار پٽيەوە پابەند بوون، گەر خاوەن كار مرد كەسى فزولى بە پابەندبوويى دەمٽنٽتەوە بەرانبەر بە مىراتگرى بەوەى يٽيەوە يابەند بووە بەرانبەر مىراتگرانيان<sup>(٣)</sup>.

سەرچاوەى ھەموو ئەم پابەندبوونانە راستەوخۆ بریتییـه لـه یاسـا، چاكخوازیش بەرەھابى ھۆيەكە بۆ پابەندبوونەكان سىفەتە ياسابيەكەى ھەرچىيەك بۆت.

## دوومم يابمندبوونمكاني خاومن كارع

### له گرنگترینیان:

- ۱- جینبه جینکردنی شه و پهیمانانه ی که سبی فزولی له جینگه ی خاوه ن کار به ستوویه تی، بزیه له سه ریه تی با به ندبوونانه ی له سه ر پهیمانه کان سه ریان هه لّداوه طه و رووه و لایه نیکه تیاباندا جینه جینیان بکات.
- ۲- قەرەبووكرىنەوەى كەسى فزولى بەرانبەر ئەو پەيمانانەى بەستوويەتى بەناوى
   كەسى خاوەن كارەوە.
- ۳ گێڕانــهوهی خهرجییــه پێویســته بهســوودهکان کــه کهســی فزولــی خهرجیکردوون، ههروهها پێدانی کرێی هاوشێوه بز نهو ههول و کوشانهی لـه

<sup>(</sup>١) الأستاذ السنهوري، الوسيط ١٤١٦/١، الأستاذ مرقس، أصول الالتزامات، ص٦٨٥.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> المدنى المصرى (المانة ١٩٤).

## موى پابەندىوون

ئهم پابهندبوونانه پهیوهستن به ئهستزگری خاوهن کارهوه و بابهته کهی بریتییه له مافه تاکه کهسییه کان بق کهسی فزولی، گهر خاوهن کار مرد ئه و قهرزانه پهیوهست دهبن به لیّجیّماوه که یه وه، بقیه میراتگران پابهند دهبن به پیّدانی پیّش دابهشکردنی لیّجیّماو، چونکه قهرزی پهیوهست به لیّجیّماو ریّگره له هه لسوکه و ته کهیان، ئهمه ش مانای ئه و ریّسا یاساییه یه (هیچ لیّجیّماویّك بوونی نییه مهگه ر له دوای گیرانه وهی قهرزه کان) واته هه لسوکه و تی میراتگری جیّبه جیّ ناکریّت له لیّجیّماودا مهگه ر دوای گیرانه و هی قهرزه کان یان مقرانه ی خاوه نانی قهرز.

## له كرتابيدا بيويسته ناماره بهم خالانه بكريّت:

- أ. حوکمهکانی چاکخوازی به سه رهه لسوکه و ته یاساییه کانی بریکاردا گوزهر ده کات له یه کیک لهم دوو باره دا:
  - ۱ که ر له هه نسوکه و ته که یدا له سنووری بریکاری ده رجوو.
- ۲- گەر ھەستا بە ھەلسىوكەوتى ياسايى بۆ بريكارگر لـەدواى كـەناردانى و
   ئەويش(بريكارگر) لەۋە بېناگا بوۋ.
- ب- داوای سهرهه لدراو لهسه ر چاکخوازی به تنپه رپبوونی سی سال به رده بنته وه

له و رۆژە وە تيايدا كەسى فزولى بە مافەكە ى خۆى دەزاننىت، بە تنپەرپوونى يازدە سال لەو رۆژە وە تيايدا ماقى فزولى سەرھەلدەدات.

- ج گهر کهسی فزولی له دیاریکردنی خاوهن کاردا هه نه کی کرد نه وا مافه کان و پابه ندبوونه کانی سهرهه لاراو له دهستبردن بق کاری چاکخوازییه که نیخوان نه و خاوهن کاری راسته قینه دا راست ده بنه و ه.
- د گهر کهسیّك هه نسوکه و تیکی له کاروپاریّکدا کرد و وا گومانی برد کاری نهوه و پاشان بی روون بوویه و کاری که سانی تره، شهوا شه و پهیوه ندیانه ی راستده بنه وه له نیّوان شهو و شهو که سهی تردا ده چیّته ژیّر ریّساکانی به ده ستهیّنانی بی هی یان ده و نه مهند بوون به بی هی
- ه- کهسی فزولی که دهستیوه ردان ده کات بن کاروباری که سانی تر پیچه وانه له گه لا حه زی نه و که سه نه ناسراوه گریمانکراوه یان کاره که پیچه وانه بیت به حه زی گریمانکراوی نه وا رووبه رووی پرسیار ده بیته وه له هه ر زیانیک تووشی که سه که ده بیته وه به رهه می کاره فزولییه که ی شه و با هه له یه کیش بوونی نه بیت بکریته پالپشت.
- ز- بۆ كەسى فزولى ھەيە شىتە بەمولككراوەكان رابگريىت بى خاوەن كار وەك دەستەبەرىيەك بۆ ئەو برە يارانەي لە ئەستۆي خاوەن كارەكەدليە.
- ح— لەبارى فرەبى فزولىيەكاندا گەر ھەلەيەك لە يەكىكىان وەشايەوە بەسەر ئەوانى تردا تىپەرناكرىت گەر دەقىك بوونى نەبىت يىچەوانەى ئەوە<sup>(٥)</sup>.

<sup>(</sup>۱) له بابهتی چاخوازیدا تهماشای نهم سهرچاوانه دهکریّت: المدنی المصری (م/۱۸۸–۱۹۷). الأردنی (م/۳۰۱–۳۰۸). الکویتی (م/۲۲۹–۲۷۸). اللبنانی (م/۱۶۸–۲۷۸). المغربی (الفصول ۲۵۳–۹۰۵).

# باسی چوارهم: رووداوه شمرعی و پاساییهکان

سروشتی ئهم بابهته له پرووی مهنتقییه وه داوا ده کات لیکولینه وه که ی دابه ش بکه ین له پرووی شیوه وه به سهر پینج داوادا، له داوای یه که مدا ده ست بی پیناسه ی بابه ته که ده به ین، له دووه مدا رووداوه سروشتییه کان و پابه ندبوونه خیزانییه کان، له سییه مدا رووداوه سروشتییه کان و پابه ندبوونه مه ده نبیه کان، له چواره مدا رووداوه سروشتییه کان و پابه ندبوونه تاوانکارییه کان، له پینجه مدا رووداوه سروشتییه کان و پابه ندبوونه نوی و داوه سروشتییه کان و پابه ندبوونه نوی و داوه سروشتییه کان و پابه ندبوونه نوی و داوه سروشتییه کان

# مەبەستى يەكەم، يىنناسەي بابەتەكە

رووداو: کاریکه سه رهه لاه دات و بوون پهیدا ده کات دوای نه وهی بوونی نه بووه، له وشهی "شت" به ره هایی تاییه تتره که همه بوو و نه بوو ده گریته و هایی تاییه تتره که همه بوو و نه بوو ده گریته و هایی تاییه تتره که همه بوو و نه بوو ده گریته و هایی تاییه تتره که همه بوو و نه بوو ده گریته و هایی تاییه تتره که همه بوو و نه بوو ده گریته و های تاییه و تاییه تایی

العراقي (م/۲۳٦–۲۲۹). ئهم ياسايه راشكاوانه دهستى بن چاكخوازى نهبووه، به لأم ههندى له پيادهكردنهكانى باس كردووه وهك وهفاكردن به قهرزى كهسانى ترهوه.

ويُنظر المراجع الآتية:

الأستاذ السنهوري، الوسيط ١٣٨٤/١ وما يليها.

الأستاذ عبدالمنعم فرج الصدة، مصادر الالتزام، ص٦١١ وما يليها.

الأستاذ صلاح الدين الناهي، المرجم السابق، ص١٩٠ وما يليها.

مجموعة الأعمال التحضيرية المصرية، المرجع السابق، ٢/٥/٦ وما يليها.

فه اسه فیشه و ه پیناسه ده کریت به وهی: هه ر شتیک ده کریت بناسریت یان هه والی له باره و میریت یان به دوایدا بگه رئیت.

"شت"رهگهزیکی بالایه واته له سهریهوه رهگهزیکی تر نییه، لهژیریدا دوو ارهگهزی ناوهندگر جیکهیان دهبیتهوه نهو دوانهش بوون(ههبوو) و نهبوون(نهبوو)ه.

ههبوو له ژیریدا کاری رهوا و کاری ناپه وا جیگه ی دهبیته وه ، هه ریه ك له و دوانه ش له ژیریاندا هه نسو که و ت و روود لو جیگه یان دهبیته وه ، له ژیر هه نسو که و تداد گوفتاره کان و کرداره کان جیگه یان دهبیته وه ، وه ك چین له ژیر روود اود ا روود اوی یاسایی و روود اوی سروشتی جیگه یان دهبیته وه .

### ۱-رووداوی سروشتی له بواری یاسادا،

ئەم روودلوه پەيوەنىدى بەلىكۆلىنەوەكەى ئىمەرە ھەيە لەر رووەرە ھۆي پابەندبوونەكانى مرۆقە.

### ۲-رووداوه پاساييهکان،

بریتیین له ههر رووداویک مروّهٔ روّلّی ههیه له روودانی به شیّوه یه کی راسته وخوّ یان ناراسته وخوّ جا روّله که روّلیّکی به ویستی نائازاد بیّت و ه ک نه و کارانه ی له ریّر فشاری زوّرلیّکردن یان پیّویستی روّردا له مروّفیّکی بالغی ژیر ده وه شیّته و ه یان کاری نه ویست بیّت به ره هایی و ه ک نه و کارانه ی له شیّت و مندالّی جیانه که ره و ه و که و که و کمی نه واندایه ده و ه شیّت و ه ده و ه شیّت و مندالّی جیانه که ره و ه ده و مدیر حوکمی نه واندایه ده و ه شیّت و ه ده و ه شیّت و مندالّی جیانه که ره و شیرته و مدیر کمی نه واندایه ده و ه شیّت و مندالّی جیانه که ره و شیرته و می که و کارانه ی کارانه

مهبهست به "نهویست" ئهوهیه بکهر کاتی دهرچوونی کارهکه له ئهو ناتوانیّت سهرئهنجامی کارهکهی بخه ملیّنیّت له خیریان له شهر و له چاکه یان له خراپه.

# هوی پایمندیوون

پیشتر ئهوهمان روّشن کردهوه زانایانی یاسا سهرکهوتوو نهبوون له دانانی پیوهریّکی مهنتقی بی جیاکردنهوهی نیّوان هه لسوکهوتی یاسایی و رووداوی یاسایی، برّیه هه لسوکهوتی یاساییان پیّناسه کردووه بهوهی رووتی کردنی ویسته بهرهو سهرهه لاانی ئهسه ریّك که یاسا بایه خی پیّدهدات، واته ئاساری له مافه کان و ئهرکه کان له سهر یه یدا ده بیّت.

ئهم مهنسوکه و اساییه یان له مهنسوکه و آبی گرفتاریدا کورتکریز ته وه مهر به و جوّره هه نسوکه و آبی گرفتاریدا کورتکریز ته و می به می به کلایه نه دا کورتکریز ته و می بینیان وایه جگه له و دوانه هه مو و گوفتاره کان و کرداره به ویست و نه ویسته کانی مروّف رووداوی باساین (یان رووداوی مادین).

پیشتر نه نگی نهم پیوه رهمان روشن کرده وه ، به لام له به رگرنگی پیوه ری مه نتقی بو جیا کردننه وه ی نیوه ری مه نتقی بو جیا کردننه وه ی نیوان هه لسوکه و تی یاسایی و رووداو لیزه دا با به ته که به ریگه یه کی روشنتر و گشتگیرتر دووباره ده که پینه وه:

هه نسوکه و تی یاسایی: بریتییه نه هه رگوفتار و کرداریّك نه مروّفیّکی بالغی ژیـری خاوه ن هه نبرارده ی هوشیار ده وه شینته و هم جوّریّك یاسا ئه سه ری نه مافه کان و ئه رکه کان یی سه رهه نبدات.

بینا لهسه رئهم پیناسهیه بق هاتنه دی هه نسوکه وتی یاسایی بوونی تهم شهش توخمه بهمه رج دهگاریت:

۱-رووداوهکه له گوفتار و کردار له مروّق وهشابیّته وه، بوّیه ههموو شهوهی له سروشت ده وهشیبیّته و ه وه گیه ده او و بووهه اسه رزه و هاوشیّوه کانیان یان له گیانداره و ه وه گازاردانی جهسته ی مروّق یان تیابردنی مال و سامان یان هاوشیّوه کانی نهمانه له رووداو به هه نسوکه و تی یاسایی دانانریّن.

۲-له مرزفیکی بالغ یان جیاکه رهوه وهشابیته وه، هه موو شه وهی له مرزشی ناجیاکه رهوه ده وه شینته وه له گوفتاریان کردار روود اوه.

۳-له کهسیکی بالغی ژیر وهشابیتهوه، ههموو ئهوهی له شیت و ئهوهی له حوکمی شینتدانه دهوهشینهوه رووداوه.

٤-له مرۆڤێكى باڵغى ژيرى خاوەن هەڵبژاردە وەشابێتەوە، بۆيە ھەموو ئەوەى لە رۆرلێكراو بان ناحار دەوەشىتەوە روودلوە.

ها مروقیکی بالغی ژیری خاوه ن هه لبژارده ی هوشیار وهشابیته وه ، بویه ههموو ته وه ی له خه و تو یان بیناگا یان له بیرکه ریان بووراوه یان سه رخوش یان ژیری تیکیو و یان هاوشیره کانی نه مانه ده وهشیته و ه روود اوه .

۲−له باریدا ههبیّت یاسا ئهسه ریّکی مهده نی لهسه ر دروست بکات وه ک مافه کان و ئه رکه مهده نییه کان یان ئهسه ریّکی تاوانکارانه ی لهسه ر دروست بکات وه ک به رپرسیاریّتییه تاوانکارییه کان و سزادان، بینا لهسه ر ئهمه ههموو ئهوه ی له مروّق ده وه شیّته وه له موجامه له و به ریه ککه و تنه کومه لایه تییه کان و جووله و بزوانه کان و شتانی تریش که یاسا هیچ جوّره ئهسه ریّکی پی دروست ناکات له مافه کان و یابه ندبوونه کان روودلون، به لام ناچنه ژیر ریّک خستنی یاساییه وه.

ئەوەى جێگەى گرنگى ئێمەيە لەم باسەدا بريتىيە لە لێكۆڵىنەوەى رووداوى سروشىتى كە پەيوەندى بە مرۆڤەرە ھەيە بەجۆرێك ياسا ئەسەرى لە ماڧەكان و ئەركەكان لەسەر دروست ىكات.

ئەو ماف و ئەركانەى لەسەر روودلوه ياساييەكان سەرھەلدەدەن پيشتر بەدريدى لە سى باسەكەي ييشوودا باسمان لەبارەوە كربووە.

# مؤى پابەندېرون

# ممبمستی دوومم: رووداوی سروشتی و یابمندبوونه خیزانییهکان

مەبەست بە پابەندبوونە خىزانىيەكان برىتىيە لەو پابەندبوونانەى لەسەر روودلويكى سروشىتى سەرھەلدەدەن لە كەسىپكدا ئەندامە لە خىزانىك ئاسىتى كۆمەلايەتىيەكەى ھەرچىيەك بىت.

لهم باسهدا هەولدەدەين چەند نموونەيەك لـەن پابەندبوونانـە دەسـت بـۆ ببـەين، لەوانە:

### يمكمم -رووداوي لمدايكبوون:

مرۆ سەرەپای رۆلی ناپاستەوخۆی لەم لەدایکبوونەدا وەك ھاوسەریکردن كە سەردەكتشتِت بۆ بەيەكترگەيشتنی گيانداری مەنەوی لەگەل ھىلكەی ئافرەتدا و رۆلی دایك لە پاریِزگاری كۆرپەلە تا كاتی لەدایکبوونی، بەلام لەگەل ئەوەش لەدایکبوونی كۆرپەلە بەزىندووی لە كاتیکی دیاریکراودا كاریکه دەچیته ژیر ویسىتی تەولوی خوداوه سبحانه وتعالی ئەو خودایەی ئەفرینەری راستەقینەیە بۆ ھەموو مرۆڤیك، بۆيە لەدایکبوون بە رووداویکی سروشتی دادەنریت تابیەت بە مرۆڤ.

ئەرەى رۆشنە ئەرەيە لەدايكبوون ھۆيەكە بۆ پابەندبوونە رووبەرپورەكان لـەنيوان بنەرەتەكان(ئوسول) و لقەكانيان لە رۆلى جۆراوجۆردا بەم جۆرە:

- أ پابهندبوونی دایك به شیردانی منداله لهدایکبووهکه بن ماوهی دوو سال گهر بیانوویهکی رهوای بهدهستهوه نهبوو.
- ب- پابه ندبوونی باب به خه رجکردن له سه ر شیرپیده ر و به خیوکه ر له دوای جیابوونه و ه به ته لاق یان به مردن، به لام له باری راستبوونه و هه هاوسه ریدا هوی خه رجکردنه که بریتییه له هاوسه رداری.

ج- پابهندبوونی میراتگری منداله که به و خه رجکرینه وه له ماله که ی له باری مردنی باوکی دا یان له باری ده سته وسانی باوکی به خه رجکردن.

د- پابه ندبوونى دايك و باوك به زيان نه گهياندن به يه كترى له ريّگهى منداله كهوه. سهرچاوهى ئه م پابه ندبوونانه بريتييه له قورئان: ﴿وَالْوَالدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلاَدَهُنَّ حَوَلَيْنِ كَامَلَيْنِ لَمَنْ أَرَادَ أَن يُتمَّ الرَّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ ( رَزْقُهُنَّ وكسُوتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلاَّ وُسُعَهَا لاَ تُضَارَّ وَالدَةٌ بِوَلَدِهَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ ( رَزْقُهُنَّ وكسُوتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلاَّ وُسُعَهَا لاَ تُضَارَّ وَالدَةٌ بِولَدِهَ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ نَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالاً عَن تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وتَشَاوُر فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْهُمَا وَتَشَاوُر فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْهُمَا وَإِنْ أَرَدَتُمْ أَن تَسْتَرْضِعُوا أَوْلاَنكُمْ فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُم مَّا اتَيْتُم بالْمَعْرُوفَ وَاتَّقُواْ اللّهَ وَاعْلَمُواْ أَنَّ اللّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ( ).

شایانی باسه شهم نایه ته سه رچاوه ی شهو پایه ندیوونه ناماژه بز کراوانه ن که هزیه که ی بریتییه له رووداویّکی سروشتی (له دایکبوون) ناماژه به شازده حوکم ده کات، هه شتیان راشکاوانه گوزارشتی لیّکراوه و هه شته کهی تریان به ناماژه هیّمای پیّکراوه.

### أ. ئه و حوكمانه ي راشكاوانه گوزارشتيان ليكراوه:

۱- دایکان پایهند دهبن به شهردانی منداله کانیان گهر بیانوویه کی رهوایان نهبوو.

۲- ماوهی شیردان دوو سور (دوو سال)ی تهواوه.

۳- باوکی منداله که پابهند دهبیّت به خهرجکردنه وه له سهر شیرده ره که له شیرداندا و به خیّوکه ره که له به خیّوکردندا، یه کسانه که سه که دایا بیّت دوای جیابوونه وه ی باوك و دایکی منداله که له یه کتری یان دوای مردن و شتانی تریش.

<sup>(</sup>۲) سورة النقرة/۲۳۳.

# موى پايەندېرون ا

- ٤- پابهندبوونه که -له سنووری توانای داراییدا دهبیّت به چاکه ﴿لاَ یُکَلَّفُ اللّهُ نَفْساً إلا وسنْعَهَا﴾.
- ه دریه ک له دایک و باوک پابه ند ده بن به وه ی زیان به ویتر نه گهیه نیّت له ریّگه ی منداله شیره خوّره که وه ، دایکه که پابه ند ده بیّت به وه ی ریّگری نه کات له شیردانی منداله که وه ک زیانگه یاندن به باوکه که ، هه ر به و جوّره باوکه که پابه ند ده بیّت به وه ی ریّگری له دایکه که نه کات له شیردانی منداله که وه ک زیانگه یاندن به دادکه که .
- ٦- گەر باوكەكە مىرد يان دەستەوسان بوو لە خەرجكردن لەسەر شىيردەر و بەختوكەر ئەوا مىراتگرانى مندالەكە پابەند دەبن بە ھەستان بەو خەرجكردنە لە جىگەى باوكى ﴿وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ نَلِكَ﴾، واتە لەسەر مىراتگىرى مندالەكە، حونكە مىراتگرە، بۆيە قورئان خەرجكرينى بە مىراتەوە بەستۆتەوە.
- ۷− ریّکهوتنی دایك و باوك و رازیبوونیان له سهر شیربرانه وهی منداله که پیش ته واوکردنی دوو ساله که دروسته گهر ئه و کاره زیانی به ته ندروستی منداله که نه دهگه باند.
- ۸− دروسته شیرده رکهسانی تر بن جگه له دلیك لهباری مردنی دلیكدا یان لـهباری نهتوانینی شیرداندا، باوكی منداله کـه بهرانبه رشیرده ره که پابه ند دهبینت به ههمان پابه ندبوون که بهرانبه ردایکی منداله که ههیه تی.

## ب-ئەو حوكمانەي ئاماژەيان پى دەكرىت بە ئاماژەيەكى ھىمايى:

۱- رهچه له کی مندال بق باوکانیانه، چونکه پیتی"ل" له وشه ی "المولود له "دا راسته قینه یه له مولکداریدا، مرق فیش قابیل به مولککردن نییه، بقیه مانا راسته قینه که که رمانای راسته قینه نه گونجاو بوو روو له مهجاز ده که ین (۱)، نزیکترین مانا له مانای راسته قینه و بریتییه له رهچه له که

<sup>(</sup>١) مجلة الأحكام العدلية، المائة (١١).

- ۲- تهنها باوك پابهند دهبيّت به خهرجكردنهوه لهبارى ژبانى و دهسه لاتى داراييدا به رانبهر تهنها كردنهوهى به رهچه لهك لهسهر ريّساى (الغرم بالغنم گهر سووده كهى بق ئهو بيّت زيانه كهشى به رده كهويّت).
- ۳- شیری دایك باشترینه، چونکه له پووی ته ندروستییه وه سوود به خشتره و له پووی کومه لایه تیشه وه له پیشتره، واته له پووی خوشه ویستی و سوز و به زهییه وه، ئه و مندالله ی به سوز و خوشه ویستی دایی کیشیز وه رده گریات له کاتی شیره خوره بیدا سوز و به زه یی و خوشه ویستی بو که سانی لیده وه شینته وه له کاتی به ریه ککه و تن له ژبانی کرداریدا.
- 3- ته نها بن باوك هه به هه لسوكه وت له مالى منداله كه يدا بكات به رانبه ر ته نها كردنه وهى به خه رجى له سه رى له سه ريساى (الغرم بالغنم - گهر سووده كه ى بن ئه و بيت زيانه كه شى به رده كه ويت).
- ۵- گەر باوك مندالەكەى خۆى كوشت بە كوشتنىك تۆلەسەندنەوە پىويست بوو ئەوا تۆلەى لى ناكرىتەوە، بەلكو بە سىزايەكى تەمبىكردن سىزا دەدرىت وەك بەندكردن لە جىگەى كوشتنى، چونكە باكەكە ھۆى بوونى مندالەكەيە، بۆيە دروست نىيە كوشتنى مندالەكە بىنتە ھۆيەك بۆ كوشتنى.
- ۲- وهك چۆن لەدايكبوون هۆيەكە بۆ پابەندبوونى باوك بە خەرجكردن لەسەر مندالەكەى، ھەر بەو جۆرە خزمايەتى هۆيەكە بۆ خەرجكردنى مىراتگرى نزيك لەسەر مىراتلىكىرلوى ئاتاج گەر لەرووى داراييەوە دامەزراو بوو، چونكە خودا خەرجكردنى بە مىراتەوە گرىداوە بە: ﴿وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ﴾، ئەوەى روونە ئەوەيە دىسان خزمايەتى روودلورىكى سروشتىيە.
- ۷− دایك لهپیشتره به بهخیوكردنی مندالهکهی دوای جیابوونهوه له هاوسهرهکهی
   به تهلاق یان مردن(مردنی پیاوهکه)، چونکه لهپیشتره به شبردان.
- ۸- ژنی دهولهٔمهند پابهند دهبیّت به خهرجکردن لهسهر پیاوی ههژار، چونکه میراتگری میردهکهیهتی گهر لهپیش شهو مرد، خودا پابهندبوونی به

## مؤى پابەندېروون

خەرجكردنەرە بەستۆتەرە بە مىراتەرە رەك دەڧەرمويّت: ﴿وَعَلَى الْـوَارِثِ مِئْـلُ نَلكَ﴾ ٩٠٠.

سهریاری نه و پابه ندبوونه داراییانه له سهر دایك و باوك كومه لیك پابه ندبوونی مه عنه وی بوونیان ههیه، نه وه ش بریتییه له هه ستان به په روه رده ی منداله کان له پووی ته ندروستی و روش نبیری و نه خلاقی و ناكارییه وه، سهرچاوه ی شهم پابه ندبوونه قورئانه له چه ندین ئایه تدا: ﴿یَا آَیْهَا الَّنِینَ آمَنُوا قُوا آنفُسَكُمْ وَآهُلِیكُمْ نَاراً ﴾ مه به ست به "النار "ناگر" لهم نایه ته دا بریتییه له هه رسزایه ك له سه ركاری کی ناره وا، یاریزگاری لئی به ناكاری راست و دروست ده بنت له ژباندا.

## ب-له پابهندبرونه کانی لقه کان به رانبه ربنه ره ته کان نه مانه ن:

١-پابهندبوون بهرێزگرتن له دايك و باوك و بهرز نرخاندنيان، سهرچاوهكهى بريتييه له قورئان له چهندين ئايهتدا، لهوانه: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ بِوَالدَيْهِ حُسْناً وَإِن جَاهَدَاكَ لَتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطعُهُمَا إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأَنَبَّكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ همروهها ئايهتى: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ بِوَالدَيْهِ حَمَلَتُهُ أُمُّهُ وَهُناً عَلَى وَهُن وَفَصَالُهُ في عَامَيْن أن اشْكُرْ لي وَلوَالدَيْكَ إِلَيَّ الْمَصيرُ﴾ (۵)

۲-لقه کان به هزی سه رپه رشتیارییه و پابه ند ده بن به خزگرتنه و ه نازاردانی دایك و باوك له رپووی مادی و مه عنه وییه و ه خودا ده نه رمویّت: ﴿فَلاَ تَقُل لَّهُمَا أَفَ وَلاَ تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَولاً كَرِیماً ﴾ (۵) خودا - سبحانه و تعالی - مروّقی پابه ند کردووه به خوگرتنه و ه ه ه م نازاریکی مادی یان مه عنه وی در به دایك و باوك یان بنه ره ته کانی (باپیره و داپیره) به شیره یه کی گشتی، که مترین ناستی یان بنه ره ته کانی (باپیره و داپیره) به شیره یه کی گشتی، که مترین ناستی

<sup>(&</sup>lt;sup>٢)</sup> لمزيد من التفصيل في هذا الموضوع يُراجع مؤلفنا أصول الفقه في نسيجه الجديد، ٣٩٩/٢ وما ملاما.

<sup>(</sup>۲) سورة التحريم/٦.

السورة العنكبوت/٨.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> سورة لقمان/١٤.

<sup>(°)</sup> سورة الإسراء/٢٣.

ئازاردانی حەرامکردووه که ئۆف کردنه، بەلگەنەويستە ئازاردانی لەوه گەورەتر حەرامە لە دەروازەي لەينىشىر.

#### دوومم - روودانی مردن،

بهلگهنهویسته ژیان و مردن له دروستکراوهکانی خودان، هیچ دهستتیّرهردانیّکی مروّق له و دوانه دا نییه، ئه و دوانه دو روودلوی سروشتین به م مانایه، پیّشتر روّشنمان کرده و مهبهست به "سروشتی" ئه وه به ویستی مروّق هیچ روّلیّکی راسته وخوّ یان ناراسته وخوّ له روودانیدا نه بینیّت، وه ک چوّن له دایکبوون هوّیه کی سروشتییه له هوّیه کانی پابه ندبوونه باسکراوه کان له برگه ی "آ"دا، هه ربه و جوّره مردنیش هوّیه که پابه ندبوونه کانی میراتگر بو جیّبه جیّ کردنی نه وه ی پهیوهسته به لیّجیّماوی مربووه وه گه ربینریّته وه، نه گه رنه له شتانی تر، له و یابه ندبوونانه:

۱-پابهندبوونی میراتگران به گواستنه وه ی میراتلینگیراو بی شدوینی کوتایی خوی(کفنکردن و ناشتنی)، به لام جیبه جی کردنی نهم پابهندبوونه له لیجیماوه پیش دابه شکردنی، له باری نهبوونی لیجیماودا میراتگران هه لاهستن به جیبه جی کردنی نهو نهرکه له مالی تاییه ت به خویان، له باری نهبوونی میراتگران یان دهسته وسانی داراییان موسلمانان یان دهوله ت یابهند ده بن به جیبه جی کردنی نه و یابهندبوونه.

۲-میراتگران له دوای خهرجکردن پابهند دهبن لهسهر گواستنهوهی مردووه که بق شویّنی کوّتایی خوّی به جیّبه جیّ کردنی وهسیّتی میراتلیّگیراوه که گهر له لیّجیّماوی وهسیّتکهر بینرایه وه به پیّی نهوه ی له ژیانیدا بریاری لیّدابوو.

۳-میراتگران پابهند دهبن به گیرانه وهی قه رزی میراتلینگیراوه مردووه که وه، له مالی تاییه ت به خویان پابهندی نه و گیرانه وه یه نابن، گهر نه و کاره یان کرد نه وه له ده روازه ی به خشینه، چونکه نه ستوگری میراتگران درید ژکراوه ی نه ستوگری میراتلینگیراوه که یان نییه، هه روه ها له به رئه وه ی پابه ند بوونی نه وان سه ریه خویه له پابه ند بوونی میراتلینگیراوه که له شه ریعه تی نیسلامدا، پیچه وانه ی فیقهی خور ناوایی و

## هوٰی پابستا مون

ئه و یاسانه ی کاریگه رن پینی، به جوریک ئه م فیقه ه میراتگر پابه ند ده کات به گیرانه وه ی قه رزی سه ر میراتلیگیراوه که گه ر لیجیماو به س نه بوو بی وه فاکردن به قه رزه که ، به لام میراتگر له به رده م قه زادا مافی ئه وه ی هه یه له مافی خوی له سه ر لیجیماوه که دابه زینت ، له و باره دا پابه ند نابیت به گیرانه وه ی قه رزی سه ر میراتلیگیراو، ئه و قه رزانه ی په یوه ستن به لیجیماوه وه ریگر نین بی گواستنه وه ی مولککداری لیجیماو بو میراتگران ، به لام هه لسو که و تیان له لیجیماو دا جیب جی ناکریت ، واته راگیراوه له سه ر موله تی میراتگران یان گیرانه وه ی قه رزه کان ، نه مه ش مانای ئه م ریسایه که ده لیت (لیجیماو بوونی نییه مه گه ر دوای گیرانه وه ی قه رزه کان ، واته جیبه جی کردن نییه بی هه لسو که و ت له لیجیماو دا مه گه ر دوای پرکردنه وه ی قه رزه کان یان موله تی قه رزه کان یان

هەندى<u>ّك<sup>(۱)</sup></u> ئەم حوكمەيان لەم چەند دىرە ھۆنراوەدا دارشتووە:

والدين لا يمنع من أن يملكا ورثة الميت ما قد تركـــا لكن به علــق كالمرهــون لأنه أحوط للمدفـــون فلم يكن تصرف فيه نفـذ من وارث إذن الغريم ما أخذ

(قەرز ریکری ناکات لەوەی میراتگری مردوو ببینت به خاوەنی لیجیماو، بهلام قەرزەكەی پیوە پەيوەستە ھەروەك بارمتەكراو، ئەوەش باشترە بى كەسى مردوو، ھەلسوكەوت لە میراتگرەوە لە میراتەكەدا جیببهجی ناكرینت تا مۆللەتی قەرزدەر وەرنەگیریت)

3-پابهندبوونی ههر میراتگریّك به و سنوورانه وه خاوه ن شهرع بزی دیاریکردووه له بهشی خوّی و دهستدریّری نه کردن بو سهر به شی که سانی تر له میراتگران، وه ک نه و نهریّته خرابه ی ههندی له دهسه لاتدران له پرووی مادیه وه کاری پی ده که نه ده ستگرتن به سه ر به شی نافره تدا له کچان و خوشکان و که سانی تر و بیبه ش

<sup>()</sup> شيخ مهعروفي تودي له كتيبهكهيدا: قطر العارض.

کردنیان له بهشی خوّیان که قورئان و سوننهتی پیّفه مبه ر دیاریان کردووه لهسه ر بنچینه ی پله ی خزمایه تی و نزیکی له مردووه که وه له هه موو لیّجیّماوه که یان له به شیّکی، نه وه لهسه ردهمی نه فامیدا و بیّش نیسلام کاریّکی باو بوو.

#### سييهم -نهخوشي مردن،

له روودلوه سروشتییه پابهندکه ره کان له چوارچیّوه ی خیّزاندا نهخوّشی مردنه ، نهخوّش پابهند ده کات به نه کردنی هه نسوکه و ته لیّجیّماوه که بدا له پرووی به خشین له باری نه خوّشییه که بدا به هه نسوکه و تیّن به میراتگرانی بگهیه نیّت ، هه ربه و جوّره میّرد پابهند ده کات به ته لاقنه دانی ژنه که ی له نه خوّشی مردندا به مهبه سبتی بیّبه ش کردنی له لیّجیّماو ، گه ر نه و کاره ی کرد (ژنه که ی ته لاقدا له نه خوّشی مردندا) نه وا به پیّچه و انه ی نییتی خراپیه و ه مامه نه ی له گه ن ده کریّت ، بویه ژنی ته ناقدر لو به شی خوّی به ته و اوی له لیّجیّماو و ه رده گریّت هه روه ک پیّش ته ناق ، هه ر به و جوّره له سه رمیراتگران پیّویسته خوّیان بگرنه و ه له ریّگریکردن نه پیّدانی میرات به ژنه که له سازه و ی نه و ه ی ته ناقور و مه ته ناقی میاوونه و ه .

#### چوارمر-خزمايهتى،

خزمایهتی کراوه به هر بر پابه ندبوونی که سی نزیکی ده وله مه ند به خه رجکردن له بسه رخزمه نزیکه هه ژاره که ی که توانای کارکردنی نییه له برا و خوشك و منداله کانیان و مام و پوور و خال و منداله کانیان له وانه ی میراتگرن بر که سه هه ژاره ناتاجه که گهر مردنی پیش نه و باره تییکه و تووه دیاریبکرابایه و مالیک یان مافیکی به جیبه یالابایه قابیلی گواستنه و میراتگران.

پابه ندبوونه ناماژه بۆکراوه کان هۆیه کانی بریتیین له رووداوه سروشتییه خیزانییه کان و سه رچاوه کانیان بریتییه له قوربانی یعروز.

## هؤى پابەندېوون ا

# مهبهستی سی<sup>ن</sup>یهم: رووداوه سروشتییهکان و یابهندبوونه مهدمنییهکان

رووداوه سروشتییهکان به هزیهکانی پابهنددبوونه مهدهنییهکان دادهنریّن له روداوه سروشتیهکان دادهنریّن له روداوه ندی نموونهی دهخهینه روو، لهوانه:

#### يهكهم-هيزيكي زال،

میزی زال بریتییه له ههر رووداویک ناتوانریت پیشبینی بکریت و لابدریت له کاتی نزیکبوونه وه روودانی.

زانایانی یاسا له دهروازهی بهرپرسیاریّتی مهدهنی و تاوانکاری گوزارهی"هیّزی زان" و "زورلیّکردنی مادی" و "روودلوی کوتوپری" و "زهرورهت"یان بهکارهیّناوه، پهیوهندی چییه له نیّوان ئهم زارلوانهدا؟

بیروپاکان لهمه پر مهودای پهیوهندی نیوانیان جوراوجورن، ههندیک وای بوده چن (۱۰ هیزی زال و "رووداوی کوتوپپی" یه کامانایان ههیه واته هاوواتان، ئهمهش قسهیه کی ناپاسته، چونکه سهره پای ریکه و تنیان لهسه رئه وه ی له ریگرانی به رپرسیاریّتی سزایین له گه ل نه وه شه دوانه له به رپرسیاریّتی مهده نیدا له یه کتر جیاوازن، بویه "هیزی زال" گهر مهرجه باسکراوه کانی فه راهه م بوون (روونه دانی، و نه بوونی توانا بو لادانی) له هویه کانی موبا حکردنه و دوو به رپرسیاریّتی لاده دات (تاوانکاری و مهده نی) چونکه ویست له بوون ده سریّته وه، به لیکو کار ده کاته رووداوی کوتوپپی پیشبینی نه کراوه وه نه مهیان ویست ناسریّته وه، به لیکو کار ده کاته سه رئازادی و ست و کاری تاوانکاری له سیفه تی تاونکارانه دانارنیّت، بی نموونه سه رئازادی و ست و کاری تاوانکاری له سیفه تی تاونکارانه دانارنیّت، بی نموونه

<sup>(1)</sup> منهم الأستاذ رؤوف عبيد، مبادئ القسم العام من التشريع الجنائي، ط ١٩٧٩، ص٦٠٢.

شۆفترنك له كەسىنك دەدات، لەناكاو كەسەكە دنت بەردەمى و خۆلادان لىنى لە ويسىتى مرۆق بەدەرە، ئەم شۆفىرە لەرووى تاوانكارىيەوە پرسيارى لى ناكرىت، بەلام لەرووى مەدەنىيەوە بەرپرسىيارە گەر ئاراسىتەى ئۆتۆمبىللەكەى بگۆرىيايە روو بە دىوارى حەوشەى مالىك و بروخابايە ئەوا پابەنىد بوو بە قەرەبووكردنەوەى زيانە بەرھەمھاتووەكە لەو روخانەوە.

پهیو هندی نیوان هیزی زال" و "زورلیکردنی مادی" ههندیک دهلین (۱۰ زورلیکردنی مادی ههندیک دهلین دهلین دهلیکردنی مادی و هینزی زال دوو گوزارهی هاوواتان، سهره پای شهو قسمی دهلینت سهرچاوه کهی (سهرچاوه ی ناچارکردنی مادی) ههندی جار مروقه.

لهراستیدا ریّژهی نیّوانیان بریتییه له گشتی و تایبهتی رهها، ههموو هیّزیّکی زال بریتییه له زوّرلیّکردنی مادی بهبیّ پیچهوانهی ههمووه کی، زوّرلیّکردنی مادی لهگهان هیّزی زال به یهکتر دهگهن گهر سهرچاوه کهی بیّگیان بیّت یان گیانداریّك بیّت، به تهنهاش دیّته دی گهر سهرچاوه کهی مروّق بیّت، وهك نهو کهسهی دهستی کهسیّك بهرور دهگریّت و پالیّدهنیّت بو واژوو کردنی قهوالهیه کی ساخته کراو تیایدا دان به ماف روّرلیّکه ره که دا نراوه، یان شتانی تر به بی هوّیه کی رهوا، ههر به و جوّره ریّژه لهنیّوان "هیّزی زال" و "زهروره ت"دا بریتییه له گشتی و تایبه تی رهها، له ههر باریّکدا هیّزی زال دیّته دی به بی پیچهوانه ههمووه کییه که یه وه بویه زهرهوره تاوانکاری همندی جار ناگاته پله ی هیّزی زال، بویه به ریّگره کان له به رپرسیاریّتی تاوانکاری نه که مهده نی داده نریّن گهر نه گاته پله ی هیّزی زال.

له دیارترین پیادهکردنهکانی هیزی زال ببیته هؤی پابه ندبوون بریتییه له باری هها ده ها دیارترین پیادهکردنهکانی هیزی زال ببیته هؤی پابه ندبوون بههؤی تیاچوونی کردنیه وه گریبه سته که به را له جیبه جی کردنی، بن نموونه گهر فرنشراو به هیزیکی زال تیاچوو نه وا راسته وخن به حوکمی یاسا گریبه سته که هه لاده وه شیته وه و پابه ندبوونی فرنشیار به گیرانه وه ی نرخه که بی کریار له سه ری پهیدا ده بیت گهر کیرانی

<sup>(</sup>١) منهم الأستاذ محمود نجيب، الموجز في شرح قانون العقوبات، القسم العام، ص٥٥٥.

## ---- هۈى پابەندىبوون

تیاچوونه که مان به سه ریدا دا له سه رئه و بنچینه ی پابه ندبوونه که ی هیشتا ته واو نه بووه و مولکداری کریار بز فرزشراوه که ناجیکیره پیش راده ستکردن، بزیه پابه ند ده بیت به گیرانه وه ی ئه وه ی راده ستی کراوه بز کریاره که له جیگه ی فرزشراوه که همووی یان به شیکی، به لام گهر کزلی تیاچوونه که مان دا به کزلی کریاردا له سه ربنچینه ی مولکداری و ریسای (به مولککراو له سه رخاوه نه که ی تیاده چیت) نه وا پابه ند ده بیت به وه رنه گرتنه وه ی نرخه که له که سی فرزشیار، پیشتر نه م بابه ته له جیگه ی خزی باسکراوه، نیمه پارسه نگی نه وه مان دا که ناوه ندگیره و کزلی تیاچوونه که له نیزوان فرزشیار و کریاردا نیوه به نیوه دابه ش ده کریت، بزیه فرزشیار پابه ند ده بیت به گیرانه وه ی نرخه که بی کریار، چونکه له گریبه سیمکه وه قازانجیکی به گیرانه وه ی ناوه ند و داره ش ده کریت، بزیه فرزشیار پابه ند بوونه که ی پینه گهیشتووه، و شان ده داته ژیر کولی نیوه که ی تری، چونکه پابه ند بوونه که ی پینه گهیشتووه، و شان ده داته ژیر کولی نیوه که ی تری، چونکه پابه ند بوونه که ی به هزی راده ست نه کرد نه وه ته واو نه بووه.

#### دوومم - ئهو برسيتييمي همرمشمي مردن له كمسي برسي دمكات:

ئەوەى رۆشنە ئەوەيە برسێتى رووداوێكى سروشتىيە، ھىچ رۆڵێك بۆ مىرۆڭ لە روودانىدا نىيە، گەر بوو بە ھەرەشەى مردن دوو پابەندبوونى لەسەر سەرھەلدەدات: پابەندبوونى كەسى برسى بە رزگاركردنى ژيانى خۆى و ژيانى ئەوانەى خەرجىيان لەسەر ئەوە لە رێگەى بەدەستهێنانى ماڵى كەسێكى تر بەبێ مۆلەت.

پابه ندبووبنیکی تر به پیدانی قه رهبوو بق شه و ماله و ه رگیراوه یان خوراوه گه ر خاوه نه که ی داوای کرده و ه ، چونکه زه روره ت ریگه به قه ده غه کراوه کان ده دات ، به لام موباحیان ناکات ، ریسا به ناوبانگه که (الضرورات تبیح المحظورات) (آزه روره ت قه ده غه کراوه کان موباح ده کات ، هه له یه کی به ریلاوه ، بویه زه روره تی به رجه سته له م روود او ه دا له ریگره کانی به رپرسیاریتی تاوانکارییه ، نه ک له هویه کانی موباح کردن ، روود ای یاسایی گشتی بریار ده دات که (ناچاری ماق که سانی تر یووچه ل

<sup>(</sup>١) مجلة الأحكام العدلية، المادة (٢١).

توخمه کانی پایمند برون نه شهریمه تی نیسلام و یاسای مهدمتی عمرمبید ا است.

ناکاته و ه ( ( ) .

#### سييهم-مردن

هەندى جار هۆيە بى كۆتاھىنان بە گرىبەست و لەوىشەوە بى پابەنىبوونى سەرھەلدراو لەسەر كۆتاھاتنى ئەو گرىبەستە، وەك چۆن كەسايەتى كەسى گرىبەستكار جىگەى بايەخ بىت، وەك ئەو كەسەى لەگەل پرىشكىكى پسىپۆپ گرىبەست دەكات بى ئەنجامدانى نەشتەرگەرىيەك بى يان لەگەل ھونەرمەنىدىكى پسىپۆپ بى ھەستان بە دروستكرىنى پەيكەرى شتىكى شوىنەوارى يان كەسايەتىيەكى مىزرورىي يان ھاوشىرەكانى ئەمانە، ئەو كەسە گرىبەستكارە پىش جىبەجى كرىنى مرد، ئەوا مىراتگرانى پابەند دەبن بە گىزانەومى ئەومى دەستىان بەسەرداگرتووم لە رانىدا.

#### چوارمو- رووداوی جیرانی:

ههر به و جوّره هه مو و جیرانیک له خانو وه که ی خوّیدا یان له کیّلگه که یدا پابه ند ده بیّت به وه ی ریّگه بدات به لایه نه ناتاجه که ی تر بق مافییک له مافه کانی هاو به شی به وه ی ریّگری نه کات له جیرانه که ی به به کارهیّنانی نه و مافه ، و ه ک مافی گور ه رکردن و ماف مه جرا و هاو شیّره کانیان.

سەرچاوەى ھەموو ئەم پابەندبوونانە بریتییە لـه یاسـا و هۆیـهکانیان بـریتیین لـه رووداوه باسکراوهکان.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> المرجع السابق، المادة (۳۳).

## هؤى پابەندبوون

## مهبهستی چوارهم: رووداوه سروشتییهکان و پابهندبوونه تاوانکارییهکان

روودلوی سروشتی ههندی جار هزیه بن پابهندبوونی تاوانکاریانه به نهری و به ئهری، له پیادهکردنهکانی:

#### يمكمم -بچووكي تمممن،

بچووکی تهمهن ریّگره له بهرپرسیاریّتی تاوانکارانه، بوّیه دلواکاری خاوه ن ماف
که دهستدریّری کرلوه ته سهر له لایه ن کهسیّکی تهمه ن منداله وه پابه ند ده کات به
خرّگرتنه وه له بهرزکردنه وه ی دلوا له سه ری، هه ربه و جوّره قازی بابه ت پابه ند ده کات
به رهد کردنه وه ی نه و دلولیانه گهر بهرزکرانه وه، نه وه ی روّشنه نه وه یه تهمه ن
بچووکی روودلویّکی سروشتییه، یاسا تاوانکارییه کان جیاوازی که وتوّته نیّوانیانه وه له
دیاریکردنی بهرزترین ناست بو بچووکی تهمه ن که ریّگه ره له به رپرسیاریّتی
تاوانکارانه، یاسای سزا عیّراقییه راوه ستاوه کان بچووکی تهمه نی به ته ولوکردنی
حهوت سال له تهمه ن دیاریکردووه، بوّیه ماده ی (۱۶) به دهق له سه ری هاتووه:
(دلوای سزایی راست نابیّته وه له سه رکه سیّك له کاتی نه نجامدانی تاوانه که دا حه وت
سال له تهمه نی ته ولو نه کردبیّت)، یاسای کویّتی له گه لی ته بایه له ماده ی (۱۸) و

به لأم واداده نریّت ئهم ماده یه به ماده ی (٤٧) له یاسای چاودیّری نه وجه وانانی عیراقی تاییه تاییه تاییه تاییه تای هموارکرابیّت وه، چونکه ته مه نی به رپرسیار نه بوونی سزایی به رزکرد و ته واهی نو سال له ته مه ن، بویه به ده ق هیناویه تی: (دلوای سزایی راست نابیّته وه له سه رکه سیّك کاتی نه نجامدانی تاوانه که نو سال له ته مه نی ته واو نه کربیت)

شایانی باسه یاساکانی سزای ولاته عهرهبییهکان له دیاریکردنی بهرزترین ناستدا له به کتر حیاوازن، هه نینکیان دهگه نه (۱٤) سال له تهمهن.

#### دوومم -هيٽزي زال،

له باسی سنیهمدا باسی ئهوهمان کرد هنزی زال له هزیهکانی موباحکردنه، بزیه ئه و کهسهی کارنکی نارهوا ئهنجام دهدات له ژنر فشاری هنزنکی زالدا روویه رووی یرسیار نابنته و نه تاوانکاریانه و نه مهدهنیانه، له جنبه جی کردنه کانی:

أ. تووشبوونی شۆفێرێك به بوورانهوهی كوتوپپی پێشبینی نهكراو به هێنی زاڵ دادهنرێت، بهلام گهر بوورانهوهكه بههێی نهخۆشییهكی پێشینهوه بوو، یان پێشتر لێی روویدابوو یان بههێی مادهی سهرخۆشکهرهوه بوو یان بههێی مادهی سرکهرهوه بوو ئهوا ئهو بوورانهوهیه به هێنی زاڵ دانانرێت، بهلکو ههندی جار ئهو رووداوه هێیهکه بـێ توندکردنهوهی سـزا وهك لـه بـاری سهرخۆشیدا.

ب-بای توند به هیّزی زال دادهنریّت گهر نهتوانرا سهریکهویت بهسهر لادانی زیانه کانیدا، به جوّریّك شوّفیّریّکی توتومبیّلی پالنا بوّ نه نجامدانی تاوانیّك، لهو باره دا تاوانکار لهرووی تاوانکاری و مهدهنییه و پرسیاری لیّ ناکریّت.

ج - گەردەلوولى تەپوتۆز گەر بىنىن تىايدا گەيشىتە رادەى سىفر بە ھىزايكى زال سەرژمىر دەكرىت، بۆيە كەسى تاوانكار لەرووى تاوانكارى و مەدەنىيەوە يرسيارى لى ناكرىت گەر لەرىر فشارەكەيدا تاوانىكى ئەنجامدا.

له ههموو ئهم بارانه و هاوشنوه کانیان کهسی زیانپنگهیو یان "تاوانلهسه رکراو" پابه ند دهبنت به راستنه کردنه وهی داوا در به تزمه تبار، به ههمان شیوه قازی لایکوله ر پابه ند دهبنت به رهوانه کردنی پرسه که بز لای قازی تایبه تکراو، گهر رهوانه ی لای نهوی کرد نهوا لهسه ر قازی بابه ت پیویسته داواکه رهد بکاته وه، گهر داوایه کهی قبوول کرد پابه ند دهبیت به دهرنه کردنی بریار به سه ر تزمه تباردا، چونکه هیزی زال

## هۆى پابەندىيوون

کاری تاوانکاری له سیفهتی تاوانکاری داده پنیت و دهگه پیته وه بن شهوه ی لهسه ری بووه ییش تاوانبار کردن له مویاحی.

#### سييمم شيتيتي لمناكاو،

شیتیتی لهناکاو دوای ئه نجامدانی تاوان، گهر تاوانباریک له کاتی دادگاییدا شیت بوو قازی بابهت پابه ند دهبیت به راگرتنی ههموو ریّکاره تاوانکارییهکان در بهو کهسه ریّکارهکان له ههر قوّناغیّکدا بن، گهر شیّتیّتییهکه دوای دهرچوونی حوکم روویدا ئهوا پیّویسته جیّبهجیّکردنی رابگیریّت، ههر بهو جوّره کارگیّری به ندیخانه پابه ند دهبیّت به رهوانهکردنی نه خوّشه که له رووی ئهقلییه وه بو خهسته خانه ی تاییه ت به چارهسه ری نه خوّشییه ئهقلییه کان (۱۰).

#### چوارمم -تاريكي شهو،

قازی بابهت پابهند دهبیّت به توندکردنه وهی سزا لهسه ر دن گه ر تاوانی دزیه کهی له کاتی تاریکی شه و دا نه نجامدا بوو.

یاسادانه ری عیراقی له یاسای سرزا راوه ستاوه کان سه رکه و توو نه بووه له چاره سه ری نهم ره و شه توند کراوه دا، ماده ی (٤٤٠) له و یاسایه به ده ق هیناویه تی: (سزا ده دریّت به به ند کردنی هه تاهه تابی یان کاتی هه رکه س درییه کی نه نجامدا و نه و ره و شانه ی تیدا بوو: روودانی له نیّوان خوّر ناوابوون و خوّرهه لاتندا) رووی هه له ی نهم برگه یه نه وه یه ماوه ی زهمه نی توریّك پیش هه لهاتنی خوّر و توریّك دوای هه لهاتنی خوّر به نزیکه ی چاره که کاتر میّریّك به کاتی روّر سه رژمیّر ده کریّت.

دروست ئەوە بوو برگەكەى بەم جۆرە دابرشتبايە: (روودانى تاوانەكە لـه تـاريكى شەودا) چونكە فەلسەفەى توندكردنەوەى سزاكە بریتیپە لە ترسناكى تاریكى بەھۆى

<sup>(&</sup>lt;sup>()</sup> في تفصيل هذا الموضوع يُنظر مؤلفنا: موانع المسؤولية الجنائية في التشريع الجنائي الإسلامي والتشريعات الجزائية العربية، موضوع الجنون.

ئەوەى لە خودى خۆيدا تۆقىنەرە، ئەم فەلسەڧەيە بەپىنى ئەو داپشىتنە ونبووە، بەلگەنەوسىتە شەورە تارىكى شەورلە روودلوم سروشتىيەكانن.

#### يينجهم - خزمايهتي نزيك،

کوشتنی بنه رهت له لایه ن لقه وه کوشتنیکه توله سه ندنه وه پیریست ده کات له گه لا ره وشی توند کرلوه بن سزاکه، یاسای سزا عیراقییه راوه ستاوه کان ماده ی (٤٠٦) له دورتویی ره وشی توند کرلوه دا دلیناوه که سزاکه دهگه یه نیته له سیداره دان، بنیه قازی با به ته به ده بیت به ره چاوکردنی شهم ره وشه له حوکمه که یدا که به سه ربوده که دا ده ریده کات.

ئەوەى رۆشنە ئەوەيە سىفەتى بنەرەتبوون لە خزمايەتىدا روودلوپكى سروشتىيە. ئەوەى باسمان كىرد لە روودلوە سروشىتىيەكان بە ھۆيەكانى پابەندبوونە تاوانكارىيەكان دەژەيررېن و سەرچاوەكانيان برىتىيە لە ياسا.

# داوای پیٽنجهم: رووداوه سروشتییهکان و پابهندبوونه نیّودمولهتییهکان

مهبهست بهرووداوه سروشتییهکان بوونه و هر گهربوونییهکانن و ه ك دروسکردنه بنه په و داییه که کوردونییه کانیان، ئه وانه ی بی بنه په و داییه که کوردانی مرق هیچ رو آیک بوونی نییه له هاتنه دی ئه و روود اوانه یان ئه و شویننه جوغرافییانه، دهستیوه ردانی مرق له له و شوینانه له پووی دیاریکردنی سنووره کانیانه و به ریکه و تن یان په میماننامه نیوده و آله تی بی به ریکه و تن یان په میماننامه نیوده و آله تا به گوران و گهشه ی شیوه کانیان و ه کورینی هه ریمینکی و شکانی بو هه ریمینکی ناوی یان به پیچه و انه و ه که کان که ناله ناوییه دروستکراوه کان له هه ریمه و شکانییه کاندا بو هه ندی ده و آله ته و ما توکه ندی سویس و توکه ندی په نه ما و توکه ندی کیل، شه م گهشه و گورانه کارناکه ته سه در نه و های درود او به داها توود این به هی بر پابه ندبوونه نه و هی روود اوی سروشتی بن له رابردوود ا و له داها توود ا ببن به هی بر پابه ندبوونه ننو ده و آله تنده و آله تند به این به هی بر پابه ندبوونه ننو ده آله تنده آله آله دا آله

دهولهٔ تدامه زراوه یه کی هه ریّمی سیاسییه له کوّمه لیّك تاکی نیّر و می پیکدین و گهلی نه و دهولهٔ ته دروست ده که ن و له هه ریّمه که یدا نیشته جی ده بن و ده چنه ژیّر ده سه لاتی نه و دهولهٔ ته و به حوکمی ده ستوور و یاسای نه و دهولهٔ ته گفتوگریان لهگه لا ده کریّت و پابه ند ده بن به وه ی بوّیان بریاردراوه له مافه کان و پابه ند بوونه کان (۱).

سیستمی نیّودهولهٔ تی له شیّوه واقیعییه که یه وه هه لدهستیّت به دابه ش کردنی زموییه ناوه دانه کان بی به که ی هه ریّمی و زاراوه ی نیّوده ولّه تیان بی به کارده هیّنیّت.

<sup>(^)</sup> أستاننا حامد سلطان، القانون الدولي العام في وقت السلم، ط٤، ص٥٥٠.

دهولهٔت وهك باسمان كرد له ههريميكى سنووردار و گهلیكى دياریكراو پیكدیت كه له ههریمانهدا نیشته چی بوون لهگهل سیستمیکی بابه تیانه كه حوكمی گهل ده كات و دانىيادانانیکی ننودهولهٔ تی هه به بوی.

(بۆ ئەوەى دەولەت بە كەسىكى مەعنەوى لە كەسەكان لـە ياسـاى نىودەولەتىـدا دابنرىت يىرىستە ئەم مەرجانەى تىدا فەراھەم بىت:

۱-گەلئىكى ھەمىشەيى.

٢-ههريميكي ساريكراو.

٣-حكومهت (دهسه لأتيكي سياسي)

٤-شايستهى چوونه ناو پهيوهندييهكان لهگهل دهولهتاني تر).

#### هەريمهكانى دەولەت:

بق ههر دهولهٔ تیک دوو ههریم ههیه: وشکانی و ناسمانی، به لام بق هه ندیکیان سی ههریم ههیه سییهمیان بریتییه له دهریایی گهر به دهریاوه لکابیّت، وه ک لهم رقشنکردنه و ه یه دا:

#### يمكمم - همريمي وشكاني (توخمي وشكاني):

بریتییه له و به شهی وشکانی له زهوی که سنووری ده وله ته که نامیزی ده گریت و نهوه ی له ژیریدایه له کانزا و ناکانزا و نهوه ی ده که ویته سه زیه و ه ده ریاچه و

## موٰی پایمندبوون

رووپار و دهشت و دول و چیا و گرد و ته پ و شیتانی تریش له بیگیانه کان و بوونه و هره زیندووه کان.

سنووری ئهم ههریّمانه بریتییه له مهشخه له سروشتیه کان له چیاکان یان ده شته کان یان روویاره نیّوده و له تییه کان یان ده ریاکان، ئهم ههریّمانه به پیّی ریّکه و تنه کان و شایه ته میّر و وییه کان و شایه کان و شایه ته میّر و ویه مهری جوغرافیان برّ به کارده میّنریّت، ئه وانه بریتی له کومه لیّک روود اوی سروشتی که به هریه کانی پابه ندبو و نی نیّوده و له تیه کان ده روی ده و لاتییه کانیان پابه ند ده کات له و ده رمیّن به جوّریّک ده و له تانی جیران و دوور و هاو لاتییه کانیان پابه ند ده کات له و سنووره نیاریکر اوانه نه په پنه و مهگه ربه پیّی ریّنموونییه ده و لهتی و ناوخوّییه کان، هه ربه و جوّره له وانه رازیبوونی ده و له ته خاوه ن سه روه ربیه که له سه رهه ریّمه کان، هه ربه و جوّر ده هاو لاتیانی هه رده و له و به خور ده و له تیک پابه ند ده که ن به خوّی تنه و به خورت به شیّک له هه ریّمی ده و له تیکی جیران بو ده ستدریّر یکردنی مادیانه به خستنه سه ری به شیّک له هه ریّمی ده و له تیکی جیران بو سه ره می روه و نان به کاره یّنانی به شیّک له هه ریّمی کان بو ده ستدریّر یکردنه سه ربه رژه وه ندی ده و له تانی به کاره یّنانی به شیّک له هه ریّمه کان بو ده ستدریّری کردنه سه ربه رژه وه ندی ده و له تانی تورد.

ههموو رووبارهکان و دهریاچهکان و کهناله ناوییهکان که له ناوهوهی سنووری ههریّمی یه ک دهولهٔ تدا دهبینریّنه وه فیقهی نیّودهولهٔ تی زاراوهی "ناوی نیشتمانی یان ناوی ناوه کی بیّ به کارده هیّنیّت"، دروست نییه هیچ لایه ک دهریاوانییان تیّدا ئه نجام بدات یان سوود له سامانه ناوییه کهی (گیانداران و کانزاکان) وهریگریّت جگه له هاولاتیانی نه و دهولهٔ ته خاوه ن سه روه ربیه به سه رهه ریّمه کاندا گهر نه و کاره به رازیبوونی پیشتری نه و دهولهٔ ته نه بووبیّت.

لهگهل ئەوەش بەرژەوەندىيە نێودەولةتىيەكان و گرنگيدان بە ئاسانكارى كارى دەرياوانى نێودەوللهتى پالى ناوە بە ھەلكەندنى چەندىن تۆكەند لەناو ھەرێمە وشكانىيەكاندا، وەك تۆكەندى سوێس لە ھەرێمەكانى مىسردا بـێ گەياندنى دەرياى

سپی ناوه راست به ده ریای سوور، ده ریاوانی له م تؤکه نده دا به پنی ریکه تننامه ی قوسته نته نیه ۲۹ ی تشرینی یه که می سالی ۱۸۸۸ ریک خراوه و دواتر گزرانکاری به سه رداهینزاوه و مافه کان و پابه ندبوونه نیوده و له تیبه کان له به کارهینانی شه و نوکه ندانه دا دیار یکراوه.

هـهروهها وهك تؤكهندى پهنـهما كـه دوو زهريـاى ئهتلهسـى و هـادى پيكـهوه ده بهستيتهوه لـه ريّگهى هـهريّمى كۆمـارى پهنـهماوه كـه يهكيّكه لـه كۆمارهكانى ئهمريكاى ناوهند، له شارى پهنهماوه بۆ شارى كۆلـۆن، دهريـاوانى تيدا ريّكخـراوه و مافهكان و ئهركه نيّودهولةتييهكان تايبهت به بهكارهيّنانى ئهم كهناله دياريكراون.

ههر به و جۆره تۆكەندى كەيل كە دەسەلاتى ئىمپراتۆرىيەتى ئەلمانى ھەستارە بە ھەلكەنىدنى سالى ١٨٩٦ بىق ئەوەي دەرياى بەلتىق و دەرياى باكوور پىكەوە بېھستىتە وە بۆ مەرامىكى جەنگى، باشان سووىبىنىن لىلى گشىتگىر كىرا لەرووى نىۋىدەرلەتىيە دەرلەتىيە دەرلەتىيە كان.

به لگه نه ویسته نهم نوکه ندانه و هاوشنوه کانیان له رووداوه سروشتییه کانن دوای داهننانیان له پووی شوینی جوغرافییانه وه، نهم رووداوه سروشتیانه شهون بو مافه کان و یابه ندبوونه نیوده و له تبیه کان وه ک باسمان کرد.

#### دوومم -همريمي دمريايي(يان دمرياي همريمي)،

ئهمهش بهشیکه له ههریمی وشکانی دهولهٔ ته که، به لام ناو دایپوشیوه و ده کهویته ویرسه روه ری دهولهٔ ته که وه و کاروباری ههروه ک کاروباری ههریمی وشکانی وایه، ههر دهولهٔ تیک طهسه ر ده ریای ههریمی خوی و له بن شهو ده ریایه دا مافی خویه تی هموو مافه کان ده سته به ربکات که له سه روه ری و ده سه لاتیه وه سه رچاوه وه ردهگرن، بوی هه یه مافی راوکردن له سنووری ده ریای هه ریمیدا ته نها بو هاولاتیانی خوی کورتبکاته وه، هه ربه و جوره هه ربه کارهینانیکی نابووریانه بو بنی ده ریاکه ی و شهو چینانه ی له ریم ده ریاکه دا بوونیان هه یه، له گه لاشه وه شکانیه که هه هه یه تی، له سه روه ریم و شکانیه که هه یه تی،

## هزى پابەندېروون

نه وه ی روّشنه نه وه یه پیّوه ریّکی بابه تیانه ی جیّگیر بوونی نییه بوّ دیاریکردنی مه ودای هه ریّمی ده ریایی، و به چه ندین پیّوه ری له یه کتر جیاواز دیاریکراوه له وانه پیّوه ری سیّ میل و شه ش میل و دوازده میلی ده ریایی یان دوور ترین دووری توّپی قه راغ ده ریا بیگاتی یان پیّوه رگه لیّکی تر که به پیّی گورانی ده ولّه تان و ناوچه جوغرافییه کانی و فاکته ره سیاسی و نابووری و میژووییه کانی گورانی به سه ردا دین در ۲۰

#### سينيهم - همرينمي ئاسماني،

بریتییه له ههوا و ئاسمان، دهکهویته سهر دوو به شه و شکانی و ناویه که و ده ده که و ده و ناویه که و ده و ناویه که ده و ناویه که و ناویه که و ناویه که و ده و ناویه که و ده و ناویه که و ناوی که و ناویه که و ناوی که و

<sup>(</sup>١) المرجع السابق، ص٦٣١ وما يليها.

دەولەتەكە جىنگىركراوە بەسەر دوو ھەرىمەكەى ترىدا وشىكانى و دەرىيايى، ھەركات ھەرىئىى وشكانى يان ئاوى بوونى ھەبىت ھەرىئى ئاسىمانى بوونى ھەبە، وەك چۆن سەروەرى دەولەت بەسەر ئەومى لەرىرىدليە تا ناكوتا قوولىبوونەوە ھەر بەو جۆرە ئەومى پەيوەستە بەومى لەسەر رووى ھەرىمەكە دەبىنىرىتەوە لە چىنەكانى ھەوا و ئاسىمان تا ناكوتا بەرزايى.

ئهم رهگهزه جینگهی گرنگیپیدان و بایه خپیدانی دهوله تان نهبوو تا سهدهی بیستهم، دوای نهوه ی جیهانی ته کنه لاژیا پهرهی سهند له بواری فرین و گراستنه و هی ناسمانیدا.

روودلوی سروشتی ئاسمانی بووه به هنری پابهندبوونه نیودهولهتیه کان به خرگرتنه و هان که برینی ههریمی ئاسمانی دهوله تیک مهگهر به موّله تی نهو دهوله ته خرگرتنه و میه ده و هان سهروه ربیه له سهر ناسمانه کهی و به پینی ریکه و تنه نیوده و له تبیه کان، سهرچاوه ی نه م پابه ندبوونانه بریتین له پاسای نیوده و له تی.

به لأم سه روه رى ده وله تان به سه رهه ريّمى ئاسمانيدا وهك هه ريّمى ده ريايى ره ها نييه به پنى ريّكه وتنه نيّوده وله تييه كان كه سه رپه رشتى دياريكردنى مافه كان و پابه ندبوونه كان له بوارى گواستنه وه و گهياندنى ئاسماندا ده كات، له وانه ريّكه و تنامه ى پاريس له ۲۲ى تركتوبه رى سالى ۱۹۱۹، ئه م بنه مايانه له خوّده گريّت:

۱-بز ههر دهولهٔ تیک سهروهری تهواو و تاکلایه نه ههیه به سهر چینه کانی ههوا که دهکوریته سهرو دوو ههریمه وشکانی و دهریاییه کهوه تا ناکرتا له بهرزی.

۲-دەولەتە گرىبەستكارەكان پابەند دەبن بەر رىكەرتىنامەرە و لە كاتى ئاشىتىدا ماڧ گوزەركردنى بىمەراميان پىدەبەخشىت لە ھەرىمە ھەوابىيەكانىاندا بى ئەر فرۆكانەى سەر بە دەولەتە گرىبەستكارەكانن.

۳-دەولەتان ھەموو لايەك پابەند دەكەن بە خۆگرتنـەوە لـە جياكـارى مامەلــەى تايبەت بۆ ئەو فرۆكانەى سەر بە ھەر دەولەتىك لە دەولەت گرىبەستكارەكانە بەھۆى جياوازيان لە رەگەزنامەدا.

## موی پابهندبوون

3-بۆ ھەر دەولەتتىك لە دەولەتە گرىبەستكارەكان ماڧى ئەوە ھەيە پارىزگارى لە فرۆكەوانى ئاسمانى ناوەكى خۆى بكات تەنھا بۆ ھاولاتيانى.

ه-هـهر دهولّـهتیّك لـه دهولّهتـه گریّبهستکارهکان پابهند دهبیّت بـهوهی مـاف فروّکهوانی ئاسمانی بیّمهرام به ههر دهولّهتیّکی تر ببهخشیّت که لایهك نییـه له ریّکهوتنهکهدا و له داهاتووشدا ناچیّته ناویانهوه.

دەستەيەكى نيردەولەتى ھەمىشەيى بى سەرپەرشىتى كاروبارى فىرىنى مەدەنى دوستەيەكى نىردەولەتى مەدەنى دوكرىت دەكرىت

# رووداوی رووباره ناومکییه هاوبهشهکان و پابهندبوونه نیودمولهتییهکان:

به هزی به رتهسکی بوارهوه بن لیکولینه وهی بابه تی شهم دلولیه ی دولیی به ریگهیه کی دورودری با باس له گرفتی رووباری فورات و شه پابه ندبوونه نیّوده وله تییانه ده کهین به ههریّمه کانیاندا گوزهر ده کات، نیّستا رووباری فورات بووه به یه کیّك له گرفته هه نوو که بیه کان، ده رئه نجامی نه ریّبی هه یه له سه رسه رئه نجامی کشتو کال و ته ندروستی عیّراقییه کان له نیّستا و له داها توودا.

رووباری فورات له چیاکانی تورکیاوه هه لاه قولیّت له وبیو چیای "توروز" هوه و به زموییه کانی تورکیادا به دریّرایی (۲۰۱ کم) تیده په پی و پاشان له "ته رابلس"دا ده چیّته ناو هه ریّمی سوریاوه، له ویّش (۲۸۰ کم) به خاکی سوریادا تیده په پیت و پاشان له "البوکمال" ده چیّته ناو هه ریّمی عیراقه و و نزیکه ی (۱۲۰ کم) به خاکی عیراقیدا گوزه رده کات و پاشان ده پریّته ناو "شط العرب" هوه که نه ویش ده پریّته ناو ده ریای که نداوه وه.

پهیماننامهی نوستانه و ریکهوتننامه بهستراوهکانی پیشوو له نیوان عیراق و تورکیادا چهندین بهندی دیاریکردووه بو ریکخستنی سوودبینین له شاوی رووباری

<sup>(</sup>١) المرجم السابق؛ ص٤٣ وما يليها.

فورات له نیوان دوو دهولهٔ تی تورکیا و عیراقدا، پاشان ریکه و تننامه و لیکولینه و می جوراو جور له نیوان تورکیا و سوریادا نه نجام دراوه ده ریاره ی مانی سوودبینین له شاوی رووباری فورات، پاشان له نیوان عیراق و سوریادا، شایانی باسه شهو ریکه و تننامانه به جیاوازییه کان و ته نگه ژه سیاسییه کانی نیوان دوو ده و له تکاریگه ر بوون.

شوینی جوغرافی رووباری فورات رووداویکی سروشتییه و هنری پابهندبوونی ئه و دهولهٔ تانهیه به ههریمه کانیدا تیده پهریت، ئهم پابهندبوونانه به ریکهوتننامه کان ریکخراون، به لام فیقه جیاوازی تیدایه له دیاریکربنی بنچینه ی ئهم پابهندبوونانه ی دهولهٔ تان که رووباره هاوبه شه کان به ههریمه کانیاندا گوزهر ده که ن، ده توانین ئهم جیاوازییه بن سی بیردنزه بگیرینه وه که نه مانه ن:

#### يهڪهم بيردوزوي سهرومري ههريمي رمها:

#### راستكردنهومى بيردۆزمكه:

ئەم بىرىۆزەيە رەدكرارەيە لەرپورى مەنتقەرە ئەمەش بە چەندىن ھۆ دەگەرپتەرە، لەرانە:

۱-پێچەوانەيە لەگەل دادپەروەرى كە رۆحى ياساكانه.

۲-پێچهوانه یه که ل واقیعی جوغرافی رووباری هاوبه ش، به جوّریّك بوّ هیچ هاوبه شیّك نییه هه لسو که وت بكات تیایدا مهگه ر به رازیبوونی هاوبه شه کانی تر،

## مؤى پايەندېوون

۳-پێچەوانەيە لەگەل پەيماننامەى نەتەوە يەكگرتووەكان بەشى شەشەم تايبەت بىه ناكۆكىيىـەكان بىه چارەسـەرى ئاشـتيانە بىەپێى ئـەوەى هـاتووە لـە مادەكانى (۳۳–۳۰).

٤-تێڮهڵییهکی تێدایه له نێوان توخمی زهمینی نهگور له ههرێمهکان وهك چیاكان و دهشتهكان و گردهكان و هاوشێوهكانیان لهگهل توخمی جولاوی گوازراوه له ههرێمێكهوه بۆ ههرێمێكی تر(ئاو) بۆ خستنهژێر یهك حوكم لهگهل جیاوازیان له سروشتدا.

ه - نهم بیردوزه یه ژیری ته ندروست و مه نتقی یاسا ره دی ده که نه وه ، چونکه هیچ بایی باید خیک به مافی ده وله تانی تر نادات که هاویه شدن له شاوی رووباری نیوده وله تیدا.

۳-ئەم بىردۆزەيە رەچاوى ئەر بنەما گشتىيە لە ياسىاى نۆردەرللەتى ناكات كە زيانگەيانىدن بە مافەكانى دەوللەتانى تىر قەدەغە دەكات، بەجۆرۆك بەرپرسيارىتى نۆردەوللەتى لەسەر ئەر دەوللەتەى كەمتەرخەمى كىردورە بە يابەندبورنەكانى لەرىنگەى كارە نارەولكانيەرە سەرھەلدەدات.

#### دوومم -بيردوزمي مولڪداري هاوبهش:

ناوهرۆكەكەى ئەوميە بنچينەى رووبار بەتەولوى لە سەرچاوموه بى رژانە دەريا موڭكىكى ھاوبەشە لە نىۆوان ھەموو دەولەتاندا كە رووبارەكە بە ھەرىمەكانياندا گوزەر دەكات، بەجۆرى مافەكانيان و ئەركەكانيان يەكسان و تەولوكارى يەكترن، بۆيە يەكىكىان بەبى رازىبوونى دەولەتەكانى تىر ناتوانىت پىرۆرەى سىوودبىينىن لە ئاوى رووبارەكە لەسەر ئەو بەشەى بە ھەرىمەكەيدا جارى دەبىت راست بكاتەوە، گەر ئەو سىوودبىينىد بى سەرھەلدانى زيان بە ھەرىمەكانى تىر.

تێبینی دهکریّت ئهم بیردوّزهیه سهره رای خاله باشهکانی له ههندی لایهنهوه، به لام له فیقهدا سهرخهری زوّری نییه، وهك چوّن دهولهتان لهسهر بنچینهی شهم بیردوّزهیه ناچن بهریّوه بهتاییه لهم سهردهمهدا که بهروّهوهندی دهولهتان به

یه کتردا ده کیشن و نهمه ش ولیکربووه سووببینین له ناوی نیوده وله تی هاویه ش له سه ربنچینه ی مولکداری هاویه ش نه گهریکی بوور بیت.

#### بيردوزمى يهكهى ههريمي رمهاه

گوزارهکهی ئهوهیه رووبار له سهرچاوهکهیهوه تا دهرژیته دهریا یه کهی ههریّمییه و سنووره سیاسییهکان کارناکهنه سهر شهم یهکهیه و گریّکانی ههریّمییه و سنووره سیاسییهکان کارناکهنه سهر شهم یهکهیه و گریّکانی ههانّناوهشیّننهوه، هیچ دهولّهتیّک لهسهر ئهو بهشه رووبارهی به ههریّمهکهیدا گوزهر دهکات ناتوانیّت خاوهنی سهروهری رهها بیّت، بهلّکو سهروهرییهکهی لهسهر شهو بهشه رهها نییه، بهلّکو سنوورداره به پیّویستبوونی دهستنهبردن بی مهجرای سروشتی رووبارهکه به ویستی یهکلایهنهی خرّی، برّیه ماق شهوهی نییه بهنداو و پروژهی کشتوکالی دروست بکات یان مهجرای رووبارهکه بگریّت ههمووی یان بهشیّکی مهگهر به رازیبوونی لایهنهکانی تر<sup>(۱)</sup>

پیمان وایه بنچینه بریتییه له بهرژهوهندی هاوبهش بهجوٚریّك مهودای ئه و هاویه شبوونه به پهیماننامه کان یان ریّکهوتننامه کان یاخود پهیماننامه ی نیّودهولهٔ تی تر دیاری بکریّت.

#### سهرچاومی ماههکان و پابهندبوونه نیودمولاهتییهکان،

سه رچاوه ی مافه کان و پابه ندبوونه نیوده و له تبیه کان که هزیه کانیان رووداوه سروشتیه کانه بریتیه له یاسای نیوده و له تی میساقی نه ته وه یه کگر تووه کان له به شی شه شهم (ماده ی ۳۳–۳۰) تاییه ت به چاره سه ری ناکز که یه باریاندا هه به چاره سه ری کردووه به چاره سه ری کردووه به چاره سه ری گردووی مه ترسی بکه نه وه بانگ

<sup>(</sup>۱) المرجع السابق، ص٣٦٥ وما يليها.

## مۆى پايەندىيون

ده کات بز جیبه جی کردنی هه لبژارده بی پابه ندبوونه کانیان که جیگه ی جیاوازی و ناکزکییه له ریگه ی دانوستان و حه که مدانان و میانه گیری و چاره سه ری قه زلییانه وه .

گهر چارهسه ری ناشتیانه مه رامی له جیبه جینکردنی هه نبرارده بی پابه ندبوونه کان

- که جینگه می ناکوکییه - دهسته به ر نه کرد، نه وا له باری هه پره شه له سه ر ناشتی و

ناسایشی نیوده و له ترسی نه و لایه نانه می که مته رخه می له پابه ندبوونه کانیان

ده که ن له رینگه می دهستدریز کاری و کاره ناپه واکانه وه میساقه که اله به شی حه و ته

تاییه ت به رینکاره کان و کاره پیریسته کان - بانگ ده کات بی و و رگرتنی ریوشوینی

پیریست بی به رپه رچدانه و و گیرانه و هی کاروباره کان بی جینگه می خویان، و ه ك له

ماده کانی (۳۹-۱۰) دا هاتو و هی نیاچار کردنی نه و ده و له تانه می که مته رخه من به

پابه ندبو و نه نیوده و له تیپه کانیان بی جینه جی کردنیان به روز و ناچار کردن.

## دەرئەنجامەكان

لهم دانراوهمانهوه (کتیبهکه) نهم رینیشانده ری و ده رئه نجامانه هه لده گوزین، بهم وفره:

۱۰ هه له باوه کانه پیناسه ی "الإلتزام - پابه ندبوون" بکریّت به وه ی بریتییه له پهیوه ستبوونیّکی یاسایی (رابطة قانونیة) یان پهیوه ندییه کی یاسایی (علاقة قانونیة) یان باریّکی یاسایی (حالة قانونیة) یان هاوشیّوه کانیان له نیّوان دوو که سدا (قهرزده روقهرزده روقهرزده را) به پیّی نه وه یه کیّکیان (قهرزده را) له ویتریان (قهرزده را) دلوا ده کات ههستیّت به کاریّك یان خوبگریّته وه له کاریّك، چونکه "الرابطة" یان "العلاقة" له گوته ی "الإضافة - خستنه سه ر"ه یان سیفه تی هاویه شه له نیّوان دوو که سدا، "الالتزام"یش له گوته ی "الإنفعال کارلیّککردن"ه و سیفه تی عادیه ته که سی پابه ندبوو، بوّیه دروست نییه سیفه تی یه کلایه نه به سیفه تی هاویه ش لیّکدانه وه ی بوّ بکریّت، پیّناسه که ی به "حالة قانونیة - باریّکی یاسایی" پیّناسه یکی ناروونه و له پیّناسه که ردا به مه رج دهگیریّت روشنتر و روونتر بیّت له پیّناسه کراوه که، سه رباری نه وه ی "حالة قانونیة - باریّکی یاسایی" له گوته ی "چوّن" ه و جیایه له گوته ی "الانفعال - دهگیریّت روشنتر و روونتر بیّت له پیّناسه کراوه که، سه رباری نه وه ی "حالة قانونیة - باریّکی یاسایی" له گوته ی "چوّن" ه و جیایه له گوته ی "الانفعال کارلیّککردن"

۲-ئه و قسه یه ی "مافی تاکه که سی و پابه ندبوون به خود یه کگرتوون و به پنگه جیاوازن"، ماف تاکه که سی بریتییه له خودی پابه ندبوون گه ر له پووی

قهرزدهرموه تهماشای بکهی ناوی "ماف"ی لیّ دهنرنِت، گهر له پووی قهرزارهوه تهماشای بکهی پنیی دهوترنِت "پابهندبوون"، شهم قسه به بهرهه نستی ده کات له گه لا واقیعی راسته قینهی شهم دوو زارلوه گورلوه له چییه تی و راسته قینه یاندا، یه کنکیان نهرنییه و شهویتریان شهرنیی، بویه پابهندبوون توخمیکی نهرنییه له توخمه کانی نه ستوگری داراییانه، وه ك زانایانی یاسا ده نین، گهر له سهر توخمه شهرنییه کهی تر (مافی تا که که سی) زیادبوو شه و شهستوگری قهرزدار ده بینت و به پنچه وانه و پنچه وانه ده بینت، گهر به خود یه کگرتووین شهی بو شهم گورانه له نه ستوگری داراییانه دا رووده دات، سه ریاری یه کگرتووین شهی بو شهم گورانه له نه ستوگری داراییانه دا رووده دات، سه ریاری باشان شهوه مافی تا که که سبی بابه تی پابه ندبوون به نامه نه خودی پابه ندبوون، پاشان بابه نی دو و و هسفکراوی گورانی شاه تا که که سبی سیفه تی قهرزده ره له به به رزده ره دو روازه ی له بیشترن.

۳-پیناسهی ئهستوگری داراییانه بهوهی بریتییه له "کوی ئهوهی بو مروّهٔ بریاردراوه له مافهکان و ئهوهی لهسهریهتی له ئهرکهکان یان بریتییه له دهفری ئهو ماف و ئهرکانه"، پیناسهیه کی هه آلهیه چونکه دهستبهسه رداگرتنی دلواکرلوی تیدایه وه له جیّگهی خوّی باسمان کرد، هه روه ها له به رئهوهی بوونی مافهکان و پابه ندبوونه کان لهسه ربونی ئهستوگری داراییانه راده وهستیت، هه ربه و جوّره پیچه وانه که شی، سه ریاری ئه وهی ئه م پیناسه یه تیکه آلییه کی تیدایه له نیوان ئهستوگری داراییانه و لیوه شاوه یی پیویستی کامل تیکه آلییه کی تیدایه له نیوان ئه ستوگری داراییانه و لیوه شاوه یی پیویستی کامل بیت بو مروّهٔ بریاردراوه له ئیستا یان له داها توودا، ئه مه شه مان ئه و پیناسه ی الیوه شاوه یی پیویستی کامل" کوی ئه و ماف و پابه ندبوونانه بینوه شاوه یی پیویستی کامل" ه که ده آلیت بریتییه له ده سه آلی مروّهٔ بی الیوه شاوه یی پیویستی کامل" ه که ده آلیت بریتییه له ده سه آلی مروّهٔ بی ناموه ی ماف هه بیت و پابه ندبوونی له سه ربیت.

3-تیکه لی له ناو یاساکان و شروقه کانیاندا، جاریک له نیوان جیگهی پابه ندبوون و بابه ندبوون و بابه ندبوون و جیگهی پابه ندبوون و جیگهی بابه ندبوون و جیگهی گریبه ستدا، بق زانیاریت پابه ندکردن و پابه ندبوون له حوکمه دلواکرلوییه کانن، ئهوه ی له شهریعه و یاسادا کوده نگی له سهره نهوه یه حوکمی دلواکرلویی پهیوه ست نییه به خودی شته کانه وه، به لکو پهیوه سته به هه لسو که وتی مروقه وه له ناد.

ه-بوونی تێکهڵی له یاساکان و شرۆۀهکانیان لهنێوان تاییهتمهندییهکانی پابهندبوون و توخمهکانی پابهندبوون، و ه له له له به رچاوگرتنی قه رزدار و به رپرسیارێتی له توخمهکانی پابهندبوون (الهگهل ئه و هی ئه و دوانه له تاییهتمهندییهکان و سیفه ته لابهلاکانی خودی پابهندبوونن، چونکه توخمهکانی شیتێك له بووندا پێشی شیتک دهکهون، بهلام تاییهتمهندییهکان و سیفهته لابهلاکانی شوینی بوونی شیتکه دهکهون، ئیتر حێن دهبیت تاییهتمهندییهکان یه توخمهکان ناویرین.

بوونی تیکه لی اداو یاساکان و شروّقه کانیاندا، و لهنیّوان هوّیه کانی پابه ندبوون و سهرچاوه ی پابه ندبووندا، بو زانستت پابه ندکردن و پابه ندبوون له حوکمه داواکرلوییه کانن له خاوهن شهرعه وه له پابه ندبوونه شهرعییه کاندا، و یاسادانه ر له پابه ندبوونه یان یاسایی لهسه در پابه ندبوونه یاساییه کاندا، تاساری هه لسوکه و تی شهرعی یان یاسایی لهسه مه لسوکه و ت یان روود لو سهرهه لاه دات به ویستی خاوهن شهرع یان یاسادانه ر، ویستی مروّق روّایّکی نییه لهم سهرهه لاانه دا دوای دهست بردن بر هویه که یان روودانی روود او که، له نیّوان شهریعه ت و یاسادا جیاوازییه که بوونی نییه له

النظرية العامة للإلتزام وفقاً للقانون الكويتي (دراسة مقارنة) للدكتور عبدالحي حجازي مصادر الإلتزام النظرية العدها. بؤيه "حجازي" و كهسانى تريش قهرزدلرى و بهرپرسياريتيان به توخمى بابهندبوون داناوه.

بالهتى سەرھەلدانى ئاسار، بۆيە ئاماۋە دەكەم بەۋەى "الشاطبى"(أ) لەسەر ئەم بابهته وتویهتی: (ئهو کهسهی دهست بز هز دهبات گهر به کهمالی مهرجه کانی و نەبوونى رېگرەكانىيەۋە ئىنى ھەستا و ئاشان وېسىتى ئەنجامەكتە روونىيەدات ئه وه مه به سحتیکی نه گرنداوی گربزته سه رو و بسحتوو به تی شحتیك هه لْبِگرِيْت (لابدات) که هه لگرتنی بن نبيه و ريگري له شتيك بكات ريگري بن نبيه، هەر كەس گرېيەستېكى ھاوسەرگىرى يەست يان فرۆشتنېكى كرد يان خۆرتك لە گرنيهستي ئەنجامدا ياشان مەبەستى بور ئەرەي گرنيەستى بۆكرارە موياح نەكرىت بەر گرىيەستە ئەرا مەرامەكەي بىننەماسە و ئەنجامەكە كە ھۆبەكەي روویداوه رووده دات، ههر به و جوّره گهر ته لاقتکی خست بان گرینه ستنکی بهست و مهبهستی پنی داواکراوی نهوانه بنت له شهرعدا پاشان به مهرامی گرت داواکراوی ئەورە نەپنت شەرع داوای دەكات ئەوا ئەن كەسپە مەرامنكى بووچى هه بووه، لێرهوه په حه رامکردني ئه وهي خودا حه لاٽي کردووه کارێکي پووچ و بيِّينه مايه، چونکه شهوه ي خودا برياري چهلالبووني داوه سهيي هويهك له داوالٽِکراوهوه روٚشنه، ههروهك چوٚن مروٚف تيايدا دهست بي هوٚيه کهي دهبات، هەرودها خاودن شەرع مەبەستىيەتى ئەنجامەكان لە ھۆپەكانەود سەرھەلىدەن وهك ينشتر باسمان كرد، بزيه نهريكهري مهرامي ئهو خاوهن مهرامه در به مەرامى خاوەن شەرعە، ھەموو مەرامىك در بە مەرامى خاوەن شەرع يووجەلە، بزيه ئەر مەرامە يورچەلە).

۷ .برونی تیکه آنی له شروقه کردنی یاساکاندا له نیوان توخمه کانی پابه ندبرون و توخمه کانی گریبه سندا، توخمه کانی پابه ندبرونی به سیان داناوه که بریتین له: جیگهی پابه ندبرون و هن و رازیبرون، ئه مانه ش هه مان توخمه کانی گریبه ستن، له کاتیک دا توخمه کانی پابه ندبرون شه شن که بریتین له: "پابه نکراو، و له کاتیک دا توخمه کانی پابه ندبرون شه شن که بریتین له: "پابه نکراو، و

الموافقات للشباطيي (أبي استحاق بن موسى اللخمي الغرناطي المالكي-ت٧٩٠ ٢١٤/١ - ٢٠١٥)
 المسئلة التاسعة.

پابهندبوو، و بۆپابهندبوو، و تياپابهندبوو، و پٽپابهندبوو، و هۆی پابهندبوون"، ههلهيه رازيبوون به توخميك له توخمهكانی پابهندبوون دابنريّت، چونكه رازيبوون له مهرجهكانی پابهندبوونه بهويستهكانه، پابهندبوونه نهويستهكانيش سهره رای ويستی مروّق نیّنهدی، پهكسانه ويست ههبوو یان نهبوو بیّت، وهك له پابهندبوونهكانی كهسی نالیّوهشاوه، گهر رازیبوون توخمیّك بوایه له پابهندبوون، نهوا پابهندبوون بهبی نهو نهدههاته دی، له كاتیّكدا زوّریهی پابهندبوونهكان شهرع یان یاسا دهیان سهپیّنن هاوتا نیین لهگهل رازیبوونی داوالنگراه بنیان نهگهر مروّقهكه بدرایهته دهست سروشیتی خوّی.

۸.زانا موسلمانهکان بهر له یاسا ههموو جوّرهکانی هوّیان پیّناسه کردووه، بهلاّم لهریّر یه بیردوّزه دا کویان نه کردوّت وه، وه ک زانایانی یاسا ئه نجامیان داوه، بهلکو بوّ ههریه کیّک له و هوّیانه بیردوّزه یه کی سهریه خوّیان تاییه ت کردووه که تسوخم و حوکمی تاییه ت به خوّی ههیه، ئهوه ی له یاسادا به هوی سهرییّههلّده ر(دروستکهر) ناونراوه زانایانی ئوسول به دریّری و به شیّوه یه کی سهریه خوّ له حوکمه دانراوه کاندا چاره سه ریان کردووه، فه قیهه موسلمانه کان "هوّی به مهرام"یان تاوتوی کردووه له مامه له داراییه کاندا له وه ی پهیوه سته به گریّبه ست له سه رکراو، ئه وه ش بریتییه له هه ریه ک له دوو بریتیدانه که له گریّبه سته کانی بریتیداندا، به پیّچهوانهی نه وه ی یاسا له سهریه تی به دیاریکردنی جیّگه می گریّبه سته که به یه یکیّک له دوو بریتییه که به زوّری به بی نه دویتریان، هه ربو جوّره به دریّری لیّکولّینه وه یان له سهر هانده ری پالنه ری ناره وا کردووه له ژیّر به و جوّره به دریّری لیّکولّینه وه یان له سهر هانده ری پالنه ری ناره وا کردووه له ژیّر راده ی کاریگه ری نه و هانده ره پالنه ره ناره وایه له سه ره هانسوکه و ته کانی مروّق نه ک ته نها له مامه له کاندا، به لکو له ههمو و هه سوکه و ته کانی مروّقدا.

۹-وهسفکردنی "هۆی سەرپێههلاهر" یان هـۆی سـهرههلاهر لـه شـرۆڤهی یاسـادا لهسهر مهجاز بینـاکراوه، چـونکه دروستکهر(سـهرپێههلاهر)ی پابهنـدبوون لـه

## دەرئەنجەمكان

پابهندبوونه شهرعییه کاندا بریتییه له خاوهن شهرع، و یاسادانه رله پابهندبوونه یاساییه کاندا، بزیه هز سهرینهه لاهر نبیه، به لکو سهرینهه لاراوه.

۱۰. فیقهی ئیسلامی له یاسای دانراو جیادهبیّته وه له ههموو ئه وانه ی پهیوهسته به پابه ندبوون سه سیاریکردنی چییه تی پابه نیدبوون و توخمیه کانی و سه رچاوه کانی و حوکمه کانی، چیونکه لهم بابه تانه دا به گهشه و گوراندا تینه پهریوه، به پیچه وانه ی ئه وه ی یاسا له سه ریه تی له گهشه و گورانکاری یه ك له دوای یه كه له میّژووی یاسادا روویدلوه تاییه ت به و کاروبارانه، به رده وام ئه و گورانکاریانه له یاسادا بو چارهسه ری ئه وه ی پهیوهسته به پابه ندبوونه وه دواکه و تووی و و دیاریکردنی سه رچاوه کانی و توخمه کانی له پووی ژماره و سروشته و ه.

۱۱.بوونی تێکهڵییهکی روٚشن له یاسا و فیقهی یاسا و شروٚقهکانی له نێوان هوٚی پابهندبوون و هوٚی گرێبهست(یان ههڵسوکهوتی بهویستی گشتگیر بو گرێبهست و ویستی تاکلایهنه) به جوٚرێك ئهوهی هوٚی پابهندبوونه له گرێبهستدا یان ویستی یهکلایهنهدا یان شتانی تر جگه لهو دوانه کراوه به سهرچاوهی پابهندبوون، ئهوهش که هوٚی گرێبهسته کراوه به هوٚی پابهندبوون، گهوره فهقیهانی یاسد بهدهق دوورخستنهوهی هوزی راستهقینهی پابهندبوونیان راگهیاندووه وهك بیشتر باسمان کرد، ئهم تێکهلکردنه کورتنهکراوهتهوه لهسهر فهقیهانی یاسا له جیهانی عهرهبیدا، بهلکو گهوره فهقیهانی یاسای گرتوتهوه له فهرهنسا که به دادکی باساکان ناسراوه.

۱۲-مه نسوکه و تی تاکلایه نه وه کون سه رپیهه نده ری پابه ندبو و نه مهندی جاریش ته نام به دی جاریش ته نها به رده ره و ی پابه ندبو و نه کوتا هینانی بریکاری به ویستی یه کلایه نه نه بریکار هره و هان نه بریکاره که و ه .

۱۲. هه لسیوکه وتی یه کلایه نیمه هه نیدی جیار لیه ییه ک کاتیدا به رده رده و دروستکه رد (سه رییه ه لادره)، و ه ک له ته لاق و جووتکردندا و ه ک باسمان کرد.

\_\_\_\_

- ۱۶.هه لا که وتی یه کلایه نه و ه ک چنن سه رینهه لا ه ری پابه ندبوونی مهده نییه ، هه ندی جاریش سه رینهه لا ه ری تاوانکارانه یه ، و ه ک پیشتر باسمان کرد.
- ۱۰ دزوریهی مافه کان و پابه ندبوونه ننوده و له تبیه کان بریتیین له روود اوی سروشتی همه بوو له همریمه کانیدا له رووی بنه په تی سروسشتیانه و هم ینان شوینی جوغرافیانه و هموای سه رهه لدانی گزران یان گهشه و پیشکه و تنایدا.
- ۱۹-ریکه و تننامه و پهیماننامه و عورفه نیوده و له تبیه کان و پیشینه میژووییه کان دیاریکردنی شه و ماف و نهرکانه ده گرنه دهست تاییه تا به پابه ندبوو و بریاریکردنی که و ماف و نهرکانه ده گرنه دهست تاییه تا به پابه ندبوو و بریابه ندبوو له ده و به تان.
- ۱۷ سه رچاوه ی سه رجه م مافه کان و پابه ندبوونه نیّوده ولهٔ تبیه کان بریتییه له یاسای نیّوده ولهٔ تی به ته نها .
- ۱۸ دزانایانی یاسا له ولاته عهرهبییهکان کودهنگیان ههیه لهسهر شهوهی سهرچاوهکانی پابهندبوون پینجن، شهوانهش بریتین له: "گریبهست، و ویستی یهکلایهنه، و کاری نارهوا، و بهدهستهینان بهبی هوریان دهولهمهندبوون بهبی هوی و یاسا"، به بهلگهی گوازراوه و شهقلی سهلماندمان سهرچاوهی پابهندبوون یهکه شهوهش بریتییه له یاسا، و شهوانیتر (چوارهکهی تر) بریتیین له هویهکانی پابهندبوون، شهوان تیکههییان لا دروست بحوه له نیسوان هویهکان و سهرچاوهکاندا.
- ۱۹. فهقیهانی یاسا کودهنگیان هه یه له سه رئه وه ی توخمه کانی پابه ندبوون سیانن ئه وانه شه بریتین له جیّگه ی پابه ندبوون و هی و رازیبوون، ئه مه ش له دوو رووه وه و هی ره خنه یه کیکیان زوریک له پابه ندبوونه کان رازیبوونیان تیدا نییه، وه ک رازیبوون به یاسا و روود لوه کان، دووه م نه م سی توخمه هه مان توخمه کانی گریبه ست و هی و رازیبوون، به به لگه ی گریبه ست و هی و رازیبوون، به به لگه ی گوازرلوه و نه قلی سه لماندمان شه شن نه وانه شه بریتین له: پابه ندبوو، و هی پابه ندبوون، و بابه ندبوون، و بینیابه ندبوو، و هی پابه ندبوون.

## ---- دەرئەنجەمكان

۱۰۰. لهسه رلایه نه ناکوکه کان – که ده توانن پاریزگاری ناشیتی و ناسایشیتی نیوده وله تی رووبه پرووی هه پهشه بکه نه وه – پیریسیته بی چارهسه ری ناکوکییه کانیان په نابیه ن بی ریگه کانی ناشیتی له دانوسیتان و میانه گیری و حکه مدانان و هاوشیوه کانیان، بی نه نجوومه نی ناسیایش ههیه بانگ بی چاره سه ری ناشتیانه بکات له جیگه ی به کارهینانی توندوتیژی و هیزبه پی نهوه ی هاتووه له به شی شهشه می میساقه که دا، گه ر چاره سه ری ناشتیانه شکستی خوارد له سه ر نه نجوومه نی ناسیایش یان کومه له ی گشیتی نه ته وه یه کگر تووه کان پیریسیته په نا بیمان بی به کارهینانی سیزا در به و لایه نه یه که مته رخه می له پابه ندبوونه که ی ده کات به پینی نه وه ی هاتووه له به شی حه و ته به شی ده کاروباره کان بی شوینی خویان.

۱۲-لهسه ر دهولهٔ تی عیراقی پیویسته به به لین و موجامه له یه له لهسه ر زه وی واقیع جیبه جی کردنی بی نییه له لایه ن دهولهٔ تانی جیرانه وه فریو نه خوات، به لکو په نا ببات بی نه نجوومه نی ناسایش یان کومه له ی گشتی نه ته وه یه کگر تووه کان بی ناچار کردنی نه و دهولهٔ تانه به پابه ندبوونه کانیانه وه که بابه ته که ی بریتییه له مافه ناوییه دیاریکرلوه کان به ریکه و تننامه و پهیماننامه و عورفه نیوده و له تیه کان و پیشینه میژووییه کان.

۲۲-ئه وه ی باسمان کرد تایبه ت به رووباری فورات له پابه ندبوونه نیّوده ولّه تیبه کان و تهگییره پیّویسته کان له ئه نجوومه نی ئاسایش یان له کوّمه له ی گشتی نه ته و ه یه کگرتووه کان بی پالنان و همه لگرتنی شهم که مته رخه مییمه بی همیمه بی پابه ندبوونه کانیان به هه مان شیّوه گوزهر ده کات به سه ررووباری دیجله و دوو زیّی بچووك) و رووباری سیروان (دیاله) و رووباری ئه لّوه ند و رووباری کارون و "شط العرب"دا.

ئەوەى رۆشنە ئەوەيە ھۆى گريبەست لە گريبەستە پابەندكەرەكان بۆ ھەربوو لا لىنە بريتىداندەكان بريتىيدە لىدە ھەرىدەك لىدە بوو بريتىدانەكىدە تايبدەت بىدە بوو گريبەستكارەكە، بۆ نمووندە گەر پرسىيار لىدە فرۆشىيارى ئۆتۆمبىيلىك كىرا بۆچى فرۆشتت، ئەوا وەلامەكەى ئەوەيە "پيويستم بىد پارەكەى(نرخەكدى) بوو"، گەر پرسيار لە كېيار بكريت بۆ ئەو بې پارەيەت پىدا ئەوا وەلامەكدى ئەوە دەبىيت كە "بەرانبدەر ئىدو ئۆتۆمبىيلىدە پىمىدارە كىدە پىيويسىتىم پىيدەتى"، كىدوابوو ھۆي بەيدەكترگەيشتنى ويسىتى دوو گريبەستكارەكە و سەرھەلدانى گريبەستەكە تايبەت بە بەرانبەر ئەوەى ئەم دەيدات بە ئەو پىيدەدات، بىنا لەسەر ئەوە دەتوانرىت بوترىت بوترىت بەرلارەي بەمەرامگىراو لە گريبەستدا لەلاى زانا موسىلمانەكان ورىتىرە لە گوزارەي ھۆريان ھۆي بەمەرامگىراو) لەلاى ياساناسان، چونكە ھەرىدەك لىدە دوو بريتىدانەكە ھۆريان.

له گریبهسته کانی به خشینیشدا هنری به خشینی به خشه ره که هنیه کی مادی نییه ، به نگر مه رامیی کی معنه وییه وه ک پاداشت له لای خود او حورمه ت و به جینگه یاندنی سیله ی به زهبی و پاداشتدانه وه به چاکه و هاوشی و کانی نه مانه ، هزیه که بریتی نییه له نییتی که سی به خشه روه ک هه ندی له یاساناسان ده یلین ، چونکه نییت سیفه تیکی راوه ستاوه به به خشه رهوه ، هنری پالنه ریش کاریکی ده ره کییه ، بزیه له پیشتره پیی بوتریت هانده ری پالنه ر.

